

Owner's Guide
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding
Guía del usuario
Käyttöohje
Notice d'utilisation
Manuale di istruzioni
Kezelési útmutató
Brukerveiledning
Podręcznik użytkownika
Manual do Proprietário
Bruksanvisning
ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້
사용자 안내서
用戶指南
使用者指南
取扱説明書
स्वामी गाइड
Руководство владельца
دليل المالك

BOSE

NOISE-MASKING
SLEEPBUDS™

Please read and keep all safety and use instructions.

Important Safety Instructions

1. To avoid accidental ingestion, keep the sleepbuds™ away from children and pets. The sleepbuds™ contain a silver-zinc battery, and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store the sleepbuds™ in the charging case with the charging lid closed, and keep out of the reach of children and pets.
2. Do NOT allow children to use the sleepbuds™.
3. Clean the sleepbuds™ and charging case only with a dry cloth. For additional cleaning instructions, see page 31.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

WARNINGS/CAUTIONS

- When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
 - Read all the instructions before using the charging case.
 - To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
 - Do not expose charging case to water, rain, liquids or snow.
 - Use of a power supply or charger not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
 - Do not use the charging case in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
 - Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - Do not disassemble the charging case. Incorrect reassembly may result in risk of fire or injury to persons.
 - Do not open, crush or expose a charging case to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F, 100° C may cause explosion.
 - Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- Do NOT use your sleepbuds™ at any time in which the inability to hear surrounding sounds may present a danger to yourself or others. If engaging in any activity requiring attention to your surroundings (e.g., attending to children, driving, riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc.), remove the sleepbuds™ or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- Do NOT submerge the sleepbuds™ in water. Do NOT expose the sleepbuds™ to moving water (e.g., from a faucet, etc.). Do NOT wear the sleepbuds™ while showering or bathing, or when participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Use this product only with the power supply provided.
- The provided power supply has not been tested for use at altitudes greater than 2000 meters.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
Use at altitude less than 2000 meters only.

- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.


This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and ISED Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

DON'T attempt to remove the rechargeable batteries from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.



Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.



Removal of the rechargeable batteries in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> for further information.



China Restriction of Hazardous Substances Table

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
Part Name	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal Parts	X	0	0	0	0	0
Plastic Parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
<p>This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.</p> <p>0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.</p> <p>X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.</p>						

Taiwan Restriction of Hazardous Substances Table

Equipment name: Bose noise-masking sleepbuds™, Type designation: 424611						
Unit	Restricted substances and its chemical symbols					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr+6)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCBs	-	o	o	o	o	o
Metal Parts	-	o	o	o	o	o
Plastic Parts	o	o	o	o	o	o
Speakers	-	o	o	o	o	o
Cables	-	o	o	o	o	o
<p>Note 1: "o" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>Note 2: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

Please complete and retain for your records

The serial number is located on the bottom of the charging case.

Serial number: _____

Model number: 424611

Please keep your receipt with your owner's guide. Now is a good time to register your Bose product. You can easily do this by going to <http://global.Bose.com/register>

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "9" is 2009 or 2019.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

Input Rating: 5V  150mA

Charging temperature range: 41° F - 113° F (5° C - 45° C)

Discharging temperature range: 41° F - 113° F (5° C - 45° C)

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds, and StayHear are trademarks of Bose Corporation.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

BOSE SLEEP APP

Features.....	11
---------------	----

STAY AWARE OF YOUR SURROUNDINGS

Set an appropriate volume.....	12
Tips for maintaining awareness.....	12
Basic tips.....	12
Advanced tips.....	12

WHAT'S IN THE CARTON

Contents.....	13
---------------	----

CONTROLS

Open the charging case.....	14
Power on.....	15
Power off.....	15
Call functions.....	16
Phone Call Alerts.....	16
Answer a phone call.....	16

SECURE FIT

Choose the correct StayHear+ Sleep tips.....	17
Fit the sleepbuds™ in your ear.....	18
Check your StayHear+ Sleep tip size.....	19
Change the StayHear+ Sleep tips.....	20

BATTERY

Charge the sleepbuds™ 21

 Charging time..... 22

 Check the battery levels of the sleepbuds™ 22

Charge the case..... 23

 Charging time..... 23

 Check the case battery level 24

Battery protection 24

SLEEPBUDS™ STATUS

Sleepbuds™ charging lights 25

Charging case battery lights 26

BLUETOOTH® CONNECTIONS

Connect your mobile device..... 28

Disconnect a mobile device..... 28

Reconnect a mobile device..... 28

ADVANCED FEATURES

Phone-Free Mode 29

Dark Mode for the Bose Sleep app..... 29

Reset the charging case..... 30

Update the charging case 30

CARE AND MAINTENANCE

Clean the sleepbuds™ and charging case 31

Replacement parts and accessories..... 31

Limited warranty 31

TROUBLESHOOTING

Try these solutions first 32

Other solutions 32

Download the free Bose Sleep app, which you'll need to control your sleepbuds™, select masking sounds, manage wake-up alarms and Phone Call Alerts, adjust volume and configure advanced settings.

FEATURES

- Select masking sounds to play through your sleepbuds™.
- Add new sounds or replace sounds that you don't listen to using the Sound Library.
- Set wake-up alarms.
- Name your sleepbuds™.
- Manage settings for Phone Call Alerts.
- Enable Dark Mode for nighttime use.
- Find answers to frequently asked questions.
- Keep your sleepbuds™ up to date and try new features with the latest software.



The sleepbuds™ are designed to mask noise and disturbances while you sleep. Because of this, they can affect your ability to hear other sounds, such as alarms, warning systems, people and pets.

SET AN APPROPRIATE VOLUME

To balance the levels of noise masking and awareness you want, set an appropriate volume level for your needs. The volume should be high enough to mask noises that are disturbing your sleep, but not so high that you can't hear the sounds you want to hear.

In the Bose Sleep app, set the volume to the lowest level, then increase it gradually until you reach an appropriate level. The lower the volume, the more likely it is that you'll be able to hear the sounds you want or need to hear.

TIPS FOR MAINTAINING AWARENESS

If you're concerned about your ability to hear sounds while wearing the sleepbuds™, try the following tips.

Basic tips

- If you sleep with a partner, consider relying on your partner to help you stay aware of your surroundings while wearing the sleepbuds™.

Advanced tips

These tips make the sleepbuds™ **less effective** at masking noise, but further increase your awareness of your surroundings.

- Wear only one sleepbud™.
- Set your current masking sound so that it stops after a certain amount of time instead of playing all night. You can do this by setting a sleep timer for your current masking sound in the Bose Sleep app.

CONTENTS

Confirm that the following parts are included:



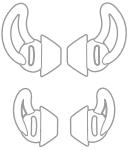
Bose noise-masking sleepbuds™



Portable charging case



Travel bag



StayHear+ Sleep tips:
Large (black) and small (white)

NOTE: Medium (gray) tips are attached to the sleepbuds™.



USB power supply*



AC power adapters*



USB cable

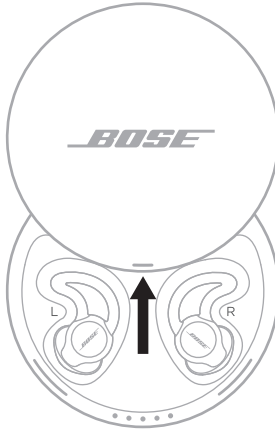
* The USB power supply and AC power adapters may vary slightly. Use the AC power adapter for your region.

NOTE: If any part of your product is damaged, do not use it. Contact your authorized Bose dealer or Bose customer service.

Visit: [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds](https://www.worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds)

OPEN THE CHARGING CASE

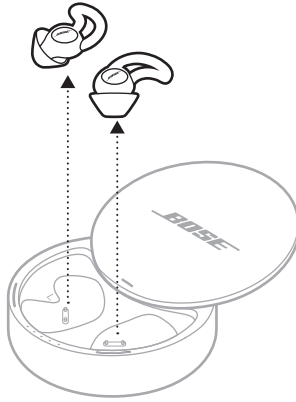
With the Bose logo facing you, slide the lid of the charging case away from you to open.



Lights on the inside rim of the case glow to show the current battery level and charging status of the case and sleepbuds™ (see page 25).

POWER ON

Remove the sleepbuds™ from the charging case.

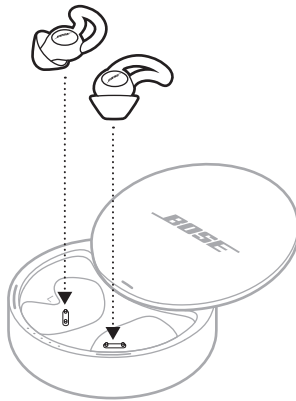


The sleepbuds™ automatically power on.

POWER OFF

Place the sleepbuds™ in the charging case.

For information about how to properly store the sleepbuds™, see “Charge the sleepbuds™” on page 21.



The sleepbuds™ automatically power off, and the corresponding charging lights blink white (see “Sleepbuds™ charging lights” on page 25).

CALL FUNCTIONS

To use the sleepbuds™ for call functions:

- Turn off Do Not Disturb on your mobile device. The sleepbuds™ follow your device Do Not Disturb setting.
- Set up Phone Call Alerts using the Bose Sleep app.

Once set, you can receive alerts through the sleepbuds™ and answer phone calls with your mobile device.

NOTE: Your sleepbuds™ use *Bluetooth* Low Energy to connect to your device and may periodically disconnect during the night. If you receive a call when your sleepbuds™ are disconnected, you won't receive Phone Call Alerts.

Phone Call Alerts

Phone Call Alerts are notifications sent through the sleepbuds™ that wake you when a phone call comes in.

To enable Alerts and manage volume/sound settings, tap the gear icon in the Bose Sleep app.

Answer a phone call

Use your mobile device to answer calls. You can't answer phone calls with the sleepbuds™.

1. Remove the sleepbuds™ from your ears.
2. Answer the call on your mobile device.

CHOOSE THE CORRECT STAYHEAR+ SLEEP TIPS

For optimal noise masking and stability, it is important to choose the correct size StayHear+ Sleep tip. Select the size that gives you the best comfort and fit in each ear. To determine the best fit, you may need to try all three sizes. You may need a different size for each ear.

NOTE: To test the fit of your current StayHear+ Sleep tip size, see page 19.

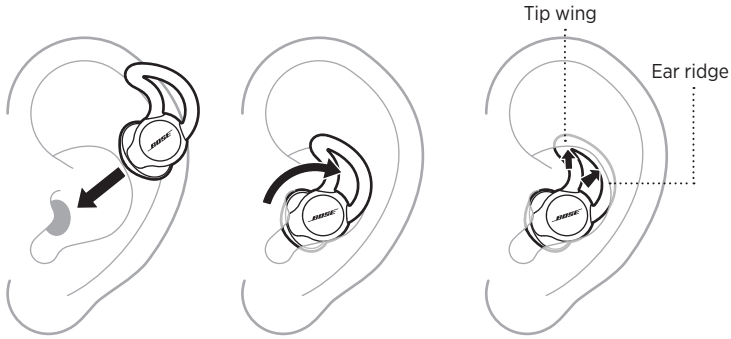
Each sleepbud™ and StayHear+ Sleep tip is marked with either an **L** or an **R**. Make sure to insert the left sleepbud™ into the left tip and the right sleepbud™ into the right tip.



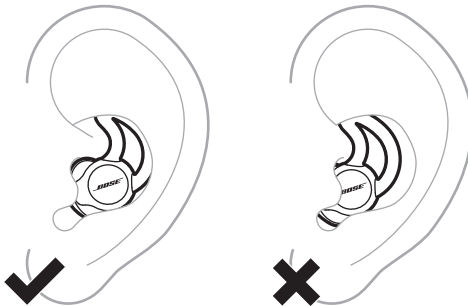
FIT THE SLEEPBUDS™ IN YOUR EAR

The StayHear+ Sleep tip lets the sleepbud™ rest comfortably and securely in your ear. The tip wing fits just under your ear ridge.

1. Place the sleepbud™ in your ear with the Bose logo facing outwards.
2. Rotate the sleepbud™ back, locking it in place.
3. Press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge.

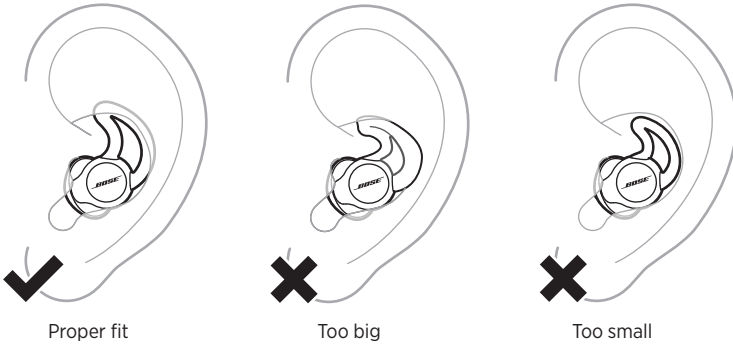


NOTE: Be gentle when placing the sleepbuds™ in your ears. The eartip should be deep enough in your ear to create a seal but not so deep that it feels uncomfortable.



CHECK YOUR STAYHEAR+ SLEEP TIP SIZE

To check if your current StayHear+ Sleep tip size is right for you, use a mirror or ask a friend to compare your fit to the size guide below. The tip wing should fit securely under your ear ridge without being compressed.



In addition, try the following:

- Try speaking aloud. Your voice should sound muffled in both ears.
- Shake your head. The sleepbuds™ should stay secure.

If your current tip size doesn't feel secure, select another size.

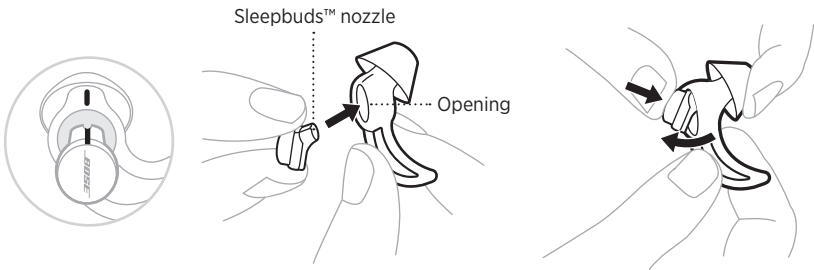
NOTE: For information about changing the tips, see page 20.

CHANGE THE STAYHEAR+ SLEEP TIPS

1. Holding the base of the attached StayHear+ Sleep tip, peel the tip back and gently slide the sleepbud™ out of the tip.

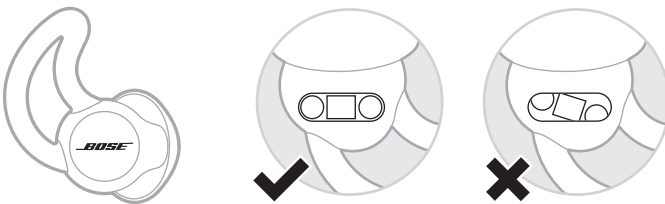


2. Align the raised line near the opening of the new StayHear+ Sleep tip with the groove on the nozzle on the sleepbud™. Slide the nozzle into the opening. Then, gently stretch the base of the tip around the back of the sleepbud™ to hold the sleepbud™ in place.



NOTE: Make sure to insert the left sleepbud™ into the left tip and the right sleepbud™ into the right tip (see page 20).

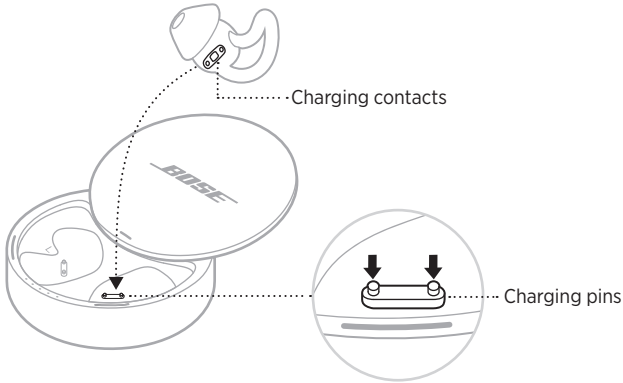
3. Make sure that the sleepbud™ is correctly oriented in the tip. The Bose logo on the sleepbud™ should face outwards and be right-side up, and both charging contacts should be visible through the back of the tip.



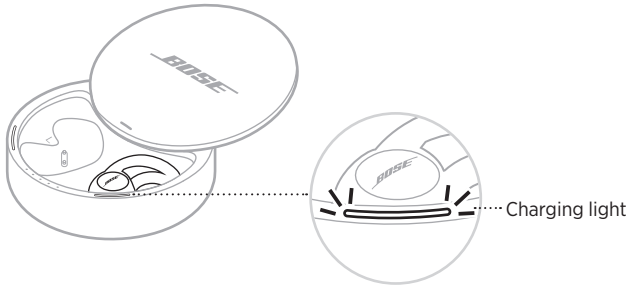
CHARGE THE SLEEPBUDS™

The sleepbuds™ charge while they are in the charging case.

1. Align the charging contacts on the right sleepbud™ with the charging pins on the right side of the case.



2. Place the sleepbud™ in the case until it magnetically snaps into place.
The charging light for the right sleepbud™ blinks white.



NOTE: If the charging light doesn't blink white when you place the sleepbud™ in the case, you may have placed the sleepbud™ in the case incorrectly or your case battery may be depleted. Place the sleepbuds™ in the case again, then charge the case (see page 23). If the issue persists, see "Sleepbuds™ don't charge" on page 33.

3. Repeat steps 1 and 2 to charge the left sleepbud™.

Charging time

Allow up to eight hours to fully charge the sleepbuds™.

NOTE: A full charge allows up to 10 hours of use.

Check the battery levels of the sleepbuds™

You can check the battery levels of the sleepbuds™ while using or charging the sleepbuds™.

While using the sleepbuds™

In the Bose Sleep app, check the center of the home screen to see the current battery level of the sleepbuds™.

NOTE: If the sleepbuds™ have different battery levels, the home screen shows the lowest level.

While charging the sleepbuds™

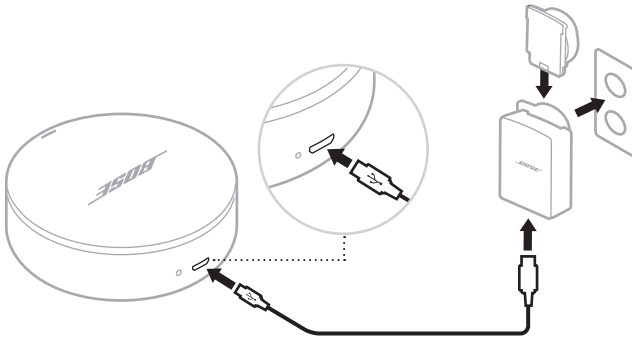
When you place a sleepbud™ in the charging case, the corresponding charging light blinks according to charging status (see page 25).

CHARGE THE CASE

The charging case stores and charges your sleepbuds™ while you're not using them.

NOTES:

- Keep the case connected to AC (mains) power when possible to make sure that your sleepbuds™ are always fully charged. You can also use the case battery to charge the sleepbuds™ while traveling.
 - Before charging, make sure the sleepbuds™ are at room temperature, between 41° F (5° C) and 113° F (45° C).
1. Connect the small end of the USB cable to the USB connector on the back of the case.



2. Connect the other end to the USB power supply.
3. Plug the USB power supply into an AC (mains) outlet.

NOTE: If necessary, attach the AC power adapter for your region.

Charging time

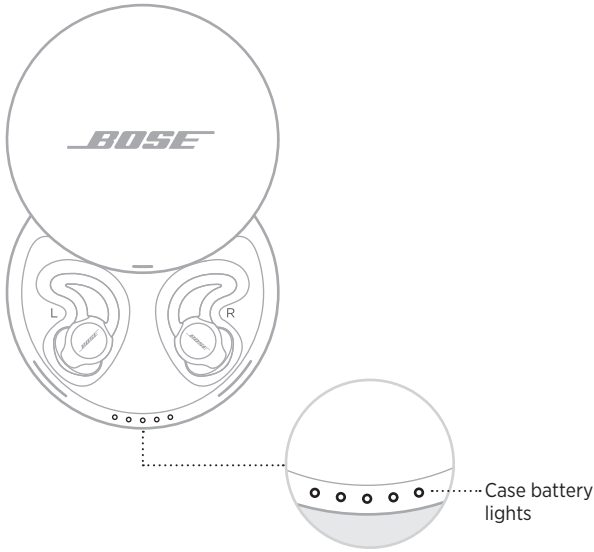
When the sleepbuds™ are outside the case, allow up to three hours to fully charge the case. When the sleepbuds™ are inside the case, charging time varies.

NOTE: When the case is fully charged and operating on battery power, you can fully charge the sleepbuds™ once. A single charge of the sleepbuds™ allows up to 10 hours of use.

Check the case battery level

Open the lid of the charging case (see page 14). The case battery lights glow as follows:

- If five lights glow solid, the case battery is fully charged.
- If only one light glows solid, the case battery is low. Charge the case battery (see page 23).



For more information, see “Charging case battery lights” on page 26.

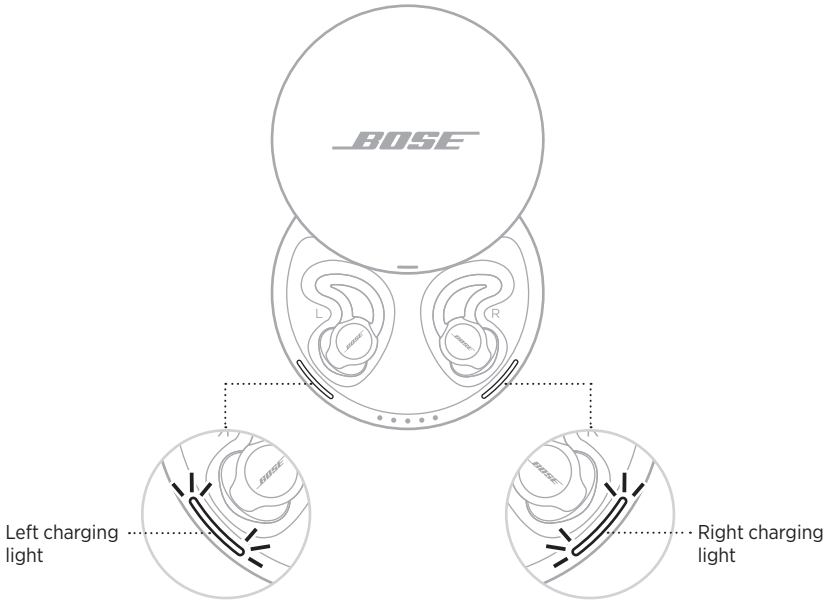
BATTERY PROTECTION

The battery protection feature conserves the batteries of the sleepbuds™ during long-term storage. The sleepbuds™ switch off when they have been left in the case for a week.

To wake the sleepbuds™, connect the case to power (see page 23), then remove the sleepbuds™ from the case.

SLEEPBUDS™ CHARGING LIGHTS

Shows the charging status of each sleepbud™. The charging lights are located on the inside rim of the charging case next to the sleepbuds™.



LIGHT ACTIVITY

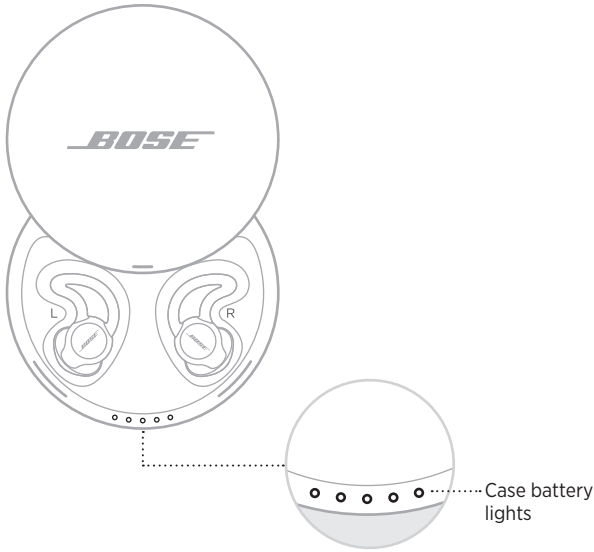
CHARGING STATUS

Blinking white	Charging
Solid white	Fully charged

NOTE: If the case isn't connected to power, the lights turn off after two minutes of inactivity.

CHARGING CASE BATTERY LIGHTS

Shows the battery level and charging status of the charging case. Five battery lights are located on the inside front rim of the case.



LIGHT ACTIVITY	CHARGING PERCENTAGE
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Charging error. Try the following solutions:</p> <ul style="list-style-type: none"> Remove the sleepbuds™ from the charging case (see page 15), then place them in the case again (see page 21). Reset the case (see page 30). <p>If the error persists, contact Bose customer service.</p>

NOTES:

- When charging, the last lit battery light blinks white. When the charging case is fully charged, all battery lights glow solid white.
- If the case isn't connected to power, the lights turn off after two minutes of inactivity.

Bluetooth Low Energy wireless technology lets you control the sleepbuds™ using the Bose Sleep app on your mobile device. Before you can control the sleepbuds™, you must download the app and connect your device with the sleepbuds™.

CONNECT YOUR MOBILE DEVICE

Download the Bose Sleep app and follow the app instructions.



DISCONNECT A MOBILE DEVICE

Use the Bose Sleep app to disconnect a device.

TIP: You can also disable the *Bluetooth* feature on your device to disconnect.
Disabling the *Bluetooth* feature on your device disconnects all other devices.

RECONNECT A MOBILE DEVICE

When the sleepbuds™ power on, the most recently-connected device automatically reconnects with the sleepbuds™.

NOTE: The device must be within range (30 ft. or 9 m) and powered on.

PHONE-FREE MODE

Enabling Phone-Free Mode in the Bose Sleep app lets you use your sleepbuds™ with a limited set of features without having to interact with the app.

You may want to enable this feature if:

- You prefer sleeping without electronics nearby.
- You don't need to set a wake-up alarm or hear notifications.

NOTE: Because the sleepbuds™ are disconnected from your device, they can't play alarms or receive notifications when Phone-Free Mode is enabled.

When you enable Phone-Free Mode, the sleepbuds™ begin playing a selected masking sound as soon as you remove them from the charging case. They continue to play that sound for a set amount of time or until you return them to the case, depending on your settings.

DARK MODE FOR THE BOSE SLEEP APP

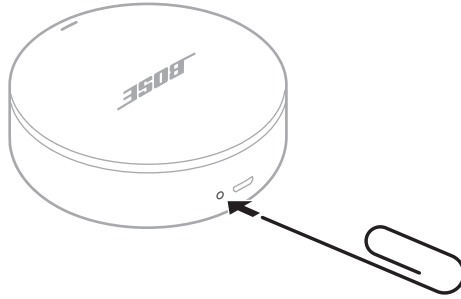
Use Dark Mode to change the Bose Sleep app to a darker color scheme and make it easier on the eyes in dark environments. It keeps your night as peaceful as possible when setting up the sleepbuds™ before bed or making adjustments in the middle of the night.

To enable Dark Mode, tap the gear icon in the Bose Sleep app.

RESET THE CHARGING CASE

Resetting the charging case powers the case off and then on. This can help resolve charging issues.

To reset the charging case, insert a thin paper clip into the hole on the back of the case near the USB connector. Press until you feel a click.



UPDATE THE CHARGING CASE

The Bose Sleep app alerts you if an update is available for your charging case. To access the update, download the Bose Updater on your computer.

Visit: btu.Bose.com

CLEAN THE SLEEPBUDS™ AND CHARGING CASE

Your sleepbuds™ and charging case may require periodic cleaning.

COMPONENT	CLEANING PROCEDURE
StayHear+ Sleep tips	Remove the tips from the sleepbuds™ and wash them with a mild detergent and water. NOTE: Make sure you thoroughly rinse and dry the tips before reattaching them to the sleepbuds™.
Sleepbuds™ nozzles	Clean only with a dry, soft cotton swab or equivalent. Never insert any cleaning tool into the nozzle.
Case charging pins and sleepbuds™ charging contacts	Regularly pat dry with a dry soft cotton swab or equivalent. CAUTION: Do NOT clean the charging pins using a wiping motion, as this can bend the charging pins or force moisture into cracks in the case.
Charging case	Clean only with a dry soft cotton swab or equivalent.

REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES

Replacement parts and accessories can be ordered through Bose customer service.

Visit: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

LIMITED WARRANTY

The sleepbuds™ are covered by a limited warranty. Visit our website at global.Bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.Bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

TRY THESE SOLUTIONS FIRST

If you experience problems with your sleepbuds™, try these solutions first:

- Place the sleepbuds™ in the charging case (see page 15) and remove them (see page 15).
- Close and open the charging case, then check the sleepbuds™ and charging case status (see page 25).
- Charge the charging case (see page 23) and sleepbuds™ (see page 21).
- Move your mobile device closer to the sleepbuds™ (within 30 ft. or 9 m) and away from any interference or obstructions.
- Make sure that your device supports *Bluetooth* Low Energy (also called *Bluetooth* Smart). All devices that are compatible with iOS 10 and newer and most devices that are compatible with Android 5.0 and newer support *Bluetooth* Low Energy.
- Check the Bose Sleep app to make sure that your sleepbuds™ software is up to date.
- Make sure that you are using the Bose Sleep app, not a different app, to control your sleepbuds™ (see page 28).
- Try connecting another device (see page 28).

OTHER SOLUTIONS

If you could not resolve your issue, see the table below to identify symptoms and solutions to common problems. If you are unable to resolve your issue, contact Bose customer service.

Visit: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOM	SOLUTION
No power	The batteries of the sleepbuds™ may be in battery protection mode or depleted. Connect the charging case to power (see page 23), then charge the sleepbuds™ (see page 21).

SYMPTOM	SOLUTION
Sleepbuds™ don't connect with mobile device	<p>On your device:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disable and then enable the <i>Bluetooth</i> feature. • Disconnect your device from the sleepbuds™ (see page 28). Connect again (see page 28). <p>Connect the charging case to power (see page 23), then remove the sleepbuds™ from the case.</p> <p>Place the sleepbuds™ in the charging case and check the sleepbuds™ charging lights (see page 25). Charge the sleepbuds™.</p> <p>Restart your device. Connect again (see page 28).</p> <p>Connect a different device (see page 28).</p> <p>Visit: worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds to see how-to videos.</p> <p>Reset the charging case (see page 30).</p>
Sleepbuds™ don't charge	<p>Make sure the sleepbuds™ are properly placed in the charging case (see page 21).</p> <p>Check the charging case battery lights to make sure that the case battery isn't depleted (see page 26).</p> <p>Make sure that the charging contacts for each sleepbud™ are visible through the back of each StayHear+ Sleep tip (see page 20).</p> <p>Make sure there is no debris or wax buildup covering the charging contacts on the sleepbuds™ or the charging pins in the case.</p> <p>If the sleepbuds™ have been exposed to high or low temperatures and all of the status lights are blinking white, let the sleepbuds™ return to room temperature. Try charging again.</p> <p>Reset the charging case (see page 30).</p>
Charging case doesn't charge	<p>Secure both ends of the USB cable.</p> <p>Connect the USB cable to a different USB power supply.</p> <p>Use a different USB cable.</p> <p>Connect to a different (AC) mains power source.</p> <p>Check the charging case battery lights to make sure that there isn't a charging error (see page 26).</p> <p>If the sleepbuds™ have been exposed to high or low temperatures and all of the status lights are blinking white, let the sleepbuds™ return to room temperature. Try charging again.</p> <p>Reset the charging case (see page 30).</p>

SYMPTOM	SOLUTION
Sleepbuds™ are uncomfortable	<p>Make sure that you're placing the sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate the sleepbud™ back and press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge (see page 18).</p> <p>Make sure that you're using the right size StayHear+ Sleep tip for each sleepbud™ (see page 19). You may need a different size for each ear.</p> <p>Be gentle when placing the sleepbuds™ in your ears. The eartip should be deep enough in your ear to create a seal but not so deep that it feels uncomfortable (see page 18).</p> <p>Make sure that the sleepbuds™ are correctly oriented in the StayHear+ Sleep tips. The Bose logo on the sleepbud™ should face outwards and be right-side up, and both charging contacts should be visible through the back of the tip (see page 20).</p>
No sound	<p>In the Bose Sleep app, increase the volume of the current masking sound.</p> <p>Place the sleepbuds™ in the charging case and check the sleepbuds™ charging lights (see page 25). Fully charge the sleepbuds™.</p> <p>Clear any debris or wax buildup from the StayHear+ Sleep tips and sleepbuds™ nozzles (see page 31).</p> <p>Make sure that you're placing the sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate the sleepbud™ back and press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge (see page 18).</p> <p>Connect a different device (see page 28).</p>

SYMPTOM	SOLUTION
<p>Poor sound quality</p>	<p>Check that the sleepbuds™ are creating a seal in your ears to block noise. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. The sleepbuds™ should stay secure.</p> <p>Make sure that you're placing the sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate the sleepbud™ back and press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge (see page 18).</p> <p>Make sure that you're using the right size StayHear+ Sleep tip for each sleepbud™ (see page 19). You may need a different size for each ear.</p> <p>Make sure that the sleepbuds™ are correctly oriented in the StayHear+ Sleep tips. The Bose logo on the sleepbud™ should face outwards and be right-side up, and both charging contacts should be visible through the back of the tip (see page 20).</p> <p>Clear any debris or wax buildup from the StayHear+ Sleep tips and sleepbuds™ nozzles (see page 31).</p> <p>Try a different masking sound. Some sounds are tailored to be more effective for masking noise, so they may sound different than what you're used to.</p> <p>Remember that your sleepbuds™ are designed for sleep, so you might need to think about sound quality differently than you would for a pair of headphones.</p>
<p>Sleepbuds™ falling out of ears</p>	<p>Check that the sleepbuds™ fit securely in your ears. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. The sleepbuds™ should stay secure.</p> <p>Make sure that you're placing the sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate the sleepbud™ back and press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge (see page 18).</p> <p>Make sure that you're using the right size StayHear+ Sleep tip for each sleepbud™ (see page 19). You may need a different size for each ear.</p>

SYMPTOM	SOLUTION
<p>Sleepbuds™ don't mask noise effectively</p>	<p>Check that the sleepbuds™ are creating a seal in your ears to block noise. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. The sleepbuds™ should stay secure.</p> <p>Make sure that you're placing the sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate the sleepbud™ back and press the tip wing to tuck it underneath your ear ridge (see page 18).</p> <p>Make sure that you're using the right size StayHear+ Sleep tip for each sleepbud™ (see page 19). You may need a different size for each ear.</p> <p>In the Bose Sleep app, increase the volume of the current masking sound. To be effective, the masking sound should be slightly louder than the noise in your environment.</p> <p>Try a different masking sound. No sound is equally effective in all environments, so you should try each to find the one that's most effective for you.</p> <p>Add new masking sounds using the Sound Library. In the Bose Sleep app, tap the gear icon to access the Sound Library.</p>
<p>Sleepbuds™ don't receive Phone Call Alerts</p>	<p>Make sure you have Phone Call Alerts enabled in the Bose Sleep app. To enable Phone Call Alerts, tap the gear icon in the app.</p> <p>Turn off Do Not Disturb on your mobile device. The sleepbuds™ follow your device Do Not Disturb setting.</p> <p>Your sleepbuds™ use <i>Bluetooth</i> Low Energy to connect to your device and may periodically disconnect during the night. If you receive a call when your sleepbuds™ are disconnected, you won't receive Phone Call Alerts.</p>
<p>StayHear+ Sleep tips falling off</p>	<p>Securely attach the tips to the sleepbuds™ (see page 20).</p> <p>Make sure that the sleepbuds™ are correctly oriented in the StayHear+ Sleep tips. The Bose logo on the sleepbud™ should face outwards and be right-side up, and both charging contacts should be visible through the back of the tip (see page 20).</p>

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Hold dine sleepbuds™ væk fra små børn og kæledyr, så de ikke sluger dem ved et uheld. Dine sleepbuds™ indeholder et sølv-zinkbatteri, der kan være farligt at sluge. Søg øjeblikkeligt læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når dine sleepbuds™ ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med opladningslåget lukket og opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.
2. Lad IKKE børn bruge dine sleepbuds™.
3. Rengør dine sleepbuds™ og opladningsetuiet med en tør klud. Du kan finde yderligere vejledning om rengøring på side 31.
4. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
 - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.
 - For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
 - Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.
 - Anvendelse af en strømforsyning eller oplader, der ikke anbefales eller sælges af en producent af strømforsyninger, kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt. Overbelastende output over klassifikationen kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan resultere i brand, eksplosion og risikoen for skader.
 - Skil ikke opladningsetuiet ad. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Du må ikke åbne eller knuse et opladningsetui eller udsætte det for brand eller overdrevent høje temperaturer. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
 - Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele.
- Brug IKKE dine sleepbuds™ på noget andet tidspunkt, hvor manglende evne til at høre lyde fra omgivelserne kan bringe dig selv eller andre i fare. Hvis du er i gang med en aktivitet, der kræver, at du er opmærksom på omgivelserne (f.eks. hvis du passer børn, kører bil, kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller en jernbane osv.), skal du fjerne dine sleepbuds™ eller justere lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
- Nedsæk IKKE dine sleepbuds™ i vand. Udsæt IKKE dine sleepbuds™ for løbende vand (f.eks. fra en vandhane osv.). Du må IKKE have dine sleepbuds™ på, men du tager brusebad eller bader, eller hvis du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Brug kun dette produkt sammen med den medfølgende strømforsyning.
- Den medfølgende strømforsyning er ikke testet til brug ved højder over 2.000 meter.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Må kun bruges i en højde, der er mindre end 2000 meter.

- Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der finder kontakt sted, skal der søges læge.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og ISED Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og ISED Canadas strålingsseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

 Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

Du må **IKKE** forsøge at fjerne de genopladelige batterier fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Fjernelse af de genopladelige batterier i dette produkt skal udføres af en kvalificeret fagperson. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html> for at få flere oplysninger.



Tablet med begrænsninger for farlige stoffer (Kina)

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.

O: Angiver, at dette giftige eller farlige stof indeholdt i alle de homogene materialer til denne del er under grænsekravet i GB/T 26572.

X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.

Tablet med begrænsninger for farlige stoffer (Taiwan)

Navn på udstyr: Bose støjmaskerende sleepbuds™, typeangivelse: 424611						
	Begrænsede stoffer og deres kemiske symboler					
Enhed	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent krom (Cr+6)	Polybromerede biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	-	o	o	o	o	o
Metaldele	-	o	o	o	o	o
Plastikdele	o	o	o	o	o	o
Højtalere	-	o	o	o	o	o
Kabler	-	o	o	o	o	o

Bemærkning 1: "o" angiver, at indholdet af det begrænsede stofs procentindhold ikke overstiger procentdelen af referenceværdien for tilstedeværelsen.

Bemærkning 2: "-" angiver, at den begrænsede stof svarer til undtagelsen.

Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serienummeret er placeret i bunden af opladningsetuiet.

Serienummer: _____

Modelnummer: 424611

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til <http://global.Bose.com/register>

Fremstillingsdato: De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "9" er 2009 eller 2019.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Inputklassifikation: 5 V  150mA

Temperaturområde for opladning: 5° C – 45° C

Temperaturområde for afladning: 5° C – 45° C

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds og StayHear er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bluetooth[®]-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

BOSE SLEEP-APP

Funktioner.....	11
-----------------	----

FORBLIV OPMÆRKSOM PÅ DINE OMGIVELSER

Indstil en passende lydstyrke.....	12
Tips til bevaring af opmærksomheden.....	12
Grundlæggende tips	12
Avancerede tips.....	12

HVAD INDEHOLDER ÆSKEN

Indhold	13
---------------	----

BETJENINGSFUNKTIONER

Åbn opladningsetuiet.....	14
Der er tændt for strømmen	15
Sluk.....	15
Opkaldsfunktioner	16
Telefonopkaldsalarmer	16
Besvar et telefonopkald	16

SIKKER PASFORM

Vælg de korrekte StayHear+ Sleep-ørepropper	17
Sæt dine sleepbuds™ i ørerne.....	18
Kontrollér størrelsen af dine StayHear+ Sleep-ørepropper.....	19
Skift StayHear+ Sleep-ørepropper.....	20

BATTERI

Oplad dine sleepbuds™	21
Opladningstid.....	22
Kontrollér batteriopladningsniveauet for dine sleepbuds™	22
Oplad etuiet	23
Opladningstid.....	23
Tjek etuiets batteriniveau	24
Batteribeskyttelse.....	24

STATUS FOR SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ opladningslamper.....	25
Opladningsetuiets batterilamper.....	26

BLUETOOTH®-FORBINDELSER

Tilslut din mobile enhed	28
Frakobling af en mobil enhed	28
Genopret forbindelse til en mobil enhed.....	28

AVANCEREDE FUNKTIONER

Telefonfri tilstand	29
Mørk tilstand for Bose Sleep-appen.....	29
Nulstil opladningsetuiet	30
Opdater opladningsetuiet	30

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør dine sleepbuds™ og opladningsetuiet.....	31
Reserve dele og tilbehør	31
Begrænset garanti.....	31

FEJLFINDING

Prøv disse løsninger først	32
Andre løsninger	32

Download den gratis Bose Sleep-app, som du skal bruge til at styre dine sleepbuds™, vælge maskeringslyde, håndtere alarmer og telefonopkaldsalarmer, justere lydstyrke og konfigurere avancerede indstillinger.

FUNKTIONER

- Vælg de maskeringslyde, der skal afspilles gennem dine sleepbuds™.
- Tilføj nye lyde, eller erstat lyde, som du ikke lytter til, ved hjælp af lydbiblioteket.
- Indstil alarmer.
- Navngiv dine sleepbuds™.
- Håndter indstillinger for telefonopkaldsalarmer
- Aktiver Mørk tilstand for brug om natten.
- Find svar på ofte stillede spørgsmål.
- Hold dine sleepbuds™ opdateret, og prøv nye funktioner med den nyeste software.



Dine sleepbuds™ er designet til at maskere støj og uro, mens du sover. Af den grund kan de påvirke din evne til at høre andre lyde som f.eks. alarmer, advarselssystemer, mennesker og kæledyr.

INDSTIL EN PASSENDE LYDSTYRKE

For at afbalancere niveauet af støjmaskering med den opmærksomhed, du ønsker, skal du indstille et lydstyrkeniveau, der passer til dine behov. Lydstyrken skal være høj nok til at maskere støj, der forstyrrer din søvn, men ikke så høj, at du ikke kan høre de lyde, du gerne vil høre.

I Bose Sleep-appen skal du indstille lydstyrken til laveste niveau og derefter øge den gradvist, indtil du når et passende niveau. Jo lavere lydstyrke, jo mere sandsynligt er det, at du vil kunne høre de lyde, du gerne vil eller skal kunne høre.

TIPS TIL BEVARING AF OPMÆRKSOMHEDEN

Hvis du er bekymret for din evne til at høre lyde, mens du bruger dine sleepbuds™, skal du prøve følgende tips.

Grundlæggende tips

- Hvis du sover sammen med din partner, kan du overveje at stole på, at din partner hjælper dig med at være opmærksom på omgivelserne, mens du bruger dine sleepbuds™.

Avancerede tips

Disse tips gør dine sleepbuds™ **mindre effektive** i forhold til at maskere støj, men øger din opmærksomhed på omgivelserne yderligere.

- Brug kun én sleepbud™.
- Indstil din aktuelle maskeringslyd, så den stopper efter en bestemt periode i stedet for at blive afspillet hele natten. Det gør du ved at indstille en sleeptimer for din aktuelle maskeringslyd i Bose Sleep-appen.

INDHOLD

Bekræft, at følgende dele er i æsken:



Bose støjmaskerende sleepbuds™



Bærbart opladningsetui



Rejsetaske



StayHear+ Sleep-ørepropper:
Stor (sort) og lille (hvid)



USB-strømforsyning*



Netadptere*

Bemærk: Mellemstore (grå) ørepropper er monteret på dine sleepbuds™.



USB-kabel

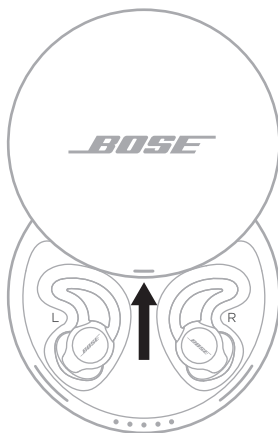
* USB-strømforsyningen og netadpteren kan variere lidt. Anvend netadpteren til din region.

BEMÆRK: Brug ikke en del af produktet, hvis det er beskadiget. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ÅBN OPLADNINGSETUIET

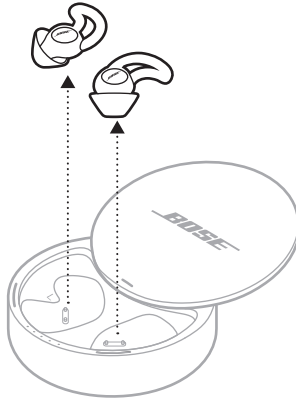
Mens Bose-logoet vender mod dig, skal du skubbe låget på opladningsetuiet væk fra dig for at åbne det.



Lys på etuiets indvendige kant lyser for at vise det aktuelle batteriniveau og opladningsstatus for etuiet og dine sleepbuds™ (se side 25).

DER ER TÆNDT FOR STRØMMEN

Fjern dine sleepbuds™ fra opladningsetuiet.

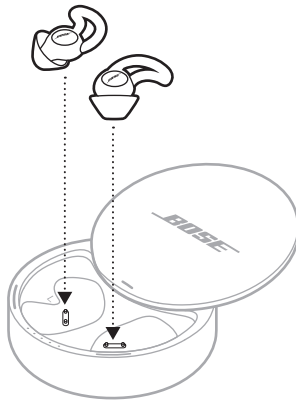


Sleepbuds™ tændes automatisk.

SLUK

Placer dine sleepbuds™ i opladningsetuiet.

Se “Oplad dine sleepbuds™” på side 21 for at få flere oplysninger om, hvordan du opbevarer dine sleepbuds™.



Dine sleepbuds™ slukkes automatisk, og de tilsvarende opladningslamper blinker hvidt (se “Sleepbuds™ opladningslamper” på side 25).

OPKALDSFUNKTIONER

Sådan bruger du dine sleepbuds™ til opkaldsfunktioner:

- Slå Forstyr ikke fra på din mobile enhed. Dine sleepbuds™ følger din enheds indstilling for Forstyr ikke.
- Opret telefonopkaldsalarmer ved hjælp af Bose Sleep-appen.

Når dette er indstillet, kan du modtage advarsler via dine sleepbuds™ og besvare telefonopkald med din mobile enhed.

BEMÆRK: Dine sleepbuds™ bruger *Bluetooth* Low Energy til at tilslutte din enhed og vil muligvis ind imellem afbryde forbindelsen om natten. Hvis du modtager et opkald, når dine sleepbuds™ er frakoblet, vil du ikke modtage telefonopkaldsalarmer.

Telefonopkaldsalarmer

Telefonopkaldsalarmer er underretninger, der sendes via dine sleepbuds™ og vækker dig, når der er et indgående opkald.

Hvis du vil aktivere alarmer og håndtere lydstyrke-/lydindstillinger, skal du trykke på tandhjulikonet i Bose Sleep-appen.

Besvar et telefonopkald

Brug din mobile enhed til at besvare opkald. Du kan ikke besvare telefonopkald med dine the sleepbuds™.

1. Fjern dine sleepbuds™ fra ørerne.
2. Besvar opkaldet på din mobile enhed.

VÆLG DE KORREKTE STAYHEAR+ SLEEP-ØREPROPPER

For at få den bedste støjmaskering og stabilitet er det vigtigt at vælge den korrekte størrelse på StayHear+ Sleep-øreproppen. Vælg den størrelse, der giver dig den bedste komfort og pasform i hvert øre. For at finde den bedste pasform skal du muligvis prøve alle tre størrelser. Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.

BEMÆRK: Oplysninger om at teste pasformen af din nuværende størrelse StayHear+ Sleep-øreprop findes på side 19.

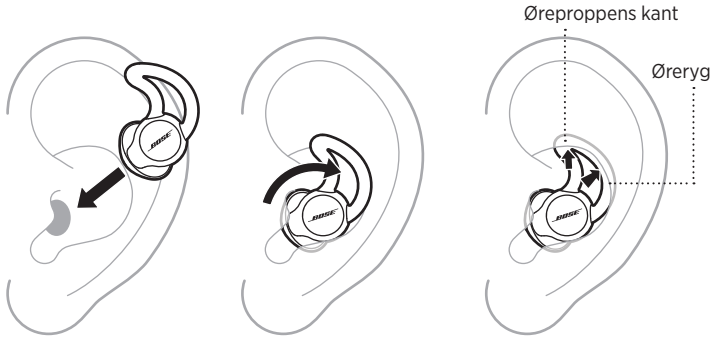
Hver enkelt sleepbud™ og StayHear+ Sleep-øreprop er mærket med enten et **L** eller et **R**. Sørg for at sætte den venstre sleepbud™ på den venstre øreprop og den højre sleepbud™ på den højre øreprop.



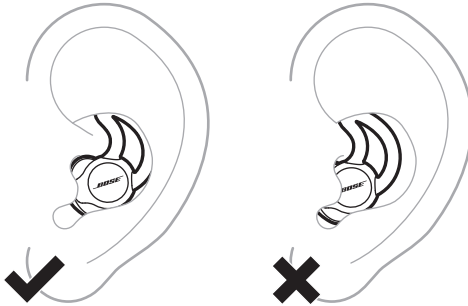
SÆT DINE SLEEPBUDS™ I ØRERNE

Med StayHear+ Sleep-øreproppen hviler din sleepbud™ behageligt og sikkert i dit øre. Øreproppens kant passer ind under øreryggen.

1. Anbring din sleepbud™ i øret, så Bose-logoet vender udad.
2. Drej din sleepbud™ tilbage for at låse den på plads.
3. Tryk øreproppens vinge under øreryggen.

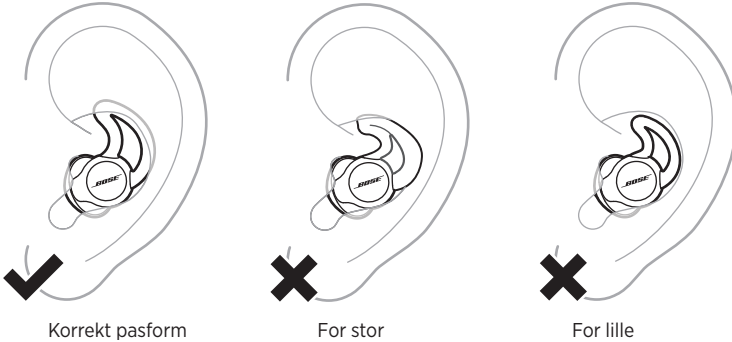


BEMÆRK: Vær forsigtig, når du sætter dine sleepbuds™ i ørerne. Øreproppen skal være dybt nok inde i dit øre til at slutte tæt, men ikke så dybt, at det føles ubehageligt.



KONTROLLÉR STØRRELSEN AF DINE STAYHEAR+ SLEEP-ØREPROPPER

Du kan kontrollere, om din nuværende størrelse StayHear+ Sleep-øreprop passer til dig. Brug et spejl, eller bed en ven om at sammenligne med størrelsesguiden herunder. Øreproppens kant skal passe omhyggeligt ind under øreryggen uden at blive presset sammen.



Du kan også prøve følgende:

- Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet i begge ører.
- Ryst på hovedet. Dine sleepbuds™ skal blive siddende.

Hvis din nuværende størrelse øreprop ikke føles sikker, skal du vælge en anden størrelse.

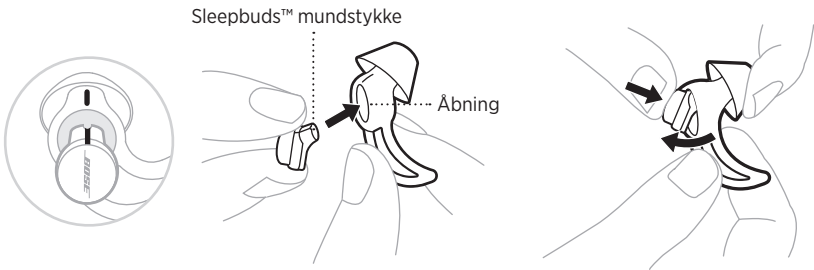
BEMÆRK: Du kan finde oplysninger om opladning af ørepropperne på side 20.

SKIFT STAYHEAR+ SLEEP-ØREPROPPER

1. Hold fast i basen af den monterede StayHear+ Sleep-øreprop, træk øreproppen tilbage, og lad forsigtigt din sleepbud™ glide ud af øreproppen.

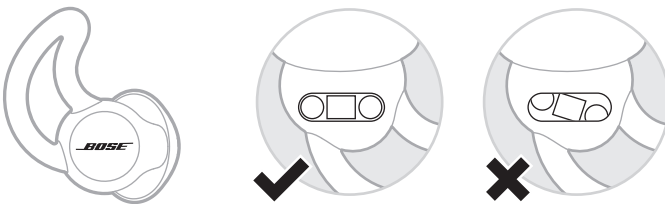


2. Tilpas den forhøjede linje nær åbningen af den nye StayHear+ Sleep-øreprop med rillen på sleepbud™-mundstykke. Lad mundstykket glide ind i åbningen. Træk derefter forsigtigt basen af øreproppen omkring bagsiden af din sleepbud™ for at holde din sleepbud™ på plads.



BEMÆRK: Sørg for at sætte den venstre sleepbud™ på den venstre øreprop og den højre sleepbud™ på den højre øreprop (se side 17).

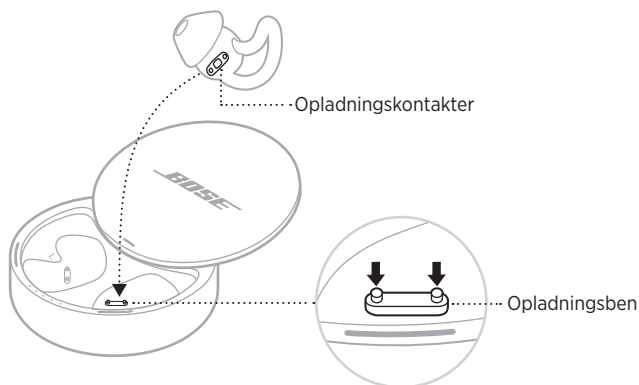
3. Kontrollér, at din sleepbud™ vender korrekt i øreproppen. Bose-logoet på din sleepbud™ skal vende udad, bogstaverne skal vende rigtigt, og begge opladningskontakter skal være synlige gennem bagsiden af øreproppen.



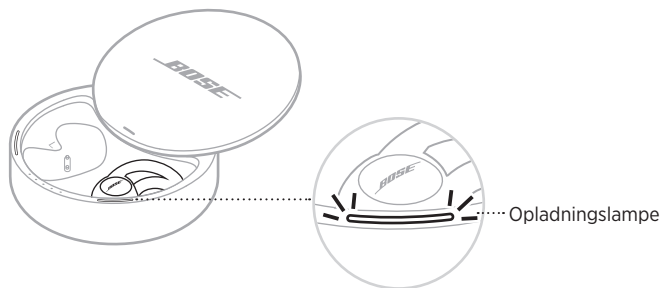
OPLAD DINE SLEEPBUDS™

Dine sleepbuds™ oplades, mens de er i opladningsetuiet.

1. Tilpas opladningskontakterne på den højre sleepbud™ med opladningsbenene på højre side af etuiet.



2. Placer din sleepbud™ i etuiet, indtil den klikker på plads magnetisk. Opladningslampen for den højre sleepbud™ blinker hvidt.



BEMÆRK: Hvis opladningslampen ikke blinker hvidt, når du anbringer din sleepbud™ i etuiet, kan du have placeret din sleepbud™ forkert i etuiet, eller etuiets batteri kan være afladet. Placer dine sleepbuds™ i etuiet igen, og oplad derefter etuiet (se side 23). Hvis problemet ikke bliver løst, skal du læse "Dine sleepbuds™ oplades ikke" på side 33.

3. Gentag trin 1 og 2 for at oplade den venstre sleepbud™.

Opladningstid

Det tager op til otte timer at oplade dine sleepbuds™.

BEMÆRK: En fuld opladning giver op til 10 timers brug.

Kontrollér batteriopladningsniveauet for dine sleepbuds™

Du kan kontrollere batteriopladningsniveauet for dine sleepbuds™, mens du bruger eller oplader dine sleepbuds™.

Under brug af dine sleepbuds™

På midten af startskærmen i Bose Sleep-appen kan du se det aktuelle batteriniveau for dine sleepbuds™.

BEMÆRK: Hvis dine sleepbuds™ har forskellige batteriniveauer, viser startskærmen det laveste batteriniveau.

Under opladning af dine sleepbuds™

Når du anbringer en sleepbud™ i opladningsetuiet, blinker den tilhørende opladningslampe i overensstemmelse med opladningsstatussen (se side 25).

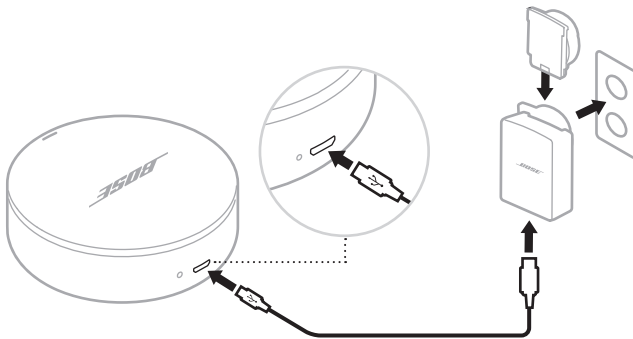
OPLAD ETUIET

Opladningsetuiet bruges til at gemme og oplade dine sleepbuds™, når du ikke bruger dem.

NOTER:

- Sørg for, at etuiet er tilsluttet til en stikkontakt, når det er muligt, for at sikre, at dine sleepbuds™ altid er fuldt opladet. Du kan også bruge etuiets batteri til at oplade dine sleepbuds™, mens du er på farten.
- Inden opladning skal du sørge for, at dine sleepbuds™ har stuetemperatur, mellem 5° C og 45° C.

1. Tilslut USB-kablets lille ende til USB-stikket på etuiets bagside.



2. Tilslut den anden ende til USB-strømforsyningen.
3. Sæt USB-strømforsyningen i en stikkontakt.

BEMÆRK: Tilslut eventuelt netadapteren til dit område.

Opladningstid

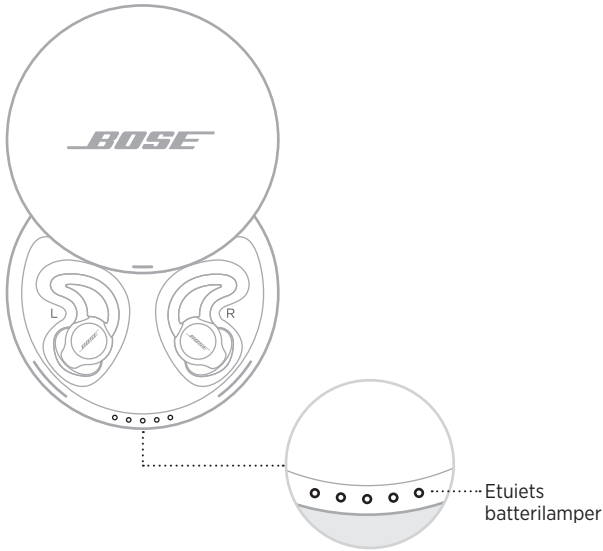
Når dine sleepbuds™ ikke er i etuiet, kan det tage op til tre timer at oplade etuiet helt. Når dine sleepbuds™ er i etuiet, varierer opladningstiden.

BEMÆRK: Når etuiet er fuldt opladet og kører på batteristrøm, kan du oplade dine sleepbuds™ fuldt ud én gang. En enkelt opladning gør det muligt at bruge dine sleepbuds™ i op til 10 timer.

Tjek etuiets batteriniveau

Åbn låget på opladningsetuiet (se side 14). Etuiets batterilamper lyser som følger:

- Hvis alle fem lamper lyser, er etuiets batteri fuldt opladet.
- Hvis kun én lampe lyser, er etuiets batteri næsten fladt. Oplad etuiets batteri (se side 23).



Du finder flere oplysninger under "Opladningsetuiets batterilamper" på side 26.

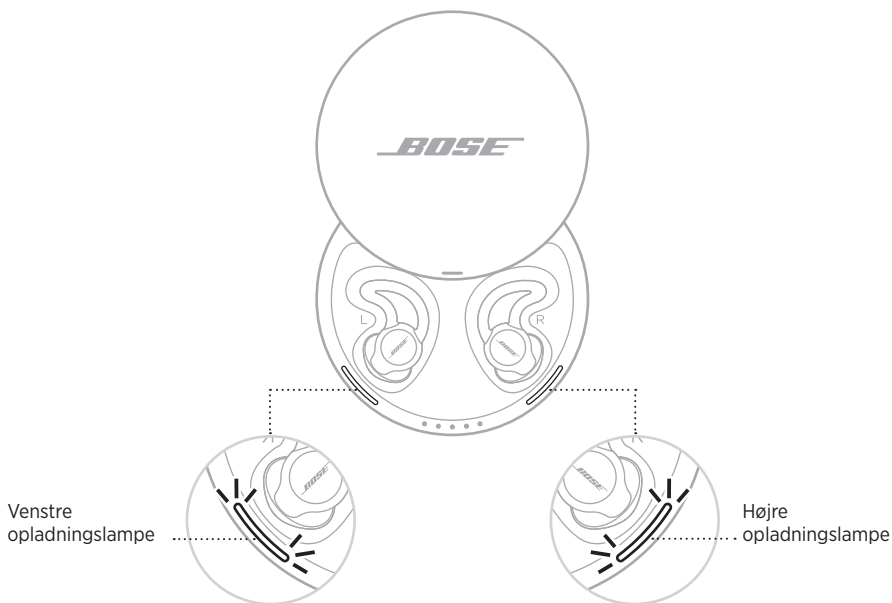
BATTERIBESKYTTELSE

Batteribeskyttelsesfunktionen bevarer batterierne på dine sleepbuds™, hvis de opbevares i lang tid uden at blive brugt. Dine sleepbuds™ slukkes, når de har ligget i etuiet i en uge.

Du kan vække dine sleepbuds™ ved at tilslutte etuiet til strøm (se side 23) og derefter fjerne dine sleepbuds™ fra etuiet.

SLEEPBUDS™ OPLADNINGSLAMPER

Viser opladningsstatus for hver enkelt sleepbud™. Opladningslamperne er placeret på den indvendige kant af opladningsetuiet ved siden af dine sleepbuds™.



LYSAKTIVITET

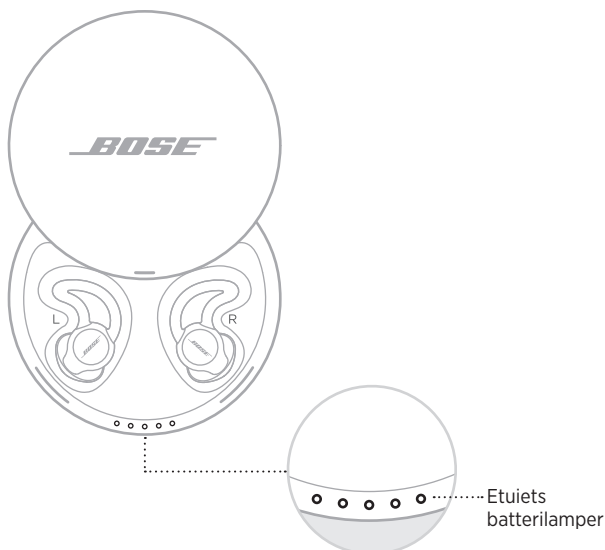
OPLADNINGSTATUS

Blinker hvidt	Oplader
Lyser hvidt	Fuldt opladet

BEMÆRK: Hvis etuiet ikke er tilsluttet strøm, slukkes lamperne efter to minutters inaktivitet.

OPLADNINGSETUIETS BATTERILAMPER

Viser batteriniveau og opladningsstatus for opladningsetuiet. Der findes fem batterilamper forrest på etuiets indvendige kant.



LYSAKTIVITET	OPLADNINGSPROCENT
● ○ ○ ○ ○	0 % - 20 %
● ● ○ ○ ○	20 % - 40 %
● ● ● ○ ○	40 % - 60 %
● ● ● ● ○	60 % - 80 %
● ● ● ● ●	80 % - 100 %
● ○ ● ○ ●	<p>Opladningsfejl. Prøv følgende løsninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fjern dine sleepbuds™ fra opladningsetuiet (se side 15), og placer dem derefter i etuiet igen (se side 21). Nulstil etuiet (se side 30). <p>Kontakt Boses kundeservice, hvis problemet fortsætter.</p>

NOTER:

- Under opladning blinker den senest tændte batterilampe hvidt. Alle batterilamper lyser hvidt, når opladningsetuiet er fuldt opladet.
- Hvis etuiet ikke er tilsluttet strøm, slukkes lamperne efter to minutters inaktivitet.

Med den trådløse *Bluetooth* Low Energy-teknologi kan du styre dine sleepbuds™ ved hjælp af Bose Sleep-appen på din mobile enhed. Inden du kan styre dine sleepbuds™, skal du downloade appen og oprette forbindelse mellem din enhed og dine sleepbuds™.

TILSLUT DIN MOBILE ENHED

Download Bose Sleep-appen, og følg instruktionerne.



FRAKOBLING AF EN MOBIL ENHED

Brug Bose Sleep-appen til at frakoble en enhed.

SPIDS: Du kan også deaktivere *Bluetooth*-funktionen på din enhed for at frakoble. Hvis du deaktiverer *Bluetooth*-funktionen på din enhed, frakobles alle andre enheder.

GENOPRET FORBINDELSE TIL EN MOBIL ENHED

Når dine sleepbuds™ tændes, opretter den seneste tilsluttede enhed automatisk forbindelse til dine sleepbuds™ igen.

BEMÆRK: Enheden skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.

TELEFONFRI TILSTAND

Når du aktiverer Telefonfri tilstand i Bose Sleep-appen, kan du bruge dine sleepbuds™ med et begrænset antal funktioner uden at skulle interagere med appen.

Du kan have glæde af at aktivere denne funktion, hvis:

- Du foretrækker at sove uden elektronik i nærheden.
- Du ikke har brug for at indstille en opvågningsalarm eller for at høre meddelelser.

BEMÆRK: Da dine sleepbuds™ kobles fra din enhed, kan de ikke afspille alarmer eller modtage meddelelser, når Telefonfri tilstand er aktiveret.

Når du aktiverer Telefonfri tilstand, begynder dine sleepbuds™ at afspille en udvalgt maskeringslyd, så snart du fjerner dem fra opladningsetuiet. De fortsætter med at afspille denne lyd i et indstillet stykke tid, eller indtil du lægger dem tilbage i etuiet, alt afhængigt af dine indstillinger.

MØRK TILSTAND FOR BOSE SLEEP-APPEN

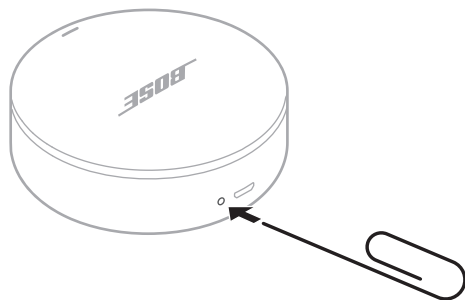
Brug Mørk tilstand til at ændre Bose Sleep-appen til et mørkere farveskema og gøre den mere skånsom over for øjnene i mørke omgivelser. Det gør din nat så fredelig som muligt, når du konfigurerer dine sleepbuds™ inden sengetid eller foretager justeringer midt om natten.

Hvis du vil aktivere Mørk tilstand, skal du trykke på tandhjulikonet Bose Sleep-appen.

NULSTIL OPLADNINGSETUIET

Nulstilling af opladningsetuiet slukker etuiet og tænder det igen. Dette kan være en hjælp til løsning af problemer med opladning.

Du kan nulstille opladningsetuiet ved at indsætte en tynd papirclips i hullet på bagsiden af etuiet tæt på USB-stikket. Tryk, indtil du føler et klik.



OPDATER OPLADNINGSETUIET

Bose Sleep-appen advarer dig, hvis der findes en opdatering til dit opladningsetui. For at få adgang til opdateringen skal du downloade Bose Updater på din computer.

Besøg: btu.bose.com

RENGØR DINE SLEEPBUDS™ OG OPLADNINGSETUIET

Dine sleepbuds™ og opladningsetuiet kan kræve regelmæssig rengøring.

KOMPONENT	FREMGANGSMÅDE TIL RENGØRING
StayHear+ Sleep-ørepropper	Fjern ørepropperne fra dine sleepbuds™, og vask dem med et mildt rengøringsmiddel og vand. BEMÆRK: Sørg for at skylle og tørre ørepropperne grundigt, før du monterer dem på dine sleepbuds™ igen.
Sleepbuds™ mundstykker	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.
Opladningsben på etuiet og opladningskontakter på dine sleepbuds™	Klap dem regelmæssigt tørre med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. FORSIGTIG: Rengør IKKE opladningsbenene med en tørrende bevægelse, da dette kan bøje opladningsbenene eller tvinge fugt ind i revnerne i etuiet.
Opladningsetui	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende.

RESERVEDELE OG TILBEHØR

Reserve dele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

BEGRÆNSET GARANTI

Dine sleepbuds™ er dækket af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

PRØV DISSE LØSNINGER FØRST

Hvis du oplever problemer med dine sleepbuds™, kan du prøve disse løsninger først:

- Placer dine sleepbuds™ i opladningsetuiet (se side 15), og fjern dem (se side 15).
- Luk og åbn opladningsetuiet, og kontrollér derefter status for dine sleepbuds™ og opladningsetuiet (se side 25).
- Oplad opladningsetuiet (se side 23) og dine sleepbuds™ (se side 21).
- Flyt din mobile enhed tættere på dine sleepbuds™ (inden for 9 meter) og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.
- Kontrollér, at din enhed understøtter *Bluetooth Low Energy* (kaldes også *Bluetooth Smart*). Alle enheder, der er kompatible med iOS 10 og nyere, og de fleste enheder, der er kompatible med Android 5.0 og nyere, understøtter *Bluetooth Low Energy*.
- Kontrollér Bose Sleep-appen for at sikre, at din sleepbuds™ software er opdateret.
- Sørg for, at du bruger Bose Sleep-appen, ikke en anden app, til at styre dine sleepbuds™ (se side 28).
- Prøv at oprette forbindelse til en anden enhed (se side 28).

ANDRE LØSNINGER

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOM	LØSNING
Ingen strøm	Batterierne i dine sleepbuds™ kan være i batteribeskyttelsestilstand eller være afladet. Tilslut opladningsetuiet til strøm (se side 23), og oplad derefter dine sleepbuds™ (se side 21).

SYMPTOM	LØSNING
<p>Dine sleepbuds™ kan ikke tilsluttes til mobil enhed</p>	<p>På din enhed:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deaktiver <i>Bluetooth</i>-funktionen, og aktiver den derefter igen. • Kobl din enhed fra dine sleepbuds™ (se side 28). Tilslut igen (se side 28). <p>Tilslut opladningsetuiet til strøm (se side 23), og fjern derefter dine sleepbuds™ fra etuiet.</p> <p>Placer dine sleepbuds™ i opladningsetuiet, og kontrollér sleepbuds™ opladningslamperne (se side 25). Oplad dine sleepbuds™.</p> <p>Genstart din enhed. Tilslut igen (se side 28).</p> <p>Tilslut en anden enhed (se side 28).</p> <p>Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds for at se Sådan gør du-videoer.</p> <p>Nulstil opladningsetuiet (se side 30).</p>
<p>Dine sleepbuds™ oplades ikke</p>	<p>Sørg for, at dine sleepbuds™ er korrekt placeret i opladningsetuiet (se side 21).</p> <p>Kontrollér opladningsetuiets batterilamper for at sikre, at etuiets batteri ikke er afladet (se side 26).</p> <p>Sørg for, at opladningskontakterne for hver enkelt sleepbud™ er synlige gennem bagsiden af hver StayHear+ Sleep-øreprop (se side 20).</p> <p>Sørg for, at der ikke er snavs eller voks, der dækker opladningskontakterne på dine sleepbuds™ eller opladningsbenene i etuiet.</p> <p>Hvis dine sleepbuds™ er blevet udsat for høje eller lave temperaturer, og alle statuslamperne blinker hvidt, skal du lade dine sleepbuds™ opnå stuetemperatur. Prøv at oplade igen.</p> <p>Nulstil opladningsetuiet (se side 30).</p>
<p>Opladningsetuiet oplades ikke</p>	<p>Fastgør begge USB-kablets ender.</p> <p>Slut USB-kablet til en anden USB-strømforsyning.</p> <p>Brug et andet USB-kabel.</p> <p>Tilslut til en anden vekselstrømskilde.</p> <p>Kontrollér opladningsetuiets batterilamper for at sikre, at der ikke er en opladningsfejl (se side 26).</p> <p>Hvis dine sleepbuds™ er blevet udsat for høje eller lave temperaturer, og alle statuslamperne blinker hvidt, skal du lade dine sleepbuds™ opnå stuetemperatur. Prøv at oplade igen.</p> <p>Nulstil opladningsetuiet (se side 30).</p>

SYMPTOM	LØSNING
<p>Dine sleepbuds™ er ikke behagelige at bruge</p>	<p>Sørg for at placere dine sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje din sleepbud™ tilbage og trykke øreproppens vinge under øreryggen (se side 18).</p> <p>Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse StayHear+ Sleep-øreprop til hver enkelt sleepbud™ (se side 19). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.</p> <p>Vær forsigtig, når du sætter dine sleepbuds™ i ørerne. Øreproppen skal være dybt nok inde i dit øre til at slutte tæt, men ikke så dybt, at det føles ubehageligt (se side 18).</p> <p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ vender korrekt i StayHear+ Sleep-ørepropperne. Bose-logoet på din sleepbud™ skal vende udad, bogstaverne skal vende rigtigt, og begge opladningskontakter skal være synlige gennem bagsiden af øreproppen (se side 20).</p>
<p>Ingen lyd</p>	<p>I Bose Sleep-appen skal du øge lydstyrken for den aktuelle maskeringslyd.</p> <p>Placer dine sleepbuds™ i opladningsetuiet, og kontrollér sleepbuds™ opladningslamperne (se side 25). Oplad dine sleepbuds™ helt.</p> <p>Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på StayHear+ Sleep-ørepropperne og på sleepbuds™ mundstykkerne (se side 31).</p> <p>Sørg for at placere dine sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje din sleepbud™ tilbage og trykke øreproppens vinge under øreryggen (se side 18).</p> <p>Tilslut en anden enhed (se side 28).</p>

SYMPTOM	LØSNING
Dårlig lyd kvalitet	<p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ slutter tæt i ørerne og blokerer støj. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine sleepbuds™ skal blive siddende.</p> <p>Sørg for at placere dine sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje din sleepbud™ tilbage og trykke øreproppens vinge under øreryggen (se side 18).</p> <p>Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse StayHear+ Sleep-øreprop til hver enkelt sleepbud™ (se side 19). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.</p> <p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ vender korrekt i StayHear+ Sleep-ørepropperne. Bose-logoet på din sleepbud™ skal vende udad, bogstaverne skal vende rigtigt, og begge opladningskontakter skal være synlige gennem bagsiden af øreproppen (se side 20).</p> <p>Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på StayHear+ Sleep-ørepropperne og på sleepbuds™ mundstykkerne (se side 31).</p> <p>Prøv en anden maskeringslyd. Nogle lyde er skræddersyede til at være mere effektive til at maskere støj, så de kan lyde anderledes end det, du er vant til.</p> <p>Husk, at dine sleepbuds™ er designet til søvn, og at du derfor måske skal tænke på lyd kvaliteten på en anden måde end for et par hovedtelefoner.</p>
Dine sleepbuds™ falder ud af ørerne	<p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ sidder godt fast i dine ører. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine sleepbuds™ skal blive siddende.</p> <p>Sørg for at placere dine sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje din sleepbud™ tilbage og trykke øreproppens vinge under øreryggen (se side 18).</p> <p>Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse StayHear+ Sleep-øreprop til hver enkelt sleepbud™ (se side 19). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.</p>

SYMPTOM	LØSNING
<p>Dine sleepbuds™ maskerer ikke støj effektivt</p>	<p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ slutter tæt i ørerne og blokerer støj. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine sleepbuds™ skal blive siddende.</p> <p>Sørg for at placere dine sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje din sleepbud™ tilbage og trykke øreproppens vinge under øreryggen (se side 18).</p> <p>Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse StayHear+ Sleep-øreprop til hver enkelt sleepbud™ (se side 19). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.</p> <p>I Bose Sleep-appen skal du øge lydstyrken for den aktuelle maskeringslyd. For at være effektiv skal maskeringslyden være lidt højere end støjen i dit miljø.</p> <p>Prøv en anden maskeringslyd. Ingen lyd er lige effektiv i alle miljøer, så du bør prøve at finde den, der er mest effektiv for dig.</p> <p>Tilføj nye maskeringslyde ved hjælp af lydbiblioteket. I Bose Sleep-appen skal du trykke på tandhjulikonet for at åbne lydbiblioteket.</p>
<p>Sleepbuds™ modtager ikke telefonopkaldsalarmer</p>	<p>Sørg for, at du har telefonopkaldsalarmer aktiveret i Bose Sleep-appen. Hvis du vil aktivere telefonopkaldsalarmer, skal du trykke på tandhjulikonet i appen.</p> <p>Slå Forstyr ikke fra på din mobile enhed. Dine sleepbuds™ følger din enheds indstilling for Forstyr ikke.</p> <p>Dine sleepbuds™ bruger <i>Bluetooth</i> Low Energy til at tilslutte din enhed og vil muligvis ind imellem afbryde forbindelsen om natten. Hvis du modtager et opkald, når dine sleepbuds™ er frakoblet, vil du ikke modtage telefonopkaldsalarmer.</p>
<p>StayHear+ Sleep-ørepropperne falder af</p>	<p>Sæt ørepropperne godt fast i dine sleepbuds™ (se side 20).</p> <p>Kontrollér, at dine sleepbuds™ vender korrekt i StayHear+ Sleep-ørepropperne. Bose-logoet på din sleepbud™ skal vende udad, bogstaverne skal vende rigtigt, og begge opladningskontakter skal være synlige gennem bagsiden af øreproppen (se side 20).</p>

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern, sollten Sie die sleepbuds™ von Kindern und Haustieren entfernt aufbewahren. Die sleepbuds™ enthalten eine Silber-Zink-Batterie und können bei Verschlucken gefährlich sein. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die sleepbuds™ bei Nichtgebrauch im Lade-Etui mit geschlossenem Ladedeckel und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
2. Die sleepbuds™ dürfen NICHT von Kindern verwendet werden.
3. Reinigen Sie die sleepbuds™ und das Lade-Etui nur mit einem sauberen, trockenen Tuch. Nähere Informationen zur Reinigung finden Sie unter Seite 31.
4. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, z. B.:
 - Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung des Lade-Etuis durch.
 - Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ist eine Aufsicht erforderlich, wenn das Lade-Etui in der Nähe von Kindern verwendet wird.
 - Setzen Sie das Lade-Etui nicht Wasser, Regen, Flüssigkeiten oder Schnee aus.
 - Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht vom Hersteller des Netzteils empfohlen oder verkauft wurde, kann zu Stromschlag oder Verletzungen führen.
 - Verwenden Sie das Lade-Etui nicht über seiner Nennleistung. Überlast über der Nennleistung kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
 - Verwenden Sie das Lade-Etui nicht, wenn es beschädigt ist oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
 - Zerlegen Sie das Lade-Etui nicht. Falsches Zusammenbauen kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
 - Öffnen, verbiegen oder setzen Sie das Lade-Etui nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Wenn es Feuer oder Temperaturen über 100 °C ausgesetzt wird, kann es explodieren.
 - Lassen Sie Servicearbeiten von einer qualifizierten Reparaturperson nur unter Verwendung von identischen Ersatzteilen durchführen.
- Benutzen Sie die sleepbuds™ NICHT in Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte. Nehmen Sie, wenn Sie eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert (z. B. beim Aufpassen auf Kinder, Fahren, beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße usw.) die sleepbuds™ ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarmer und Warnsignale.
- Tauchen Sie die sleepbuds™ NICHT in Wasser ein. Setzen Sie die sleepbuds™ NICHT fließendem Wasser aus (z. B. von einem Wasserhahn usw.). Tragen Sie die sleepbuds™ NICHT beim Duschen oder Baden oder bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Das mitgelieferte Netzteil ist nicht für Höhen über 2.000 m über N.N. getestet.



仅适用于 2.000 m 以下地区安全使用

Nur auf Höhen unter 2.000 m über N.N. verwenden.

- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.


Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards von ISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und ISED für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

 Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbaren Batterien aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Das Herausnehmen der aufladbaren Batterien aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> nach.



Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für China

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
Name des Teils	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für Taiwan

Gerätebezeichnung: Bose noise-masking sleepbuds™, Typbezeichnung: 424611						
Einheit	Stoffe mit eingeschränkter Verwendung und ihre chemischen Symbole					
	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (Cr+6)	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
PCBs	-	o	o	o	o	o
Metallteile	-	o	o	o	o	o
Kunststoffteile	o	o	o	o	o	o
Lautsprecher	-	o	o	o	o	o
Kabel	-	o	o	o	o	o
Hinweis 1: „o“ gibt an, dass der prozentuale Gehalt des Stoffs mit eingeschränkter Verwendung den Prozentsatz des Referenzwerts des Vorhandenseins nicht übersteigt.						
Hinweis 2: „-“ gibt an, dass der Stoff mit eingeschränkter Verwendung der Ausnahme entspricht.						

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite des Lade-Etuis.

Seriennummer: _____

Modellnummer: 424611

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf <http://global.bose.com/register>

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „9“ ist 2009 oder 2019.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-Import: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan-Import: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko-Import: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Eingangsnennleistung: 5 V $\overline{\text{---}}$ 150 mA

Ladetemperaturbereich: 5 °C – 45 °C

Entladetemperaturbereich: 5 °C – 45 °C

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds und StayHear sind Marken der Bose Corporation.

Die *Bluetooth*[®] Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

BOSE SLEEP APP

Funktionen..... 11

NEHMEN SIE IHRE UMGEBUNG WAHR

Geeignete Lautstärke einstellen..... 12
 Tipps für bessere Wahrnehmung..... 12
 Grundlegende Tipps..... 12
 Fortgeschrittene Tipps..... 12

LIEFERUMFANG

Inhalt..... 13

BEDIENELEMENTE

Öffnen des Lade-Etuis..... 14
 Einschalten..... 15
 Ausschalten..... 15
 Anruffunktionen..... 16
 Telefonanrufsignale..... 16
 Telefonanruf entgegennehmen..... 16

PERFEKTER SITZ, SICHERER HALT

Auswahl der richtigen StayHear+ Sleep-Polsterkappen..... 17
 sleepbuds™ an Ihr Ohr anpassen..... 18
 Prüfen Ihrer StayHear+ Sleep-Polsterkappengröße..... 19
 Austauschen der StayHear+ Sleep-Polsterkappen..... 20

BATTERIE

Aufladen der sleepbuds™ 21

 Ladezeit 22

 Prüfen des Batteriezustands der sleepbuds™ 22

Aufladen des Etuis 23

 Ladezeit 23

 Prüfen des Batteriestands des Etuis 24

Batterieschutz 24

SLEEPBUDS™-STATUS

Sleepbuds™-Ladelämpchen 25

Batterielämpchen des Lade-Etuis 26

BLUETOOTH®-VERBINDUNGEN

Verbinden Ihres Mobilgeräts 28

Trennen eines Mobilgeräts 28

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts 28

ERWEITERTE FUNKTIONEN

Telefonunabhängiger Modus 29

Dunkler Modus für die Bose Sleep-App 29

Zurücksetzen des Lade-Etuis 30

Aktualisieren des Lade-Etuis 30

PFLEGE UND WARTUNG

Reinigen der sleepbuds™ und des Lade-Etuis..... 31
Ersatzteile und Zubehör..... 31
Eingeschränkte Garantie..... 31

FEHLERBEHEBUNG

Versuchen Sie zuerst diese Lösungen 32
Andere Lösungen..... 32

Laden Sie die Bose Sleep App herunter, die Sie zum Steuern Ihrer sleepbuds™, Auswählen von Maskierungstöne, Verwalten von Wecktönen Telefonanrufsignalen, Einstellen der Lautstärke und Konfigurieren erweiterter Einstellungen benötigen.

FUNKTIONEN

- Wählen Sie Maskierungstöne für die Wiedergabe über Ihre sleepbuds™ aus.
- Fügen Sie mithilfe der Tonbibliothek neue Töne hinzu oder ersetzen Sie Töne, die Sie nicht anhören.
- Stellen Sie Wecktöne ein.
- Benennen Sie Ihre sleepbuds™.
- Verwalten Sie die Einstellungen für Telefonanrufsignale.
- Aktivieren Sie den dunklen Modus für die Verwendung in der Nacht.
- Finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen.
- Halten Sie Ihre sleepbuds™ mit der neuesten Software auf dem letzten Stand und probieren Sie neue Funktionen aus.



Die sleepbuds™ sollen Lärm und Störungen maskieren, während Sie schlafen. Deshalb können sie Ihre Fähigkeit beeinträchtigen, andere Geräusche zu hören, wie z. B. Alarmer, Warnsysteme, Menschen und Haustiere.

GEEIGNETE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Um den Grad der Geräuschmaskierung und die gewünschte Wahrnehmung in Einklang zu bringen, stellen Sie eine für Ihre Anforderungen geeignete Lautstärke ein. Die Lautstärke sollte laut genug sein, um Geräusche zu maskieren, die Ihren Schlaf stören, aber nicht so laut, dass Sie Geräusche, die Sie hören möchten, nicht mehr hören.

Stellen Sie die Lautstärke in der Bose Sleep App auf den niedrigsten Pegel ein und erhöhen Sie sie dann nach und nach auf ein angemessenes Niveau. Je geringer die Lautstärke, desto wahrscheinlicher hören Sie die Geräusche, die Sie hören möchten oder müssen.

TIPPS FÜR BESSERE WAHRNEHMUNG

Wenn Sie wegen Ihrer Fähigkeit besorgt sind, Geräusche zu hören, während Sie die sleepbuds™ tragen, versuchen Sie Folgendes.

Grundlegende Tipps

- Wenn Sie zusammen mit einer anderen Person in einem Raum schlafen, kann diese auf Umgebungsgeräusche achten, während Sie die sleepbuds™ tragen.

Fortgeschrittene Tipps

Bei Befolgung dieser Tipps sind die sleepbuds™ **weniger effektiv** beim Maskieren von Lärm, erhöhen aber Ihre Wahrnehmung der Umgebung.

- Tragen Sie nur einen sleepbud™.
- Stellen Sie Ihren aktuellen Maskierungston so ein, dass er nach einer bestimmten Zeitdauer stoppt, statt die ganze Nacht wiedergegeben zu werden. Stellen Sie dazu eine Einschlafautomatik für Ihren aktuellen Maskierungston in der Bose Sleep-App ein.

INHALT

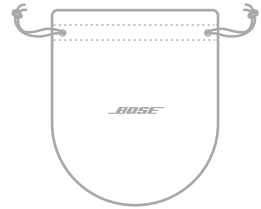
Überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



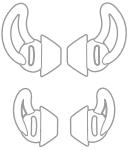
Bose noise-masking sleepbuds™



Portables Lade-Etui



Tragetasche



StayHear+ Sleep-Polsterkappen:
Groß (schwarz) und Klein (weiß)



USB-Netzteil*



Netzadapter*

Hinweis: Mittlere (graue)
Polsterkappen sind an den
sleepbuds™ angebracht.



USB-Kabel

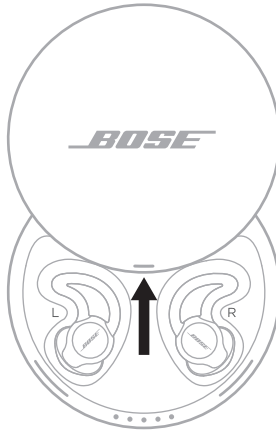
* Das USB-Netzteil und die Netzadapter können sich leicht unterscheiden. Verwenden Sie den Netzadapter für Ihre Region.

HINWEIS: Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie es nicht.
Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst.

Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ÖFFNEN DES LADE-ETUIS

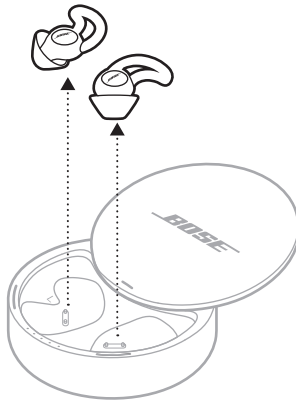
Schieben Sie zum Öffnen den Deckel des Lade-Etuis mit zu Ihnen zeigendem Bose-Logo von Ihnen weg.



Lämpchen am Innenrand des Etuis leuchten, um den aktuellen Batteriestand und den Ladestatus des Etuis und der sleepbuds™ anzuzeigen (siehe Seite 25).

EINSCHALTEN

Nehmen Sie die sleepbuds™ aus dem Lade-Etui.

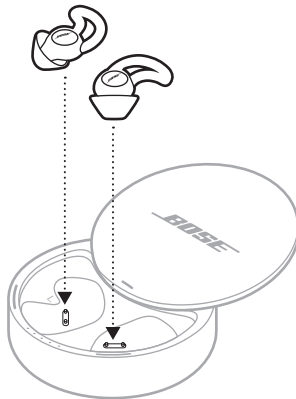


Die sleepbuds™ schalten sich automatisch ein.

AUSSCHALTEN

Legen Sie die sleepbuds™ in das Lade-Etui.

Informationen zum richtigen Aufbewahren der sleepbuds™ finden Sie in „Aufladen der sleepbuds™“ auf Seite 21.



Die sleepbuds™ schalten sich automatisch aus und die entsprechenden Ladelämpchen blinken weiß (siehe „Sleepbuds™-Ladelämpchen“ auf Seite 25).

ANRUFFUNKTIONEN

So verwenden Sie die sleepbuds™ für Anruffunktionen:

- Schalten Sie die „Nicht stören“-Funktion am Mobilgerät aus. Die sleepbuds™ befolgen die „Nicht stören“-Einstellung Ihres Geräts.
- Richten Sie Telefonanrufsignale mithilfe der Bose Sleep App ein.

Nach der Einrichtung können Sie Signale über die sleepbuds™ empfangen und Telefonanrufe mit Ihrem Mobilgerät entgegennehmen.

HINWEIS: Ihre sleepbuds™ verwenden *Bluetooth* Low Energy zum Verbinden mit Ihrem Gerät und diese Verbindung kann nachts manchmal getrennt sein. Wenn Sie einen Anruf empfangen, während die Verbindung Ihrer sleepbuds™ getrennt ist, empfangen Sie keine Telefonanrufsignale.

Telefonanrufsignale

Telefonanrufsignale sind über die sleepbuds™ gesendete Benachrichtigungen, die Sie aufwecken, wenn ein Telefonanruf ankommt.

Um Signale zu aktivieren und die Lautstärke-/Toneinstellungen zu verwalten, tippen Sie auf das Zahnradsymbol in der Bose Sleep App.

Telefonanruf entgegennehmen

Verwenden Sie Ihr Mobilgerät, um Anrufe entgegenzunehmen. Sie können mit den sleepbuds™ keine Anrufe entgegennehmen.

1. Nehmen Sie die sleepbuds™ aus den Ohren.
2. Nehmen Sie den Anruf auf Ihrem Mobilgerät entgegen.

AUSWAHL DER RICHTIGEN STAYHEAR+ SLEEP-POLSTERKAPPEN

Für optimale Geräuschmaskierung und Stabilität ist es wichtig, StayHear+ Sleep-Polsterkappen in der richtigen Größe auszuwählen. Wählen Sie die Größe, die am besten und bequemsten in das jeweilige Ohr passt. Um die optimale Passform zu ermitteln, müssen Sie möglicherweise alle drei Größen ausprobieren. Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.

HINWEIS: Wie Sie die Passform der StayHear+ Sleep-Polsterkappengröße prüfen, finden Sie auf Seite 19.

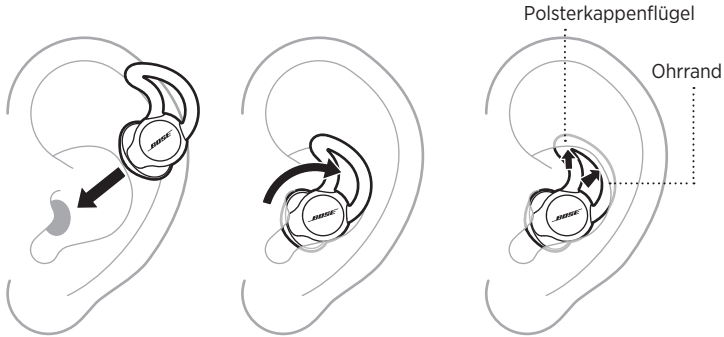
Jeder sleepbud™ und jede StayHear+ Sleep-Polsterkappe ist mit einem **L** bzw. einem **R** gekennzeichnet. Stecken Sie den linken sleepbud™ in die linke Polsterkappe und den rechten sleepbud™ in die rechte Polsterkappe.



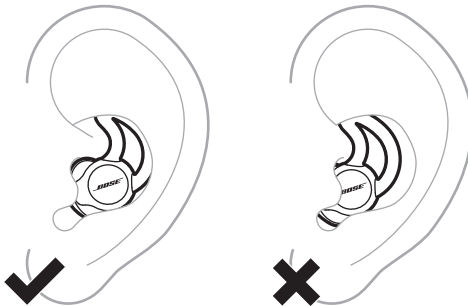
SLEEPBUDS™ AN IHR OHR ANPASSEN

Dank der StayHear+ Sleep-Polsterkappe sitzt der sleepbud™ bequem und sicher in der Ohrmuschel. Der Flügel der Polsterkappe passt genau unter den Ohrrand.

1. Stecken Sie den sleepbud™ mit dem Bose-Logo nach außen zeigend in Ihr Ohr.
2. Drehen Sie den sleepbud™ nach hinten, um ihn zu verriegeln.
3. Drücken Sie auf den Flügel die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken.

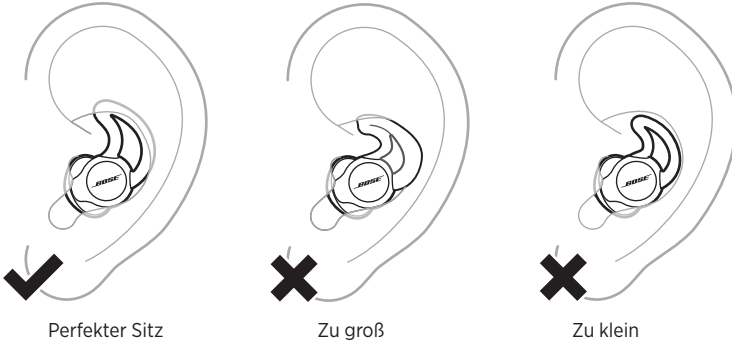


HINWEIS: Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie die sleepbuds™ in Ihre Ohren stecken. Die Polsterkappe sollte tief genug im Ohr sitzen, um eine Abdichtung zu schaffen, aber nicht so tief, dass es sich unangenehm anfühlt.



PRÜFEN IHRER STAYHEAR+ SLEEP-POLSTERKAPPENGRÖSSE

Um zu prüfen, ob Ihre aktuelle StayHear+ Sleep-Polsterkappengröße für Sie richtig ist, verwenden Sie einen Spiegel oder bitten Sie einen Freund, die Passform mit dem nachstehenden Größenleitfaden zu vergleichen. Der Flügel der Polsterkappe sollte sicher unter dem Ohrrand sitzen, ohne zusammengedrückt zu werden.



Versuchen Sie außerdem Folgendes:

- Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte in beiden Ohren gedämpft zu hören sein.
- Schütteln Sie Ihren Kopf. Die sleepbuds™ sollten fest sitzen.

Wenn die aktuelle Polsterkappengröße nicht fest sitzt, wählen Sie eine andere Größe.

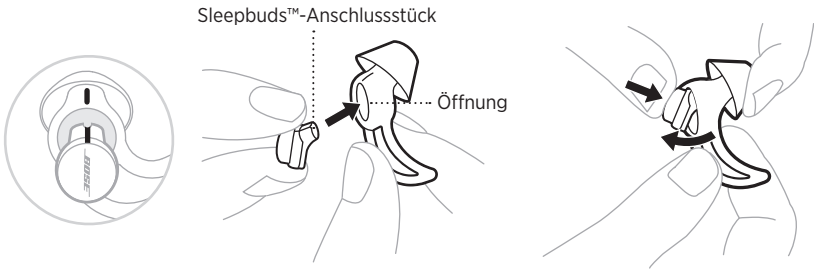
HINWEIS: Informationen zum Austauschen der Polsterkappen finden Sie unter Seite 20.

AUSTAUSCHEN DER STAYHEAR+ SLEEP-POLSTERKAPPEN

1. Halten Sie die angebrachte StayHear+ Sleep-Polsterkappe an der Basis, ziehen Sie die Polsterkappe nach hinten und schieben Sie den sleepbud™ vorsichtig aus der Polsterkappe.

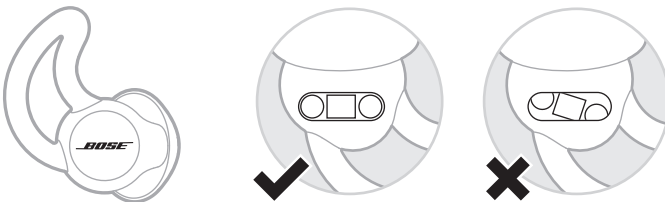


2. Richten Sie die erhöhte Linie in der Nähe der Öffnung der neuen StayHear+ Sleep-Polsterkappe mit der Nut am Anschlussstück des sleepbud™ aus. Schieben Sie das Anschlussstück in die Öffnung. Lockern Sie dann vorsichtig die Basis der Polsterkappe um die Rückseite des sleepbud™, bis der sleepbud™ fest sitzt.



HINWEIS: Stecken Sie den linken sleepbud™ in die linke Polsterkappe und den rechten sleepbud™ in die rechte Polsterkappe (siehe Seite 17).

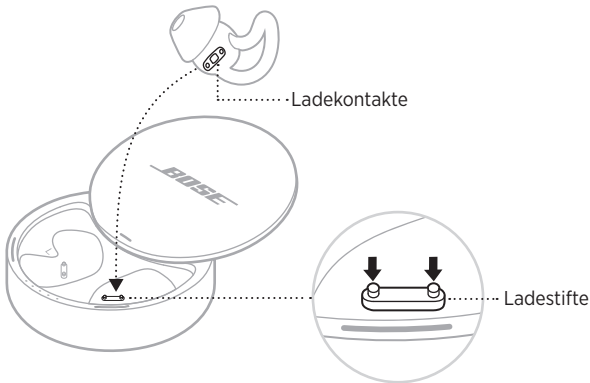
3. Stellen Sie sicher, dass der sleepbud™ in der Polsterkappe richtig ausgerichtet ist. Das Bose-Logo am sleepbud™ sollte nach außen und die rechte Seite nach oben zeigen und beide Ladekontakte sollten durch die Rückseite der Polsterkappe sichtbar sein.



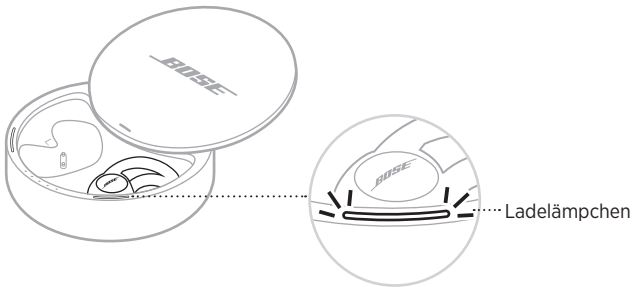
AUFLADEN DER SLEEPBUDS™

Die sleepbuds™ werden geladen, während sie sich im Lade-Etui befinden.

1. Richten Sie die Ladekontakte am rechten sleepbud™ mit den Ladestiften auf der rechten Seite des Etuis aus.



2. Legen Sie den sleepbud™ in das Etui, bis er magnetisch einrastet.
Die Ladelämpchen für den rechten sleepbud™ blinken weiß.



HINWEIS: Wenn das Ladelämpchen nicht weiß blinkt, wenn Sie den sleepbud™ in das Etui legen, haben Sie den sleepbud™ möglicherweise falsch in das Etui gelegt oder die Batterie des Etuis ist leer. Legen Sie die sleepbuds™ erneut in das Etui und laden Sie dann das Etui auf (siehe Seite 23). Wenn das Problem weiterhin besteht, sehen Sie unter „Sleepbuds™ werden nicht aufgeladen“ auf Seite 33 nach.

3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für den linken sleepbud™.

Ladezeit

Lassen Sie die sleepbuds™ bis zu acht Stunden aufladen, damit sie vollständig aufgeladen sind.

HINWEIS: Nach dem vollständigen Aufladen können sie bis zu 10 Stunden lang verwendet werden.

Prüfen des Batteriezustands der sleepbuds™

Sie können den Batteriezustand der sleepbuds™ prüfen, während Sie die sleepbuds™ verwenden oder aufladen.

Während der Verwendung der sleepbuds™

In der Bose Sleep App sehen Sie in der Mitte des Startbildschirms den aktuellen Batterieladezustand der sleepbuds™.

HINWEIS: Bei verschiedenen Batterieladezuständen der sleepbuds™ wird auf dem Startbildschirm der niedrigste Wert angezeigt.

Während des Aufladens der sleepbuds™

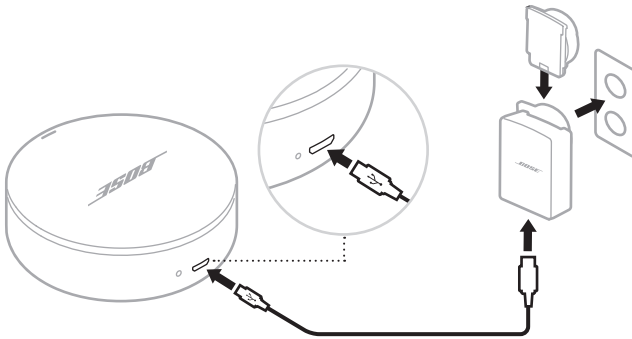
Wenn Sie einen sleepbud™ in das Lade-Etui legen, blinkt das entsprechende Ladelämpchen gemäß dem Ladestatus (siehe Seite 25).

AUFLADEN DES ETUIS

Im Lade-Etui werden Ihre sleepbuds™ während des Nichtgebrauchs aufbewahrt und aufgeladen.

HINWEISE:

- Lassen Sie das Etui möglichst am Netzstrom angeschlossen, um sicherzustellen, dass Ihre sleepbuds™ immer voll aufgeladen sind. Sie können die Etui-Batterie auch verwenden, um die sleepbuds™ unterwegs aufzuladen.
 - Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass die sleepbuds™ Raumtemperatur haben (zwischen 5 °C und 45 °C).
1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den USB-Anschluss an der Rückseite des Etuis an.



2. Schließen Sie das andere Ende an das USB-Netzteil an.
3. Schließen Sie das USB-Netzteil an eine Netzsteckdose an.

HINWEIS: Verwenden Sie, falls nötig, den Netzadapter für Ihre Region.

Ladezeit

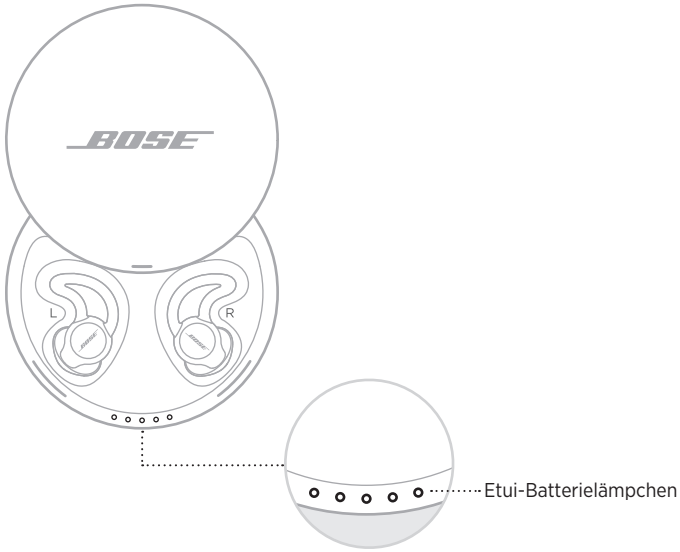
Wenn die sleepbuds™ sich nicht im Etui befinden, kann das vollständige Aufladen des Etuis etwa drei Stunden dauern. Wenn die sleepbuds™ sich im Etui befinden, variieren die Ladezeiten.

HINWEIS: Bei vollständig aufgeladenem Etui und Batteriebetrieb können Sie die sleepbuds™ ein Mal laden. Einmal aufgeladen bieten die sleepbuds™ bis zu 10 Stunden Betrieb.

Prüfen des Batteriestands des Etuis

Öffnen Sie den Deckel des Lade-Etuis (siehe Seite 14). Die Batterielämpchen des Etuis leuchten wie folgt:

- Wenn fünf Lämpchen leuchten, ist die Batterie des Etuis vollständig geladen.
- Wenn nur ein Lämpchen leuchtet, ist die Batterie des Etuis schwach. Laden Sie die Batterie des Etuis auf (siehe Seite 23).



Weitere Informationen finden Sie unter „Batterielämpchen des Lade-Etuis“ auf Seite 26.

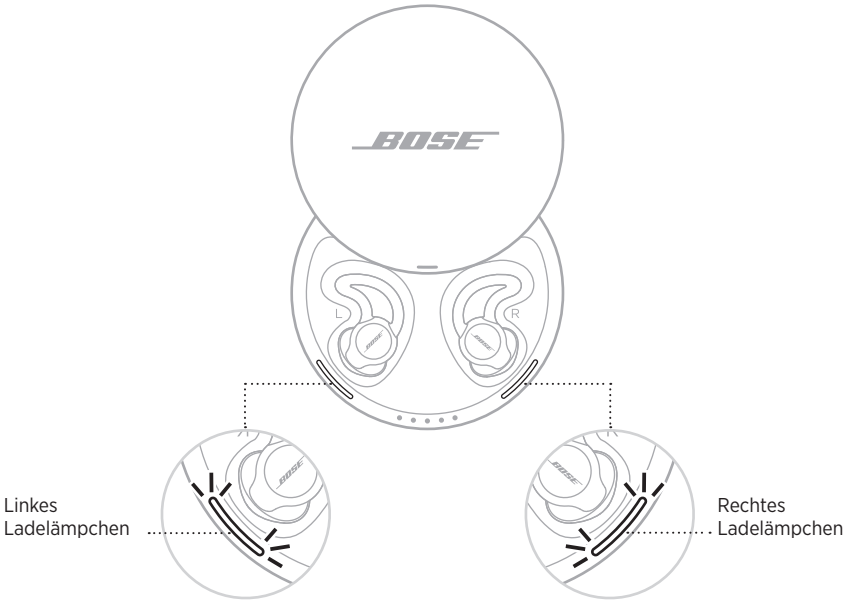
BATTERIESCHUTZ

Die Batterieschutzfunktion schützt die Batterien der sleepbuds™ bei längerer Lagerung. Die sleepbuds™ schalten sich aus, wenn sie eine Woche lang im Etui liegen.

Um die sleepbuds™ aufzuwecken, schließen Sie das Etui an den Strom an (siehe Seite 23) und nehmen Sie die sleepbuds™ dann aus dem Etui.

SLEEPBUDS™-LADELÄMPCHEN

Zeigt den Ladestatus jedes sleepbud™ an. Die Ladelämpchen befinden sich am Innenrand des Lade-Etuis neben den sleepbuds™.



AKTIVITÄT DER LÄMPCHEN

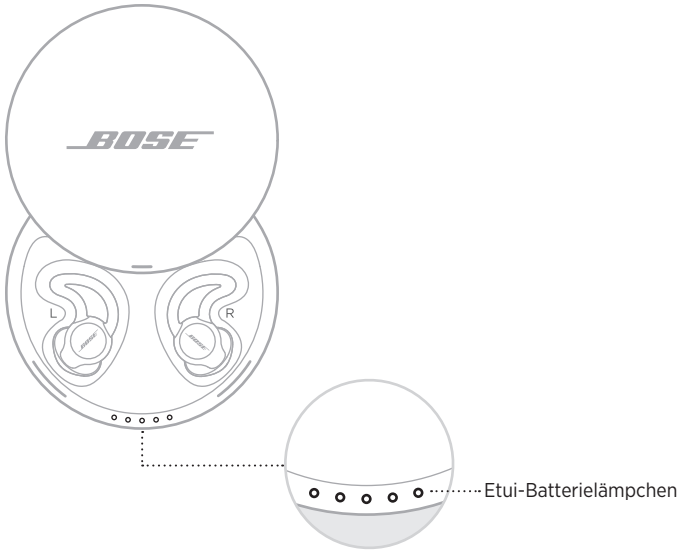
LADESTATUS

Blinkt weiß	Aufladen
Leuchtet weiß	Vollständig geladen

HINWEIS: Wenn das Etui nicht an den Strom angeschlossen ist, schaltet sich das Lämpchen nach zwei Minuten Inaktivität aus.

BATTERIELÄMPCHEN DES LADE-ETUIS

Zeigt den Batteriezustand und den Ladestatus des Lade-Etuis an. Am vorderen Innenrand des Etuis befinden sich fünf Batterielämpchen.



AKTIVITÄT DER LÄMPCHEN	LADEPROZENTSATZ
● ○ ○ ○ ○	0 % - 20 %
● ● ○ ○ ○	20 % - 40 %
● ● ● ○ ○	40 % - 60 %
● ● ● ● ○	60 % - 80 %
● ● ● ● ●	80 % - 100 %
● ○ ● ○ ●	<p>Ladefehler. Versuchen Sie folgende Lösungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Sie die sleepbuds™ aus dem Lade-Etui (siehe Seite 15) und legen Sie sie dann wieder in das Etui (siehe Seite 21). • Setzen Sie das Etui zurück (siehe Seite 30). <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.</p>

HINWEISE:

- Während des Aufladens blinkt das zuletzt leuchtende Batterielämpchen weiß.
Wenn das Lade-Etui vollständig aufgeladen ist, leuchten die Batterielämpchen weiß.
- Wenn das Etui nicht an den Strom angeschlossen ist, schaltet sich das Lämpchen nach zwei Minuten Inaktivität aus.

Mit *Bluetooth* Low Energy-Drahtlostechnologie können Sie die *sleepbuds™* mithilfe der Bose Sleep App auf Ihrem Mobilgerät steuern. Bevor Sie die *sleepbuds™* steuern können, müssen Sie die App herunterladen und Ihr Gerät mit den *sleepbuds™* verbinden.

VERBINDEN IHRES MOBILGERÄTS

Laden Sie die Bose Sleep App herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App.



TRENNEN EINES MOBILGERÄTS

Verwenden Sie die Bose Sleep App, um ein Gerät zu trennen.

TIPP: Zum Trennen können Sie auch die *Bluetooth*-Funktion am Gerät deaktivieren. Durch Deaktivieren der *Bluetooth*-Funktion am Gerät werden alle anderen Geräte getrennt.

ERNEUTES VERBINDEN EINES MOBILGERÄTS

Beim Einschalten der *sleepbuds™* verbindet sich das zuletzt verbundene Geräte automatisch wieder mit den *sleepbuds™*.

HINWEIS: Das Gerät muss sich innerhalb der Reichweite (9 m) befinden und eingeschaltet sein.

TELEFONUNABHÄNGIGER MODUS

Bei Aktivierung des telefonunabhängigen Modus in der Bose Sleep App können Sie Ihre Sleepbuds™ mit begrenztem Funktionsumfang nutzen, ohne mit der App zu interagieren.

Sie können diese Funktion aktivieren, wenn:

- Sie ohne Elektronik in der Nähe schlafen möchten.
- Sie keinen Wecker einstellen oder Benachrichtigungen hören möchten.

HINWEIS: Da die Sleepbuds™ vom Gerät getrennt sind, können sie keine Alarmer wiedergeben oder Benachrichtigungen empfangen, wenn der telefonunabhängige Modus aktiviert ist.

Wenn Sie den telefonunabhängigen Modus aktivieren, beginnen die Sleepbuds™ mit der Wiedergabe von Maskierungstönen, sobald Sie sie aus dem Lade-Etui nehmen. Je nach Ihren Einstellungen wird die Wiedergabe dieses Tons für eine bestimmte Zeit, oder bis Sie sie wieder in das Etui legen, fortgesetzt.

DUNKLER MODUS FÜR DIE BOSE SLEEP-APP

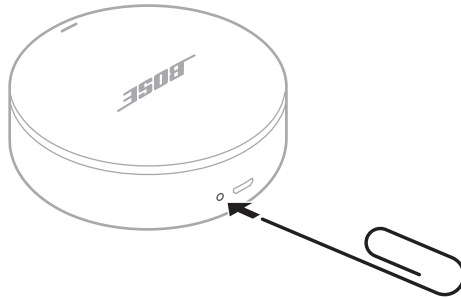
Verwenden Sie den dunklen Modus, um die Bose Sleep-App zu einem dunkleren Farbschema zu ändern, um die Augen in dunklen Umgebungen zu schonen. Dies sorgt für eine möglichst friedliche Nacht, wenn Sie die Sleepbuds™ vor dem ins Bett gehen einrichten oder mitten in der Nacht Einstellungen vornehmen.

Um den dunklen Modus zu aktivieren, tippen Sie auf das Zahnradsymbol in der Bose Sleep-App.

ZURÜCKSETZEN DES LADE-ETUIS

Beim Zurücksetzen des Lade-Etuis wird das Etui aus- und dann wieder eingeschaltet. Dadurch können Probleme beim Laden behoben werden.

Stecken Sie zum Zurücksetzen des Lade-Etuis eine dünne Büroklammer in das Loch auf der Rückseite des Etuis in der Nähe des USB-Anschlusses. Drücken Sie, bis Sie ein Klicken spüren.



AKTUALISIEREN DES LADE-ETUIS

Die Bose Sleep App weist Sie darauf hin, wenn ein Update für Ihr Lade-Etui verfügbar ist. Um auf das Update zuzugreifen, laden Sie den Bose Updater auf Ihren Computer herunter.

Besuchen Sie: btu.bose.com

REINIGEN DER SLEEPBUDS™ UND DES LADE-ETUIS

Die sleepbuds™ und das Lade-Etui sollten von Zeit zu Zeit gereinigt werden.

TEIL	REINIGUNGSVERFAHREN
StayHear+ Sleep-Polsterkappen	Nehmen Sie die Polsterkappen von den sleepbuds™ ab und waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. HINWEIS: Spülen Sie die Polsterkappen gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf die sleepbuds™ setzen.
Sleepbuds™-Anschlussstücke	Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem. Führen Sie keine spitzen Gegenstände und keine Reinigungsmittel in das Anschlussstück ein.
Etui-Ladestifte und sleepbuds™-Ladekontakte	Tupfen Sie sie regelmäßig mit trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem ab. ACHTUNG: Reinigen Sie die Ladestifte NICHT mit einer Wischbewegung, da die Ladestifte dadurch verbogen werden können oder Feuchtigkeit in Risse im Etui gelangen kann.
Lade-Etui	Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem.

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden.

Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Für die sleepbuds™ gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.Bose.com/warranty.

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.Bose.com/register. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

VERSUCHEN SIE ZUERST DIESE LÖSUNGEN

Falls Sie mit Ihren sleepbuds™ Probleme haben, versuchen Sie zuerst die folgenden Lösungen:

- Legen Sie die sleepbuds™ in das Lade-Etui (siehe Seite 15) und nehmen Sie sie wieder heraus (siehe Seite 15).
- Schließen und öffnen Sie das Lade-Etui und prüfen Sie dann die sleepbuds™ und den Status des Lade-Etuis (siehe Seite 25).
- Laden Sie das Lade-Etui (siehe Seite 23) und die sleepbuds™ (siehe Seite 21) auf.
- Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den sleepbuds™ (9 m) und von Störquellen oder Hindernissen weg.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät *Bluetooth* Low Energy (auch *Bluetooth* Smart genannt) unterstützt. Alle Geräte, die mit iOS 10 und neuer kompatibel sind, und die meisten Geräte, die mit Android 5.0 und neuer kompatibel sind, unterstützen *Bluetooth* Low Energy.
- Sehen Sie in der Bose Sleep App nach, ob Ihre sleepbuds™-Software auf dem neuesten Stand ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bose Sleep App, und keine andere App, für das Steuern Ihrer sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 28).
- Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden (siehe Seite 28).

ANDERE LÖSUNGEN

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.

Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOM	LÖSUNG
Kein Strom	Die Batterien der sleepbuds™ könnten sich im Batterieschutzmodus befinden oder leer sein. Schließen Sie das Lade-Etui an den Strom an (siehe Seite 23) und laden Sie die sleepbuds™ auf (siehe Seite 21).

SYMPTOM	LÖSUNG
<p>Sleepbuds™ verbinden sich nicht mit dem Mobilgerät</p>	<p>An Ihrem Gerät:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deaktivieren Sie die <i>Bluetooth</i>-Funktion und aktivieren Sie sie wieder. • Trennen Sie Ihr Gerät von den sleepbuds™ (siehe Seite 28). Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 28). <p>Schließen Sie das Lade-Etui an den Strom an (siehe Seite 23) und nehmen Sie die sleepbuds™ aus dem Etui.</p> <p>Legen Sie die sleepbuds™ in das Lade-Etui und prüfen Sie die Ladelämpchen der sleepbuds™ (siehe Seite 25). Laden Sie die sleepbuds™ auf.</p> <p>Starten Sie Ihr Gerät neu. Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 28).</p> <p>Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 28).</p> <p>Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds, um Anleitungsvideos anzusehen.</p> <p>Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 30).</p>
<p>Sleepbuds™ werden nicht aufgeladen</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass die sleepbuds™ richtig im Lade-Etui liegen (siehe Seite 21).</p> <p>Prüfen Sie die Batterielämpchen des Lade-Etuis, um sicherzustellen, dass die Batterie des Etuis nicht leer ist (siehe Seite 26).</p> <p>Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte für jeden sleepbud™ durch die Rückseite jeder StayHear+ Sleep-Polsterkappe sichtbar ist (siehe Seite 20).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper oder Ohrschmalz an den Ladekontakten der sleepbuds™ oder den Ladestiften des Etuis ansammeln.</p> <p>Wenn die sleepbuds™ hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren und alle Statuslämpchen weiß blinken, warten Sie, bis die sleepbuds™ wieder Raumtemperatur angenommen haben. Versuchen Sie das Laden erneut.</p> <p>Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 30).</p>
<p>Lade-Etui wird nicht geladen</p>	<p>Schließen Sie beide Stecker des USB-Kabels an.</p> <p>Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein anderes USB-Netzteil an.</p> <p>Verwenden Sie ein anderes USB-Kabel.</p> <p>Nutzen Sie eine andere Netzsteckdose.</p> <p>Prüfen Sie die Batterielämpchen des Lade-Etuis, um sicherzustellen, dass kein Ladefehler aufgetreten ist (siehe Seite 26).</p> <p>Wenn die sleepbuds™ hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren und alle Statuslämpchen weiß blinken, warten Sie, bis die sleepbuds™ wieder Raumtemperatur angenommen haben. Versuchen Sie das Laden erneut.</p> <p>Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 30).</p>

SYMPTOM	LÖSUNG
Sleepbuds™ sind unbequem	<p>Stellen Sie sicher, dass Sie die sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drücken Sie den sleepbud™ nach hinten und drücken Sie auf die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken (siehe Seite 18).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie StayHear+ Sleep-Polsterkappen der richtigen Größe für jeden sleepbud™ verwenden (siehe Seite 19). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.</p> <p>Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie die sleepbuds™ in Ihre Ohren stecken. Die Polsterkappe sollte tief genug im Ohr sitzen, um eine Abdichtung zu schaffen, aber nicht so tief, dass es sich unangenehm anfühlt (siehe Seite 18).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die sleepbuds™ in den StayHear+ Sleep-Polsterkappen richtig ausgerichtet ist. Das Bose-Logo am sleepbud™ sollte nach außen und die rechte Seite nach oben zeigen und beide Ladekontakte sollten durch die Rückseite der Polsterkappe sichtbar sein (siehe Seite 20).</p>
Kein Ton	<p>Erhöhen Sie die Lautstärke des aktuellen Maskierungstons in der Bose Sleep App.</p> <p>Legen Sie die sleepbuds™ in das Lade-Etui und prüfen Sie die Ladelämpchen der sleepbuds™ (siehe Seite 25). Laden Sie die sleepbuds™ vollständig auf.</p> <p>Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper oder Ohrschmalz von den StayHear+ Sleep-Polsterkappen und den sleepbuds™-Anschlussstücken (siehe Seite 31).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie die sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drücken Sie den sleepbud™ nach hinten und drücken Sie auf die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken (siehe Seite 18).</p> <p>Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 28).</p>

SYMPTOM	LÖSUNG
<p>Schlechte Tonqualität</p>	<p>Prüfen Sie, ob die sleepbuds™ eine Abdichtung in Ihren Ohren schaffen, um Geräusche zu blockieren. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die sleepbuds™ sollten fest sitzen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie die sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drücken Sie den sleepbud™ nach hinten und drücken Sie auf die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken (siehe Seite 18).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie StayHear+ Sleep-Polsterkappen der richtigen Größe für jeden sleepbud™ verwenden (siehe Seite 19). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die sleepbuds™ in den StayHear+ Sleep-Polsterkappen richtig ausgerichtet ist. Das Bose-Logo am sleepbud™ sollte nach außen und die rechte Seite nach oben zeigen und beide Ladekontakte sollten durch die Rückseite der Polsterkappe sichtbar sein (siehe Seite 20).</p> <p>Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper oder Ohrschmalz von den StayHear+ Sleep-Polsterkappen und den sleepbuds™-Anschlussstücken (siehe Seite 31).</p> <p>Versuchen Sie einen anderen Maskierungston. Manche Töne sind für eine effektivere Geräuschmaskierung angepasst, daher können sie sich anders anhören als üblich.</p> <p>Die sleepbuds™ sind für das Schlafen gedacht, daher sollten Sie andere Maßstäbe an die Tonqualität anlegen als bei Kopfhörern.</p>
<p>Sleepbuds™ fallen aus den Ohren</p>	<p>Prüfen Sie, ob die sleepbuds™ fest in Ihre Ohren passen. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die sleepbuds™ sollten fest sitzen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie die sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drücken Sie den sleepbud™ nach hinten und drücken Sie auf die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken (siehe Seite 18).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie StayHear+ Sleep-Polsterkappen der richtigen Größe für jeden sleepbud™ verwenden (siehe Seite 19). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.</p>

SYMPTOM	LÖSUNG
<p>Sleepbuds™ bieten keine effektive Geräuschmaskierung</p>	<p>Prüfen Sie, ob die sleepbuds™ eine Abdichtung in Ihren Ohren schaffen, um Geräusche zu blockieren. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die sleepbuds™ sollten fest sitzen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie die sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drücken Sie den sleepbud™ nach hinten und drücken Sie auf die Polsterkappe, um ihn unter den Ohrrand zu stecken (siehe Seite 18).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Sie StayHear+ Sleep-Polsterkappen der richtigen Größe für jeden sleepbud™ verwenden (siehe Seite 19). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.</p> <p>Erhöhen Sie die Lautstärke des aktuellen Maskierungstons in der Bose Sleep App. Um möglichst effektiv zu sein, sollte der Maskierungston etwas lauter als die Umgebungsgeräusche sein.</p> <p>Versuchen Sie einen anderen Maskierungston. Nicht alle Töne sind in allen Umgebungen gleich effektiv, daher sollten Sie versuchen, denjenigen zu finden, der für Sie am effektivsten ist.</p> <p>Fügen Sie neue Maskierungstöne mithilfe der Tonbibliothek hinzu. Tippen Sie in der Bose Sleep-App auf das Zahnradsymbol, um auf die Tonbibliothek zuzugreifen.</p>
<p>Sleepbuds™ empfangen keine Telefonanrufsignale</p>	<p>Vergewissern Sie sich, dass Telefonanrufsignale in der Bose Sleep App aktiviert sind. Um Telefonanrufsignale zu aktivieren, tippen Sie auf das Zahnradsymbol in der App.</p> <p>Schalten Sie die „Nicht stören“-Funktion am Mobilgerät aus. Die sleepbuds™ befolgen die „Nicht stören“-Einstellung Ihres Geräts.</p> <p>Ihre sleepbuds™ verwenden <i>Bluetooth</i> Low Energy zum Verbinden mit Ihrem Gerät und diese Verbindung kann nachts manchmal getrennt sein. Wenn Sie einen Anruf empfangen, während die Verbindung Ihrer sleepbuds™ getrennt ist, empfangen Sie keine Telefonanrufsignale.</p>
<p>StayHear+ Sleep-Polsterkappen fallen ab</p>	<p>Bringen Sie die Polsterkappen fest an den sleepbuds™ an (siehe Seite 20).</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die sleepbuds™ in den StayHear+ Sleep-Polsterkappen richtig ausgerichtet ist. Das Bose-Logo am sleepbud™ sollte nach außen und die rechte Seite nach oben zeigen und beide Ladekontakte sollten durch die Rückseite der Polsterkappe sichtbar sein (siehe Seite 20).</p>

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Om te voorkomen dat de sleepbuds™ per ongeluk worden ingeslikt, houdt u ze uit de buurt van kinderen en huisdieren. De sleepbuds™ bevatten een zilverzinkbatterij en kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Roep bij inslikken onmiddellijk medische hulp in. Wanneer de sleepbuds™ niet in gebruik zijn, bewaart u ze in het oplaadetui met het oplaaddeksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.
2. Laat kinderen de sleepbuds™ NIET gebruiken.
3. De sleepbuds™ en het oplaadetui alleen met een droge doek schoonmaken. Zie pagina 31 voor aanvullende reinigingsinstructies.
4. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

WAARSCHUWINGEN

- Bij het gebruik van dit product dient u altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:
 - Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het oplaadetui gebruikt.
 - Om het risico op letsel te verlagen, moet u goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
 - Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
 - Het gebruik van een voeding of oplader die niet wordt aanbevolen of verkocht door de batterijfabrikant kan leiden tot een risico op brand of letsel.
 - Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting door een te hoog uitgangsvermogen kan leiden tot een risico op brand of letsel.
 - Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen met als gevolg brand, ontploffing of risico op letsel.
 - Het oplaadetui niet demonteren. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
 - Niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
 - Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.
- Gebruik uw sleepbuds™ NIET wanneer het niet kunnen horen van omgevingsgeluiden gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren. Tijdens activiteiten waarbij u op uw omgeving moet letten (bv. op kinderen letten, rijden, fietsen of wandelen in of dicht bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz.) haalt u de sleepbuds™ uit uw oren of past u het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- De sleepbuds™ NIET in water onderdompelen. De sleepbuds™ niet blootstellen aan stromend water (bv. van een kraan, enz.). Draag de sleepbuds™ NIET onder de douche of in bad of bij het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.
- De bijgeleverde voeding is niet getest voor gebruik op een hoogte boven de 2000 meter.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Uitsluitend gebruiken op een hoogte van minder dan 2000 meter.

- Als de batterij lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzenden en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.


Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

FCC-ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.Bose.com/compliance

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitzenden.

Probeer **NIET** om de oplaadbare batterijen uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.



Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.



De oplaadbare batterijen in dit product mogen alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd. Voor verdere informatie neemt u contact op met uw plaatselijke Bose-verkoper of gaat u naar <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in China

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
Naam onderdeel	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyl (PBB)	Polybroomdifenyylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. 0: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in Taiwan

Naam van de apparatuur: Bose noise-masking sleepbuds™, typeaanduiding: 424611						
Stoffen waarvoor beperkingen gelden, met de bijbehorende chemische symbolen						
Onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr+6)	Polybroombifenylen (PBB)	Polybroomdifenyylethers (PBDE)
PCB's	-	o	o	o	o	o
Metalen onderdelen	-	o	o	o	o	o
Plastic onderdelen	o	o	o	o	o	o
Luidsprekers	-	o	o	o	o	o
Kabels	-	o	o	o	o	o
Opmerking 1: "o" geeft aan dat de procentuele inhoud van de stof waarvoor beperkingen gelden het percentage van de referentiewaarde voor aanwezigheid niet overschrijdt.						
Opmerking 2: "-" geeft aan dat de stof waarvoor beperkingen gelden overeenkomt met de uitzondering.						

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer bevindt zich aan de onderkant van het oplaadetui.

Serienummer: _____

Modelnummer: 424611

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar <http://global.Bose.com/register> te gaan.

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "9" is 2009 of 2019.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

Ingangsspecificaties: 5 V  150mA

Oplaadtemperatuur: 5 °C – 45 °C

Ontlaadtemperatuur: 5 °C – 45 °C

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds en StayHear zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

BOSE SLEEP-APP

Functies 11

BEWUST BLIJVEN VAN UW OMGEVING

Een passend volume instellen..... 12
 Tips om meer bewust te blijven van uw omgeving..... 12
 Basistips 12
 Aanvullende tips 12

WAT ZIT ER IN DE DOOS

Inhoud 13

BEDIENING

Het oplaadetui openen..... 14
 Inschakelen..... 15
 Uitschakelen..... 15
 Belfuncties..... 16
 Oproepmeldingen 16
 Een oproep beantwoorden..... 16

GOEDE PASVORM

De juiste StayHear+ Sleep-dopjes kiezen..... 17
 De sleepbuds™ in uw oor doen 18
 De maat van de StayHear+ Sleep-dopjes controleren..... 19
 De StayHear+ Sleep-dopjes verwisselen..... 20

BATTERIJ

De sleepbuds™ opladen 21

 Oplaadtijd 22

 Het batterijniveau van de sleepbuds™ controleren 22

Het etui opladen..... 23

 Oplaadtijd 23

 Het batterijniveau van het etui controleren 24

Batterijbesparing 24

STATUSLAMPJES

De oplaadlampjes van de sleepbuds™ 25

De batterijlampjes van het oplaadetui 26

BLUETOOTH®-VERBINDINGEN

Verbinding maken met een mobiel apparaat 28

De verbinding met een mobiel apparaat verbreken 28

Een mobiel apparaat opnieuw verbinden 28

GEAVANCEERDE FUNCTIES

Telefoonvrije modus..... 29

Donkere modus voor de Bose Sleep-app 29

Het oplaadetui resetten..... 30

Het oplaadetui updaten 30

VERZORGING EN ONDERHOUD

De sleepbuds™ en het oplaadetui schoonmaken..... 31
Reserveonderdelen en accessoires..... 31
Beperkte garantie 31

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probeer deze oplossingen eerst 32
Andere oplossingen..... 32

Download de gratis Bose Sleep-app, die u nodig hebt om de sleepbuds™ te bedienen, maskeergeluiden te selecteren, wekkers en oproepmeldingen in te stellen, het volume te regelen en geavanceerde instellingen te configureren.

FUNCTIES

- Maskeergeluiden selecteren om via de sleepbuds™ weer te geven.
- Nieuwe geluiden toevoegen of geluiden waar u niet naar luistert vervangen via de geluidsbibliotheek.
- Wekkers instellen.
- Uw sleepbuds™ een naam geven.
- Instellingen voor oproepmeldingen beheren.
- Donkere modus inschakelen voor nachtelijk gebruik.
- Antwoorden vinden op vaak gestelde vragen.
- De sleepbuds™ up-to-date houden en nieuwe functies uitproberen met de meest recente software.



De sleepbuds™ zijn ontworpen om lawaai en storende geluiden te maskeren terwijl u ligt te slapen. Hierdoor kan het zijn dat u andere geluiden, zoals alarmen, waarschuwingssystemen, mensen en huisdieren, ook niet hoort.

EEN PASSEND VOLUME INSTELLEN

Voor een goede balans tussen het maskeren van lawaai en bewust blijven van uw omgeving stelt u een volumeniveau in dat aansluit op uw wensen. Het volume moet hoog genoeg staan om storende geluiden te maskeren, maar niet zo hoog dat u geluiden die u wel wilt horen, ook niet meer hoort.

Stel in de Bose Sleep-app het volume in op het laagste niveau en voer dit dan geleidelijk op tot u een geschikt niveau hebt bereikt. Hoe lager het volume, des te groter de kans dat u geluiden die u wel wilt of moet kunnen horen, nog kunt horen.

TIPS OM MEER BEWUST TE BLIJVEN VAN UW OMGEVING

Als u zich zorgen maakt of u nog wel genoeg kunt horen als u de sleepbuds™ in hebt, probeert u de volgende tips.

Basistips

- Als u niet alleen slaapt, kunt u uw partner vragen om u zo nodig te waarschuwen als u de sleepbuds in hebt™.

Aanvullende tips

Deze tips maken de sleepbuds™ **minder effectief** wat het maskeren van lawaai betreft, maar zorgen er wel voor dat u meer bewust blijft van uw omgeving.

- Doe slechts één sleepbud in™.
- Stel het huidige maskeergeluid zo in dat het na een bepaalde tijd stopt en niet de hele nacht doorspeelt. Dit doet u door in de Bose Sleep-app een slaaptimer in te stellen voor het huidige maskeergeluid.

INHOUD

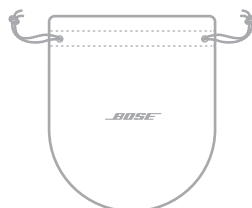
Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



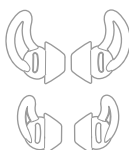
Bose noise-masking sleepbuds™



Draagbaar oplaadetui



Draagtas



StayHear+ Sleep-dopjes:
Groot (zwart) en klein (wit)



USB-voeding*



Wisselstroomadapters*

Opmerking: Middelgrote (grijze)
dopjes zijn aan de
sleepbuds™ bevestigd.



USB-kabel

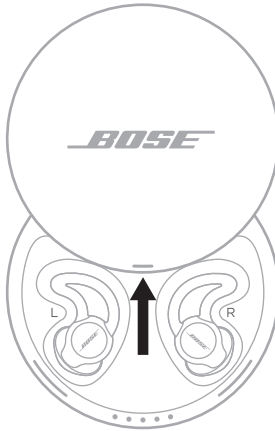
* De adapters voor USB-voeding en netspanning kunnen enigszins verschillen.
Gebruik de wisselstroomadapter voor uw regio.

OPMERKING: Als een deel van het product beschadigd is, mag u het niet gebruiken.
Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-
klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

HET OPLAADETUI OPENEN

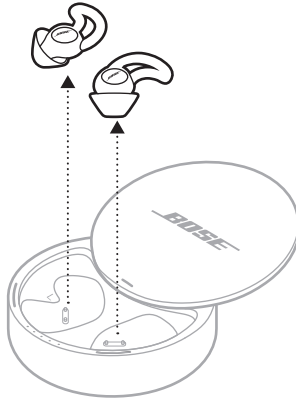
Zorg dat het Bose-logo naar u toe ligt en schuif het deksel van het oplaadetui van u af om het etui te openen.



De lampjes op de binnenrand van het etui geven het huidige batterijniveau en de huidige oplaadstatus van het etui en de sleepbuds™ aan (zie pagina 25).

INSCHAKELEN

Haal de sleepbuds™ uit het oplaadetui.

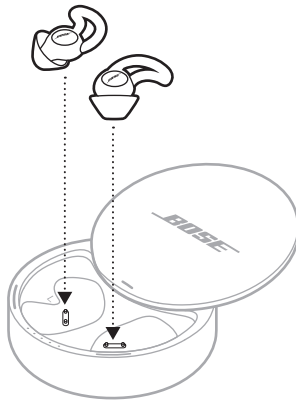


De sleepbuds™ worden automatisch ingeschakeld.

UITSCHAKELEN

Plaats de sleepbuds™ in het oplaadetui.

Zie "De sleepbuds™ opladen" op pagina 21 voor informatie over hoe u de sleepbuds™ op de juiste wijze opbergt.



De sleepbuds™ worden automatisch uitgeschakeld en de bijbehorende oplaadlampjes knipperen wit (zie "De oplaadlampjes van de sleepbuds™" op pagina 25).

BELFUNCTIES

Om de sleepbuds™ te gebruiken voor belfuncties:

- Zet Niet storen uit op uw mobiele apparaat. De sleepbuds™ volgen de instelling voor Niet storen op uw apparaat.
- Stel Oproepmeldingen in met behulp van de Bose Sleep-app.

Vervolgens kunt u meldingen ontvangen via de sleepbuds™ en oproepen beantwoorden met uw mobiele apparaat.

OPMERKING: De sleepbuds™ gebruiken *Bluetooth* Low Energy om verbinding te maken met uw apparaat. Deze verbinding kan in de loop van de nacht zo nu en dan wegvallen. Als u een oproep ontvangt wanneer er geen verbinding met de sleepbuds™ is, krijgt u geen oproepmeldingen.

Oproepmeldingen

Oproepmeldingen zijn meldingen via de sleepbuds™ die u wakker maken wanneer u wordt gebeld.

Tik op het tandwielpictogram in de Bose Sleep-app om deze meldingen in te schakelen en een volume en geluid in te stellen.

Een oproep beantwoorden

Gebruik uw mobiele apparaat om oproepen te beantwoorden. U kunt geen oproepen beantwoorden met de sleepbuds™.

1. Haal de sleepbuds™ uit uw oren.
2. Beantwoord de oproep op uw mobiele apparaat.

DE JUISTE STAYHEAR+ SLEEP-DOPJES KIEZEN

Voor optimale geluidsmaskering en stabiliteit is het belangrijk de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes te kiezen. Selecteer de maat die het meest comfortabel in elk oor past. Het kan nodig zijn alle drie de maten te proberen om te bepalen welke het best past. Het kan zijn dat u voor elk oor een andere maat nodig hebt.

OPMERKING: Zie pagina 19 om te controleren of u de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes gebruikt.

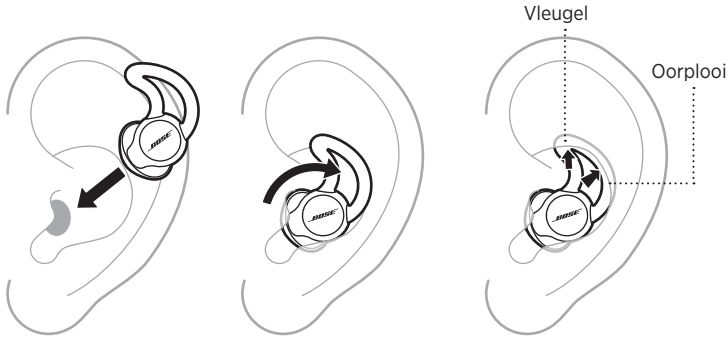
Op alle sleepbuds™ en StayHear+ Sleep-dopjes staat een **L** of een **R**. Zorg dat u de linkersleepbud™ in het linkerdoopje en de rechtersleepbud™ in het rechterdoopje plaatst.



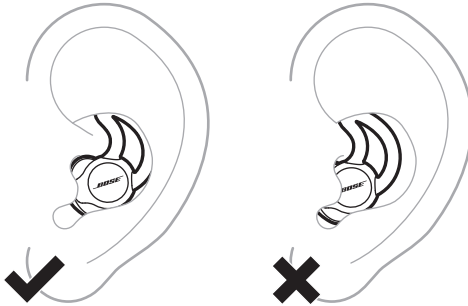
DE SLEEBBUDS™ IN UW OOR DOEN

Dankzij het StayHear+ Sleep-dopje past de sleepbud™ comfortabel en stevig in uw oor. De vleugel van het dopje past precies onder de oorplooi.

1. Plaats de sleepbud™ in uw oor met het Bose-logo naar buiten gericht.
2. Kantel de sleepbud™ naar achteren, zodat hij stevig vastzit.
3. Druk de vleugel van het dopje onder de oorplooi.

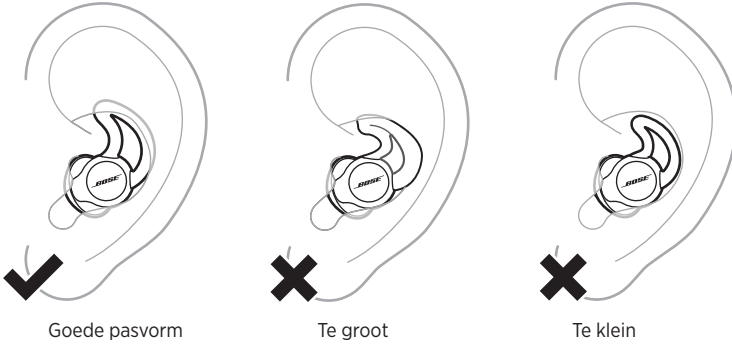


OPMERKING: Wees voorzichtig bij het in het oor plaatsen van de sleepbuds™. Het oordopje moet ver genoeg in het oor zitten om het oor af te sluiten, maar niet zo ver dat het oncomfortabel aanvoelt.



DE MAAT VAN DE STAYHEAR+ SLEEP-DOPJES CONTROLEREN

Als u wilt controleren of u de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes hebt gekozen, kijkt u in de spiegel of vraagt u iemand anders om de pasvorm te vergelijken met de onderstaande afbeeldingen. De vleugel van het dopje hoort precies onder de oorplooi te passen zonder samengedrukt te worden.



Probeer ook het volgende:

- Zeg iets hardop. Uw stem hoort in beide oren gedempt te klinken.
- Schud uw hoofd. De sleepbuds™ horen stevig vast te blijven zitten.

Als u het gevoel hebt dat deze maat niet goed vastzit, selecteert u een andere maat.

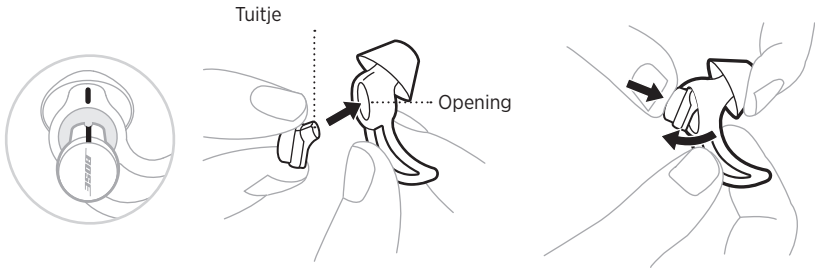
OPMERKING: Zie pagina 20 voor hulp bij het verwisselen van de dopjes.

DE STAYHEAR+ SLEEP-DOPJES VERWISSELEN

1. Pak het bevestigde StayHear+ Sleep-dopje aan de onderkant vast, duw het dopje een stukje terug en trek de sleepbud™ er voorzichtig uit.

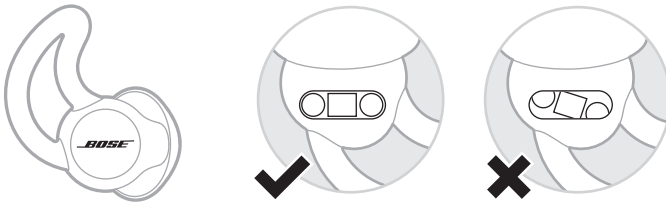


2. Lijn het verhoogde streepje bij de opening van het nieuwe StayHear+ Sleep-dopje uit met de groef op het tuitje van de sleepbud™. Schuif het tuitje in de opening. Trek vervolgens de onderkant van het dopje voorzichtig om de achterkant van de sleepbud™ heen, zodat de sleepbud™ stevig vastzit.



OPMERKING: Zorg dat u de linkersleepbud™ in het linkerdopje en de rechtersleepbud™ in het rechterdopje plaatst (zie pagina 17).

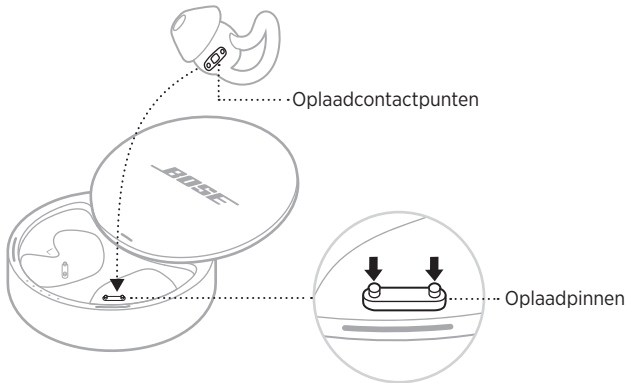
3. Controleer of de sleepbud™ in de juiste richting in het dopje is geplaatst. Het Bose logo op de sleepbud™ moet naar buiten gericht zijn en mag niet ondersteboven staan en beide oplaadcontactpunten moeten door de achterkant van het dopje zichtbaar zijn.



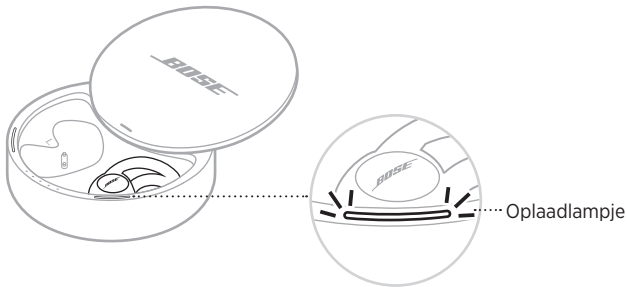
DE SLEEPBUDS™ OPLADEN

De sleepbuds™ worden opgeladen terwijl ze in het oplaadetui liggen.

1. Lijn de oplaadcontactpunten op de rechtersleepbud™ uit met de oplaadpinnen aan de rechterkant van het etui.



2. Plaats de sleepbud™ in het etui tot deze magnetisch op zijn plaats klikt.
Het oplaadlampje voor de rechtersleepbud™ knippert wit.



OPMERKING: Als het oplaadlampje niet wit knippert als u de sleepbud™ in het etui plaatst, kan het zijn dat u de sleepbud™ er verkeerd in hebt gelegd of is de batterij van het etui misschien leeg. Plaats de sleepbud™ opnieuw in het etui en laad vervolgens het etui op (zie pagina 23). Zie “Sleepbuds™ worden niet opgeladen” op pagina 33 als het probleem aanhoudt.

3. Herhaal stap 1 en 2 om de linkersleepbud™ op te laden.

Oplaadtijd

Het duurt maximaal acht uur om de sleepbuds™ volledig op te laden.

OPMERKING: Volledig opladen biedt maximaal 10 uur gebruik.

Het batterijniveau van de sleepbuds™ controleren

U kunt het batterijniveau van de sleepbuds™ zowel tijdens gebruik als tijdens het opladen controleren.

Tijdens gebruik van de sleepbuds™

Controleer het midden van het beginscherm van de Bose Sleep-app om te zien wat het huidige batterijniveau van de sleepbuds™ is.

OPMERKING: Als de sleepbuds™ niet hetzelfde batterijniveau hebben, wordt op het beginscherm het laagste niveau weergegeven.

Tijdens het opladen van de sleepbuds™

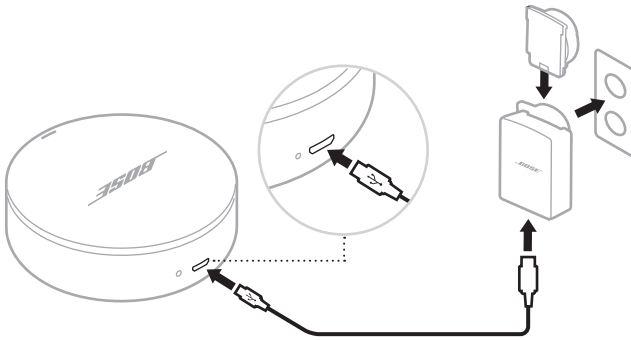
Wanneer u een sleepbud™ in het oplaadetui plaatst, knippert het bijbehorende oplaadlampje naar gelang de oplaadstatus (zie pagina 25).

HET ETUI OPLADEN

Wanneer u de sleepbuds™ niet gebruikt, worden ze bewaard en opgeladen in het oplaadetui.

OPMERKINGEN:

- Houd het etui zoveel mogelijk aangesloten op een stopcontact om ervoor te zorgen dat de sleepbuds™ altijd volledig opgeladen zijn. U kunt de batterij van het etui ook gebruiken om de sleepbuds™ op te laden terwijl u onderweg bent.
 - Controleer vóór het opladen of de sleepbuds™ op kamertemperatuur zijn, tussen 5 °C en 45 °C.
1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de USB-aansluiting aan de achterkant van het etui.



2. Sluit de andere stekker aan op de USB-voeding.
3. Sluit de USB-voeding aan op een stopcontact.

OPMERKING: Sluit zo nodig de wisselstroomadapter voor uw regio aan.

Oplaadtijd

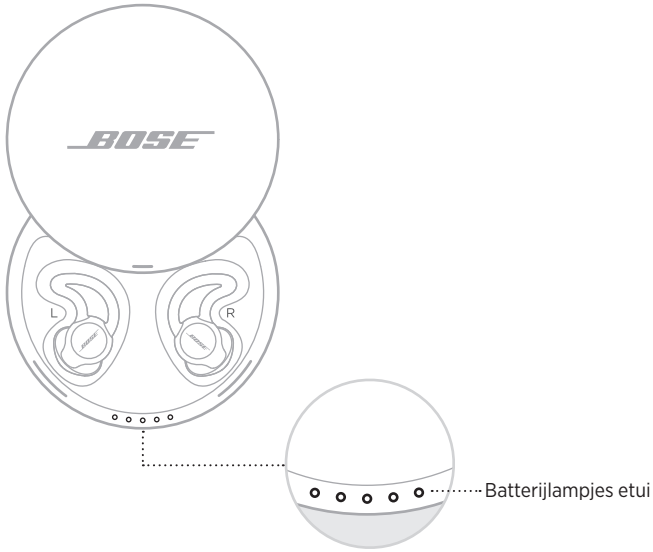
Wanneer de sleepbuds™ niet in het etui liggen, duurt het maximaal drie uur om het etui volledig op te laden. Wanneer de sleepbuds™ zich in het etui bevinden, kan de oplaadtijd variëren.

OPMERKING: Wanneer het etui volledig opgeladen is en op de batterij werkt, kunt u de sleepbuds™ één keer volledig opladen. Na één keer volledig opladen kunt u de sleepbuds™ maximaal 10 uur gebruiken.

Het batterijniveau van het etui controleren

Open het deksel van het oplaadetui (zie pagina 14). De batterijlampjes van het etui branden als volgt:

- Als er vijf lampjes continu branden, is de batterij van het etui volledig opgeladen.
- Als er één lampje continu brandt, is de batterij van het etui bijna leeg. Laad de batterij van het etui op (zie pagina 23).



Zie “De batterijlampjes van het oplaadetui” op pagina 26 voor meer informatie.

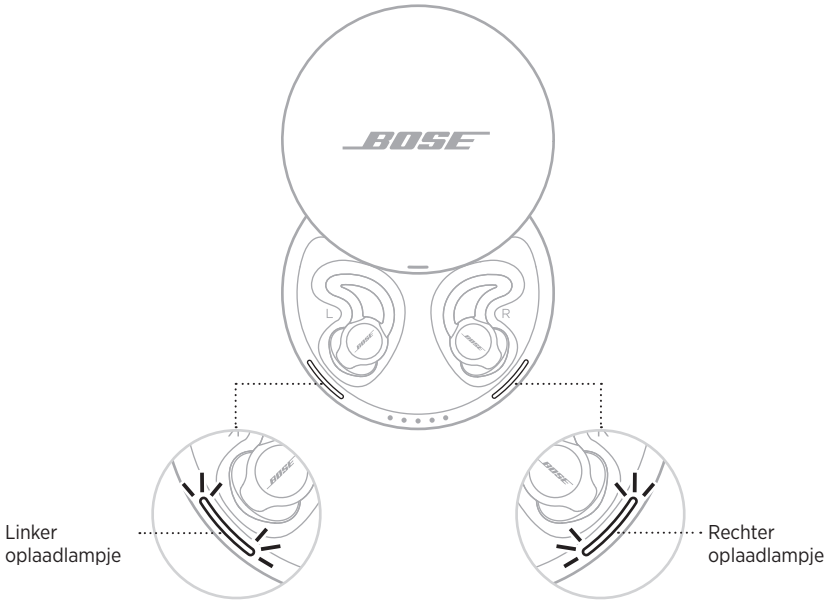
BATTERIJBESPARING

Tijdens langdurige opslag treedt er een functie in werking waarmee de batterijen van de sleepbuds™ worden gespaard. De sleepbuds™ worden uitgeschakeld als ze een week in het etui hebben gelegen.

Om de sleepbuds™ te wekken, sluit u het etui aan op een voedingsbron (zie pagina 23) en haalt u de sleepbuds™ eruit.

DE OPLAADLAMPJES VAN DE SLEEBBUDS™

Geeft de oplaadstatus van de bijbehorende sleepbud™ aan. De oplaadlampjes bevinden zich op de binnenrand van het oplaadetui, naast de sleepbuds™.



ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE

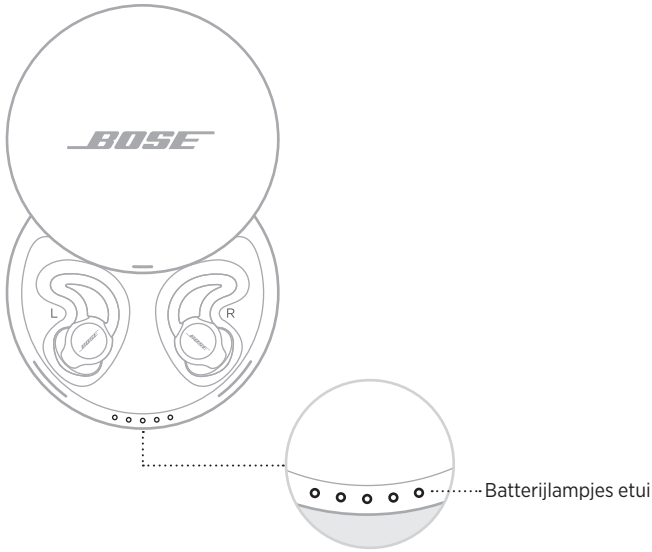
OPLAADSTATUS

ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE	OPLAADSTATUS
Knipperend wit	Bezig met opladen
Continu wit	Volledig opgeladen

OPMERKING: Als het etui niet is aangesloten op een voedingsbron, gaan de lampjes na twee minuten zonder activiteit uit.

DE BATTERIJLAMPJES VAN HET OPLAADETUI

Geeft het batterijniveau en de oplaadstatus van het oplaadetui aan. Op de binnenrand van het oplaadetui bevinden zich vijf batterijlampjes.



ACTIVITEIT VAN DE LAMPJES

LAADPERCENTAGE

● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	Fout bij het opladen. Probeer de volgende oplossingen: <ul style="list-style-type: none"> • Haal de sleepbuds™ uit het oplaadetui (zie pagina 15) en leg ze er opnieuw in (zie pagina 21). • Reset het etui (zie pagina 30). Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met de Bose-klantenservice.

OPMERKINGEN:

- Tijdens het opladen knippert het batterijlampje dat het laatst is gaan branden wit. Wanneer het oplaadetui volledig is opgeladen, branden alle batterijlampjes continu wit.
- Als het etui niet is aangesloten op een voedingsbron, gaan de lampjes na twee minuten zonder activiteit uit.

Dankzij de draadloze *Bluetooth* Low Energy technologie kunt u de sleepbuds™ bedienen via de Bose Sleep-app op uw mobiele apparaat. Voordat u de sleepbuds™ kunt bedienen, moet u de app downloaden en uw apparaat met de sleepbuds™ verbinden.

VERBINDING MAKEN MET EEN MOBIEL APPARAAT

Download de Bose Sleep-app en volg de instructies in de app.



DE VERBINDING MET EEN MOBIEL APPARAAT VERBREKEN

Gebruik de Bose Sleep-app om de verbinding met een apparaat te verbreken.

TIP: U kunt ook de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelen om de verbinding te verbreken. Als u de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelt, wordt de verbinding met alle apparaten verbroken.

EEN MOBIEL APPARAAT OPNIEUW VERBINDEN

Zodra de sleepbuds™ worden ingeschakeld, wordt automatisch opnieuw verbinding gemaakt met het laatst verbonden apparaat.

OPMERKING: Het apparaat moet zich binnen het bereik bevinden (9 m) en aanstaan.

TELEFOONVRIJE MODUS

Als u in de Bose Sleep-app de telefoonvrije modus inschakelt, kunt u de sleepbuds™ gebruiken zonder interactie met de app. U hebt dan niet de beschikking over alle functies.

Deze modus kan in het volgende geval van pas komen:

- U slaapt liever zonder elektronische apparaten bij uw bed.
- U hoeft geen wekker te zetten of meldingen te horen.

OPMERKING: Omdat de sleepbuds™ geen verbinding hebben met uw apparaat, kunnen ze in de telefoonvrije modus geen alarmen afspelen of meldingen ontvangen.

Wanneer u de telefoonvrije modus inschakelt, beginnen de sleepbuds™ een geselecteerd maskeergeluid af te spelen zodra u ze uit het oplaadetui verwijdert. Afhankelijk van uw instellingen wordt dit geluid afgespeeld gedurende een eerder opgegeven tijdsperiode of tot u de sleepbuds™ weer in het etui plaatst.

DONKERE MODUS VOOR DE BOSE SLEEP-APP

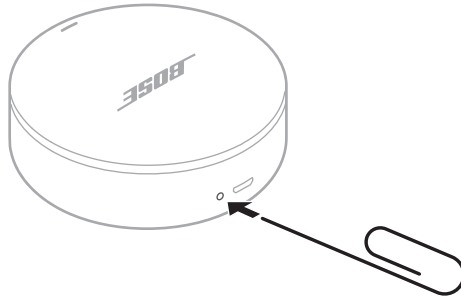
Gebruik de donkere modus om de Bose Sleep-app in te stellen op een donkerder kleurenschema, wat in donkere omgevingen prettiger is voor de ogen. Op die manier wordt uw nachtrust zo min mogelijk verstoord wanneer u voor u gaat slapen de sleepbuds™ instelt of midden in de nacht iets moet aanpassen.

Tik op het tandwielpictogram in de Bose Sleep-app om de donkere modus in te schakelen.

HET OPLAADETUI RESETTEN

Als u het oplaadetui reset, wordt het etui uit- en dan weer ingeschakeld. Dit kan problemen bij het opladen verhelpen.

Om het oplaadetui te resetten, steekt u een dunne paperclip in het gaatje naast de USB-aansluiting aan de achterkant van het etui. Duw tot u een klik voelt.



HET OPLAADETUI UPDATEN

De Bose Sleep-app waarschuwt u als er een update voor het oplaadetui beschikbaar is. Om toegang te krijgen tot de update, downloadt u de Bose Updater op uw computer.

Ga naar: btu.bose.com

DE SLEEPBUDS™ EN HET OPLAADETUI SCHOONMAKEN

De sleepbuds™ en het oplaadetui moeten mogelijk af en toe worden schoongemaakt.

ONDERDEEL	SCHOONMAKEN
StayHear+ Sleep-dopjes	Verwijder de sleepbuds™ en maak de dopjes schoon met een zacht reinigingsmiddel en water. OPMERKING: Zorg dat u de dopjes goed afspoelt en afdroogt voordat u de sleepbuds™ terugplaatst.
Tuitjes van de sleepbuds™	Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. Steek nooit een borstel of ander reinigingshulpstuk in het tuitje.
Oplaadpinnen (etui) en -contactpunten (sleepbuds™)	Regelmatig droogdeppen met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. LET OP: De oplaadpinnen NIET schoonmaken met een vegende beweging, aangezien hierdoor de oplaadpinnen verbogen kunnen raken of er vocht kan binnendringen in spleetjes in het etui.
Oplaadetui	Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks.

RESERVEONDERDELEN EN ACCESSOIRES

Reserveonderdelen en accessoires kunt u bestellen via de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

BEPERKTE GARANTIE

De sleepbuds™ worden gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar global.Bose.com/register voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

PROBEER DEZE OPLOSSINGEN EERST

Als zich problemen met de sleepbuds™ voordoen, probeer dan deze oplossingen eerst:

- Plaats de sleepbuds™ in het oplaadetui (zie pagina 15) en haal ze er weer uit (zie pagina 15).
- Doe het oplaadetui dicht en weer open en controleer dan de status van de sleepbuds™ en het oplaadetui (zie pagina 25).
- Laad het oplaadetui en de sleepbuds™ op (zie pagina 23 en pagina 21).
- Plaats uw mobiele apparaat dichterbij de sleepbuds™ (op maximaal 9 m) en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels.
- Controleer of uw apparaat *Bluetooth Low Energy* (ook wel *Bluetooth Smart* genoemd) ondersteunt. Alle apparaten die compatibel zijn met iOS 10 en hoger en de meeste apparaten die compatibel zijn met Android 5.0 en hoger, ondersteunen *Bluetooth Low Energy*.
- Controleer in de Bose Sleep-app of de software van de sleepbuds™ up-to-date is.
- Controleer of u de Bose Sleep-app gebruikt om de sleepbuds™ te bedienen, en niet een andere app (zie pagina 28).
- Probeer verbinding te maken met een ander apparaat (zie pagina 28).

ANDERE OPLOSSINGEN

Als het probleem nog niet is verholpen, zie dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veel voorkomende problemen. Als u het probleem niet kunt oplossen, neemt u contact op met de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOOM	OPLOSSING
Geen vermogen	Het kan zijn dat de batterijen van de sleepbuds™ zich in batterijspaarmodus bevinden of leeg zijn. Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 23) en laad de sleepbuds™ op (zie pagina 21).

SYMPTOOM	OPLOSSING
<p>Sleepbuds™ maken geen verbinding met mobiel apparaat</p>	<p>Op uw apparaat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en weer in. • Verbreek de verbinding tussen uw apparaat en de sleepbuds™ (zie pagina 28). Maak opnieuw verbinding (zie pagina 28). <p>Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 23) en haal de sleepbuds™ uit het etui.</p> <p>Plaats de sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes van de sleepbuds™ (zie pagina 25). Laad de sleepbuds™ op.</p> <p>Start uw apparaat opnieuw op. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 28).</p> <p>Maak verbinding met een ander apparaat (zie pagina 28).</p> <p>Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds om instructievideo's te bekijken.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 30).</p>
<p>Sleepbuds™ worden niet opgeladen</p>	<p>Controleer of de sleepbuds™ goed in het oplaadetui zijn geplaatst (zie pagina 21).</p> <p>Controleer de batterijlampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat de batterij van het etui niet leeg is (zie pagina 26).</p> <p>Zorg dat de oplaadcontactpunten van beide sleepbuds™ door de achterkant van de StayHear+ Sleep-dopjes heen te zien zijn (zie pagina 20).</p> <p>Controleer of er geen vuil of oorsmeer op de oplaadcontactpunten van de sleepbuds™ of de oplaadpinnen in het etui zit.</p> <p>Als de sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes wit knipperen, laat u de sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Probeer opnieuw op te laden.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 30).</p>
<p>Oplaadetui wordt niet opgeladen</p>	<p>Sluit beide uiteinden van de USB-kabel aan.</p> <p>Sluit de USB-kabel aan op een andere USB-voeding.</p> <p>Gebruik een andere USB-kabel.</p> <p>Gebruik een ander stopcontact.</p> <p>Controleer de batterijlampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat er geen fout is opgetreden bij het opladen (zie pagina 26).</p> <p>Als de sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes wit knipperen, laat u de sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Probeer opnieuw op te laden.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 30).</p>

SYMPTOOM	OPLOSSING
<p>Sleepbuds™ zitten niet comfortabel</p>	<p>Zorg dat u beide sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Draai de sleepbud™ terug en duw de vleugel van het dopje onder de oorplooi (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of u voor beide sleepbuds™ de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes gebruikt (zie pagina 19). Het kan zijn dat u voor elk oor een andere maat nodig hebt.</p> <p>Wees voorzichtig bij het in het oor plaatsen van de sleepbuds™. Het oordopje moet diep genoeg in uw oor zitten om dit af te sluiten, maar niet zo diep dat het oncomfortabel aanvoelt (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of de sleepbuds™ in de juiste richting in de StayHear+ Sleep-dopjes zijn geplaatst. Het Bose-logo op de sleepbud™ moet naar buiten gericht zijn en mag niet ondersteboven staan en beide oplaadcontactpunten moeten door de achterkant van het dopje heen te zien zijn (zie pagina 20).</p>
<p>Geen geluid</p>	<p>Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid.</p> <p>Plaats de sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes van de sleepbuds™ (zie pagina 25). Laad de sleepbuds™ volledig op.</p> <p>Verwijder vuil of oorsmeer uit de StayHear+ Sleep-dopjes en de tuitjes van de sleepbuds™ (zie pagina 31).</p> <p>Zorg dat u beide sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Draai de sleepbud™ terug en duw de vleugel van het dopje onder de oorplooi (zie pagina 18).</p> <p>Maak verbinding met een ander apparaat (zie pagina 28).</p>

SYMPTOOM	OPLOSSING
<p>Slechte geluidskwaliteit</p>	<p>Controleer of de sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. De sleepbuds™ horen stevig vast te blijven zitten.</p> <p>Zorg dat u beide sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Draai de sleepbud™ terug en duw de vleugel van het dopje onder de oorplooi (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of u voor beide sleepbuds™ de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes gebruikt (zie pagina 19). Het kan zijn dat u voor elk oor een andere maat nodig hebt.</p> <p>Controleer of de sleepbuds™ in de juiste richting in de StayHear+ Sleep-dopjes zijn geplaatst. Het Bose-logo op de sleepbud™ moet naar buiten gericht zijn en mag niet ondersteboven staan en beide oplaadcontactpunten moeten door de achterkant van het dopje heen te zien zijn (zie pagina 20).</p> <p>Verwijder vuil of oorsmeer uit de StayHear+ Sleep-dopjes en de tuitjes van de sleepbuds™ (zie pagina 31).</p> <p>Probeer een ander maskeergeluid. Sommige geluiden zijn bedoeld om geluid effectiever te maskeren, zodat ze anders kunnen klinken dan wat u gewend bent.</p> <p>Vergeet niet dat de sleepbuds™ zijn ontworpen om de slaap te bevorderen, dus misschien moet u andere eisen aan de geluidskwaliteit stellen dan bij een hoofdtelefoon.</p>
<p>Sleepbuds™ vallen uit oor</p>	<p>Controleer of de sleepbuds™ goed in het oor passen. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. De sleepbuds™ horen stevig vast te blijven zitten.</p> <p>Zorg dat u beide sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Draai de sleepbud™ terug en duw de vleugel van het dopje onder de oorplooi (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of u voor beide sleepbuds™ de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes gebruikt (zie pagina 19). Het kan zijn dat u voor elk oor een andere maat nodig hebt.</p>

SYMPTOOM	OPLOSSING
<p>Sleepbuds™ maskeren geluid niet effectief</p>	<p>Controleer of de sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. De sleepbuds™ horen stevig vast te blijven zitten.</p> <p>Zorg dat u beide sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Draai de sleepbud™ terug en duw de vleugel van het dopje onder de oorplooi (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of u voor beide sleepbuds™ de juiste maat StayHear+ Sleep-dopjes gebruikt (zie pagina 19). Het kan zijn dat u voor elk oor een andere maat nodig hebt.</p> <p>Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid. Een effectief maskeergeluid moet iets luider zijn dan het geluid in uw omgeving.</p> <p>Probeer een ander maskeergeluid. Geen enkel geluid is even effectief in elke omgeving. Probeer daarom een geluid te vinden dat het meest effectief voor u is.</p> <p>Voeg nieuwe maskeergeluiden toe via de geluidsbibliotheek. Tik in de Bose Sleep-app op het tandwiel pictogram om naar de geluidsbibliotheek te gaan.</p>
<p>Sleepbuds™ ontvangen geen oproepmeldingen</p>	<p>Zorg dat Oproepmeldingen is ingeschakeld in de Bose Sleep-app. Tik op het tandwiel pictogram in de app om Oproepmeldingen in te schakelen.</p> <p>Zet Niet storen uit op uw mobiele apparaat. De sleepbuds™ volgen de instelling voor Niet storen op uw apparaat.</p> <p>De sleepbuds™ gebruiken <i>Bluetooth</i> Low Energy om verbinding te maken met uw apparaat. Deze verbinding kan in de loop van de nacht zo nu en dan wegvallen. Als u een oproep ontvangt wanneer er geen verbinding met de sleepbuds™ is, krijgt u geen oproepmeldingen.</p>
<p>StayHear+ Sleep-dopjes vallen eraf</p>	<p>Bevestig de dopjes stevig aan de sleepbuds™ (zie pagina 20).</p> <p>Controleer of de sleepbuds™ in de juiste richting in de StayHear+ Sleep-dopjes zijn geplaatst. Het Bose-logo op de sleepbud™ moet naar buiten gericht zijn en mag niet ondersteboven staan en beide oplaadcontactpunten moeten door de achterkant van het dopje heen te zien zijn (zie pagina 20).</p>

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Para evitar una ingestión accidental, mantenga los sleepbuds™ fuera del alcance de los niños y mascotas. Los sleepbuds™ contienen una batería de plata-zinc y puede ser peligroso si se traga. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato. Cuando no los usa, guarde los sleepbuds™ en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de niños y mascotas.
2. NO permita el uso de los sleepbuds™ a niños.
3. Limpie los sleepbuds™ y el estuche de carga con un paño seco. Para obtener más instrucciones sobre la limpieza, vea la página 31.
4. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- Al utilizar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
 - Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
 - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar atentamente cuando se utiliza el estuche de carga cerca de niños.
 - No exponga el estuche de carga al agua, lluvia, líquidos o nieve.
 - El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o distribuido por el fabricante de la fuente de energía puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
 - No utilice el estuche de carga excediendo su clasificación de salida. Las salidas de sobrecarga superiores a la clasificación pueden resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
 - No utilice un estuche de carga que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible, produciendo fuego, explosiones o riesgos de lesiones.
 - No desarme el estuche de carga. Si se vuelve a montar incorrectamente puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
 - No abra, aplaste ni exponga un estuche de carga al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 100°C puede causar una explosión.
 - Solo el personal de reparaciones calificado debe realizar tareas de servicio técnico usando solo partes de reemplazo idénticas.
- NO use los sleepbuds™ mientras conduce o en ningún momento en el que la imposibilidad de oír los ruidos del entorno pueda presentar un peligro para usted o para otras personas. Si realiza una actividad que requiere prestar atención a su entorno (p.ej., cuidar niños, conducir, andar en bicicleta o caminar en o cerca de tráfico, un sitio de construcción o ferrocarril, etc.), quítese los sleepbuds™ o ajuste el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluyendo alarmas y señales de advertencia.
- NO sumerja los sleepbuds™ en agua. NO exponga los sleepbuds™ al agua en movimiento (p.ej. agua de una canilla, etc.). NO use los sleepbuds™ mientras se ducha o baña o cuando practica deportes acuáticos p.ej. natación, esquí acuático, surfing, etc.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños menores de 3 años.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con la fuente de alimentación suministrada.
- La fuente de alimentación suministrada no se probó para ser usada en altitudes mayores a 2000 metros.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Use este producto solamente a una altura inferior a 2000 metros.

- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.


Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de ISED Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con otra antena o transmisor.

ID DE LA FCC A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz:

Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

NO intente quitar las baterías recargables de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



Deseché correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.



La extracción de las baterías recargables de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> para información adicional.



Tabla de sustancias peligrosas restringidas en China

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
Nombre de parte	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (Cr(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.

X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.

Tabla de sustancias peligrosas restringidas en Taiwán

Nombre del equipo: Bose noise-masking sleepbuds™, designación de tipo: 424611						
Unidad	Sustancias restringidas y símbolos químicos					
	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilo polibromado (PBB)	Difenil éteres polibromados (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
Partes metálicas	-	o	o	o	o	o
Partes plásticas	o	o	o	o	o	o
Altavoces	-	o	o	o	o	o
Cables	-	o	o	o	o	o

Nota 1: “o” indica que el porcentaje de contenido de la sustancia restringida no excede el porcentaje del valor de referencia presente.

Nota 2: El “-” indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.

Complete y conserve para su registro

El número de serie se encuentra en la parte inferior del estuche de carga.

Número de serie: _____

Número de modelo: 424611

Guarde el recibo con la guía del usuario. Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose.

Puede hacerlo fácilmente visitando <http://global.Bose.com/register>

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “9” es 2009 ó 2019.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Número de teléfono: +886-2-25147676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

Potencia de entrada: 5V  150mA

Rango de temperatura de carga: 5° C – 45° C

Rango de temperatura de descarga: 5° C – 45° C

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds y StayHear son marcas comerciales de Bose Corporation.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*[®] son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Apple y el logotipo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

APLICACIÓN BOSE SLEEP

Características..... 11

ESTÉ ATENTO AL ENTORNO

Configurar un volumen adecuado..... 12

Sugerencias para mantener la atención..... 12

 Sugerencias básicas..... 12

 Sugerencias avanzadas 12

EN LA CAJA

Contenido 13

CONTROLES

Abrir el estuche de carga 14

Encender 15

Apagar 15

Funciones de llamadas 16

 Alertas de llamadas de teléfono 16

 Contestar una llamada de teléfono 16

AJUSTE SEGURO

Elegir las almohadillas StayHear+ Sleep..... 17

Colocar los sleepbuds™ en la oreja..... 18

Verificar el tamaño de la almohadilla StayHear+ Sleep..... 19

Cambiar las almohadillas StayHear+ Sleep 20

BATERÍA

Cargar los sleepbuds™ 21

 Tiempo de carga 22

 Verificar el nivel de carga de la batería de los sleepbuds™ 22

Cargar el estuche 23

 Tiempo de carga 23

 Verificar el nivel de carga de la batería del estuche 24

Protección de la batería 24

ESTADO DE LOS SLEEPBUDS™

Luces de estado de carga de los sleepbuds™ 25

Luces de la batería del estuche de carga 26

CONEXIONES BLUETOOTH®

Conectar el dispositivo móvil 28

Desconectar un dispositivo móvil 28

Volver a conectar un dispositivo móvil 28

FUNCIONES AVANZADAS

Modo sin teléfono 29

Modo oscuro para la aplicación Bose Sleep 29

Restaurar el estuche de carga 30

Actualizar el estuche de carga 30

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar los sleepbuds™ y el estuche de carga..... 31

Repuestos y accesorios..... 31

Garantía limitada..... 31

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente primero con estas soluciones..... 32

Otras soluciones..... 32

Descargue la aplicación gratis Bose Sleep, que necesita para controlar los sleepbuds™, seleccionar los sonidos enmascarados, controlar las alarmas del despertador y las alertas de llamadas de teléfono, ajustar el volumen y las configuraciones avanzadas.

CARACTERÍSTICAS

- Seleccione el enmascaramiento sonoro para reproducir por los sleepbuds™.
- Agregue nuevos sonidos o reemplace los sonidos que no escucha usando la biblioteca de sonidos.
- Configure el despertador.
- Asigne un nombre a los sleepbuds™.
- Controle la configuración para las alertas de llamadas de teléfono
- Activar modo oscuro para usar de noche.
- Encuentre las respuestas a las preguntas frecuentes.
- Mantenga los sleepbuds™ actualizados y pruebe nuevas funciones con el software más reciente.



Los sleepbuds™ están diseñados para enmascarar sonidos y ruidos mientras duerme. Por ende, pueden afectar su habilidad de oír otros sonidos, como alarmas, sistemas de advertencia, gente y mascotas.

CONFIGURAR UN VOLUMEN ADECUADO

Para equilibrar los niveles de enmascaramiento sonoro y la atención que desea, defina un nivel de volumen adecuado para sus necesidades. El volumen debe estar a un nivel suficientemente alto para enmascarar ruidos que molestan cuando duerme, pero no tan alto que no pueda oír los sonidos que quiere escuchar.

En la aplicación Bose Sleep, defina el volumen al nivel más bajo y luego aumente gradualmente hasta que alcance un nivel adecuado. Cuanto más bajo sea el volumen, es más probable que pueda escuchar los sonidos que quiere o necesita oír.

SUGERENCIAS PARA MANTENER LA ATENCIÓN

Si le preocupa su habilidad de oír sonidos mientras está usando los sleepbuds™, pruebe con las siguientes sugerencias.

Sugerencias básicas

- Si duerme con alguien, considere depender de dicha persona para que lo ayude a estar atento de su entorno mientras usa los sleepbuds™.

Sugerencias avanzadas

Estas sugerencias hacen que los sleepbuds™ sean **menos eficaces** para enmascarar ruidos, pero aumentan la atención de su entorno.

- Use solo un sleepbud™.
- Configure el nivel actual del enmascaramiento sonoro para que se desactive después de cierta cantidad de tiempo en vez de estar activado toda la noche. También puede definir un apagado automático para el enmascaramiento sonoro actual en la aplicación Bose Sleep.

CONTENIDO

Confirme que estén incluidas las siguientes partes:



Bose Sleepbuds™ con enmascaramiento de ruidos



Estuche de carga portátil



Bolso de viaje



Almohadillas StayHear+ Sleep:
Grande (negro)
y pequeña (blanco)



Fuente de alimentación USB*



Adaptadores de alimentación de CA*

Nota: Las almohadillas medianas (gris) están colocadas en los sleepbuds™.



Cable USB

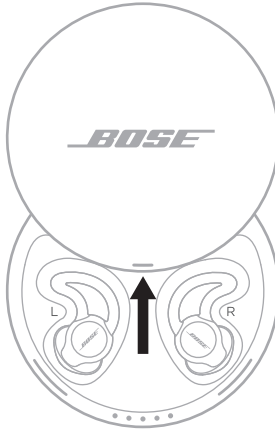
* La fuente de alimentación USB y los adaptadores de alimentación de CA pueden variar levemente. Use el adaptador de alimentación de CA correspondiente a su región.

NOTA: Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ABRIR EL ESTUCHE DE CARGA

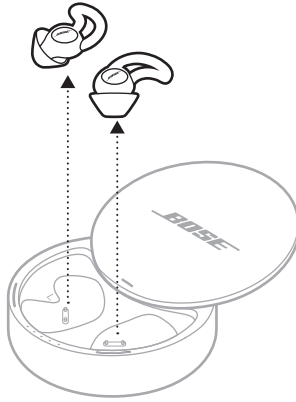
Con el logotipo de Bose mirando hacia usted, deslice la cubierta del estuche de carga hacia afuera para abrir.



Las luces en el borde interior del estuche se iluminan para mostrar el nivel de la batería y el estado de carga del estuche y de los sleepbuds™ (vea la página 25).

ENCENDER

Retire los sleepbuds™ del estuche de carga.

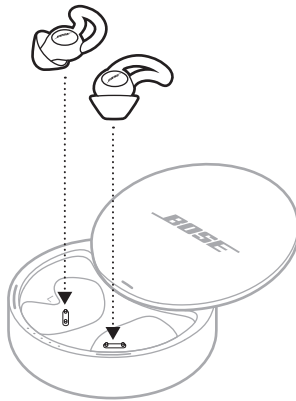


Los sleepbuds™ se encienden automáticamente.

APAGAR

Coloque los sleepbuds™ en el estuche de carga.

Para más información sobre cómo guardar correctamente los sleepbuds™, vea “Cargar los sleepbuds™” en la página 21.



Los sleepbuds™ se apagan automáticamente y las luces de carga correspondientes parpadean de color blanco (vea “Luces de estado de carga de los sleepbuds™” en la página 25).

FUNCIONES DE LLAMADAS

Para usar los sleepbuds™ para funciones de llamada:

- Apague la función No molestar en el dispositivo móvil. Los sleepbuds™ aceptan la configuración No molestar del dispositivo.
- Configure las alertas de llamadas de teléfono usando la aplicación Bose Sleep.

Una vez configurada, puede recibir alertas por los sleepbuds™ y contestar llamadas de teléfono con el dispositivo móvil.

NOTA: Los sleepbuds™ usan *Bluetooth* de bajo consumo para conectarse al dispositivo y es posible que se desconecte periódicamente durante la noche. Si recibe una llamada cuando los sleepbuds™ están desconectados, no recibirá alertas de llamadas de teléfono.

Alertas de llamadas de teléfono

Las alertas de llamadas de teléfono son notificaciones que se envían a través de los sleepbuds™ que lo despiertan cuando entra una llamada de teléfono.

Para activar las alertas y controlar la configuración de volumen/sonido, toque el icono de engranaje en la aplicación Bose Sleep.

Contestar una llamada de teléfono

Use el dispositivo móvil para contestar llamadas. No puede contestar llamadas de teléfono con los sleepbuds™.

1. Quítese los sleepbuds™.
2. Conteste la llamada con el dispositivo móvil.

ELEGIR LAS ALMOHADILLAS STAYHEAR+ SLEEP

Para un enmascaramiento sonoro óptimo y estabilidad, es importante elegir el tamaño correcto de la almohadilla StayHear+ Sleep. Seleccione el tamaño que le brinde la mejor comodidad y ajuste en cada oreja. Para determinar el mejor ajuste, es posible que deba probar los tres tamaños. Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.

NOTA: Para probar el ajuste del tamaño actual de la almohadilla StayHear+ Sleep, vea la página 19.

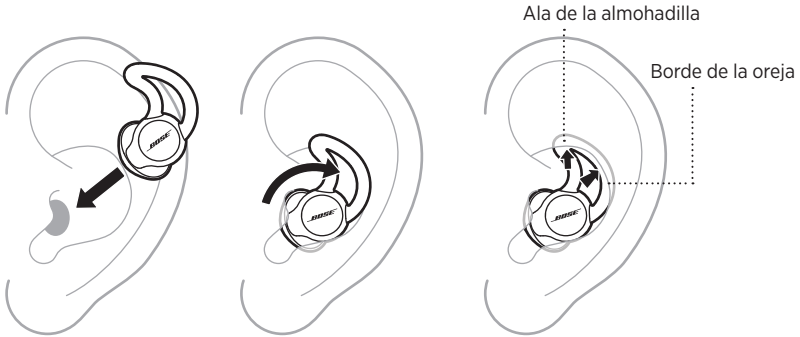
Cada sleepbud™ y almohadilla StayHear+ Sleep está marcado con una **L** o **R**. Asegúrese de que coloca el sleepbud™ izquierdo en la almohadilla izquierda y el sleepbud™ derecho en la almohadilla derecha.



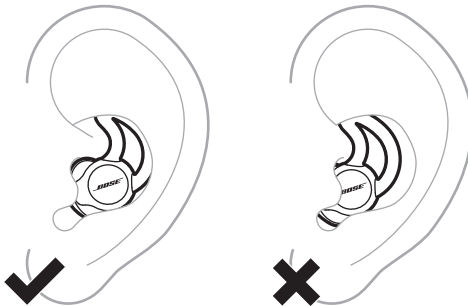
COLOCAR LOS SLEEPBUDS™ EN LA OREJA

La almohadilla StayHear+ Sleep permite que el sleepbud™ se ajuste cómodamente a la oreja. El ala de la almohadilla se ajusta debajo del borde de la oreja.

1. Coloque el sleepbud™ en la oreja con el logotipo de Bose mirando hacia afuera.
2. Rote el sleepbud™ hacia atrás, ajustándolo en su lugar.
3. Presione el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja.



NOTA: Tenga cuidado al colocarse los sleepbuds™ en las orejas. La almohadilla se debe colocar dentro de la oreja para crear un cierre, pero no tan profunda que sea incómodo.



VERIFICAR EL TAMAÑO DE LA ALMOHADILLA STAYHEAR+ SLEEP

Para verificar si el tamaño de la almohadilla StayHear+ Sleep actual es adecuado, use un espejo o pregúntele a alguien para comparar el ajuste con la guía de tamaño más abajo. El ala de la almohadilla debe ajustarse correctamente debajo del borde de la oreja sin comprimirla.



Ajuste correcto



Demasiado grande



Demasiado pequeño

Además, pruebe lo siguiente:

- Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada en ambos oídos.
- Sacuda la cabeza. Los sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio.

Si el tamaño de la almohadilla actual no se siente cómodo, seleccione otro tamaño.

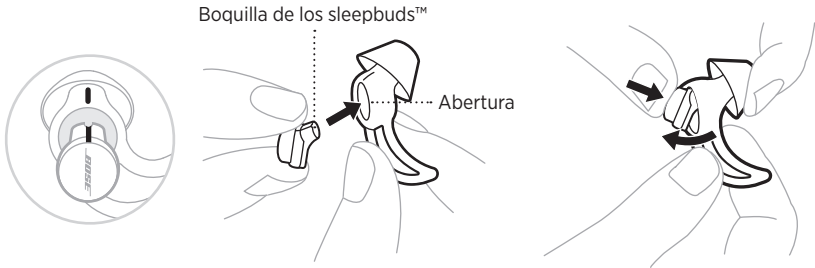
NOTA: Para más información sobre cómo cambiar las almohadillas, vea la página 20.

CAMBIAR LAS ALMOHADILLAS STAYHEAR+ SLEEP

1. Sosteniendo la base de la almohadilla StayHear+ Sleep acoplada, desprenda la almohadilla hacia atrás y con cuidado deslice el sleepbud™ fuera de la almohadilla.

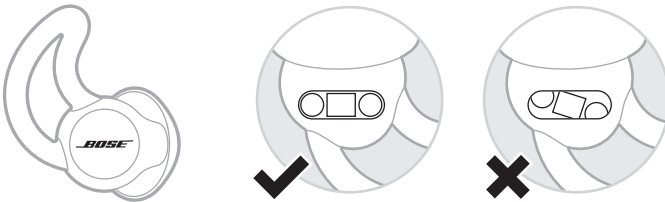


2. Alinee el borde elevado cerca de la apertura de la nueva almohadilla StayHear+ Sleep con la ranura de la boquilla de los sleepbuds™. Deslice la boquilla hacia la abertura. Luego, con cuidado estire la base de la almohadilla por detrás del sleepbud™ para mantener el sleepbud™ en su lugar.



NOTA: Asegúrese de que coloca el sleepbud™ izquierdo en la almohadilla izquierda y el sleepbud™ derecho en la almohadilla derecha (vea la página 17).

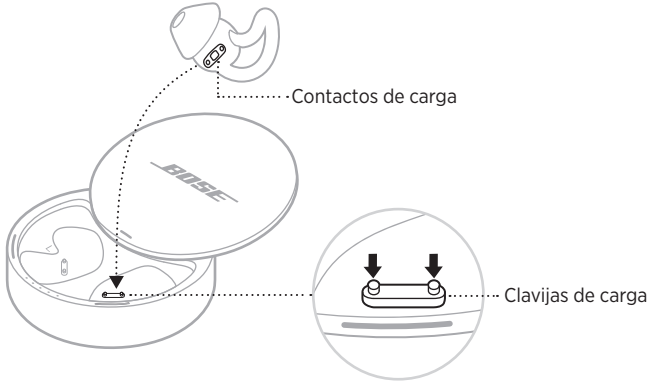
3. Asegúrese de que el sleepbud™ está correctamente orientado en la almohadilla. El logotipo de Bose en el sleepbud™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y ambos contactos de carga deben estar visibles por detrás de la almohadilla.



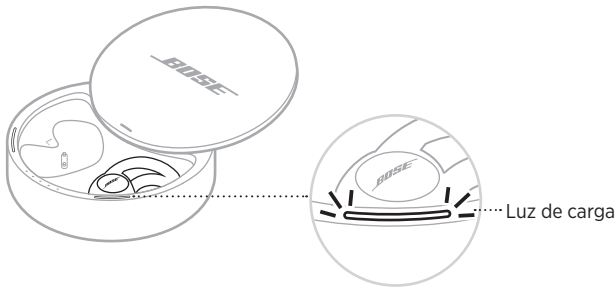
CARGAR LOS SLEEPBUDS™

Los sleepbuds™ se cargan mientras están en el estuche de carga.

1. Alinee los contactos de carga en el sleepbud™ derecho con las clavijas de carga en la parte derecha del estuche.



2. Coloque el sleepbud™ en el estuche hasta que encaje magnéticamente en su lugar. La luz de carga del sleepbud™ derecho parpadea de color blanco.



NOTA: Si la luz de carga no parpadea de color blanco cuando coloca el sleepbud™ en el estuche, es posible que haya colocado el sleepbud™ incorrectamente en el estuche o la batería del estuche está descargada. Coloque los sleepbuds™ nuevamente en el estuche, luego cargue el estuche (vea la página 23). Si el problema persiste, vea “Los sleepbuds™ no se cargan” en la página 33.

3. Repita los pasos 1 y 2 para cargar el sleepbud™ izquierdo.

Tiempo de carga

Espere ocho horas para cargar completamente los sleepbuds™.

NOTA: Una carga completa suministra hasta 10 horas de uso.

Verificar el nivel de carga de la batería de los sleepbuds™

Puede verificar el nivel de carga de la batería de los sleepbuds™ mientras usa o carga los sleepbuds™.

Mientras se están usando los sleepbuds™

En la aplicación Bose Sleep, verifique el centro de la pantalla de inicio para ver el nivel actual de la batería de los sleepbuds™.

NOTA: Si los sleepbuds™ tienen diferentes niveles de carga de la batería, la pantalla de inicio muestra el nivel más bajo.

Mientras se cargan los sleepbuds™

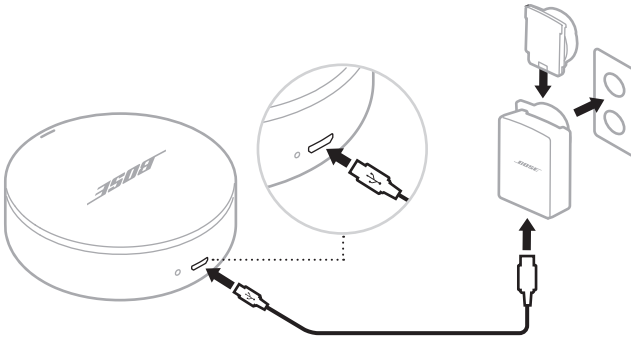
Cuando se coloca un sleepbud™ en el estuche de carga, la luz de carga correspondiente parpadea según el estado de carga (vea la página 25).

CARGAR EL ESTUCHE

El estuche de carga guarda y carga los sleepbuds™ cuando no los está usando.

NOTAS:

- Mantenga el estuche conectado a una fuente de alimentación de CA (red eléctrica) cuando sea posible para asegurarse de que los sleepbuds™ están siempre completamente cargados. También puede usar la batería del estuche para cargar los sleepbuds™ cuando viaja.
 - Antes de cargar, asegúrese de que los sleepbuds™ están a temperatura ambiente, entre 5° C y 45° C.
1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector USB en la parte posterior del estuche.



2. Conecte el otro extremo a la fuente de alimentación USB.
3. Enchufe la fuente de alimentación USB a la salida de CA (red eléctrica).

NOTA: Si es necesario, conecte el adaptador de alimentación de CA correspondiente a su región.

Tiempo de carga

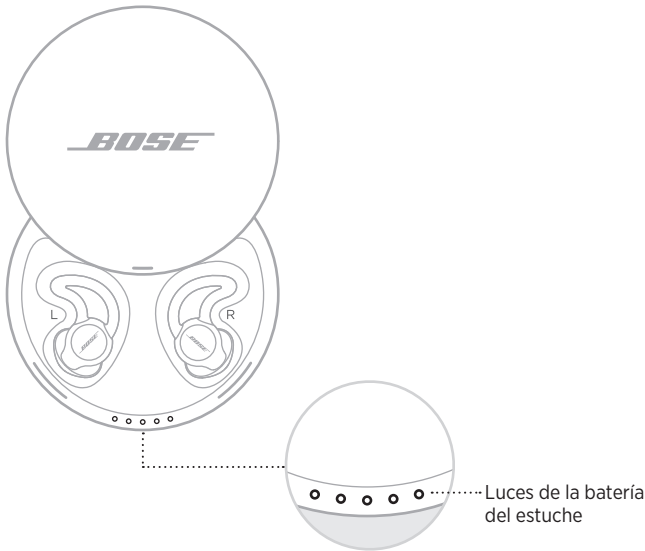
Cuando los sleepbuds™ están fuera del estuche, espere hasta tres horas para cargar totalmente el estuche. Cuando los sleepbuds™ están dentro del estuche, el tiempo de carga varía.

NOTA: Cuando el estuche está completamente cargado y funcionando con la batería, puede cargar totalmente los sleepbuds™ una vez. Una sola carga de los sleepbuds™ suministra hasta 10 horas de uso.

Verificar el nivel de carga de la batería del estuche

Abra la cubierta del estuche de carga (vea la página 14). Las luces de la batería del estuche se iluminan de la siguiente manera:

- Si las cinco luces se iluminan sin parpadear, la batería del estuche está totalmente cargada.
- Si solo una luz se ilumina sin parpadear, el nivel de la batería del estuche está bajo. Cargue la batería del estuche (vea la página 23).



Para obtener más información, vea “Luces de la batería del estuche de carga” en la página 26.

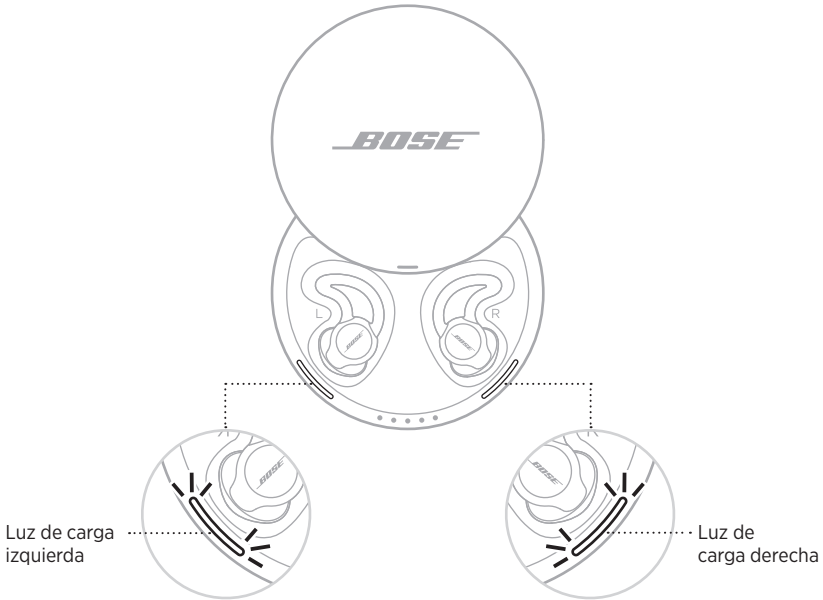
PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

La función de protección de la batería conserva la carga de las baterías de los sleepbuds™ cuando se almacenan por largo tiempo. Los sleepbuds™ se apagan cuando se dejan en el estuche por una semana.

Para activar los sleepbuds™, conecte el estuche a la fuente de alimentación (vea la página 23), luego retire los sleepbuds™ del estuche.

LUCES DE ESTADO DE CARGA DE LOS SLEEPBUDS™

Muestra el estado de carga de cada sleepbud™. Las luces de carga se encuentran en el borde interior del estuche de carga junto a los sleepbuds™.



ACTIVIDAD DE LAS LUCES

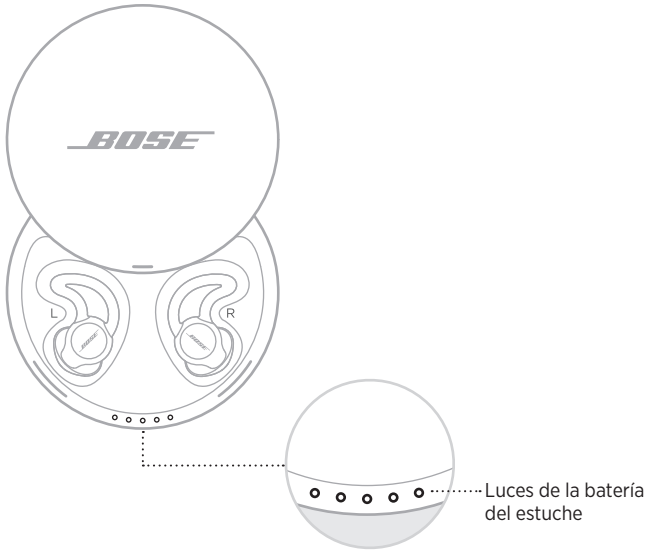
ESTADO DE LA CARGA

Blanco intermitente	Cargando
Color blanco	Totalmente cargada

NOTA: Si el estuche no está conectado a la fuente de alimentación, las luces se apagan después de dos minutos de inactividad.

LUCES DE LA BATERÍA DEL ESTUCHE DE CARGA

Muestra el nivel de carga de la batería y el estado de carga del estuche de carga. Las cinco luces de la batería se encuentran en el borde interior delantero del estuche de carga.



ACTIVIDAD DE LAS LUCES	PORCENTAJE DE CARGA
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Error de carga. Pruebe las siguientes soluciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retire los sleepbuds™ del estuche de carga (vea la página 15) y colóquelos en el estuche otra vez (vea la página 21). • Restaure el estuche (vea la página 30). <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose.</p>

NOTAS:

- Cuando se carga, la última luz de la batería iluminada parpadea de color blanco. Cuando el estuche de carga está totalmente cargado, todas las luces de la batería se iluminan de color blanco.
- Si el estuche no está conectado a la fuente de alimentación, las luces se apagan después de dos minutos de inactividad.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* de bajo consumo le permite controlar los sleepbuds™ usando la aplicación Bose Sleep en su dispositivo móvil. Antes de que pueda controlar los sleepbuds™, debe descargar la aplicación y conectar el dispositivo a los sleepbuds™.

CONECTAR EL DISPOSITIVO MÓVIL

Descargue la aplicación Bose Sleep y siga las instrucciones de la aplicación.



DESCONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Use la aplicación Bose Sleep para desconectar un dispositivo.

SUGERENCIA: También puede desactivar la función *Bluetooth* en el dispositivo para desconectar. Si desactiva la función *Bluetooth* en el dispositivo desconecta todos los otros dispositivos.

VOLVER A CONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Cuando los sleepbuds™ se encienden, el dispositivo más recientemente conectado se vuelve a conectar automáticamente con los sleepbuds™.

NOTA: El dispositivo debe estar dentro de un rango de 9 m y encendido.

MODO SIN TELÉFONO

La activación del modo sin teléfono en la aplicación Bose Sleep le permite usar los sleepbuds™ con una serie limitada de funciones sin tener que interactuar con la aplicación.

Debería activar esta función si:

- Prefiere dormir sin tener dispositivos electrónicos cerca.
- No necesita definir una alarma del despertador u oír avisos.

NOTA: Debido a que los sleepbuds™ están desconectados de su dispositivo, no pueden reproducir alarmas ni recibir avisos cuando está activado el modo sin teléfono.

Cuando activa el modo sin teléfono, los sleepbuds™ comienzan a reproducir un sonido enmascarado seleccionado en cuanto los retira del estuche de carga. Continúan reproduciendo ese sonido por un determinado periodo de tiempo o hasta que los vuelva a guardar en el estuche, dependiendo de la configuración.

MODO OSCURO PARA LA APLICACIÓN BOSE SLEEP

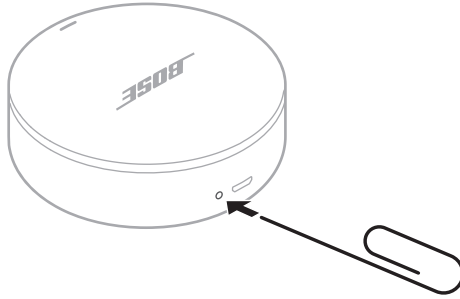
Use el modo oscuro para cambiar la aplicación Bose Sleep a una gama de colores más oscura para que sea mejor para los ojos en entornos oscuros. Le brinda un sueño placentero cuando configura los sleepbuds™ antes de ir a dormir o realiza ajustes durante la noche.

Para activar el modo oscuro, toque el icono de engranaje en la aplicación Bose Sleep.

RESTAURAR EL ESTUCHE DE CARGA

La restauración del estuche de carga apaga el estuche y vuelve a encenderlo. Eso puede ayudar a solucionar problemas de carga.

Para restaurar el estuche de carga, inserte un clip para papel en el orificio en la parte trasera del estuche cerca del conector USB. Presione hasta que sienta un clic.



ACTUALIZAR EL ESTUCHE DE CARGA

La aplicación Bose Sleep lo alerta si se encuentra una actualización disponible para el estuche de carga. Para acceder a la actualización, descargue la aplicación Bose Updater en la computadora.

Visite: btu.Bose.com

LIMPIAR LOS SLEEPBUDS™ Y EL ESTUCHE DE CARGA

Los sleepbuds™ y el estuche de carga pueden requerir una limpieza periódica.

COMPONENTE	PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA
Almohadillas StayHear+ Sleep	Quite las almohadillas de los sleepbuds™ y lávelas con detergente y agua. NOTA: Asegúrese de enjuagar bien y secar las almohadillas antes de volver a colocarlas en los sleepbuds™.
Boquillas de los sleepbuds™	Limpie solamente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente. Nunca inserte una herramienta de limpieza en la boquilla.
Clavijas de carga del estuche y contactos de carga de los sleepbuds™	Seque regularmente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente. PRECAUCIÓN: NO limpie las clavijas de carga usando un movimiento circular ya que se podrían doblar las clavijas o podría penetrar humedad en las ranuras del estuche.
Estuche de carga	Limpie solamente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente.

REPUESTOS Y ACCESORIOS

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

GARANTÍA LIMITADA

Los sleepbuds™ están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para obtener instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

INTENTE PRIMERO CON ESTAS SOLUCIONES

Si tiene problemas con los sleepbuds™ intente primero con estas soluciones:

- Coloque los sleepbuds™ en el estuche de carga (vea la página 15) y retírelos (vea la página 15).
- Cierre y abra el estuche de carga, luego verifique el estado de los sleepbuds™ y del estuche de carga (vea la página 25).
- Cargue el estuche de carga (vea la página 23) y los sleepbuds™ (vea la página 21).
- Acerque el dispositivo móvil a los sleepbuds™ (dentro de 9 m) y lejos de interferencias u obstrucciones.
- Asegúrese de que el dispositivo es compatible con *Bluetooth* de bajo consumo (también conocido como *Bluetooth Smart*). Todos los dispositivos que son compatibles con iOS 10 y posterior y la mayoría de los dispositivos que son compatibles con Android 5.0 y posterior son compatibles con *Bluetooth* de bajo consumo.
- Verifique la aplicación Bose Sleep para asegurarse de que el software de los sleepbuds™ está actualizado.
- Asegúrese de que está usando la aplicación Bose Sleep, y no una aplicación diferente, para controlar los sleepbuds™ (vea la página 28).
- Pruebe conectar otro dispositivo (vea la página 28).

OTRAS SOLUCIONES

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
No hay corriente	Es posible que las baterías de los sleepbuds™ estén en el modo de protección de la batería o descargadas. Conecte el estuche de carga a la corriente (vea la página 23) y luego cargue los sleepbuds™ (vea la página 21).

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
<p>Los sleepbuds™ no se conectan con el dispositivo móvil</p>	<p>En el dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactive y active la función <i>Bluetooth</i>. • Desconecte el dispositivo de los sleepbuds™ (vea la página 28). Vuelva a conectarlos (vea la página 28). <p>Conecte el estuche de carga a la corriente (vea la página 23), luego retire los sleepbuds™ del estuche.</p> <p>Coloque los sleepbuds™ en el estuche de carga y verifique las luces de carga de los sleepbuds™ (vea la página 25). Cargue los sleepbuds™.</p> <p>Reinicie el dispositivo. Vuelva a conectarlos (vea la página 28).</p> <p>Conecte un dispositivo diferente (vea la página 28).</p> <p>Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds para ver videos instructivos.</p> <p>Restauré el estuche de carga (vea la página 30).</p>
<p>Los sleepbuds™ no se cargan</p>	<p>Asegúrese de que los sleepbuds™ están correctamente colocados en el estuche de carga (vea la página 21).</p> <p>Verifique las luces de la batería del estuche de carga para asegurarse de que la batería del estuche no está descargada (vea la página 26).</p> <p>Asegúrese de que los contactos de carga para cada sleepbud™ estén visibles atrás de cada almohadilla StayHear+ Sleep (vea la página 20).</p> <p>Asegúrese de que no haya residuos o cera cubriendo los contactos de carga en los sleepbuds™ o las clavijas de carga en el estuche.</p> <p>Si los sleepbuds™ han estado expuestos a altas o bajas temperaturas y todas las luces de estado están parpadeando de color blanco, espere a que los sleepbuds™ regresen a la temperatura ambiente. Intente cargarlos de nuevo.</p> <p>Restauré el estuche de carga (vea la página 30).</p>
<p>El estuche de carga no se carga</p>	<p>Verifique que ambos extremos del cable USB estén correctamente enchufados.</p> <p>Conecte el cable USB a una fuente de alimentación USB distinta.</p> <p>Use un cable USB distinto.</p> <p>Conecte a una fuente de alimentación (CA) distinta.</p> <p>Verifique las luces de la batería del estuche de carga para asegurarse de que no haya un error de carga (vea la página 26).</p> <p>Si los sleepbuds™ han estado expuestos a altas o bajas temperaturas y todas las luces de estado están parpadeando de color blanco, espere a que los sleepbuds™ regresen a la temperatura ambiente. Intente cargarlos de nuevo.</p> <p>Restauré el estuche de carga (vea la página 30).</p>

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
<p>Los sleepbuds™ no son cómodos</p>	<p>Asegúrese de colocarse los sleepbuds™ correctamente en las orejas. Recuerde girar el sleepbud™ hacia atrás y presionar el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja (vea la página 18).</p> <p>Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de almohadilla StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (vea la página 19). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.</p> <p>Tenga cuidado cuando se coloca los sleepbuds™ en las orejas. La almohadilla se debe colocar dentro de la oreja para crear un cierre, pero no tan profunda que sea incómodo (vea la página 18).</p> <p>Asegúrese de que los sleepbuds™ están correctamente orientados en las almohadillas StayHear+ Sleep. El logotipo de Bose en el sleepbud™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y ambos contactos de carga deben estar visibles por detrás de la almohadilla (vea la página 20).</p>
<p>No hay sonido</p>	<p>En la aplicación Bose Sleep, aumente el volumen del sonido enmascarado actual.</p> <p>Coloque los sleepbuds™ en el estuche de carga y verifique las luces de carga de los sleepbuds™ (vea la página 25). Cargue totalmente los sleepbuds™.</p> <p>Limpie cualquier residuo o cera de las almohadillas StayHear+ Sleep y de las boquillas de los sleepbuds™ (vea la página 31).</p> <p>Asegúrese de que se coloca correctamente los sleepbuds™ en las orejas. Recuerde girar el sleepbud™ hacia atrás y presionar el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja (vea la página 18).</p> <p>Conecte un dispositivo diferente (vea la página 28).</p>

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
<p>Calidad de sonido deficiente</p>	<p>Verifique que los sleepbuds™ crean un cierre en las orejas para bloquear el ruido. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio.</p> <p>Asegúrese de que se coloca correctamente los sleepbuds™ en las orejas. Recuerde girar el sleepbud™ hacia atrás y presionar el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja (vea la página 18).</p> <p>Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de almohadilla StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (vea la página 19). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.</p> <p>Asegúrese de que los sleepbuds™ están correctamente orientados en las almohadillas StayHear+ Sleep. El logotipo de Bose en el sleepbud™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y ambos contactos de carga deben estar visibles por detrás de la almohadilla (vea la página 20).</p> <p>Limpie cualquier residuo o cera de las almohadillas StayHear+ Sleep y de las boquillas de los sleepbuds™ (vea la página 31).</p> <p>Pruebe un sonido enmascarado diferente. Algunos sonidos se crean para ser más eficaces para enmascarar ruidos, por lo que pueden sonar de forma diferente de lo que está acostumbrado.</p> <p>Recuerde que los sleepbuds™ están diseñados para dormir, por lo que tal vez sea necesario pensar en la calidad de sonido de una manera diferente de lo que haría con un par de auriculares.</p>
<p>Los sleepbuds™ se caen de las orejas</p>	<p>Verifique que los sleepbuds™ se ajustan correctamente en las orejas. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio.</p> <p>Asegúrese de que se coloca correctamente los sleepbuds™ en las orejas. Recuerde girar el sleepbud™ hacia atrás y presionar el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja (vea la página 18).</p> <p>Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de almohadilla StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (vea la página 19). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.</p>

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
<p>Los sleepbuds™ no enmascaran ruidos de forma eficaz</p>	<p>Verifique que los sleepbuds™ crean un cierre en las orejas para bloquear el ruido. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio.</p> <p>Asegúrese de que se coloca correctamente los sleepbuds™ en las orejas. Recuerde girar el sleepbud™ hacia atrás y presionar el ala de la almohadilla para plegarla por debajo del borde de la oreja (vea la página 18).</p> <p>Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de almohadilla StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (vea la página 19). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.</p> <p>En la aplicación Bose Sleep, aumente el volumen del sonido enmascarado actual. Para ser eficaz, el sonido enmascarado debería ser un poco más alto que el ruido del entorno.</p> <p>Pruebe un sonido enmascarado diferente. Ningún sonido es igual de eficaz en todos los entornos, por lo que debería probar cada uno para encontrar el más eficaz para usted.</p> <p>Agregue nuevos sonidos enmascarados usando la biblioteca de sonidos. En la aplicación Bose Sleep, toque el icono del engranaje para acceder a la biblioteca de sonidos.</p>
<p>Los sleepbuds™ no reciben alertas de llamadas de teléfono</p>	<p>Asegúrese de que las alertas de llamadas de teléfono estén activadas en la aplicación Bose Sleep. Para activar las alertas de llamadas de teléfono, toque el icono de engranaje en la aplicación.</p> <p>Apague la función No molestar en el dispositivo móvil. Los sleepbuds™ aceptan la configuración No molestar del dispositivo.</p> <p>Los sleepbuds™ usan <i>Bluetooth</i> de bajo consumo para conectarse al dispositivo y es posible que se desconecten periódicamente durante la noche. Si recibe una llamada cuando los sleepbuds™ están desconectados, no recibirá alertas de llamadas de teléfono.</p>
<p>Las almohadillas StayHear+ Sleep se caen</p>	<p>Coloque las almohadillas firmemente en los sleepbuds™ (vea la página 20).</p> <p>Asegúrese de que los sleepbuds™ están correctamente orientados en las almohadillas StayHear+ Sleep. El logotipo de Bose en el sleepbud™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y ambos contactos de carga deben estar visibles por detrás de la almohadilla (vea la página 20).</p>

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Pidä sleepbuds™-kuulokkeet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta, jotta ne eivät vahingossa joudu nieluun. Sleepbuds™-kuulokkeet sisältävät litiumioniakun ja voivat olla nieltynä vaarallisia. Jos kuuloke on nieltynyt, ota heti yhteys lääkäriin. Säilytä sleepbuds™-kuulokkeet suljetussa latauskotelossa, kun et käytä niitä, ja pidä ne poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
2. ÄLÄ anna lasten käyttää sleepbuds™-kuulokkeita.
3. Puhdista sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo pelkäästään kuivalla liinalla. Lisätietoja puhdistamisesta, ks. sivu 31.
4. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- Tuotetta käytettäessä tulisi aina noudattaa perusvaroitoimia, esimerkiksi seuraavia:
 - Lue kaikki ohjeet ennen latauskotelon käyttöä.
 - Loukkaantumisaaravan vähentämiseksi latauskotelon käyttöä lasten lähellä on valvottava tarkasti.
 - Älä altista latauskoteloa vedelle, sateelle, nesteille tai lumelle.
 - Muun kuin akun valmistajan suositteleman tai myymän virtalähteen tai laturin käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
 - Älä ylitä latauskotelon nimellisantotehoa käytössä. Nimellisarvot ylittävä antoteho voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
 - Älä käytä latauskoteloa, jos se on vaurioitunut tai sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisaaravan.
 - Älä pura latauskoteloa. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
 - Älä avaa latauskoteloa, riko sitä äläkä altista sitä tulelle tai liialliselle lämmölle. Altistuminen tulelle tai yli 100 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdyksen.
 - Laitteen saa huoltaa vain pätevä korjaaja käyttäen samoja varaosia.
- ÄLÄ käytä sleepbuds™-kuulokkeita tilanteissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset. Jos teet jotakin, mikä edellyttää ympäristön huomioimista (esim. vahdit lapsia, ajat jotakin ajoneuvoa tai kävelet liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä), ota sleepbuds™-kuulokkeet pois korvista tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustäännet, kuten hälytykset ja varoitukset.
- ÄLÄ upota sleepbuds™-kuulokkeita veteen. ÄLÄ altista sleepbuds™-kuulokkeita virtaavalle vedelle (esim. hanasta). ÄLÄ käytä sleepbuds™-kuulokkeita suihkussa tai kylvyssä tai vesiuheilussa, kuten uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tätä tuotetta vain yhdessä sen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.
- Toimitukseen sisältyvää virtalähdettä ei ole testattu käytössä yli 2 000 metrin korkeudessa.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Saa käyttää vain alueilla, joiden korkeus merenpinnasta on alle 2 000 m.

- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetty ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.


Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada -säteilyrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

 Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Bluetooth Low Energy: Suurin tehosppektriheys alle 10 dBm/MHz EIRP.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

ÄLÄ yritä poistaa ladattavia litiumioniakkuja laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun valtuutettuun ammattilaiseen.



Hävitätä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.



Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavat litiumioniakut tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Kiina, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyylit (PBB)	Polybrominoitu difenyyleetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.						
O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.						
X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Taiwan, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Laitteen nimi: Bose noise-masking sleepbuds™, tyyppimerkintä: 424611						
	Rajoitetut aineet ja niiden kemiallinen merkki					
Yksikkö	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen kromi (Cr+6)	Polybrominoidut bifenyylit (PBB)	Polybrominoidut difenyyleetterit (PBDE)
PCB-yhdisteet	-	o	o	o	o	o
Metalliosat	-	o	o	o	o	o
Muoviosat	o	o	o	o	o	o
Kaiuttimet	-	o	o	o	o	o
Johdot	-	o	o	o	o	o
Huomautus 1: "o" merkitsee, että rajoitetun aineen prosenttiosuus ei ylitä olemassaolon viitearvon prosenttiosuutta.						
Huomautus 2: "-" merkitsee, että rajoitettu aine vastaa erivapautta.						

Säilytätiedot.

Sarjanumero on latauskotelon pohjassa.

Sarjanumero: _____

Mallinumero: 424611

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi.

Voit tehdä sen helposti osoitteessa <http://global.bose.com/register>

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 9 merkitsee vuotta 2009 tai 2019.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Puhelinnumero: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Tuloarvot: 5 V \pm 150 mA

Latauslämpötila-alue: 5 °C – 45 °C

Purkauslämpötila-alue: 5 °C – 45 °C

Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds ja StayHear ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bluetooth[®]-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

BOSE SLEEP -SOVELLUS

Ominaisuudet	11
--------------------	----

YMPÄRISTÖN HAVAINNOINTI

Sopivan äänenvoimakkuuden valinta.....	12
Tietoisuus ympäristöstä	12
Perusvinkit.....	12
Lisävinkit	12

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Sisältö	13
---------------	----

SÄÄTIMET

Latauskotelon avaaminen.....	14
Virran kytkeminen.....	15
Virran katkaiseminen	15
Puhelutoiminnot	16
Puheluhälytys.....	16
Puheluun vastaaminen.....	16

TÄYDELLINEN ISTUVUUS

Sopivan StayHear+ Sleep -sovitteen valinta	17
Sleepbuds™-kuulokkeiden asettaminen korviin.....	18
StayHear+ Sleep -sovitteen koon tarkistaminen	19
StayHear+ Sleep -sovitteiden vaihtaminen.....	20

AKKU

Sleepbuds™-kuulokkeiden lataaminen	21
Latausaika.....	22
Sleepbuds™-kuulokkeiden akun varaustason tarkastaminen	22
Kotelon lataaminen	23
Latausaika.....	23
Kotelon akun varaustason tarkistaminen	24
Akun säästäminen	24

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN TILA

Sleepbuds™-latausmerkkivalot.....	25
Latauskotelon akkumerkkivalot	26

BLUETOOTH®-YHTEYDET

Mobiililaitteen yhdistäminen.....	28
Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen.....	28
Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen.....	28

KEHITTYYNEET OMINAISUUDET

Puhelimeiton tila.....	29
Bose Sleep -sovelluksen pimeä tila.....	29
Latauskotelon nollaaminen	30
Latauskotelon päivittäminen.....	30

HOITO JA KUNNOSSAPITO

Sleepbuds™-kuulokkeiden ja latauskotelon puhdistaminen.....	31
Varaosat ja tarvikkeet.....	31
Rajoitettu takuu.....	31

VIANMÄÄRITYS

Kokeile ensin näitä ratkaisuja.....	32
Muut ratkaisut.....	32

Lataa ilmainen Bose Sleep -sovellus, jota tarvitaan sleepbuds™-kuulokkeiden ohjaamiseen, peittoäänien valintaan, herätysten ja puheluhälytysten hallintaan, äänenvoimakkuuden säätöön ja lisäasetusten määrittämiseen.

OMINAISUUDET

- Sleepbuds™-kuulokkeista toistettavien peittoäänien valinta
- Uusien äänien lisääminen ja käyttämättömien äänien korvaus äänikirjaston avulla
- Herätysten asettaminen
- Sleepbuds™-kuulokkeiden nimeäminen
- Puheluhälytysten asetusten määrittäminen
- Pimeän tilan käyttö yöaikaan
- Vastauksia usein esitettyihin kysymyksiin
- Ohjelmistopäivitykset sleepbuds™-kuulokkeiden pitämiseksi ajan tasalla ja uusien toimintojen kokeilemiseksi



Sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu peittämään ääniä ja häiriöitä nukkuessasi. Tämän vuoksi ne voivat heikentää kykyäsi kuulla muita ääniä, kuten hälytyksiä, varoitusääniä sekä ihmisten ja lemmikkien ääniä.

SOPIVAN ÄÄNENVOIMAKKUUDEN VALINTA

Sääda äänenvoimakkuus sellaiseksi, että se tarjoaa sopivan tasapainon melun peittämisen ja muiden äänien kuuluvuuden välillä. Äänenvoimakkuuden pitäisi olla sellainen, että se peittää untasi häiritsevät äänet, muttei sellainen, ettet voi kuulla tarpeellisia ääniä.

Aseta Bose Sleep -sovelluksessa äänenvoimakkuus ensin alhaisimmalle tasolle ja lisää sitä, kunnes se on sopivalla tasolla. Mitä pienempi äänenvoimakkuus on, sitä todennäköisemmin kuulet ne äänet, jotka haluat kuulla.

TIETOISUUS YMPÄRISTÖSTÄ

Jos et ole varma, voitko kuulla muut äänet käyttäessäsi sleepbuds™-kuulokkeita, kokeile seuraavia vinkkejä.

Perusvinkit

- Jos nuket kumppanisi kanssa, voit pyytää häntä auttamaan sinua pysymään tietoisena ympäristöstäsi, kun käytät sleepbuds™-kuulokkeita.

Lisävinkit

Nämä vinkit **heikentävät** sleepbuds™-kuulokkeiden peittotehoa, mutta parantavat tietoisuuttasi ympäristöstä.

- Käytä vain yhtä sleepbud™-kuuloketta.
- Aseta peittoääni siten, että se lakkaa tietyn ajan kuluttua eikä soi koko yötä. Voit tehdä tämän asettamalla uniajastimen peittoäänelle Bose Sleep -sovelluksessa.

SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



Bose noise-masking sleepbuds™



Kannettava latauskotelo



Kuljetuskotelo



StayHear+ Sleep -sovitteet:
Isot (mustat) ja pienet (valkoiset)



USB-virtalähde*



Muuntajat*



USB-johto

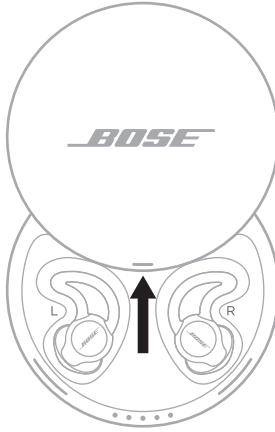
* USB-virtalähteet ja muuntajat voivat poiketa toisistaan hieman. Käytä omassa maassasi käytettäväksi tarkoitettua muuntajaa.

HUOMAUTUS: Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun.

Käy osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

LATAUSKOTELON AVAAMINEN

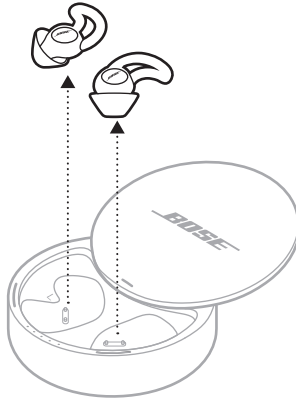
Avaa latauskotelon kansi liu'uttamalla sitä pois päin itsestäsi Bose-logo sinua kohti.



Kotelon reunan sisäpuolella olevat valot osoittavat sleepbuds™-kuulokkeiden akun ja kotelon varaus- ja lataustilan (ks. sivu 25).

VIRRAN KYTKEMINEN

Poista sleepbuds™-kuulokkeet latauskotelosta.

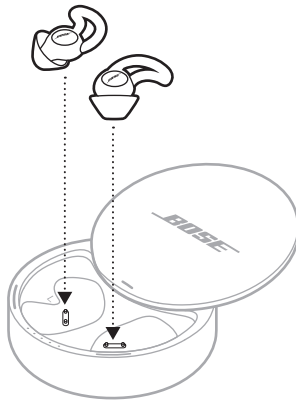


Sleepbuds™-kuulokkeet käynnistyvät automaattisesti.

VIRRAN KATKAISEMINEN

Laita sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon.

Lisätietoa sleepbuds™-kuulokkeiden asianmukaisesta säilyttämisestä on kohdassa "Sleepbuds™-kuulokkeiden lataaminen" sivulla 21.



Sleepbuds™-kuulokkeet sammuvat automaattisesti ja vastaavat latausmerkkivalot vilkkuvat valkoisina (ks. "Sleepbuds™-latausmerkkivalot" sivulla 25).

PUHELUTOIMINNOT

Sleepbuds™-kuulokkeiden käyttö puhelutoiminnoissa:

- Poista mobiililaitteen Älä häiritse -toiminto käytöstä. Sleepbuds™-kuulokkeet noudattavat laitteen Älä häiritse -asetusta.
- Määritä puheluhälytykset Bose Sleep -sovelluksella.

Kun hälytykset on määritetty, voit vastaanottaa niitä sleepbuds™-kuulokkeiden kautta ja vastata puheluihin mobiililaitteellasi.

HUOMAUTUS: Sleepbuds™-kuulokkeet ovat yhteydessä laitteeseen *Bluetooth* Low Energy -tekniikalla, ja yhteys saattaa katketa ajoittain yön aikana. Jos saat puhelun, kun yhteys sleepbuds™-kuulokkeisiin on katkennut, et saa puheluhälytystä.

Puheluhälytys

Puheluhälytykset ovat sleepbuds™-kuulokkeiden kautta lähetettäviä ilmoituksia, jotka herättävät sinut saadessasi puhelun.

Voit ottaa hälytykset käyttöön ja säätää äänenvoimakkuus- ja ääniasetuksia napauttamalla Bose Sleep -sovelluksessa näkyvää hammaspyöräkuvaketta.

Puheluun vastaaminen

Puheluihin vastataan mobiililaitteella. Niihin ei voi vastata sleepbuds™-kuulokkeilla.

1. Ota sleepbuds™-kuulokkeet pois korvista.
2. Vastaa puheluun mobiililaitteellasi.

SOPIVAN STAYHEAR+ SLEEP -SOVITTEEN VALINTA

Oikeankokoisen StayHear+ Sleep -sovitteen valinta on tärkeää ihanteellisen melunvaimennuksen ja istuvuuden kannalta. Valitse parhaiten sopiva ja mukavin koko. Sopivan koon valinta saattaa edellyttää kaikkien kolmen koon kokeilua. Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovitteen.

HUOMAUTUS: Lisätietoa StayHear+ Sleep -sovitteen koon testaamisesta, ks. sivu 19.

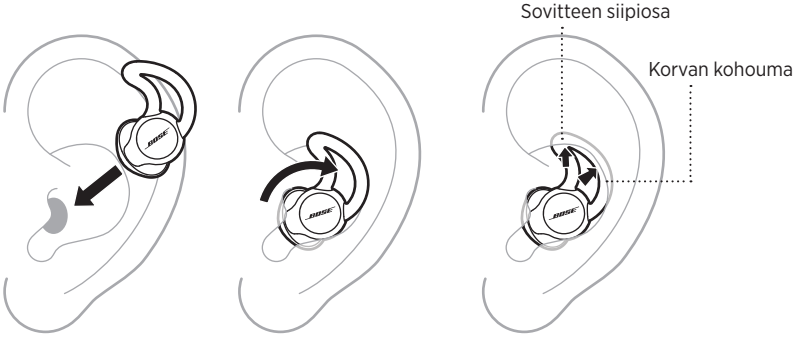
Jokaisessa sleepbud™-kuulokkeessa ja StayHear+ Sleep -sovitteessa on joko **L**- tai **R**-merkintä. Työnnä vasen sleepbud™ vasempaan sovitteeseen ja oikea sleepbud™ oikeaan sovitteeseen.



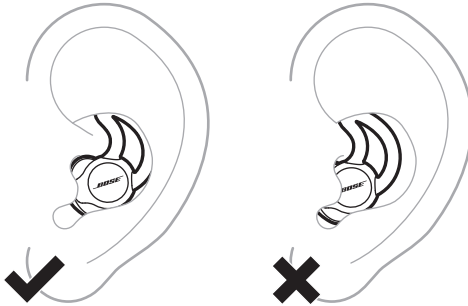
SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN ASETTAMINEN KORVIIN

StayHear+ Sleep -sovite saa sleepbud™-kuulokkeen istumaan korvassa mukavasti ja tukevasti. Siipiosa mahtuu sopivasti korvan kohouman alle.

1. Aseta sleepbud™ korvaan siten, että Bose-logo osoittaa ulospäin.
2. Käännä sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja lukitse se paikalleen.
3. Paina sovitteen siipiosa korvan kohouman alle.



HUOMAUTUS: Älä käytä voimaa, kun laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin. Sovitteen tulisi olla niin syvällä korvassa, että se asettuu ilmatiiviisti muttei tunnu epämukavalta.



STAYHEAR+ SLEEP -SOVITTEEN KOON TARKISTAMINEN

Jos haluat varmistaa, että käyttämäsi StayHear+ Sleep -sovite on oikean kokoinen, käytä peiliä tai pyydä ystävää vertaamaan sovitteen istuvuutta alla olevaan koko-ohjeeseen. Siipiosan tulisi istua tukevasti korvan kohouman alla puristumatta.



Hyvä istuvuus



Liian iso



Liian pieni

Kokeile lisäksi seuraavaa:

- Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana molemmissa korvissa.
- Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden pitäisi pysyä tukevasti paikallaan.

Jos käyttämäsi sovite ei tunnu pysyvän paikallaan, kokeile toista kokoa.

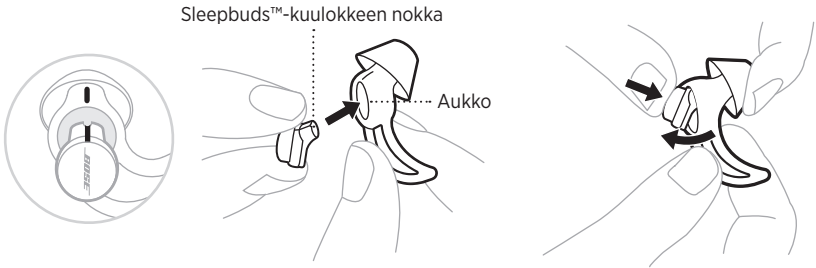
HUOMAUTUS: Lisätietoja sovitteiden vaihtamisesta, ks. sivu 20.

STAYHEAR+ SLEEP -SOVITTEIDEN VAIHTAMINEN

1. Pitele kiinnitettyä StayHear+ Sleep -sovitetta sen tyvestä, vedä sovitetta taaksepäin ja liu'uta sleepbud™-kuuloke varovasti pois sovitteesta.

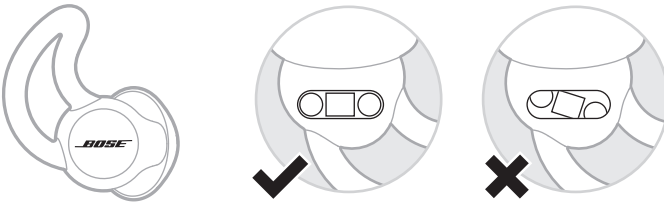


2. Aseta uuden StayHear+ Sleep -sovitteen kohoviiva sleepbud™-kuulokkeen nokan uran kohdalle. Työnnä nokka aukkoon. Venytä sovitteen tyvi varovasti sleepbud™-kuulokkeen takaosan ympäri, jotta sleepbud™ pysyy paikallaan.



HUOMAUTUS: Työnnä vasen sleepbud™ vasempaan sovitteeseen ja oikea sleepbud™ oikeaan sovitteeseen (ks. sivu 17).

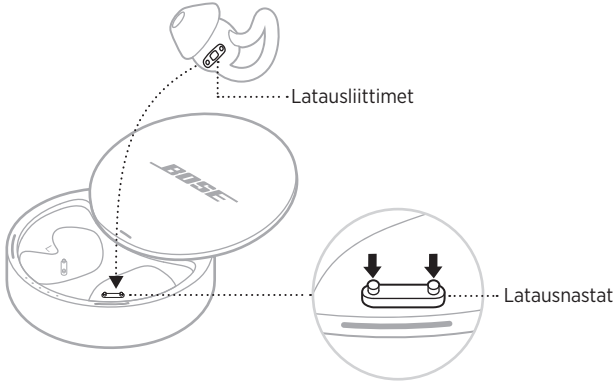
3. Varmista, että sleepbud™ on oikeassa asennossa sovitteessa. Sleepbud™-kuulokkeen Bose-logon tulee osoittaa ulospäin ja olla oikein päin, ja molempien latausliittimien tulisi näkyä sovitteen takaosan läpi.



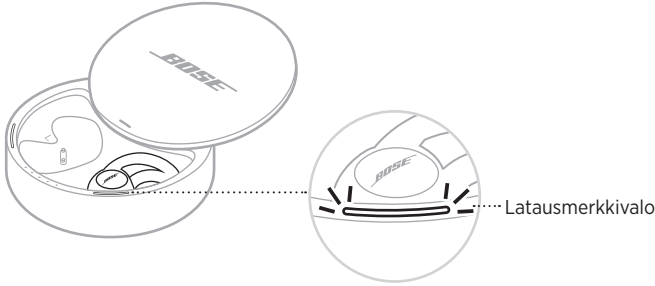
SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN LATAAMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeet latautuvat, kun ne ovat latauskotelossa.

1. Aseta oikea sleepbud™ siten, että sen latausliittimet osuvat kotelon oikeanpuoleisiin latausnastoihin.



2. Aseta sleepbud™ koteloon siten, että se napsahtaa magneettisesti paikalleen. Oikean sleepbud™-kuulokkeen latausmerkkivalo vilkkuu valkoisena.



HUOMAUTUS: Jos latausmerkkivalo ei vilku valkoisena, kun olet laittanut sleepbud™-kuulokkeen koteloon, kuuloke saattaa olla väärässä asennossa tai akku voi olla tyhjä. Aseta sleepbuds™-kuulokkeet koteloon uudelleen ja lataa kotelo (ks. sivu 23). Jos ongelma ei korjaannu, katso ”Sleepbuds™-kuulokkeet eivät lataudu.” sivulla 33.

3. Lataa vasen sleepbud™ toistamalla vaiheet 1–2.

Latausaika

Anna sleepbuds™-kuulokkeiden latautua täyteen kahdeksan tunnin ajan.

HUOMAUTUS: Täydellä latauksella kuulokkeita voi käyttää noin 10 tuntia.

Sleepbuds™-kuulokkeiden akun varaustason tarkastaminen

Voit tarkastaa sleepbuds™-kuulokkeiden akun varaustason käytön aikana tai sleepbuds™-kuulokkeita ladattaessa.

Sleepbuds™-kuulokkeita käytettäessä

Näet sleepbuds™-kuulokkeiden akun varaustason Bose Sleep -sovelluksen aloitusnäytön keskeltä.

HUOMAUTUS: Jos sleepbuds™-kuulokkeiden akkujen varaus ei ole sama, aloitusnäytössä näkyy alhaisempi varaustaso.

Sleepbuds™-kuulokkeita ladattaessa

Kun sleepbud™ laitetaan latauskoteloon, sen latausmerkkivalo alkaa vilkkua varaustason mukaan (ks. sivu 25).

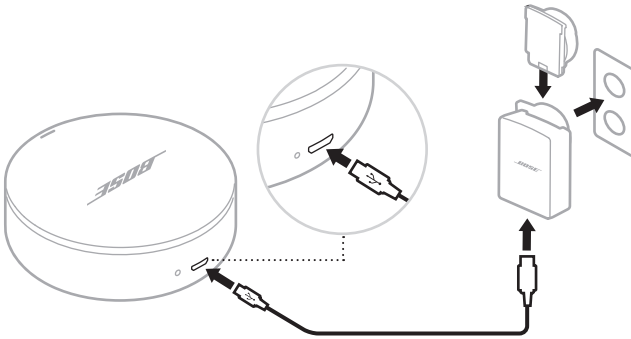
KOTELON LATAAMINEN

Latauskotelo toimii sleepbuds™-kuulokkeiden säilytyspaikkana ja laturina, kun et käytä niitä.

HUOMAUTUKSIA:

- Pidä kotelo kytkettynä pistorasiaan aina kun mahdollista varmistaaksesi, että sleepbuds™-kuulokkeet pysyvät aina täyteen ladattuina. Kotelon akulla voit ladata sleepbuds™-kuulokkeet myös matkustaessasi.
- Varmista ennen lataamista, että sleepbuds™-kuulokkeiden lämpötila on 5–45 °C eli että ne ovat huoneenlämpöiset.

1. Yhdistä USB-johdon pieni pää kotelon takaosan USB-liitäntään.



2. Yhdistä toinen pää USB-virtalähteeseen.
3. Liitä USB-virtalähde pistorasiaan.

HUOMAUTUS: Käytä tarvittaessa omissa maassasi käytettäväksi tarkoitettua muuntajaa.

Latausaika

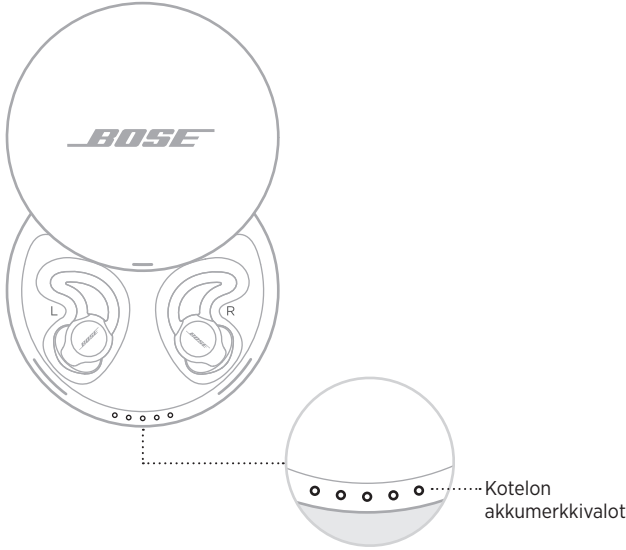
Kun sleepbuds™-kuulokkeet ovat kotelossa, anna kotelon latautua täyteen kolmen tunnin ajan. Latausaika vaihtelee, kun sleepbuds™-kuulokkeet ovat kotelossa.

HUOMAUTUS: Kun kotelo on ladattu täyteen ja toimii akkuvirralla, voit ladata sleepbuds™-kuulokkeet täyteen kerran. Yhdellä latauksella sleepbuds™-kuulokkeita voi käyttää noin 10 tuntia.

Kotelon akun varaustason tarkistaminen

Avaa latauskotelon kansi (ks. sivu 14). Kotelon akkumerkkivalot palavat seuraavasti:

- Jos viisi merkkivaloa palaa, kotelon akku on ladattu täyteen.
- Jos vain yksi merkkivalo palaa, kotelon akun varaus on vähissä. Lataa kotelon akku (ks. sivu 23).



Lisätietoja, ks. ”Latauskotelon akkumerkkivalot” sivulla 26.

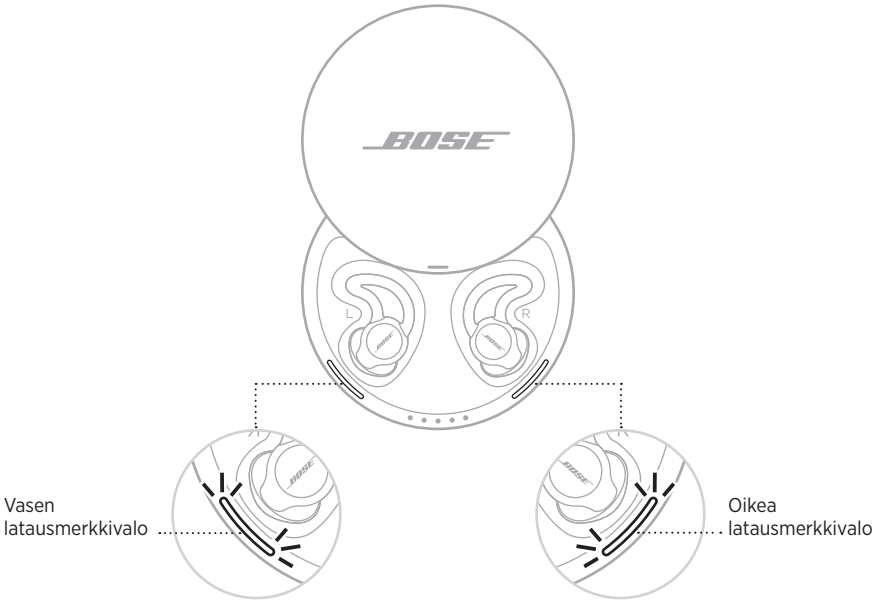
AKUN SÄÄSTÄMINEN

Akunsäästöominaisuus säästää sleepbuds™-kuulokkeiden akkuja pitkään jatkuvan säilytyksen aikana. Sleepbuds™-kuulokkeiden virta katkeaa, kun ne ovat olleet kotelossa viikon ajan.

Voit herättää sleepbuds™-kuulokkeet kytkemällä latauskotelon verkkovirtaan (ks. sivu 23) ja ottamalla sleepbuds™-kuulokkeet sitten pois kotelosta.

SLEEPBUDS™-LATAUSMERKKIVALOT

Osoittaa kunkin sleepbud™-kuulokkeen varaustason. Latausmerkkivalot ovat latauskotelon sisäreunassa sleepbuds™-kuulokkeiden vieressä.



MERKKIVALON TOIMINTA

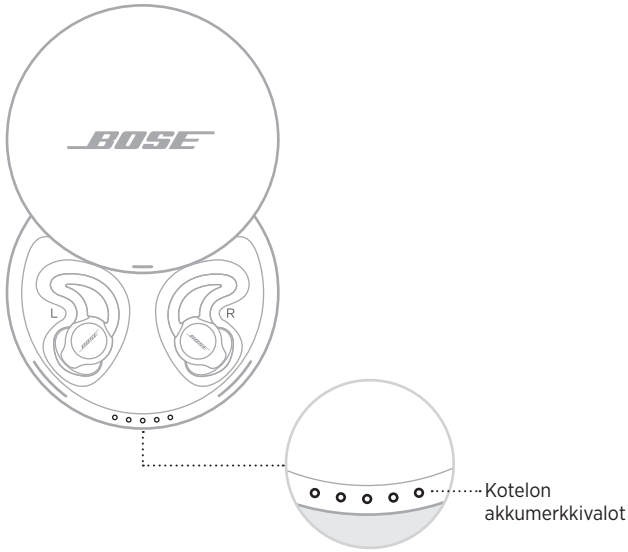
LATAUSTILA

Vilkkuu valkoisena	Akku latautuu.
Palaa valkoisena	Akku on täynnä.

HUOMAUTUS: Jos kotelo ei ole kytkettynä pistorasiaan, valot sammuvat kahden minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

LATAUSKOTELON AKKUMERKKIVALOT

Osoittaa latauskotelon akun varaus- ja lataustilan. Latauskotelon etureunan sisäpuolella on viisi akkumerkkivaloa.



MERKKIVALON TOIMINTA	VARAUS PROSENTTEINA
● ○ ○ ○ ○	0-20 %
● ● ○ ○ ○	20-40 %
● ● ● ○ ○	40-60 %
● ● ● ● ○	60-80 %
● ● ● ● ●	80-100 %
● ○ ● ○ ●	<p>Latausvirhe. Kokeile seuraavia ratkaisuja:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ota sleepbuds™-kuulokkeet pois kotelosta (ks. sivu 15) ja laita ne sitten takaisin (ks. sivu 21). Nollaa kotelo (ks. sivu 30). <p>Jos ongelma ei korjaannu, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.</p>

HUOMAUTUKSIA:

- Latauksen aikana viimeksi palanut merkkivalo vilkkuu valkoisena. Kun latauskotelo on ladattu täyteen, kaikki akkumerkkivalot palavat valkoisina.
- Jos kotelo ei ole kytkettynä pistorasiaan, valot sammuvat kahden minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

Langattoman *Bluetooth* Low Energy -teknologian ansiosta voit ohjata sleepbuds™-kuulokkeita mobiililaitteesi Bose Sleep -sovelluksella. Sleepbuds™-kuulokkeiden ohjaaminen edellyttää, että olet ladannut sovelluksen ja yhdistänyt laitteen sleepbuds™-kuulokkeisiin.

MOBIILILAITTEEN YHDISTÄMINEN

Lataa Bose Sleep -sovellus ja noudata sovelluksen ohjeita.



MOBIILILAITTEEN YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Voit katkaista yhteyden laitteeseen Bose Sleep -sovelluksella.

VIHJE: Lisäksi voit katkaista yhteyden poistamalla laitteen *Bluetooth*-toiminnon käytöstä. Kun poistat laitteen *Bluetooth*-ominaisuuden käytöstä, yhteys kaikkiin muihin laitteisiin katkaistaan.

MOBIILILAITTEEN YHDISTÄMINEN UUELLEEN

Kun sleepbuds™-kuulokkeisiin on kytketty virta, ne muodostavat automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen laitteeseen.

HUOMAUTUS: Laitteen on oltava enintään 9 metrin etäisyydellä, ja sen virran tulee olla kytketty.

PUHELIMETON TILA

Ottamalla puhelimeettoman tilan käyttöön Bose Sleep -sovelluksessa voit käyttää tiettyjä sleepbuds™-kuulokkeiden toimintoja ilman sovellusta.

Tila on hyödyllinen silloin kun

- et halua pitää elektronisia laitteita lähelläsi nukkuessasi
- sinun ei ole tarve kuulla herätyksiä eikä ilmoituksia.

HUOMAUTUS: Kun puhelimeeton tila on käytössä, sleepbuds™-kuulokkeet eivät ole yhteydessä laitteeseen, joten et voi käyttää herätyksiä tai vastaanottaa ilmoituksia.

Kun otat puhelimeettoman tilan käyttöön, valittu peittoääni alkaa kuulu sleepbuds™-kuulokkeista heti kun otat ne pois latauskotelosta. Kyseinen ääni soi asetusten mukaan joko määrittämäsi ajan tai kunnes laitat kuulokkeet taas koteloon.

BOSE SLEEP -SOVELLUKSEN PIMEÄ TILA

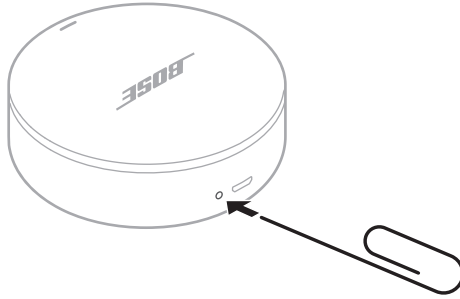
Pimeä tila tarjoaa Bose Sleep -sovelluksessa tummemman värimaailman ja rasittaa silmiä vähemmän pimeässä ympäristössä. Pimeä tila varmistaa rauhallisen yön, kun määrität sleepbuds™-kuulokkeet ennen nukkumaanmenoa tai teet säätöjä keskellä yötä.

Voit ottaa pimeän tilan käyttöön napauttamalla Bose Sleep -sovelluksessa näkyvää hammaspyöräkuvaketta.

LATAUSKOTELON NOLLAAMINEN

Kun latauskotelo nollataan, sen virta katkaistaan ja kytketään sitten uudelleen. Tämä voi auttaa ratkaisemaan latausongelmia.

Nollaa latauskotelo työntämällä ohut paperiliitin kotelon takaosassa, USB-liittimen lähellä, olevaan aukkoon. Paina, kunnes tunnet naksahduksen.



LATAUSKOTELON PÄIVITTÄMINEN

Bose Sleep -sovellus ilmoittaa, jos latauskotelolle on saatavilla päivitys. Lataa Bose Updater tietokoneella kotelon päivittämistä varten.

Käy osoitteessa btu.bose.com

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN JA LATAUSKOTELON PUHDISTAMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo on ehkä puhdistettava ajoittain.

KOMPONENTTI	PUHDISTAMINEN
StayHear+ Sleep -sovitteet	Irrota sovitteet sleepbuds™-kuulokkeista ja pese ne vedellä, jossa on mietoa pesuainetta. HUOMAUTUS: Muista huuhdella ja kuivata sovitteet huolellisesti ennen niiden kiinnittämistä takaisin sleepbuds™-kuulokkeisiin.
Sleepbuds™-kuulokkeiden nokat	Puhdista vain kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. Älä koskaan työnnä nokkaan mitään puhdistusvälinettä.
Kotelon latausnastat ja sleepbuds™-kuulokkeiden latausliittimet	Taputtele säännöllisesti kuivaksi kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. HUOMIO: ÄLÄ puhdista latausnastoja pyyhkimällä, sillä pyyhkimisliike voi taivuttaa nastoja tai työntää kosteutta kotelon rakoihin.
Latauskotelo	Puhdista vain kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla.

VARAOSAT JA TARVIKKEET

Varaosia ja tarvikkeita voi tilata Bose-asiakaspalvelusta.

Käy osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

RAJOITETTU TAKUU

Sleepbuds™-kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.Bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.Bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

KOKEILE ENSIN NÄITÄ RATKAISUJA

Jos sleepbuds™-kuulokkeiden kanssa ilmenee ongelmia, kokeile ensin seuraavia ratkaisuja:

- Laita sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon (ks. sivu 15) ja ota ne pois (ks. sivu 15).
- Avaa ja sulje latauskotelo ja tarkasta sitten sleepbuds™-kuulokkeiden ja latauskotelon tila (ks. sivu 25).
- Lataa latauskotelo (ks. sivu 23) ja sleepbuds™-kuulokkeet (ks. sivu 21).
- Siirrä mobiililaitte lähemmäs sleepbuds™-kuulokkeita (enintään 9 metrin päähän) ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.
- Varmista, että laitteesi tukee *Bluetooth* Low Energy -ominaisuutta (tunnetaan myös nimellä *Bluetooth* Smart). Kaikki laitteet, jotka ovat yhteensopivia iOS 10 -käyttöjärjestelmän ja sitä uudempien kanssa, ja useimmat laitteet, jotka ovat yhteensopivia Android 5.0 -käyttöjärjestelmän ja sitä uudempien kanssa, tukevat *Bluetooth* Low Energy -ominaisuutta.
- Varmista Bose Sleep -sovelluksesta, että sleepbuds™-kuulokkeiden ohjelmisto on ajan tasalla.
- Varmista, että käytät sleepbuds™-kuulokkeiden ohjaamiseen Bose Sleep -sovellusta etkä jotakin muuta sovellusta (ks. sivu 28).
- Kokeile yhdistää toinen laite (ks. sivu 28).

MUUT RATKAISUT

Jos ongelma ei ratkea, katso alla olevasta taulukosta tavallisimpien ongelmien oireet ja ratkaisut. Jos et löydä ratkaisua ongelmaan, ota yhteyttä Bose-asiakaspalveluun.

Käy osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

OIRE	RATKAISU
Laitteeseen ei tule virtaa.	Sleepbuds™-kuulokkeiden akut voivat olla akunsäästötilassa tai tyhjä. Yhdistä latauskotelo verkkovirtaan (ks. sivu 23) ja lataa sitten sleepbuds™-kuulokkeet (ks. sivu 21).

OIRE	RATKAISU
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät yhdistä mobiililaitteeseen.	<p>Laitteessa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poista <i>Bluetooth</i>-toiminto käytöstä ja ota se käyttöön uudelleen. • Katkaise laitteen ja sleepbuds™-kuulokkeiden välinen yhteys (ks. sivu 28). Muodosta yhteys uudelleen (ks. sivu 28). <p>Yhdistä latauskotelo verkkovirtaan (ks. sivu 23) ja ota sleepbuds™-kuulokkeet sitten pois kotelosta.</p> <p>Laita sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon ja tarkasta sleepbuds™-latausmerkkivalot (ks. sivu 25). Lataa sleepbuds™-kuulokkeet.</p> <p>Käynnistä laite uudelleen. Muodosta yhteys uudelleen (ks. sivu 28).</p> <p>Muodosta yhteys toiseen laitteeseen (ks. sivu 28).</p> <p>Opetusvideoita on osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds.</p> <p>Nollaa latauskotelo (ks. sivu 30).</p>
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät lataudu.	<p>Varmista, että sleepbuds™-kuulokkeet on asetettu oikein latauskoteloon (ks. sivu 21).</p> <p>Varmista latauskotelon merkkivaloista, että kotelon akku ei ole tyhjä (ks. sivu 26).</p> <p>Varmista, että kummankin sleepbud™-kuulokkeen latausliittimet näkyvät StayHear+ Sleep -sovitteiden takaosan läpi (ks. sivu 20).</p> <p>Varmista, ettei sleepbuds™-kuulokkeiden latausliittimissä tai kotelon latausnastoissa ole roskia tai korvavahaa.</p> <p>Jos sleepbuds™-kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle ja kaikki tilamerkkivalot vilkkuvat valkoisina, anna niiden palautua huonelämpötilaan. Yritä sitten ladata ne uudelleen.</p> <p>Nollaa latauskotelo (ks. sivu 30).</p>
Latauskotelo ei lataudu.	<p>Kytke USB-johdon molemmat päät tukevasti.</p> <p>Kokeile liittää USB-johto toiseen USB-virtalähteeseen.</p> <p>Kokeile toista USB-johtoa.</p> <p>Yhdistä toiseen pistorasiaan.</p> <p>Varmista latauskotelon merkkivaloista, että ei ole ilmennyt latausvirhettä (ks. sivu 26).</p> <p>Jos sleepbuds™-kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle ja kaikki tilamerkkivalot vilkkuvat valkoisina, anna niiden palautua huonelämpötilaan. Yritä sitten ladata ne uudelleen.</p> <p>Nollaa latauskotelo (ks. sivu 30).</p>

OIRE	RATKAISU
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät istu mukavasti.	<p>Varmista, että laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovitteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 18).</p> <p>Varmista, että käytät kummassakin sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista StayHear+ Sleep -sovitetta (ks. sivu 19). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovitteen.</p> <p>Älä käytä voimaa, kun laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin. Sovitteen tulisi olla niin syvällä korvassa, että se asettuu ilmatiiviisti muttei tunnu epämukavalta (ks. sivu 18).</p> <p>Varmista, että sleepbud™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa StayHear+ Sleep -sovitteissa. Sleepbud™-kuulokkeen Bose-logon tulee osoittaa ulospäin ja olla oikein päin, ja molempien latausliittimien tulisi näkyä sovitteen takaosan läpi (ks. sivu 20).</p>
Ääntä ei kuulu.	<p>Lisää peittoäänänen voimakkuutta Bose Sleep -sovelluksessa.</p> <p>Laita sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon ja tarkasta sleepbuds™-latausmerkkivalot (ks. sivu 25). Lataa sleepbuds™-kuulokkeet täyteen.</p> <p>Poista mahdollinen lika ja korvavaha StayHear+ Sleep -sovitteista ja sleepbuds™-kuulokkeiden nokista (ks. sivu 31).</p> <p>Varmista, että laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovitteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 18).</p> <p>Muodosta yhteys toiseen laitteeseen (ks. sivu 28).</p>

OIRE	RATKAISU
Äänenlaatu on huono.	<p>Varmista, että sleepbuds™-kuulokkeet ovat korvissa ilmatiiviisti, jotta ne vaimentavat melun. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden pitäisi pysyä tukevasti paikallaan.</p> <p>Varmista, että laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovitteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 18).</p> <p>Varmista, että käytät kummassakin sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista StayHear+ Sleep -sovitetta (ks. sivu 19). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovitteen.</p> <p>Varmista, että sleepbud™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa StayHear+ Sleep -sovitteissa. Sleepbud™-kuulokkeen Bose-logon tulee osoittaa ulospäin ja olla oikein päin, ja molempien latausliittimien tulisi näkyä sovitteen takaosan läpi (ks. sivu 20).</p> <p>Poista mahdollinen liika ja korvavaha StayHear+ Sleep -sovitteista ja sleepbuds™-kuulokkeiden nokista (ks. sivu 31).</p> <p>Kokeile jotakin toista peittoääntä. Jotkin äänistä on suunniteltu tehokkaammiksi melun peittäjiksi, joten ne saattavat kuulostaa toisenlaisilta kuin mihin olet tottunut.</p> <p>Muista, että sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu nukkumiseen, joten äänenlaatua on ehkä ajateltava eri tavoin kuin tavallisia kuulokkeita käytettäessä.</p>
Sleepbuds™-kuulokkeet putoavat korvista.	<p>Varmista, että sleepbuds™-kuulokkeet istuvat korvissa tukevasti. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden pitäisi pysyä tukevasti paikallaan.</p> <p>Varmista, että laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovitteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 18).</p> <p>Varmista, että käytät kummassakin sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista StayHear+ Sleep -sovitetta (ks. sivu 19). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovitteen.</p>

OIRE	RATKAISU
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät peitä melua tehokkaasti.	<p>Varmista, että sleepbuds™-kuulokkeet ovat korvissa ilmatiiviisti, jotta ne vaimentavat melun. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden pitäisi pysyä tukevasti paikallaan.</p> <p>Varmista, että laitat sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää sleepbud™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovitteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 18).</p> <p>Varmista, että käytät kummassakin sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista StayHear+ Sleep -sovitetta (ks. sivu 19). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovitteen.</p> <p>Lisää peittoäänen voimakkuutta Bose Sleep -sovelluksessa. Jotta peittoääni olisi tehokas, sen pitäisi olla hieman voimakkaampi kuin ympäristön melu.</p> <p>Kokeile jotakin toista peittoääntä. Kaikki äänet eivät ole yhtä tehokkaita kaikissa ympäristöissä, joten kokeile jokaista löytääksesi sen, joka toimii parhaiten.</p> <p>Lisää uusia peittoääniä äänikirjastossa. Avaa äänikirjasto napauttamalla hammaspyöräkuvaketta Bose Sleep -sovelluksessa.</p>
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät vastaanota puheluhälytyksiä.	<p>Varmista, että puheluhälytykset on otettu käyttöön Bose Sleep -sovelluksessa. Voit ottaa puheluhälytykset käyttöön napauttamalla sovelluksessa näkyvää hammaspyöräkuvaketta.</p> <p>Poista mobiililaitteen Älä häiritse -toiminto käytöstä. Sleepbuds™-kuulokkeet noudattavat laitteen Älä häiritse -asetusta.</p> <p>Sleepbuds™-kuulokkeet ovat yhteydessä laitteeseen <i>Bluetooth</i> Low Energy -tekniikalla, ja yhteys saattaa katketa ajoittain yön aikana. Jos saat puhelun, kun yhteys sleepbuds™-kuulokkeisiin on katkennut, et saa puheluhälytystä.</p>
StayHear+ Sleep -sovitteet putoavat.	<p>Kiinnitä sovitteet tukevasti sleepbuds™-kuulokkeisiin (ks. sivu 20).</p> <p>Varmista, että sleepbud™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa StayHear+ Sleep -sovitteissa. Sleepbud™-kuulokkeen Bose-logon tulee osoittaa ulospäin ja olla oikein päin, ja molempien latausliittimien tulisi näkyä sovitteen takaosan läpi (ks. sivu 20).</p>

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez les oreillettes sleepbuds™ à l'écart des enfants en bas âge et des animaux. Les oreillettes sleepbuds™ sont munies d'une batterie zinc-argent qui peut s'avérer dangereuse pour la santé en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Lorsque vous n'utilisez pas les oreillettes sleepbuds™, placez-les dans l'étui de recharge, fermez le couvercle et rangez l'étui à l'écart des enfants en bas âge et des animaux.
2. Veillez à NE PAS laisser les enfants en bas âge utiliser les oreillettes sleepbuds™.
3. Nettoyez les oreillettes sleepbuds™ et l'étui de recharge uniquement avec un chiffon sec. Pour en savoir plus sur le nettoyage, reportez-vous à la page 31.
4. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à toujours suivre les précautions de base lorsque vous utilisez ce produit ; respectez notamment les consignes suivantes :
 - Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'étui de recharge.
 - Pour réduire les risques de blessure, soyez très attentif si vous laissez des enfants jouer à proximité de l'étui de recharge.
 - N'exposez pas l'étui de recharge à l'eau, à la pluie, à des liquides ou à la neige.
 - L'utilisation d'une source d'alimentation ou d'un chargeur non recommandés ni vendus par le fabricant du bloc d'alimentation est susceptible de provoquer un incendie ou des blessures.
 - N'utilisez pas le boîtier de charge au-delà de sa puissance de sortie nominale. Une surcharge risque de provoquer un incendie ou des blessures corporelles.
 - N'utilisez pas un étui de recharge endommagé ou modifié. Toute batterie endommagée ou altérée risque de se comporter de manière imprévisible et de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures corporelles.
 - Ne démontez pas l'étui de recharge. Un réassemblage incorrect pourrait présenter un risque d'incendie ou de blessure.
 - N'ouvrez pas et n'écrasez pas un étui de recharge, et ne l'exposez pas au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
 - Faites réparer le chargeur par un technicien qualifié qui devra utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.
- Veillez à NE PAS utiliser les oreillettes sleepbuds™ dans des circonstances où l'incapacité d'entendre les bruits extérieurs pourrait constituer un danger pour vous-même ou pour autrui. Si vous pratiquez une activité qui nécessite votre attention (par exemple, surveiller des enfants, conduire, monter à bicyclette ou marcher près d'une route transitée, d'un site de construction ou d'une voie ferrée, etc.), retirez les oreillettes sleepbuds™ ou réglez le volume de façon à entendre les bruits environnants, notamment les alarmes et les signaux d'avertissement.
- Veillez à NE PAS immerger les oreillettes sleepbuds™ dans l'eau. Veillez à NE PAS exposer les oreillettes sleepbuds™ à une source d'eau en mouvement (notamment sous un robinet). Veillez à NE PAS porter les oreillettes sleepbuds™ sous la douche ou dans le bain, ou lors de la pratique de sports aquatiques tels que la natation, le ski nautique, le surf, etc.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec l'adaptateur secteur fourni.
- L'adaptateur secteur fourni n'a pas été testé pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2 000 mètres.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Utilisez ce produit uniquement à une altitude inférieure à 2 000 mètres.

- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'ISED Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'ISED Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

ID FCC : A94424611

IC : 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse : www.Bose.com/compliance

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

Bluetooth faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

N'essayez **PAS** d'extraire la batterie rechargeable de cet appareil. Pour extraire la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.



Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.



Li-ion Le retrait de la batterie rechargeable de cet appareil doit être confié à un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> pour plus d'informations.



Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses en Chine

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
Substances ou éléments toxiques ou dangereux						
Nom	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. 0 : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572. X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses à Taïwan

Nom de l'appareil : Oreillettes de sommeil à protection sonore Bose sleepbuds™, Référence : 424611						
Substances réglementées et leurs symboles chimiques						
Unité	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr+6)	Biphényles polybromés (PBB)	Éthers de diphényle polybromés (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	-	o	o	o	o	o
Pièces métalliques	-	o	o	o	o	o
Pièces en plastique	o	o	o	o	o	o
Enceintes	-	o	o	o	o	o
Câbles	-	o	o	o	o	o
Remarque 1 : « o » indique que le pourcentage de la substance réglementée ne dépasse pas le pourcentage de la valeur de référence de présence de cette substance. Remarque 2 : « - » indique l'absence de cette substance réglementée.						

Renseignements à noter et conserver

Le numéro de série est indiqué à la base de l'étui de recharge :

Numéro de série : _____

Numéro de modèle : 424611

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose. Pour ce faire, rendez-vous sur <http://global.Bose.com/register>.

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 9 » correspond à 2009 ou à 2019.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taïwan : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Numéro de téléphone à Taïwan : +886-2-2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

Puissance en entrée : 5 V  150 mA

Plage de températures lors de la charge : 5° C à 45° C (41° F à 113° F)

Plage de températures lors de la décharge : 5° C à 45° C (41° F à 113° F)

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds et StayHear sont des marques de commerce de Bose Corporation.

L'appellation et les logos *Bluetooth*[®] sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

APPLICATION BOSE SLEEP

Fonctionnalités	11
-----------------------	----

SANS VOUS COUPER DE CE QUI VOUS ENTOURE

Réglage du volume approprié	12
Conseils pour une meilleure perception de l'environnement	12
Conseils de base	12
Conseils avancés	12

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Composants livrés	13
-------------------------	----

CONTRÔLES

Ouverture de l'étui de recharge	14
Mise sous tension	15
Mise hors tension	15
Fonctions d'appel	16
Alertes d'appels téléphoniques	16
Répondre à un appel téléphonique	16

ADAPTATION CORRECTE

Choix des embouts StayHear+ Sleep corrects	17
Adaptation des oreillettes sleepbuds™	18
Vérification de la taille d'embout StayHear+ Sleep	19
Changement d'embouts StayHear+ Sleep	20

BATTERIE

Chargement des oreillettes sleepbuds™	21
Temps de charge.....	22
Vérification des niveaux de charge des oreillettes sleepbuds™	22
Chargement de l'étui	23
Temps de charge.....	23
Vérification du niveau de la batterie de l'étui de recharge	24
Protection de la batterie	24

ÉTAT DES OREILLETES SLEEPBUDS™

Voyants de charge des oreillettes sleepbuds™	25
Voyants de niveau de batterie de l'étui de recharge	26

CONNEXIONS BLUETOOTH®

Connexion de votre périphérique mobile	28
Déconnexion d'un périphérique mobile.....	28
Reconnexion d'un périphérique mobile	28

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

Mode Sans téléphone.....	29
Mode sombre pour l'application Bose Sleep	29
Réinitialisation de l'étui de recharge	30
Mise à jour de l'étui de recharge	30

ENTRETIEN

Nettoyage des oreillettes sleepbuds™ et de l'étui de recharge.....	31
Pièces de rechange et accessoires	31
Garantie limitée.....	31

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Essayez tout d'abord les solutions suivantes.....	32
Autres solutions.....	32

Téléchargez l'application gratuite Bose Sleep, qui vous permet de contrôler vos oreillettes sleepbuds™, de sélectionner les sons de masquage, de gérer les alarmes de réveil et les alertes d'appels téléphoniques, de régler le volume et de configurer les paramètres avancés.

FONCTIONNALITÉS

- Sélectionnez les sons de masquage à reproduire via vos oreillettes sleepbuds™.
- Ajoutez de nouveaux sons ou remplacez ceux que vous n'écoutez pas à l'aide de la bibliothèque des sons.
- Configurez des alarmes de réveil.
- Donnez un nom à vos oreillettes sleepbuds™.
- Gérez les paramètres des alertes d'appels téléphoniques.
- Activez le mode sombre pour une utilisation nocturne.
- Trouvez les réponses aux questions fréquemment posées.
- Tenez à jour vos oreillettes sleepbuds™ et testez de nouvelles fonctions en installant la dernière version du logiciel.



Les oreillettes sleepbuds™ sont conçues pour masquer les bruits et les nuisances sonores pendant votre sommeil. Elles peuvent donc vous empêcher d'entendre d'autres sons, notamment des alarmes, des systèmes d'avertissement, des personnes et des animaux.

RÉGLAGE DU VOLUME APPROPRIÉ

Pour équilibrer les niveaux de masquage sonore et votre perception de l'environnement, réglez le volume en fonction de vos besoins. Le volume doit être suffisamment élevé pour masquer les bruits qui vous empêchent de dormir, mais doit vous permettre d'entendre les sons qui vous intéressent.

Dans l'application Bose Sleep, réglez le volume sur le niveau le plus faible, puis augmentez-le progressivement jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau approprié. Plus le volume est faible, plus vous êtes susceptible d'entendre les sons qui vous intéressent.

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE PERCEPTION DE L'ENVIRONNEMENT

Si vous souhaitez rester conscient de votre environnement lorsque vous portez les oreillettes sleepbuds™, suivez nos conseils.

Conseils de base

- Si vous dormez accompagné, vous pouvez compter sur cette personne pour qu'elle vous aide à rester conscient de votre environnement lorsque vous portez les oreillettes sleepbuds™.

Conseils avancés

Ces conseils rendent les oreillettes sleepbuds™ **moins efficaces**, mais vous permettent de rester pleinement conscient de votre environnement.

- Portez une seule oreillette sleepbuds™.
- Réglez le son de masquage de façon à ce qu'il cesse après un certain laps de temps plutôt que de le laisser toute la nuit. Vous pouvez pour cela configurer une minuterie pour votre son de masquage dans l'application Bose Sleep.

COMPOSANTS LIVRÉS

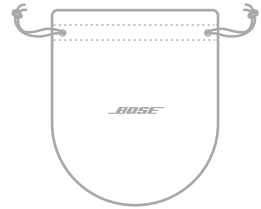
Vérifiez la présence des éléments suivants :



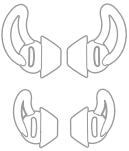
Oreillettes de sommeil
à protection sonore
Bose Sleepbuds™



Étui de recharge portable



Étui de transport



Embouts StayHear+ Sleep :
grands (noirs) et petits (blancs)



Bloc d'alimentation USB*



Adaptateurs secteur*

Remarque : les embouts moyens
(gris) sont fixés
aux oreillettes
sleepbuds™.



Câble USB

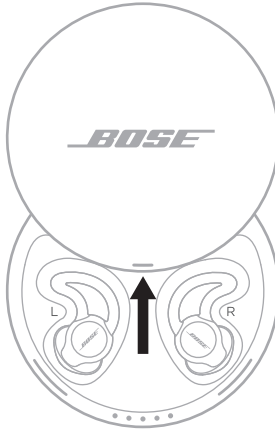
* Le bloc d'alimentation USB et les adaptateurs secteurs peuvent varier légèrement.
Utilisez l'adaptateur approprié à votre pays.

REMARQUE : si l'un de ces éléments est endommagé, ne l'utilisez pas.
Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service
client de Bose.

Consultez le site : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

OUVERTURE DE L'ÉTUI DE RECHARGE

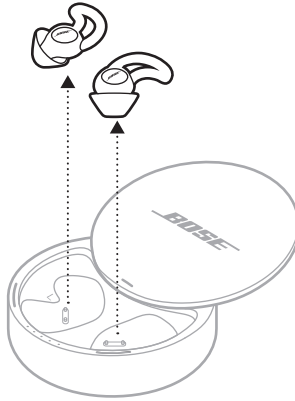
Placez le logo Bose face à vous, puis faites glisser le couvercle de l'étui de recharge dans le sens opposé pour l'ouvrir.



Les voyants situés sur le bord intérieur de l'étui s'allument pour indiquer le niveau de batterie, ainsi que l'état de charge de l'étui et des oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 25).

MISE SOUS TENSION

Retirez les oreillettes sleepbuds™ de l'étui de recharge.

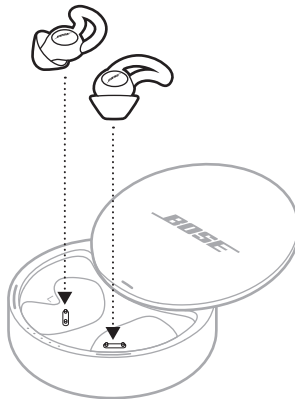


Les oreillettes sleepbuds™ se mettent automatiquement sous tension.

MISE HORS TENSION

Placez les oreillettes sleepbuds™ dans l'étui de recharge.

Pour plus d'informations sur le rangement des oreillettes sleepbuds™, reportez-vous à la section « Chargement des oreillettes sleepbuds™ », page 21.



Les oreillettes sleepbuds™ s'éteignent automatiquement, et les voyants de charge correspondant clignotent en blanc (reportez-vous à la section « Voyants de charge des oreillettes sleepbuds™ », page 25)

FONCTIONS D'APPEL

Utilisation des oreillettes sleepbuds™ pour les fonctions d'appel :

- Désactivez la fonction Ne pas déranger sur votre périphérique mobile. Le paramètre Ne pas déranger de votre périphérique est appliqué à vos oreillettes sleepbuds™.
- Configurez les alertes d'appels téléphoniques à l'aide de l'application Bose Sleep.

Une fois la configuration terminée, vous pouvez recevoir des alertes via vos oreillettes sleepbuds™ et répondre aux appels téléphoniques avec votre périphérique mobile.

REMARQUE : vos oreillettes sleepbuds™ utilisent la technologie *Bluetooth Low Energy* pour se connecter à votre périphérique ; il est possible qu'elles se déconnectent périodiquement pendant la nuit. Si vous recevez un appel alors que vos oreillettes sleepbuds™ sont déconnectées, vous ne recevez aucune alerte d'appel téléphonique.

Alertes d'appels téléphoniques

Les alertes d'appels téléphoniques sont des notifications envoyées via les oreillettes sleepbuds™ pour vous réveiller lors de la réception d'un appel.

Pour activer les alertes et gérer les paramètres de volume et de son, appuyez sur l'icône de l'engrenage dans l'application Bose Sleep.

Répondre à un appel téléphonique

Utilisez votre périphérique mobile pour répondre aux appels. Vous ne pouvez pas répondre aux appels téléphoniques avec les oreillettes sleepbuds™.

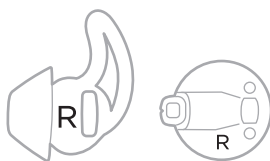
1. Retirez les oreillettes sleepbuds™ de vos oreilles.
2. Répondez à l'appel sur votre périphérique mobile.

CHOIX DES EMBOUTS STAYHEAR+ SLEEP CORRECTS

Pour optimiser le masquage et la stabilité sonores, il est important de sélectionner la taille d'embout StayHear+ Sleep correcte. Sélectionnez la taille d'embout qui vous offre le plus de confort et d'aisance. Pour savoir quels embouts vous conviennent le mieux, essayez les trois tailles. Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.

REMARQUE : pour tester les embouts StayHear+ Sleep, reportez-vous à la page 19.

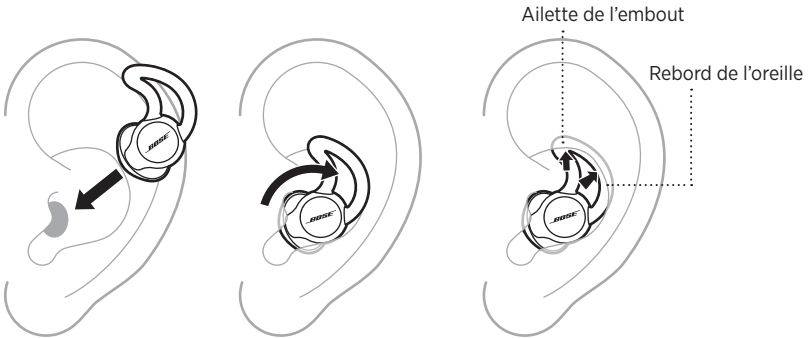
Chaque oreillette sleepbuds™ et embout StayHear+ Sleep porte la marque **L** ou **R**. Veillez à insérer l'oreillette sleepbuds™ gauche dans l'embout gauche et l'oreillette sleepbuds™ droite dans l'embout droit.



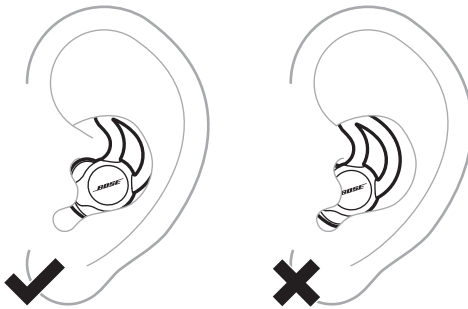
ADAPTATION DES OREILLETES SLEEPBUDS™

L'embout StayHear+ Sleep permet aux oreillettes sleepbuds™ de reposer dans le creux de l'oreille sans aucune gêne. Placez l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille.

1. Placez l'oreillette sleepbuds™ dans votre oreille en orientant le logo Bose vers l'extérieur.
2. Faites pivoter l'oreillette sleepbuds™ vers l'arrière pour la mettre en place.
3. Appuyez sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille.

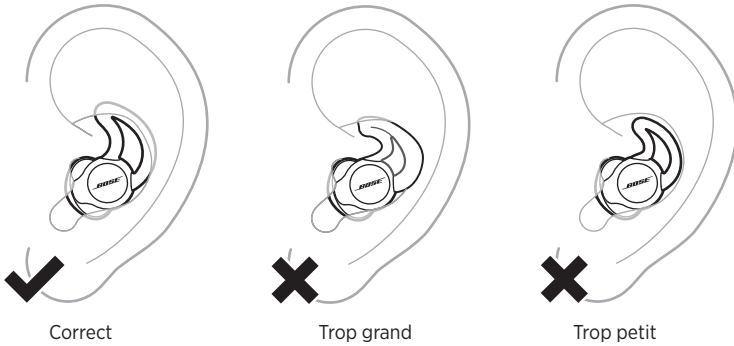


REMARQUE : insérez les oreillettes sleepbuds™ en douceur dans vos oreilles. L'embout d'oreille doit être inséré suffisamment profondément dans l'oreille pour créer un joint étanche, mais pas au point de créer une gêne.



VÉRIFICATION DE LA TAILLE D'EMBOUT STAYHEAR+ SLEEP

Pour vérifier si l'embout StayHear+ Sleep installé sur vos oreillettes est adapté à vos oreilles, utilisez un miroir ou demandez à une autre personne de comparer l'embout choisi aux illustrations ci-dessous. L'ailette de l'embout doit reposer sous le rebord de l'oreille sans être compressée.



Vous pouvez aussi effectuer les tests suivants :

- Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée dans les deux oreilles.
- Secouez la tête. Les oreillettes sleepbuds™ ne doivent pas tomber.

Si votre embout ne semble pas adapté, choisissez une autre taille.

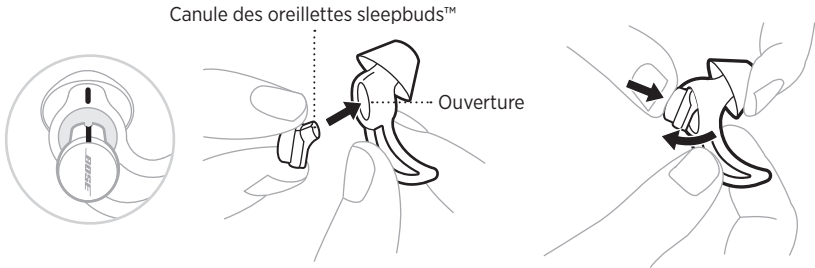
REMARQUE : pour savoir comment changer d'embout, reportez-vous à la page 20.

CHANGEMENT D'EMBOUTS STAYHEAR+ SLEEP

1. Tenez l'embout StayHear+ Sleep fixé par la base, puis appuyez délicatement dessus pour retirer l'oreillette sleepbuds™.

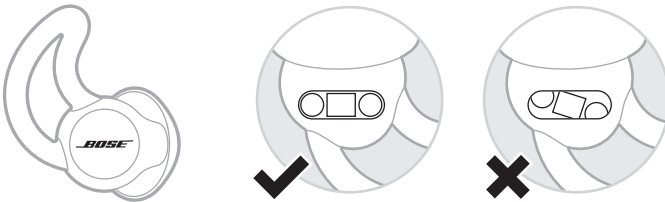


2. Alignez la ligne près de l'ouverture du nouvel embout StayHear+ Sleep avec la rainure sur la canule de l'oreillette sleepbuds™. Insérez la canule dans l'ouverture. Appuyez délicatement sur la base de l'embout à l'arrière de l'oreillette sleepbuds™ pour maintenir cette dernière en place.



REMARQUE : veillez à insérer l'oreillette sleepbuds™ gauche dans l'embout gauche et l'oreillette sleepbuds™ droite dans l'embout droit (reportez-vous à la page 17).

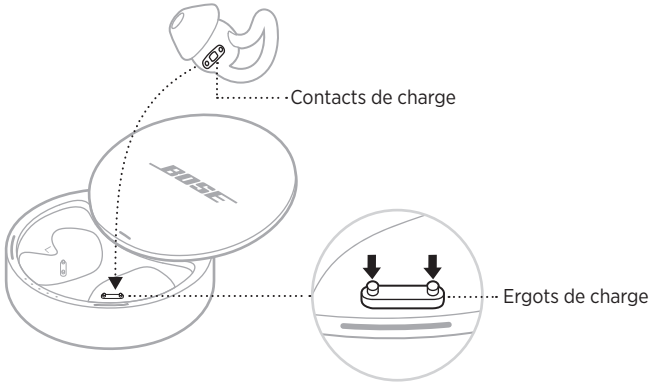
3. Vérifiez que l'oreillette sleepbuds™ est correctement orientée dans l'embout. Le logo Bose sur l'oreillette sleepbuds™ doit être orienté vers l'extérieur côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière de l'embout.



CHARGEMENT DES OREILLETES SLEEPBUDS™

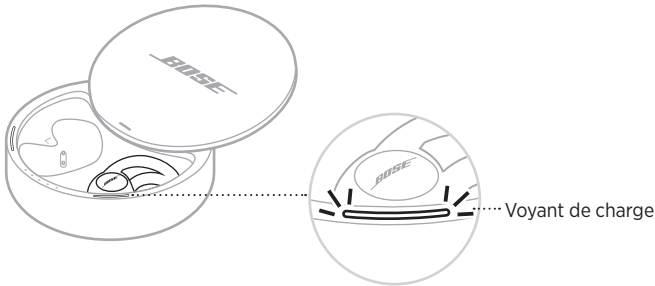
Les oreillettes sleepbuds™ se chargent lorsqu'elles se trouvent dans l'étui.

1. Alignez les contacts de charge de l'oreillette sleepbuds™ droite sur les ergots du côté droit de l'étui.



2. Placez les oreillettes sleepbuds™ dans l'étui de manière à établir un contact magnétique.

Le voyant de charge de l'oreillette sleepbuds™ droite clignote en blanc.



REMARQUE : si le voyant de charge ne clignote pas en blanc lorsque vous placez l'oreillette sleepbuds™ dans l'étui, il est possible que vous n'ayez pas placé correctement l'oreillette sleepbuds™ ou que la batterie de l'étui soit épuisée. Replacez les oreillettes sleepbuds™ dans le l'étui, puis chargez ce dernier (reportez-vous à la page 23). Si le problème persiste, reportez-vous à la section « Les oreillettes sleepbuds™ ne se chargent pas », page 33.

3. Répétez les étapes 1 et 2 pour charger l'oreillette sleepbuds™ gauche.

Temps de charge

Le temps de charge peut atteindre huit heures pour une charge complète des oreillettes sleepbuds™.

REMARQUE : une charge complète vous offre jusqu'à 10 heures d'autonomie.

Vérification des niveaux de charge des oreillettes sleepbuds™

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie des oreillettes sleepbuds™ lorsque vous utilisez ou chargez les oreillettes sleepbuds™.

Lors de l'utilisation des oreillettes sleepbuds™

Dans l'application Bose Sleep, consultez le centre de l'écran d'accueil pour afficher le niveau de batterie actuel des oreillettes sleepbuds™.

REMARQUE : si les oreillettes sleepbuds™ affichent des niveaux différents, l'écran d'accueil indique le niveau le plus bas.

Lors de la charge des oreillettes sleepbuds™

Lorsque vous placez une oreillette sleepbuds™ dans l'étui de recharge, le voyant de charge correspondant clignote en fonction de l'état de charge (reportez-vous à la page 25).

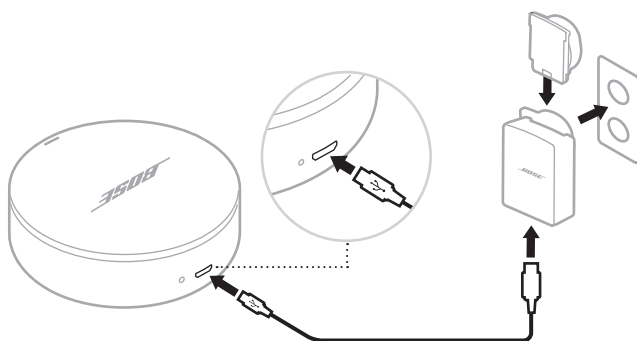
CHARGEMENT DE L'ÉTUI

L'étui de charge permet de ranger et de charger vos oreillettes sleepbuds™ lorsque vous ne les utilisez pas.

REMARQUES :

- Dans la mesure du possible, laissez l'étui connecté à la prise secteur afin que vos oreillettes sleepbuds™ soient toujours chargées. Vous pouvez également utiliser la batterie de l'étui pour charger les oreillettes sleepbuds™ lorsque vous êtes en voyage.
- Avant de charger les oreillettes sleepbuds™, vérifiez que la température ambiante est comprise entre 5° C (41° F) et 45° C (113° F).

1. Raccordez le petit connecteur du câble USB au connecteur USB à l'arrière de l'étui.



2. Raccordez l'autre connecteur au bloc d'alimentation USB.
3. Branchez l'alimentation électrique USB sur une prise secteur.

REMARQUE : si nécessaire, fixez l'adaptateur secteur mâle correspondant à votre pays.

Temps de charge

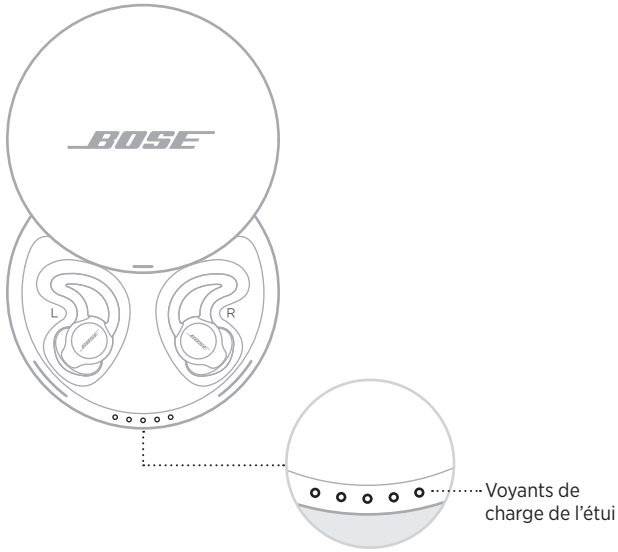
Lorsque vous retirez les oreillettes sleepbuds™ de l'étui de recharge, une charge complète de l'étui prend environ trois heures. Lorsque les oreillettes sleepbuds™ se trouvent dans l'étui, le temps de charge varie.

REMARQUE : lorsque le boîtier est complètement chargé et fonctionne sous batterie, vous pouvez charger une fois les oreillettes sleepbuds™. Une charge unique des oreillettes sleepbuds™ vous offre jusqu'à 10 heures d'autonomie.

Vérification du niveau de la batterie de l'étui de recharge

Ouvrez le couvercle de l'étui de recharge (reportez-vous à la page 14). Les voyants de batterie de l'étui s'allument comme suit :

- Cinq voyants allumés : la batterie de l'étui est complètement chargée.
- Un seul voyant allumé : la batterie de l'étui est faible. Chargez la batterie de l'étui (reportez-vous à la page 23).



Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Voyants de niveau de batterie de l'étui de recharge », page 26.

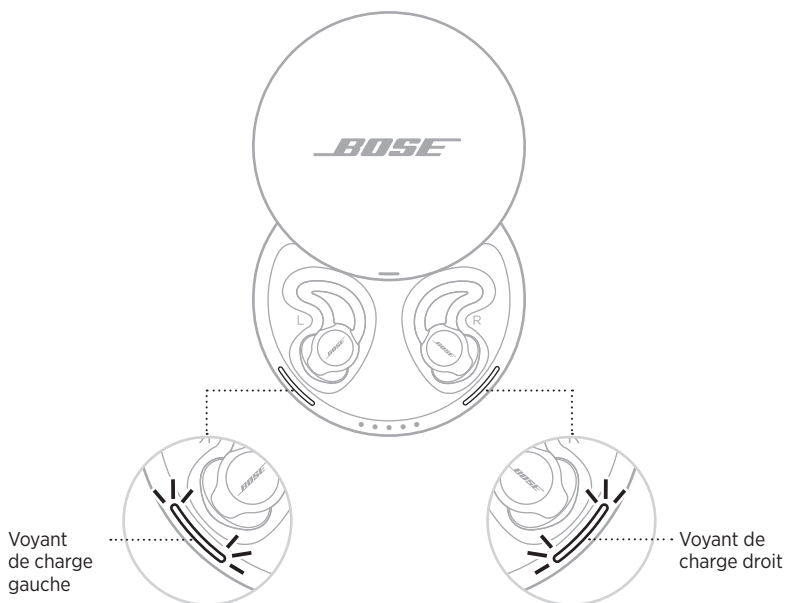
PROTECTION DE LA BATTERIE

La fonction de protection de la batterie conserve l'autonomie des oreillettes sleepbuds™ pendant des périodes de stockage prolongées. Les oreillettes sleepbuds™ s'éteignent lorsque vous les laissez dans l'étui pendant une semaine.

Pour réactiver les oreillettes sleepbuds™, connectez l'étui au secteur (reportez-vous à la page 23), puis retirez les oreillettes sleepbuds™ de l'étui.

VOYANTS DE CHARGE DES OREILLETES SLEEPBUDS™

Ces voyants indiquent l'état de charge de chaque oreillette sleepbuds™. Les voyants de charge se trouvent sur le bord intérieur de l'étui de recharge, près des oreillettes sleepbuds™.



ACTIVITÉ DU VOYANT

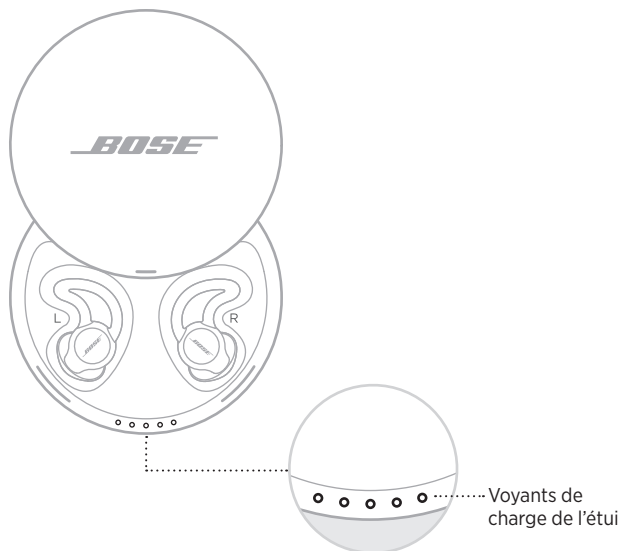
ÉTAT DE CHARGE

Blanc clignotant	En cours de charge
Blanc fixe	Charge complète

REMARQUE : si vous ne connectez pas l'étui au secteur, les voyants s'éteignent au bout de deux minutes d'inactivité.

VOYANTS DE NIVEAU DE BATTERIE DE L'ÉTUI DE RECHARGE

Ces voyants indiquent le niveau de batterie et l'état de charge de l'étui. Cinq voyants de niveau de batterie se trouvent sur le bord intérieur de l'étui.



ACTIVITÉ DU VOYANT	POURCENTAGE DE CHARGE
● ○ ○ ○ ○	0 % - 20 %
● ● ○ ○ ○	20 % - 40 %
● ● ● ○ ○	40 % - 60 %
● ● ● ● ○	60 % - 80 %
● ● ● ● ●	80 % - 100 %
● ○ ● ○ ●	Erreur de charge. Procédez comme suit : <ul style="list-style-type: none"> Retirez les oreillettes sleepbuds™ de l'étui de recharge (reportez-vous à la page 15), puis replacez-les de nouveau dans l'étui (reportez-vous à la page 21). Réinitialisez l'étui (reportez-vous à la page 30). Si le problème persiste, contactez le service client de Bose.

REMARQUES :

- Pendant la charge, le dernier voyant de batterie allumé clignote en blanc. Une fois l'étui complètement chargé, les cinq voyants de batterie s'allument en blanc.
- Si vous ne connectez pas l'étui au secteur, les voyants s'éteignent au bout de deux minutes d'inactivité.

La technologie sans fil *Bluetooth* Low Energy vous permet de contrôler les oreillettes *sleepbuds™* à l'aide de l'application Bose Sleep sur votre périphérique mobile. Avant de contrôler les oreillettes *sleepbuds™*, vous devez télécharger l'application et connecter votre périphérique aux oreillettes *sleepbuds™*.

CONNEXION DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Téléchargez Bose Sleep et suivez les instructions de l'application.



DÉCONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Utilisez l'application Bose Sleep pour déconnecter un périphérique.

CONSEIL : vous pouvez également désactiver la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique pour vous déconnecter. La désactivation de la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique déconnecte tous les autres périphériques.

RECONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Lors de la mise sous tension des oreillettes *sleepbuds™*, le périphérique récemment connecté se reconnecte automatiquement aux oreillettes *sleepbuds™*.

REMARQUE : le périphérique doit se trouver dans le champ de portée (9 m ou 30 pieds) et être sous tension.

MODE SANS TÉLÉPHONE

Activez le mode Sans téléphone dans l'application Bose Sleep pour utiliser vos écouteurs sleepbuds™ avec des fonctions limitées sans avoir à interagir avec l'application.

Vous pouvez activer cette fonction dans les cas suivants :

- Vous préférez dormir sans appareils électroniques à proximité
- Vous ne souhaitez pas définir d'alarme de réveil ni entendre de notifications

REMARQUE : si les écouteurs sleepbuds™ sont déconnectés de votre appareil, ils ne peuvent pas activer d'alarmes ni recevoir de notifications lorsque le mode Sans téléphone est activé.

Lorsque vous activez le mode Sans téléphone, les écouteurs sleepbuds™ commencent à diffuser un son de masquage dès que vous les retirez de l'étui de charge. La diffusion du son continue pendant la durée définie ou jusqu'à ce que vous remettiez les écouteurs dans l'étui.

MODE SOMBRE POUR L'APPLICATION BOSE SLEEP

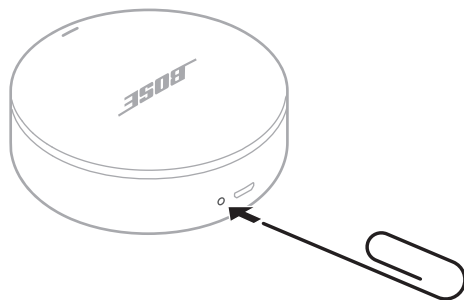
Configurez le mode sombre sur l'application Bose Sleep pour améliorer le confort oculaire dans les environnements peu éclairés. Ce mode vous permet de passer une nuit aussi reposante que possible lorsque vous installez vos oreillettes sleepbuds™ avant d'aller dormir ou si vous devez effectuer des réglages au beau milieu de la nuit.

Pour activer le mode sombre, appuyez sur l'icône de l'engrenage dans l'application Bose Sleep.

RÉINITIALISATION DE L'ÉTUI DE RECHARGE

La réinitialisation de l'étui de recharge met l'étui hors tension, puis de nouveau sous tension afin que vous puissiez résoudre les erreurs de charge.

Pour réinitialiser l'étui de recharge, insérez un trombone fin dans l'orifice à l'arrière de l'étui, près du connecteur USB. Appuyez jusqu'à ce que vous sentiez un déclic.



MISE À JOUR DE L'ÉTUI DE RECHARGE

L'application Bose Sleep vous informe lorsqu'une mise à jour est disponible pour votre étui de recharge. Pour accéder à la mise à jour, téléchargez le programme de mise à jour de Bose sur votre ordinateur.

Consultez le site : btu.Bose.com

NETTOYAGE DES OREILLETES SLEEPBUDS™ ET DE L'ÉTUI DE RECHARGE

Il peut être nécessaire de nettoyer vos oreillettes sleepbuds™ et leur étui de recharge à intervalles réguliers.

COMPOSANT	PROCÉDURE DE NETTOYAGE
Embouts StayHear+ Sleep	Retirez délicatement les embouts des oreillettes sleepbuds™, et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. REMARQUE : veillez à bien les rincer et à les laisser sécher avant de les remettre en place sur les oreillettes sleepbuds™.
Canules des oreillettes sleepbuds™	Utilisez uniquement un coton-tige sec (ou un objet similaire) pour le nettoyage. N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canules.
Ergots de chargement de l'étui et contacts de chargement des oreillettes sleepbuds™	Nettoyez les ergots et les contacts régulièrement à l'aide d'un coton-tige sec ou d'un objet similaire. ATTENTION : veillez à NE PAS nettoyer les ergots de chargement en effectuant un mouvement de balayage, car vous risquez d'endommager les ergots de chargement ou de favoriser l'humidité dans l'étui.
Étui de recharge	Utilisez uniquement un coton-tige sec ou un objet similaire.

PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose.

Consultez le site : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

GARANTIE LIMITÉE

Les oreillettes sleepbuds™ sont couvertes par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

ESSAYEZ TOUT D'ABORD LES SOLUTIONS SUIVANTES

Si vous avez des problèmes avec vos oreillettes sleepbuds™, essayez les solutions suivantes :

- Placez les oreillettes sleepbuds™ dans l'étui de recharge (reportez-vous à la page 15) et retirez-les (reportez-vous à la page 15).
- Fermez et ouvrez l'étui de recharge, puis vérifiez les oreillettes sleepbuds™ et les voyants d'état de l'étui de recharge (reportez-vous à la page 25).
- Chargez l'étui (reportez-vous à la page 23) et les oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 21).
- Rapprochez le périphérique mobile des oreillettes sleepbuds™ (portée maximale de 9 m) et éloignez-le des éventuelles sources d'interférences ou des obstructions.
- Vérifiez que votre périphérique prend en charge *Bluetooth* Low Energy (également appelé *Bluetooth* Smart). Tous les périphériques qui sont compatibles avec iOS 10 et les versions ultérieures, et la plupart des périphériques qui sont compatibles avec Android 5.0 et les versions ultérieures prennent en charge *Bluetooth* Low Energy.
- Accédez à l'application Bose Sleep pour vous assurer que le logiciel de vos oreillettes sleepbuds™ est à jour.
- Vérifiez que vous utilisez l'application Bose Sleep et pas une autre application pour contrôler vos oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 28).
- Essayez de connecter un autre périphérique (reportez-vous à la page 28).

AUTRES SOLUTIONS

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose.

Consultez le site : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTÔME	SOLUTION
Absence d'alimentation	Il est possible que les piles des oreillettes sleepbuds™ soient en mode de protection de la batterie ou soient épuisées. Connectez l'étui (reportez-vous à la page 23) pour charger les oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 21).

SYMPTÔME	SOLUTION
<p>Impossible de connecter les oreillettes sleepbuds™ au périphérique mobile</p>	<p>Sur votre périphérique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Désactivez, puis activez la fonction <i>Bluetooth</i>. • Déconnectez le périphérique de vos oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 28). Recommencez la connexion (reportez-vous à la page 28). <p>Connectez l'étui au secteur (reportez-vous à la page 23), puis retirez les oreillettes sleepbuds™ de l'étui.</p> <p>Placez les oreillettes sleepbuds™ dans l'étui de recharge et vérifiez les voyants de charge des oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 25). Chargez les oreillettes sleepbuds™.</p> <p>Redémarrez votre périphérique. Recommencez la connexion (reportez-vous à la page 28).</p> <p>Connectez un autre périphérique (reportez-vous à la page 28).</p> <p>Consultez le site : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds pour accéder à des didacticiels.</p> <p>Réinitialisez l'étui (reportez-vous à la page 30).</p>
<p>Les oreillettes sleepbuds™ ne se chargent pas</p>	<p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement placées dans l'étui de recharge (reportez-vous à la page 21).</p> <p>Consultez les voyants de batterie de l'étui de recharge pour vous assurer que l'étui n'est pas déchargé (reportez-vous à la page 26).</p> <p>Vérifiez que les contacts de charge de chaque oreillette sleepbuds™ sont visibles depuis l'arrière de chaque embout StayHear+ Sleep (reportez-vous à la page 20).</p> <p>Vérifiez que les contacts de charge sur les oreillettes sleepbuds™ ou que les ergots de charge de l'étui ne sont pas recouverts de cire ou de débris.</p> <p>Si les oreillettes sleepbuds™ ont été exposées à des températures extrêmes et que tous les voyants d'état clignotent en blanc, laissez-les revenir à température ambiante. Essayez ensuite de les charger.</p> <p>Réinitialisez l'étui (reportez-vous à la page 30).</p>
<p>L'étui de recharge ne se charge pas</p>	<p>Vérifiez que le câble USB est correctement connecté aux deux extrémités.</p> <p>Raccordez le câble USB à un autre bloc d'alimentation USB.</p> <p>Utilisez un autre câble USB.</p> <p>Raccordez l'étui à une autre prise secteur.</p> <p>Consultez les voyants de batterie de l'étui de recharge pour vérifier qu'aucune erreur de charge n'est survenue (reportez-vous à la page 26).</p> <p>Si les oreillettes sleepbuds™ ont été exposées à des températures extrêmes et que tous les voyants d'état clignotent en blanc, laissez-les revenir à température ambiante. Essayez ensuite de les charger.</p> <p>Réinitialisez l'étui (reportez-vous à la page 30).</p>

SYMPTÔME	SOLUTION
<p>Les oreillettes sleepbuds™ ne sont pas confortables</p>	<p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Souvenez-vous de faire pivoter l'oreillette vers l'arrière et d'appuyer sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout StayHear+ Sleep pour chaque oreillette sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.</p> <p>Insérez les oreillettes sleepbuds™ en douceur dans vos oreilles. L'embout d'oreille doit être inséré suffisamment profondément dans l'oreille pour créer un joint étanche, mais pas au point de créer une gêne (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Vérifiez que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement orientées dans l'embout StayHear+ Sleep. Le logo Bose sur l'oreillette sleepbuds™ doit être orienté vers l'extérieur côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière de l'embout (reportez-vous à la page 20).</p>
<p>Absence de son</p>	<p>Dans l'application Bose Sleep, augmentez le volume du son de masquage actuellement défini.</p> <p>Placez les oreillettes sleepbuds™ dans l'étui de recharge et vérifiez les voyants de charge des oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 25). Chargez complètement les oreillettes sleepbuds™.</p> <p>Retirez les débris et la cire accumulée sur les embouts StayHear+ Sleep et les canules des oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 31).</p> <p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Souvenez-vous de faire pivoter l'oreillette vers l'arrière et d'appuyer sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Connectez un autre périphérique (reportez-vous à la page 28).</p>

SYMPTÔME	SOLUTION
<p>Son de qualité médiocre</p>	<p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ créent un joint étanche dans vos oreilles afin de bloquer le bruit. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes sleepbuds™ ne doivent pas tomber.</p> <p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Souvenez-vous de faire pivoter l'oreillette vers l'arrière et d'appuyer sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout StayHear+ Sleep pour chaque oreillette sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.</p> <p>Vérifiez que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement orientées dans l'embout StayHear+ Sleep. Le logo Bose sur l'oreillette sleepbuds™ doit être orienté vers l'extérieur côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière de l'embout (reportez-vous à la page 20).</p> <p>Retirez les débris et la cire accumulée sur les embouts StayHear+ Sleep et les canules des oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 31).</p> <p>Essayez d'utiliser un autre son de masquage. Certains sons sont conçus pour masquer plus efficacement le bruit, et ils peuvent sonner différemment de ce à quoi vous êtes habitué.</p> <p>Souvenez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont conçues pour dormir, et il est nécessaire de considérer la qualité du son différemment qu'avec une paire d'écouteurs classiques.</p>
<p>Les oreillettes sleepbuds™ ne tiennent pas dans les oreilles</p>	<p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes sleepbuds™ ne doivent pas tomber.</p> <p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Souvenez-vous de faire pivoter l'oreillette vers l'arrière et d'appuyer sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout StayHear+ Sleep pour chaque oreillette sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.</p>

SYMPTÔME	SOLUTION
<p>Les oreillettes sleepbuds™ ne masquent pas efficacement le bruit</p>	<p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ créent un joint étanche dans vos oreilles afin de bloquer le bruit. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes sleepbuds™ ne doivent pas tomber.</p> <p>Assurez-vous que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Souvenez-vous de faire pivoter l'oreillette vers l'arrière et d'appuyer sur l'ailette de l'embout pour la placer sous le rebord de l'oreille (reportez-vous à la page 18).</p> <p>Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout StayHear+ Sleep pour chaque oreillette sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.</p> <p>Dans l'application Bose Sleep, augmentez le volume du son de masquage actuellement défini. Pour être efficace, le son de masquage doit être légèrement plus fort que le son ambiant.</p> <p>Essayez d'utiliser un autre son de masquage. Aucun son n'est efficace dans tous les environnements, et il peut donc être judicieux d'essayer un autre son qui pourrait être plus efficace dans votre situation.</p> <p>Ajoutez de nouveaux sons de masquage à l'aide de la bibliothèque de sons. Dans l'application Bose Sleep, appuyez sur l'icône d'engrenage pour accéder à la bibliothèque des sons.</p>
<p>Les oreillettes sleepbuds™ ne reçoivent pas d'alertes d'appels téléphoniques</p>	<p>Vérifiez que les alertes d'appels téléphoniques sont activées dans l'application Bose Sleep. Pour activer les alertes d'appels téléphoniques, appuyez sur l'icône de l'engrenage dans l'application.</p> <p>Désactivez la fonction Ne pas déranger sur votre périphérique mobile. Le paramètre Ne pas déranger de votre périphérique est appliqué à vos oreillettes sleepbuds™.</p> <p>Vos oreillettes sleepbuds™ utilisent la technologie <i>Bluetooth</i> Low Energy pour se connecter à votre périphérique ; il est possible qu'elles se déconnectent périodiquement pendant la nuit. Si vous recevez un appel alors que vos oreillettes sleepbuds™ sont déconnectées, vous ne recevez aucune alerte d'appel téléphonique.</p>
<p>Les embouts StayHear+ Sleep ne tiennent pas</p>	<p>Fixez correctement les embouts aux oreillettes sleepbuds™ (reportez-vous à la page 20).</p> <p>Vérifiez que les oreillettes sleepbuds™ sont correctement orientées dans l'embout StayHear+ Sleep. Le logo Bose sur l'oreillette sleepbuds™ doit être orienté vers l'extérieur côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière de l'embout (reportez-vous à la page 20).</p>

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli auricolari sleepbuds™ lontano dalla portata di bambini e animali domestici. Gli auricolari sleepbuds™ contengono una batteria all'argento-zinco che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli auricolari sleepbuds™ nella custodia di carica con il coperchio di carica chiuso, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
2. NON consentire a bambini di usare gli auricolari sleepbuds™.
3. Pulire gli auricolari sleepbuds™ e la custodia di carica solo con un panno asciutto. Per ulteriori istruzioni sulle operazioni di pulizia, consultare la sezione pagina 31.
4. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.

AVVISI/AVVERTENZE

- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
 - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di ricarica.
 - Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di ricarica viene utilizzata vicino a dei bambini.
 - Non esporre la custodia di ricarica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
 - L'uso di un alimentatore o caricatore non consigliato o non venduto dal produttore delle batterie può determinare un rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni personali.
 - Non alimentare la custodia di carica con una potenza maggiore di quella specificata. Una sovracorrente potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non usare la custodia di ricarica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni.
 - Non disassemblare la custodia di ricarica. Un riassetto non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non aprire o schiacciare la custodia di ricarica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.
 - Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali.
- NON usare gli auricolari sleepbuds™ in qualunque situazione nella quale l'impossibilità di sentire i suoni dell'ambiente circostante potrebbe causare un pericolo per sé o per gli altri. Quando si svolge un'attività che richiede di fare attenzione all'ambiente circostante (ad esempio quando si devono accudire dei bambini, si è al volante di un'automobile, si va in bicicletta o si cammina vicino al traffico, un cantiere o una ferrovia, ecc.), rimuovere gli auricolari sleepbuds™ o regolare il volume in modo da essere sicuri di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.
- NON immergere in acqua gli auricolari sleepbuds™. NON esporre gli auricolari sleepbuds™ ad acqua in movimento (ad esempio il getto di un rubinetto). NON indossare gli auricolari sleepbuds™ quando si fa la doccia o il bagno o si è impegnati in sport acquatici quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione.
- L'alimentatore in dotazione non è stato testato per l'utilizzo ad altitudini superiori a 2000 metri.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Utilizzare ad altitudini inferiori ai 2000 metri.

- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.


Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz:

Bluetooth a bassa energia: densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

NON tentare di rimuovere le batterie ricaricabili da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



La rimozione delle batterie ricaricabili di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Cina)

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difenil etero polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0

Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364.
 0: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.
 X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.




Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Taiwan)

Nome dispositivo: Auricolari Bose sleepbuds™ con mascheramento del rumore, designazione del tipo: 424611						
	Sostanze soggette a restrizioni e relativi simboli chimici					
Unità	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr+6)	Bifenili polibromurati (PBB)	Difenil eteri polibromurati (PBDE)
Circuiti stampati	-	o	o	o	o	o
Parti di metallo	-	o	o	o	o	o
Parti di plastica	o	o	o	o	o	o
Diffusori	-	o	o	o	o	o
Cavi	-	o	o	o	o	o

Nota 1: "o" indica che il contenuto percentuale delle sostanze soggette a restrizioni non supera il valore di presenza della percentuale di riferimento.
Nota 2: il trattino "-" indica che la sostanza soggetta a restrizioni corrisponde all'esenzione.

Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il numero di serie è riportato sul fondo della custodia di carica.

Numero di serie: _____

Numero di modello: 424611

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito <http://global.Bose.com/register>

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "9" indica 2009 o 2019.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Assorbimento in entrata: 5 V  150 mA

Intervallo di temperatura di carica: da 5 °C a - 45 °C

Intervallo di temperatura di scaricamento: da 5 °C a - 45 °C

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds e StayHear sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

APP BOSE SLEEP

Caratteristiche.....	11
----------------------	----

CONSAPEVOLEZZA DELL'AMBIENTE CIRCOSTANZE

Impostare un volume appropriato	12
Suggerimenti per il mantenimento della consapevolezza ambientale	12
Suggerimenti di base	12
Suggerimenti avanzati.....	12

COSA CONTIENE LA CONFEZIONE

Contenuto della confezione.....	13
---------------------------------	----

CONTROLLI

Aprire la custodia di ricarica.....	14
Accensione	15
Spegnimento	15
Funzioni di chiamata	16
Avvisi di telefonata.....	16
Rispondere a una telefonata	16

STABILITÀ E COMFORT

Scegliere i puntali StayHear+ Sleep corretti	17
Inserire gli auricolari sleepbuds™ nelle orecchie	18
Verificare la taglia del puntale StayHear+ Sleep	19
Sostituire i puntali StayHear+ Sleep.....	20

BATTERIA

Caricare gli auricolari sleepbuds™	21
Tempo di ricarica	22
Verificare il livello di carica degli auricolari sleepbuds™	22
Caricare la custodia	23
Tempo di ricarica	23
Verificare il livello di carica della custodia	24
Protezione della batteria	24

STATO DEGLI AURICOLARI SLEEPBUDS™

Indicatori di carica degli auricolari sleepbuds™	25
Indicatori della batteria della custodia di ricarica	26

CONNESSIONI *BLUETOOTH*®

Connettere il dispositivo mobile	28
Disconnettere un dispositivo mobile	28
Riconnettere un dispositivo mobile	28

FUNZIONI AVANZATE

Modalità Phone-Free	29
Modalità buio per l'app Bose Sleep	29
Ripristinare la custodia di ricarica	30
Aggiornare la custodia di ricarica	30

MANUTENZIONE

Pulire gli auricolari sleepbuds™ e la custodia di ricarica	31
Parti di ricambio e accessori	31
Garanzia limitata	31

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima queste soluzioni	32
Altre soluzioni	32

Scaricare l'app gratuita Bose Sleep necessaria per controllare gli auricolari sleepbuds™, selezionare i suoni di mascheramento, gestire le sveglie e gli avvisi di telefonata, regolare il volume e configurare le impostazioni avanzate.

CARATTERISTICHE

- Selezionare i suoni di mascheramento da utilizzare con gli auricolari sleepbuds™.
- Aggiungere nuovi suoni o sostituire quelli che non si ascoltano più utilizzando la Libreria suoni.
- Impostare le sveglie.
- Assegnare un nome agli auricolari sleepbuds™.
- Gestire le impostazioni della funzione Avvisi di telefonata.
- Attivare la Modalità buio per l'uso nelle ore serali.
- Trovare risposte a domande frequenti.
- Mantenere gli auricolari sleepbuds™ sempre aggiornati e provare le nuove funzioni offerte dal software più recente.



Gli auricolari sleepbuds™ sono pensati per mascherare rumori e suoni di disturbo durante il sonno. Per questo motivo, possono compromettere la capacità di udire altri suoni, come sveglie, sistemi di allarme, persone o animali domestici.

IMPOSTARE UN VOLUME APPROPRIATO

Per bilanciare il mascheramento del rumore e la percezione dell'ambiente circostante, impostare un livello di volume appropriato alle proprie esigenze. Il volume dovrebbe essere sufficientemente alto da mascherare i rumori che disturbano il sonno, ma non così alto da non lasciare percepire i suoni che si desidera udire.

Nell'app Bose Sleep, impostare il volume sul livello minimo, quindi aumentarlo gradualmente fino a raggiungere il livello appropriato. Più basso è il volume, maggiori sono le probabilità di percepire i suoni che si desidera udire.

SUGGERIMENTI PER IL MANTENIMENTO DELLA CONSAPEVOLEZZA AMBIENTALE

Se si vuole essere certi di riuscire a percepire i suoni circostanti mentre si indossano gli auricolari sleepbuds™, ecco alcuni suggerimenti.

Suggerimenti di base

- Se si dorme con un partner, chiedere aiuto al proprio partner per mantenere la consapevolezza dell'ambiente circostante mentre si indossano gli auricolari sleepbuds™.

Suggerimenti avanzati

I seguenti suggerimenti rendono gli auricolari sleepbuds™ **meno efficaci** nel mascherare i rumori, ma incrementano la consapevolezza ambientale da parte di chi li indossa.

- Indossare un solo auricolare sleepbud™.
- Impostare il suono di mascheramento in modo che si disattivi dopo un determinato periodo di tempo, anziché restare in riproduzione per tutta la notte. Per farlo, impostare un timer per il suono di mascheramento nell'app Bose Sleep.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

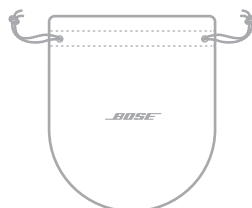
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Sleepbuds™ Bose con mascheramento del rumore



Custodia di ricarica portatile



Custodia da viaggio



Puntali StayHear+ Sleep: grandi (neri) e piccoli (bianchi)

Nota: i puntali medi (grigi) sono preinstallati sugli auricolari sleepbuds™.



Alimentatore USB*



Adattatori CA*



Cavo USB

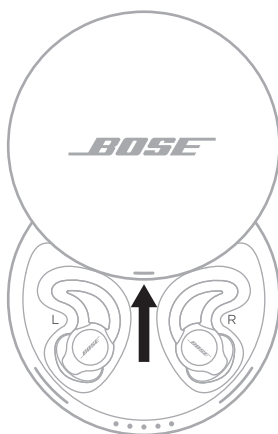
* L'alimentatore USB e gli adattatori CA possono essere leggermente diversi. Utilizzare quello appropriato per il proprio paese.

NOTA: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

APRIRE LA CUSTODIA DI RICARICA

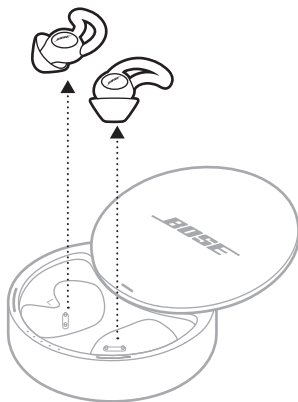
Con il logo Bose rivolto verso di sé, fare scorrere il coperchio della custodia di ricarica per aprirla.



Gli indicatori sul bordo interno della custodia lampeggiano per segnalare il livello di carica della batteria e lo stato di carica della custodia e degli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 25).

ACCENSIONE

Estrarre gli auricolari sleepbuds™ dalla custodia di ricarica.

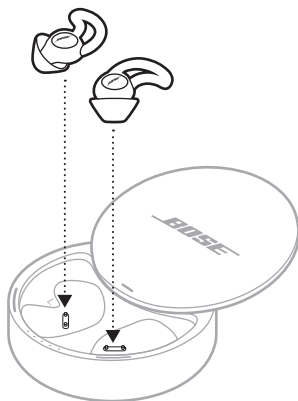


Gli auricolari sleepbuds™ si accendono automaticamente.

SPEGNIMENTO

Riporre gli auricolari sleepbuds™ nella custodia di ricarica.

Per informazioni su come riporre correttamente gli auricolari sleepbuds™, vedere “Caricare gli auricolari sleepbuds™” a pagina 21.



Gli auricolari sleepbuds™ si spengono automaticamente e l'indicatore di carica corrispondente lampeggia in bianco (vedere “Indicatori di carica degli auricolari sleepbuds™” a pagina 25).

FUNZIONI DI CHIAMATA

Per utilizzare gli sleepbuds™ per le funzioni di chiamata:

- Disattivare la funzione Non disturbare sul dispositivo mobile. Gli sleepbuds™ seguono l'impostazione Non disturbare del dispositivo.
- Configurare gli avvisi di telefonata nell'app Bose Sleep.

Una volta effettuate le impostazioni richieste, si sentiranno gli avvisi di chiamata negli sleepbuds™ e sarà possibile rispondere alle telefonate con il dispositivo mobile.

NOTA: gli sleepbuds™ usano la funzionalità *Bluetooth* Low Energy per connettersi al dispositivo e potrebbero disconnettersi periodicamente durante la notte. Se si riceve una chiamata quando gli sleepbuds™ sono disconnessi, non si riceverà il relativo avviso di telefonata.

Avvisi di telefonata

Gli avvisi di telefonata sono notifiche inviate attraverso gli sleepbuds™ per segnalare l'arrivo di una chiamata.

Per attivare gli avvisi e gestire le impostazioni del volume/suono, toccare l'icona dell'ingranaggio nell'app Bose Sleep.

Rispondere a una telefonata

Utilizzare il dispositivo mobile per rispondere alle chiamate. Non è possibile rispondere con gli sleepbuds™.

1. Rimuovere gli sleepbuds™ dalle orecchie.
2. Rispondere alla chiamata sul dispositivo mobile.

SCEGLIERE I PUNTALI STAYHEAR+ SLEEP CORRETTI

Per una stabilità e un mascheramento del rumore ottimali, è importante scegliere i puntali StayHear+ Sleep della taglia corretta. Selezionare il formato che offre il maggiore comfort quando inserito nell'orecchio. Potrebbe essere necessario provare tutte e tre le taglie per trovare quella che si adatta meglio alla propria conformazione auricolare. Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.

NOTA: per informazioni su come testare la taglia corretta del puntale StayHear+ Sleep, vedere pagina 19.

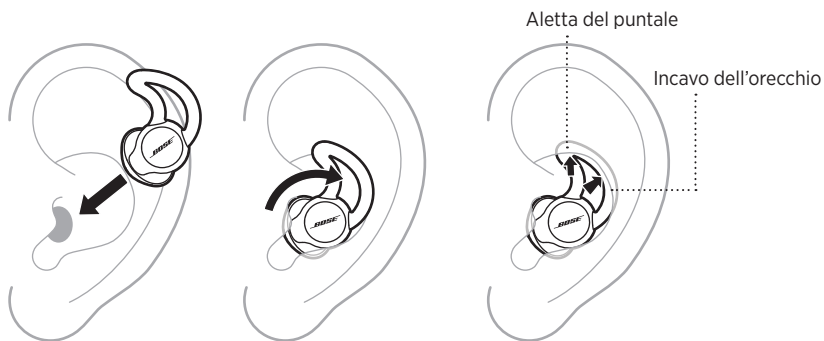
Ogni puntale StayHear+ Sleep e ogni auricolare sleepbud™ è contrassegnato con l'indicazione del lato, **L** (left, sinistro) o **R** (right, destro). È importante abbinare il puntale sinistro all'auricolare sleepbud™ sinistro e il puntale destro all'auricolare sleepbud™ destro.



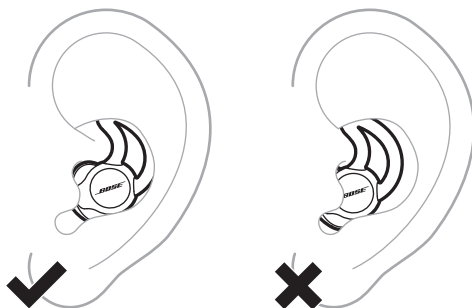
INSERIRE GLI AURICOLARI SLEEPBUDS™ NELLE ORECCHIE

Il puntale StayHear+ Sleep permette di inserire comodamente e saldamente l'auricolare sleepbud™ nell'orecchio. L'aletta del puntale si adatta sotto il contorno dell'orecchio.

1. Inserire l'auricolare sleepbud™ nell'orecchio con il logo Bose rivolto verso l'esterno.
2. Ruotare l'auricolare sleepbud™ per fissarlo in posizione.
3. Premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio.

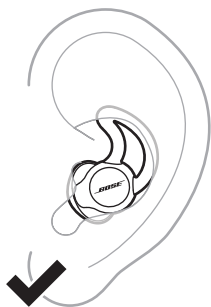


NOTA: inserire gli auricolari sleepbuds™ nelle orecchie con delicatezza. Il puntale deve essere inserito nell'orecchio a una profondità sufficiente da sigillarlo e da essere al contempo confortevole.

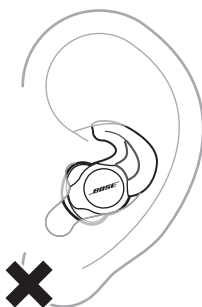


VERIFICARE LA TAGLIA DEL PUNTALE STAYHEAR+ SLEEP

Per verificare se la taglia dei puntali StayHear+ Sleep installati è corretta, utilizzare uno specchio oppure chiedere aiuto a qualcuno per confrontare la propria calzata con le immagini di esempio riportate di seguito. L'aletta del puntale dovrebbe rimanere saldamente posizionata nell'incavo dell'orecchio.



Come indossare gli auricolari in modo corretto



Troppo grande



Troppo piccolo

Effettuare inoltre le seguenti operazioni:

- Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato in entrambe le orecchie.
- Scuotere la testa. Gli auricolari sleepbuds™ dovrebbero restare in posizione.

Se il puntale installato non sembra calzare correttamente, sceglierne un altro.

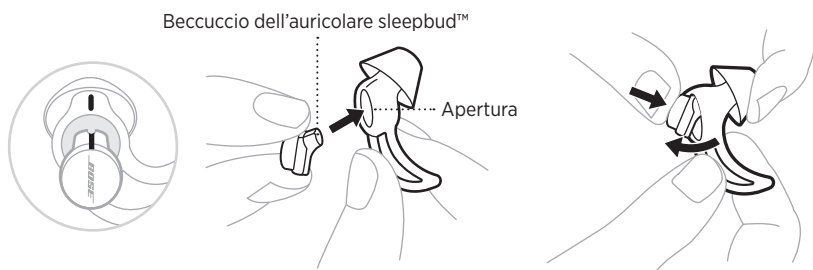
NOTA: per istruzioni su come sostituire i puntali, vedere pagina 20.

SOSTITUIRE I PUNTALI STAYHEAR+ SLEEP

1. Afferrando il puntale StayHear+ Sleep dalla base, sollevarlo delicatamente per estrarre l'auricolare sleepbud™.

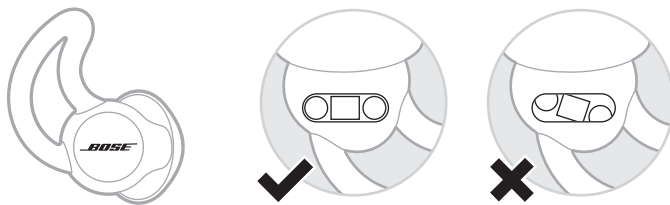


2. Allineare la linea in rilievo accanto all'apertura del nuovo puntale StayHear+ Sleep alla scanalatura del beccuccio dell'auricolare sleepbud™. Inserire il beccuccio nell'apertura. Quindi, distendere delicatamente la base del puntale attorno alla parte posteriore dell'auricolare sleepbud™ per fissarlo in posizione.



NOTA: assicurarsi di abbinare il puntale sinistro all'auricolare sleepbud™ sinistro e il puntale destro all'auricolare sleepbud™ destro (vedere pagina 17).

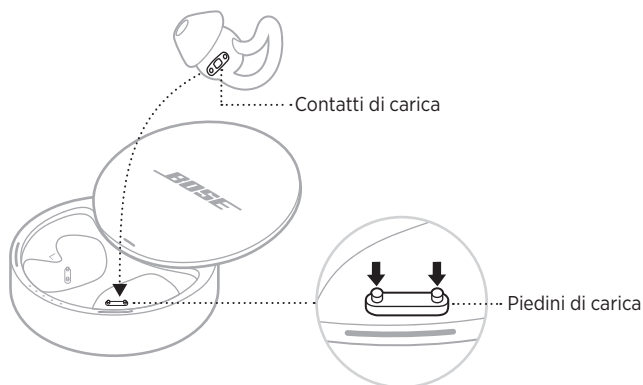
3. Assicurarsi che l'auricolare sleepbud™ sia orientato correttamente all'interno del puntale. Il logo Bose sull'auricolare sleepbud™ dovrebbe essere rivolto verso l'esterno e apparire dritto; inoltre, entrambi i contatti di carica dovrebbero essere visibili attraverso il retro del puntale.



CARICARE GLI AURICOLARI SLEEPBUDS™

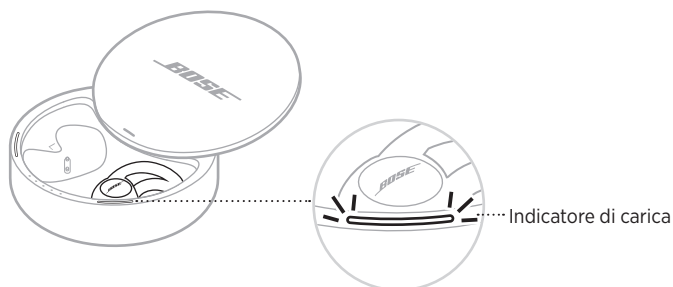
Gli auricolari sleepbuds™ caricano mentre sono nella custodia di ricarica.

1. Allineare i contatti di carica dell'auricolare sleepbud™ destro ai piedini di carica sul lato destro della custodia.



2. Posizionare l'auricolare sleepbud™ nella custodia in modo da farlo scattare in posizione magneticamente.

L'indicatore di carica dell'auricolare sleepbud™ lampeggia in bianco.



NOTA: se l'indicatore di carica non lampeggia in bianco dopo aver posizionato l'auricolare sleepbud™ nella custodia, è possibile che l'auricolare non sia stato inserito correttamente o che la batteria della custodia sia esaurita. Inserire di nuovo gli auricolari sleepbuds™ nella custodia, quindi caricare la custodia (vedere pagina 23). Se il problema persiste, consultare "Gli auricolari sleepbuds™ non si caricano" a pagina 33.

3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per caricare l'auricolare sleepbud™ sinistro.

Tempo di ricarica

Per caricare completamente gli auricolari sleepbuds™, sono necessarie fino a otto ore.

NOTA: una carica completa garantisce un'autonomia di fino a 10 ore.

Verificare il livello di carica degli auricolari sleepbuds™

È possibile verificare il livello di carica degli auricolari sleepbuds™ durante l'uso o la ricarica degli auricolari.

Durante l'uso degli auricolari sleepbuds™

Nell'app Bose Sleep, verificare al centro della schermata principale il livello di carica degli auricolari sleepbuds™.

NOTA: se gli auricolari sleepbuds™ presentano livelli di carica differenti, nella schermata principale viene visualizzato il livello più basso.

Durante la carica degli auricolari sleepbuds™

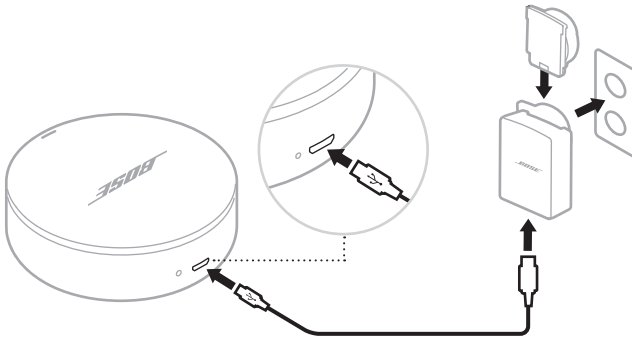
Quando un auricolare sleepbud™ viene riposto nella custodia di ricarica, l'indicatore di carica corrispondente lampeggia in bianco per segnalare lo stato di carica (vedere pagina 25).

CARICARE LA CUSTODIA

La custodia di ricarica consente di riporre e ricaricare gli auricolari sleepbuds™ quando non vengono utilizzati.

NOTE:

- Quando possibile, mantenere la custodia collegata a una presa di corrente CA per fare in modo che gli auricolari sleepbuds™ siano sempre completamente carichi. È inoltre possibile utilizzare la batteria della custodia per ricaricare gli auricolari sleepbuds™ in viaggio.
 - Prima di mettere gli auricolari sleepbuds™ sotto carica, accertarsi che siano a temperatura ambiente, tra 5 °C e 45 °C.
1. Collegare l'estremità più piccola del cavo USB al connettore USB sul retro della custodia.



2. Collegare l'altra estremità all'alimentatore USB.
3. Collegare l'alimentatore USB a una presa di corrente CA.

NOTA: se necessario, collegare l'adattatore CA per il proprio paese.

Tempo di ricarica

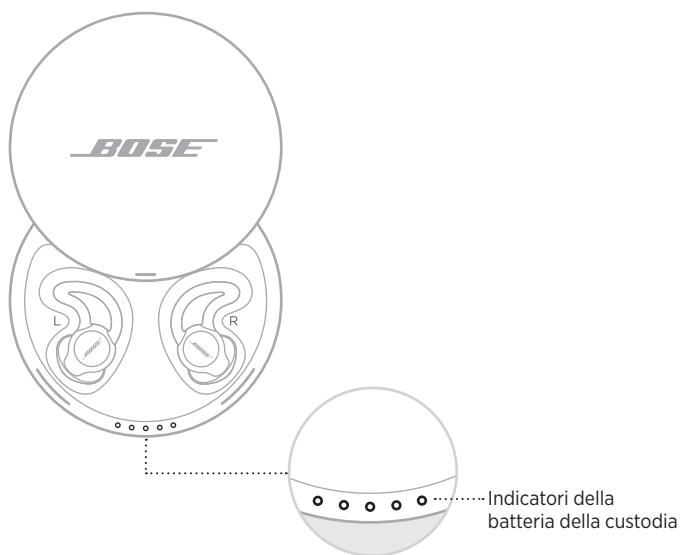
Quando gli auricolari sleepbuds™ sono all'interno della custodia, potrebbero essere necessarie fino a tre ore per ricaricare la custodia. Quando gli auricolari sleepbuds™ sono all'interno della custodia, il tempo di ricarica varia.

NOTA: quando la custodia è completamente carica e alimentata dalla batteria, è possibile ricaricare gli auricolari sleepbuds™ completamente una sola volta. Un'unica carica fornisce agli auricolari sleepbuds™ un'autonomia di fino a 10 ore.

Verificare il livello di carica della custodia

Aprire il coperchio della custodia di ricarica (vedere pagina 14). Gli indicatori della batteria della custodia si illuminano come segue:

- Se i cinque indicatori sono illuminati fissi, la batteria è completamente carica.
- Se solo un indicatore è illuminato fisso, la batteria è scarica. Caricare la batteria della custodia (vedere pagina 23).



Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori della batteria della custodia di ricarica" a pagina 26.

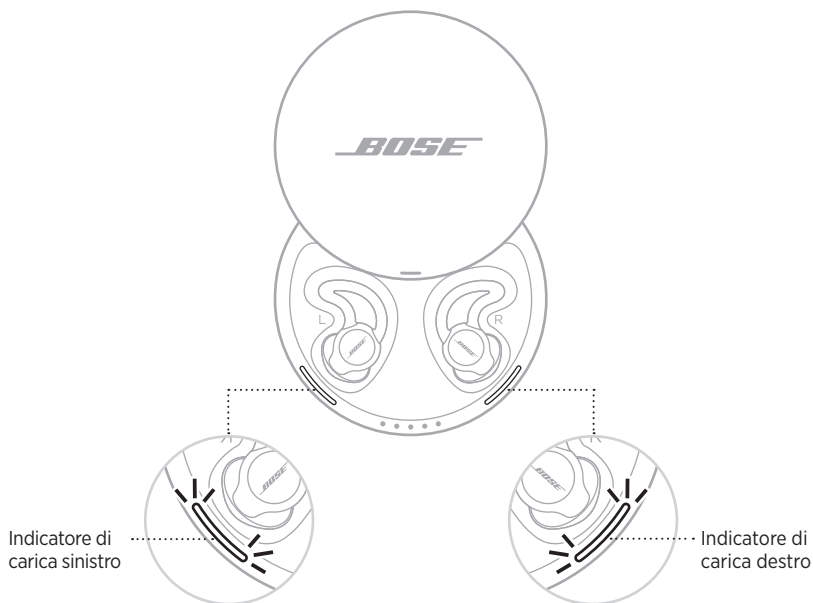
PROTEZIONE DELLA BATTERIA

La funzione di protezione della batteria permette di conservare le batterie degli auricolari sleepbuds™ durante periodi di inutilizzo prolungato. Gli auricolari sleepbuds™ si disattivano se vengono lasciati nella custodia per una settimana.

Per riattivare gli auricolari sleepbuds™, collegare la custodia all'alimentazione (vedere pagina 23), quindi rimuovere gli auricolari sleepbuds™ dalla custodia.

INDICATORI DI CARICA DEGLI AURICOLARI SLEEPBUDS™

Mostrano lo stato di carica di ciascun auricolare sleepbud™. Gli indicatori di carica si trovano sul bordo interno della custodia di ricarica, accanto agli auricolari sleepbuds™.



ATTIVITÀ DELLE SPIE

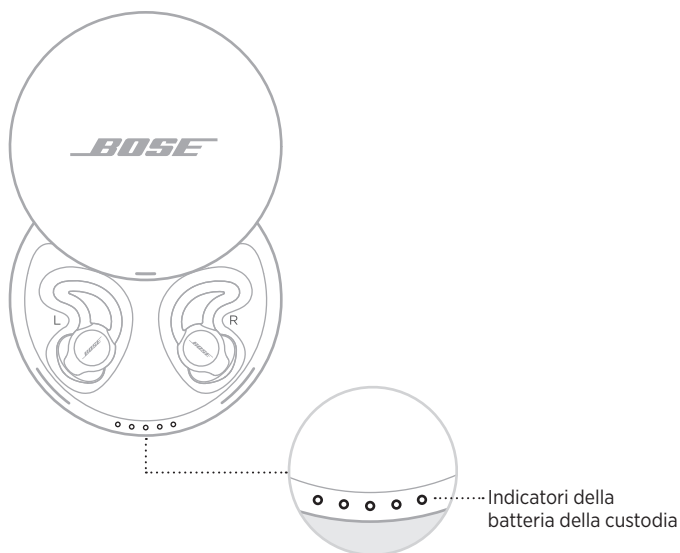
STATO DELLA CARICA

Bianco lampeggiante	Carica in corso
Bianco fisso	Batteria completamente carica

NOTA: se la custodia non è collegata all'alimentazione, gli indicatori si spengono dopo due minuti di inattività.

INDICATORI DELLA BATTERIA DELLA CUSTODIA DI RICARICA

Mostrano il livello della batteria e lo stato di carica della custodia di ricarica. Sul bordo anteriore interno della custodia di ricarica si trovano cinque indicatori della batteria.



ATTIVITÀ DELLE SPIE	PERCENTUALE DI CARICA
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Errore di carica. Provare le seguenti soluzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estrarre gli auricolari sleepbuds™ dalla custodia di ricarica (vedere pagina 15), quindi inserirli di nuovo nella custodia (vedere pagina 21). • Ripristinare la custodia (vedere pagina 30). <p>Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio clienti Bose.</p>

NOTE:

- Durante la ricarica, l'ultimo indicatore acceso della batteria lampeggia in bianco. Se la custodia è completamente carica, tutti gli indicatori della batteria si illuminano in bianco.
- Se la custodia non è collegata all'alimentazione, gli indicatori si spengono dopo due minuti di inattività.

La tecnologia wireless *Bluetooth* Low Energy consente di controllare gli auricolari *sleepbuds™* tramite l'app Bose Sleep dal proprio dispositivo mobile. Prima di poter controllare gli auricolari *sleepbuds™*, è necessario scaricare l'app e collegare il dispositivo agli auricolari *sleepbuds™*.

CONNETTERE IL DISPOSITIVO MOBILE

Scaricare l'app Bose Sleep e seguire le istruzioni visualizzate nell'app.



DISCONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Utilizzare l'app Bose Sleep per disconnettere un dispositivo.

SUGGERIMENTO: è anche possibile disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo da scollegare. Se si disattiva la funzione *Bluetooth* del dispositivo, vengono scollegati anche gli altri dispositivi.

RICONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Quando gli auricolari *sleepbuds™* vengono accesi, l'ultimo dispositivo connesso si connette automaticamente agli auricolari.

NOTA: il dispositivo deve trovarsi nel raggio di portata (9 m) ed essere acceso.

MODALITÀ PHONE-FREE

La modalità Phone-Free dell'app Bose Sleep consente di utilizzare gli sleepbuds™ con alcune delle funzioni senza dover interagire con l'app.

Può essere utile se:

- Si preferisce dormire senza avere dispositivi elettronici vicini.
- Non si ha bisogno di impostare una sveglia o ricevere notifiche.

NOTA: poiché gli sleepbuds™ sono scollegati dal dispositivo, non sono in grado di riprodurre le sveglie o ricevere notifiche quando è attiva la modalità Phone-Free.

Quando si attiva la modalità Phone-Free, gli sleepbuds™ iniziano a riprodurre un suono di mascheramento selezionato non appena vengono rimossi dalla custodia di carica. Continuano a riprodurre questo suono fino allo scadere dell'intervallo di tempo impostato oppure finché non vengono riposti nella custodia, a seconda delle impostazioni.

MODALITÀ BUIO PER L'APP BOSE SLEEP

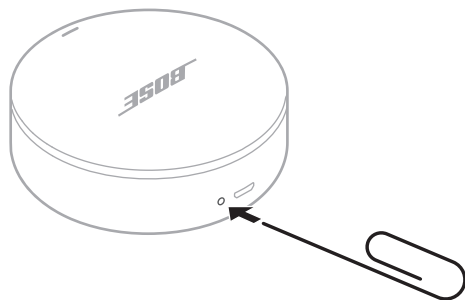
Utilizzare la Modalità buio per visualizzare una combinazione di colori più scura nell'app Bose Sleep e ridurre la sollecitazione degli occhi negli ambienti poco illuminati. Questa modalità assicura la massima tranquillità nelle ore serali quando si usano gli sleepbuds™ prima di andare a letto o per fare una regolazione durante la notte.

Per attivare la Modalità buio, toccare l'icona dell'ingranaggio all'interno dell'app.

RIPRISTINARE LA CUSTODIA DI RICARICA

Il ripristino della custodia di ricarica permette di spegnere e riaccendere la custodia, per provare a risolvere eventuali problemi di carica.

Per ripristinare la custodia di ricarica, inserire una graffetta sottile nel foro sul retro della custodia, accanto al connettore USB. Premere fino a quando non si sente uno scatto.



AGGIORNARE LA CUSTODIA DI RICARICA

L'app Bose Sleep segnala quando sono disponibili aggiornamenti per la custodia di ricarica. Per accedere all'aggiornamento, scaricare Bose Updater sul computer.

Visitare: btu.bose.com

PULIRE GLI AURICOLARI SLEEPBUDS™ E LA CUSTODIA DI RICARICA

Gli auricolari sleepbuds™ e la custodia di ricarica possono richiedere una pulizia periodica.

COMPONENTE	PROCEDURA DI PULIZIA
Puntali StayHear+ Sleep	Rimuovere i puntali dagli auricolari sleepbuds™ e lavarli con un detergente delicato e acqua. NOTA: prima di riapplicarli agli auricolari sleepbuds™, sciacquarli e asciugarli completamente™
Beccucci degli auricolari sleepbuds™	Pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile. Non inserire nessuno strumento di pulizia nel beccuccio.
Piedini di carica della custodia e contatti di carica degli auricolari sleepbuds™	Asciugare regolarmente con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile. ATTENZIONE: NON pulire i piedini di carica strofinandoli, in quanto la pressione potrebbe piegarli o fare penetrare umidità nelle fessure della custodia.
Custodia di ricarica	Pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile.

PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

GARANZIA LIMITATA

Gli auricolari sleepbuds™ sono coperti da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

PROVARE PRIMA QUESTE SOLUZIONI

Se si incontrano problemi nell'uso degli auricolari sleepbuds™, provare prima queste soluzioni:

- Riporre gli auricolari sleepbuds™ nella custodia di ricarica (vedere pagina 15) quindi estrarli (vedere pagina 15).
- Chiudere e riaprire la custodia di ricarica, quindi verificare lo stato di carica degli auricolari sleepbuds™ e della custodia (vedere pagina 25).
- Caricare la custodia di ricarica (vedere pagina 23) e gli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 21).
- Avvicinare il dispositivo mobile agli auricolari sleepbuds™ (9 metri) e allontanarlo da eventuali ostacoli o fonti di interferenza.
- Assicurarsi che il dispositivo supporti la tecnologia *Bluetooth* Low Energy (chiamata anche *Bluetooth* Smart). Tutti i dispositivi compatibili con iOS 10 e successivi, così come la maggior parte dei dispositivi compatibili con Android 5.0 e successivi, supportano la tecnologia *Bluetooth* Low Energy.
- Controllare l'app Bose Sleep per verificare che il software degli auricolari sleepbuds™ sia aggiornato.
- Assicurarsi di utilizzare l'app Bose Sleep e non un'altra app per controllare gli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 28).
- Provare ad accoppiare un altro dispositivo (vedere pagina 28).

ALTRE SOLUZIONI

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SINTOMO	SOLUZIONE
Assenza di alimentazione	Le batterie degli auricolari sleepbuds™ potrebbero essere in modalità di protezione della batteria oppure esaurite. Collegare la custodia di ricarica all'alimentazione (vedere pagina 23) e caricare gli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 21).

SINTOMO	SOLUZIONE
<p>Gli auricolari sleepbuds™ non si connettono al dispositivo mobile</p>	<p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Disconnettere il dispositivo dagli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 28). Connettere di nuovo (vedere pagina 28). <p>Collegare la custodia di ricarica all'alimentazione (vedere pagina 23), quindi rimuovere gli auricolari sleepbuds™ dalla custodia.</p> <p>Riporre gli auricolari sleepbuds™ nella custodia di ricarica per verificarne lo stato di carica (vedere pagina 25). Caricare gli auricolari sleepbuds™.</p> <p>Riavviare il dispositivo. Connettere di nuovo (vedere pagina 28).</p> <p>Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 28).</p> <p>Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds per guardare il video dimostrativi.</p> <p>Ripristinare la custodia di ricarica (vedere pagina 30).</p>
<p>Gli auricolari sleepbuds™ non si caricano</p>	<p>Verificare che gli auricolari sleepbuds™ siano inseriti correttamente nella custodia di ricarica (vedere pagina 21).</p> <p>Controllare gli indicatori della batteria della custodia di ricarica per assicurarsi che la batteria non sia esaurita (vedere pagina 26).</p> <p>Assicurarsi che i contatti di carica di ciascun auricolare sleepbud™ sia visibile attraverso il retro del rispettivo puntale StayHear+ Sleep (vedere pagina 20).</p> <p>Verificare che i contatti di carica degli auricolari sleepbuds™ o i piedini di carica della custodia non siano coperti da sporcizia o depositi di cerume.</p> <p>Se gli auricolari sleepbuds™ sono stati esposti a temperature particolarmente elevate o basse e tutti gli indicatori di stato lampeggiano in bianco, attendere che gli auricolari sleepbuds™ ritornino a temperatura ambiente. Provare a caricarli di nuovo.</p> <p>Ripristinare la custodia di ricarica (vedere pagina 30).</p>
<p>La custodia di ricarica non si carica</p>	<p>Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB.</p> <p>Collega il cavo USB a un alimentatore USB diverso.</p> <p>Provare a usare un cavo USB differente.</p> <p>Collegare a un'altra presa elettrica (CA).</p> <p>Controllare gli indicatori della batteria della custodia di ricarica per escludere eventuali errori di carica (vedere pagina 26).</p> <p>Se gli auricolari sleepbuds™ sono stati esposti a temperature particolarmente elevate o basse e tutti gli indicatori di stato lampeggiano in bianco, attendere che gli auricolari sleepbuds™ ritornino a temperatura ambiente. Provare a caricarli di nuovo.</p> <p>Ripristinare la custodia di ricarica (vedere pagina 30).</p>

SINTOMO	SOLUZIONE
<p>Gli auricolari sleepbuds™ sono scomodi</p>	<p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli auricolari sleepbuds™ indietro e di premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 18).</p> <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale StayHear+ Sleep della giusta taglia per ogni auricolare sleepbud™ (vedere pagina 19). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.</p> <p>Inserire gli auricolari sleepbuds™ nelle orecchie con delicatezza. Il puntale deve essere inserito nell'orecchio a una profondità sufficiente da sigillarlo e da essere al contempo confortevole (vedere pagina 18).</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano orientati correttamente all'interno dei puntali StayHear+ Sleep. Il logo Bose sull'auricolare sleepbud™ dovrebbe essere rivolto verso l'esterno e apparire dritto; inoltre, entrambi i contatti di carica dovrebbero essere visibili attraverso il retro del puntale (vedere pagina 20).</p>
<p>Non si sente alcun suono</p>	<p>Nell'app Bose Sleep, incrementare il volume del suono di mascheramento.</p> <p>Riporre gli auricolari sleepbuds™ nella custodia di ricarica per verificarne lo stato di carica (vedere pagina 25). Caricare completamente gli auricolari sleepbuds™.</p> <p>Rimuovere eventuali depositi di sporczia o cerume dai puntali StayHear+ Sleep e dai beccucci degli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 31).</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli auricolari sleepbuds™ indietro e di premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 18).</p> <p>Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 28).</p>

SINTOMO	SOLUZIONE
<p>Scarsa qualità del suono</p>	<p>Verificare che gli auricolari sleepbuds™ creino un sigillo all'interno delle orecchie in modo da bloccare il rumore. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli auricolari sleepbuds™ dovrebbero restare in posizione.</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli auricolari sleepbuds™ indietro e di premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 18).</p> <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale StayHear+ Sleep della giusta taglia per ogni auricolare sleepbud™ (vedere pagina 19). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano orientati correttamente all'interno dei puntali StayHear+ Sleep. Il logo Bose sull'auricolare sleepbud™ dovrebbe essere rivolto verso l'esterno e apparire dritto; inoltre, entrambi i contatti di carica dovrebbero essere visibili attraverso il retro del puntale (vedere pagina 20).</p> <p>Rimuovere eventuali depositi di sporcizia o cerume dai puntali StayHear+ Sleep e dai beccucci degli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 31).</p> <p>Provare un altro suono di mascheramento. Alcuni suoni sono appositamente pensati per il mascheramento del rumore e potrebbero pertanto risultare diversi dai suoni ai quali si è abituati.</p> <p>Si tenga presente che gli auricolari sleepbuds™ sono stati progettati per il sonno, di conseguenza è necessario considerare la qualità del suono in modo differente rispetto a quanto ci si può aspettare da normali cuffie.</p>
<p>Gli auricolari sleepbuds™ cadono dalle orecchie</p>	<p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli auricolari sleepbuds™ dovrebbero restare in posizione.</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli auricolari sleepbuds™ indietro e di premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 18).</p> <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale StayHear+ Sleep della giusta taglia per ogni auricolare sleepbud™ (vedere pagina 19). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.</p>

SINTOMO	SOLUZIONE
<p>Gli auricolari sleepbuds™ non mascherano il rumore in modo efficace</p>	<p>Verificare che gli auricolari sleepbuds™ creino un sigillo all'interno delle orecchie in modo da bloccare il rumore. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli auricolari sleepbuds™ dovrebbero restare in posizione.</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano saldamente inseriti nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli auricolari sleepbuds™ indietro e di premere l'aletta del puntale per posizionarla dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 18).</p> <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale StayHear+ Sleep della giusta taglia per ogni auricolare sleepbud™ (vedere pagina 19). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.</p> <p>Nell'app Bose Sleep, incrementare il volume del suono di mascheramento. Per risultare efficace, il suono di mascheramento deve essere leggermente più alto del rumore dell'ambiente.</p> <p>Provare un altro suono di mascheramento. Non tutti i suoni sono ugualmente efficaci in tutti gli ambienti; si consiglia di provare tutti i suoni fino a quando non si trova quello più adatto.</p> <p>Aggiungere nuovi suoni di mascheramento mediante la libreria sonora. Nell'app Bose Sleep, toccare l'icona dell'ingranaggio per accedere alla Libreria suoni.</p>
<p>Gli sleepbuds™ non ricevono gli avvisi di telefonata</p>	<p>Assicurarsi che la funzione Avvisi di telefonata sia attivata nell'app Bose Sleep. Per attivare la funzione Avvisi di telefonata, toccare l'icona dell'ingranaggio nell'app.</p> <p>Disattivare la funzione Non disturbare sul dispositivo mobile. Gli sleepbuds™ seguono l'impostazione Non disturbare del dispositivo.</p> <p>Gli sleepbuds™ usano la funzionalità <i>Bluetooth</i> Low Energy per connettersi al dispositivo e potrebbero disconnettersi periodicamente durante la notte. Se si riceve una chiamata quando gli sleepbuds™ sono disconnessi, non si riceverà il relativo avviso di telefonata.</p>
<p>I puntali StayHear+ Sleep si staccano</p>	<p>Fissare saldamente i puntali agli auricolari sleepbuds™ (vedere pagina 20).</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari sleepbuds™ siano orientati correttamente all'interno dei puntali StayHear+ Sleep. Il logo Bose sull'auricolare sleepbud™ dovrebbe essere rivolto verso l'esterno e apparire dritto; inoltre, entrambi i contatti di carica dovrebbero essere visibili attraverso il retro del puntale (vedere pagina 20).</p>

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

Fontos biztonsági utasítások

1. A véletlenszerű lenyelés megelőzése érdekében a sleepbuds™ fül dugókat tartsa gyermekektől és kisállatoktól távol. A sleepbuds™ fül dugók ezüst-cink akkumulátort tartalmaznak, amely lenyelés esetén veszélyes lehet. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Amikor nem használja, a sleepbuds™ fül dugókat tárolja a beépített töltővel felszerelt lezárt hordtokban, és tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól.
2. NE engedje, hogy a sleepbuds™ fül dugókat kisgyermek használják.
3. A sleepbuds™ fül dugókat és a beépített töltővel rendelkező hordtokot kizárólag száraz ruhával tisztítsa. A tisztítással kapcsolatos további utasításokért lásd: 31. oldal.
4. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.

VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között a következőket:
 - Olvassa el az összes utasítást a lezárt használata előtt.
 - A sérülések elkerülése érdekében gyermekek közelében különleges körültekintés mellett használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot.
 - Ügyeljen rá, hogy a beépített töltővel rendelkező hordtok ne érintkezzen vízzel, esővel, folyadékokkal vagy hóval.
 - A tápegység gyártója által nem javasolt vagy nem értékesített tápegység vagy töltő használata tüzet és személyi sérülést okozhat.
 - Ne használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot a kimeneti teljesítményénél nagyobb teljesítményű termékkel. A kimenetek névleges értéket meghaladó túlterhelése tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
 - Ne használjon olyan beépített töltővel rendelkező hordtokot, amely sérült vagy amelynél módosításokat végeztek. A sérült vagy módosított akkumulátorok váratlan viselkedést mutathatnak, amely akár tűzzel, robbanással vagy sérülésveszéllyel járhat.
 - Ne szerelje szét a beépített töltővel rendelkező hordtokot. A helytelen összeszerelés tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
 - A beépített töltővel rendelkező hordtokot soha ne nyissa ki, ne törje össze, és ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek kitett beépített töltővel rendelkező hordtok robbanást idézhet elő.
 - A szervizelést minden esetben szakképzett szerelővel végeztesse, és csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket alkalmazzon.
- NE használja a sleepbuds™ fülhallgatókat vezetés közben, és semmilyen olyan helyzetben, amikor a környezeti hangok meghallásának korlátozása veszélyes lehet Önre vagy másokra. Ha olyan tevékenységet végez, amikor fontos, hogy meghallja környezetének hangjait, (például gyermekekre vigyáz, vezet, kerékpározik, forgalomban, építkezésen, illetve vasúton vagy ahhoz közel sétál), vegye ki a füléből a sleepbuds™ fül dugókat, vagy állítsa be úgy a hangerőt, hogy meghallja a környezetének hangjait, így a riasztókat és a figyelmeztető hangjelzéseket is.
- A sleepbuds™ fül dugókat TILOS vízbe meríteni. A sleepbuds™ fül dugókat TILOS folyó vízbe (csap alá stb.) meríteni. Zuhanyzás és fürdés közben, vízi sportok üzése (így úszás, vízisízés, szörfözés stb.) során NE viselje a sleepbuds™ fül dugókat.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékoztadjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- Ügyeljen rá, hogy a készülékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A termék kizárólag a mellékelt tápegységgel használható.
- A mellékelt áramforrást 2000 méret feletti magasságban nem teszteltük.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Kizárólag 2000 méternél alacsonyabb tengerszint feletti magasságban használja.

- Az akkumulátor szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne hogy a bőrre vagy a szemébe kerüljön. A folyadékkal történő érintkezés esetén forduljon orvoshoz.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

MEGJEGYZÉS: A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.


Ez a készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népszerűre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

 A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance.

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kevesebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

A kifizetésű rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások XII. törvénycikk

A kifizetésű rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kifizetésű rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kifizetésű rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kifizetésű rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

NE próbálja meg eltávolítani az újratölthető akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képzett szakembernek a segítségét.



A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.
Az akkumulátort tilos elégetni.



A termékben található újratölthető akkumulátorokat csak képzett szakember távolíthatja el. További információért lépjen kapcsolatba helyi Bose viszonteladóinkkal vagy látogasson el a <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> oldalra.



A veszélyes anyagokra vonatkozó kínai korlátozások táblázata

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrómozott bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült. O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket. X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						

A veszélyes anyagokra vonatkozó tajvani korlátozások táblázata

Berendezés neve: Bose noise-masking sleepbuds™, típusjelölés: 424611						
	Korlátozott anyagok és kémiai jelölésük					
Egység	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr+6)	Polibrómozott bifenilek (PBB)	Polibrómozott difeniléterek (PBDE)
NYÁK-ok	-	o	o	o	o	o
Fémrészek	-	o	o	o	o	o
Műanyag részek	o	o	o	o	o	o
Hangszórók	-	o	o	o	o	o
Kábelek	-	o	o	o	o	o
1. megjegyzés: A „o” jelzés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag százaléka nem haladja meg a jelenlegi referenciaérték százalékát. 2. megjegyzés: Az „-” jelölés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag megfelel a kivételnek.						

Feljegyzendő adatok

A gyári számot a töltővel felszerelt tok alján találja.

Gyári szám: _____

Típuszám: 424611

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: <http://global.Bose.com/register>

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „9” 2009-et vagy 2019-et jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan.
Telefonszám: +886-2-2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexikó, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

Névleges bemeneti értékek: 5 V  150 mA

Töltési hőmérséklet-tartomány: 5 °C – 45 °C

Töltésleadási hőmérséklet-tartomány: 5 °C – 45 °C

Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.

A Bose, a Sleepbuds, a Bose Noise Masking Sleepbuds és a StayHear a Bose Corporation védjegyei.

A *Bluetooth*[®] szövédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

Bose Corporation központja 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

BOSE SLEEP ALKALMAZÁS

Jellemzők	11
-----------------	----

A KÖRÜLVEVŐ VILÁG TUDATÁBAN

Állítsa be a megfelelő hangerőt	12
Tippek az éberség fenntartásához.....	12
Alapvető tippek.....	12
További tippek	12

MI TALÁLHATÓ A DOBOZBAN

Tartalom.....	13
---------------	----

VEZÉRLŐK

A beépített töltővel rendelkező hordtok kinyitása	14
Bekapcsolás	15
Kikapcsolás.....	15
Hívásfunkciók	16
Telefonhívás-értesítők.....	16
Hívás fogadása	16

BIZTONSÁGOS ILLESZKEDÉS

A megfelelő StayHear+ Sleep fülbetétek kiválasztása.....	17
A sleepbuds™ füldugó fülbe helyezése	18
A StayHear+ Sleep fülbetétméret ellenőrzése	19
A StayHear+ Sleep fülbetétek cseréje.....	20

AKKUMULÁTOR

A sleepbuds™ füldugók feltöltése	21
Töltési idő.....	22
A sleepbuds™ füldugók töltöttségi szintjének ellenőrzése	22
A tok feltöltése	23
Töltési idő.....	23
A tok töltöttségi szintjének ellenőrzése	24
Az akkumulátor energiatakarékos módja.....	24

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK ÁLLAPOTA

A sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényei.....	25
A beépített töltővel rendelkező hordtok jelzőfényei	26

BLUETOOTH®-KAPCSOLATOK

Mobileszköz csatlakoztatása	28
Mobileszköz leválasztása	28
Mobileszköz újbóli csatlakoztatása.....	28

SPECIÁLIS FUNKCIÓK

Telefon nélküli mód	29
Sötét mód alkalmazása a Bose Sleep alkalmazásban	29
A beépített töltővel rendelkező hordtok alaphelyzetbe állítása	30
A beépített töltővel rendelkező hordtok frissítése	30

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A sleepbuds™ füldugók és a beépített töltővel rendelkező hordtok tisztítása	31
Cserealkatrészek és tartozékok.....	31
Korlátozott garancia.....	31

HIBAEZHÁRÍTÁS

Először próbálkózzon ezekkel a megoldásokkal	32
Egyéb megoldások.....	32

Töltse le az ingyenes Bose Sleep alkalmazást, ami a sleepbuds™ fül dugók vezérléséhez, a zajelfedő hangok kiválasztásához, az ébresztők és a telefonhívásokra figyelmeztető riasztások kezeléséhez, a hangerő szabályozásához és a speciális beállítások konfigurálásához szükséges.

JELLEMZŐK

- A sleepbuds™ fül dugókban hallható zajelfedő hangok kiválasztása.
- A hangtárból új hangokat vehet fel, vagy azokat, amelyeket már nem hallgatja, lecserélheti újakra.
- Ébresztők beállítása.
- A sleepbuds™ fül dugók elnevezése.
- A telefonhívás-értesítők beállításainak kezelése.
- A sötét mód engedélyezése éjszakai használat esetén.
- A gyakori kérdésekre adott válaszok áttekintése.
- A sleepbuds™ fül dugó szoftverének legújabb verzióra frissítése, és a legfrissebb szoftver új funkcióinak kipróbálása.



A sleepbuds™ füldugókat úgy terveztük, hogy alvás közben elfedjék a zavaró hangokat és zajokat. Éppen ezért megakadályozhatják, hogy más hangokat is meghalljon, mint például az ébresztőt, vészjelző rendszereket, személyeket és állatokat.

ÁLLÍTSA BE A MEGFELELŐ HANGERŐT

A zajelfedés és a kívánt éberség közötti egyensúly megteremtéséhez állítsa be az igényeinek megfelelő hangerőt. A hangerőnek elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy elfedje az alvást zavaró hangokat, de nem túl erősnek ahhoz, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket szükséges meghallania.

A Bose Sleep alkalmazásban állítsa a hangerőt a legalacsonyabb szintre, majd fokozatosan növelje, amíg el nem éri a megfelelő szintet. Minél alacsonyabb a hangerő, annál valószínűbb, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket meg kell vagy meg szeretne hallani.

TIPPEK AZ ÉBERSÉG FENNTARTÁSÁHOZ

Ha aggódik, hogy a sleepbuds™ füldugók viselése közben nem fogja meghallani a hangokat, próbálkozzon a következő tippekkel:

Alapvető tippek

- Amennyiben nem egyedül alszik, partnerét is megkérheti arra, hogy segítsen Önnek a környezeti hangok észlelésében, amikor Ön a sleepbuds™ füldugókat viseli.

További tippek

Ezek a tippek **ronthatják** a sleepbuds™ füldugók zajmaszkolási képességét, de Ön jobban fogja érzékelni a környezet hangjait.

- Csak egy sleepbuds™ füldugót viseljen.
- Az aktuális zajelfedési hangot állítsa be úgy, hogy ne egész éjjel, hanem csak bizonyos ideig szóljon. Ezt megteheti, ha a Bose Sleep alkalmazásban altatásidőzítőt állít be az aktuális zajmaszkolási hanghoz.

TARTALOM

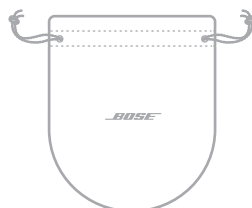
Ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



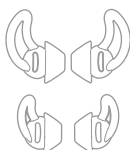
Bose noise-masking sleepbuds™
zajelfedő éjjeli fülhallgató



Hordozható hordtok
beépített töltővel



Hordtáska



StayHear+ Sleep fülbetétek:
Nagy (fekete) és kicsi (fehér)



USB-tápegység*



Hálózati adapterek*

Megjegyzés: A sleepbuds™
füldugókra közepes
(szürke) fülbetétek
vannak felhelyezve.



USB-kábel

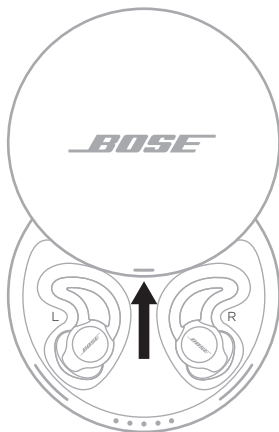
* Az USB-tápkábel és a hálózati csatlakozóadapterek némileg eltérőek lehetnek.
Használja a régiójának megfelelő hálózati adaptert.

MEGJEGYZÉS: Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a
terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose
ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő webhelyre:
worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK KINYITÁSA

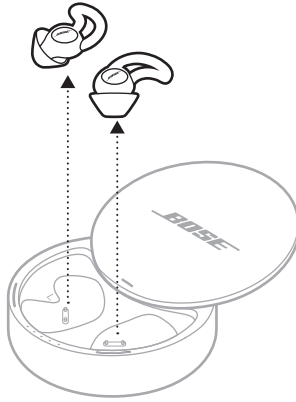
Tartsa úgy a hordtokot, hogy a Bose embléma Ön felé nézzen, majd csúsztassa el az ellenkező irányba a beépített töltővel rendelkező tok fedelét.



A tok belső szélén lévő jelzőfények az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje mellett a hordtok és a sleepbuds™ fülugók töltési állapotát jelzik (lásd: 25. oldal).

BEKAPCSOLÁS

Vegye ki a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokból.

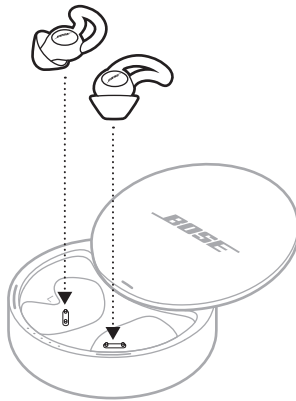


A sleepbuds™ füldugók automatikusan bekapcsolnak.

KIKAPCSOLÁS

Helyezze a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokba.

A sleepbuds™ füldugók helyes tárolásával kapcsolatban lásd: „A sleepbuds™ füldugók feltöltése”, 21. oldal.



A sleepbuds™ füldugók automatikusan kikapcsolnak, és a megfelelő töltésjelző fények fehérén villognak (lásd: „A sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényei”, 25. oldal).

HÍVÁSFUNKCIÓK

A sleepbuds™ füldugók használata hívási funkciókhoz:

- Kapcsolja ki mobilkészülékén a Ne zavarjanak funkciót. A sleepbuds™ füldugók a készülék Ne zavarjanak beállítását fogják használni.
- A Bose Sleep alkalmazással állítsa be a telefonhívás-értesítőket.

Miután beállította, a sleepbuds™ füldugókon keresztül fogadhat riasztásokat, és a telefonhívásokra a mobilkészülékével válaszolhat.

MEGJEGYZÉS: A sleepbuds™ füldugók a *Bluetooth* Low Energy üzemmód használatával kapcsolódnak az eszközhöz. Ez a kapcsolat az éjszaka folyamán rendszeres időközönként megszakadhat. Ha olyankor érkezik hívás, amikor a sleepbuds™ füldugók le vannak választva, nem fog telefonhívás-értesítőket kapni.

Telefonhívás-értesítők

A telefonhívás-értesítők olyan riasztások, amelyeket a sleepbuds™ füldugókon keresztül fogadhat, és amelyek bejövő telefonhívás esetén felébresztik Önt.

Az értesítők engedélyezéséhez, valamint a hangerő/hang beállításainak kezeléséhez a Bose Sleep alkalmazásban koppintson a fogaskerék ikonjára.

Hívás fogadása

Mobilkészülékével fogadja a hívást. A sleepbuds™ füldugókkal nem tud telefonhívást fogadni.

1. Vegye ki füléből a sleepbuds™ füldugókat.
2. A mobilkészülék használatával válaszoljon a hívásra.

A MEGFELELŐ STAYHEAR+ SLEEP FÜLBETÉTEK KIVÁLASZTÁSA

Az optimális zajelfedés és stabil illeszkedés érdekében fontos, hogy a megfelelő méretű StayHear+ Sleep fülbetétet használja. Válassza ki azt a méretet, amely a legkényelmesebben és a legjobban illeszkedik mindkét fülébe. A legkényelmesebb fülbetét kiválasztásához javasolt mindhárom méretet kipróbálni. Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.

MEGJEGYZÉS: A jelenlegi StayHear+ Sleep fülbetétméret illeszkedésének ellenőrzéséhez lásd: 19. oldal.

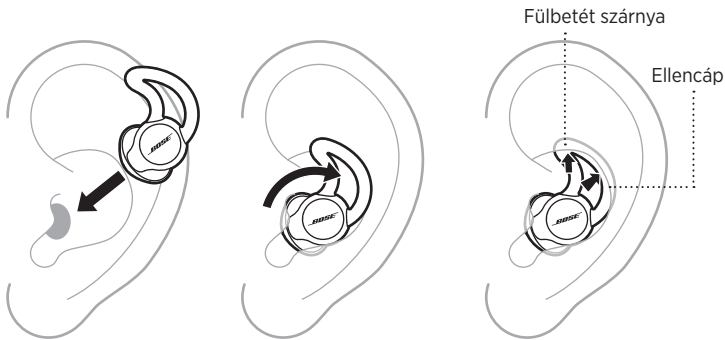
Mindegyik sleepbud™ füldugón és StayHear+ Sleep fülbetéten található egy **L** vagy egy **R** jelzés. Fontos, hogy a bal (L) fülbetétet a bal oldali sleepbuds™ füldugóra, a jobb (R) fülbetétet pedig a jobb oldali sleepbuds™ füldugóra helyezze fel.



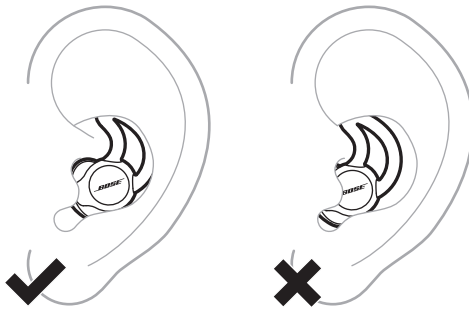
A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓ FÜLBE HELYEZÉSE

A StayHear+ Sleep fülbetét segítségével a sleepbuds™ fül dugó kényelmesen és biztonságosan illeszkedik a fülébe. A fülbetét szárnya pontosan a fülkagyló ellencáp nevű része alá illeszkedik.

1. A sleepbuds™ fül dugót helyezze úgy a fülébe, hogy a Bose embléma kifelé nézzen.
2. Forgassa el a sleepbud™ fül dugót úgy, hogy a helyén rögzüljön.
3. Nyomja a fül dugó szárnyát a fülkagyló mögé.

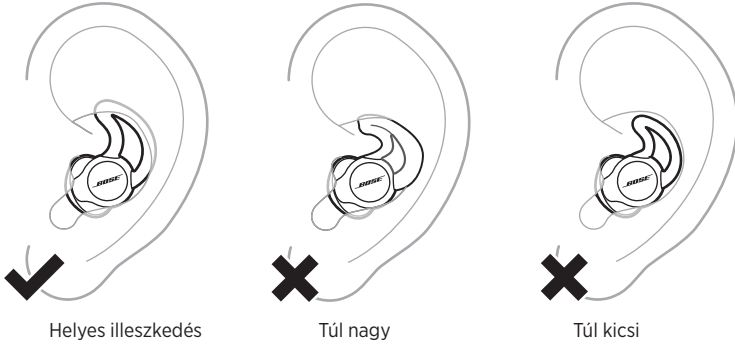


MEGJEGYZÉS: A sleepbuds™ fül dugókat óvatosan helyezze a fülébe. A fülbetétet elég mélyre kell a fülébe helyezni ahhoz, hogy megfelelően illeszkedjen, de nem túl mélyen, hogy viselése ne legyen kényelmetlen.



A STAYHEAR+ SLEEP FÜLBETÉTMÉRET ELLENŐRZÉSE

Ha szeretné ellenőrizni, hogy a jelenlegi StayHear+ Sleep fülbetét mérete megfelelő-e Önnek, egy tükör vagy egy barátja segítségével hasonlítsa össze a fülbetét illeszkedését az alábbi ábrákkal. A fülbetét szárnyának pontosan a fülkagyló ellencáp nevű része alá kell illeszkednie anélkül, hogy összenyomódna.



Emellett próbálkozzon a következőkkel is:

- Próbáljon meg hangosan beszélni. Ha a fülbetétek jól illeszkednek, mindkét fülével csak tompán hallja a saját hangját.
- Rázza meg a fejét. A sleepbuds™ fül dugóknak nem szabad elmozdulniuk.

Ha úgy érzi, hogy a jelenlegi fülbetétméret nem illeszkedik biztonságosan, válasszon másik méretet.

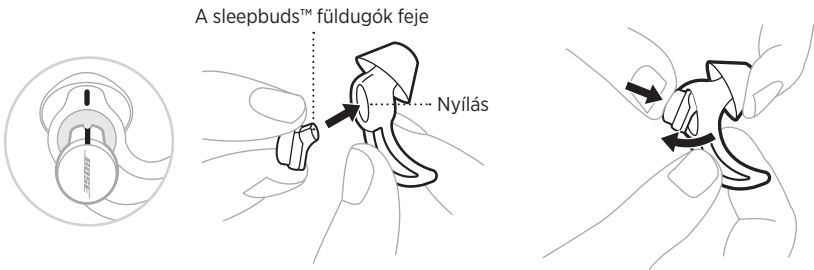
MEGJEGYZÉS: A fülbetétek cseréjével kapcsolatos további információk: 20. oldal.

A STAYHEAR+ SLEEP FÜLBETÉTEK CSERÉJE

1. A fül dugóra felhelyezett StayHear+ Sleep fülbetét kinyúló részét fogva fejtse le a fülbetétet, és óvatosan csúsztassa ki a sleepbuds™ fül dugót a fülbetétből.

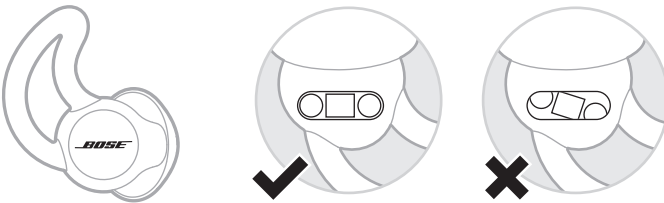


2. Az új StayHear+ Sleep fülbetét nyílása mellett lévő domború vonalat igazítsa sleepbud™ fül dugó fején lévő rovátkához. Csúsztassa be a fejet a nyílásba. Ezután a fülbetét kinyúló részét óvatosan húzogatva igazítsa helyére a sleepbuds™ fül dugó hátsó részét, hogy a sleepbuds™ fül dugó a helyére illeszkedjen.



MEGJEGYZÉS: Fontos, hogy a bal (L) fülbetétet a bal oldali sleepbuds™ fül dugóra, a jobb (R) fülbetétet pedig a jobb oldali sleepbuds™ fül dugóra helyezze fel (lásd: 17. oldal).

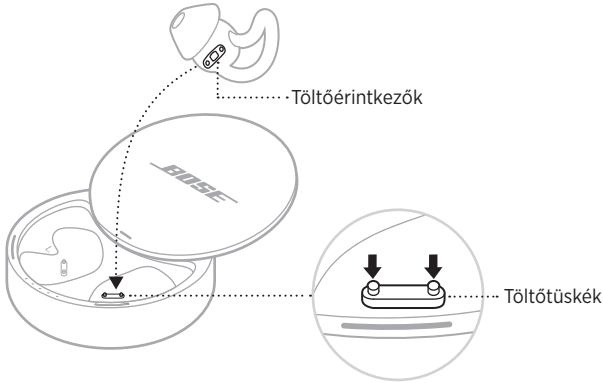
3. Ügyeljen arra, hogy a sleepbuds™ fül dugót a megfelelő irányban helyezze a fülbetétbe. A sleepbuds™ fül dugón lévő Bose emblémának a jobb oldalon kell lennie és kifelé kell néznie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie.



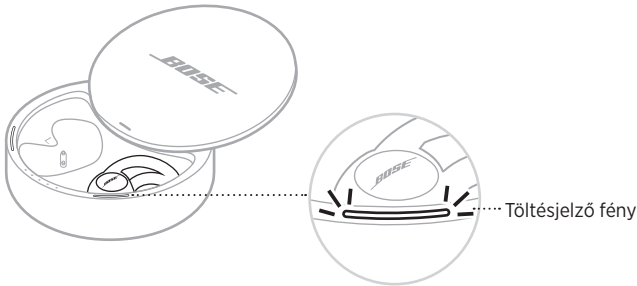
A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK FELTÖLTÉSE

A sleepbuds™ füldugók akkor töltődnek, amikor a beépített töltővel rendelkező tokban vannak.

1. Illesse a jobb oldali sleepbuds™ füldugó töltőérintkezőit a tokban a jobb oldalon lévő töltőtüskékhez.



2. Helyezze be a sleepbuds™ füldugót a tokba. A füldugót a mágnes a helyére pattintja. A jobb oldali sleepbuds™ füldugó töltésjelzője fehérén villog.



MEGJEGYZÉS: Ha a töltésjelző nem villog fehérén, amikor a sleepbuds™ füldugót a tokba helyezi, előfordulhat, hogy rosszul helyezte be a sleepbuds™ füldugót, vagy a tok akkumulátora lemerült. Helyezze be újból a sleepbuds™ füldugót a tokba, majd töltsse fel a tokot (lásd: 23. oldal). Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse meg a következő részt: „A sleepbuds™ füldugók nem töltődnek”, 33. oldal.

3. Az 1. és a 2. lépést megismételve töltsse fel a bal oldali sleepbuds™ füldugót is.

Töltési idő

A sleepbuds™ füldugók teljes feltöltése legfeljebb nyolc órát vesz igénybe.

MEGJEGYZÉS: A teljesen feltöltött akkumulátorral akár 10 órán keresztül is használhatja a füldugókat.

A sleepbuds™ füldugók töltöttségi szintjének ellenőrzése

A sleepbuds™ füldugók töltöttségi szintjét a sleepbuds™ füldugók használata és töltése közben is ellenőrizheti.

A sleepbuds™ füldugók használata közben

A Bose Sleep alkalmazásban a kezdőképernyő középső részén ellenőrizheti a sleepbuds™ füldugók akkumulátorainak aktuális töltöttségi szintjét.

MEGJEGYZÉS: Ha a két sleepbuds™ füldugóhoz eltérő akkumulátorszint tartozik, a kezdőképernyőn az alacsonyabb szint jelenik meg.

A sleepbuds™ füldugók töltése közben

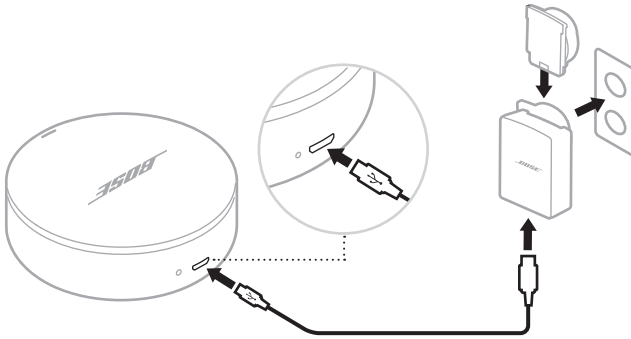
Amikor a sleepbuds™ füldugót a beépített töltővel rendelkező tokba helyezi, a megfelelő töltésjelző a töltöttségi állapotnak megfelelően villog (lásd: 25. oldal).

A TOK FELTÖLTÉSE

A beépített töltővel rendelkező tokban tárolhatja és feltöltheti a sleepbuds™ füldugókat, amikor azokat nem használja.

MEGJEGYZÉSEK:

- Amikor csak lehetséges, a tokot csatlakoztassa elektromos áramforráshoz, hogy a sleepbuds™ füldugókat mindig teljesen feltölthesse. Utazás közben a sleepbuds™ füldugókat a tok akkumulátoráról is feltöltheti.
 - Ügyeljen arra, hogy a töltés megkezdése előtt a sleepbuds™ füldugók hőmérséklete 5 °C és 45 °C között legyen.
1. Csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét a tok hátoldalán található USB-csatlakozóhoz.



2. Dugja be a másik végét az USB-s tápellátásba.
3. Dugja be az USB-s tápcsatlakozót egy elektromos hálózati aljzatba.

MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, csatlakoztassa a régiójának megfelelő hálózati adaptert.

Töltési idő

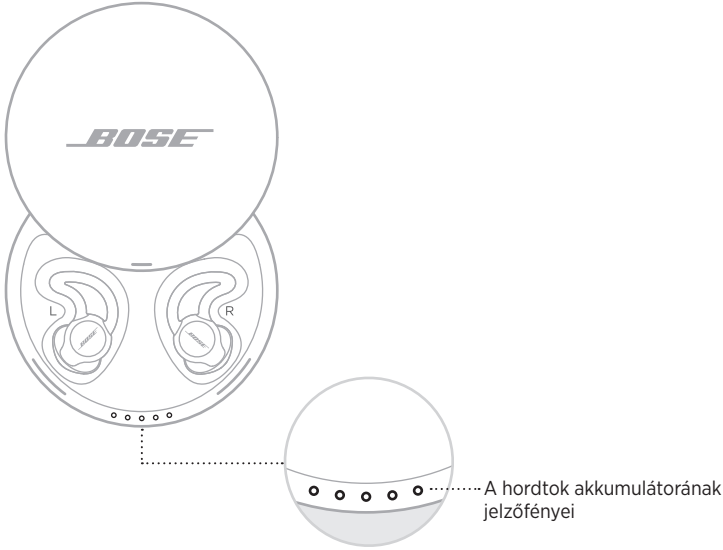
Amikor a sleepbuds™ füldugók nincsenek a tokban, a tok feltöltése legfeljebb három órát vesz igénybe. Amikor a sleepbuds™ füldugók a tokban vannak, a feltöltési idő ettől eltérhet.

MEGJEGYZÉS: Amikor a tok teljesen fel van töltve, és akkumulátorról üzemel, alkalmas a sleepbuds™ füldugók egyszeri feltöltésére. A sleepbuds™ füldugók egyszeri feltöltésével azokat 10 órán keresztül használhatja.

A tok töltöttségi szintjének ellenőrzése

Nyissa ki a beépített töltővel rendelkező hordtok fedelét (lásd: 14. oldal). A tok akkumulátorának jelzőfénye a következők szerint világít:

- Ha öt jelzőfény folyamatos fénnel világít, a tok akkumulátora teljesen fel van töltve.
- Ha csak egy világít folyamatosan, a tok akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony. Töltse fel a tok akkumulátorát (lásd: 23. oldal).



További információk: „A beépített töltővel rendelkező hordtok jelzőfényei”, 26. oldal.

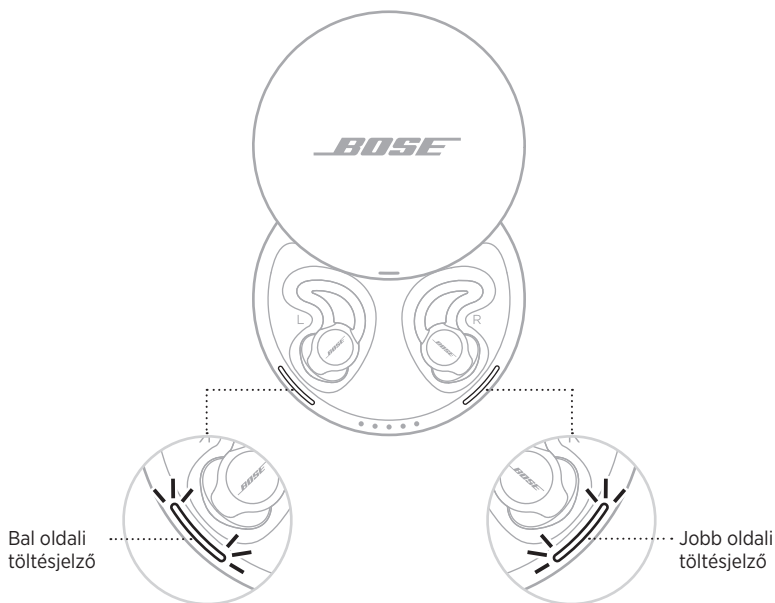
AZ AKKUMULÁTOR ENERGIATAKARÉKOS MÓDJA

Az akkumulátor energiatakarékos módja segít megőrizni a sleepbuds™ füldugók akkumulátorainak töltöttségét, amikor a füldugókat hosszabb ideig tárolja. A sleepbuds™ füldugók kikapcsolnak, amikor egy héten keresztül a tokban hagyja őket.

A sleepbuds™ füldugók felébresztéséhez csatlakoztassa a tokot az áramforráshoz (lásd: 23. oldal), majd vegye ki a sleepbuds™ füldugókat a tokból.

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK TÖLTÉSJELZŐ FÉNYEI

Az egyes sleepbuds™ füldugók töltöttségi állapotát jelzi. A töltésjelző fények a töltővel felszerelt tok belső szélén a sleepbuds™ füldugók mellett találhatóak.



FÉNYJELZÉS

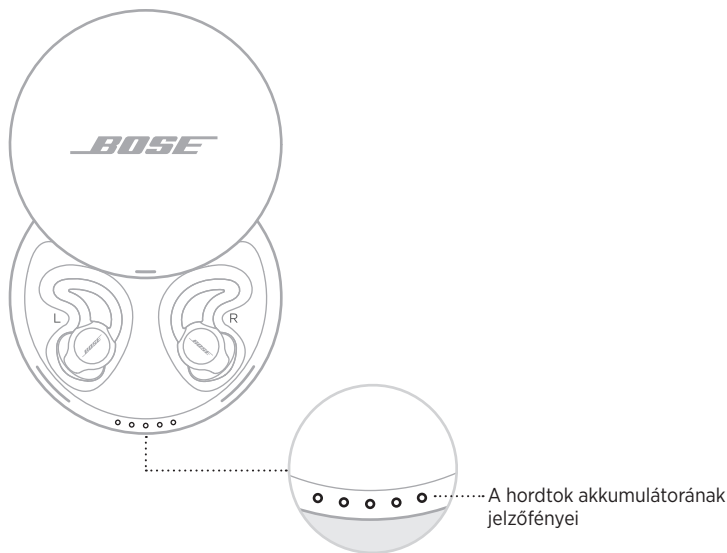
TÖLTÉSI ÁLLAPOT

Fehéren villog	Töltés
Folyamatosan fehéren világít	Teljesen feltöltve

MEGJEGYZÉS: Amikor a tok nincs áramforráshoz csatlakoztatva, a fények két perces tétlenség után kikapcsolnak.

A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK JELZŐFÉNYEI

A beépített töltővel rendelkező tok akkumulátorszintjét és töltési állapotát jelzi. A tok elején, a belső szélén öt akkumulátor-jelzőfény található.



FÉNYJELZÉS	TÖLTÖTTSÉGI SZINT
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Töltési hiba. Próbálkozzon a következőkkel:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vegye ki a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokból (lásd: 15. oldal), majd tegye őket ismét vissza a tokba (lásd: 21. oldal). Állítsa alaphelyzetbe a tokot (lásd: 30. oldal). <p>Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.</p>

MEGJEGYZÉSEK:

- Töltés közben az akkumulátor utolsó világító jelzőfénye fehéren villog. Amikor a beépített töltővel rendelkező hordtok teljesen feltöltődött, az összes akkumulátor-jelzőfény folyamatos fehér fénnel világít.
- Amikor a tok nincs áramforráshoz csatlakoztatva, a fények két perces tétlenség után kikapcsolnak.

A *Bluetooth* Low Energy vezeték nélküli technológia lehetővé teszi, hogy a *sleepbuds™* fülugókat a mobil eszközén lévő Bose Sleep alkalmazással vezérelje. Mielőtt a *sleepbuds™* fülugókat vezérelni tudná, le kell töltenie az alkalmazást, és az eszközt a *sleepbuds™* fülugókhoz kell csatlakoztatnia.

MOBILESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

Töltse le a Bose Sleep alkalmazást, és kövesse az utasításokat.



MOBILESZKÖZ LEVÁLASZTÁSA

A mobil eszköz leválasztásához használja a Bose Sleep alkalmazást.

TIPP: A mobil eszköz úgy is leválasztható, hogy az eszközén letiltja a *Bluetooth* funkciót. Ha eszközén letiltja a *Bluetooth* funkciót, az összes többi eszköz kapcsolata is megszűnik.

MOBILESZKÖZ ÚJBÓLI CSATLAKOZTATÁSA

Amikor a *sleepbuds™* fülugók bekapcsolnak, a legutoljára hozzájuk kapcsolódó eszköz automatikusan újrapcsolódik a *sleepbuds™* fülugókhoz.

MEGJEGYZÉS: Az eszköznek 9 méteren belül, bekapcsolva kell lennie.

TELEFON NÉLKÜLI MÓD

Ha a Bose Sleep alkalmazásban engedélyezi a telefon nélküli módot, a sleepbuds™ füldugók bizonyos funkcióit az alkalmazás nélkül használhatja.

Ezt a funkciót a következő esetekben célszerű engedélyezni:

- Nem kíván elektronikus készülékekhez közel aludni.
- Nem kell beállítania ébresztőt és nem kell meghallania az értesítéseket.

MEGJEGYZÉS: Mivel a sleepbuds™ nincs csatlakoztatva a készülékhez, a telefon nélküli mód engedélyezésekor a füldugók nem képesek ébresztőt lejátszani és értesítéseket fogadni.

Amikor engedélyezi a telefon nélküli módot, a sleepbuds™ füldugók azonnal elkezdik lejátszani a kiválasztott maszkolóhangot, mielőst kivesszi őket a töltővel felszerelt tokból. A beállításoknak megfelelően a füldugók egy előre megadott ideig vagy mindaddig folytatják a hang lejátszást, amíg vissza nem teszi őket a tokba.

SÖTÉT MÓD ALKALMAZÁSA A BOSE SLEEP ALKALMAZÁSBAN

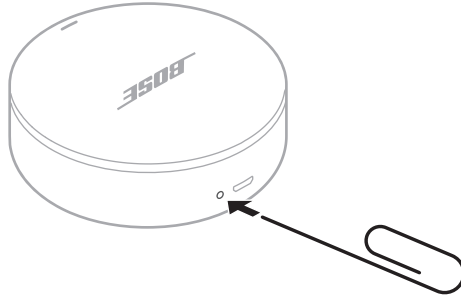
A sötét mód segítségével a Bose Sleep alkalmazás színsémáját sötétebbre állíthatja, hogy sötétebb helyeken könnyebb legyen látni. Amikor a sleepbuds™ füldugókat elalvás előtt kell beállítani, vagy ha azokat az éjszaka közepén kell módosítania, a túlzott fényerő nem fogja megzavarni az éjszaka nyugalmát.

A sötét mód engedélyezéséhez a Bose Sleep alkalmazásban koppintson a fogaskerék ikonjára.

A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

A beépített töltővel rendelkező tok alaphelyzetbe állítása ki-, majd bekapcsolja a hordtokot. Ez segíthet a feltöltési problémák megoldásában.

A beépített töltővel rendelkező hordtok alaphelyzetbe állításához dugjon egy vékony gemkapcsot a tok hátoldalán, az USB-csatlakozó mellett lévő lyukba. A gemkapcsot addig tolja be, amíg kattánást nem hall.



A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK FRISSÍTÉSE

A Bose Sleep alkalmazás értesítést küld, amikor a beépített töltővel rendelkező hordtokhoz frissítés válik elérhetővé. A frissítés eléréséhez töltsse le számítógépére a Bose Updater alkalmazást.

Látogasson el a következő webhelyre: btu.bose.com

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK ÉS A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK TISZTÍTÁSA

A sleepbuds™ füldugók és a beépített töltővel felszerelt hordtok rendszeres tisztítást igényelhetnek.

ÖSSZETEVŐ	A TISZTÍTÁS LÉPÉSEI
StayHear+ Sleep fülbetétek	Vegye le a fülbetégeket a sleepbuds™ füldugókról, és mossa le őket kímélő tisztítószerrel és vízzel. MEGJEGYZÉS: Alaposan öblítse át és szárítsa meg a fülbetégeket, mielőtt visszateszi őket a sleepbuds™ füldugókra.
A sleepbuds™ füldugók feje	Csak puha, száraz pamutkendővel vagy hasonlóval törölje meg őket. Soha ne dugjon semmilyen tisztítóeszközt a fejbe.
A hordtok töltőtüskéi és a sleepbuds™ füldugók töltőérintkezői	Rendszeresen itassa fel a nedvességet száraz fültisztító pálcikával vagy más hasonló anyaggal. FIGYELEM: A töltőtüskéket TILOS körkörös mozdulattal tisztítani, mert a tüskék meghajolhatnak vagy nedvesség kerülhet a tok réseibe.
Hordtok beépített töltővel	Csak puha, száraz fültisztító pálcikával vagy hasonlóval szabad tisztítani.

CSEREALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg.

Látogasson el a következő webhelyre: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

KORLÁTOZOTT GARANCIA

A sleepbuds™ füldugókra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

ELŐSZÖR PRÓBÁLKOZZON EZEKEL A MEGOLDÁSOKKAL

Ha a sleepbuds™ füldugókkal kapcsolatban problémákat észlel, próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Helyezze a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtókba (lásd: 15. oldal), majd vegye ki őket onnan (lásd: 15. oldal).
- Csukja be, majd nyissa ki a beépített töltővel rendelkező hordtokot, majd ellenőrizze a sleepbuds™ füldugók és a tok állapotát (lásd: 25. oldal).
- Töltse fel a beépített töltővel rendelkező tokot (lásd: 23. oldal), illetve a sleepbuds™ füldugókat (lásd: 21. oldal).
- Vigye közelebb a mobilkészítőt a sleepbuds™ füldugókhoz (legfeljebb 9 méterre), és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz támogatja a *Bluetooth* Low Energy (vagy más néven *Bluetooth* Smart) technológiát. Az iOS 10-es és újabb rendszerekkel kompatibilis összes eszköz, valamint az Android 5.0-s és újabb rendszerekkel rendelkező legtöbb eszköz támogatja a *Bluetooth* Low Energy technológiát.
- A Bose Sleep alkalmazásban ellenőrizze, hogy a sleepbuds™ füldugók szoftvere naprakész-e.
- Mindenképpen a Bose Sleep alkalmazást használja a sleepbuds™ füldugók vezérlésére. Ne használjon másik alkalmazást. (Lásd: 28. oldal).
- Próbáljon másik eszközt csatlakoztatni (lásd: 28. oldal).

EGYÉB MEGOLDÁSOK

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát nem tudja megoldani, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő webhelyre: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

JELENSÉG	MEGOLDÁS
Nincs energiaellátás	Lehet, hogy a sleepbuds™ füldugók akkumulátorai energiatakarékos módban vannak vagy lemerültek. Csatlakoztassa a beépített töltővel rendelkező hordtokot az áramforráshoz (lásd: 23. oldal), majd töltse fel a sleepbuds™ füldugókat (lásd: 21. oldal).

JELENSÉG	MEGOLDÁS
<p>A sleepbuds™ füldugók nem kapcsolódnak a mobilkészülékhez</p>	<p>Az eszközön:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tiltsa le, majd engedélyezze ismét a <i>Bluetooth</i> funkciót. • Válassza le az eszközt a sleepbuds™ füldugókról (lásd: 28. oldal). Csatlakoztassa ismét (lásd: 28. oldal). <p>Csatlakoztassa a beépített töltővel rendelkező hordtokot az áramforráshoz (lásd: 23. oldal), majd vegye ki a sleepbuds™ füldugókat a tokból.</p> <p>Helyezze a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtokba, és ellenőrizze a sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényeit (lásd: 25. oldal). Töltse fel a sleepbuds™ füldugókat.</p> <p>Indítsa újra az eszközt. Csatlakoztassa ismét (lásd: 28. oldal).</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 28. oldal).</p> <p>Látogasson el a következő webhelyre: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds a lépésenkénti útmutatóvideók megtekintéséhez.</p> <p>Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 30. oldal).</p>
<p>A sleepbuds™ füldugók nem töltődnek</p>	<p>Ügyeljen arra, hogy a sleepbuds™ füldugók megfelelően legyenek behelyezve a töltővel felszerelt hordtokba (lásd: 21. oldal).</p> <p>Ellenőrizze a beépített töltővel rendelkező hordtok akkumulátorának fényeit, hogy megbizonyosodjon róla, a tok akkumulátora nincs lemerülve (lásd: 26. oldal).</p> <p>Ellenőrizze, hogy mindkét sleepbuds™ füldugó töltőérintkezői láthatóak-e a StayHear+ Sleep fülbetétek hátoldalán (lásd: 20. oldal).</p> <p>Ellenőrizze, hogy a sleepbuds™ füldugók töltőérintkezőin, valamint a hordtok töltőtűskéin nincs-e piszkos vagy szennyeződés.</p> <p>Ha a sleepbuds™ füldugók alacsony vagy magas hőmérsékletnek voltak kitéve, és az összes állapotjelző fény fehéren villog, várjon, amíg a sleepbuds™ füldugók felmelegszenek szobahőmérsékletre. Próbálja meg újra a feltöltést.</p> <p>Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 30. oldal).</p>
<p>A beépített töltővel rendelkező hordtok nem töltődik</p>	<p>Rögzítse az USB-kábel mindkét végét.</p> <p>Csatlakoztassa az USB-kábelt egy másik USB-s tápellátáshoz.</p> <p>Használjon másik USB-kábelt.</p> <p>Csatlakoztassa egy másik elektromos hálózathoz.</p> <p>Ellenőrizze a beépített töltővel rendelkező hordtok akkumulátorának fényeit, hogy megbizonyosodjon róla, nem áll fenn töltési hiba (lásd: 26. oldal).</p> <p>Ha a sleepbuds™ füldugók alacsony vagy magas hőmérsékletnek voltak kitéve, és az összes állapotjelző fény fehéren villog, várjon, amíg a sleepbuds™ füldugók felmelegszenek szobahőmérsékletre. Próbálja meg újra a feltöltést.</p> <p>Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 30. oldal).</p>

JELENSÉG	MEGOLDÁS
<p>A sleepbuds™ füldugók kényelmetlenek</p>	<p>Ügyeljen rá, hogy a sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse visszaforgatni a sleepbud™ füldugót, és nyomja a füldugószárnyat a fülkagyló mögé (lásd: 18. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy mindkét sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű StayHear+ Sleep fülbetétet helyezze fel (lásd: 19. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.</p> <p>A sleepbuds™ füldugókat óvatosan helyezze a fülébe. A fülbetétet elég mélyre kell a fülébe helyeznie ahhoz, hogy megfelelően illeszkedjen, de nem túl mélyen, hogy viselése ne legyen kényelmetlen (lásd: 18. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy a sleepbuds™ füldugók a helyes irányban legyenek a StayHear+ Sleep fülbetétekben. A sleepbuds™ füldugón lévő Bose emblémának a jobb oldalon kell lennie és kifelé kell néznie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie (lásd: 20. oldal).</p>
<p>Nincs hang</p>	<p>A Bose Sleep alkalmazásban növelje az aktuális maszkolóhang hangerejét.</p> <p>Helyezze a sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtókba, és ellenőrizze a sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényeit (lásd: 25. oldal). Teljesen töltse fel a sleepbuds™ füldugókat.</p> <p>Tisztítsa meg minden szennyeződéstől és zsírtól a StayHear+ Sleep fülbetéteket és a sleepbuds™ füldugók fejeit (lásd: 31. oldal).</p> <p>Ügyeljen rá, hogy a sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse visszaforgatni a sleepbud™ füldugót, és nyomja a füldugószárnyat a fülkagyló mögé (lásd: 18. oldal).</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 28. oldal).</p>

JELENSÉG	MEGOLDÁS
<p>Gyenge a hangminőség</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a sleepbuds™ füldugók pontosan illeszkednek-e a fülébe, hogy kizárják a zajokat. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk.</p> <p>Ügyeljen rá, hogy a sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse visszaforgatni a sleepbud™ füldugót, és nyomja a füldugószárnyat a fülkagyló mögé (lásd: 18. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy mindkét sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű StayHear+ Sleep fülbetétet helyezze fel (lásd: 19. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.</p> <p>Ügyeljen arra, hogy a sleepbuds™ füldugók a helyes irányban legyenek a StayHear+ Sleep fülbetétekben. A sleepbuds™ füldugón lévő Bose emblémának a jobb oldalon kell lennie és kifelé kell néznie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie (lásd: 20. oldal).</p> <p>Tisztítsa meg minden szennyeződéstől és zsírtól a StayHear+ Sleep fülbetéteket és a sleepbuds™ füldugók fejeit (lásd: 31. oldal).</p> <p>Próbáljon másik maszkolóhangot használni. Bizonyos hangokat úgy alakították ki, hogy jobban elfedjék a zajokat, ezért a megszokottól eltérően hangozhatnak.</p> <p>Ne feledje, hogy a sleepbuds™ füldugókat alváshoz tervezték, így a hangzás eltérő lehet a fejhallgatók használatakor megszokottól.</p>
<p>A sleepbuds™ füldugók kiesnek a fülemből</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a sleepbuds™ füldugók biztonságosan illeszkedjenek a fülébe. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk.</p> <p>Ügyeljen rá, hogy a sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse visszaforgatni a sleepbud™ füldugót, és nyomja a füldugószárnyat a fülkagyló mögé (lásd: 18. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy mindkét sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű StayHear+ Sleep fülbetétet helyezze fel (lásd: 19. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.</p>

JELENSÉG	MEGOLDÁS
<p>A sleepbuds™ füldugók nem fedik el a zajokat megfelelően</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a sleepbuds™ füldugók pontosan illeszkednek-e a fülébe, hogy kizárják a zajokat. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk.</p> <p>Ügyeljen rá, hogy a sleepbuds™ füldugókat helyesen illeszse a fülébe. Ne felejtse visszaforgatni a sleepbud™ füldugót, és nyomja a füldugószárnyat a fülkagyló mögé (lásd: 18. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy mindkét sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű StayHear+ Sleep fülbetétet helyezze fel (lásd: 19. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.</p> <p>A Bose Sleep alkalmazásban növelje az aktuális maszkolóhang hangerejét. Ahhoz, hogy hatékony legyen, a maszkolóhangnak némileg hangosabbnak kell lennie a környezet zajánál.</p> <p>Próbáljon másik maszkolóhangot használni. Nem mindegyik hang ugyanolyan hatékony minden környezetben, ezért azt javasoljuk, hogy próbálja ki mindegyiket, és döntse el, melyik a leghatásosabb.</p> <p>Új maszkolóhang hozzáadása a hangtárból. A Bose Sleep alkalmazásban koppintson a fogaskerék ikonra a hangtár megnyitásához.</p>
<p>A sleepbuds™ füldugók nem fogadják a telefonhívás-értesítőket</p>	<p>Gondoskodjon róla, hogy a telefonhívás-értesítők engedélyezve legyenek a Bose Sleep alkalmazásban. A telefonhívás-értesítők engedélyezéséhez az alkalmazásban koppintson a fogaskerék ikonjára.</p> <p>Kapcsolja ki mobileszközén a Ne zavarjanak funkciót. A sleepbuds™ füldugók a készülék Ne zavarjanak beállítását fogják használni.</p> <p>A sleepbuds™ füldugók a <i>Bluetooth</i> Low Energy üzemmód használatával kapcsolódnak az eszközhöz. Ez a kapcsolat az éjszaka folyamán rendszeres időközönként megszakadhat. Ha olyankor érkezik hívás, amikor a sleepbuds™ füldugók le vannak választva, nem fog telefonhívás-értesítőket kapni.</p>
<p>A StayHear+ Sleep fülbetétek leesnek</p>	<p>Gondosan rögzítse a fülbetéteket a sleepbuds™ füldugókhoz (lásd: 20. oldal).</p> <p>Ügyeljen arra, hogy a sleepbuds™ füldugók a helyes irányban legyenek a StayHear+ Sleep fülbetétekben. A sleepbuds™ füldugón lévő Bose emblémának a jobb oldalon kell lennie és kifelé kell néznie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie (lásd: 20. oldal).</p>

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold Sleepbuds™ borte fra barn og kjæledyr for å unngå at de utilsiktet svelges. Sleepbuds™ inneholder et litium-ion-batteri, og dette kan være farlig hvis det svelges. Hvis det svelges, må du oppsøke lege umiddelbart. Når sleepbudsene™ ikke er i bruk, oppbevarer du dem i ladeetuiet med lokket lukket og utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.
2. IKKE la barn bruke sleepbudsene™.
3. Rengjør sleepbudsene™ og ladeetuiet med en tørr klut. På side 31 finner du flere instruksjoner om rengjøring.
4. Bruk kun tilbehør/utstyr som er spesifisert av produsenten.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- Følg alltid grunnleggende forholdsregler når du bruker dette produktet, herunder følgende:
 - Les alle instruksjonene før du bruker ladeetuiet.
 - For å redusere faren for personskade er det viktig å følge nøye med når ladeetuiet brukes i nærheten av barn.
 - Ikke utsett ladeetuiet for vann, regn, væsker eller snø.
 - Bruk av strømforsyning eller lader som ikke anbefales eller selges av strømforsyningsprodusent, kan føre til fare for brann eller personskade.
 - Ikke bruk ladeetuiet utenfor spenningsområdet. Overbelastning av utgangene kan føre til fare for brann eller personskade.
 - Ikke bruk et ladeetui som er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uventet virkemåte som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
 - Ikke demontere ladeetuiet. Feil montering kan føre til fare for brann eller personskade.
 - Ikke åpne, knuse eller utsette et ladeetui for åpne flammer eller høye temperaturer. Utsettelse for åpne flammer eller temperaturer over 100 °C (212 °F) kan føre til eksplosjon.
 - Service må bare utføres av kvalifiserte servicepersonell som bruker identiske reservedeler.
- IKKE bruk sleepbudsene™ når du kjører eller i andre situasjoner der blokkering av lyder fra omgivelsene kan medføre fare for deg selv eller andre. Hvis du holder på med aktiviteter som krever at du er oppmerksom på omgivelsene (for eksempel når du passer på barn, kjører, sykler eller går i eller nær trafikk, byggeplasser eller jernbane og så videre), tar du av sleepbudsene™ eller justerer volumet for å sikre at du kan høre lydene fra omgivelsene, herunder alarmer og varselsignaler.
- IKKE legg sleepbudsene™ i vann. IKKE utsett sleepbudsene™ for rennende vann for eksempel fra høy temperaturer (for eksempel fra en kran og så videre.) IKKE bruk sleepbudsene™ når du dusjer eller bader, eller når du deltar i vannsport, for eksempel svømming, vannski, surfing og så videre.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning, Ikke egnet for barn under 3 år.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utsett dette produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller nær produktet.
- Hold produktet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Bruk bare produktet med den medfølgende strømforsyningen.
- Den medfølgende strømforsyningen er ikke testet for bruk over 2 000 meter.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
Bruk bare under 2000 meters høyde.

- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høye temperaturer (for eksempel direkte sollys, flammer eller lignende).

MERKNAD: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved montering i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt montering. Dersom utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå det av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og med RSS-standard(er) med ISED Canada-lisensunntak. Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og ISED Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

FCC-ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

 Bose Corporation erklærer herved at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2 400 til 2 483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraldensitet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Kontakt kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av produktet.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikkel XII

I henhold til «Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices» har ikke firmaer, selskaper eller brukere som ikke har tillatelse fra NCC, lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller andre opprinnelige egenskaper eller opprinnelig ytelse for godkjente radiofrekvensenheter med lav effekt.

Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lav effekt skal ikke påvirke flysikkerhet eller forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart inntil det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lavt effekt må tåle interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

IKKE prøv å fjerne de oppladbare batteriene fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere for fjerning.



Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.



De oppladbare batteriene i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Ta kontakt med den lokale Bose-forhandleren eller se <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> for mer informasjon.



Tabell over begrensning av farlige stoffer for Kina

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
Delnavn	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent (CR(VI))	Polybromerte bifenyl (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	X	0	0	0	0	0
Metaldeler	X	0	0	0	0	0
Plastdeler	0	0	0	0	0	0
Høytalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364.
 O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572.
 X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.

Tabell over begrensning av farlige stoffer for Taiwan

Utstyrnavn: Bose noise-masking sleepbuds™, Typebetegnelse: 424611						
Enhet	Begrensede stoffer og kjemiske symboler					
	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent krom (Cr+6)	Polybromerte bifenyl (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	—	o	o	o	o	o
Metaldeler	—	o	o	o	o	o
Plastdeler	o	o	o	o	o	o
Høytalere	—	o	o	o	o	o
Kabler	—	o	o	o	o	o

Merknad 1: o angir at den prosentvise innholdsandelen av det begrensede stoffet ikke overskrider prosentdelen av referanseverdien for tilstedeværelse.
Merknad 2: — angir at det begrensede stoffet samsvarer med fritaket.

Fyll ut og oppbevar for senere bruk

Serienummeret er plassert på undersiden av ladeetuiet.

Serienummer: _____

Modellnummer: 424611

Oppbevarer kvitteringen sammen med brukerhåndboken. Nå er en god anledning til å registrere ditt Bose-produkt. Du kan gjøre dette ved å gå til <http://global.Bose.com/register>

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 9 vil si 2009 eller 2019.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Strømningang: 5 V  150 mA

Ladetemperatur: 5 °C til 45 °C (41 °F til 113 °F)

Utladningstemperatur: 5 °C til 45 °C (41 °F til 113 °F)

Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds og StayHear er varemerker som tilhører Bose Corporation.

Ordmerket *Bluetooth*® og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All Bose Corporations bruk av disse varemerkene er på lisens.

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Hovedkontor for Bose Corporation: +1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Ingen del av dette dokumentet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.

BOSE SLEEP-APP

Egenskaper.....	11
-----------------	----

VÆR OPPMERKSOM PÅ OMGIVELSENE

Angi et passende volum.....	12
Tips for å opprettholde oppmerksomheten.....	12
Grunnleggende tips	12
Avanserte tips	12

INNHOLEDET I ESKEN

Innhold	13
---------------	----

KONTROLLER

Åpne ladeetuiet.....	14
Slå på.....	15
Slå av.....	15
Ringefunksjoner.....	16
Varsler om telefonsamtaler.....	16
Svare på et telefonanrop	16

GOD PASSFORM

Velge riktig StayHear+ Sleep-propper	17
Tilpasse sleepbudsene™ til øret.....	18
Kontrollere StayHear+ Sleep-proppstørrelsen	19
Bytte StayHear+ Sleep-proppene	20

BATTERI

Lade sleepbudsene™	21
Ladetid.....	22
Kontrollere batterinivået til sleepbudsene™.....	22
Lade etuiet.....	23
Ladetid.....	23
Kontrollere batterinivået for etuiet.....	24
Batteribeskyttelse.....	24

SLEEPBUDS™-STATUS

Ladeindikatorer for Sleepbuds™	25
Batteriindikatorer for ladeetui	26

BLUETOOTH®-TILKOBLINGER

Koble til mobilenheten.....	28
Koble fra mobilenheter	28
Koble til mobilenheter på nytt.....	28

AVANSERTE FUNKSJONER

Telefonfri modus.....	29
Mørkmodus for Bose Sleep-appen.....	29
Tilbakestille ladeetuiet	30
Oppdatere ladeetuiet.....	30

STELL OG VEDLIKEHOLD

Rengjøre sleepbudsene™ og ladeetuiet.....	31
Reservedeler og tilbehør	31
Begrenset garanti	31

FEILSØKING

Prøv disse løsningene først.....	32
Andre løsninger	32

Last ned den gratis Bose Sleep-appen som du trenger for å kontrollere sleepbuds™, velge maskeringslyder, håndtere alarmer som vekker deg og varsler om telefonsamtaler, justere volumet og konfigurere avanserte innstillinger.

EGENSKAPER

- Velg maskeringslydene som skal spilles av i sleepbudsene™.
- Legg til nye lyder eller erstatt lyder som du ikke hører på, fra lydbiblioteket.
- Still inn alarmer som vekker deg.
- Gi navn til sleepbudsene™.
- Administrere innstillinger for Varsler om telefonsamtaler.
- Aktiver mørkemode til bruk på kvelden.
- Finne svar på vanlige spørsmål.
- Hold sleepbudsene™ oppdatert, og prøv nye funksjoner med den nyeste programvaren.



Sleepbudsene™ er laget for å maskere støy og forstyrrelser når du sover. Dette kan ha innvirkning på muligheten til å høre andre lyder, for eksempel alarmer, varslingsystemer, personer og kjæledyr.

ANGI ET PASSENDE VOLUM

For å balansere støymaskeringen og ønsket oppmerksomhet må du angi et volumnivå som passer ditt behov. Volumet må være høyt nok til å maskere støy som forstyrrer søvnen din, men ikke så høyt at du ikke kan høre lydene du gjerne vil høre.

Sett volumet til det laveste nivået i Bose Sleep-appen, og øk det deretter gradvis til et passende nivå. Jo lavere volum, jo mer sannsynlig er det at du kan høre lydene du gjerne vil høre.

TIPS FOR Å OPPRETTHOLDE OPPMERKSOMHETEN

Hvis du er bekymret for muligheten til å høre lyder når du bruker sleepbudsene™, kan du prøve tipsene nedenfor.

Grunnleggende tips

- Når du sover med en partner, kan du vurdere å stole på at partneren gjør deg oppmerksom på omgivelsene når du bruker sleepbudsene™.

Avanserte tips

Disse tipsene gjør sleepbudsene™ **mindre effektive** til å maskere støy, men øker din oppmerksomhet på omgivelsene.

- Bruk bare én sleepbud™.
- Angi gjeldende maskeringslyd, slik at den stopper etter en bestemt tidsperiode i stedet for at den spilles hele natten. Du kan gjøre dette ved å sette en innsovningsstimer for gjeldende maskeringslyd i Bose Sleep-appen.

INNHold

Kontroller at følgende deler følger med:



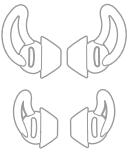
Støymaskerende sleepbuds™
fra Bose



Bærbart ladeetui



Reiseveske



StayHear+ Sleep-propper:
Stor (svart) og liten (hvit)



USB-strømforsyning*



Adaptere*

Merk: Middels (grå) propper er
festet på sleepbudsene™.



USB-kabel

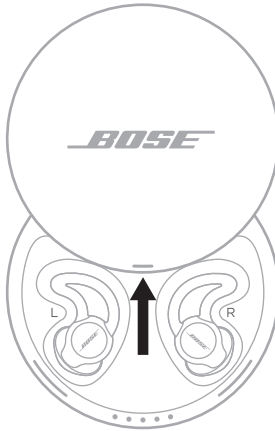
* USB-strømforsyningen og vanlige strømforsyninger kan være litt forskjellige.
Bruk adapteren for ditt område.

MERKNAD: Ikke bruk produktet hvis deler av det er skadet. Kontakt din autoriserte
Bose-forhandler eller ring til kundestøtte for Bose.

Gå til: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ÅPNE LADEETUIET

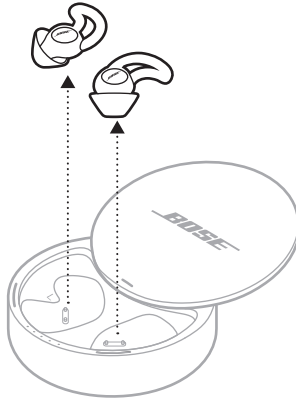
Pass på at Bose-logoen vender mot deg, og skyv lokket på ladeetuiet bort fra deg for å åpne.



Indikatorer på innsiden av kanten i etuiet lyser for å vise gjeldende batterinivå og ladestatus for etuiet og sleepbudsene™ (se side 25).

SLÅ PÅ

Ta sleepbudsene™ ut av ladeetuiet.

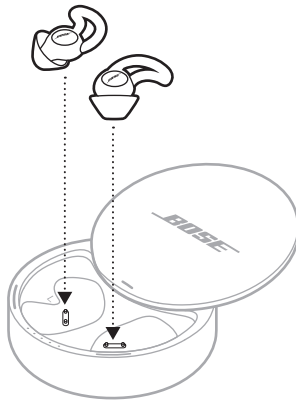


Sleepbudsene™ slår seg automatisk på.

SLÅ AV

Legg sleepbudsene™ i ladeetuiet.

Informasjon om hvordan sleepbuds™ lagres riktig, er gitt i «Lade sleepbudsene™» på side 21.



Sleepbudsene™ slår seg automatisk av, og de tilhørende ladelampene blinker hvitt (se «Ladeindikatorer for Sleepbuds™» på side 25).

RINGEFUNKSJONER

Slik bruker du sleepbuds™ til ringefunksjoner:

- Deaktiver Ikke forstyrr-funksjonen på mobilenheten. Sleepbuds™ følger enhetens innstilling for Ikke forstyrr.
- Konfigurer Varsler om telefonsamtaler med Bose Sleep-appen.

Når funksjonen er konfigurert, kan du motta varsler gjennom sleepbuds™ og besvare telefonanrop med mobilenheten.

MERKNAD: Sleepbuds™ bruker *Bluetooth* Low Energy til å koble til enheten og kan være frakoblet i perioder i løpet av natten. Hvis du mottar et anrop når sleepbuds™ er frakoblet, vil du ikke få varsler om telefonsamtaler.

Varsler om telefonsamtaler

Varsler om telefonsamtaler er varsler som sendes via sleepbuds™ og vekker deg når et anrop kommer inn.

Du aktiverer varsler og administrerer volum-/lydinnstillinger ved å trykke på tannhjulikonet i Bose Sleep-appen.

Svare på et telefonanrop

Bruk mobilenheten til å svare på anrop. Du kan ikke svare på anrop med sleepbuds™.

1. Ta sleepbuds™ ut av ørene.
2. Svar på anropet på mobilenheten.

VELGE RIKTIG STAYHEAR+ SLEEP-PROPP

Det er viktig å velge riktig størrelse på StayHear+ Sleep-propp for best mulig lydmaskering og stabilitet. Velg størrelsen som er mest komfortabel og passer best i hvert øre. Det kan hende du må prøve alle tre størrelsene for å finne ut hvilke som passer best. Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.

MERKNAD: Hvis du vil teste passformen til gjeldende StayHear+ Sleep-propp, kan du se side 19.

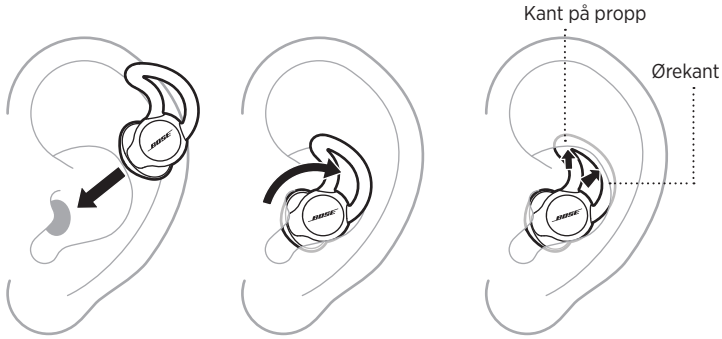
Hver sleepbud™ og StayHear+ Sleep-propp er merket med **L** eller **R**. Pass på at du setter inn venstre sleepbud™ i venstre propp og høyre sleepbud™ i høyre propp.



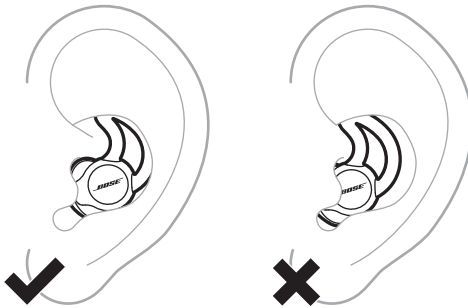
TILPASSE SLEEPBUDSENE™ TIL ØRET

StayHear+ Sleep-proppen lar sleepbudene™ sitte komfortabelt og godt i øret. Kanten på proppen passer like under ørekanten.

1. Plasser sleepbudene™ i øret med Bose-logoen vendt utover.
2. Drei sleepbudene™ bakover for å låse den på plass.
3. Trykk på proppkanten for å dytte den under ørekanten.

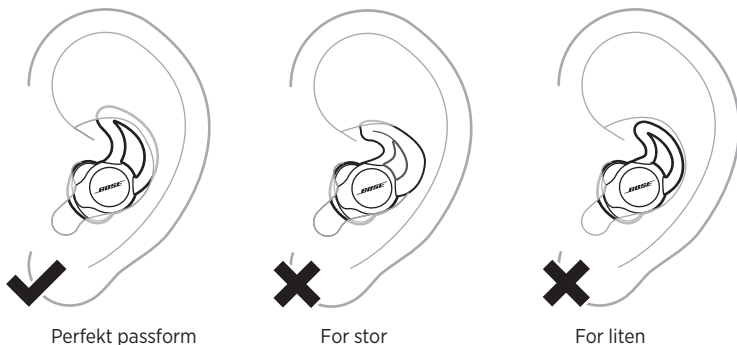


MERKNAD: Vær forsiktig når du stikker sleepbudene™ i ørene. Øreproppen skal være tilstrekkelig dypt inne i øret til å skape en tetning, men ikke så dypt at det føles ubehagelig.



KONTROLLERE STAYHEAR+ SLEEP-PROPPSTØRRELSEN

Hvis du vil kontrollere om gjeldende StayHear+ Sleep-proppstørrelse er riktig for deg, kan du bruke et speil eller be en venn om å sammenligne passformen med størrelsesveiledningen nedenfor. Kanten på proppen skal passer under ørekanten uten å trykkes sammen.



Prøv følgende i tillegg:

- Prøv å snakke høyt. Din stemme skal høres dempet i begge ørene.
- Rist på hodet. Sleepbudsene™ skal holde seg på plass.

Velg en annen størrelse hvis proppen du bruker, ikke sitter godt fast.

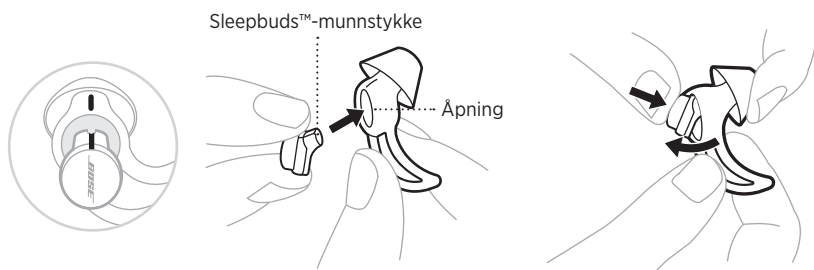
MERKNAD: Informasjon om hvordan proppene endres, er gitt i side 20.

BYTTE STAYHEAR+ SLEEP-PROPPENE

1. Hold enden av den festede StayHear+ Sleep-proppen, dra proppen bakover, og skyv sleepbuden™ forsiktig av proppen.

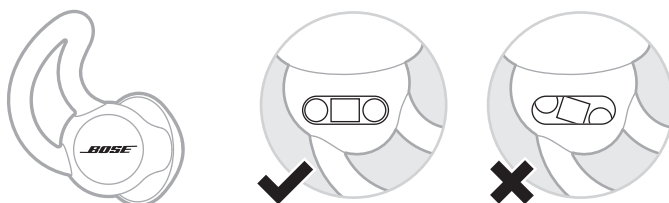


2. Rett inn den hevede linjen nær åpningen på den nye StayHear+ Sleep-proppen med sporet på munnstykket på sleepbuden™. Skyv munnstykket inn i åpningen. Strekk deretter enden av proppen forsiktig rundt baksiden av sleepbuden™ for å holde den på plass.



MERKNAD: Pass på at du setter inn venstre sleepbud™ i venstre propp og høyre sleepbud™ i høyre propp (se side 17).

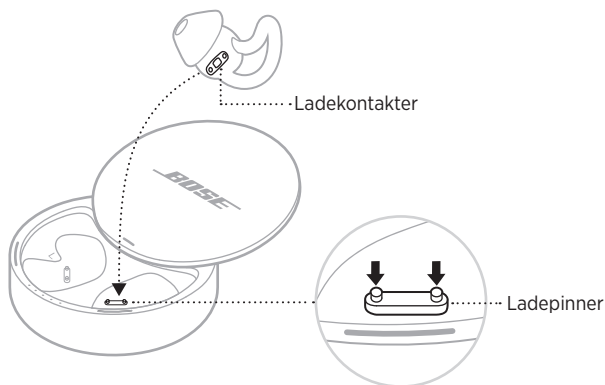
3. Pass på at sleepbuden™ er riktig plassert i proppen. Bose-logoen på sleepbuden™ skal vende utover og oppover, og begge ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av proppen.



LADE SLEEPBUDESE™

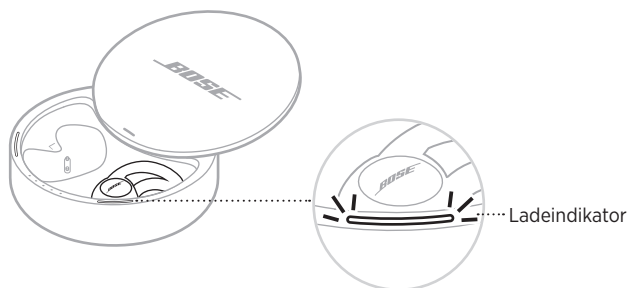
Sleepbudsene™ lades når de er i etuiet.

1. Rette inn ladekontaktene på høyre sleepbud™ med ladepinnene til høyre i etuiet.



2. Plasser sleepbuden™ i etuiet til det klikker magnetisk på plass.

Ladeindikatoren for høyre sleepbud™ blinker hvitt.



MERKNAD: Hvis ladeindikatoren ikke blinker hvitt når du plasserer sleepbuden™ i etuiet, kan det hende du har plassert den feil i etuiet eller at etuibatteriet er utladete. Plasser sleepbudsene™ i etuiet, og lade deretter etuiet (se side 23). Hvis problemet vedvarer, kan du se «Sleepbudsene™ lades ikke» på side 33.

3. Gjenta trinn 1 og 2 for å lade din venstre sleepbud™.

Ladetid

La det gå opptil åtte timer for å lade sleepbudsene™ helt opp.

MERKNAD: Full lading gir opptil 10 timers bruk.

Kontrollere batterinivået til sleepbudsene™

Du kan kontrollere batterinivået til sleepbudsene™ når du bruker eller lader dem.

Når sleepbudsene™ er i bruk

Se midt på hjemmeskjermen i Bose Sleep-appen for gjeldende batterinivå for dine sleepbuds™.

MERKNAD: Hvis dine sleepbuds™ har forskjellig batterinivå, viser hjemmeskjermen det laveste nivået.

Når sleepbudsene™ lades

Når du plasserer en sleepbud™ i ladeetuiet, blinker de tilsvarende ladeindikatorene i henhold til ladestatusen (se side 25).

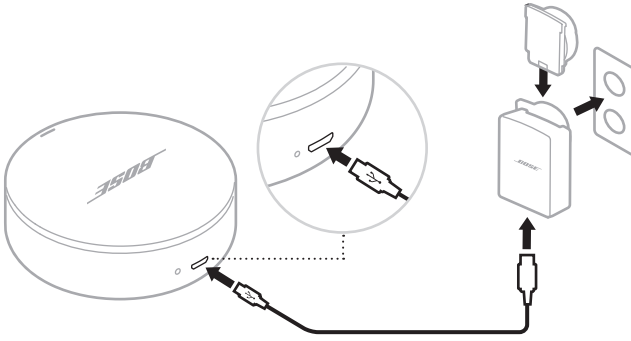
LADE ETUIET

Ladeetuiet oppbevarer og lader sleepbudsene™ når de ikke er i bruk.

MERKNADER:

- La etuiet være koblet til strøm når dette er mulig, for å sikre at sleepbudsene™ alltid er fulladet. Du kan bruke etuibatteriet til å lade sleepbudsene™ når du er på farten.
- Før lading passer du på at sleepbudsene™ har romtemperatur (mellom 5 °C (41 °F) og 45 °C (113 °F)).

1. Koble den lille enden av USB-kabelen til USB-kontakten på baksiden av etuiet.



2. Koble den andre enden til USB-strømforsyningen.
3. Koble USB-strømtilførselen til et strømuttak.

MERKNAD: Bruk adapteren for ditt område ved behov.

Ladetid

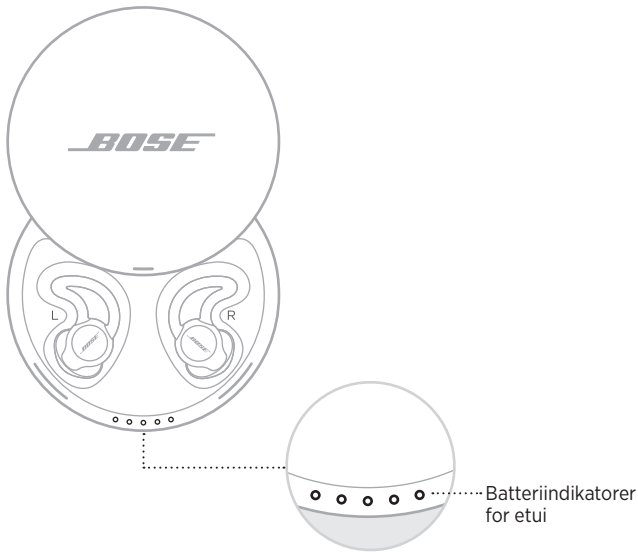
Når sleepbudsene™ er utenfor etuiet, må du la det gå opptil tre for fullstendig lading av etuiet. Ladetiden varierer når sleepbudsene™ er i etuiet.

MERKNAD: Når etuiet er fulladet og går på batteristrøm, kan du lade sleepbudsene™ fullstendig én gang. En enkelt lading av sleepbudsene™ gir opptil 10 timers bruk.

Kontrollere batterinivået for etuiet

Åpne lokket på ladeetuiet (se side 14). Batteriindikatorene på etuiet lyser som følger:

- Hvis fem indikatorer lyser, er etuiet fulladet.
- Hvis bare én indikator lyser, er batterinivået for etuiet lavt. Lade etuibatteriet (se side 23).



Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se «Batteriindikatorer for ladeetui» på side 26.

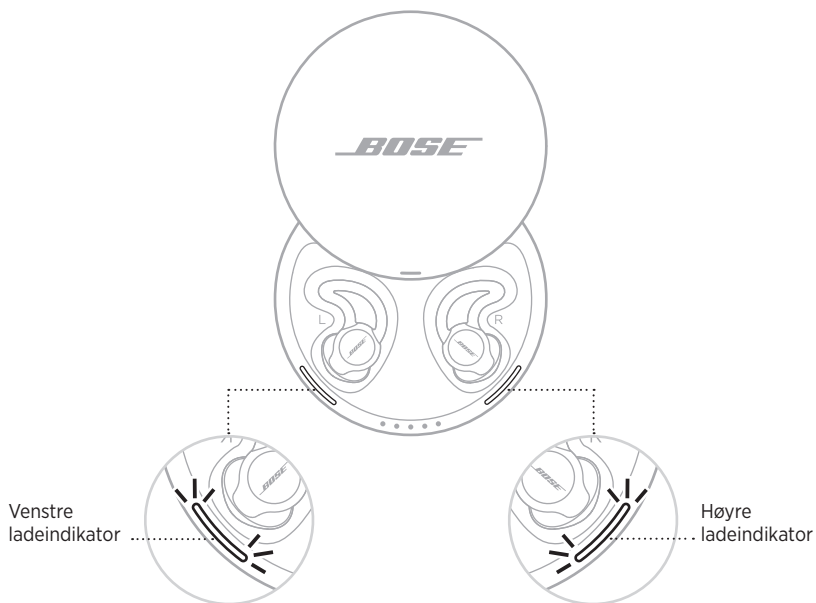
BATTERIBESKYTTELSE

Funksjonen for batteribeskyttelse sparer batteriene i sleepbudsene™ under langvarig oppbevaring. Sleepbudsene™ slår seg av når de ha ligget i etuiet i en uke.

Hvis du vil reaktivere sleepbudsene™, kobler du etuiet til strøm (se side 23) og tar dem deretter ut av etuiet.

LADEINDIKATORER FOR SLEEPBUDS™

Viser ladestatusen for hver enkelt sleepbud™. Ladeindikatorene er plassert langs innsiden av kanten på ladeetuiet ved siden av sleepbudsene™.



LYSAKTIVITET

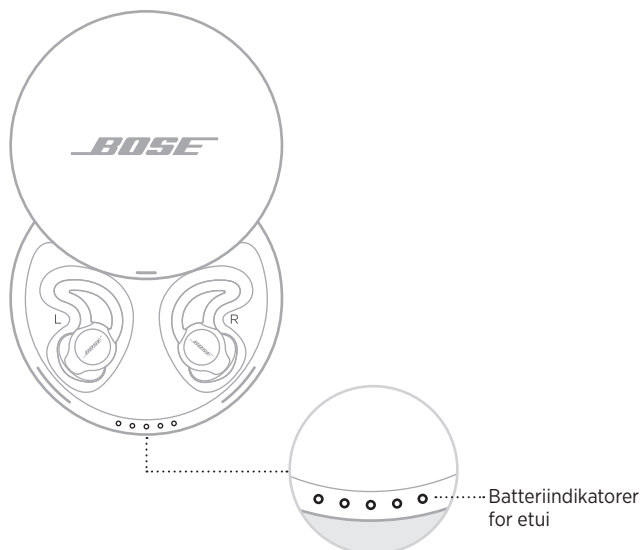
LADESTATUS

Blinker hvitt	Lader
Lyser hvitt	Fulladet

MERKNAD: Hvis etuiet ikke er koblet til strøm, slås indikatorene av etter to minutter med inaktivitet.

BATTERIINDIKATORER FOR LADEETUI

Viser batteriladenivået og ladestatusen for ladeetuiet. Fem batteriindikatorer er plassert langs innsiden av kanten på forsiden av etuiet.



LYSAKTIVITET	LADEPROSENT
● ○ ○ ○ ○	0 %-20 %
● ● ○ ○ ○	20 %-40 %
● ● ● ○ ○	40 %-60 %
● ● ● ● ○	60 %-80 %
● ● ● ● ●	80 %-100 %
● ○ ● ○ ●	<p>Feil under lading. Prøv følgende løsninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta sleepbudsene™ ut av ladeetuiet (se side 15), og plasser dem deretter i etuiet igjen (se side 21). • Tilbakestill etuiet (se side 30). <p>Hvis feilen vedvarer, kontakter du kundestøtte hos Bose.</p>

MERKNADER:

- Under lading blinker den siste batteriindikatoren hvitt. Når ladeetuiet er fulladet, lyser alle batteriindikatorene hvitt.
- Hvis etuiet ikke er koblet til strøm, slås indikatorene av etter to minutter med inaktivitet.

Den trådløse *Bluetooth* Low Energy-teknologien lar deg kontrollere sleepbudsene™ med Bose Sleep-appen på mobilenheten. Før du kan kontrollere sleepbudsene™, må du laste ned appen og koble enheten til sleepbudsene™.

KOBLE TIL MOBILENHETEN

Last ned Bose Sleep-appen, og følg instruksjonene i den.



KOBLE FRA MOBILENHETER

Bruk Bose Sleep-appen til å koble fra en enhet.

TIPS: Du kan også koble fra ved å deaktivere *Bluetooth*-funksjonen på enheten. Hvis du deaktiverer *Bluetooth*-funksjonen på enheten, kobler du fra alle andre enheter.

KOBLE TIL MOBILENHETER PÅ NYTT

Når sleepbudsene™ slås på, kobles den sist tilkoblede enheten til sleepbudsene™.

MERKNAD: Enheten må være innenfor rekkevidde (9 m eller 30 fot) og slått på.

TELEFONFRI MODUS

Når du aktiverer telefonfri modus i Bose Sleep-appen, kan du bruke sleepbudsene™ med et begrenset sett av funksjoner uten å måtte bruke appen.

Det vil være av interesse å funksjonen hvis

- du foretrekker å sove uten elektronikk i nærheten
- du ikke har behov for å sette en våknealarm eller høre varsler

MERKNAD: Fordi sleepbuds™ er koblet fra enheten din, kan de ikke spille av alarmer eller motta varsler når telefonfri modus er aktivert.

Når du aktiverer telefonfri modus, begynner sleepbudsene™ å spille en valgt maskeringslyd så snart du tar dem ut av ladeetuiet. De fortsetter å spille lyden en fastsatt tid eller inntil du legger dem tilbake i etuiet, avhengig av innstillingene dine.

MØRKEMODUS FOR BOSE SLEEP-APPEN

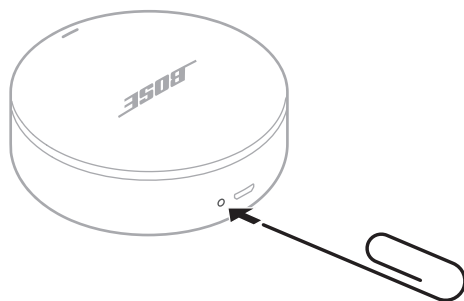
Bruk mørkemode for å endre Bose Sleep-appen til et mørkere fargetema og gjøre den mindre anstrengende å se på i mørke omgivelser. Dette holder natten så fredelig som mulig når du bruker sleepbuds™-ene før du legger deg eller hvis du må utføre justeringer midt på natten.

Du aktiverer mørkemode ved å trykke på tannhjulikonet i Bose Sleep-appen.

TILBAKESTILLE LADEETUIET

Tilbakestilling av ladeetuiet slår det av og deretter på. Dette kan løse ladeproblemer.

Hvis du vil tilbakestille ladeetuiet, setter du inn en tynn binders i hullet på baksiden av etuiet nær USB-kontakten. Trykk til du føler et klikk.



OPPDATERE LADEETUIET

Bose Sleep-appen varsler deg når en oppdatering er tilgjengelig for ladeetuiet. Last ned Bose Updater på datamaskinen for å få tilgang til oppdateringen.

Gå til: btu.Bose.com

RENGJØRE SLEEPBUDSENE™ OG LADEETUIET

Sleepbudsene™ og ladeetuiet bør rengjøres regelmessig.

KOMPONENT	RENGJØRING
StayHear+ Sleep-propper	Fjern proppene fra sleepbudsene™, og vask dem med et mildt rengjøringsmiddel og vann. MERK: Pass på at du skyller og tørker proppene grundig før du fester dem på sleepbudsene™.
Sleepbuds™-munnstykker	Rengjør bare med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende. Stikk aldri inn rengjøringsverktøy i åpningen.
Ladekontakter i etuiet og sleepbuds™	Tørk regelmessig ved å dytte en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende. FORSIKTIG: Rengjør IKKE ladekontaktene ved å gni dem, siden dette kan bøye dem eller tvinge fuktighet inn i sprekker i etuiet.
Ladeetui	Rengjør bare med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende.

RESERVEDELER OG TILBEHØR

Reservevedeler og tilbehør kan bestilles gjennom Boses kundestøtte.

Gå til: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

BEGRENSET GARANTI

Sleepbudsene™ er dekket av en begrenset garanti. Du finner detaljert informasjon om den begrensede garantien på vårt nettsted global.Bose.com/warranty.

Du finner instruksjoner på global.Bose.com/register om hvordan du registrerer produktet. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

PRØV DISSE LØSNINGENE FØRST

Prøv disse løsningene først hvis det oppstår problemer med sleepbudsene™:

- Plasser sleepbudsene™ i ladeetuiet (se side 15) og ta dem ut (se side 15).
- Lukk og åpne ladeetuiet, og kontroller deretter dine ladestatusen for sleepbuds™ og ladeetuiet (se side 25).
- Lade ladeetuiet (se side 23) og sleepbudsene™ (se side 21).
- Flytt mobilenheten nærmere sleepbudsene™ (innenfor 9 m eller 30 fot) og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer.
- Kontroller at enheten støtter *Bluetooth Low Energy* (også kalt *Bluetooth Smart*). Alle enheter som er kompatible med iOS 10 og nyere, og de fleste enheter som er kompatible med Android 5.0 og nyere, støtter *Bluetooth Low Energy*.
- Kontroller i Bose Sleep-appen om sleepbuds™-programvaren er oppdatert.
- Pass på at du bruker Bose Sleep-appen og ikke en annen app for å kontrollere sleepbudsene™ (se side 28).
- Prøv å koble til en annen enhet (se side 28).

ANDRE LØSNINGER

Hvis du ikke kan løse problemet, kan du se tabellen nedenfor for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Hvis ikke kan løse problemet, kan du kontakte kundestøtte hos Bose.

Gå til: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOM	LØSNING
Ikke strøm	Batterinene til sleepbudsene™ kan være i modus for batteribeskyttelse eller det kan være utladet. Koble ladeetuiet til strøm (se side 23), og lade sleepbudsene™ (se side 21).

SYMPTOM	LØSNING
Sleepbudsene™ kobler seg ikke til mobilenheten	<p>På enheten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deaktiver og aktiver <i>Bluetooth</i>-funksjonen på nytt. • Koble enheten fra sleepbudsene™ (se side 28). Koble til på nytt (se side 28). <p>Koble ladeetuiet til strøm (se side 23), og ta deretter sleepbudsene™ ut fra etuiet.</p> <p>Plasser sleepbudsene™ i ladeetuiet, og kontroller ladeindikatorerne for dem (se side 25). Lade sleepbudsene™.</p> <p>Start enheten på nytt. Koble til på nytt (se side 28).</p> <p>Koble til en annen enhet (se side 28).</p> <p>Gå til: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds for å se instruksjonsvideoer.</p> <p>Tilbakestill ladeetuiet (se side 30).</p>
Sleepbudsene™ lades ikke	<p>Kontroller at sleepbudsene™ er riktig plassert i ladeetuiet (se side 21).</p> <p>Kontroller at etuibatteriet ikke er utladet ved å se på batteriindikatorerne på ladeetuiet (se side 26).</p> <p>Pass på at ladekontaktene på hver sleepbud™ er synlige gjennom baksiden av hver StayHear+ Sleep-propp (se side 20).</p> <p>Kontroller at det ikke er rusk eller ørevoks som dekker ladekontaktene på sleepbudsene™ eller i etuiet.</p> <p>Hvis sleepbudsene™ har vært utsatt for høye eller lave temperaturer og statusindikatorerne blinker hvitt, venter du til de har romtemperatur. Prøv å lade på nytt.</p> <p>Tilbakestill ladeetuiet (se side 30).</p>
Ladeetuiet lader ikke	<p>Kontroller at begge endene av USB-kabelen er godt festet.</p> <p>Koble USB-kabelen til en annen USB-strømtilførsel.</p> <p>Bruk en annen USB-kabel.</p> <p>Koble til et annet strømuttak.</p> <p>Kontroller batteriindikatorerne for ladeetuiet for å sikre at det ikke er ladefeil (se side 26).</p> <p>Hvis sleepbudsene™ har vært utsatt for høye eller lave temperaturer og statusindikatorerne blinker hvitt, venter du til de har romtemperatur. Prøv å lade på nytt.</p> <p>Tilbakestill ladeetuiet (se side 30).</p>

SYMPTOM	LØSNING
<p>Sleepbudsene™ er ikke komfortable</p>	<p>Pass på at sleepbudsene™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie dem tilbake, og trykk på kanten på proppen for å holde den under kanten av øret (se side 18).</p> <p>Pass på at du bruker riktig størrelse StayHear+ Sleep-propp for hver sleepbud™ (se side 19). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.</p> <p>Vær forsiktig når du stikker sleepbudsene™ i ørene. Øreproppen skal sitte tilstrekkelig dypt inne i øret til å skape en tetning, men ikke så dypt at det føles ubehagelig (se side 18).</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er riktig plassert i StayHear+ Sleep-proppene. Bose-logoen på sleepbuden™ skal vende utover og oppover, og begge ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av proppen (se side 20).</p>
<p>Ingen lyd</p>	<p>Øk volumet for maskeringslyden i Bose Sleep-appen.</p> <p>Plasser sleepbudsene™ i ladeetuiet, og kontroller ladeindikatoren for dem (se side 25). Lade sleepbudsene™ fullstendig.</p> <p>Fjern eventuelt rusk og voks fra StayHear+ Sleep-proppene og sleepbuds™-munnstykkene (se side 31).</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er satt riktig i ørene. Pass på å dreie sleepbuden™ tilbake, og trykk på proppen for å holde den under ørekanten (se side 18).</p> <p>Koble til en annen enhet (se side 28).</p>

SYMPTOM	LØSNING
Dårlig lyd kvalitet	<p>Kontroller at sleepbudsene™ skaper et segl i ørene som blokkerer støy. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbudsene™ skal holde seg på plass.</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er satt riktig i ørene. Pass på å dreie sleepbuden™ tilbake, og trykk på proppen for å få den under ørekanten (se side 18).</p> <p>Pass på at du bruker riktig størrelse StayHear+ Sleep-propp for hver sleepbud™ (se side 19). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er riktig plassert i StayHear+ Sleep-proppene. Bose-logoen på sleepbuden™ skal vende utover og oppover, og begge ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av proppen (se side 20).</p> <p>Fjern eventuelt rusk og voks fra StayHear+ Sleep-proppene og sleepbuds™-munnstykkene (se side 31).</p> <p>Prøv en annen maskeringslyd. Noen lyder er tilpasset slik at de er mer effektive for maskering av støy. De kan derfor høres annerledes ut enn det du er vant til.</p> <p>Husk at sleepbudsene™ er beregnet på søvn. Du må derfor kanskje tenke annerledes på lyd kvalitet enn det du ville ha gjort for et par hodetelefoner.</p>
Sleepbudsene™ faller ut av ørene	<p>Kontroller at sleepbudsene™ sitter godt i ørene. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbudsene™ skal holde seg på plass.</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er satt riktig i ørene. Pass på å dreie sleepbuden™ tilbake, og trykk på proppen for å holde den under ørekanten (se side 18).</p> <p>Pass på at du bruker riktig størrelse StayHear+ Sleep-propp for hver sleepbud™ (se side 19). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.</p>

SYMPTOM	LØSNING
Sleepbudsene™ maskerer ikke lyder effektivt	<p>Kontroller at sleepbudsene™ skaper et segl i ørene som blokkerer støy. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbudsene™ skal holde seg på plass.</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er satt riktig i ørene. Pass på å dreie sleepbuden™ tilbake, og trykk på proppen for å holde den under ørekanten (se side 18).</p> <p>Pass på at du bruker riktig størrelse StayHear+ Sleep-propp for hver sleepbud™ (se side 19). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.</p> <p>Øk volumet for maskeringslyden i Bose Sleep-appen. Skal maskeringslyden være effektiv, bør den være litt høyere enn lydene i omgivelsene.</p> <p>Prøv en annen maskeringslyd. Ingen lyder er like effektiv i alle omgivelser. Du bør derfor prøve hver av dem for å finne den som fungerer best for deg.</p> <p>Legg til nye maskeringslyder fra lydbiblioteket. I Bose Sleep-appen trykker du på tannhjulikonet for å få tilgang til lydbiblioteket.</p>
Sleepbuds™ mottar ikke varsler om telefonsamtaler	<p>Pass på at du har aktivert Varsler om telefonsamtaler i Bose Sleep-appen. Trykk på tannhjulikonet i appen for å aktivere varsler om telefonsamtaler.</p> <p>Deaktiver Ikke forstyrr-funksjonen på mobilenheten. Sleepbuds™ følger enhetens innstilling for Ikke forstyrr.</p> <p>Sleepbuds™ bruker <i>Bluetooth</i> Low Energy til å koble til enheten og kan være frakoblet i perioder i løpet av natten. Hvis du mottar et anrop når sleepbuds™ er frakoblet, vil du ikke få varsler om telefonsamtaler.</p>
StayHear+ Sleep- proppene faller av	<p>Fest proppene godt til sleepbudsene™ (se side 20).</p> <p>Pass på at sleepbudsene™ er riktig plassert i StayHear+ Sleep-proppene. Bose-logoen på sleepbuden™ skal vende utover og oppover, og begge ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av proppen (se side 20).</p>

Należy się zapoznać ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu słuchawek sleepbuds™, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Słuchawki sleepbuds™ zawierają baterię srebrowo-cynkową, która może stwarzać zagrożenie w przypadku połknięcia. Jeśli zostanie ona połknięta, należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza. Gdy słuchawki sleepbuds™ nie są używane, należy je przechowywać w futerałach z ładowarką (pokrywa powinna być zamknięta) w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
2. NIE WOLNO pozwalać dzieciom na korzystanie ze słuchawek sleepbuds™.
3. Słuchawki sleepbuds™ i futerał z ładowarką należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Aby uzyskać dodatkowe instrukcje czyszczenia, zobacz strona 31.
4. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- Podczas używania tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym:
 - Przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z futerału z ładowarką.
 - Aby ograniczyć ryzyko odniesienia obrażeń ciała, w przypadku korzystania z futerału z ładowarką w pobliżu dzieci wymagany jest ścisły nadzór.
 - Futerał z ładowarką należy chronić przed działaniem deszczu, śniegu, wody i innych cieczy.
 - Użycie zasilacza, który nie jest zalecany ani sprzedawany przez producenta baterii, może stwarzać ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.
 - Nie wolno korzystać z futerału z ładowarką w sposób powodujący przekroczenie mocy znamionowej ładowarki. Przekroczenie znamionowej mocy wyjściowej może spowodować pożar lub zranienie.
 - Nie wolno używać futerału z ładowarką, jeśli został uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą działać w sposób nieprzewidywalny, co niesie za sobą ryzyko pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała.
 - Futerału z ładowarką nie wolno demontować. Nieprawidłowy ponowny montaż może stwarzać ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.
 - Nie wolno zgniatć futerału z ładowarką ani wystawiać go na działanie ognia lub wysokich temperatur, a ponadto nie wolno otwierać ładowarki. Wystawienie na działanie ognia lub temperatur powyżej 100°C może doprowadzić do wybuchu.
 - Czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych.
- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek sleepbuds™, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków otoczenia może stanowić niebezpieczeństwo dla użytkownika lub innych osób. Podczas wykonywania czynności wymagających zwracania uwagi na otoczenie (np. podczas pilnowania dzieci, kierowania pojazdem, jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp.) należy wyjąć słuchawki sleepbuds™ lub dostosować poziom głośności, aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne.
- NIE zanurzać słuchawek sleepbuds™ w wodzie. NIE wystawiać słuchawek sleepbuds™ na płynącą wodę (np. z kranu). NIE nosić słuchawek sleepbuds™ podczas korzystania z prysznicy lub kąpeli, a także podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne, surfing itp.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- NIE WOLNO narażać produktu na zachłapanie i rozbryzgi ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych płynami (np. wazonów).
- Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. Na produkcie ani w jego pobliżu NIE WOLNO umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec).
- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem.
- Dostarczony zasilacz nie został przetestowany pod kątem użytku na wysokości powyżej 2000 metrów n. p. m.



Urządzenia wolno używać tylko na wysokości poniżej 2000 metrów n. p. m.

- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nie należy narażać produktów z bateriami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.


To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad komisji FCC oraz standardami RSS organizacji ISED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie, określonymi przez komisję FCC i organizację ISED Canada. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika i nie powinien pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna na stronie internetowej www.Bose.com/compliance

Europa:

Zakres częstotliwości pracy urządzenia to 2400–2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy go dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy muszą ulegać zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym pasmie ISM.

NIE WOLNO podejmować prób wyjęcia baterii z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



Zużyte baterie należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy wrzucać ich do ognia.



Baterie zainstalowane w tym produkcie powinny być usuwane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące w Chinach)

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
Nazwa części	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyleter (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części z tworzyw szt.	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Kable	X	0	0	0	0	0
Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364. O: Oznacza, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach jednorodnych, użytych w tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572. X: Oznacza, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z materiałów jednorodnych użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.						

Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące na Tajwanie)

Nazwa urządzenia: Słuchawki do snu maskujące hałas Bose sleepbuds™. Oznaczenie typu: 424611						
Nazwa części	Substancje objęte ograniczeniami wraz z symbolami chemicznymi					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowane bifenyle (PBB)	Polibromowane difenyletery (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	—	o	o	o	o	o
Części metalowe	—	o	o	o	o	o
Części z tworzyw szt.	o	o	o	o	o	o
Głośniki	—	o	o	o	o	o
Kable	—	o	o	o	o	o
Uwaga 1: Symbol „o” oznacza, że zawartość procentowa substancji objętej ograniczeniem nie przekracza wartości referencyjnej. Uwaga 2: Symbol „—” oznacza, że do substancji objętej ograniczeniem zastosowanie ma wyłączenie.						

Prosimy o wpisanie i zachowanie następujących informacji

Numer seryjny urządzenia jest umieszczony na spodzie futerału z ładowarką.

Numer seryjny: _____

Numer modelu: 424611

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Teraz jest odpowiednia pora, by zarejestrować swój produkt firmy Bose. Można to zrobić w prosty sposób, przechodząc do witryny <http://global.Bose.com/register>.

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, na przykład cyfra „9” oznacza rok 2009 lub 2019.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan.
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Zasilanie: 5 V  150 mA

Zakres temperatur otoczenia (ładowanie): 5°C – 45°C (41°F – 113°F)

Zakres temperatur otoczenia (rozładowywanie): 5°C – 45°C (41°F – 113°F)

Android, Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds i StayHear są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Znak słowny i logo *Bluetooth*[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

Nazwa i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2019 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

APLIKACJA BOSE SLEEP

Funkcje.....	11
--------------	----

ZACHOWAJ KONTAKT Z OTOCZENIEM

Ustaw odpowiedni poziom głośności.....	12
Porady dotyczące poziomu głośności	12
Podstawowe porady.....	12
Zaawansowane porady	12

CO ZNAJDUJE SIĘ W OPAKOWANIU?

Zawartość opakowania.....	13
---------------------------	----

ELEMENTY STERUJĄCE I REGULACYJNE

Otwieranie futerału z ładowarką.....	14
Włączanie zasilania.....	15
Wyłączanie zasilania.....	15
Funkcje połączeń telefonicznych	16
Alerty telefoniczne.....	16
Odbieranie połączenia telefonicznego	16

PRAWIDŁOWE DOPASOWANIE

Wybór odpowiednich końcówek StayHear+ Sleep	17
Umieszczanie słuchawek sleepbud™ w uszach.....	18
Sprawdzanie dopasowania końcówek StayHear+ Sleep.....	19
Wymiana końcówek StayHear+ Sleep.....	20

BATERIA

Ładowanie baterii słuchawek sleepbuds™	21
Czas ładowania.....	22
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii słuchawek sleepbuds™ ..	22
Ładowanie baterii futerału	23
Czas ładowania.....	23
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii futerału	24
Ochrona baterii.....	24

STAN SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

Wskaźniki ładowania sleepbuds™	25
Wskaźnik poziomu naładowania baterii futerału z ładowarką	26

POŁĄCZENIA BLUETOOTH®

Ustanawianie połączenia z urządzeniem przenośnym	28
Rozłączanie połączenia z urządzeniem przenośnym.....	28
Ponowne ustanawianie połączenia z urządzeniem przenośnym.....	28

FUNKCJE ZAAWANSOWANE

Tryb bez telefonu.....	29
Tryb ciemny dla aplikacji Bose Sleep.....	29
Resetowanie futerału z ładowarką.....	30
Aktualizowane oprogramowania futerału z ładowarką	30

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Czyszczenie słuchawek sleepbuds™ i futerału z ładowarką	31
Części zamienne i akcesoria	31
Ograniczona gwarancja.....	31

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Najpierw spróbuj skorzystać z poniższych rozwiązań.....	32
Inne rozwiązania.....	32

Należy pobrać bezpłatną aplikację Bose Sleep umożliwiającą sterowanie słuchawkami sleepbuds™, wybieranie dźwięków maskowania, zarządzanie alarmami i alertami telefonicznymi, regulowanie głośności i konfigurowanie ustawień zaawansowanych.

FUNKCJE

- Wybieranie dźwięków maskowania odtwarzanych w słuchawkach sleepbuds™.
- Korzystając z Biblioteki dźwięków, można pobierać nowe dźwięki lub zastępować zbędne dźwięki.
- Ustawianie alarmów.
- Nadawanie nazwy słuchawkom sleepbuds™.
- Zarządzanie ustawieniami alertów telefonicznych.
- Włącz tryb ciemny w godzinach nocnych.
- Znajdowanie odpowiedzi na często zadawane pytania.
- Aktualizowanie oprogramowania słuchawek sleepbuds™ do najnowszej wersji i testowanie nowych funkcji.



Słuchawki sleepbuds™ służą do maskowania hałasu i rozpraszających dźwięków podczas snu. Ograniczają więc słyszalność innych dźwięków, takich jak alarmy, ostrzeżenia oraz głosy osób i zwierząt domowych.

USTAW ODPOWIEDNI POZIOM GŁOŚNOŚCI

Aby dostosować maskowanie hałasu i innych dźwięków, ustaw odpowiedni poziom głośności. Poziom głośności powinien być dostatecznie wysoki, aby zapewnić maskowanie hałasu utrudniającego zaśnięcie, ale nie powinien ograniczać słyszalności ważnych dźwięków w otoczeniu.

Ustaw najniższy poziom głośności w aplikacji Bose Sleep, a następnie zwiększaj głośność stopniowo do odpowiedniego poziomu. Im niższy poziom głośności, tym większa słyszalność ważnych dźwięków w otoczeniu.

PORADY DOTYCZĄCE POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Jeżeli chcesz zapewnić słyszalność ważnych dźwięków w otoczeniu podczas korzystania ze słuchawek sleepbuds™, uwzględnij poniższe porady.

Podstawowe porady

- Jeżeli śpisz obok innej osoby, skorzystaj z jej pomocy, aby nie przeoczyć ważnych dźwięków w otoczeniu podczas korzystania ze słuchawek sleepbuds™.

Zaawansowane porady

Te porady dotyczą **ograniczania skuteczności** maskowania hałasu przez słuchawki sleepbuds™ i zwiększania słyszalności dźwięków w otoczeniu.

- Korzystaj tylko z jednej słuchawki sleepbud™.
- Skonfiguruj bieżący dźwięk maskowania, tak aby został wyłączony po określonym czasie zamiast odtwarzania przez całą noc. Aby to zrobić, można ustawić wyłącznik czasowy dla bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

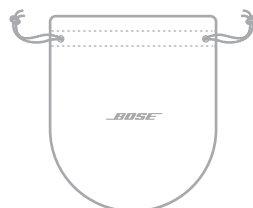
Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się przedstawione poniżej elementy:



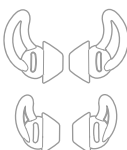
Słuchawki maskujące hałas
Bose sleepbuds™



Przenośny futerał z ładowarką



Torba podróżna



Końcówki StayHear+ Sleep:
duże (czarne) i małe (białe)



Zasilacz USB*



Adaptory zasilacza*

Uwaga: Końcówki średnie (szare)
są założone na słuchawki
sleepbuds™.



Kabel USB

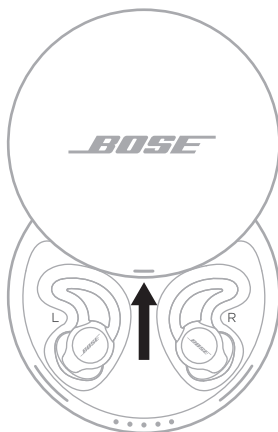
* Zasilacz USB i adaptory zasilacza sieciowego mogą się trochę różnić.
Użyj odpowiedniego adaptera zasilacza w zależności od regionu.

UWAGA: Nie wolno korzystać z produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest
uszkodzona. Należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów
firmy Bose lub Dział Obsługi Klienta firmy Bose.

Zachęcamy do odwiedzenia witryny worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

OTWIERANIE FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

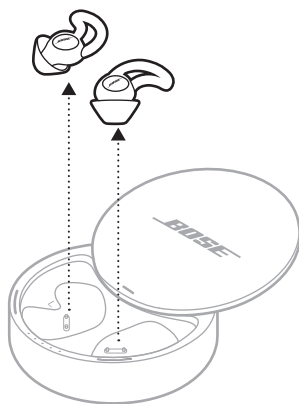
Skieruj logo firmy Bose w górę, przesunij pokrywę futerału z ładowarką w kierunku od siebie, aby ją otworzyć.



Wskaźniki w obramowaniu futerału, sygnalizujące poziom naładowania baterii oraz stan ładowania baterii futerału i słuchawek sleepbuds™, zostaną włączone (zob. strona 25).

WŁĄCZANIE ZASILANIA

Wymij słuchawki sleepbuds™ z futerału z ładowarką.

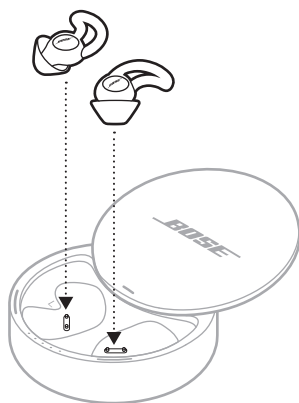


Zasilanie słuchawek sleepbuds™ zostanie automatycznie włączone.

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Umieść słuchawki sleepbuds™ w futerale z ładowarką.

Informacje na temat prawidłowego sposobu przechowywania słuchawek sleepbuds™ podano w sekcji „Ładowanie baterii słuchawek sleepbuds™” na str. 21.



Słuchawki sleepbuds™ zostaną automatycznie wyłączone, a odpowiednie białe segmenty wskaźnika ładowania będą migać (zob. „Wskaźniki ładowania sleepbuds™” na str. 25).

FUNKCJE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH

Aby używać słuchawek sleepbuds™ do obsługi funkcji połączeń telefonicznych:

- Wyłącz funkcję „Nie przeszkadzać” w urządzeniu przenośnym. Słuchawki sleepbuds™ funkcjonują zgodnie z ustawieniem „Nie przeszkadzać” urządzenia.
- Skonfiguruj alerty telefoniczne przy użyciu aplikacji Bose Sleep.

Po skonfigurowaniu można odbierać alerty przy użyciu słuchawek sleepbuds™ i odbierać połączenia telefoniczne przy użyciu urządzenia przenośnego.

UWAGA: Słuchawki sleepbuds™ używają technologii *Bluetooth* Low Energy do ustanawiania połączenia z urządzeniem użytkownika i mogą rozłączać połączenie okresowo w godzinach nocnych. Jeżeli połączenie zostanie odebrane wówczas, gdy słuchawki sleepbuds™ są odłączone, nie można odbierać alertów telefonicznych.

Alerty telefoniczne

Alerty telefoniczne są powiadomieniami przekazywanymi przy użyciu słuchawek sleepbuds™, budzącymi użytkownika po wykryciu połączenia przychodzącego.

Aby włączyć obsługę alertów i zarządzać ustawieniami głośności/dźwięku, naciśnij ikonę koła zębatego w aplikacji Bose Sleep.

Odbieranie połączenia telefonicznego

Połączenia telefoniczne należy odbierać przy użyciu urządzenia przenośnego. Nie można odbierać połączeń telefonicznych przy użyciu słuchawek sleepbuds™.

1. Wyjmij słuchawki sleepbuds™ z uszu.
2. Odbierz połączenie przy użyciu urządzenia przenośnego.

WYBÓR ODPOWIEDNICH KOŃCÓWEK STAYHEAR+ SLEEP

Aby uzyskać optymalne maskowanie hałasu i stabilność, należy wybrać końcówki StayHear+ Sleep o odpowiednim rozmiarze. Wybierając ich rozmiar, należy zwrócić uwagę na wygodę i dopasowanie w każdym uchu. W celu najlepszego ich dopasowania konieczne może być przymierzenie wszystkich rozmiarów. Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.

UWAGA: Aby sprawdzić dopasowanie końcówek StayHear+ Sleep, zobacz strona 19.

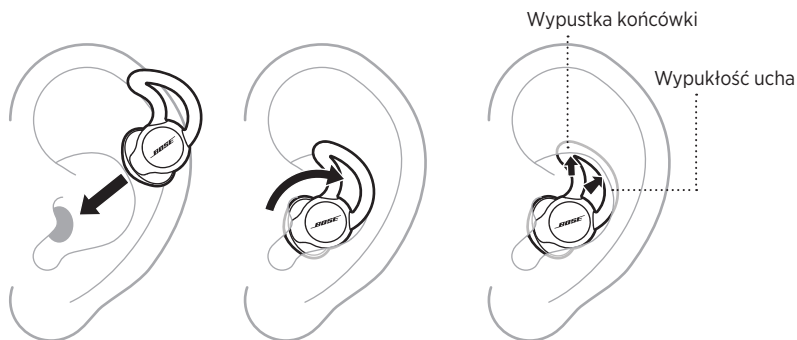
Każda słuchawka sleepbud™ i końcówka StayHear+ Sleep jest oznaczona literą **L** (lewa) lub **R** (prawa). Lewą końcówkę należy przymocować do lewej słuchawki sleepbud™, a prawą końcówkę do prawej słuchawki sleepbud™.



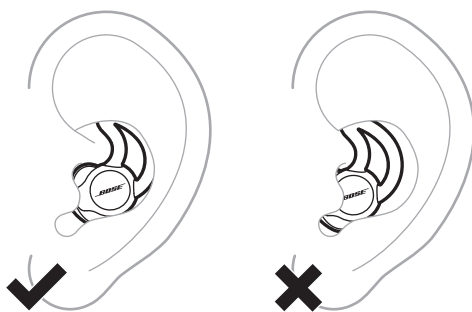
UMIESZCZANIE SŁUCHAWEK SLEEPBUD™ W USZACH

Stosując końcówki StayHear+ Sleep, można w wygodny i pewny sposób dopasować słuchawki do uszu. Wypustka końcówki pasuje do ucha tuż pod jego wypukłością.

1. Umieść słuchawkę sleepbud™ w uchu, tak aby logo firmy Bose było skierowane do góry.
2. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz, aby ją zablokować.
3. Naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha.

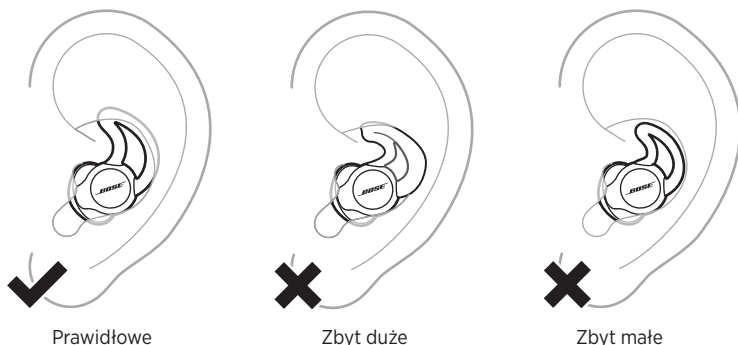


UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas umieszczania słuchawek sleepbud™ w uszach. Końcówki powinny być umieszczone w uchu na takiej głębokości, aby przylegać szczelnie, ale nie powodować dyskomfortu.



SPRAWDZANIE DOPASOWANIA KOŃCÓWEK STAYHEAR+ SLEEP

Aby sprawdzić, czy rozmiar końcówek StayHear+ Sleep jest odpowiedni, skorzystaj z lustra lub pomocy innej osoby i poniższych porad. Wypustka końcówki powinna być prawidłowo ułożona pod wypukłością ucha bez uciskania.



Wykonaj też następujące czynności:

- Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony w obu uszach.
- Potrząśnij głową. Słuchawki sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu.

Jeżeli końcówki nie są prawidłowo ułożone w uszach, wybierz inny rozmiar.

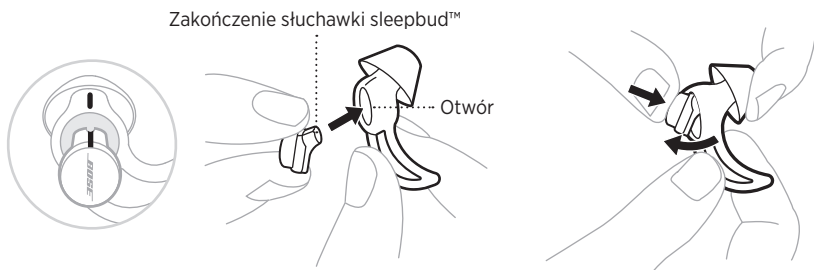
UWAGA: Aby uzyskać informacje na temat wymiany końcówek, zobacz strona 20.

WYMIANA KOŃCÓWEK STAYHEAR+ SLEEP

1. Przytrzymaj podstawę zamocowanej końcówki StayHear+ Sleep, odchyl tylną część końcówki i ostrożnie wysuń słuchawkę sleepbud™ z końcówki.

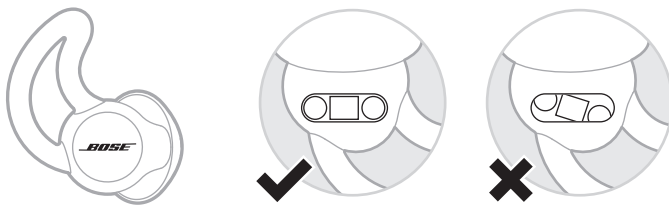


2. Ustaw grzbiet w pobliżu otworu w nowej końcówce StayHear+ Sleep zgodnie z rowkiem na zakończeniu słuchawki sleepbud™. Umieść zakończenie w otworze. Ostrożnie rozciągnij podstawę końcówki i ułóż ją na tylnej części słuchawki sleepbud™, aby prawidłowo zamocować słuchawkę sleepbud™.



UWAGA: Lewą końcówkę należy przymocować do lewej słuchawki sleepbud™, a prawą końcówkę do prawej słuchawki sleepbud™ (zob. strona 17).

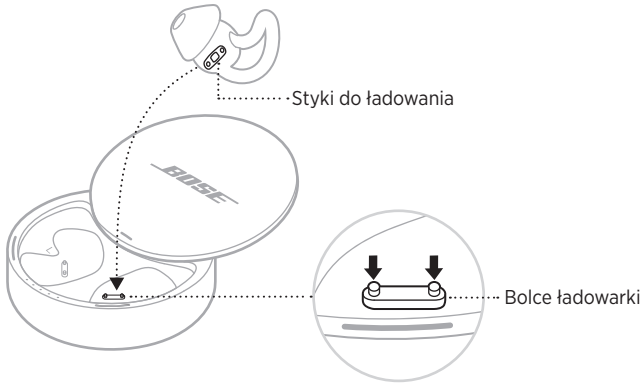
3. Upewnij się, że słuchawka sleepbud™ jest prawidłowo ułożona w końcówce. Logo firmy Bose na słuchawce sleepbud™ powinno być skierowane na zewnątrz i ułożone prawidłowo, a oba styki do ładowania nie powinny być przestonięte przez tylną część końcówki.



ŁADOWANIE BATERII SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

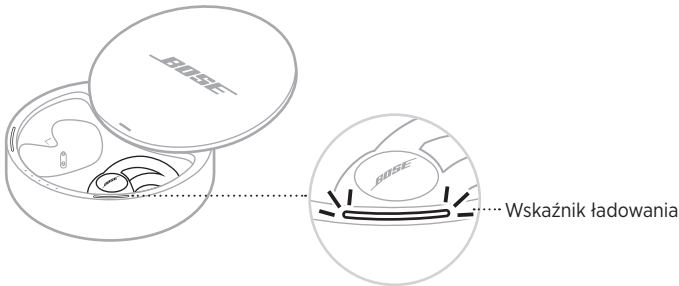
Baterie słuchawek sleepbuds™ są ładowane, gdy słuchawki są umieszczone w futerale z ładowarką.

1. Ustaw styki do ładowania w prawej słuchawce sleepbud™ zgodnie ze stykami do ładowania w prawej części futerału.



2. Umieść słuchawkę sleepbud™ w futerale, tak aby została magnetycznie zablokowana w odpowiednim położeniu.

Biały wskaźnik ładowania prawej słuchawki sleepbud™ zacznie migać.



UWAGA: Jeżeli biały wskaźnik ładowania nie miga po umieszczeniu słuchawki sleepbud™ w futerale, być może słuchawka sleepbud™ została nieprawidłowo ułożona w futerale lub bateria futerału jest rozładowana. Umieść ponownie słuchawki sleepbuds™ w futerale, a następnie naładuj baterię futerału (zob. strona 23). Jeżeli problem będzie nadal występował, zobacz „Baterie słuchawek sleepbuds™ nie są ładowane” na str. 33.

3. Aby naładować lewą słuchawkę sleepbud™, powtórz czynności od 1 do 2.

Czas ładowania

Pełne ładowanie baterii słuchawek sleepbuds™ może trwać osiem godzin.

UWAGA: W pełni naładowana bateria zapewni zasilanie urządzenia przez 10 godzin.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii słuchawek sleepbuds™

Można sprawdzić poziom naładowania baterii słuchawek sleepbuds™ podczas korzystania z nich lub ładowania baterii słuchawek sleepbuds™.

Podczas korzystania ze słuchawek sleepbuds™

W aplikacji Bose Sleep sprawdź poziom naładowania baterii słuchawek sleepbuds™, wyświetlany w centrum ekranu głównego.

UWAGA: Jeżeli baterie słuchawek sleepbuds™ są naładowane w różnym stopniu, na ekranie głównym jest wyświetlana najniższa z tych wartości.

Podczas ładowania baterii słuchawek sleepbuds™

Po umieszczeniu słuchawek sleepbud™ w futerale z ładowarką odpowiedni wskaźnik ładowania miga (zob. strona 25).

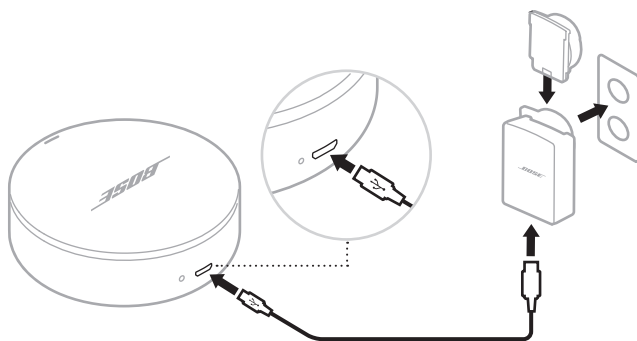
ŁADOWANIE BATERII FUTERAŁU

Futurał z ładowarką umożliwia przechowywanie słuchawek sleepbuds™ i ładowanie ich baterii, gdy nie są używane.

UWAGI:

- Należy podłączać futerał do sieci elektrycznej zawsze, gdy jest to możliwe, aby mieć pewność, że baterie słuchawek sleepbuds™ są zawsze całkowicie naładowane. Korzystając z baterii futerału, można ładować baterie słuchawek sleepbuds™ podczas podróży.
- Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić, czy słuchawki sleepbuds™ mają temperaturę pokojową (od 5°C do 45°C).

- Podłącz małą wtyczkę kabla USB do złącza USB na tylnym panelu futerału.



- Podłącz drugi koniec kabla do źródła zasilania USB.
- Podłącz źródło zasilania USB do gniazdka elektrycznego.

UWAGA: W razie potrzeby użyj odpowiedniego adaptera zasilacza w zależności od regionu.

Czas ładowania

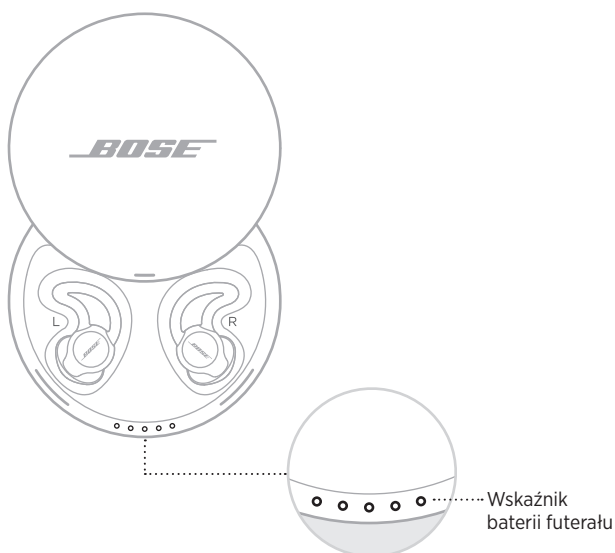
Gdy słuchawki sleepbuds™ nie są umieszczone w futerale, pełne ładowanie baterii może trwać trzy godziny. Gdy słuchawki sleepbuds™ są umieszczone w futerale, czas ładowania może być różny.

UWAGA: Gdy bateria futerału jest całkowicie naładowana i włączone jest zasilanie baterijne, można całkowicie naładować baterie słuchawek sleepbuds™ jeden raz. Całkowicie naładowane baterie zapewniają zasilanie słuchawek sleepbuds™ przez 10 godzin.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii futerału

Należy otworzyć pokrywę futerału z ładowarką (zob. strona 14). Wskaźnik baterii futerału sygnalizuje poziom naładowania w następujący sposób:

- Włączenie na stałe pięciu segmentów wskaźnika oznacza, że bateria jest całkowicie naładowana.
- Jeżeli tylko jeden segment wskaźnika jest włączony na stałe, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest niski. Należy naładować baterię futerału (zob. strona 23).



Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Wskaźnik poziomu naładowania baterii futerału z ładowarką” na str. 26.

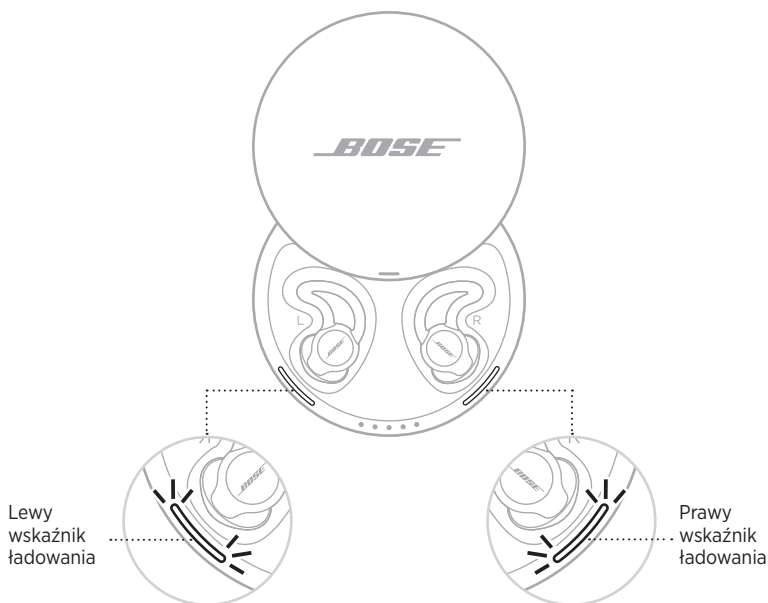
OCHRONA BATERII

Funkcja ochrony baterii spowalnia rozładowywanie baterii słuchawek sleepbuds™ podczas przechowywania ich przez dłuższy czas. Słuchawki sleepbuds™ są wyłączone, jeżeli pozostają w futerałach przez tydzień.

Aby uaktywnić słuchawki sleepbuds™, należy podłączyć futerał do zasilania (zob. strona 23), a następnie wyjąć słuchawki sleepbuds™ z futerału.

WSKAŹNIKI ŁADOWANIA SLEEPBUDS™

Wskazują poziom naładowania baterii każdej ze słuchawek sleepbuds™. Wskaźniki ładowania są rozmieszczone na wewnętrznej krawędzi futerału z ładowarką obok słuchawek sleepbuds™.



WSKAŹNIK

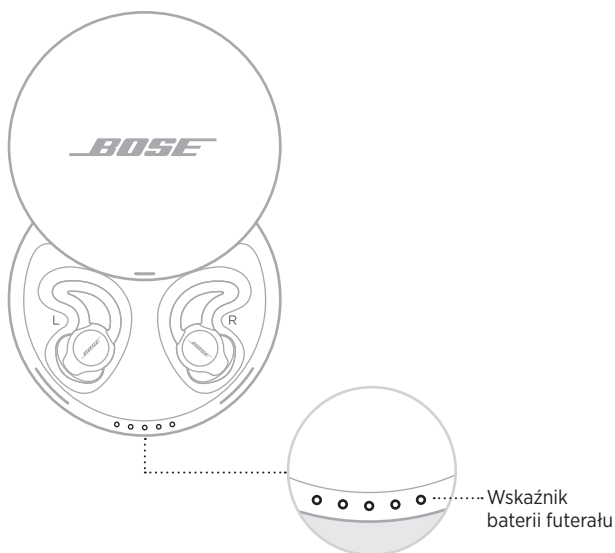
STAN ŁADOWANIA

Miga (biały)	Ładowanie
Włączony (biały)	Całkowicie naładowana

UWAGA: Jeżeli futerał nie jest podłączony do zasilania, wskaźniki są wyłączone po dwóch minutach bezczynności.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Wskazuje poziom naładowania baterii futerału z ładowarką i stan ładowania. Na przedniej wewnętrznej krawędzi futerału znajduje się pięć segmentów wskaźnika baterii.



WSKAŹNIK	PROCENT NAŁADOWANIA
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Błąd ładowania. Wykonaj następujące czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> Wymij słuchawki sleepbuds™ z futerału z ładowarką (zob. strona 15), a następnie umieść je ponownie w futerałe (zob. strona 21). Zresetuj futerał (zob. strona 30). <p>Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.</p>

UWAGI:

- Podczas ładowania ostatnio włączony biały segment wskaźnika baterii miga. Gdy bateria futerału z ładowarką jest całkowicie naładowana, wszystkie białe segmenty wskaźnika są włączone.
- Jeżeli futerał nie jest podłączony do zasilania, wskaźniki są wyłączone po dwóch minutach bezczynności.

Korzystając z technologii łączności bezprzewodowej *Bluetooth* Low Energy, można sterować słuchawkami *sleepbuds™* przy użyciu aplikacji *Bose Sleep* na urządzeniu przenośnym. Aby sterować słuchawkami *sleepbuds™*, należy pobrać aplikację i ustanowić połączenie urządzenia ze słuchawkami *sleepbuds™*.

USTANAWIANIE POŁĄCZENIA Z URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

Należy pobrać aplikację *Bose Sleep* i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.



ROZŁĄCZANIE POŁĄCZENIA Z URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

Korzystając z aplikacji *Bose Sleep*, można rozłączyć połączenie urządzenia.

PORADA: Aby rozłączyć połączenie, można też wyłączyć funkcję *Bluetooth* w urządzeniu. Wyłączenie funkcji *Bluetooth* w urządzeniu powoduje rozłączenie połączeń ze wszystkimi pozostałymi urządzeniami.

PONOWNE USTANAWIANIE POŁĄCZENIA Z URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

Włączenie zasilania słuchawek *sleepbuds™* powoduje automatyczne połączenie ze słuchawkami *sleepbuds™* ostatnio podłączonego urządzenia.

UWAGA: Urządzenie musi znajdować się w zasięgu (9 m) i być włączone.

TRYB BEZ TELEFONU

Po przełączeniu do trybu „Bez telefonu” w aplikacji Bose Sleep można korzystać z ograniczonego zestawu funkcji słuchawek sleepbuds™ bez konieczności interakowania z aplikacją.

Włączenie tej funkcji może być konieczne w następujących okolicznościach:

- Użytkownik preferuje sen bez urządzeń elektronicznych w pobliżu.
- Użytkownik nie chce ustawiać alarmu budzika ani słuchać powiadomień.

UWAGA: Po włączeniu trybu „Bez telefonu” słuchawki sleepbuds™ są odłączone od urządzenia, dlatego nie mogą odtwarzać alarmów ani odbierać powiadomień.

Po przełączeniu do trybu „Bez telefonu” słuchawki sleepbuds™ rozpoczynają odtwarzanie wybranego dźwięku maskującego natychmiast po wyjęciu ich z futerału z ładowarką. Odtwarzanie tego dźwięku jest kontynuowane przez skonfigurowany czas lub do chwili, gdy słuchawki zostaną umieszczone w futerałach, zależnie od ustawień użytkownika.

TRYB CIEMNY DLA APLIKACJI BOSE SLEEP

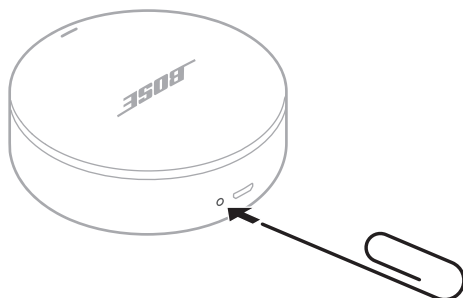
Korzystając z trybu ciemnego, można wyświetlać aplikację Bose Sleep z ciemniejszym schematem kolorów, ograniczającym zmęczenie oczu przy słabym oświetleniu. Ułatwia to konfigurowanie słuchawek sleepbuds™ przed snem lub zmianę ustawień w nocy.

Aby włączyć tryb ciemny, naciśnij ikonę koła zębatego w aplikacji Bose Sleep.

RESETOWANIE FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Resetowanie futerału z ładowarką powoduje wyłączenie, a następnie ponowne włączenie zasilania futerału. Umożliwia to rozwiązanie problemów z ładowaniem.

Aby zresetować futerał z ładowarką, należy umieścić cienki spinacz do papieru w otworze na tylnym panelu futerału w pobliżu złącza USB. Należy nacisnąć, aby uaktywnić mikroprzełącznik.



AKTUALIZOWANE OPROGRAMOWANIA FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Aplikacja Bose Sleep wyświetla alert, jeżeli dostępna jest aktualizacja oprogramowania futerału z ładowarką. Aby uzyskać dostęp do aktualizacji, należy pobrać aplikację Bose Updater na komputer.

Należy skorzystać z witryny btu.bose.com

CZYSZCZENIE SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™ I FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Konieczne może być okresowe czyszczenie słuchawek sleepbuds™ i futerału z ładowarką.

WYPOSAŻENIE	PROCEDURA CZYSZCZENIA
Końcówki StayHear+ Sleep	Zdejmij końcówki ze słuchawek sleepbuds™ i umyj je łagodnym detergentem i wodą. UWAGA: Opłucz i wysusz końcówki dokładnie przed założeniem ich na słuchawki sleepbuds™.
Zakończenia słuchawek sleepbuds™	Czyścić wyłącznie przy użyciu suchego i miękkiego bawełnianego wacika lub podobnego materiału. Nie wolno wkładać żadnego narzędzia do zakończenia słuchawki.
Bolce ładowarki futerału i styki słuchawek sleepbuds™	Regularnie wycierać suchym i miękkim bawełnianym wacikiem lub podobnym materiałem. PRZESTROGA: NIE WOLNO przecierać bolców ładowarki, ponieważ może to spowodować ich zagięcie lub przedostanie się wilgoci do futerału.
Futerał z ładowarką	Czyścić wyłącznie przy użyciu suchego i miękkiego bawełnianego wacika lub podobnego materiału.

CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA

Części zamienne i akcesoria można zamówić poprzez Dział Obsługi Klienta firmy Bose.

Należy skorzystać z witryny worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

OGRANICZONA GWARANCJA

Słuchawki sleepbuds™ są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje na jej temat są dostępne na stronie global.Bose.com/warranty.

Informacje na temat rejestrowania produktów są dostępne na stronie global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie wpływa na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

NAJPIERW SPRÓBUJ SKORZYSTAĆ Z PONIŻSZYCH ROZWIĄZAŃ

W przypadku wystąpienia problemów ze słuchawkami sleepbuds™ należy najpierw spróbować skorzystać z poniższych rozwiązań:

- Umieść słuchawki sleepbuds™ w futerale z ładowarką (zob. strona 15), a następnie wyjmij je z futerału (zob. strona 15).
- Zamknij i otwórz futerał z ładowarką, a następnie sprawdź stan ładowania baterii słuchawek sleepbuds™ i futerału (zob. strona 25).
- Naładuj baterie futerału (zob. strona 23) i słuchawek sleepbuds™ (zob. strona 21).
- Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami sleepbuds™ (zasięg 9 m) i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód.
- Upewnij się, że urządzenie obsługuje technologię *Bluetooth Low Energy* (zwaną też *Bluetooth Smart*). Wszystkie urządzenia zgodne z systemem iOS 10 lub nowszymi wersjami systemu iOS i większość urządzeń zgodnych z systemem Android 5.0 lub nowszymi wersjami systemu Android obsługują technologię *Bluetooth Low Energy*.
- Sprawdź przy użyciu aplikacji Bose Sleep, czy oprogramowanie słuchawek sleepbuds™ jest aktualne.
- Upewnij się, że do sterowania słuchawkami sleepbuds™ jest używana aplikacja Bose Sleep, a nie inna aplikacja (zob. strona 28).
- Spróbuj ustanowić połączenie z kolejnym urządzeniem (zob. strona 28).

INNE ROZWIĄZANIA

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, zapoznaj się z poniższą tabelą przedstawiającą objawy typowych problemów i możliwe sposoby ich rozwiązania. Jeśli to nie pomoże, należy się skontaktować z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.

Zachęcamy do odwiedzenia witryny worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

OBJAW	ROZWIĄZANIE
Brak zasilania	Być może baterie słuchawek sleepbuds™ są przełączone do trybu ochrony baterii lub rozładowane. Podłącz futerał z ładowarką do zasilania (zob. strona 23), a następnie naładuj baterie słuchawek sleepbuds™ (zob. strona 21).

OBJAW	ROZWIĄZANIE
<p>Nie można ustanowić połączenia słuchawek sleepbuds™ z urządzeniem przenośnym</p>	<p>Na urządzeniu:</p> <ul style="list-style-type: none"> Wyłącz i włącz ponownie funkcję <i>Bluetooth</i>. Rozłącz połączenie urządzenia ze słuchawkami sleepbuds™ (zob. strona 28). Ustanów połączenie ponownie (zob. strona 28). <p>Podłącz futerał z ładowarką do zasilania, (zob. strona 23), a następnie wyjmij słuchawki sleepbuds™ z futerału.</p> <p>Umieść słuchawki sleepbuds™ w futerałach z ładowarką i sprawdź wskaźniki ładowania sleepbuds™ (zob. strona 25). Naładuj baterie słuchawek sleepbuds™.</p> <p>Uruchom ponownie urządzenie. Ustanów połączenie ponownie (zob. strona 28).</p> <p>Ustanów połączenie z innym urządzeniem (zob. strona 28).</p> <p>Skorzystaj z witryny worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds, aby obejrzeć filmy instruktażowe.</p> <p>Zresetuj futerał z ładowarką (zob. strona 30).</p>
<p>Baterie słuchawek sleepbuds™ nie są ładowane</p>	<p>Sprawdź, czy słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo umieszczone w futerałach z ładowarką (zob. strona 21).</p> <p>Upewnij się, że bateria futerału z ładowarką nie jest rozładowana, korzystając ze wskaźników baterii (zob. strona 26).</p> <p>Upewnij się, że styki do ładowania słuchawek sleepbud™ nie są przesłonięte przez końcówki StayHear+ Sleep (zob. strona 20).</p> <p>Upewnij się, że styki do ładowania słuchawek sleepbuds™ i bolce ładowarki futerału nie są zanieczyszczone.</p> <p>Jeżeli słuchawki sleepbuds™ były narażone na wysokie lub niskie temperatury i wszystkie białe wskaźniki stanu migają, poczekaj na przywrócenie słuchawek sleepbuds™ do temperatury pokojowej. Ponów próbę ładowania.</p> <p>Zresetuj futerał z ładowarką (zob. strona 30).</p>
<p>Bateria futerału z ładowarką nie jest ładowana</p>	<p>Sprawdź, czy obie wtyczki przewodu USB są prawidłowo podłączone.</p> <p>Podłącz kabel USB do innego źródła zasilania USB.</p> <p>Użyj innego kabla USB.</p> <p>Podłącz do innego gniazda sieci elektrycznej.</p> <p>Upewnij się, że nie zgłoszono błędu ładowania, korzystając ze wskaźników baterii futerału z ładowarką (zob. strona 26).</p> <p>Jeżeli słuchawki sleepbuds™ były narażone na wysokie lub niskie temperatury i wszystkie białe wskaźniki stanu migają, poczekaj na przywrócenie słuchawek sleepbuds™ do temperatury pokojowej. Ponów próbę ładowania.</p> <p>Zresetuj futerał z ładowarką (zob. strona 30).</p>

OBJAW	ROZWIĄZANIE
Słuchawki sleepbuds™ powodują dyskomfort	<p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz i naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha (zob. strona 18).</p> <p>Upewnij się, że używane są końcówki StayHear+ Sleep o odpowiednim rozmiarze dla każdej słuchawki sleepbud™ (zob. strona 19). Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.</p> <p>Zachowaj ostrożność podczas umieszczania słuchawek sleepbud™ w uszach. Końcówki powinny być umieszczone w uchu na takiej głębokości, aby przylegać szczelnie, ale nie powodować dyskomfortu (zob. strona 18).</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach StayHear+ Sleep. Logo firmy Bose na słuchawce sleepbud™ powinno być skierowane na zewnątrz i ułożone prawidłowo, a oba styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylną część końcówki (zob. strona 20).</p>
Brak dźwięku	<p>Zwiększ głośność bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep.</p> <p>Umieść słuchawki sleepbuds™ w futerale z ładowarką i sprawdź wskaźniki ładowania sleepbuds™ (zob. strona 25). Naładuj całkowicie baterie słuchawek sleepbuds™.</p> <p>Usuń zanieczyszczenia z końcówek StayHear+ Sleep i zakończ słuchawek sleepbuds™ (zob. strona 31).</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz i naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha (zob. strona 18).</p> <p>Ustanów połączenie z innym urządzeniem (zob. strona 28).</p>

OBJAW	ROZWIĄZANIE
<p>Niska jakość dźwięku</p>	<p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są szczelnie ułożone w uszach i tłumią hałas. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu.</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz i naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha (zob. strona 18).</p> <p>Upewnij się, że używane są końcówki StayHear+ Sleep o odpowiednim rozmiarze dla każdej słuchawki sleepbud™ (zob. strona 19). Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach StayHear+ Sleep. Logo firmy Bose na słuchawce sleepbud™ powinno być skierowane na zewnątrz i ułożone prawidłowo, a oba styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylną część końcówki (zob. strona 20).</p> <p>Usuń zanieczyszczenia z końcówek StayHear+ Sleep i zakończeń słuchawek sleepbuds™ (zob. strona 31).</p> <p>Spróbuj użyć innego dźwięku maskującego. Niektóre dźwięki zostały przygotowane w celu bardziej skutecznego maskowania hałasu, dlatego różnią się od zazwyczaj używanych dźwięków.</p> <p>Słuchawki sleepbuds™ są używane podczas snu, dlatego należy oceniać jakość dźwięku inaczej niż w przypadku zwykłych słuchawek.</p>
<p>Słuchawki sleepbuds™ wysuwają się z uszu</p>	<p>Sprawdź, czy słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo umieszczone w uszach. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu.</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz i naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha (zob. strona 18).</p> <p>Upewnij się, że używane są końcówki StayHear+ Sleep o odpowiednim rozmiarze dla każdej słuchawki sleepbud™ (zob. strona 19). Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.</p>

OBJAW	ROZWIĄZANIE
<p>Słuchawki sleepbuds™ nie maskują skutecznie hałasu</p>	<p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są szczelnie ułożone w uszach i tłumią hałas. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu.</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawkę sleepbud™ wstecz i naciśnij wypustkę końcówki, aby ułożyć ją pod wypukłością ucha (zob. strona 18).</p> <p>Upewnij się, że używane są końcówki StayHear+ Sleep o odpowiednim rozmiarze dla każdej słuchawki sleepbud™ (zob. strona 19). Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.</p> <p>Zwiększ głośność bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep. Dźwięk maskujący powinien być nieznacznie głośniejszy niż hałas w otoczeniu.</p> <p>Spróbuj użyć innego dźwięku maskującego. Skuteczność dźwięku maskującego jest zależna od otoczenia, dlatego należy wybrać optymalny dźwięk metodą prób i błędów.</p> <p>Nowe dźwięki maskujące można dodawać przy użyciu Biblioteki dźwięków. Naciśnij ikonę koła zębatego w aplikacji Bose Sleep, aby uzyskać dostęp do Biblioteki dźwięków.</p>
<p>Słuchawki sleepbuds™ nie odbierają alertów telefonicznych</p>	<p>Upewnij się, że obsługa alertów telefonicznych jest włączona w aplikacji Bose Sleep. Aby włączyć obsługę alertów telefonicznych, naciśnij ikonę koła zębatego w aplikacji</p> <p>Wyłącz funkcję „Nie przeszkadzać” w urządzeniu przenośnym. Słuchawki sleepbuds™ funkcjonują zgodnie z ustawieniem „Nie przeszkadzać” urządzenia.</p> <p>Słuchawki sleepbuds™ używają technologii <i>Bluetooth</i> Low Energy do ustanawiania połączenia z urządzeniem użytkownika i mogą rozłączać połączenie okresowo w godzinach nocnych. Jeżeli połączenie zostanie odebrane wówczas, gdy słuchawki sleepbuds™ są odłączone, nie można odbierać alertów telefonicznych.</p>
<p>Końcówki StayHear+ Sleep zsuwają się ze słuchawek</p>	<p>Przymocuj końcówki prawidłowo do słuchawek sleepbuds™ (zob. strona 20).</p> <p>Upewnij się, że słuchawki sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach StayHear+ Sleep. Logo firmy Bose na słuchawce sleepbud™ powinno być skierowane na zewnątrz i ułożone prawidłowo, a oba styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylną część końcówki (zob. strona 20).</p>

Leia e guarde todas as instruções de segurança importantes.

Instruções de segurança importantes

1. Para evitar a ingestão acidental, mantenha os sleepbuds™ longe de crianças e animais de estimação. Os sleepbuds™ contêm uma bateria de prata-zinco, que pode ser prejudicial se ingerida. Em caso de ingestão, procure um médico imediatamente. Quando não estiverem em uso, armazene os sleepbuds™ no estojo de carregamento com a tampa de carregamento fechada e mantenha-os longe do alcance de crianças e animais de estimação.
2. NÃO permita que crianças usem os sleepbuds™.
3. Limpe os sleepbuds™ e o estojo de carregamento apenas com um pano seco. Consulte as instruções adicionais de limpeza na página 31.
4. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

CUIDADOS/ADVERTÊNCIAS

- Siga sempre estas precauções básicas quando estiver usando o produto:
 - Leia todas as instruções antes de usar o estojo de carregamento.
 - Para reduzir o risco de lesão, é necessário supervisionar o estojo de carregamento de perto quando usado próximo a crianças.
 - Não exponha o estojo de carregamento à água, chuva, líquidos ou neve.
 - O uso de uma fonte de alimentação ou um carregador não recomendados ou vendidos por fabricantes de baterias pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
 - Não use o estojo de carregamento além de sua capacidade nominal. Sobrecarregar as saídas acima da potência nominal permitida pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
 - Não use um estojo de carregamento que esteja danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
 - Não desmonte o estojo de carregamento. A remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
 - Não abra, quebre ou exponha um estojo de carregamento ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a uma temperatura acima de 212° F, 100° C pode causar explosão.
 - Os reparos devem ser sempre feitos por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas.
- NÃO use seus sleepbuds™ a qualquer momento em que a incapacidade de ouvir os sons ao redor possa representar um perigo para você ou terceiros. Se for praticar qualquer atividade que exija sua atenção aos arredores (por exemplo, cuidar de crianças, dirigir, andar de bicicleta ou andar em ou perto de tráfego, um canteiro de obras ou estrada de ferro etc.), retire os sleepbuds™ ou ajuste o volume para garantir que você possa ouvir os sons ao redor, incluindo alarmes e sinais de alerta.
- NÃO mergulhe os sleepbuds™ na água. NÃO exponha os sleepbuds™ à água corrente (por exemplo, de uma torneira etc.). NÃO use os sleepbuds™ durante o banho ou quando estiver participando de atividades aquáticas, como natação, esqui aquático, surfe etc.



Contém peças pequenas que podem apresentar perigo de engasgo. Não recomendado para menores de 3 anos.



Este produto contém material magnético. Consulte seu médico para saber se isso pode afetar seu dispositivo médico implantável.

- NÃO exponha este produto a goteiras ou respingos, nem coloque objetos de conteúdo líquido, como vasos, sobre ou próximo ao produto.
- Mantenha o produto longe do fogo e de fontes de calor. NÃO coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre ou próximo do equipamento.
- NÃO faça alterações não autorizadas a este produto.
- Use este produto somente com a fonte de alimentação fornecida.
- A fonte de alimentação fornecida não foi testada para uso em altitudes acima de 2000 metros.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Usar somente em altitude inferior a 2000 metros.

- Caso haja vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou com a região dos olhos. Se houver contato, procure um médico.
- Não exponha produtos que contêm baterias ao calor excessivo (ex.: armazenamento sob a luz solar direta, fogo ou afins).

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são determinados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Porém, não há garantias de que não haverá interferência em determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção dos sinais de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e religando este equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou posição da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especialista em rádio/TV para obter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Bose Corporation poderão anular a autoridade do usuário para usar este equipamento.


Este dispositivo está de acordo com a parte 15 do regulamento da FCC e com os padrões de RSS isentos de licença da ISED Canada. O funcionamento está sujeito a estas duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com os limites de exposição de radiação que a FCC e a ISED Canada estabeleceram para a população geral. Este transmissor não deve estar no mesmo local que, ou funcionando em conjunto com, qualquer outra antena ou transmissor.

ID DA FCC: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 A Bose Corporation declara pela presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras provisões relevantes, da Diretiva 2014/53/UE e todos os outros requisitos de diretivas aplicáveis da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em www.Bose.com/compliance

Para a Europa:

Faixa de frequência de funcionamento de 2400 a 2483,5 MHz:

Bluetooth de baixo consumo de energia: Densidade do espectro de potência máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico e deve ser entregue em um local de coleta apropriado para reciclagem. O descarte adequado e a reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura, o serviço de descarte, o serviço de coleta de lixo do local ou a loja onde você comprou este produto.

Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência

Artigo XII

De acordo com a “Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência”, sem permissão concedida pela NCC, nenhuma empresa, organização ou usuário tem autorização para mudar a frequência, aumentar a potência de transmissão ou alterar as características originais ou o desempenho de um dispositivo de radiofrequência de baixa potência aprovado.

Artigo XIV

Dispositivos de radiofrequência de baixa potência não devem comprometer a segurança de aeronaves nem interferir em comunicações legítimas; se isso for descoberto, o usuário deve cessar imediatamente a operação do dispositivo, até que não haja interferências. As comunicações legítimas supracitadas referem-se a comunicações de rádio operadas em conformidade com a Lei de Telecomunicações.

Os dispositivos de radiofrequência de baixa potência têm de ser susceptíveis à interferência de comunicações legítimas ou dispositivos ISM irradiados por ondas de rádio.

NÃO tente remover as baterias recarregáveis deste produto. Peça para o revendedor local da Bose ou outro profissional qualificado removê-la.



Descarte pilhas e baterias usadas de forma responsável, de acordo com os regulamentos locais.
Não as incinere.



A remoção das baterias recarregáveis deste produto deve ser feita apenas por um profissional qualificado. Contate o revendedor local da Bose ou acesse <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> para obter mais informações.



Tabela de restrição de substâncias perigosas da China

Nomes e conteúdo de substâncias ou elementos tóxicos ou perigosos						
Substâncias e elementos tóxicos ou perigosos						
Nome da peça	Chumbo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cádmio (Cd)	Hexavalente (Cr(VI))	Bifenilos polibromados (PBB)	Éter difenílico polibromado (PBDE)
Placas de circuitos integrados	X	0	0	0	0	0
Peças metálicas	X	0	0	0	0	0
Peças de plástico	0	0	0	0	0	0
Alto-falantes	X	0	0	0	0	0
Cabos	X	0	0	0	0	0
Esta tabela foi elaborada de acordo com as disposições da norma SJ/T 11364. 0: Indica que esta substância tóxica ou perigosa contida em todos os materiais homogêneos desta peça está abaixo do limite em GB/T 26572. X: Indica que esta substância tóxica ou perigosa contida em pelo menos um dos materiais homogêneos utilizados nesta peça está acima do limite em GB/T 26572.						

Tabela de restrição de substâncias perigosas de Taiwan

Nome do equipamento: Bose noise-masking sleepbuds™, designação de tipo: 424611						
Substâncias restritas e seus símbolos químicos						
Unidade	Chumbo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cádmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenílicos polibromados (PBDE)
Placas de circuitos integrados	-	o	o	o	o	o
Peças metálicas	-	o	o	o	o	o
Peças de plástico	o	o	o	o	o	o
Alto-falantes	-	o	o	o	o	o
Cabos	-	o	o	o	o	o
Observação 1: "o" indica que a porcentagem de conteúdo da substância restrita não excede a porcentagem do valor de referência de presença.						
Observação 2: "-" indica que a substância restrita corresponde à isenção.						

Preencha e guarde para referência futura

O número de série está localizado na parte inferior do estojo de carregamento.

Número de série: _____

Número do modelo: 424611

Guarde a nota fiscal do produto junto com seu manual do proprietário. Agora é uma boa hora para registrar seu produto Bose. Você pode fazer isso com facilidade acessando <http://global.Bose.com/register>

Data de fabricação: O oitavo dígito no número de série indica o ano de fabricação: “9” corresponde a 2009 ou 2019.

Importador na China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador na CE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Importador em Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan – Número de telefone: +886-2-2514 7676

Importador no México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de telefone: +5255 (5202) 3545

Entrada nominal: 5 V  150mA

Faixa de temperatura carregando: 5° C – 45° C

Faixa de temperatura descarregando: 5° C – 45° C

Android, Google Play e o logotipo do Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds e StayHear são marcas comerciais da Bose Corporation.

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth*[®] são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Bose Corporation é feita sob licença.

Apple e o logotipo da Apple são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

APLICATIVO BOSE SLEEP

Características.....	11
----------------------	----

MANTENHA A PERCEÇÃO DOS SEUS ARREDORES

Ajuste um volume apropriado	12
Dicas para manter a percepção	12
Dicas básicas	12
Dicas avançadas.....	12

O QUE HÁ NA EMBALAGEM

Conteúdo	13
----------------	----

CONTROLES

Abrir o estojo de carregamento.....	14
Ligar	15
Desligar	15
Funções de chamada	16
Alertas de chamadas telefônicas	16
Atender uma chamada telefônica.....	16

ENCAIXE SEGURO

Escolher as pontas StayHear+ Sleep corretas.....	17
Encaixar os sleepbuds™ em seu ouvido	18
Verificar o tamanho da sua ponta StayHear+ Sleep	19
Trocar as pontas StayHear+ Sleep	20

BATERIA

Carregar os sleepbuds™	21
Tempo de carregamento	22
Verificar os níveis de carga da bateria dos sleepbuds™	22
Carregar o estojo	23
Tempo de carregamento	23
Verificar o nível de carga da bateria do estojo	24
Proteção da bateria	24

STATUS DOS SLEEPBUDS™

Luzes de carga dos Sleepbuds™	25
Luzes da bateria do estojo de carregamento.....	26

CONEXÕES *BLUETOOTH*®

Conectar seu dispositivo móvel.....	28
Desconectar um dispositivo móvel.....	28
Reconectar um dispositivo móvel.....	28

RECURSOS AVANÇADOS

Modo Phone-Free	29
Dark Mode para o aplicativo Bose Sleep.....	29
Reiniciar o estojo de carregamento	30
Atualizar o estojo de carregamento.....	30

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Limpar os sleepbuds™ e o estojo de carregamento	31
Peças de reposição e acessórios	31
Garantia limitada.....	31

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente estas soluções primeiro.....	32
Outras soluções.....	32

Baixe o aplicativo Bose Sleep, do qual você precisará para controlar seus sleepbuds™, selecionar sons de mascaramento, gerenciar despertadores e alertas de chamadas telefônicas, ajustar o volume e definir configurações avançadas.

CARACTERÍSTICAS

- Selecione sons de mascaramento para tocar em seus sleepbuds™.
- Adicione novos sons ou substitua os sons que você não ouve usando a Biblioteca de sons.
- Ajuste despertadores.
- Dê um nome para seus sleepbuds™.
- Gerenciar configurações para alertas de chamadas telefônicas
- Ative o Dark Mode para uso noturno.
- Encontre respostas para perguntas frequentes.
- Mantenha seus sleepbuds™ atualizados e experimente novos recursos com o software mais recente.



Os sleepbuds™ foram projetados para mascarar ruídos e sons incômodos enquanto você dorme. Por isso, eles podem afetar sua capacidade de ouvir outros sons, como alarmes, sistemas de alerta, pessoas e animais de estimação.

AJUSTE UM VOLUME APROPRIADO

Para equilibrar os níveis de mascaramento de ruído e percepção desejados, ajuste um volume apropriado para suas necessidades. O volume deve ser alto o suficiente para mascarar os ruídos que incomodam seu sono, mas não tão altos a ponto de você não conseguir ouvir os sons que deseja ouvir.

No aplicativo Bose Sleep, ajuste o volume no nível mais baixo e depois aumente-o gradualmente até chegar ao nível apropriado. Quanto mais baixo o volume, maior a possibilidade de você conseguir ouvir os sons que deseja ou precisa ouvir.

DICAS PARA MANTER A PERCEPÇÃO

Se você estiver preocupado com sua capacidade de ouvir sons enquanto estiver usando os sleepbuds™, experimente as dicas a seguir.

Dicas básicas

- Se você dorme com um parceiro, considere confiar nele para ajudar a manter sua percepção dos arredores enquanto estiver usando seus sleepbuds™.

Dicas avançadas

Estas dicas tornam os sleepbuds™ **menos eficazes** no mascaramento de ruído, mas aumentam sua percepção dos arredores.

- Use apenas um sleepbud™.
- Ajuste o som de mascaramento atual de modo que ele pare após determinado período, em vez de tocar a noite toda. Você pode fazer isso configurando um timer de sono para seu som de mascaramento atual no aplicativo Bose Sleep.

CONTEÚDO

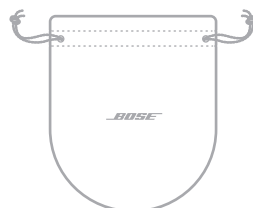
Confirme se as seguintes peças estão incluídas:



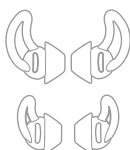
Bose noise-masking sleepbuds™



Estojo de carregamento portátil



Bolsa de viagem



Pontas StayHear+ Sleep:
Grandes (pretas)
e pequenas (brancas)



Fonte de alimentação USB*



Adaptadores de
alimentação CA*

Observação: As pontas médias (cinza) são acopladas aos sleepbuds™.



Cabo USB

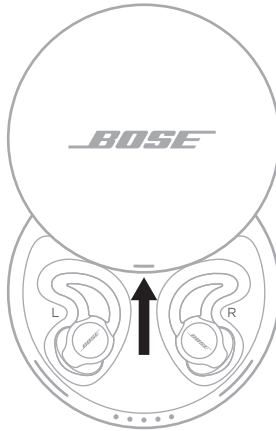
* A fonte de alimentação USB e os adaptadores de alimentação CA podem variar um pouco. Use o adaptador de alimentação CA próprio para sua região.

OBSERVAÇÃO: Se qualquer parte do seu produto estiver danificada, não o utilize. Contate seu fornecedor autorizado Bose ou o serviço de atendimento ao cliente da Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ABRIR O ESTOJO DE CARREGAMENTO

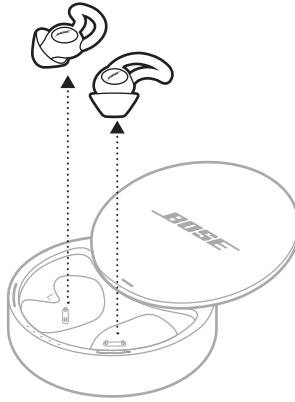
Com o logotipo da Bose virado para você, deslize a tampa do estojo de carregamento para longe de você para abrir.



As luzes no aro interno do estojo acendem para mostrar o nível atual da bateria e o status de carregamento do estojo e dos sleepbuds™ (consulte a página 25).

LIGAR

Remova os sleepbuds™ do estojo de carregamento.

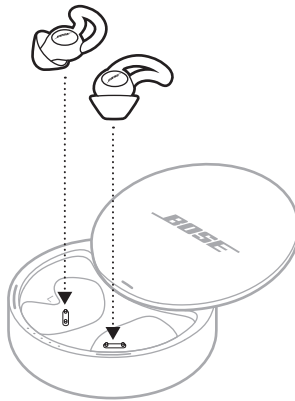


Os sleepbuds™ ligam automaticamente.

DESLIGAR

Coloque os sleepbuds™ no estojo de carregamento.

Para obter mais informações sobre como armazenar adequadamente os sleepbuds™, consulte "Carregar os sleepbuds™" na página 21.



Os sleepbuds™ desligam automaticamente, e as luzes de carga correspondentes piscam em branco (consulte "Luzes de carga dos Sleepbuds™" na página 25).

FUNÇÕES DE CHAMADA

Para usar os sleepbuds™ para funções de chamada:

- Desative o recurso Não perturbar em seu dispositivo móvel. Os sleepbuds™ seguem a sua configuração de Não perturbar.
- Configure os alertas de chamadas telefônicas usando o aplicativo Bose Sleep.

Uma vez configurados, você poderá receber alertas por meio dos sleepbuds™ e atender chamadas telefônicas com seu dispositivo móvel.

OBSERVAÇÃO: Seus sleepbuds™ usam a tecnologia *Bluetooth* Low Energy para conectar seu dispositivo e podem se desconectar periodicamente durante a noite. Se receber uma chamada quando os sleepbuds™ estiverem desconectados, você não receberá alertas de chamadas telefônicas.

Alertas de chamadas telefônicas

Alertas de chamadas telefônicas são notificações enviadas pelos sleepbuds™ que acordam você quando uma chamada é recebida.

Para ativar alertas e gerenciar as configurações de volume/som, toque no ícone de engrenagem, no aplicativo Bose Sleep.

Atender uma chamada telefônica

Use seu dispositivo móvel para atender chamadas. Você não pode atender chamadas telefônicas com os sleepbuds™.

1. Retire os sleepbuds™ dos seus ouvidos.
2. Atenda a chamada em seu dispositivo móvel.

ESCOLHER AS PONTAS STAYHEAR+ SLEEP CORRETAS

Para garantir o mascaramento de ruído e a estabilidade, é importante escolher o tamanho correto da ponta StayHear+ Sleep. Selecione o tamanho que lhe proporcione o maior conforto e melhor encaixe em cada ouvido. Para determinar o melhor encaixe, talvez seja preciso experimentar os três tamanhos. Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.

OBSERVAÇÃO: Para testar o encaixe do tamanho da sua ponta StayHear+ Sleep atual, consulte a página 19.

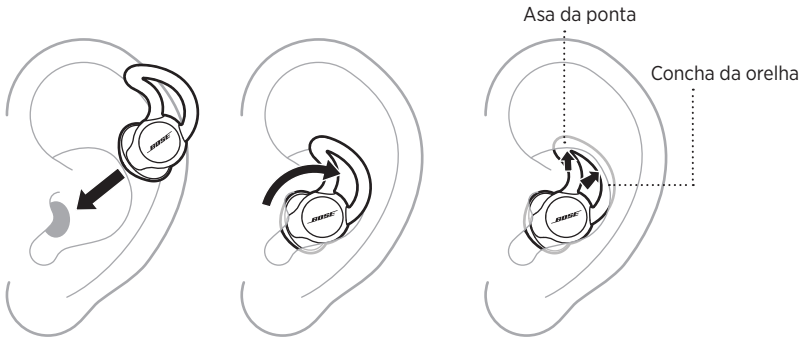
Cada sleepbud™ e ponta StayHear+ Sleep está marcado com a letra **L** ou **R**. Insira o sleepbud™ esquerdo na ponta esquerda e o sleepbud™ direito na ponta direita.



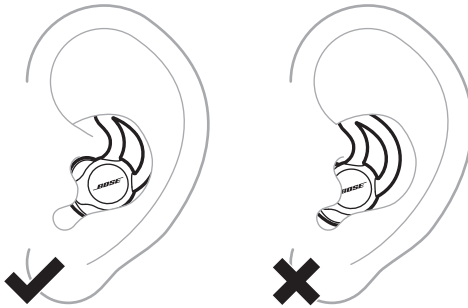
ENCAIXAR OS SLEEPBUDS™ EM SEU OUVIDO

A ponta StayHear+ Sleep permite que o sleepbud™ se encaixe segura e confortavelmente em seu ouvido. A asa da ponta encaixa-se exatamente na concha da orelha.

1. Coloque o sleepbud™ em seu ouvido com o logotipo da Bose virado para fora.
2. Gire o sleepbud™ para trás, travando-o no lugar.
3. Pressione a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha.

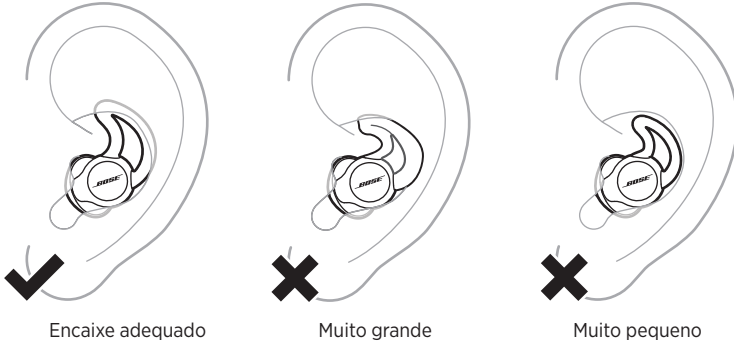


OBSERVAÇÃO: Tenha cuidado ao colocar os sleepbuds™ em seus ouvidos. A ponta deve ser acomodada em seu ouvido a uma profundidade suficiente para criar uma vedação, mas não profunda demais a ponto de causar desconforto.



VERIFICAR O TAMANHO DA SUA PONTA STAYHEAR+ SLEEP

Para verificar se o tamanho da sua ponta StayHear+ Sleep atual é ideal para você, use um espelho ou peça para um amigo comparar seu encaixe com o guia de tamanhos abaixo. A asa da ponta deve ser encaixar com firmeza sob a concha da orelha sem ficar comprimida.



Além disso, experimente o seguinte:

- Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada em ambos os ouvidos.
- Balance sua cabeça. Os sleepbuds™ devem permanecer firmes.

Se o tamanho da ponta atual não estiver firme, escolha outro tamanho.

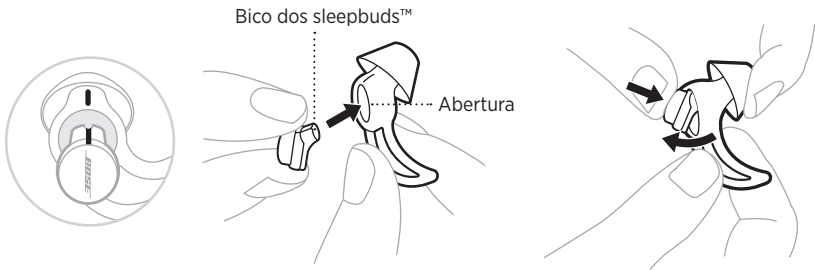
OBSERVAÇÃO: Para saber como trocar as pontas, consulte a página 20.

TROCAR AS PONTAS STAYHEAR+ SLEEP

1. Segurando a base da ponta StayHear+ Sleep encaixada, retire a película da ponta e deslize o sleepbud™ delicadamente para fora da ponta.

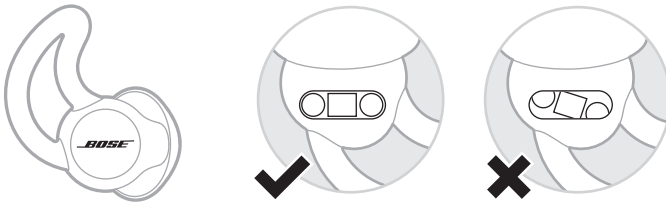


2. Alinhe a linha elevada perto da abertura da nova ponta StayHear+ Sleep com a ranhura no bico do sleepbud™. Deslize o bico na abertura. Em seguida, estenda levemente a base da ponta ao redor da parte de trás do sleepbud™ para firmar o sleepbud™ no lugar.



OBSERVAÇÃO: Insira o sleepbud™ esquerdo na ponta esquerda e o sleepbud™ direito na ponta direita (consulte a página 17).

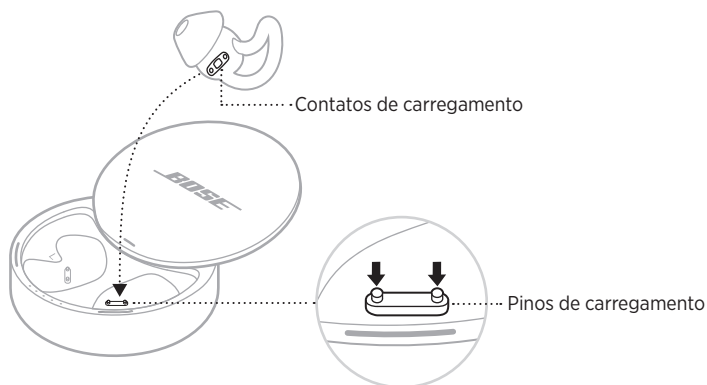
3. Certifique-se de que o sleepbud™ esteja posicionado corretamente na ponta. O logotipo da Bose no sleepbud™ deve ficar virado para fora e com o lado direito para cima, e os dois contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior da ponta.



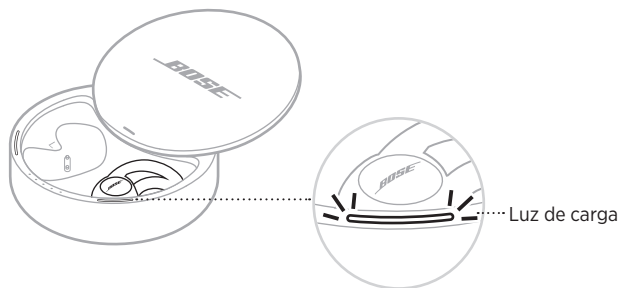
CARREGAR OS SLEEPBUDS™

A bateria dos sleepbuds™ é carregada quando estão no estojo de carregamento.

1. Alinhe os contatos de carregamento do sleepbud™ direito com os pinos de carregamento do lado direito do estojo.



2. Coloque o sleepbud™ no estojo até encaixá-lo magneticamente no lugar.
A luz de carga do sleepbud™ direito pisca em branco.



OBSERVAÇÃO: Se a luz de carga não piscar em branco quando você colocar o sleepbud™ no estojo, talvez tenha colocado o sleepbud™ incorretamente no estojo ou a bateria do estojo está esgotada. Coloque os sleepbuds™ no estojo novamente e depois carregue o estojo (consulte a página 23). Se o problema persistir, consulte “Os sleepbuds™ não carregam” na página 33.

3. Repita as etapas 1 e 2 para carregar o sleepbud™ esquerdo.

Tempo de carregamento

Aguarde até oito horas para carregar totalmente os sleepbuds™.

OBSERVAÇÃO: Uma carga completa permite até 10 horas de uso.

Verificar os níveis de carga da bateria dos sleepbuds™

Você pode verificar os níveis de carga da bateria dos sleepbuds™ enquanto estiver usando ou carregando os sleepbuds™.

Enquanto estiver usando os sleepbuds™

No aplicativo Bose Sleep, verifique o centro da tela inicial para ver o nível atual da bateria dos sleepbuds™.

OBSERVAÇÃO: Se os sleepbuds™ tiverem níveis de bateria diferentes, a tela inicial mostrará o nível mais baixo.

Enquanto estiver carregando os sleepbuds™

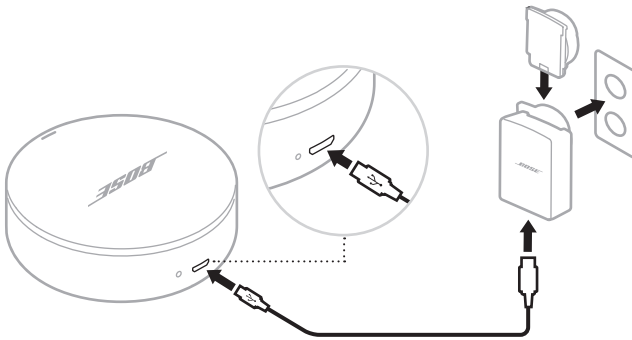
Quando você coloca um sleepbud™ no estojo de carregamento, a luz de carga correspondente pisca de acordo com o status de carregamento (consulte a página 25).

CARREGAR O ESTOJO

O estojo de carregamento armazena e carrega os sleepbuds™ enquanto eles não estão em uso.

OBSERVAÇÕES:

- Mantenha o estojo conectado à alimentação CA (rede elétrica) quando possível para garantir que seus sleepbuds™ estejam sempre totalmente carregados. Você também pode usar a bateria do estojo para carregar os sleepbuds™ enquanto estiver viajando.
 - Antes de carregar, certifique-se de que os sleepbuds™ estejam sob temperatura ambiente, entre 5° C e 45° C.
1. Conecte a extremidade pequena do cabo USB ao conector USB na parte de trás do estojo.



2. Conecte a outra extremidade à fonte de alimentação USB.
3. Conecte o cabo de alimentação USB a uma tomada de força (CA).

OBSERVAÇÃO: Se necessário, conecte o adaptador de alimentação CA próprio para sua região.

Tempo de carregamento

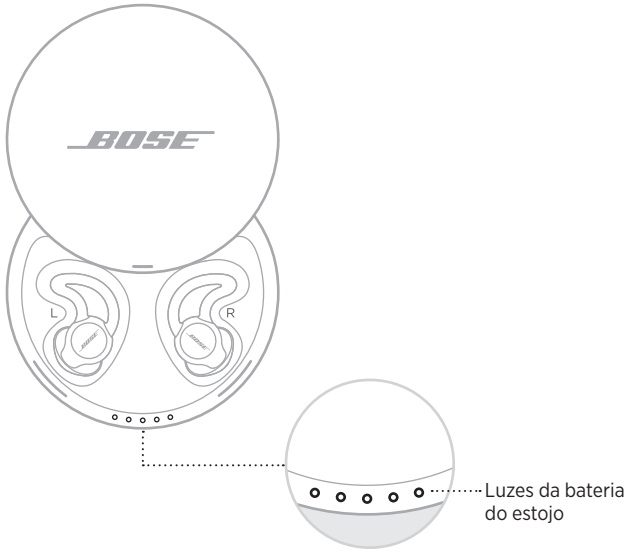
Quando os sleepbuds™ estiverem fora do estojo, pode demorar até três horas para carregar o estojo totalmente. Quando os sleepbuds™ estiverem dentro do estojo, o tempo de carregamento pode variar.

OBSERVAÇÃO: Quando o estojo estiver totalmente carregado e funcionando com a energia da bateria, você poderá carregar totalmente os sleepbuds™ uma vez. Uma única carga dos sleepbuds™ permite até 10 horas de uso.

Verificar o nível de carga da bateria do estojo

Abra a tampa do estojo de carregamento (consulte a página 14). As luzes da bateria do estojo acendem da seguinte forma:

- Se cinco luzes acenderem fixamente, a bateria do estojo está totalmente carregada.
- Se apenas uma luz acender fixamente, a bateria do estojo está fraca. Carregue a bateria do estojo (consulte a página 23).



Para obter mais informações, consulte a “Luzes da bateria do estojo de carregamento” na página 26.

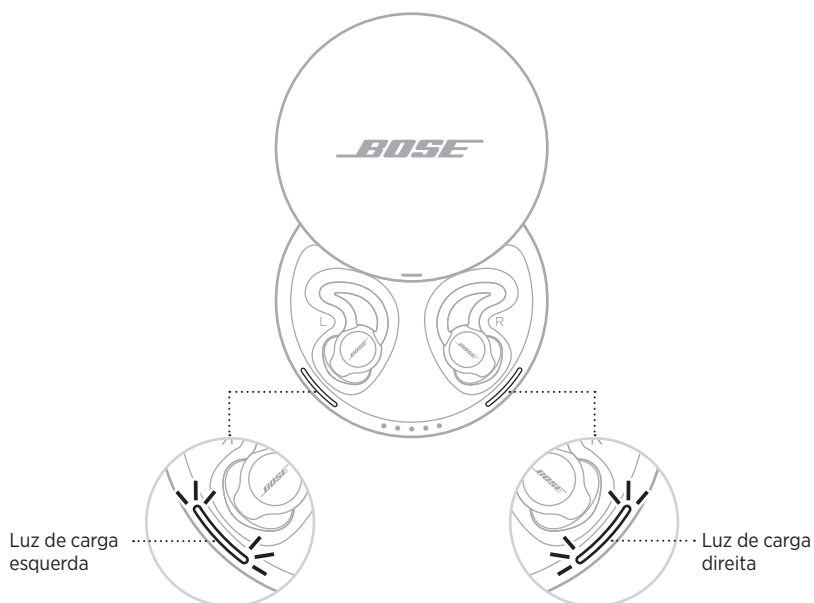
PROTEÇÃO DA BATERIA

O recurso de proteção da bateria conserva as baterias dos sleepbuds™ durante o armazenamento de longo prazo. Os sleepbuds™ são desligados quando deixados fora do estojo por uma semana.

Para despertar os sleepbuds™, conecte o estojo à alimentação (consulte a página 23) e depois remova os sleepbuds™ do estojo.

LUZES DE CARGA DOS SLEEPBUDS™

Mostram o status de carregamento de cada sleepbud™. As luzes de carga estão localizadas no aro interno do estojo de carregamento, próximo aos sleepbuds™.



ATIVIDADE DAS LUZES

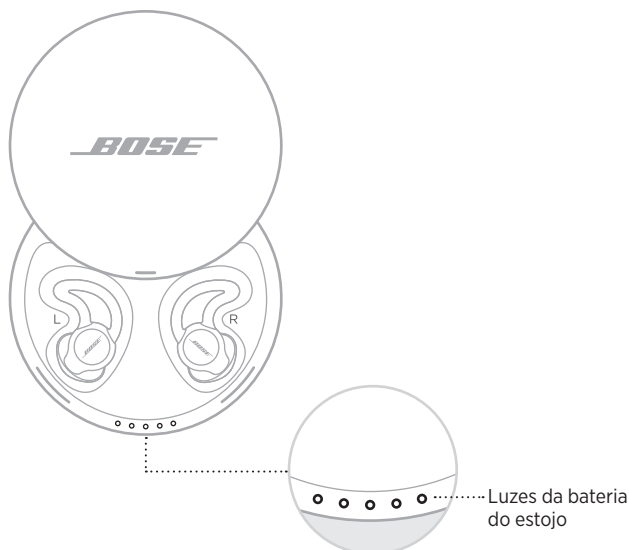
STATUS DE CARREGAMENTO

Piscando na cor branca	Carregando
Branco constante	Totalmente carregada

OBSERVAÇÃO: Se o estojo não estiver conectado à alimentação, as luzes apagarão após dois minutos de inatividade.

LUZES DA BATERIA DO ESTOJO DE CARREGAMENTO

Mostram o nível de carga da bateria e o status de carregamento do estojo. As cinco luzes da bateria estão localizadas dentro do aro frontal interno do estojo.



ATIVIDADE DAS LUZES	PORCENTAGEM DE CARREGAMENTO
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>Erro de carregamento. Tente as seguintes soluções:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remova os sleepbuds™ do estojo de carregamento (consulte a página 15) e depois coloque-os no estojo novamente (consulte a página 21). • Reinicie o estojo (consulte a página 30). <p>Se o erro persistir, contate o atendimento ao cliente da Bose.</p>

OBSERVAÇÕES:

- Quando estiver carregando, a última luz da bateria acesa pisca em branco. Quando o estojo de carregamento estiver completamente carregado, todas as luzes da bateria acenderão em branco fixo.
- Se o estojo não estiver conectado à alimentação, as luzes apagarão após dois minutos de inatividade.

A tecnologia sem fio *Bluetooth* Low Energy permite controlar os *sleepbuds™* usando o aplicativo Bose Sleep em seu dispositivo móvel. Para você poder controlar os *sleepbuds™*, baixe o aplicativo e conecte seu dispositivo aos *sleepbuds™*.

CONECTAR SEU DISPOSITIVO MÓVEL

Baixe o aplicativo Bose Sleep e siga as instruções do aplicativo.



DESCONECTAR UM DISPOSITIVO MÓVEL

Use o aplicativo Bose Sleep para desconectar um dispositivo.

DICA: Você também pode desativar o recurso *Bluetooth* em seu dispositivo para desconectar. Desativar o recurso *Bluetooth* em seu dispositivo desconecta todos os outros dispositivos.

RECONECTAR UM DISPOSITIVO MÓVEL

Quando os *sleepbuds™* são ligados, o dispositivo conectado mais recentemente reconecta-se automaticamente aos *sleepbuds™*.

OBSERVAÇÃO: O dispositivo deve estar ligado e dentro da faixa de alcance de 9 m.

MODO PHONE-FREE

Ativar o Modo Phone-Free no aplicativo Bose Sleep permite usar os sleepbuds™ com um conjunto limitado de recursos sem precisar interagir com o aplicativo.

Você pode ativar esse recurso se:

- Preferir dormir sem eletrônicos por perto.
- Não precisar definir um alarme despertador ou ouvir notificações.

OBSERVAÇÃO: Como os sleepbuds™ estão desconectados do seu dispositivo, eles não poderão tocar alarmes nem receber notificações enquanto o Modo Phone-Free estiver ativo.

Ao ativar o Modo Phone-Free, os sleepbuds™ começam a tocar o som de mascaramento selecionado assim que você os remove do estojo de carregamento. Eles continuam a tocar esse som por algum tempo ou até que você os coloque novamente no estojo, dependendo das suas configurações.

DARK MODE PARA O APLICATIVO BOSE SLEEP

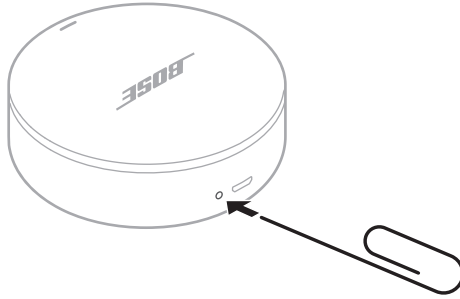
Use o Dark Mode para escurecer o esquema de cores do aplicativo Bose Sleep, tornando-o mais suave aos olhos em ambientes mais escuros. Ele mantém a sua noite o mais tranquilo possível quando estiver configurando os sleepbuds™ antes de ir dormir ou fazendo ajustes no meio da noite.

Para ativar o Dark Mode, toque no ícone de engrenagem, no aplicativo Bose Sleep.

REINICIAR O ESTOJO DE CARREGAMENTO

Reiniciar o estojo de carregamento desliga e religa o estojo. Isso pode ajudar a resolver problemas de carregamento.

Para reiniciar o estojo de carregamento, insira um clipe de papel fino na parte de trás do estojo, próximo ao conector USB. Pressione até sentir um clique.



ATUALIZAR O ESTOJO DE CARREGAMENTO

O aplicativo Bose Sleep alerta você quando há uma atualização disponível para seu estojo de carregamento. Para acessar a atualização, baixe o Bose Updater em seu computador.

Visite: btu.Bose.com

LIMPAR OS SLEEPBUDS™ E O ESTOJO DE CARREGAMENTO

Seus sleepbuds™ e o estojo de carregamento podem precisar de limpeza periódica.

COMPONENTE	PROCEDIMENTO DE LIMPEZA
Pontas StayHear+ Sleep	<p>Remova as pontas dos sleepbuds™ e lave-as com água e um detergente neutro.</p> <p>OBSERVAÇÃO: Enxágue e seque bem as pontas antes de recolocá-las nos sleepbuds™.</p>
Bicos dos sleepbuds™	<p>Limpe apenas com um cotonete macio e seco ou equivalente. Nunca insira qualquer utensílio de limpeza na saída de som.</p>
Pinos de carregamento do estojo e contatos de carregamento dos sleepbuds™	<p>Limpe regularmente com movimentos suaves usando um cotonete macio e seco ou equivalente.</p> <p>CUIDADO: NÃO esfregue os pinos de carregamento para limpá-los, pois isso pode dobrar os pinos de carregamento ou forçar a entrada de umidade nas ranhuras do estojo.</p>
Estojo de carregamento	<p>Limpe apenas com um cotonete macio e seco ou equivalente.</p>

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E ACESSÓRIOS

Peças de reposição e acessórios podem ser encomendados ao serviço de atendimento ao cliente da Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

GARANTIA LIMITADA

Os sleepbuds™ são cobertos por uma garantia limitada. Visite nosso site em global.Bose.com/warranty para obter detalhes sobre a garantia limitada.

Para registrar seu produto, visite global.Bose.com/register para obter as instruções. O não-registro do produto não afeta seus direitos concedidos pela garantia.

EXPERIMENTE ESTAS SOLUÇÕES PRIMEIRO

Se você tiver algum problema com seus sleepbuds™, experimente estas soluções primeiro:

- Coloque os sleepbuds™ no estojo de carregamento (consulte a página 15) e remova-os (consulte a página 15).
- Feche e abra o estojo de carregamento, depois verifique o status dos sleepbuds™ e do estojo de carregamento (consulte a página 25).
- Carregue o estojo de carregamento (consulte a página 23) e os sleepbuds™ (consulte a página 21).
- Aproxime o dispositivo móvel dos sleepbuds™ (dentro de 9 m), afastando-o de qualquer interferência ou obstrução.
- Verifique se seu dispositivo aceita a tecnologia *Bluetooth Low Energy* (também chamada de *Bluetooth Smart*). Todos os dispositivos compatíveis com o iOS 10 e mais recente e a maioria dos dispositivos compatíveis com o Android 5.0 e mais recente aceitam a tecnologia *Bluetooth Low Energy*.
- Verifique o aplicativo Bose Sleep para conferir se o software dos sleepbuds™ está atualizado.
- Certifique-se de que você esteja usando o aplicativo Bose Sleep, e não outro aplicativo, para controlar seus sleepbuds™ (consulte a página 28).
- Tente conectar outro dispositivo (consulte a página 28).

OUTRAS SOLUÇÕES

Se você não conseguir resolver o problema, consulte a tabela abaixo para identificar os sintomas e soluções para problemas comuns. Caso você não consiga resolver o problema, entre em contato com o atendimento ao cliente da Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SINTOMA	SOLUÇÃO
O equipamento não liga	As baterias dos sleepbuds™ podem estar no modo de proteção da bateria ou esgotadas. Conecte o estojo de carregamento à alimentação (consulte a página 23) e depois carregue os sleepbuds™ (consulte a página 21).

SINTOMA	SOLUÇÃO
<p>Os sleepbuds™ não se conectam ao dispositivo móvel</p>	<p>Em seu dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desative e ative o recurso <i>Bluetooth</i>. • Desconecte seu dispositivo dos sleepbuds™ (consulte a página 28). Conecte novamente (consulte a página 28). <p>Conecte o estojo de carregamento à alimentação (consulte a página 23) e remova os sleepbuds™ do estojo.</p> <p>Coloque os sleepbuds™ no estojo de carregamento e verifique as luzes de carga dos sleepbuds™ (consulte a página 25). Carregue os sleepbuds™.</p> <p>Reinicie seu dispositivo. Conecte novamente (consulte a página 28).</p> <p>Conecte um dispositivo diferente (consulte a página 28).</p> <p>Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds para ver os vídeos explicativos.</p> <p>Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 30).</p>
<p>Os sleepbuds™ não carregam</p>	<p>Verifique se os sleepbuds™ estão colocados corretamente no estojo de carregamento (consulte a página 21).</p> <p>Verifique as luzes da bateria do estojo de carregamento para conferir se a bateria não está esgotada (consulte a página 26).</p> <p>Certifique-se de que os contatos de carregamento de cada sleepbud™ estejam visíveis pela parte posterior de cada ponta StayHear+ Sleep (consulte a página 20).</p> <p>Certifique-se de que não haja acúmulo de resíduos ou cera cobrindo os contatos de carregamento dos sleepbuds™ ou os pinos de carregamento do estojo.</p> <p>Se os sleepbuds™ tiverem sido expostos a temperaturas altas ou baixas e todas as luzes de status estiverem piscando em branco, deixe os sleepbuds™ voltarem à temperatura ambiente. Tente carregar novamente.</p> <p>Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 30).</p>
<p>O estojo de carregamento não carrega</p>	<p>Conecte com firmeza as duas extremidades do cabo USB.</p> <p>Conecte o cabo USB a outra fonte de alimentação USB.</p> <p>Use outro cabo USB.</p> <p>Conecte a outra fonte de alimentação CA (rede elétrica).</p> <p>Verifique as luzes da bateria do estojo de carregamento para conferir se há erro de carregamento (consulte a página 26).</p> <p>Se os sleepbuds™ tiverem sido expostos a temperaturas altas ou baixas e todas as luzes de status estiverem piscando em branco, deixe os sleepbuds™ voltarem à temperatura ambiente. Tente carregar novamente.</p> <p>Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 30).</p>

SINTOMA	SOLUÇÃO
<p>Os sleepbuds™ não estão confortáveis</p>	<p>Certifique-se de que esteja colocando os sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar o sleepbud™ para trás e pressionar a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha (consulte a página 18).</p> <p>Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (consulte a página 19). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.</p> <p>Tenha cuidado ao colocar os sleepbuds™ em seus ouvidos. A ponta deve ser acomodada em seu ouvido a uma profundidade suficiente para criar uma vedação, mas não profunda demais a ponto de causar desconforto (consulte a página 18).</p> <p>Certifique-se de que os sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas StayHear+ Sleep. O logotipo da Bose no sleepbud™ deve ficar virado para fora e com o lado direito para cima, e os dois contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior da ponta (consulte a página 20).</p>
<p>Sem áudio</p>	<p>No aplicativo Bose Sleep, aumente o volume do som de mascaramento atual.</p> <p>Coloque os sleepbuds™ no estojo de carregamento e verifique as luzes de carga dos sleepbuds™ (consulte a página 25). Carregue os sleepbuds™ por completo.</p> <p>Remova qualquer acúmulo de detritos ou cera de ouvido das pontas StayHear+ Sleep e dos bicos dos sleepbuds™ (consulte a página 31).</p> <p>Certifique-se de que esteja colocando os sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar o sleepbud™ para trás e pressionar a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha (consulte a página 18).</p> <p>Conecte um dispositivo diferente (consulte a página 28).</p>

SINTOMA	SOLUÇÃO
Baixa qualidade de som	<p>Verifique se os sleepbuds™ estão criando uma vedação em seus ouvidos para bloquear o ruído. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os sleepbuds™ devem permanecer firmes.</p> <p>Certifique-se de que esteja colocando os sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar o sleepbud™ para trás e pressionar a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha (consulte a página 18).</p> <p>Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (consulte a página 19). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.</p> <p>Certifique-se de que os sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas StayHear+ Sleep. O logotipo da Bose no sleepbud™ deve ficar virado para fora e com o lado direito para cima, e os dois contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior da ponta (consulte a página 20).</p> <p>Remova qualquer acúmulo de detritos ou cera de ouvido das pontas StayHear+ Sleep e dos bicos dos sleepbuds™ (consulte a página 31).</p> <p>Tente um som de mascaramento diferente. Alguns sons são adaptados para serem mais eficientes no mascaramento de ruído, então eles podem soar diferente do que você está habituado.</p> <p>Lembre-se de que seus sleepbuds™ foram desenvolvidos para o sono, então é recomendável avaliar a qualidade do som com critérios diferentes do que você usaria para avaliar um fone de ouvido.</p>
Os sleepbuds™ saem dos ouvidos	<p>Certifique-se de que os sleepbuds™ se acomodem bem em seus ouvidos. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os sleepbuds™ devem permanecer firmes.</p> <p>Certifique-se de que esteja colocando os sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar o sleepbud™ para trás e pressionar a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha (consulte a página 18).</p> <p>Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (consulte a página 19). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.</p>

SINTOMA	SOLUÇÃO
<p>Os sleepbuds™ não mascaram o ruído com eficiência</p>	<p>Verifique se os sleepbuds™ estão criando uma vedação em seus ouvidos para bloquear o ruído. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os sleepbuds™ devem permanecer firmes.</p> <p>Certifique-se de que esteja colocando os sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar o sleepbud™ para trás e pressionar a asa da ponta para encaixá-la embaixo da concha da orelha (consulte a página 18).</p> <p>Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta StayHear+ Sleep para cada sleepbud™ (consulte a página 19). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.</p> <p>No aplicativo Bose Sleep, aumente o volume do som de mascaramento atual. Para ser eficiente, o som de mascaramento deve ser ligeiramente mais alto do que o ruído do ambiente.</p> <p>Tente um som de mascaramento diferente. Nenhum som é igualmente eficaz em todos os ambientes, então tente cada um deles para encontrar o mais eficaz para você.</p> <p>Adicione novos sons de mascaramento usando a Biblioteca de sons. No aplicativo Bose Sleep, toque no ícone de engrenagem para acessar a Biblioteca de sons.</p>
<p>Os sleepbuds™ não recebem alertas de chamadas telefônicas</p>	<p>Verifique se você ativou os alertas de chamadas telefônicas no aplicativo Bose Sleep. Para ativar os alertas de chamadas telefônicas, toque no ícone de engrenagem, no aplicativo.</p> <p>Desative o recurso Não perturbar em seu dispositivo móvel. Os sleepbuds™ seguem a sua configuração de Não perturbar.</p> <p>Seus sleepbuds™ usam a tecnologia <i>Bluetooth</i> Low Energy para conectar seu dispositivo e podem se desconectar periodicamente durante a noite. Se receber uma chamada quando os sleepbuds™ estiverem desconectados, você não receberá alertas de chamadas telefônicas.</p>
<p>As pontas StayHear+ Sleep caem</p>	<p>Encaixe com firmeza as pontas nos sleepbuds™ (consulte a página 20).</p> <p>Certifique-se de que os sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas StayHear+ Sleep. O logotipo da Bose no sleepbud™ deve ficar virado para fora e com o lado direito para cima, e os dois contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior da ponta (consulte a página 20).</p>

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. För att förhindra att sleepbuds™ sväljs ska du se till att småbarn och husdjur inte kommer åt dem. Sleepbuds™ innehåller ett silverzinkbatteri och det kan vara förenligt med livsfara om någon sväljer dem. Uppsöka omedelbart läkare om någon trots allt sväljer något av dem. När sleepbuds™ inte används ska de förvaras i laddningsfodralet med luckan stängd.
2. Låt INTE barn använda sig av sleepbuds™.
3. Använd endast en torr trasa för rengöring av sleepbuds™ och laddningsfodral. Ytterligare information om rengöring finns på sidan 31.
4. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- När du använder den här produkten ska du vidta sedvanlig försiktighet, men dessutom beakta följande:
 - Läs igenom alla instruktioner innan du använder laddningsfodralet.
 - Du minskar risken för skador om du stänger laddningsfodralet när det används i närheten av barn.
 - Utsätt inte laddningsfodralet för vatten, regn, vätskor eller snö.
 - All användning av laddare, som inte rekommenderas eller försäljs av laddningsfodralets tillverkare, rekommenderas inte eftersom det finns risk för eldsvåda och personskador.
 - Använd laddningsfodralet i enlighet med dess uteffekt. Att överstiga uteffekten kan resultera i brand eller personskador.
 - Använd inte ett laddningsfodral som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan vara oförutsägbara och orsaka brand, explosion eller skada.
 - Montera inte isär laddningsfodralet. Felaktig återställning kan resultera i brand eller personskador.
 - Du ska varken öppna, krossa eller utsätta ett laddningsfodral för öppen eld eller höga temperaturer. Om det utsätts för öppen eld eller temperaturer över 100 °C finns det risk för att det kan explodera.
 - Låt eventuell service utföras av kvalificerad personal som använder godkända utbytesdelar.
- Använd INTE sleepbuds™ vid tillfällen då oförmågan att höra omgivningsljud kan innebära en fara för dig eller andra. Om du utför en aktivitet som kräver att du är uppmärksam på omgivningen (till exempel passar barn, kör, cyklar eller går i eller nära trafik, byggarbetsplats eller tågräls, etc.), ska du avlägsna sleepbuds™ eller ändra volymen så att du kan höra omgivningens ljud inklusive alarm och varningssignaler.
- Doppa INTE sleepbuds™ i vatten. Utsätta INTE sleepbuds™ för strömmande vatten (till exempel från en kran, etc.). Använd INTE sleepbuds™ när du duschar eller badar, eller när du deltar i vattensporter som till exempel simning, vattenskidor, surfing, etc.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast den medföljande nätadaptern för den här produkten.
- Den medföljande nätadaptern har inte provats på högre höjd än 2000 meter.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Endast för användning på altituder under 2000 meter.

- Om batteriet börjar läka måste du skydda dig så att vätskan inte kommer i kontakt med huden eller ögonen. Om detta sker bör du rådfråga en sjukvårdscentral.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

OBS! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i ISED Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och ISED Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

 Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

För Europa:

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz:

Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radiovågor.

Försök **INTE** ta bort det uppladdningsbara batteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.



Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.



De laddningsbara batterierna i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> för att få mer information.




Tabell över farliga föremål som kontrolleras i Kina

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	Bly (Pb)	Kvicksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (CR(VI))	Polyklorerad bifenyyl (PBB)	Polyklorerad diphenyl ether (PBDE)
PCB:er	X	0	0	0	0	0
Metall	X	0	0	0	0	0
Plast	0	0	0	0	0	0
Högtalare	X	0	0	0	0	0
Kablar	X	0	0	0	0	0

Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364.

O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.

X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.



Tabell över farliga föremål som kontrolleras i Taiwan

Utrustningens namn: Bose brusreducerande sleepbuds™, typtilldelning: 424611						
	Begränsade ämnen och kemiska beteckning					
Enhet	Bly (Pb)	Kvicksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (Cr+6)	Polybromerade bifenylter (PBB)	Polybromerade difenyletrar (PBDE)
PCB:er	-	o	o	o	o	o
Metall	-	o	o	o	o	o
Plast	o	o	o	o	o	o
Högtalare	-	o	o	o	o	o
Kablar	-	o	o	o	o	o

Obs 1! "o" anger att det procentuella innehållet i det begränsade ämnet inte överstiger referensvärdet.

Obs 2! Med "-" anges att den begränsade substansen motsvarar undantaget.

Fyll i uppgifterna och håll reda på var du förvarar dem

Serienumret finns på laddningsfodalets undersida.

Serienummer: _____

Modellnummer: 424611

Förvara kvittot tillsammans med bruksanvisningen. Det är nu dags att registrera Bose-produkten. Du gör det enklast genom att besöka webbplatsen <http://global.Bose.com/register>

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "9" är 2009 eller 2019.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Taiwanimportör: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

Mexikoimportör: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Indata: 5 V  150 mA

Temperaturintervall för uppladdning: 5 °C–45 °C

Temperaturintervall för urladdning: 5 °C–45 °C

Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds och StayHear är varumärken som tillhör Bose Corporation.

Namnet *Bluetooth*[®] och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av Bose Corporation sker under licens.

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc. och de är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstmärke som tillhör Apple Inc.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

APPEN BOSE SLEEP

Funktioner.....	11
-----------------	----

VAR MEDVETEN OM OMGIVNINGEN

Ställ in en lämplig volym.....	12
Tips för att vara medveten om ljud i omgivningen	12
Grundtips	12
Avancerade tips.....	12

VAD FINNS I FÖRPACKNINGEN

Innehåll.....	13
---------------	----

KONTROLLER

Öppna laddningsfodralet.....	14
Sätta på.....	15
Stänga av	15
Samtalsfunktioner.....	16
Telefonsamtalsaviseringar	16
Besvara ett telefonsamtal.....	16

SÄKER PASSFORM

Välja rätt snäckor för StayHear+ Sleep.....	17
Anpassa sleepbuds™ till ditt öra	18
Kontrollera storleken på din StayHear+ Sleep-snäcka	19
Byta StayHear+ Sleep-örönsnäckor	20

BATTERI

Ladda sleepbuds™	21
Laddningstid.....	22
Kontrollera laddningsnivån för sleepbuds™	22
Ladda fodralet.....	23
Laddningstid.....	23
Kontrollera fodralets laddningsnivå	24
Batteriskydd.....	24

SLEEPBUDS™-STATUS

Laddningslampor för Sleepbuds™	25
Laddningsfodralets batterilampor	26

BLUETOOTH®-ANSLUTNINGAR

Ansluta en mobil enhet.....	28
Koppla från en mobil enhet	28
Återansluta en mobil enhet.....	28

AVANCERADE FUNKTIONER

Telefonfritt läge	29
Mörkerläge med Bose Sleep-appen	29
Återställa laddningsfodralet	30
Uppdatera laddningsfodralet.....	30

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengöra sleepbuds™ och laddningsfodralet.....	31
Reservdelar och tillbehör.....	31
Begränsad garanti	31

FELSÖKNING

Prova det här först.....	32
Andra lösningar	32

Ladda ner gratisappen Bose Sleep. Den behövs för att styra sleepbuds™, välja reduceringsljud, hantera väckningsalarm och telefonsamtalsaviseringar, justera volym och konfigurera avancerade inställningar.

FUNKTIONER

- Välj reduceringsljud att spela via dina sleepbuds™.
- Lägg till nya ljud eller ersätt ljud som du inte lyssnar på i ljudbiblioteket.
- Ställ väckningsalarm.
- Namnge dina sleepbuds™.
- Hantera inställningarna för telefonsamtalsaviseringar
- Aktivera Mörkerläge för användning nattetid.
- Hitta svar på vanliga frågor.
- Håll dina sleepbuds™ uppdaterade och prova nya funktioner i den senaste programvaran.



Sleepbuds™ är utformade för att reducera brus och störningar medan du sover. På grund av detta kan de påverka din möjlighet att höra andra ljud som alarm, varningssystem och husdjur.

STÄLL IN EN LÄMPLIG VOLYM

Balansera de brusreducerande nivåerna och den medvetenhet om omgivningen som du vill ha, genom att ställa in en lämplig volymnivå för dig. Volymen bör vara tillräckligt hög för att reducera brus som stör sömnen men inte så hög att du inte kan höra ljud som du vill höra.

I Bose Sleep-appen kan du ställa in volymen till den lägsta nivån och sedan gradvis höja den tills du når en lämplig nivå. Ju lägre volymen är desto troligare är det att du kan höra ljuden du vill eller behöver höra.

TIPS FÖR ATT VARA MEDVETEN OM LJUD I OMGIVNINGEN

Om du är orolig för att inte höra ljud medan du har sleepbuds™ på dig, försök med nedanstående tips.

Grundtips

- Om du delar säng med någon kanske du kan be den personen se till att du görs medveten om vad som händer i omgivningen medan du använder sleepbuds™.

Avancerade tips

Dessa tips gör sleepbuds™ **mindre effektiva** när det gäller brusreducering, men gör att du hör det som händer i omgivningen bättre.

- Ha bara en sleepbud™ på dig.
- Ställ in aktuellt reduceringsljud så att det avbryts efter en viss tid i stället för att köras hela natten. Du gör det genom att ställa in en insomningstimer för aktuellt reduceringsljud i Bose Sleep-appen.

INNEHÅLL

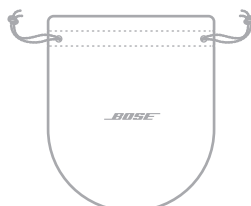
Kontrollera att du har följande:



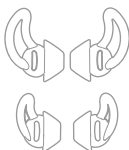
Bose brusreducerande sleepbuds™



Bärbart laddningsfodral



Väska



StayHear+ Sleep-snäckor:
Stora (svarta) och små (vita)



USB-stickkontakt*



Stickkontakter för
nätagadapter*

Obs! Medelstora (grå) snäckor är
fastsatta på sleepbuds™.



USB-kabel

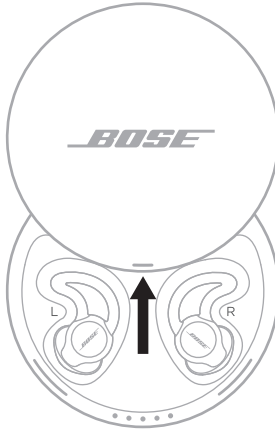
* USB-adaptorn och stickkontakten kan variera något. Använd den kontakt som är avsedd för din region.

OBS! Om någon del av produkten är skadad ska du inte använda den. Kontakta en Bose-återförsäljare eller Bose kundtjänst.

Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ÖPPNA LADDNINGSFODRALET

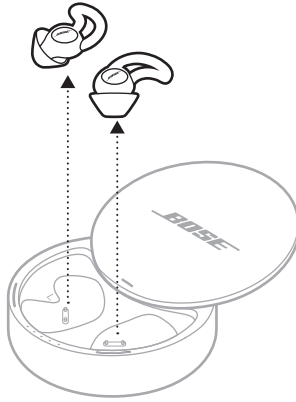
Placera fodralet så att Bose-logotypen är vänd mot dig och öppna fodralet genom att föra locket på laddningsfodralet bort från dig.



Lampor på fodralets innerkant lyser för att visa batteriets laddningsnivå och laddningsstatus för fodral och sleepbuds™ (se sidan 25).

SÄTTA PÅ

Ta ut sleepbuds™ ur laddningsfodralet.

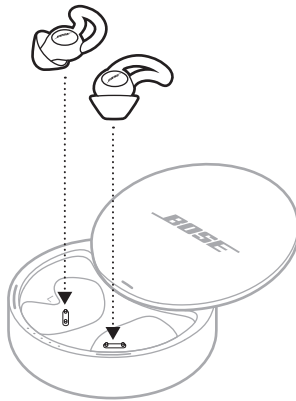


sleepbuds™ stängs automatiskt av.

STÄNGA AV

Lägg sleepbuds™ i laddningsfodralet.

Mer information om hur du förvarar sleepbuds™ finns i "Ladda sleepbuds™" på sidan 21.



sleepbuds™ stängs automatiskt av och laddningslamporna blinkar med ett vitt sken (se "Laddningslampor för Sleepbuds™" på sidan 25).

SAMTALSFUNKTIONER

Använd sleepbuds™ samtalsfunktioner:

- Stäng av stör ej-funktionen på den mobila enheten. sleepbuds™ följer din enhets stör ej-inställningar.
- Ställ in telefonsamtalsaviseringar med Bose Sleep-appen.

När de ställts in kan du få aviseringar i sleepbuds™ och besvara telefonsamtal med den mobila enheten.

OBS! sleepbuds™ använder *Bluetooth* Low Energy för att ansluta till din enheten och kan ibland fränkopplas under natten. Om du får ett samtal när sleepbuds™ är fränkopplade kommer du inte att få någon telefonsamtalsavisering.

Telefonsamtalsaviseringar

Telefonsamtalsaviseringar är meddelanden som skickas i sleepbuds™ och väcker dig vid inkommande samtal.

Knacka på kugghjulsikonen i Bose Sleep-appen för att aktivera aviseringar och hantera volym-/ljudinställningar.

Besvara ett telefonsamtal

Använd den mobila enheten för att besvara samtal. Du kan inte besvara samtal med sleepbuds™.

1. Ta ut sleepbuds™ ur öronen.
2. Besvara samtalet på den mobila enheten.

VÄLJA RÄTT SNÄCKOR FÖR STAYHEAR+ SLEEP

För bästa möjliga brusreducering och stabilitet är det viktigt att du väljer rätt storlek på StayHear+ Sleep-snäckan. Välj den storlek som ger bästa komfort och som passar bäst i örat. Du kanske måste prova alla tre för att se vilken som passar bäst. Du kan behöva olika storlekar för varje öra.

OBS! För att testa hur den aktuella StayHear+ Sleep-snäckstorleken passar, se sidan 19.

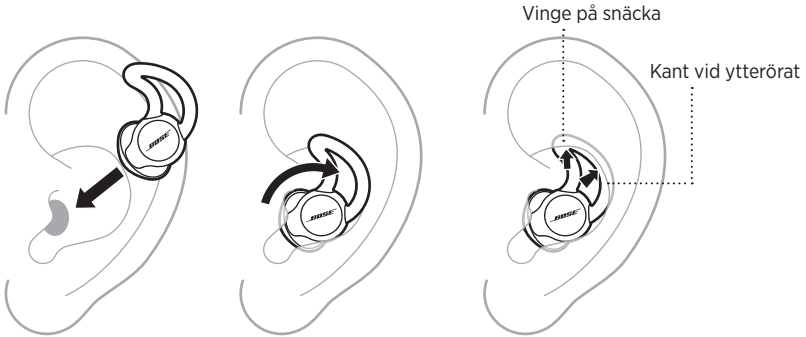
Varje sleepbud™ och StayHear+ Sleep-örönsnäck är märkt med antingen ett **L** eller ett **R**. Sätt fast vänster sleepbud™ på den vänstra snäckan och höger sleepbud™ på den högra snäckan.



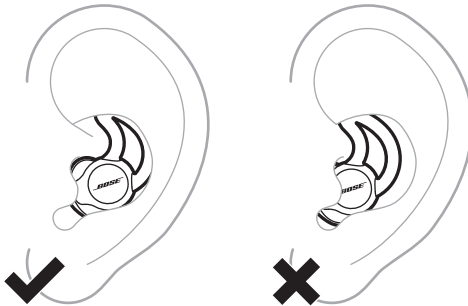
ANPASSA SLEEPBUDS™ TILL DITT ÖRA

StayHear+ Sleep-snäckan gör att sleepbud™ sitter bekvämt och säkert i örat. Vingen på snäckan passar mot kanten i ytterörat.

1. Placera sleepbud™ i örat med Bose-logon vänd utåt.
2. Vrid sleepbud™ bakåt tills den låses på plats.
3. Tryck vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat.



OBS! Var försiktig när du placerar sleepbuds™ i dina öron. Öronsnäckan bör vara tillräckligt djupt ner i örat för att sitta tätt utan att den känns obekvämt.



KONTROLLERA STORLEKEN PÅ DIN STAYHEAR+ SLEEP-SNÄCKA

Kontrollera om storleken på din StayHear+ Sleep-snäcka är rätt för dig genom att använda en spegel eller be en vän att jämföra hur den passar, mot storleksguiden nedan. Vingen på snäckan passar mot kanten i ytterörat.



Rätt placerad



För stor



För liten

Prova även följande:

- Testa genom att tala högt. Ljudet ska upplevas dämpat i båda öronen.
- Skaka på huvudet. Sleepbuds™ bör sitta säkert.

Om din aktuella snäckstorlek inte sitter på plats kan du välja en annan storlek.

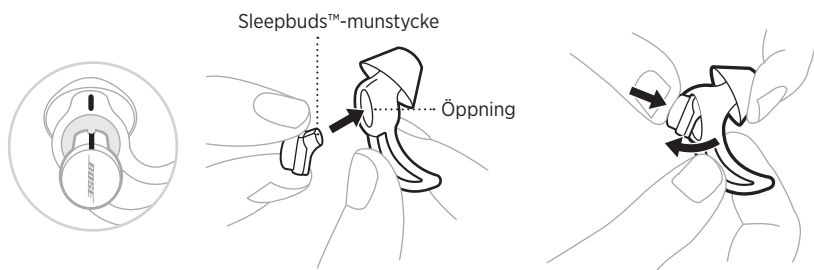
OBS! För hjälp med laddning av öronsnäckorna, se sidan 20.

BYTA STAYHEAR+ SLEEP-ÖRONSNÄCKOR

1. Håll i StayHear+ Sleep-snäckans underdel, dra bort snäckan och för försiktigt bort sleepbud™ från snäckan.

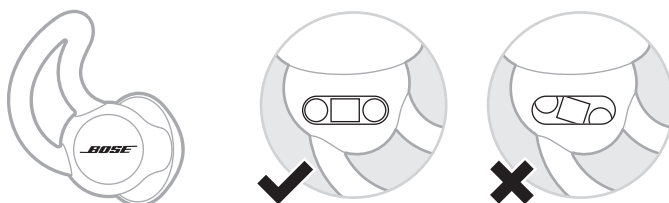


2. Rikta in det upphöjda strecket nära öppningen på den nya StayHear+ Sleep-snäckan med spåret på munstycket på sleepbud™. För in munstycket i öppningen. Vidga försiktigt snäckans underdel runt baksidan på sleepbud™ så att sleepbud™ hålls på plats.



OBS! Sätt vänster sleepbud™ i vänster snäcka och höger sleepbud™ i höger snäcka sidan 17.

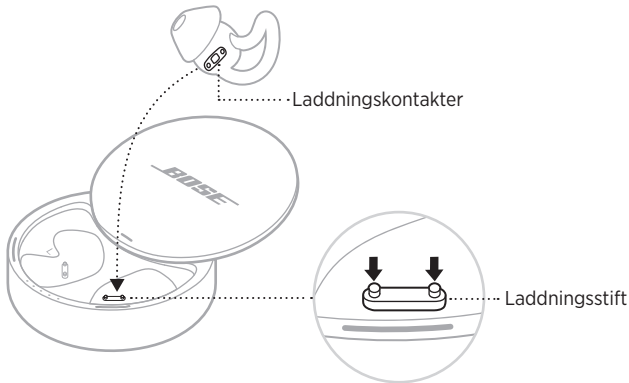
3. Kontrollera att sleepbud™ är rätt isatt i snäckan. Bose-logotypen på sleepbud™ ska vara vänd utåt och ha höger sida upp och båda laddningskontakterna ska vara synliga genom snäckans baksida.



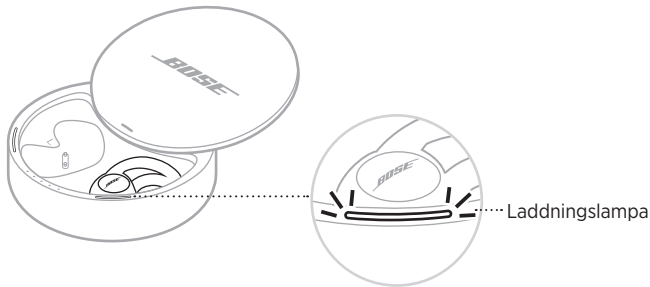
LADDA SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ laddas när de ligger i laddningsfodralet.

1. Rikta in laddningskontaktarna på höger sleepbud™ med laddningsstiften på fodralets högra sida.



2. Lägg sleepbud™ i fodralet så att det magnetiskt klickar på plats.
Laddningslampan för höger sleepbud™ blinkar med vitt sken.



OBS! Om laddningslampan inte blinkar med vitt sken när du lägger sleepbud™ i fodralet, kan du ha lagt i sleepbud™ fel i fodralet eller så är batteriet tomt. Lägg sleepbuds™ i fodralet igen och ladda sedan fodralet (se sidan 23). Om problemet kvarstår kan du även läsa "Sleepbuds™ laddas inte" på sidan 33.

3. Upprepa steg 1 och 2 för att ladda vänster sleepbud™.

Laddningstid

Det tar upp till 8 timmar att ladda sleepbuds™ helt.

OBS! En full uppladdning ger upp till 10 timmars användningstid.

Kontrollera laddningsnivån för sleepbuds™

Du kan kontrollera batterinivåerna för sleepbuds™ medan du använder eller laddar sleepbuds™.

Medan du använder sleepbuds™

I mitten av Bose Sleep-appens startskärm kan du se den aktuella batterinivån för sleepbuds.

OBS! Om sleepbuds har olika batterinivåer visas den lägsta nivån på startskärmen.

Medan du laddar sleepbuds™

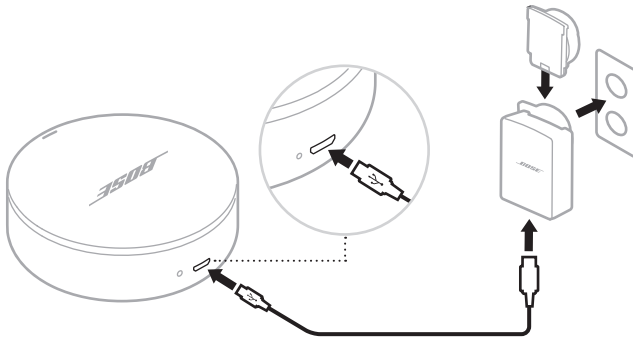
När du lägger en sleepbuds™ i laddningsfodralet börjar laddningslampan blinka enligt laddningsstatus (se sidan 25)

LADDA FODRALET

Laddningsfodralet lagrar och laddar din sleepbuds™ medan du inte använder dem.

TÄNK PÅ FÖLJANDE:

- För att säkerställa att dina sleepbuds™ alltid är fulladdade, förvara fodralet anslutet till nätström när det är möjligt. Du kan även använda fodralbatteriet för att ladda sleepbuds™ när du är på resa.
 - Se till att sleepbuds™ är rumstempererade, mellan 5 °C och 45 °C, före uppladdning.
1. Anslut den mindre änden av USB-kabeln till USB-kontakten på baksidan av fodralet.



2. Anslut den andra änden till USB-nätadaptorn.
3. Anslut USB-nätadaptorn till ett vägguttag.

OBS! Byt stickkontakt om det skulle behövas och använd den som är avsedd för din region.

Laddningstid

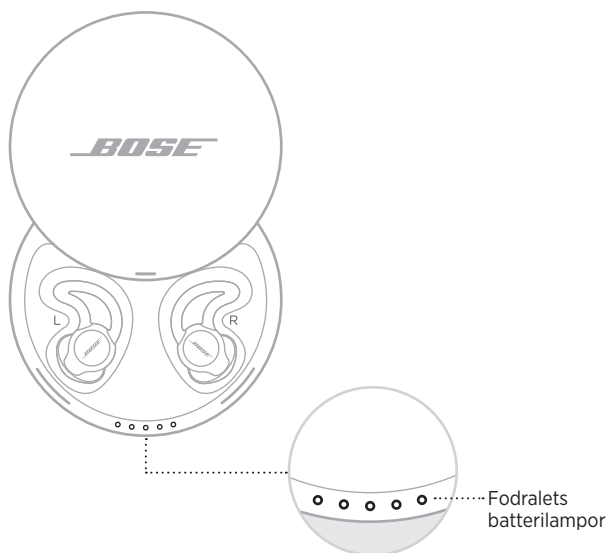
När sleepbuds™ inte ligger i fodralet kan det ta upp till tre timmar tills fodralet är fulladdat. När sleepbuds™ ligger i fodralet varierar laddningstiden.

OBS! När fodralet är fulladdat och drivs med batteri, kan du fulladda sleepbuds en gång. En enda laddning av sleepbuds ger upp till 10 timmars användning.

Kontrollera fodralets laddningsnivå

Öppna locket på laddningsfodralet (se sidan 14). Fodralets batterilampa lyser så här:

- Om fem lamporna lyser med fast sken är batteriet fulladdat.
- Om endast en lampa lyser med fast sken är batteriladdningen låg. Ladda fodralbatteriet (se sidan 23).



Mer information finns på "Laddningsfodralets batterilampor" på sidan 26.

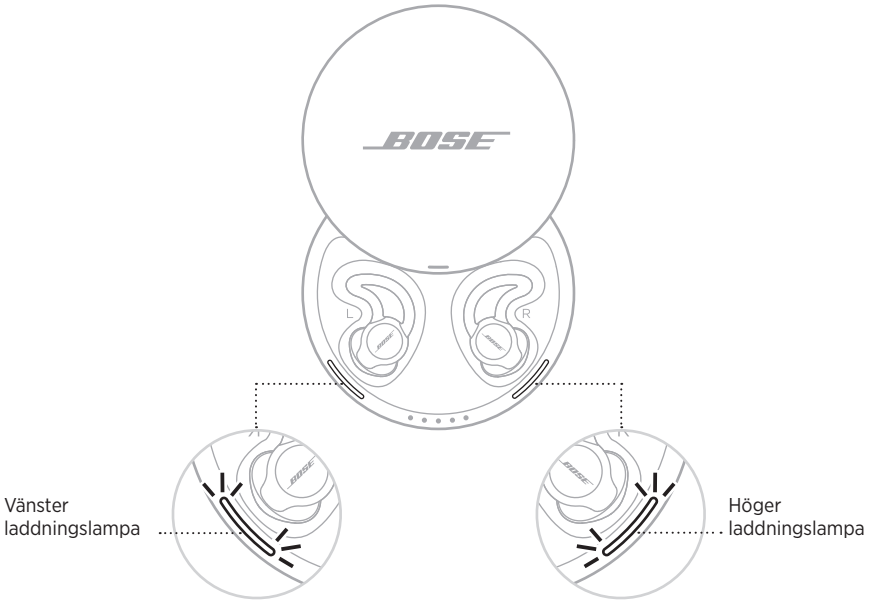
BATTERISKYDD

Med batteriets skyddsfunktion drar batterierna i sleepbuds™ mindre energi under längre förvaring. Sleepbuds™ stängs av när de har legat i fodralet i en vecka.

Aktivera sleepbuds™ genom att ansluta fodralet till ström (se sidan 23) och sedan ta bort sleepbuds™ från fodralet.

LADDNINGSLAMPOR FÖR SLEEPBUDS™

Visar laddningsstatus för varje sleepbud™. Laddningslamporna finns på laddningsfodralets innerkant bredvid sleepbuds™.



LAMPANS UPPFÖRANDE

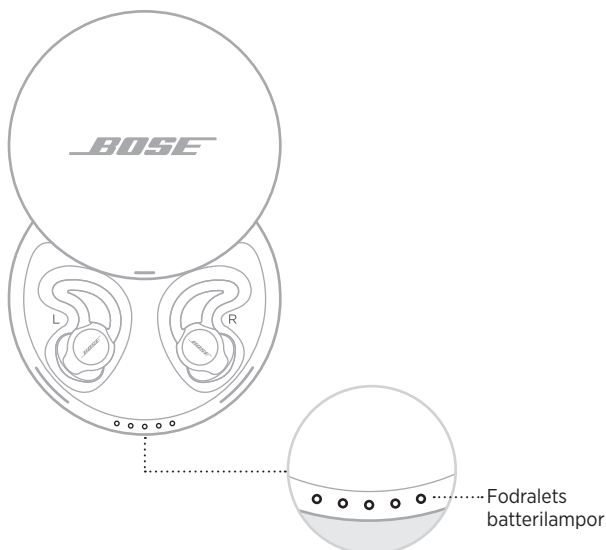
LADDNINGSTATUS

Blinkar med vitt ljus	Laddar
Fast vitt sken	Fulladdat

OBS! Om fodralet inte är strömanslutet släcks lamporna efter två minuters inaktivitet.

LADDNINGSFODRALETS BATTERILAMPOR

Visar batterinivån och laddningsstatus för laddningsfodralet. Fem batterilampor finns på insidan av laddningsfodralets framsida.



LAMPANS UPPFÖRANDE	LADDNING I PROCENT
● ○ ○ ○ ○	0 % - 20 %
● ● ○ ○ ○	20 % - 40 %
● ● ● ○ ○	40 % - 60 %
● ● ● ● ○	60 % - 80 %
● ● ● ● ●	80 % - 100 %
● ○ ● ○ ●	<p>Uppladdningsfel. Prova följande lösningar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta ut sleepbuds™ från laddningsfodralet (se sidan 15), och lägg sedan tillbaka dem igen (se sidan 21). • Återställ fodralet (se sidan 30). <p>Kontakta Bose kundtjänst om felet består.</p>

- Ta ut sleepbuds™ från laddningsfodralet (se sidan 15), och lägg sedan tillbaka dem igen (se sidan 21).
- Återställ fodralet (se sidan 30).

Kontakta Bose kundtjänst om felet består.

TÄNK PÅ FÖLJANDE:

- När batteriet laddas, blinkar den senast tända batterilampan vit. När laddningsfodralet är fulladdat lyser alla batterilamporna med fast vitt sken.
- Om fodralet inte är strömanslutet släcks lamporna efter två minuters inaktivitet.

Med den trådlösa *Bluetooth* Low Energy-tekniken kan du styra sleepbuds™ via Bose Sleep-appen på din mobila enhet. Innan du kan styra sleepbuds™ måste du ladda ner appen och ansluta enheten till sleepbuds™.

ANSLUTA EN MOBIL ENHET

Ladda ner Bose Sleep-appen och följ instruktionerna i appen.



KOPPLA FRÅN EN MOBIL ENHET

Använd Bose Sleep-appen för att koppla från en enhet.

SPETS: Du kan även inaktivera *Bluetooth*-funktionen på din enhet för att koppla från. Frånkoppling av *Bluetooth* på din enhet leder till att alla andra enheter kopplas från.

ÅTERANSLUTA EN MOBIL ENHET

När sleepbuds™ sätts på återansluts den senast anslutna enheten automatiskt till dina sleepbuds™.

OBS! Enheten måste vara inom räckvidd (9 m) och påslagen.

TELEFONFRITT LÄGE

Aktivera telefonfritt läge i Bose Sleep-appen för att kunna använda dina sleepbuds™ med en begränsad uppsättning funktioner utan att behöva interagera med appen.

Du kanske vill aktivera denna funktion om:

- Du föredrar att sova utan elektronik i närheten.
- Du inte behöver ett väckningslarm eller inte behöver höra aviseringar.

OBS! Eftersom sleepbuds™ kopplats från din enhet kan de inte spela upp larm eller ta emot aviseringar när telefonfritt läge är aktiverat.

När du aktiverar telefonfritt läge börjar sleepbuds™ att spela ett utvalt reduceringsljud så snart du plockar ut dem från laddningsfodralet. De fortsätter att spela det ljudet en viss tid eller tills du stoppar ner dem i fodralet igen, beroende på dina inställningar.

MÖRKERLÄGE MED BOSE SLEEP-APPEN

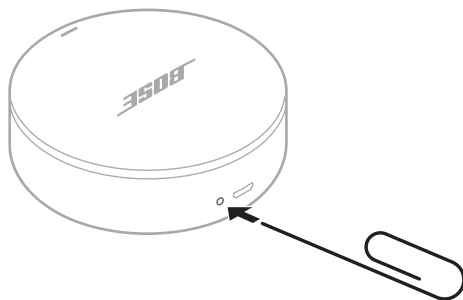
Använd Mörkerläge för att ändra till ett mörkare färgschema i Bose Sleep-appen så att det blir vilsammare för ögonen i mörka omgivningar. Då får du en så lugn natt som möjligt om du behöver ställa in sleepbuds™ innan du lägger dig eller göra justeringar mitt i natten.

Knacka på kugghjulssikonen i Bose Sleep-appen för att aktivera Mörkerläge.

ÅTERSTÄLLA LADDNINGSFODRALET

När du återställer laddningsfodralet stängs fodralet av och sätts sedan på igen. Detta kan hjälpa till att lösa laddningsproblem.

Du återställer laddningsfodralet genom att sätta in ett tunt gem i hålet på fodralets baksida nära USB-kontakten. Tryck tills du känner att det klickar.



UPPDATERA LADDNINGSFODRALET

Bose Sleep-appen varnar dig om en uppdatering är tillgänglig för ditt laddningsfodral. Du laddar ner uppdateringen genom att först ladda ner Bose Updater på din dator.

Besök: btu.Bose.com

RENGÖRA SLEEPBUDS™ OCH LADDNINGSFODRALET

Dina sleepbuds™ och laddningsfodralet kan behöva rengöras med jämna mellanrum.

KOMPONENT	SÅ HÄR GÖR DU
StayHear+ Sleep-snäckor	Börja med att ta bort snäckorna från sleepbuds™ och tvätta sedan snäckorna i en mild tvällösning och vatten. OBS! Skölj och torka av dem noga innan du sätter tillbaka dem på sleepbuds™.
Sleepbuds™-munstycken	Rengör med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande. För aldrig in något rengöringsverktyg i ett munstycke.
Fodralladdningsstift och sleepbuds™-laddningskontakter	Rengör regelbundet med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande. TÄNK PÅ: Rengör INTE laddningsstiften genom att torka av dem, detta kan böja laddningsstiften eller tvinga in fukt i eventuella sprickor i fodralet.
Laddningsfodral	Rengör med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande.

RESERVDELAR OCH TILLBEHÖR

Reservdelar och tillbehör kan beställas genom Bose kundtjänst.

Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

BEGRÄNSAD GARANTI

Sleepbuds™ omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

PROVA DET HÄR FÖRST

Om du upplever problem med sleepbuds™ ska du först prova följande:

- Placera sleepbuds™ i laddningsfodralet (se sidan 15) och ta bort dem (se sidan 15).
- Stäng och öppna laddningsfodralet och kontrollera sedan status för sleepbuds™ och laddningsfodralet (se sidan 25).
- Ladda laddningsfodralet (se sidan 23) och sleepbuds™ (se sidan 21).
- Flytta den mobila enheten närmare sleepbuds™ (inom 9 m) och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder.
- Se till att din enhet stöder *Bluetooth* Low Energy (även kallat *Bluetooth Smart*). Alla enheter som är kompatibla med iOS 10 och senare och de flesta enheter som är kompatibla med Android 5.0 och senare stödjer *Bluetooth* Low Energy.
- Kontrollera Bose Sleep-appen för att se till att din sleepbuds™-programvara är uppdaterad.
- Se till att du använder Bose Sleep-appen, inte någon annan app, för att styra sleepbuds™ (se sidan 28).
- Prova med att ansluta en annan enhet (se sidan 28)

ANDRA LÖSNINGAR

Om du inte kan lösa problemet ska du titta i tabellen nedan för att identifiera symptom och ta del av lösningar till vanliga problem. Kontakta Bose kundtjänst om du inte kan lösa ditt problem.

Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

SYMPTOM	LÖSNING
Ingen ström	Batterierna i sleepbuds™ kan vara i batteriskyddsläge eller urladdade. Anslut laddningsfodralet till ström (se sidan 23) och ladda sedan sleepbuds™ (se sidan 21).

SYMPTOM	LÖSNING
Sleepbuds™ ansluter inte till den mobila enheten	<p>På enheten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inaktivera och aktivera sedan <i>Bluetooth</i>-funktionen igen. • Koppla bort enheten från sleepbuds™ (se sidan 28). Anslut igen (se sidan 28). <p>Strömanslut laddningsfodralet (se sidan 23) och ta sedan bort sleepbuds™ från fodralet.</p> <p>Placera sleepbuds™ i laddningsfodralet och kontrollera sleepbuds™ laddningsstatus (se sidan 25) Ladda sleepbuds™</p> <p>Starta om enheten. Anslut igen (se sidan 28).</p> <p>Ansluta en annan enhet (se sidan 28).</p> <p>Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds för att se instruktionsfilmer.</p> <p>Återställ laddningsfodralet (se sidan 30).</p>
Sleepbuds™ laddas inte	<p>Kontrollera att sleepbuds™ är korrekt placerade i laddningsfodralet (se sidan 21)</p> <p>Se till att fodralbatteriet inte är urladdat genom att kontrollera laddningsfodralets batterilampor (se sidan 26).</p> <p>Kontrollera att laddningskontaktarna för varje sleepbud™ syns på baksidan av varje StayHear+ Sleep-snäcka (se sidan 20).</p> <p>Kontrollera att varken smuts eller örönvax täcker laddningskontaktarna på sleepbuds™ eller laddningsstiften i fodralet.</p> <p>Om sleepbuds™ har utsats för höga eller låga temperaturer och alla statuslampor blinkar med vitt sken, låter du sleepbuds™ återgå till rumstemperatur. Försök ladda igen.</p> <p>Återställ laddningsfodralet (se sidan 30).</p>
Laddningsfodralet laddas inte upp	<p>Kontrollera att båda ändarna på USB-kabeln sitter som de ska.</p> <p>Anslut USB-kabeln till en annan USB-nätadapter.</p> <p>Använd en annan USB-kabel.</p> <p>Anslut till ett annat vägguttag.</p> <p>Kontrollera att det inte har uppstått något laddningsfel genom att kontrollera laddningsfodralets batterilampor (se sidan 26).</p> <p>Om sleepbuds™ har utsats för höga eller låga temperaturer och alla statuslampor blinkar med vitt sken, låter du sleepbuds™ återgå till rumstemperatur. Försök ladda igen.</p> <p>Återställ laddningsfodralet (se sidan 30).</p>

SYMPTOM	LÖSNING
Sleepbuds™ är obekväma	<p>Kontrollera att du satt sleepbuds™ som dom ska i örat. Kom ihåg att rotera sleepbud™ bakåt och tryck på vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat (se sidan 18).</p> <p>Kontrollera att du använder rätt storlek på StayHear+ Sleep-snäckan för varje sleepbud™ (se sidan 19). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.</p> <p>Var försiktig när du placerar sleepbuds™ i dina öron. Öronsnäckan bör vara tillräckligt djupt ner i örat för att sitta tätt utan att den känns obekväma (se sidan 18).</p> <p>Kontrollera att sleepbuds™ är rätt isatta i StayHear+ Sleep-snäckorna. Bose-logotypen på sleepbud™ ska vara vänd utåt och ha höger sida upp och båda laddningskontakterna ska vara synliga genom snäckans baksida (se sidan 20).</p>
Inget ljud	<p>Höj volymen för aktuellt reduceringsljud, i Bose Sleep-appen.</p> <p>Placera sleepbuds™ i laddningsfodralet och kontrollera sleepbuds™ laddningslampor (se sidan 25) Ladda upp sleepbuds™ helt.</p> <p>Ta bort smuts eller öronvax från StayHear+ Sleep-snäckorna och sleepbuds™-munstyckena (se sidan 31).</p> <p>Kontrollera att du satt sleepbuds™ som dom ska i örat. Kom ihåg att rotera sleepbud™ bakåt och tryck på vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat (se sidan 18).</p> <p>Anslut en annan enhet (se sidan 28).</p>

SYMPTOM	LÖSNING
<p>Dålig ljudkvalitet</p>	<p>Kontrollera att sleepbuds™ sitter tätt i öronen så att omgivningsljud blockeras. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds™ bör sitta säkert.</p> <p>Kontrollera att du satt sleepbuds™ som dom ska i örat. Kom ihåg att rotera sleepbud™ bakåt och tryck på vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat (se sidan 18).</p> <p>Kontrollera att du använder rätt storlek på StayHear+ Sleep-snäckan för varje sleepbud™ (se sidan 19). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.</p> <p>Kontrollera att sleepbuds™ är rätt isatta i StayHear+ Sleep-snäckorna. Bose-logotypen på sleepbud™ ska vara vänd utåt och ha höger sida upp och båda laddningskontakterna ska vara synliga genom snäckans baksida (se sidan 20).</p> <p>Ta bort smuts eller öronvax från StayHear+ Sleep-snäckorna och sleepbuds™-munstyckena (se sidan 31).</p> <p>Prova med ett annat reduceringsljud. Vissa ljud är skraddarsydda för att reducera oljud effektivare vilket gör att de kan låta annorlunda mot vad du är van vid.</p> <p>Kom ihåg att dina sleepbuds™ utformats för sömn vilket gör att du kan behöva ha en annan inställning till ljudkvalitet än vad du skulle med ett par hörlurar.</p>
<p>Sleepbuds™ som ramlar ur öronen</p>	<p>Kontrollera att sleepbuds™ sitter bra i örat. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds™ bör sitta säkert.</p> <p>Kontrollera att du satt sleepbuds™ som dom ska i örat. Kom ihåg att rotera sleepbud™ bakåt och tryck på vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat (se sidan 18).</p> <p>Kontrollera att du använder rätt storlek på StayHear+ Sleep-snäckan för varje sleepbud™ (se sidan 19). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.</p>

SYMPTOM	LÖSNING
<p>Sleepbuds™ reducerar inte ljud effektivt</p>	<p>Kontrollera att sleepbuds™ sitter tätt i öronen så att omgivningsljud blockeras. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds™ bör sitta säkert.</p> <p>Kontrollera att du satt sleepbuds™ som dom ska i örat. Kom ihåg att rotera sleepbud™ bakåt och tryck på vingen på snäckan för att placera den under kanten i ytterörat (se sidan 18).</p> <p>Kontrollera att du använder rätt storlek på StayHear+ Sleep-snäckan för varje sleepbud™ (se sidan 19). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.</p> <p>Höj volymen för aktuellt reduceringsljud, i Bose Sleep-appen. För att fungera väl bör reduceringsljudet vara något starkare än oljuden i din omgivning.</p> <p>Prova med ett annat reduceringsljud. Inget ljud är lika effektivt i alla miljöer, så du bör försöka hitta ett som fungerar som bäst för dig.</p> <p>Lägg till nya reduceringsljud i ljudbiblioteket. I Bose Sleep-appen knackar du på kugghjulet för att öppna ljudbiblioteket.</p>
<p>sleepbuds™ tar inte emot telefonsamtals-avviseringar</p>	<p>Kontrollera att telefonsamtalsavviseringar har aktiverats i Bose Sleep-appen. Knacka på kugghjulsikonen i appen för att aktivera telefonsamtalsavviseringar.</p> <p>Stäng av stör ej-funktionen på den mobila enheten. sleepbuds™ följer din enhets stör ej-inställningar.</p> <p>sleepbuds™ använder <i>Bluetooth</i> Low Energy för att ansluta till din enheten och kan ibland fränkopplas under natten. Om du får ett samtal när sleepbuds™ är fränkopplade kommer du inte att få någon telefonsamtalsavvisering.</p>
<p>StayHear+ Sleep-snäckan ramlar av</p>	<p>Sätt fast öronsnäckorna på respektive sleepbud™ (se sidan 20).</p> <p>Kontrollera att sleepbuds™ är rätt isatta i StayHear+ Sleep-snäckorna. Bose-logotypen på sleepbud™ ska vara vänd utåt och ha höger sida upp och båda laddningskontakterna ska vara synliga genom snäckans baksida (se sidan 20).</p>

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. เพื่อป้องกันการกลืนกินโดยอุบัติเหตุ เก็บหูกึ่ง sleepbuds™ ให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง หูกึ่ง sleepbuds™ นี้มีแบตเตอรี่ทำงานเงิน-สังกะสี ซึ่งอาจเป็นอันตรายหากกลืนกิน หากกลืนกิน ให้พบแพทย์ในทันที เมื่อไม่ใช้งาน จัดเก็บหูกึ่ง sleepbuds™ ในกล่องชาร์จที่ปิดฝา และเก็บให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง
2. อย่าให้เด็กเล็กใช้หูกึ่ง sleepbuds™
3. ทำความสะอาดหูกึ่ง sleepbuds™ และกล่องชาร์จด้วยผ้าแห้งเท่านั้น สำหรับคำแนะนำในการทำความสะอาดเพิ่มเติม โปรดดูหน้า 31
4. ใช้แต่อุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตรับรองเท่านั้น

คำเตือนข้อควรระวัง

- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังเบื้องต้นขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงสิ่งต่อไปนี้:
 - อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้กล่องชาร์จ
 - เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ จำเป็นต้องดูแลสอดส่องอย่างใกล้ชิดเมื่อใช้งานกล่องชาร์จใกล้กับเด็กเล็ก
 - อย่าให้กล่องชาร์จถูกน้ำ ผ่น ของเหลว หรือหิมะ
 - การใช้แหล่งจ่ายไฟหรืออุปกรณ์ชาร์จที่ไม่ได้แนะนำหรือขายโดยผู้ผลิตพาวเวอร์เบงก์ อาจเสี่ยงต่อเพลิงไหม้หรือบาดเจ็บได้
 - อย่าใช้กล่องชาร์จเกินกว่าพิคตกำลังไฟออกของเครื่อง กำลังไฟออกที่โหลดเกินพิกัด อาจเสี่ยงต่อเพลิงไหม้หรือบาดเจ็บได้
 - อย่าใช้กล่องชาร์จที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไข แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไขอาจแสดงอาการที่คาดเดาไม่ได้ ส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ
 - อย่าถอดชิ้นส่วนกล่องชาร์จ การประกอบกลับคืนไม่ถูกต้องอาจเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือทำให้ได้รับบาดเจ็บ
 - อย่าเปิด กระแทก หรือวางกล่องชาร์จไว้ใกล้ไฟหรือในที่ที่อุณหภูมิสูงเกินไป หากอยู่ใกล้ไฟหรือในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 100°C (212°F) อาจทำให้ระเบิดได้
 - ดำเนินการแก้ไขข้อบกพร่องโดยผู้เชี่ยวชาญที่ชำนาญการโดยใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้เท่านั้น
- อย่าใช้หูกึ่ง sleepbuds™ ของคุณในเวลาใดก็ตามที่การไม่ได้ยินเสียงจากสภาพแวดล้อมภายนอกอาจมีผลเป็นอันตรายต่อตัวคุณเองหรือบุคคลอื่น หากเกี่ยวข้องกับกิจกรรมใดๆ ที่ต้องให้ความสนใจเสียงแวดล้อม (เช่น ระหว่างดูแลเด็ก ขับรถ ซักจักรยานหรือเดิน หรืออยู่ใกล้ถนน สถานที่ก่อสร้าง หรือรางรถไฟ ฯลฯ) ถอดหูกึ่ง sleepbuds™ หรือปรับระดับเสียงให้เบาลงเพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงแวดล้อม รวมถึงเสียงเตือนภัยและสัญลักษณ์แจ้งเตือน
- อย่าจุ่มหูกึ่ง sleepbuds™ ในน้ำ อย่าให้น้ำไหลผ่านหูกึ่ง sleepbuds™ (เช่น น้ำจากก๊อกน้ำ ฯลฯ) อย่าสวมหูกึ่ง sleepbuds™ ขณะอาบน้ำ หรือสวมหูกึ่งฟังเล่นกีฬาทงน้ำ เช่น วายน้ำ สกีน้ำ กระดานโต้คลื่น ฯลฯ



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรึกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลกระทบต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- อย่าวางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ไวบนหรือใกล้กับเครื่อง
- วางผลิตภัณฑ์ให้อยู่ห่างจากไฟและแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อน อย่าวางสิ่งแปลกใหม่ใดๆ เช่น เทียนไขที่จุดไฟ ไวบนหรือใกล้กับผลิตภัณฑ์
- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- ใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแหล่งจ่ายไฟที่หมาะเท่านั้น
- แหล่งจ่ายไฟที่ให้ไป ไม่ได้ผ่านการทดสอบสำหรับการใช้งานที่ความสูงเกินกว่า 2000 เมตร



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
ใช้ในพื้นที่ที่ความสูงน้อยกว่า 2000 เมตรเท่านั้น

- หากแบตเตอรี่เกิดมีของเหลวรั่วซึม อย่าให้ของเหลวนั้นสัมผัสกับผิวหนังหรือเข้าตาคุณ หากสัมผัส โปรดพบแพทย์
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่อาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด ไข้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้งานแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับตัวรับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือตัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิ์ใช้งานอุปกรณ์นี้ออกไป อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาต ISED Canada การทำงานของอุปกรณ์นี้ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ ISED Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของข้อกำหนด Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่น ๆ ทั้งหมดของข้อกำหนด EU ที่ใช้บังคับ ประกาศฉบับสมบูรณ์นี้เกี่ยวกับความสอดคล้อง สามารถอ่านได้จาก: www.Bose.com/compliance

สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ **2400 ถึง 2483.5 MHz**

Bluetooth Low Energy: ความเข้มกำลังส่งสูงสุดน้อยกว่า 10 dBm/MHz EIRP



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้

กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องยอมรับการรบกวนจากระบบการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM

อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จได้ออกจากผลิตภัณฑ์นี้ ในกรณีที่ต้องการถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณหรือผู้จำหน่ายการอื่น ๆ



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่



การถอดแบตเตอรี่ชนิดชาร์จได้ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม



ตารางข้อกำหนดสารที่เป็นอันตรายของจีน

ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
ชื่อชิ้นส่วน	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียม 6 (CR(VI))	โพลีโบรมิเนเตดไบฟีนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดฟีนิลเอเธอร์ (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนโลหะ	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนพลาสติก	0	0	0	0	0	0
ล้าโฟง	X	0	0	0	0	0
สาย	X	0	0	0	0	0
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามระเบียบแก้ไขปรับปรุงของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชิ้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

ตารางข้อกำหนดสารที่เป็นอันตรายของไต้หวัน

ชื่ออุปกรณ์: Bose noise-masking sleepbuds™, การตั้งชื่อประเภท: 424611						
สารประกอบที่ถูกจำกัดและสัญลักษณ์ทางเคมีของสารนั้น						
ชุดอุปกรณ์	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียมเฮกซะวาเลนต์ (Cr+6)	โพลีโบรมิเนเตดไบฟีนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดฟีนิลเอเธอร์ (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
ชิ้นส่วนโลหะ	-	o	o	o	o	o
ชิ้นส่วนพลาสติก	o	o	o	o	o	o
ล้าโฟง	-	o	o	o	o	o
สาย	-	o	o	o	o	o
หมายเหตุ 1: "o" ป่งชี้ปริมาณเปอร์เซ็นต์ของสารที่ถูกจำกัดไม่เกินเปอร์เซ็นต์ของค่าการมีอยู่จริงที่ใช้อ้างอิง หมายเหตุ 2: "-" ป่งชี้ว่าสารที่ถูกจำกัดตรงตามข้อกำหนด						

โปรดรอกข้อมูลและเก็บไว้เป็นบันทึกของคุณ

หมายเลขซีเรียลของเครื่องจะอยู่ที่ข้างใต้กล่องชาร์จ

หมายเลขซีเรียล: _____

หมายเลขรุ่น: 424611

โปรดเก็บใบเสร็จรับเงินไว้กับคู่มือผู้ใช้ ในตอนนี้ คุณควรลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Bose ของคุณ ซึ่งคุณสามารถดำเนินการได้อย่างง่ายดายโดยไปที่ <http://global.Bose.com/register>

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “9” หมายถึงปี ค.ศ. 2009 หรือปี ค.ศ. 2019

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

พิกัดกำลังไฟฟ้าเข้า: 5V — — 150mA

ช่วงอุณหภูมิขณะชาร์จ: 5° C – 45° C

ช่วงอุณหภูมิขณะคายประจุ: 5° C – 45° C

Android, Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds และ StayHear เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ *Bluetooth*[®] เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2019 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาต เป็นลายลักษณ์อักษร

แอปพลิเคชัน BOSE SLEEP

คุณสมบัติ.....	11
----------------	----

ยังคงรับรู้เสียงแวดล้อม

ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสม.....	12
เคล็ดลับสำหรับการคงความสามารถในการได้ยินเสียงภายนอก.....	12
เคล็ดลับพื้นฐาน.....	12
เคล็ดลับขั้นสูง.....	12

สิ่งที่มีอยู่ภายในกล่อง

สิ่งที่อยู่ในกล่อง.....	13
-------------------------	----

ส่วนควบคุม

เปิดกล่องชาร์จ.....	14
เปิดเครื่อง.....	15
ปิดเครื่อง.....	15
ฟังก์ชันการโทร.....	16
การแจ้งเตือนการโทร.....	16
รับสายเรียกเข้า.....	16

การสวมใส่ที่แนะนำ

เลือกจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ที่เหมาะสม.....	17
สวม sleepbuds™ กับหูของคุณ.....	18
ตรวจสอบขนาดจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ของคุณ.....	19
เปลี่ยนจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep.....	20

แบตเตอรี่

ชาร์จ sleepbuds™	21
เวลาในการชาร์จ.....	22
ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของ sleepbuds™	22
ชาร์จกล่อง	23
เวลาในการชาร์จ.....	23
ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของกล่อง	24
การปกป้องแบตเตอรี่.....	24

สถานะ SLEEPBUDS™

ไฟแสดงการชาร์จของ sleepbuds™	25
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ.....	26

การเชื่อมต่อ BLUETOOTH®

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ.....	28
ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่.....	28
เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง	28

คุณสมบัติขั้นสูง

โหมดโฟนฟรี.....	29
โหมดในที่มีสำหรับแอปพลิเคชัน Bose Sleep	29
รีเซ็ตกล่องชาร์จ.....	30
อัปเดตกล่องชาร์จ.....	30

การดูแลรักษา

ทำความสะอาดหูฟัง sleepbuds™ และกล่องชาร์จ	31
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม	31
การรับประกันแบบจำกัด	31

การแก้ปัญหา

ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน.....	32
วิธีแก้ปัญหาอื่นๆ.....	32

ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน Bose Sleep ฟรี เพื่อให้คุณใช้ควบคุม sleepbuds™ เลือกการซ่อนเสียง จัดการเสียงปลุกและการแจ้งเตือนการโทร ปรับระดับเสียง และกำหนดการตั้งค่าขั้นสูง

คุณสมบัติ

- เลือกการซ่อนเสียงที่จะเล่นผ่านทาง sleepbuds™
- เพิ่มเสียงใหม่หรือเปลี่ยนเสียงที่คุณไม่ต้องการฟังโดยใช้คลังข้อมูลเสียง
- ตั้งเสียงปลุก
- ตั้งชื่อ sleepbuds™ ของคุณ
- จัดการการตั้งค่าสำหรับการแจ้งเตือนการโทร
- เปิดใช้งานโหมดในที่มืดสำหรับการใช้งานตอนกลางคืน
- ค้นหาคำถามที่พบบ่อย
- อัปเดต sleepbuds™ ของคุณอยู่เสมอและลองใช้คุณสมบัติใหม่กับซอฟต์แวร์ล่าสุด



sleepbuds™ ได้รับการออกแบบมาให้ซ่อนเสียงรบกวนและการรบกวนขณะที่คุณหลับ ดังนั้น จึงอาจส่งผลต่อความสามารถของคุณในการได้ยินเสียงอื่นๆ เช่น การตั้งปลุก ระบบเตือน เสียงคนและสัตว์เลี้ยง

ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสม

เพื่อให้ระดับการซ่อนเสียงและการได้ยินเสียงภายนอกที่คุณต้องการมีความสมดุล ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสมสำหรับความต้องการของคุณ ระดับเสียงควรดังพอที่จะซ่อนเสียงรบกวนที่รบกวนการนอนหลับของคุณ แต่ไม่ดังจนกระทั่งคุณไม่ได้ยินเสียงอื่นๆ ที่คุณต้องการได้ยิน

ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ตั้งค่าระดับเสียงที่ระดับต่ำสุดแล้วค่อยๆ เพิ่มจนกระทั่งถึงระดับที่เหมาะสม ระดับเสียงยิ่งต่ำ ยิ่งมีแนวโน้มมากขึ้นว่าคุณจะสามารถได้ยินเสียงที่คุณต้องการหรือจำเป็นต้องได้ยิน

เคล็ดลับสำหรับการคงความสามารถในการได้ยินเสียงภายนอก

หากคุณกังวลกับความสามารถในการได้ยินเสียงอื่นๆ ขณะสวม sleepbuds™ ลองทำตามเคล็ดลับต่อไปนี้

เคล็ดลับพื้นฐาน

- หากคุณไม่ได้นอนคนเดียว ลองคิดถึงการฟังผู้ที่นอนอยู่ด้วยเพื่อช่วยให้คุณยังคงรับรู้เสียงแวดล้อม ขณะสวม sleepbuds™

เคล็ดลับขั้นสูง

เคล็ดลับเหล่านี้ทำให้ sleepbuds™ มีประสิทธิภาพในการซ่อนเสียงลดลง แต่เพิ่มความสามารถของคุณในการได้ยินเสียงแวดล้อม

- สวม sleepbud™ เพียงข้างเดียว
- ตั้งค่าการซ่อนเสียงปัจจุบันเพื่อหยุดการทำงานนี้หลังจากช่วงเวลาหนึ่งแทนการเล่นตลอดคืน ซึ่งคุณสามารถทำได้โดยการตั้งเวลาปิดสำหรับการซ่อนเสียงปัจจุบันของคุณในแอปพลิเคชัน Bose Sleep

สิ่งที่มีอยู่ในกล่อง

ตรวจสอบว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



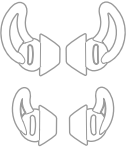
Bose noise-masking sleepbuds™



กล่องชาร์จแบบพกพา



กระเป๋าทรงพกพา



จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep:
ขนาดใหญ่ (สีดำ) และขนาดเล็ก (สีขาว)



แหล่งจ่ายไฟ USB*



อะแดปเตอร์จ่ายไฟ AC*

หมายเหตุ: จุกสวมหูฟังขนาดกลาง (สีเทา)
ติดตั้งอยู่ที่ sleepbuds™



สายเคเบิล USB

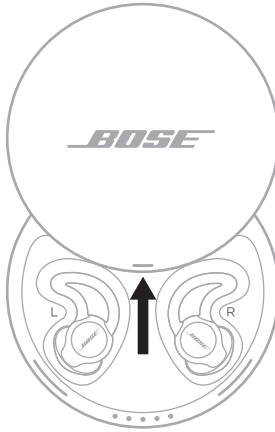
*แหล่งจ่ายไฟ USB และอะแดปเตอร์จ่ายไฟ AC อาจแตกต่างกันเล็กน้อย ใช้อะแดปเตอร์จ่ายไฟ AC
ที่เหมาะสมสำหรับภูมิภาคของคุณ

หมายเหตุ: หากส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์นี้ได้รับความเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ
Bose หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

เยี่ยมชม: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

เปิดกล่องชาร์จ

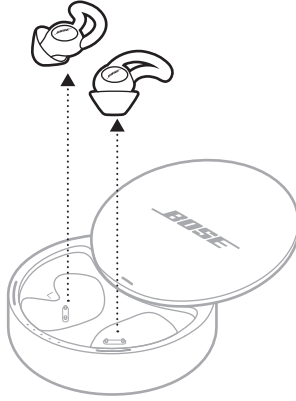
เลื่อนฝาของกล่องชาร์จออกจากตัวคุณเพื่อเปิดออก โดยให้โลโก้ Bose หันเข้าหาคุณ



ไฟที่ขอบด้านในของกล่องจะติดสว่างเพื่อแสดงระดับแบตเตอรี่ปัจจุบันและสถานะการชาร์จของกล่องและ sleepbuds™ (ดูหน้า 25)

เปิดเครื่อง

ถอด sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จ

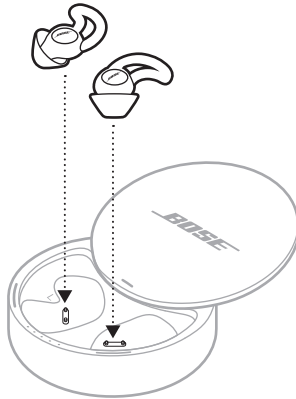


sleepbuds™ จะเปิดโดยอัตโนมัติ

ปิดเครื่อง

วางหูฟัง sleepbuds™ ในกล่องชาร์จ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีจัดเก็บ sleepbuds™ อย่างเหมาะสม โปรดดู “ชาร์จ sleepbuds™” ที่หน้า 21



sleepbuds™ จะปิดโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะการชาร์จที่เกี่ยวข้องจะเป็นสีขาวยะพริบ (โปรดดู “ไฟแสดงการชาร์จของ sleepbuds™” ที่หน้า 25)

ฟังก์ชันการโทร

วิธีใช้ฟังก์ชันการโทรออกสำหรับ sleepbuds™:

- ปิดการห้ามรบกวน บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ sleepbuds™ ทำงานตามการตั้งค่าการห้ามรบกวนของอุปกรณ์
- ตั้งค่าการแจ้งเตือนการโทรโดยใช้แอปพลิเคชัน Bose Sleep

เมื่อตั้งค่าแล้ว คุณสามารถรับการแจ้งเตือนผ่านทาง sleepbuds™ และรับสายเรียกเข้าด้วยอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

หมายเหตุ: sleepbuds™ ใช้พลังงาน *Bluetooth* น้อยในการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ของคุณและอาจมีการตัดการเชื่อมต่อเป็นระยะๆ ในช่วงเวลากลางคืน หากคุณรับสายเรียกเข้าเมื่อตัดการเชื่อมต่อ sleepbuds™ แล้ว คุณจะไม่ได้รับการแจ้งเตือนการโทร

การแจ้งเตือนการโทร

การแจ้งเตือนการโทรนั้นเป็นการแจ้งเตือนที่ส่งมาทาง sleepbuds™ ซึ่งจะปลุกแจ้งคุณเมื่อมีสายเรียกเข้า

หากต้องการเปิดใช้งานการแจ้งเตือนและจัดการการตั้งค่าระดับเสียง/เสียง และไอคอนรูปฟันเฟืองในแอปพลิเคชัน Bose Sleep

รับสายเรียกเข้า

ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณในการรับสาย คุณไม่สามารถรับสายด้วย sleepbuds™ ได้

1. ถอด sleepbuds™ ออกจากหู
2. รับสายด้วยอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

เลือกจุกสวมหูฟัง STAYHEAR+ SLEEP ที่เหมาะสม

เพื่อการช่อนเสียงและความเสถียรที่เหมาะสมที่สุด สิ่งสำคัญคือต้องเลือกจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ขนาดที่เหมาะสม เลือกขนาดที่คุณใส่แล้วสบายและกระชับกับหูแต่ละข้างได้ดีที่สุด คุณอาจจะต้องลองใส่ ทั้งสามขนาดเพื่อดูความกระชับที่ดีที่สุด คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง

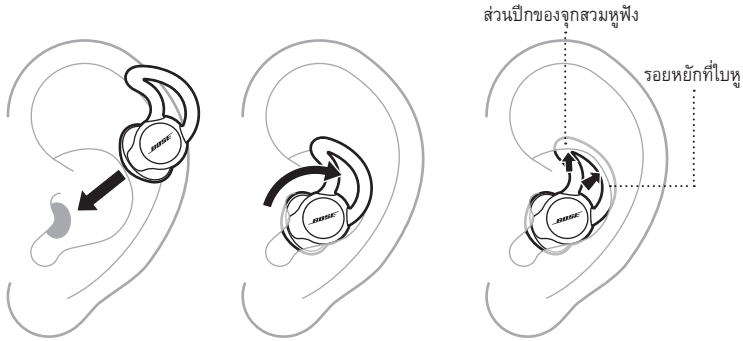
หมายเหตุ: เพื่อทดสอบความพอดีของขนาดจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ปัจจุบันของคุณ โปรดดูหน้า 19 sleepbud™ และจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep แต่ละข้างจะมีเครื่องหมาย **L** หรือ **R** อย่างไม่อย่างหนึ่ง กำกับไว้ โปรดแน่ใจว่าติด sleepbud™ ข้างซ้ายกับจุกสวมหูฟังข้างซ้าย และ sleepbud™ ข้างขวา กับจุกสวมหูฟังข้างขวา



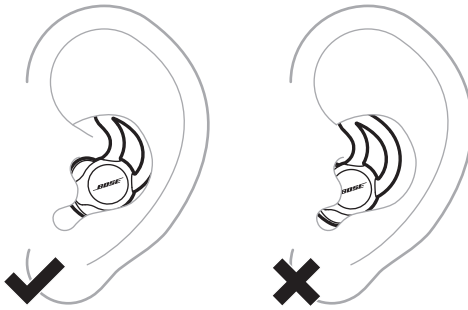
สวม SLEEPBUDS™ กับหูของคุณ

จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ช่วยให้สวมใส่ sleepbud™ ได้อย่างสบายและมันคงเข้ากับช่องหูของคุณ ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังจะเกาะพอดีกับรอยหยักที่ใบหูของคุณ

1. ใส่ sleepbud™ ในหูของคุณโดยให้ด้านที่มีโลโก้ Bose คว่ำลง
2. หมุน sleepbud™ กลับและลีดคให้เข้าที่
3. กดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู



หมายเหตุ: ค่อยๆ ใส่ sleepbuds™ ในหูของคุณ จุกสวมหูฟังควรรู้สึกเพียงพอในหูของคุณเพื่อปิดกั้นเสียงอื่น แต่ไม่ลึกเกินไปจนรู้สึกไม่สบาย



ตรวจสอบขนาดจุกสวมหูฟัง STAYHEAR+ SLEEP ของคุณ

หากต้องการตรวจสอบว่าขนาดจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ปัจจุบันของคุณเหมาะสมกับคุณหรือไม่ ใช้กระจกหรือให้เพื่อนช่วยดูเทียบการสวมใส่ของคุณกับคู่มือขนาดด้านล่างนี้ ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังควรเกาะพอดีแต่รอยหยักที่ใบหูของคุณโดยไม่แน่นเกินไป



ใส่ได้พอดี



ใหญ่เกินไป



เล็กเกินไป

นอกจากนี้ ลองทำตามเคล็ดลับต่อไปนี้:

- ลองพูดเสียงดังๆ เสียงของคุณควรจะต้องอยู่ในหูทั้งสองข้าง
- สันที่ระชะของคุณ sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงดี

หากขนาดจุกสวมหูฟังที่ใช้ยังไม่พอดี ให้เลือกจุกสวมหูฟังขนาดอื่น

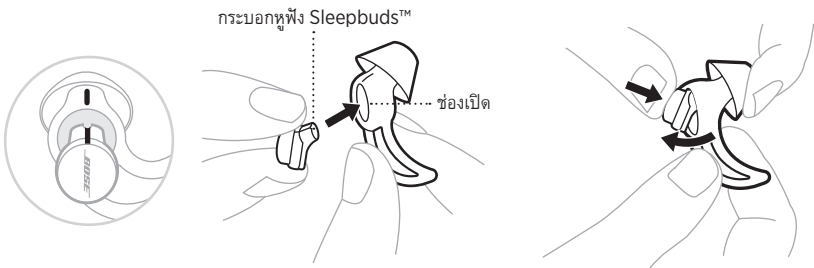
หมายเหตุ: สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเปลี่ยนจุกสวมหูฟัง โปรดดูหน้า 20

เปลี่ยนจุกสวมหูฟัง STAYHEAR+ SLEEP

1. จับฐานของจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ที่แนบอยู่ และดึงจุกสวมหูฟังไปด้านหลังและค่อยๆ เลื่อน sleepbud™ ออกจากจุกสวมหูฟัง

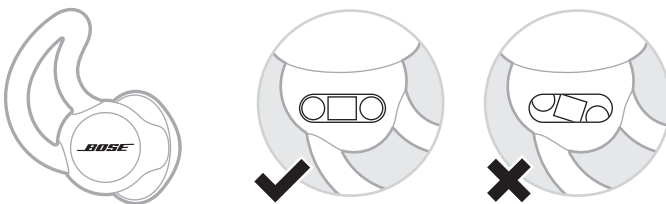


2. จัดวางเส้นลากขึ้นใกล้กับช่องเปิดของจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ใหม่ ให้ตรงกับร่องบนกระบอกหูฟังของ sleepbud™ เลื่อนกระบอกหูฟังไปที่ช่องเปิด แล้วค่อยๆ ยึดส่วนฐานจุกสวมหูฟังล้อมรอบด้านหลังของ sleepbud™ เพื่อให้ยึด sleepbud™ เข้าที่มั่นคง



หมายเหตุ: โปรดแน่ใจว่าใส่ sleepbud™ ข้างซ้ายเข้ากับจุกสวมหูฟังข้างซ้าย และ sleepbud™ ข้างขวาเข้ากับจุกสวมหูฟังข้างขวา (โปรดดูหน้า 17)

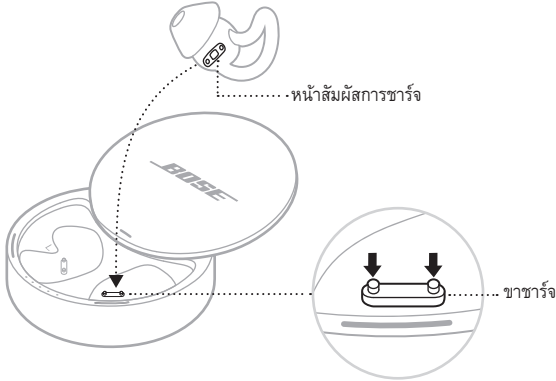
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbud™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง โลโก้ Bose บน sleepbud™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกด้าน ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสการชาร์จทั้งสองข้างปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง



ชาร์จ SLEEPBUDS™

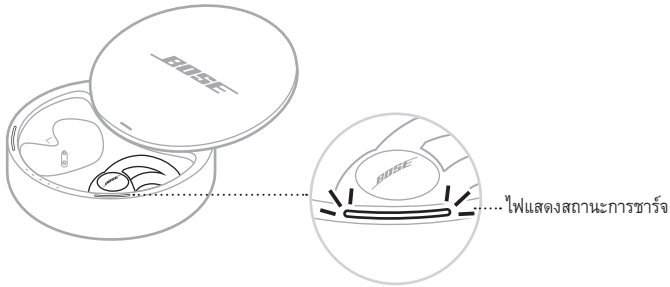
sleepbuds™ จะชาร์จระหว่างที่อยู่ในกล่องชาร์จ

1. จัดวางหน้าสัมผัสในการชาร์จที่ sleepbud™ ข้างขวาให้ตรงกับขาชาร์จที่ด้านขวาของกล่อง



2. วาง sleepbud™ ในกล่องจนกระทั่งถูกยึดด้วยแม่เหล็ก

ไฟแสดงการชาร์จของ sleepbud™ ด้านขวาเป็นสีเขียวจะพริบ



หมายเหตุ: หากไฟแสดงการชาร์จไม่เป็นสีเขียวจะพริบเมื่อคุณวาง sleepbud™ ลงในกล่อง คุณอาจวาง sleepbud™ ในกล่องไม่ถูกต้องหรือแบตเตอรี่ของกล่องของคุณอาจหมด วาง sleepbuds™ ในกล่องอีกครั้ง แล้วชาร์จกล่อง (โปรดดูหน้า 23) หากมีปัญหายังมีอยู่ โปรดดู "Sleepbuds™ ไม่ชาร์จ" ที่หน้า 33

3. ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 และ 2 เพื่อชาร์จ sleepbud™ ข้างซ้าย

เวลาในการชาร์จ

ให้เวลาชาร์จ sleepbuds™ จนแบตเตอรี่เต็มนานสูงสุดแปดชั่วโมง

หมายเหตุ: การชาร์จเต็มทำให้สามารถใช้งานได้นาน 10 ชั่วโมง

ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของ sleepbuds™

คุณสามารถตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของ sleepbuds™ ขณะใช้หรือชาร์จ sleepbuds™

ขณะใช้ sleepbuds™

ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ตรวจสอบตรงกลางของหน้าจอแรกเพื่อดูระดับแบตเตอรี่ปัจจุบันของ sleepbuds™

หมายเหตุ: หาก sleepbuds™ มีระดับแบตเตอรี่แตกต่างกัน หน้าจอแรกจะแสดงระดับที่ต่ำสุด

ขณะชาร์จ sleepbuds™

เมื่อคุณวาง sleepbud™ ในกล่องชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จที่เกี่ยวข้องจะกะพริบตามสถานะการชาร์จ (โปรดดูหน้า 25)

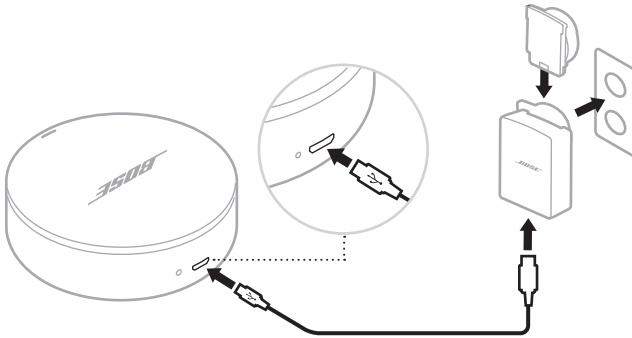
ชาร์จกล่อง

กล่องชาร์จจะจัดเก็บและชาร์จประจุ sleepbuds™ ของคุณขณะไม่ใช้งาน

หมายเหตุ:

- เสียบกล่องชาร์จไว้กับแหล่งจ่ายไฟ AC (สายเมน) เมื่อเป็นไปได้ เพื่อให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ของคุณมีประจุเต็มเสมอ คุณยังสามารถใช้แบตเตอรี่ของกล่องเพื่อชาร์จ sleepbuds™ ขณะเดินทางด้วย
- ก่อนการชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ อยู่ที่อุณหภูมิห้อง ซึ่งอยู่ระหว่าง 5°C ถึง 45°C

1. เสียบปลายสายขนาดเล็กของสาย USB เข้ากับช่องเสียบ USB ที่ด้านหลังของกล่อง



2. เสียบปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ USB
3. เสียบปลั๊กแหล่งจ่ายไฟ USB เข้ากับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน)

หมายเหตุ: เสียบอะแดปเตอร์จ่ายไฟ AC ที่ใช้กับภูมิภาคของคุณ หากจำเป็น

เวลาในการชาร์จ

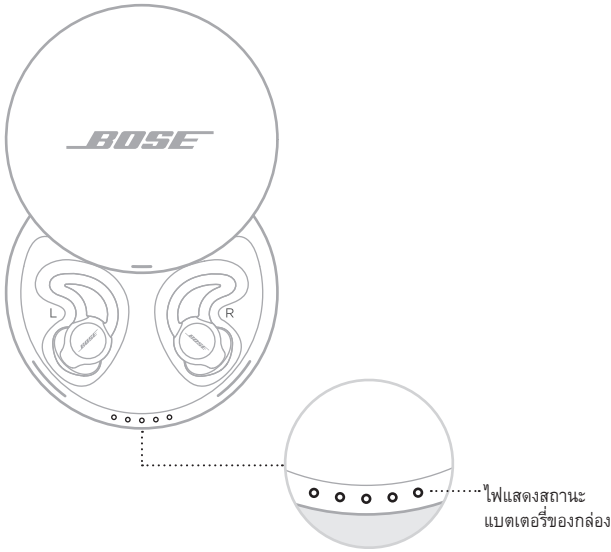
เมื่อ sleepbuds™ อยู่ด้านนอกกล่อง ให้เวลาชาร์จกล่องจนแบตเตอรี่เต็มไม่เกิน 3 ชั่วโมง เมื่อ sleepbuds™ อยู่ภายในกล่อง เวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไป

หมายเหตุ: เมื่อชาร์จกล่องเต็มแล้วและทำงานด้วยพลังงานจากแบตเตอรี่ คุณสามารถชาร์จ sleepbuds™ จนเต็มได้ทันที การชาร์จ sleepbuds™ เต็มหนึ่งครั้งทำให้สามารถใช้งานได้นาน 10 ชั่วโมง

ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของกล่อง

เปิดฝาของกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 14) ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องจะสว่างดังนี้

- หากไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ทั้งห้าดวงสว่างนิ่ง แสดงว่าแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จเต็ม
- หากไฟแสดงสถานะสว่างนิ่งเพียงดวงเดียว แสดงว่าแบตเตอรี่ใกล้หมด ชาร์จแบตเตอรี่ของกล่อง (ดูหน้า 23)



สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู "ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ" ที่หน้า 26

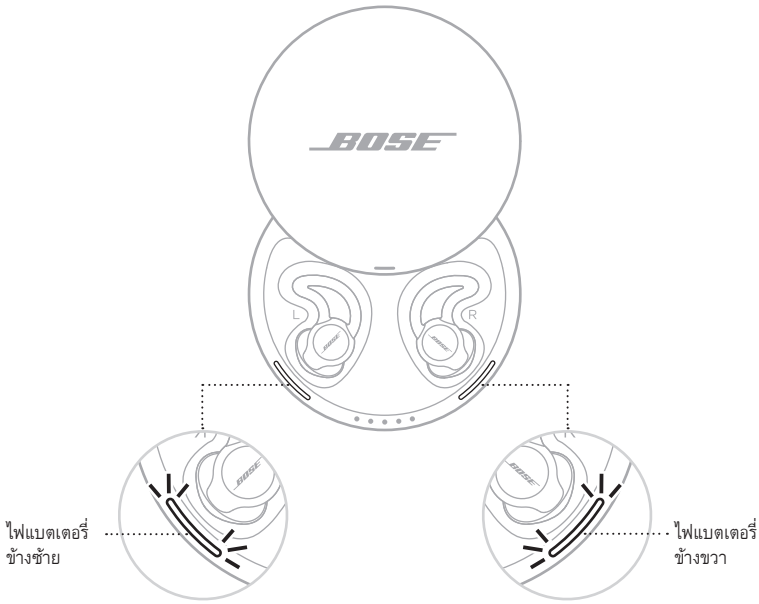
การปกป้องแบตเตอรี่

คุณสมบัติการปกป้องแบตเตอรี่ช่วยสงวนรักษาแบตเตอรี่ของ sleepbuds™ ในระหว่างการจัดเก็บยาวนาน sleepbuds™ จะปิดเครื่องหากทิ้งไว้ในกล่องเป็นเวลานานหนึ่งสัปดาห์

หากต้องการเรียกการทำงานของ sleepbuds™ เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับแหล่งจ่ายไฟ (โปรดดูหน้า 23) จากนั้นนำ sleepbuds™ ออกจากกล่อง

ไฟแสดงการชาร์จของ SLEEPBUDS™

แสดงสถานะการชาร์จของ sleepbuds™ แต่ละข้าง ไฟแสดงสถานะการชาร์จอยู่ที่ขอบด้านในของกล่องชาร์จติดกับ sleepbuds™

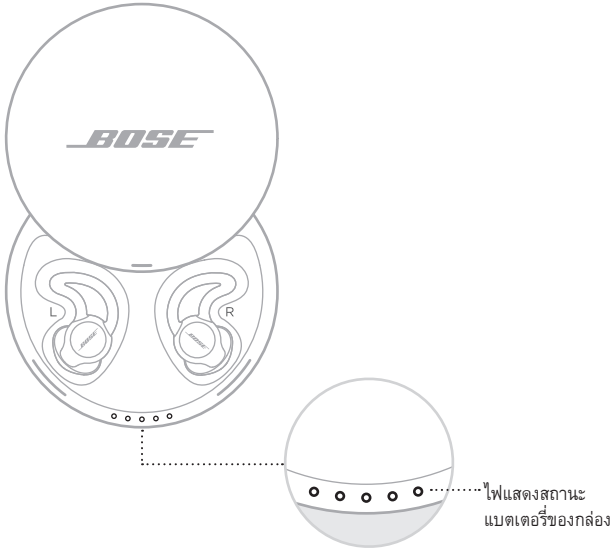


การทำงานของไฟ	สถานะการชาร์จ
สีขาวกะพริบ	กำลังชาร์จ
สีขาวสว่างนิ่ง	ชาร์จไฟเต็มแล้ว

หมายเหตุ: หากกล่องไม่ได้เชื่อมต่อกับกระแสไฟ ไฟแสดงสถานะจะดับลงหลังจากไม่มีการใช้งานนานสองนาที

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ

แสดงระดับแบตเตอรี่และสถานะการชาร์จของกล่องชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่ขอบด้านหน้าด้านในกล่อง



การทำงานของไฟ	เปอร์เซ็นต์การชาร์จ
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	การชาร์จเกิดความผิดพลาด ลองแก้ปัญหาดังนี้ <ul style="list-style-type: none"> นำ sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 15) แล้ววางกลับในกล่องอีกครั้ง (โปรดดูหน้า 21) รีเซ็ตกล่อง (โปรดดูหน้า 30) ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose หากปัญหายังเกิดขึ้น

หมายเหตุ:

- ขณะชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ดวงสุดท้ายจะเป็นสีเขียวกะพริบ เมื่อกล่องชาร์จชาร์จเต็ม ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ทุกดวงจะเป็นสีขาวสว่างนิ่ง
- หากกล่องไม่ได้เชื่อมต่อกับกระแสไฟ ไฟแสดงสถานะจะดับลงหลังจากไม่มีการใช้งานนานสองนาทีก่อน

เทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth Low Energy* ช่วยให้คุณสามารถควบคุม *sleepbuds™* โดยใช้แอปพลิเคชัน *Bose Sleep* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ก่อนที่คุณจะสามารถควบคุม *sleepbuds™* คุณต้องดาวน์โหลดแอปพลิเคชันและเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณกับ *sleepbuds™*

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน *Bose Sleep* และทำตามคำแนะนำของแอปพลิเคชัน



ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่

ใช้แอปพลิเคชัน *Bose Sleep* เพื่อตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์

เคล็ดลับ: คุณยังสามารถปิดใช้งานคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์ของคุณเพื่อตัดการเชื่อมต่อ การปิดใช้งานคุณสมบัตินี้ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณจะตัดการเชื่อมต่ออื่นๆ ทั้งหมด

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง

เมื่อเปิด *sleepbuds™* อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อล่าสุดจะเชื่อมต่อกับ *sleepbuds™* อีกครั้งโดยอัตโนมัติ

หมายเหตุ: อุปกรณ์อยู่ภายในระยะทำงาน (30 ฟุตหรือ 9 ม.) และเปิดอยู่

โหมดโฟนฟรี

การเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรีในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ช่วยให้ผู้ใช้ sleepbuds™ ที่มีคุณสมบัติจำกัดโดยอัตโนมัติได้ตอบกลับแอปพลิเคชัน

คุณอาจต้องการเปิดใช้งานคุณสมบัตินี้หาก:

- คุณต้องการนอนหลับโดยไม่มีอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อยู่ข้างตัว
- คุณไม่ต้องการตั้งนาฬิกาปลุกหรือไต่ยินเสียงแจ้งเตือน

หมายเหตุ: เนื่องจาก sleepbuds™ ถูกตัดการเชื่อมต่อจากอุปกรณ์ของคุณ จึงไม่สามารถเล่นเสียงปลุกหรือรับการแจ้งเตือนได้เมื่อเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรี

เมื่อคุณเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรี sleepbuds™ จะเริ่มต้นเล่นการช่อนเสียงที่เลือกทันทีที่คุณนำออกจากกล่องชาร์จ โดยยังคงเล่นเสียงต่อเนื่องตามระยะเวลาที่กำหนดหรือจนกระทั่งคุณนำกลับใส่กล่องชาร์จ ขึ้นกับการตั้งค่าของคุณ

โหมดในที่มืดสำหรับแอปพลิเคชัน BOSE SLEEP

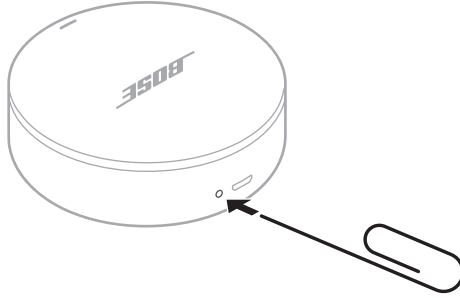
ใช้โหมดในที่มืดเพื่อเปลี่ยนแอปพลิเคชัน Bose Sleep เป็นรูปแบบสีที่เข้มขึ้น และทำให้มองเห็นได้ง่ายขึ้นในสภาพแวดล้อมที่มืดสนิท นอกจากนี้ยังช่วยให้คำคืนของคุณสงบสุขอย่างที่ต้องการเมื่อตั้งค่า sleepbuds™ ก่อนนอน หรือปรับเปลี่ยนค่าในยามดึก

หากต้องการเปิดใช้งานโหมดในที่มืด ตะโคนรูปฟันเฟืองในแอปพลิเคชัน Bose Sleep

รีเซ็ตกล่องชาร์จ

การรีเซ็ตกล่องชาร์จจะปิดการทำงานของกล่องและเปิดอีกครั้ง วิธีนี้ช่วยแก้ปัญหาในการชาร์จได้

หากต้องการรีเซ็ตกล่องชาร์จ ให้เสียบขาของคลิปหนีบกระดาษเข้าที่รูที่ด้านหลังกล่องใกล้กับช่องเสียบ USB กัดจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงคลิก



อัปเดตกล่องชาร์จ

แอปพลิเคชัน Bose Sleep จะแจ้งเตือนคุณเมื่อการอัปเดตพร้อมให้บริการสำหรับกล่องชาร์จของคุณ หากต้องการเข้าถึงการอัปเดต ดาวน์โหลด Bose Updater ลงในคอมพิวเตอร์ของคุณ

เยี่ยมชม: btu.Bose.com

ทำความสะอาดหูฟัง SLEEPBUDS™ และกล่องชาร์จ

หูฟัง sleepbuds™ และกล่องชาร์จอาจจำเป็นต้องทำความสะอาดเป็นครั้งคราว

ส่วนประกอบ	กระบวนการทำความสะอาด
จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep	ถอดจุกสวมหูฟังออกจาก sleepbuds™ และทำความสะอาดโดยใช้ผงซักฟอกอย่างอ่อนกับน้ำ หมายเหตุ: ดูให้แน่ใจว่าคุณล้างด้วยน้ำสะอาดอย่างทั่วถึงและตากแห้งแล้ว ก่อนสวมเข้ากับ sleepbuds™ อีกครั้ง
กระบอกหูฟัง sleepbuds™	ทำความสะอาดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน อย่าใช้เครื่องมือทำความสะอาดใดๆ เสียบเข้าไปในกระบอกหูฟัง
ขาชาร์จของกล่องและ หน้าสัมผัสการชาร์จของ sleepbuds™	ซับให้แห้งอยู่เสมอด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน ข้อควรระวัง: อย่าทำความสะอาดขาชาร์จโดยใช้การขัด เนื่องจากอาจทำให้ขาชาร์จเบี้ยวหรืองอได้หรือทำให้มีความชื้นเข้าสู่รอยแตกในกล่อง
กล่องชาร์จ	ทำความสะอาดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริมสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

เยี่ยมชม: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

การรับประกันแบบจำกัด

sleepbuds™ ได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.Bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.Bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็ไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน

หากคุณประสบปัญหาเกี่ยวกับ sleepbuds™ ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน:

- วาง sleepbuds™ ในกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 15) และนำออก (โปรดดูหน้า 15)
- ปิดและเปิดกล่องชาร์จ แล้วตรวจสอบสถานะของ sleepbuds™ และกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 25)
- ชาร์จไฟกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 23) และ sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 21)
- เลื่อนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเข้าใกล้ sleepbuds™ มากขึ้น (30 ฟุต หรือ 9 เมตร) และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณสนับสนุน Bluetooth Low Energy (หรือเรียกอีกชื่อว่า Bluetooth Smart) อุปกรณ์ทั้งหมดที่ใช้ทำงานร่วมกับ iOS 10 และเวอร์ชันใหม่กว่าได้ และอุปกรณ์โดยส่วนใหญ่ที่ใช้ทำงานร่วมกับ Android 5.0 และเวอร์ชันใหม่กว่าได้ รองรับเทคโนโลยี Bluetooth Low Energy
- ตรวจสอบแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพื่อให้แน่ใจว่าซอฟต์แวร์ sleepbuds™ ของคุณเป็นเวอร์ชันล่าสุด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณกำลังใช้แอปพลิเคชัน Bose Sleep ไม่ใช่แอปพลิเคชันอื่น เพื่อควบคุม sleepbuds™ ของคุณ (โปรดดูหน้า 28)
- ลองเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น (โปรดดูหน้า 28)

วิธีแก้ปัญหาอื่นๆ

หาก你不能แก้ปัญหาของคุณได้ โปรดดูตารางด้านล่างเพื่อระบุอาการและวิธีแก้ปัญหาสำหรับปัญหาทั่วไป หากคุณยังไม่สามารถแก้ปัญหาได้ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

เยี่ยมชม: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีไฟ	แบตเตอรี่ของ sleepbuds™ อาจอยู่ในโหมดป้องกันแบตเตอรี่หรือประจุหมด เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับกระแสไฟ (โปรดดูหน้า 23) แล้วชาร์จ sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 21)

อาการ	วิธีการแก้ไข
<p>sleepbuds™ ไม่เชื่อมต่อกับ อุปกรณ์เคลื่อนที่</p>	<p>บนอุปกรณ์ของคุณ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ปิดใช้งานแล้วเปิดใช้คุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> ยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณกับ sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 28) เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 28) <p>เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับกระแสไฟ (ดูหน้า 23) แล้วนำ sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จวาง sleepbuds™ ในกล่องชาร์จและตรวจสอบไฟแสดงสถานะการชาร์จ sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 25) ชาร์จ sleepbuds™</p> <p>รีเซ็ตาร์ทอุปกรณ์ของคุณ เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 28)</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 28)</p> <p>เยี่ยมชม: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งานรีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 30)</p>
<p>Sleepbuds™ ไม่ชาร์จ</p>	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จอย่างเหมาะสม (โปรดดูหน้า 21)</p> <p>ตรวจสอบไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จเพื่อให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ของกล่องไม่หมด (ดูหน้า 26)</p> <p>ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสการชาร์จของ sleepbud™ แต่ละข้างปรากฏให้เห็นทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 20)</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีคราบมันหรือเศษผงบนหน้าสัมผัสการชาร์จที่ sleepbuds™ หรือขาชาร์จในกล่อง</p> <p>หาก sleepbuds™ อยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อนและไฟแสดงสถานะทุกดวงเป็นสีขาวกะพริบ รอให้อุณหภูมิของ sleepbuds™ กลับสู่อุณหภูมิห้อง ลองชาร์จอีกครั้ง</p> <p>รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 30)</p>
<p>กล่องชาร์จไม่ชาร์จ</p>	<p>ยึดปลายทั้งสองด้านของสาย USB</p> <p>เชื่อมต่อสาย USB กับแหล่งจ่ายไฟ USB อื่น</p> <p>ใช้สายชาร์จ USB อื่น</p> <p>เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ AC (สายเมน) อื่น</p> <p>ตรวจสอบไฟแสดงสถานะของกล่องชาร์จเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีข้อผิดพลาดของการชาร์จ (ดูหน้า 26)</p> <p>หาก sleepbuds™ อยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อนและไฟแสดงสถานะทุกดวงเป็นสีขาวกะพริบ รอให้อุณหภูมิของ sleepbuds™ กลับสู่อุณหภูมิห้อง ลองชาร์จอีกครั้ง</p> <p>รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 30)</p>

อาการ	วิธีการแก้ไข
<p>Sleepbuds™ ให้ความรู้สึกไม่สบาย ขณะสวม</p>	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน sleepbud™ กลับและกดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ sleepbud™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 19) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง</p> <p>ค่อยๆ ใส่ sleepbuds™ ในหูของคุณ จุกสวมหูฟังควรรู้สึกเพียงพอในหูของคุณเพื่อปิดกั้นเสียงอื่น แต่ไม่ลึกเกินไปจนรู้สึกไม่สบาย (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep โลโก้ Bose บน sleepbud™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกต้องด้าน ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสการชาร์จทั้งสองข้างปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง (ดูหน้า 20)</p>
<p>ไม่มีเสียง</p>	<p>ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพิ่มระดับความดังของการซ่อนเสียงปัจจุบัน</p> <p>วาง sleepbuds™ ในกล่องชาร์จและตรวจสอบไฟแสดงสถานะการชาร์จ sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 25) ชาร์จ sleepbuds™ จนเต็ม</p> <p>เช็ดความชื้นหรือเศษผงออกจากจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep และกระบอกหูฟัง sleepbuds™ (ดูหน้า 31)</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน sleepbud™ กลับและกดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 28)</p>

อาการ	วิธีการแก้ไข
<p>คุณภาพเสียงไม่ดี</p>	<p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ สามารถปิดกั้นเสียงรบกวนต่างๆ ได้ ลองพูดเสียงดังๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันนิษฐานว่าคุณ sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงดี</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน sleepbud™ กลับและกดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้ออยหยักของหู (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ sleepbud™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 19) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง</p> <p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep โลโก้ Bose บน sleepbud™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกต้อง ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสสารคาร์บอนทั้งสองข้างปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง (ดูหน้า 20)</p> <p>เช็ดความชื้นหรือเศษผงออกจากจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep และกระบอกหูฟัง sleepbuds™ (ดูหน้า 31)</p> <p>ลองใช้การซ่อนเสียงอื่น เสียงบางเสียงอาจได้รับการปรับแต่งให้มีประสิทธิภาพในการซ่อนเสียงมากขึ้น ดังนั้นคุณอาจลองใช้เสียงอื่นนอกเหนือจากเสียงที่คุณใช้เดิม</p> <p>อย่าลืมว่า sleepbuds™ ของคุณได้รับการออกแบบมาเพื่อนอนหลับพักผ่อน ดังนั้นคุณอาจต้องคิดถึงคุณภาพของเสียงแตกต่างไปจากกรณีการจับคู่หูฟัง</p>
<p>Sleepbuds™ หล่นจากหู</p>	<p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับหูของคุณ ลองพูดเสียงดังๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันนิษฐานว่าคุณ sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงดี</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน sleepbud™ กลับและกดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้ออยหยักของหู (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ sleepbud™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 19) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง</p>

อาการ	วิธีการแก้ไข
<p>Sleepbuds™ ไม่ให้การซ่อนเสียง อย่างมีประสิทธิภาพ</p>	<p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ สามารถปิดกั้นเสียงรบกวนต่างๆ ได้ ลองพูดเสียงดังๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันติระยะของคุณ sleepbuds™ ควรยังอยู่นั่นคงดี</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่า sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน sleepbud™ กลับและกดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 18)</p> <p>ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep ในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ sleepbud™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 19) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง</p> <p>ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพิ่มระดับความดังของการซ่อนเสียงปัจจุบัน เพื่อให้ได้ผลการซ่อนเสียงควรดังกว่าเสียงรบกวนในสภาพแวดล้อมของคุณเล็กน้อย</p> <p>ลองใช้การซ่อนเสียงอื่น เสียงแต่ละเสียงให้ประสิทธิภาพแตกต่างกันในสภาพแวดล้อมแต่ละแบบ ดังนั้น คุณควรลองเสียงแต่ละเสียงเพื่อค้นหาการซ่อนเสียงที่มีประสิทธิภาพสูงสุดสำหรับคุณ</p> <p>เพิ่มการซ่อนเสียงใหม่ลงในคลังข้อมูลเสียง ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep และไอคอนรูปฟันเฟืองเพื่อเข้าไปงานคลังข้อมูลเสียง</p>
<p>Sleepbuds™ ไม่สามารถรับการ แจ้งเตือนการโทรได้</p>	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเปิดใช้การแจ้งเตือนการโทรในแอปพลิเคชัน Bose Sleep หากต้องการเปิดใช้งานการแจ้งเตือนการโทร และไอคอนรูปฟันเฟืองในแอปพลิเคชัน</p> <p>ปิดการห้ามรบกวน บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ sleepbuds™ ทำงานตามการตั้งค่าการห้ามรบกวนของอุปกรณ์</p> <p>sleepbuds™ ใช้พลังงาน Bluetooth น้อยในการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ของคุณและอาจมีการตัดการเชื่อมต่อเป็นระยะๆ ในช่วงเวลากลางคืน หากคุณรับสายเรียกเข้าเมื่อตัดการเชื่อมต่อ sleepbuds™ แล้ว คุณจะไม่ได้รับการแจ้งเตือนการโทร</p>
<p>จุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep หลุดออก</p>	<p>ติดจุกสวมหูฟังกับ sleepbuds™ ให้แน่น (ดูหน้า 20)</p> <p>ตรวจสอบว่า sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง StayHear+ Sleep โลโก้ Bose บน sleepbud™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกต้อง ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสสารคาร์บอนทั้งสองข้างปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง (ดูหน้า 20)</p>

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

중요 안전 지침

1. 사고로 삼키지 못하도록 sleepbuds™를 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오. sleepbuds™에는 실버-징크 배터리가 포함되어 있으며 삼키면 해로울 수 있습니다. 섭취한 경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오. 사용하지 않을 때는 sleepbuds™를 충전 케이스에 넣어 뚜껑을 닫아 보관하고, 어린이와 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오.
2. 어린이가 sleepbuds™를 사용하게 하지 마십시오.
3. 마른 천으로만 sleepbuds™와 충전 케이스를 청소하십시오. 추가적인 청소 방법에 대해서는 31페이지를 참조하십시오.
4. 제조업체에서 지정한 부품이나 액세서리만 사용하십시오.

경고/주의

- 이 제품을 사용할 때 다음을 포함한 기본 안전 예방책을 준수해야 합니다.
 - 충전 케이스를 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.
 - 상해 위험을 줄이기 위해 어린이가 근처에서 충전 케이스를 사용할 경우 밀착 감독이 필요합니다.
 - 충전 케이스를 물, 비, 액체 또는 눈에 노출하지 마십시오.
 - 파워 팩 제조업체가 권장하거나 판매하지 않은 전원 공급장치 또는 충전기를 사용하면 화재 또는 인체 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.
 - 출력을 초과하여 충전 케이스를 사용하지 마십시오. 정격 이상의 과출력은 화재 위험 또는 인명 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.
 - 손상되거나 수정된 충전 케이스는 사용하지 마십시오. 손상되거나 수정된 배터리는 예상치 못한 반응으로 화재, 폭발 또는 상해 위험을 일으킬 수 있습니다.
 - 충전 케이스를 분해하지 마십시오. 잘못 조립하면 화재 또는 인명 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.
 - 충전 케이스를 열거나 뭉개거나 불 또는 고온에 노출하지 마십시오. 불 또는 100°C가 넘는 온도에 노출하면 폭발할 수 있습니다.
 - 유자격 수리 기사가 동일한 교체용 부품을 사용하여 서비스해야 합니다.
- 주변의 소리를 듣지 못하면 사용자 또는 타인에게 위험을 초래할 수 있는 경우에는 sleepbuds™를 사용하지 마십시오. 주변에 주의를 기울여야 하는 활동을 할 경우(예: 자동차가 다니는 곳, 건설 현장 또는 철로 위나 근처에서 어린이를 돌보거나, 운전하거나, 자전거를 타거나 산책할 경우), sleepbuds™를 제거하거나 볼륨을 조정하여 알람과 경고 신호를 포함한 주변의 소리를 들을 수 있도록 하십시오.
- sleepbuds™를 물에 담그지 마십시오. sleepbuds™를 흐르는 물(예: 수돗물 등)에 노출하지 마십시오. 샤워 또는 목욕, 또는 수영, 수상스키, 서핑 등 수상 스포츠 활동을 할 경우 sleepbuds™를 착용하지 마십시오.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 제품 위어나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오.
- 제품을 불 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 제공된 배터리 충전기로만 이 제품을 사용하십시오.
- 제공된 전원 공급장치는 2000미터 이상의 고도에서 사용할 목적으로 테스트되지 않았습니다.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
고도 2000미터 미만에서 사용하십시오.

- 배터리가 누출될 경우 액체가 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 닿았을 경우 의사의 도움을 받으십시오.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.


이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ISED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz:

Bluetooth LE: 최대 출력 스펙트럼 밀도: 10dBm/MHz EIRP 미만.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 긴급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 충전형 배터리를 **제거하려 하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유사격 전문가에게 문의하십시오.



사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.



이 제품의 충전형 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체에 문의하거나 <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>에서 확인하십시오.



중국 유해 물질 제한 지침표

유해 물질의 명칭 및 농도						
부품 번호	유해 물질					
	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐 (PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 표는 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다. X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

대만 유해 물질 제한 지침표

장비 이름: Bose noise-masking sleepbuds™, 유형 명칭: 424611						
단위	제한 물질 및 해당 화학 기호					
	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	육가크로뮴(Cr+6)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르류(PBDE)
폴리염화 바이페닐 (PCB)	-	○	○	○	○	○
금속 부품	-	○	○	○	○	○
플라스틱 부품	○	○	○	○	○	○
스피커	-	○	○	○	○	○
케이블	-	○	○	○	○	○
참고 1: “○”는 제한 물질의 함유율이 기준값을 초과하지 않음을 나타냅니다. 참고 2: “-”는 제한 물질이 면제에 부합함을 나타냅니다.						

기록용으로 작성하여 보관하십시오.

일련 번호는 충전 케이스 하단에 위치해 있습니다.

일련 번호: _____

모델 번호: 424611

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다.
<http://global.Bose.com/register>에서 쉽게 등록할 수 있습니다.


제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “9”은 2009년 또는 2019년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
 전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

입력 정격: 5V  150mA

충전 온도 범위: 5°C-45°C

방전 온도 범위: 5°C-45°C

Android, Google Play 및 Google Play 로고는 Google LLC의 상표입니다.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds 및 StayHear는 Bose Corporation의 상표입니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Apple 및 Apple 로고는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

BOSE SLEEP 앱

기능 11

주변 경각심 유지

적절한 볼륨 설정 12

인식을 유지하기 위한 팁 12

 기본 팁 12

 고급 팁 12

상자 내용물

내용물 13

컨트롤

충전 케이스 개방 14

전원 켜기 15

전원 끄기 15

통화 기능 16

 전화 통화 알림 16

 전화 받기 16

단단한 고정

올바른 StayHear+ Sleep 팁 선택 17

sleepbuds™ 착용 18

StayHear+ Sleep 팁 크기 확인 19

StayHear+ Sleep 팁 교체 20

배터리

sleepbuds™ 충전	21
충전 시간	22
sleepbuds™ 배터리 잔량 확인	22
케이스 충전	23
충전 시간	23
케이스 배터리 잔량 확인	24
배터리 보호	24

SLEEPBUDS™ 상태

Sleepbuds™ 충전 표시등	25
충전 케이스 배터리 표시등	26

BLUETOOTH® 장치 연결

모바일 장치 연결	28
모바일 장치 분리	28
모바일 장치 재연결	28

고급 기능

전화 프리 모드	29
Bose Sleep 앱의 어둠 모드	29
충전 케이스 재설정	30
충전 케이스 업데이트	30

관리 및 유지보수

sleepbuds™ 및 충전 케이스 청소 31
교체용 부품 및 액세서리 31
제한 보증 31

문제 해결

이 방법을 먼저 시도하십시오..... 32
기타 방법 32

Bose Sleep 앱을 다운로드하십시오. sleepbuds™를 조작하고 마스킹 사운드를 선택하고 깨우기 알람과 전화 통화 알림을 관리하고 음량 조정과 고급 설정을 구성하는 데 필요합니다.

기능

- sleepbuds™를 통해 재생되는 마스킹 사운드를 선택합니다.
- 사운드 라이브러리를 사용하여 새 사운드를 추가하거나 듣지 않는 사운드를 교체합니다.
- 깨우기 알람을 설정합니다.
- sleepbuds™ 이름을 지정합니다.
- 전화 통화 알림의 설정을 관리합니다.
- 야간 사용을 위해 어둠 모드를 사용합니다.
- 자주 묻는 질문에 대한 답변을 찾습니다.
- 최신 소프트웨어로 sleepbuds™를 최신으로 유지하고 새로운 기능을 시도합니다.



sleepbuds™는 취침하는 동안 소음과 방해물 가리도록 제작되었습니다. 그렇기 때문에 알람, 경고, 사람 및 애완동물 등의 소리를 들을 수 있는 능력에 영향을 미칠 수 있습니다.

적절한 볼륨 설정

원하는 소음 마스킹과 인식 수준에 균형을 맞추려면 필요에 따라 적절한 볼륨 수준을 설정합니다. 볼륨은 취침을 방해하는 소음을 가릴 정도로 높아야 하지만 듣고 싶은 소리를 듣지 못할 정도로 높아서는 안 됩니다.

Bose Sleep 앱에서 볼륨을 최저 수준으로 설정했다가 적당한 수준에 다다를 때까지 단계적으로 볼륨을 올립니다. 볼륨이 작을수록 듣고 싶거나 들을 필요가 있는 소리를 잘 들을 수 있습니다.

인식을 유지하기 위한 팁

sleepbuds™ 착용 중, 소리 인식 능력이 의심된다면 다음 팁을 시도해보십시오.

기본 팁

- 파트너와 함께 취침할 경우 sleepbuds™ 착용 중에는 파트너의 도움을 받으십시오.

고급 팁

이 팁을 사용하면 sleepbuds™의 소음을 가리는 **효용성이 떨어지지만** 주변 인식 능력을 높여 줍니다.

- sleepbud™를 한쪽만 사용합니다.
- 밤새 재생하는 대신 특정 시간 후에 정지하도록 마스킹 사운드를 설정합니다. Bose Sleep 앱의 현재 마스킹 사운드 슬립 타이머를 설정해서 이렇게 할 수 있습니다.

내용물

다음 부품들이 포함되어 있는지 확인합니다.



Bose noise-masking sleepbuds™



휴대용 충전 케이스



휴대용 가방



StayHear+ Sleep 팁:
대형(흑색) 및 소형(백색)



USB 전원 공급장치*



AC 전원 어댑터*

참고: 중형(회색) 팁이 sleepbuds™에 부착되어 있습니다.



USB 케이블

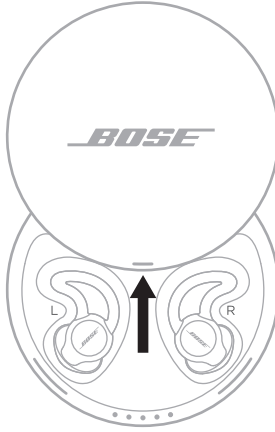
* USB 전원 공급장치와 AC 전원 어댑터는 약간씩 다를 수 있습니다. 사용 지역에 맞는 전원 어댑터를 사용하십시오.

참고: 제품 일부가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

다음은 확인하십시오. worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

충전 케이스 개방

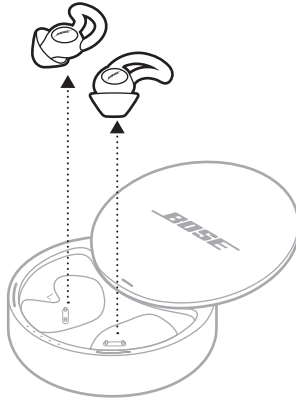
Bose 로고가 사용자 쪽을 향하게 하고 충전 케이스 뚜껑을 사용자 바깥쪽으로 밀어 엽니다.



케이스 안쪽 림의 표시등이 케이스와 sleepbuds™의 현재 배터리 충전 잔량과 충전 상태를 표시합니다(25페이지 참조).

전원 켜기

충전 케이스에서 sleepbuds™를 꺼냅니다.

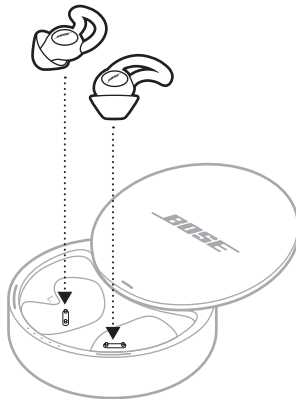


sleepbuds™는 자동으로 전원이 켜집니다.

전원 끄기

충전 케이스에 sleepbuds™를 놓습니다.

sleepbuds™를 올바르게 보관하는 방법에 대한 정보는 21페이지의 “sleepbuds™ 충전”을 참조하십시오.



sleepbud™가 자동으로 꺼지고 해당 충전 표시등이 백색 불이 깜박입니다 (25페이지의 “Sleepbuds™ 충전 표시등” 참조).

통화 기능

sleepbuds™를 통화 기능으로 사용하려면:

- 모바일 장치에서 “방해 금지” 설정을 끕니다. sleepbuds™는 장치의 “방해 금지” 설정을 따릅니다.
- Bose Sleep 앱을 사용하여 전화 통화 알림을 설정합니다.

설정되면 sleepbuds™를 통해 알림을 수신하고 모바일 장치를 사용하여 통화에 응답할 수 있습니다.

참고: sleepbuds™는 BLE(*Bluetooth Low Energy*)를 사용하여 장치에 연결하기 때문에 야간에는 주기적으로 연결이 해제될 수 있습니다. sleepbuds™ 연결이 해제되었을 때 통화를 수신한 경우 전화 통화 알림을 받지 못합니다.

전화 통화 알림

전화 통화 알림은 전화가 올 때 sleepbuds™를 통해 사용자에게 알림이 전달되는 알림 기능입니다.

알림을 사용 설정하고 음량/사운드 설정을 관리하려면 Bose Sleep 앱에서 기어 아이콘을 탭합니다.

전화 받기

모바일 장치를 사용하여 통화에 응답합니다. sleepbuds™를 사용하여 전화 통화에 응답할 수 없습니다.

1. 귀에서 sleepbuds™를 꺼냅니다.
2. 모바일 장치로 통화에 응답합니다.

올바른 STAYHEAR+ SLEEP 팁 선택

최적의 노이즈 마스킹과 안정성을 위해 올바른 크기의 StayHear+ Sleep 팁을 사용하는 것이 중요합니다. 각 귀에 가장 편안하게 맞는 크기를 선택하십시오. 최적의 크기를 결정하려면 세 크기 모두 착용해볼 필요가 있습니다. 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.

참고: 현재 StayHear+ Sleep 팁 크기의 적절성을 테스트하려면 19페이지를 참조하십시오.

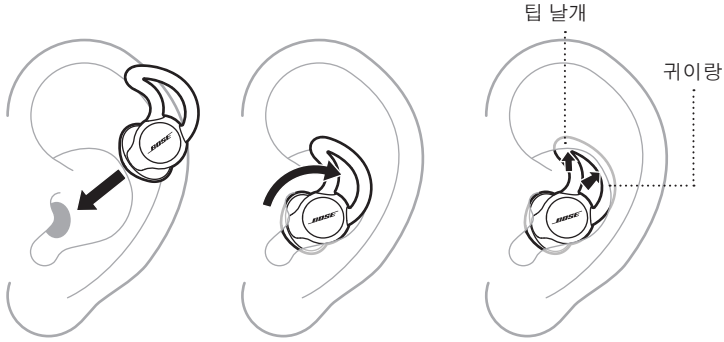
각 sleepbud™ 및 StayHear+ Sleep 팁에는 **L** 또는 **R** 표시가 있습니다. 왼쪽 sleepbud™는 왼쪽 팁에, 오른쪽 sleepbud™는 오른쪽 팁에 꽂아야 합니다.



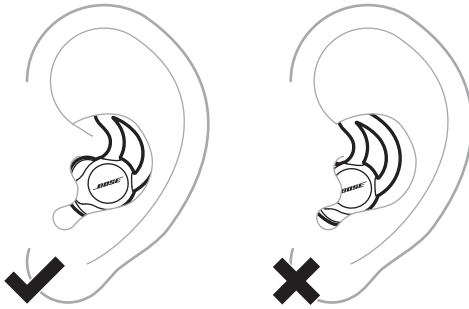
SLEEPBUDS™ 착용

StayHear+ Sleep 팁으로 인해 sleepbud™가 귀 안에 편안하고 안정되게 놓입니다. 팁 날개가 귀이랑 바로 아래에 결합됩니다.

1. Bose 로고가 바깥쪽을 향하도록 sleepbud™를 귀 안에 넣습니다.
2. sleepbud™를 뒤로 돌려 제 위치에 고정합니다.
3. 팁 날개를 눌러 귀이랑 밑에 밀어 넣습니다.



참고: sleepbuds™를 귀에 넣을 때는 부드럽게 해야 합니다. 이어팁은 귀 안으로 충분히 넣어 꼭 맞게 끼워야 하지만 너무 깊어서 불편함을 느껴서는 안 됩니다.



STAYHEAR+ SLEEP 팁 크기 확인

현재 사용하는 StayHear+ Sleep 팁 크기가 맞는지 거울을 사용하거나 친구에게 아래 크기 설명과 비교하여 맞는지 물어 확인합니다. 팁 날개는 찌그러짐 없이 귀이랑 아래 단단히 고정되어야 합니다.



추가로 다음을 시도하십시오.

- 큰 소리로 말하십시오. 양쪽 귀에 목소리가 줄어서 들려야 합니다.
- 머리를 흔드십시오. sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다.

현재 팁 크기가 단단하게 고정되지 않은 것 같으면 다른 크기를 선택합니다.

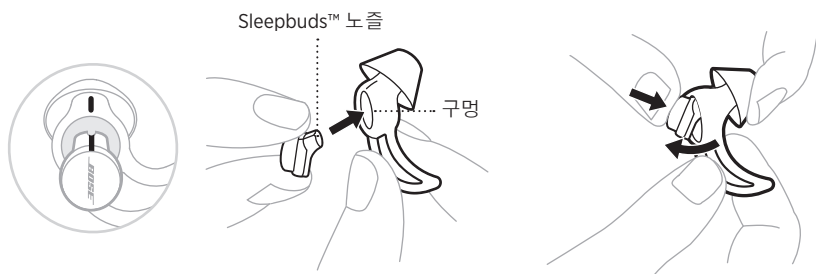
참고: 팁 교환에 대한 정보는 20페이지를 참조하십시오.

STAYHEAR+ SLEEP 팁 교체

1. 부착된 StayHear+ Sleep 팁 하단을 잡고 팁을 뒤로 벗기면서 부드럽게 sleepbud™를 팁에서 밀어냅니다.

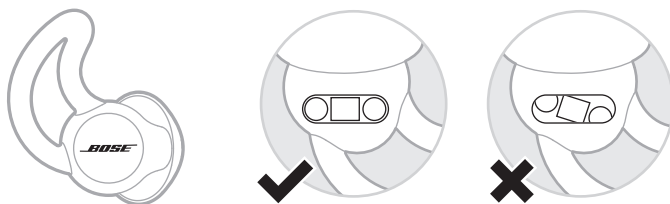


2. 새 StayHear+ Sleep 팁의 구멍 근처에 있는 솜은 선을 sleepbud™ 노즐의 홈에 맞춥니다. 노즐을 구멍에 밀어 끼웁니다. 그런 후 sleepbud™ 뒷면 사방의 팁 하단을 부드럽게 눌러 sleepbud™을 제 위치에 고정합니다.



참고: 왼쪽 sleepbud™는 왼쪽 팁에, 오른쪽 sleepbud™는 오른쪽 팁에 꽂아야 합니다(17페이지 참조).

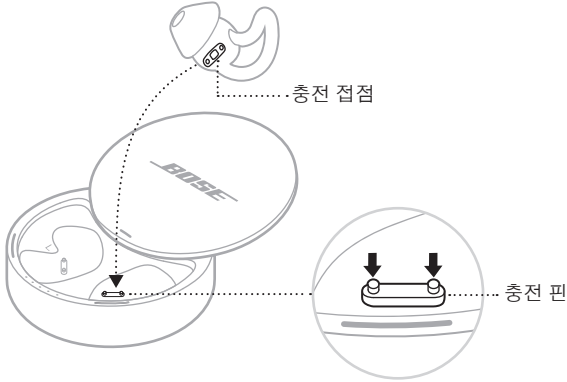
3. 팁에서 sleepbud™의 방향이 정확해야 합니다. sleepbud™의 Bose 로고가 바깥쪽을 향하고 오른쪽이 위를 향해야 하며 양 충전 접점이 팁 후면을 통해 보여야 합니다.



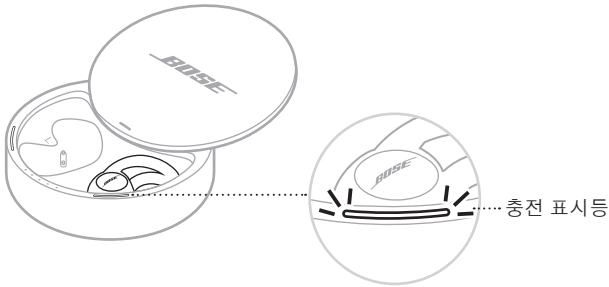
SLEEPBUDS™ 충전

sleepbuds™는 충전 케이스에 있는 동안 충전됩니다.

- 오른쪽 sleepbud™의 충전 접점을 케이스 오른쪽의 충전 핀에 일치시킵니다.



- sleepbud™가 자력으로 딸각하고 제 위치에 찾아가도록 놓습니다.
오른쪽 sleepbud™의 충전 표시등이 백색을 깜박입니다.



참고: sleepbud™를 케이스에 놓았을 때 충전 표시등이 깜박이지 않을 경우 sleepbud™가 케이스에 잘못 놓였거나 케이스 배터리가 방전된 것입니다. 케이스에 sleepbuds™를 다시 놓은 후 케이스를 충전합니다(23페이지 참조). 문제가 계속되면 33페이지의 “Sleepbuds™가 충전되지 않을 경우”를 참조하십시오.

- 1 및 2 단계를 반복하여 왼쪽 sleepbud™를 충전합니다.

충전 시간

sleepbuds™를 완전히 충전하려면 최대 8시간 충전하십시오.

참고: 완전히 충전한 경우 최대 10시간 동안 사용할 수 있습니다.

sleepbuds™ 배터리 잔량 확인

sleepbuds™를 사용 또는 충전하는 동안 sleepbuds™의 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다.

sleepbuds™를 사용하는 동안

Bose Sleep 앱에서 홈 화면의 중앙을 보면 sleepbuds™의 현재 배터리의 잔량을 확인할 수 있습니다.

참고: sleepbuds™의 배터리 잔량이 서로 다를 경우 홈 화면은 최저 잔량을 보여줍니다.

sleepbuds™를 충전하는 동안

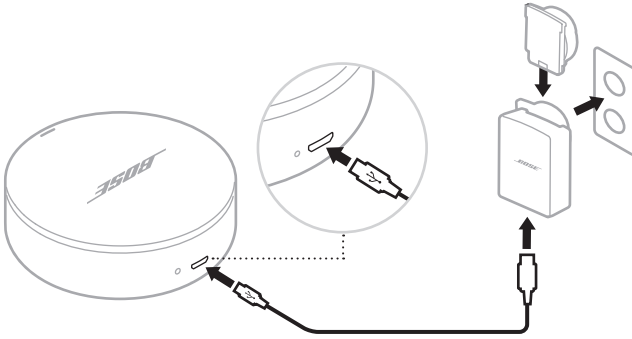
충전 케이스에 sleepbud™를 놓으면 해당하는 충전 표시등이 충전 상태에 따라 깜박입니다(25페이지 참조).

케이스 충전

충전 케이스는 sleepbuds™를 사용하는 동안 sleepbuds™를 보관하면서 충전합니다.

참고:

- sleepbuds™의 완전 충전 상태를 유지할 수 있도록 케이스는 가능한 한 AC(주전원)에 연결해 놓습니다. 여행 중에는 케이스 배터리를 사용하여 sleepbuds™를 충전할 수 있습니다.
 - 충전할 때는 sleepbuds™가 실온인 5°C - 45°C 사이에 있어야 합니다.
1. USB 케이블의 작은 쪽을 케이스 뒷면의 USB 커넥터에 연결합니다.



2. 반대 쪽을 USB 전원 공급장치에 연결합니다.
3. USB 전원 공급 장치를 AC(주전원) 콘센트에 꽂습니다.

참고: 필요에 따라 설치 지역에 맞는 AC 전원 어댑터를 부착합니다.

충전 시간

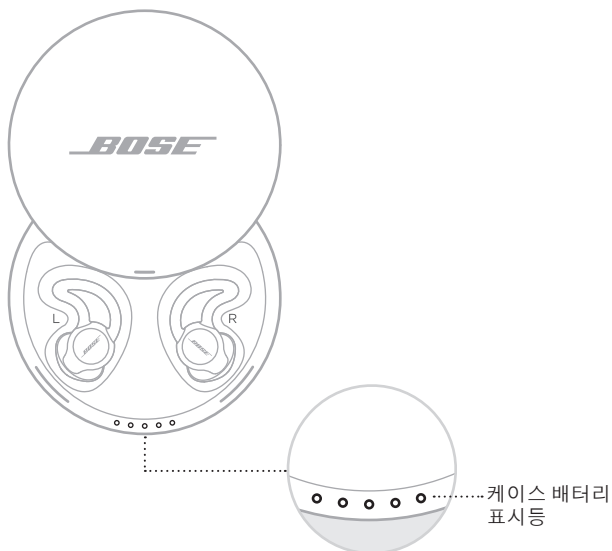
sleepbuds™가 케이스에 없을 경우 최대 2시간이면 케이스가 완전히 충전됩니다. sleepbuds™가 케이스에 있을 때는 충전 시간이 달라집니다.

참고: 케이스를 완전히 충전하여 배터리 전력으로 작동할 때 sleepbuds™를 한 번 완전히 충전할 수 있습니다. sleepbuds™를 한 번 충전하면 최대 10시간 동안 사용할 수 있습니다.

케이스 배터리 잔량 확인

충전 케이스의 뚜껑을 엽니다(14페이지 참조). 케이스 배터리 표시등이 다음과 같이 켜집니다.

- 표시등 5개가 켜지면 케이스 배터리가 완전히 충전된 것입니다.
- 표시등 1개만 켜진 경우 케이스 배터리 충전이 낮은 상태입니다. 케이스 배터리를 충전합니다(23페이지 참조).



자세한 내용은 26페이지의 “충전 케이스 배터리 표시등”을 참조하십시오.

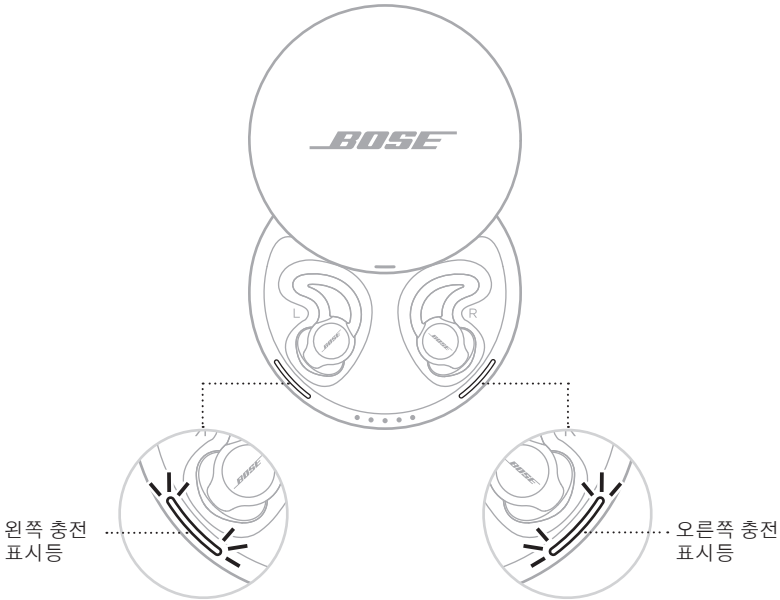
배터리 보호

배터리 보호 기능은 sleepbuds™를 장시간 보관할 경우 배터리 전력을 보존합니다. sleepbuds™는 일주일간 케이스에 넣어두면 전원이 꺼집니다.

sleepbuds™를 깨우려면 케이스를 전원에 연결(23페이지 참조)한 후 케이스에서 sleepbuds™를 꺼냅니다.

SLEEPBUDS™ 충전 표시등

각 sleepbud™의 충전 상태를 표시합니다. 충전 표시등은 sleepbuds™ 옆의 충전 케이스 안쪽 림에 위치해 있습니다.



표시등 동작

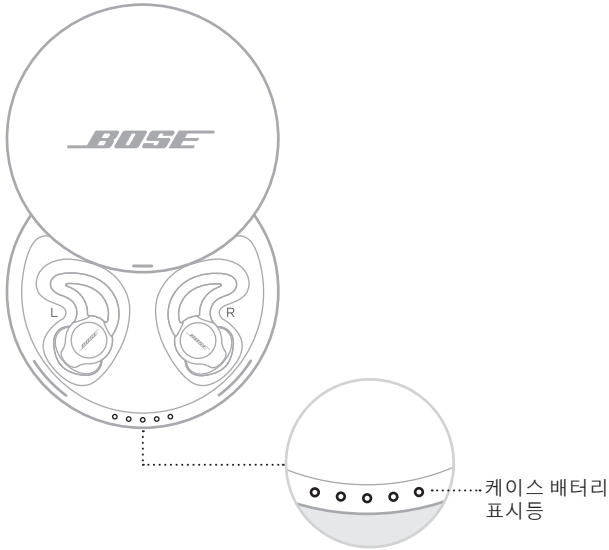
충전 상태

표시등 동작	충전 상태
백색이 깜박이는 경우	충전 중
백색이 켜져 있는 경우	완전 충전됨

참고: 케이스가 전원에 연결되어 있지 않을 경우 비활동 2분 후 표시등이 꺼집니다.

충전 케이스 배터리 표시등

충전 케이스의 배터리 잔량과 충전 상태를 표시합니다. 5개의 배터리 표시등이 케이스 안쪽 전면 림에 위치해 있습니다.



표시등 동작	충전율
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	충전 오류. 다음 해결책을 시도하십시오. <ul style="list-style-type: none"> sleepbuds™를 충전 케이스에 꺼냈다가(15페이지 참조) 다시 넣습니다(21페이지 참조). 케이스를 재설정합니다(30페이지 참조). 오류가 지속되는 경우 Bose 고객 서비스 센터로 문의하십시오.

참고:

- 충전할 때 마지막으로 켜진 배터리 표시등에 백색 불이 들어옵니다. 충전 케이스가 완전히 충전되면 모든 배터리 표시등에 백색 불이 들어옵니다.
- 케이스가 전원에 연결되어 있지 않을 경우 비활동 2분 후 표시등이 꺼집니다.

BLE(*Bluetooth Low Energy*) 무선 기술을 사용하면 모바일 장치의 Bose Sleep 앱을 사용하여 sleepbuds™를 조작할 수 있습니다. sleepbuds™를 조작할 수 있으려면, 먼저 앱을 다운로드하고 장치를 sleepbuds™와 연결해야 합니다.

모바일 장치 연결

Bose Sleep 앱을 다운로드하고 앱 지침을 따릅니다.



모바일 장치 분리

Bose Sleep 앱을 사용하여 장치를 분리합니다.

팁: 장치의 *Bluetooth* 기능을 사용 해제해서도 분리할 수 있습니다. 장치의 *Bluetooth* 기능을 사용 해제하면 다른 모든 장치의 연결이 분리됩니다.

모바일 장치 재연결

sleepbuds™ 전원을 켜면 가장 최근에 연결했던 장치가 sleepbuds™와 자동으로 재연결됩니다.

참고: 장치가 범위 내(9m)에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.

전화 프리 모드

Bose Sleep 앱에서 전화 프리 모드를 사용하면 앱을 사용하지 않고도 제한된 기능으로 sleepbuds™를 사용할 수 있습니다.

다음의 경우 이 기능을 사용할 수 있습니다.

- 근처에 전자장치 없이 취침하기 원합니다.
- 깨우기 알람을 설정하거나 알림을 들을 필요가 없습니다.

참고: sleepbuds™가 장치에서 연결 해제되어 있기 때문에 전화 프리 모드가 활성화되면 알람을 재생하거나 알림을 받을 수 없습니다.

전화 프리 모드를 사용 설정하면 sleepbuds™를 충전 케이스에서 꺼내자마자 선택한 마스킹 사운드를 재생하기 시작합니다. 해당 사운드는 설정에 따라 정해진 시간 동안 또는 케이스에 돌려 놓을 때까지 계속 재생됩니다.

BOSE SLEEP 앱의 어둠 모드

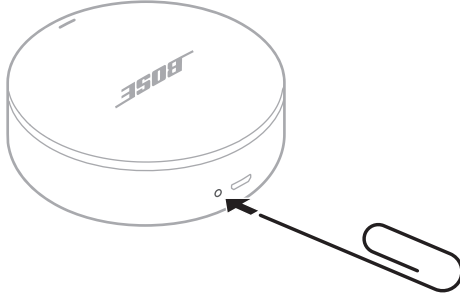
어둠 모드를 사용하여 Bose Sleep 앱을 어둡게 만들어 어두운 환경에서도 눈을 편안하게 합니다. 잠들기 전 sleepbuds™를 사용하거나 한밤중에 조정이 필요한 경우에도 사용자의 안정감을 최대한 해치지 않습니다.

어둠 모드를 사용하려면 Bose Sleep 앱의 기어 아이콘을 탭합니다.

충전 케이스 재설정

충전 케이스를 재설정하면 케이스 전원이 꺼졌다가 다시 켜집니다. 그러면 충전 문제 해결에 도움이 될 수 있습니다.

충전 케이스를 재설정하려면 얇은 클립을 케이스 뒷면의 USB 커넥터 근처에 삽입합니다. 클릭되는 느낌이 날 때까지 누릅니다.



충전 케이스 업데이트

충전 케이스의 업데이트를 사용할 수 있을 경우 Bose Sleep 앱이 알립니다. 업데이트를 이용하려면 컴퓨터에 Bose Updater를 다운로드합니다.

다음을 확인하십시오. btu.Bose.com

SLEEPBUDS™ 및 충전 케이스 청소

sleepbuds™와 충전 케이스는 정기적인 청소가 필요할 수 있습니다.

구성 요소	청소 절차
StayHear+ Sleep 팁	sleepbuds™에서 팁을 제거한 후 순한 세제와 물로 팁을 세척합니다. 참고: 팁을 완전히 헹구고 말린 후 sleepbuds™에 다시 끼웁니다.
Sleepbuds™ 노즐	부드럽고 마른 면봉 등으로만 청소하십시오. 노즐에 청소 도구를 끼워 넣으면 안 됩니다.
케이스 충전 핀 및 sleepbuds™ 충전 접점	부드럽고 마른 면봉 등으로 정기적으로 두드려 말립니다. 주의: 충전 핀이 굽혀지거나 케이스 안의 틈으로 습기가 들어갈 수 있으므로 절대 왕복 운동으로 충전 핀을 청소하지 마십시오.
충전 케이스	부드럽고 마른 면봉 등으로만 청소하십시오.

교체용 부품 및 액세서리

교체용 부품 및 액세서리는 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다.

다음을 확인하십시오. worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

제한 보증

sleepbuds™는 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하지 않았더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

이 방법을 먼저 시도하십시오

sleepbuds™에 문제가 생길 경우 다음 방법을 먼저 시도하십시오.

- sleepbuds™를 충전 케이스에 놓았다가(15페이지 참조) 다시 꺼냅니다(15페이지 참조).
- 충전 케이스를 닫았다가 연 후 sleepbuds™와 충전 케이스 상태를 확인합니다(25페이지 참조).
- 충전 케이스(23페이지 참조) 및 sleepbuds™를 충전합니다(21페이지 참조).
- 모바일 장치를 sleepbuds™ 가까이로 이동하고(9m) 다른 간섭 또는 장애물에서 벗어납니다.
- 장치가 *Bluetooth Low Energy(Bluetooth Smart*로도 불림)을 지원해야 합니다. iOS 10 이상과 호환되는 모든 장치와 Android 5.0 이상과 호환되는 모든 장치는 *Bluetooth Low Energy*를 지원합니다.
- sleepbuds™ 소프트웨어가 최신인지 Bose Sleep 앱을 확인합니다.
- sleepbuds™를 조작하기 위해 Bose Sleep 앱을 사용하고 있어야 합니다. 다른 앱은 안 됩니다(28페이지 참조).
- 다른 장치의 연결을 시도합니다(28페이지 참조).

기타 방법

문제를 해결할 수 없을 경우 아래 표에서 증상을 식별하고 흔한 문제에 대한 해결책을 확인할 수 있습니다. 문제를 해결할 수 없을 경우 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

다음을 확인하십시오. worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

증상	해결책
전원이 켜지지 않을 경우	sleepbuds™ 배터리가 보호 모드에 있거나 방전되었을 수 있습니다. 충전 케이스를 전원에 연결(23페이지 참조)한 후 sleepbuds™를 충전합니다(21페이지 참조).

증상	해결책
Sleepbuds™가 모바일 장치와 연결되지 않을 경우	<p>장치에서:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth 기능을 사용 해제했다가 다시 사용 설정합니다. • sleepbuds™에서 장치를 분리합니다(28페이지 참조). 다시 연결합니다(28페이지 참조). <p>충전 케이스를 전원에 연결(23페이지 참조)한 후 케이스에서 sleepbuds™를 꺼냅니다.</p> <p>sleepbuds™를 충전 케이스에 놓고 sleepbuds™ 충전 표시등을 확인합니다(25페이지 참조). sleepbuds™를 충전합니다.</p> <p>장치를 다시 시작합니다. 다시 연결합니다(28페이지 참조).</p> <p>다른 장치를 연결합니다(28페이지 참조).</p> <p>방법 비디오편을 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds에서 확인하십시오.</p> <p>충전 케이스를 재설정합니다(30페이지 참조).</p>
Sleepbuds™가 충전되지 않을 경우	<p>sleepbuds™가 충전 케이스에 올바르게 놓였는지 확인합니다(21페이지 참조).</p> <p>케이스 배터리가 방전되지 않았는지 충전 케이스 배터리 표시등을 확인합니다(26페이지 참조).</p> <p>각 sleepbud™의 충전 접점이 각 StayHear+ Sleep 팁의 후면을 통해 보이는지 확인합니다(20페이지 참조).</p> <p>sleepbuds™의 충전 접점 또는 케이스의 충전 핀을 덮은 이물질이나 귀지 찌꺼기가 있는지 확인합니다.</p> <p>sleepbuds™가 고온 또는 저온에 노출되어 모든 상태 표시등이 백색을 깜박일 경우 sleepbuds™를 실온으로 되돌립니다. 충전을 다시 시도합니다.</p> <p>충전 케이스를 재설정합니다(30페이지 참조).</p>
충전 케이스가 충전되지 않을 경우	<p>USB 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다.</p> <p>USB 케이블을 다른 USB 전원 공급장치에 연결합니다.</p> <p>다른 USB 케이블을 사용합니다.</p> <p>다른 AC(주전원) 전원에 연결합니다.</p> <p>충전 오류가 없는지 충전 케이스 배터리 표시등을 확인합니다(26페이지 참조).</p> <p>sleepbuds™가 고온 또는 저온에 노출되어 모든 상태 표시등이 백색을 깜박일 경우 sleepbuds™를 실온으로 되돌립니다. 충전을 다시 시도합니다.</p> <p>충전 케이스를 재설정합니다(30페이지 참조).</p>

증상	해결책
Sleepbuds™가 불편할 경우	<p>귀에 sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. sleepbuds™를 다시 돌려서 팁 날개를 눌러 귀이랑 아래에 넣습니다(18페이지 참조).</p> <p>각 sleepbud™에 맞는 올바른 크기의 StayHear+ Sleep 팁을 사용하고 있는지 확인합니다(19페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.</p> <p>sleepbuds™를 귀에 넣을 때는 부드럽게 해야 합니다. 이어팁은 귀 안에 충분히 넣어 꼭 맞게 끼워야 하지만 너무 깊어서 불편함을 느껴서는 안 됩니다(18페이지 참조).</p> <p>StayHear+ Sleep 팁에서 sleepbud™의 방향이 정확해야 합니다. sleepbud™의 Bose 로고가 바깥쪽을 향하고 오른편이 위를 향해야 하며 양 충전 접점이 팁 후면을 통해 보여야 합니다(20페이지 참조).</p>
소리가 나지 않을 경우	<p>Bose Sleep 앱에서 현재 마스킹 사운드의 볼륨을 올립니다.</p> <p>sleepbuds™를 충전 케이스에 놓고 sleepbuds™ 충전 표시등을 확인합니다(25페이지 참조). sleepbuds™를 완전히 충전합니다.</p> <p>StayHear+ Sleep 팁과 sleepbuds™ 노즐에서 이물질과 귀지 찌꺼기를 청소합니다(31페이지 참조).</p> <p>귀에 sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. sleepbuds™를 다시 돌려서 팁 날개를 눌러 귀이랑 아래에 넣습니다(18페이지 참조).</p> <p>다른 장치를 연결합니다(28페이지 참조).</p>

증상

해결책

<p>음질이 불량한 경우</p>	<p>소음을 차단하기 위해 sleepbuds™가 귀에 꼭 맞게 끼워졌는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다.</p> <p>귀에 sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. sleepbuds™를 다시 돌려서 팁 날개를 눌러 귀이랑 아래에 넣습니다(18페이지 참조).</p> <p>각 sleepbud™에 맞는 올바른 크기의 StayHear+ Sleep 팁을 사용하고 있는지 확인합니다(19페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.</p> <p>StayHear+ Sleep 팁에서 sleepbud™의 방향이 정확해야 합니다. sleepbud™의 Bose 로고가 바깥쪽을 향하고 오른쪽이 위를 향해야 하며 양 충전 접점이 팁 후면을 통해 보여야 합니다(20페이지 참조).</p> <p>StayHear+ Sleep 팁과 sleepbuds™ 노즐에서 이물질과 귀지 찌꺼기를 청소합니다(31페이지 참조).</p> <p>다른 마스킹 사운드를 시도합니다. 어떤 사운드는 노이즈 마스킹에 더 효과적으로 맞춤화되어 있어서, 보통의 익숙한 소리와 다를 수 있습니다.</p> <p>sleepbuds™는 수면용으로 설계되었으므로 사운드 품질이 헤드폰의 음질과는 다르다는 점을 고려해야 합니다.</p>
<p>Sleepbuds™가 귀에서 떨어지는 경우</p>	<p>sleepbuds™를 귀에 꼭 맞게 끼웠는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다.</p> <p>귀에 sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. sleepbuds™를 다시 돌려서 팁 날개를 눌러 귀이랑 아래에 넣습니다(18페이지 참조).</p> <p>각 sleepbud™에 맞는 올바른 크기의 StayHear+ Sleep 팁을 사용하고 있는지 확인합니다(19페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.</p>

증상	해결책
Sleepbuds™가 소음을 효과적으로 차단하지 못하는 경우	<p>소음을 차단하기 위해 sleepbuds™가 귀에 꼭 맞게 끼워졌는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다.</p> <p>귀에 sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. sleepbuds™를 다시 돌려서 팁 날개를 눌러 귀이랑 아래에 놓습니다(18페이지 참조).</p> <p>각 sleepbud™에 맞는 올바른 크기의 StayHear+ Sleep 팁을 사용하고 있는지 확인합니다(19페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.</p> <p>Bose Sleep 앱에서 현재 마스크링 사운드의 볼륨을 올립니다. 효과적으로 활용하려면 마스크링 사운드가 주변 소음보다 약간 커야 합니다.</p> <p>다른 마스크링 사운드를 시도합니다. 어떤 사운드도 모든 환경에서 똑같이 효과적이지 않으므로, 자신에게 가장 효과적인 사운드를 찾기 위해 각각의 사운드를 들어 보아야 합니다.</p> <p>사운드 라이브러리를 사용하여 새 마스크링 사운드를 추가합니다. Bose Sleep 앱에서 기어 아이콘을 탭하여 사운드 라이브러리에 액세스합니다.</p>
Sleepbuds™가 전화 통화 알림을 수신하지 못할 경우	<p>Bose Sleep 앱에서 전화 통화 알림을 사용 설정했는지 확인합니다. 전화 통화 알림을 사용 설정하려면 앱에서 기어 아이콘을 탭합니다.</p> <p>모바일 장치에서 “방해 금지” 설정을 끕니다. sleepbuds™는 장치의 “방해 금지” 설정을 따릅니다.</p> <p>sleepbuds™는 BLE(<i>Bluetooth Low Energy</i>)를 사용하여 장치에 연결하기 때문에 야간에는 주기적으로 연결이 해제될 수 있습니다. sleepbuds™ 연결이 해제되었을 때 통화를 수신한 경우 전화 통화 알림을 받지 못합니다.</p>
StayHear+ Sleep 팁이 떨어지는 경우	<p>팁을 sleepbuds™에 단단히 부착합니다(20페이지 참조).</p> <p>StayHear+ Sleep 팁에서 sleepbud™의 방향이 정확해야 합니다. sleepbud™의 Bose 로고가 바깥쪽을 향하고 오른편이 위를 향해야 하며 양 충전 접점이 팁 후면을 통해 보여야 합니다(20페이지 참조).</p>

请阅读并保留所有安全和使用说明。

重要安全说明

1. 为避免意外吞食，sleepbuds™ 的存放位置应远离儿童和宠物。Sleepbuds™ 中包含银锌电池，如果吞食会造成危险。如果吞食，需立即就医。不使用时，应将 sleepbuds™ 存储在盖好盖子的充电盒中，并放在远离儿童和宠物的地方。
2. 不允许儿童使用 sleepbuds™。
3. 只能使用干布清洁 sleepbuds™ 和充电盒。要了解有关清洁的其他说明，请参阅第 31 页。
4. 只能使用制造商指定的附件/配件。

警告/小心

- 使用本产品时，应遵守基本的预防措施，具体内容如下：
 - 使用充电盒之前，请阅读所有说明。
 - 如果在儿童附近使用充电盒，必须严密监督以防其受伤。
 - 充电盒不得接触水、雨、液体或雪等物质。
 - 使用未经电池组制造商推荐或出售的电源或充电器会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得在超出额定输出功率的情况下使用充电盒。超出额定输出功率会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得使用已经损坏或改装过的充电盒。损坏或改装过的电池会导致火灾、爆炸或受伤等不可预测的危险。
 - 不得拆卸充电盒。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 100°C 的环境中会导致爆炸。
 - 仅限合格的维修人员使用相同的备件执行维修操作。
- 请勿在无法获取外界声音会危及自身或他人安全的情况下使用 sleepbuds™。如果您在从事需要集中注意力的活动（例如照看儿童、骑自行车或在道路、施工现场或铁路上或附近步行），您应取下 sleepbuds™ 或调整音量，以确保可以听到周围的声音，包括警报和警告信号。
- 切勿将 sleepbuds™ 浸入水中。切勿让 sleepbuds™ 接触流水（例如水龙头的水）。切勿在淋浴或沐浴时、或参加水上运动（例如游泳、滑水、冲浪等）佩戴 sleepbuds™。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 产品仅使用随附的电源。
- 提供的电源未做 2000 米以上海拔的使用测试。



仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用。

- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意: 本设备已经过测试, 符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能散发无线射频能量, 如果不按照指示安装和使用, 则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而, 按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰 (可通过关闭和打开本设备来确定), 用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准, 擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。


本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求: (1) 本设备不会造成有害干扰; (2) 本设备必须承受任何接收到的干扰, 包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation 在此声明, 本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于: www.Bose.com/compliance

欧洲:

工作频段 2400 至 2483.5 MHz:

Bluetooth 低功耗: 最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃, 必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息, 请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”, 对于认证合格的低功率无线设备, 未经 NCC 许可, 任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信; 如发现有干扰现象, 应立即停用, 并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。



拆除本产品中的可充电电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问 <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> 了解更多信息。



中国危险物质限用表

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
零件名称	有毒或有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 0：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

设备名称：Bose noise-masking sleepbuds™，型号：424611						
装置	限用物质及其化学符号					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	○	○	○	○	○
金属零件	-	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
扬声器	-	○	○	○	○	○
连接线	-	○	○	○	○	○
注意 1：“○”表示限用物质的百分比含量未超出参考值。 注意 2：“-”表示限用物质属于豁免项目范围。						

请填写以下内容，留作记录

序列号位于充电盒底部：

序列号： _____

型号： 424611

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。

访问 <http://global.Bose.com/register> 即可轻松完成注册。

生产日期： 序列号中第八位数字表示生产年份；“9”表示 2009 年或 2019 年。

中国进口商： Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商： Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商： Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1
电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商： Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

输入额定值： 5V  150mA

充电温度范围： 5°C - 45°C

放电温度范围： 5°C - 45°C

Android、Google Play 以及 Google Play 标志是 Google LLC 的商标。

Bose、Sleepbuds、Bose Noise Masking Sleepbuds 以及 StayHear 是 Bose Corporation 的商标。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可规定使用上述标记。

Apple 和 Apple 标志是 Apple 公司在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

BOSE SLEEP 应用

功能	11
----------	----

注意您的环境

设置合适的音量	12
保持环境感知的建议	12
基本建议	12
高级建议	12

装箱单

内件	13
----------	----

控制按钮

打开充电盒	14
打开电源	15
关闭电源	15
呼叫功能	16
来电提醒	16
接听电话	16

牢固佩戴

选择合适的 StayHear+ Sleep 耳机	17
将 sleepbuds™ 正确地戴在耳朵上	18
检查 StayHear+ Sleep 耳机尺寸	19
更换 StayHear+ Sleep 耳机	20

电池

为 sleepbuds™ 充电	21
充电时间	22
检查 sleepbuds™ 电池电量	22
为充电盒充电	23
充电时间	23
检查充电盒的电池电量	24
电池保护	24

SLEEPBUDS™ 状态

Sleepbuds™ 充电指示灯	25
充电盒电池电量指示灯	26

BLUETOOTH® 连接

连接移动设备	28
断开移动设备	28
重新连接移动设备	28

高级功能

无手机模式	29
Bose Sleep 应用的“夜间模式”	29
重置充电盒	30
更新充电盒	30

维护与保养

清洁 sleepbuds™ 和充电盒	31
更换零件和配件	31
有限质保	31

故障排除

首先尝试这些解决方案	32
其他解决方案	32

下载免费的 Bose Sleep 应用以控制您的 sleepbuds™，选择屏蔽音、管理唤醒铃声、来电提醒、调整音量和配置高级设置。

功能

- 选择通过 sleepbuds™ 播放的屏蔽音。
- 使用声音库添加新的声音或替换您不想聆听的声音。
- 设置唤醒铃声。
- 为您的 sleepbuds™ 命名。
- 管理来电提醒设置。
- 夜间使用时启用“夜间模式”。
- 查找常见问题的解答。
- 使用最新软件保持您的 sleepbuds™ 的最新状态并尝试新功能。



Sleepbuds™ 用于在您睡眠时屏蔽噪音和干扰。因此，它们会影响您听其他声音的能力，例如提醒、警报系统、人和宠物。

设置合适的音量

要平衡您想要的遮噪和感知的水平，请根据需要设置合适的音量。音量应足够高以屏蔽打扰您睡眠的噪音，但也不能太高而让您无法听到想听的声音。

在 Bose Sleep 应用中，将音量设置到最低，然后逐渐升高以达到适当的音量。音量越低，您听到想听或需要听的声音的几率就越大。

保持环境感知的建议

如果您在佩戴 sleepbuds™ 时担心听取环境声音的能力，请尝试以下建议。

基本建议

- 如果您睡眠时有伴侣，可以考虑佩戴 sleepbuds™ 时依靠伴侣来提醒您对环境的感知。

高级建议

这些建议会**降低** sleepbuds™ 遮噪的效果，但能进一步增加您对环境的感知。

- 仅佩戴一个 sleepbud™。
- 设置当前的屏蔽音，使其经过一定时间后停止，而不是整夜播放。为此，您可在 Bose Sleep 应用中设置当前屏蔽音的睡眠定时器。

内件

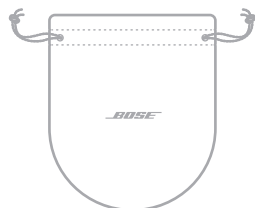
请确认包装箱中内含以下部件：



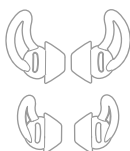
Bose noise-masking sleepbuds™
遮噪睡眠耳塞



便携式充电盒



旅行包



StayHear+ Sleep 耳机：
大号（黑色）和小号（白色）

注意：中号（灰色）耳机已被
安装在 sleepbuds™ 上。



USB 电源 *



交流电源适配器 *



USB 线缆

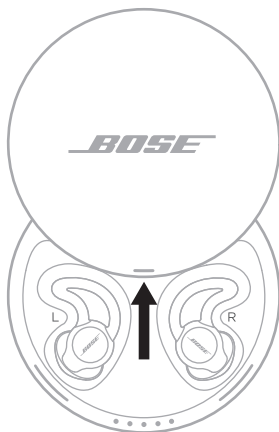
* USB 电源和交流电源适配器可能稍有不同。请选择适于在您所在地区使用的交流电源适配器。

注意：如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

打开充电盒

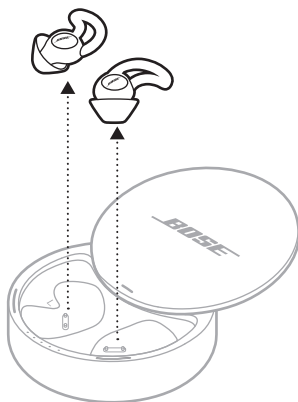
Bose 标志朝向您，将充电盒盖向远离您的方向滑动打开。



充电盒内缘指示灯显示充电盒和 sleepbuds™ 的当前电量和充电状态（请见第 25 页）。

打开电源

将 sleepbuds™ 从充电盒中取出。

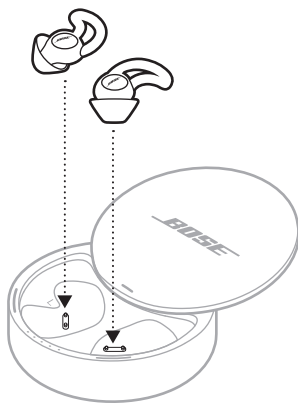


Sleepbuds™ 电源将自动打开。

关闭电源

将 sleepbuds™ 放入充电盒。

有关如何正确存放 sleepbuds™ 的信息，请参见第 21 页上的“为 sleepbuds™ 充电”。



Sleepbuds™ 自动关闭电源，相应的充电指示灯闪烁白色（请参见第 25 页上的“Sleepbuds™ 充电指示灯”）。

呼叫功能

使用 sleepbuds™ 的呼叫功能：

- 关闭移动设备上的“勿扰”功能。Sleepbuds™ 应用设备的“勿扰”设置。
- 使用 Bose Sleep 应用设置“来电提醒”。

设置完成后，您可以通过 sleepbuds™ 接收提醒，并使用移动设备接听电话。

注意：您的 sleepbuds™ 使用 *Bluetooth* 低功耗连接您的设备，在夜间可能会定期断开连接。如果您在 sleepbuds™ 断开连接时接到电话，则不会收到来电提醒。

来电提醒

来电提醒就是在来电时通过 sleepbuds™ 接收提醒的功能。

要启用“提醒”和管理音量/声音设置，请点击 Bose Sleep 应用中的齿轮图标。

接听电话

使用移动设备接听电话。您不能使用 sleepbuds™ 接听电话。

1. 将 sleepbuds™ 从耳朵上取下。
2. 在移动设备上接听电话。

选择合适的 STAYHEAR+ SLEEP 耳机

选择正确尺寸的 StayHear+ Sleep 耳机对于获取最佳遮噪和稳定性能至关重要。选择可带给您最佳舒适感并适合每只耳朵的尺寸。要想确定最合适的耳机，您可能需要试戴全部三个尺寸。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。

注意：要测试当前的 StayHear+ Sleep 耳机尺寸是否合适，请见第 19 页。

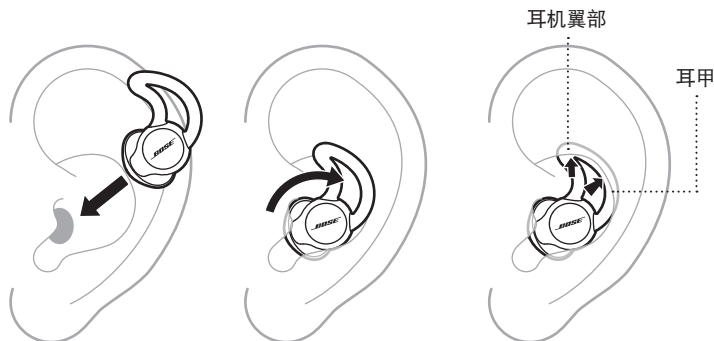
每个 sleepbud™ 和 StayHear+ Sleep 耳机均标有 **L**（左）或 **R**（右）。一定要将左 sleepbud™ 插入左耳机，右 sleepbud™ 插入右耳机。



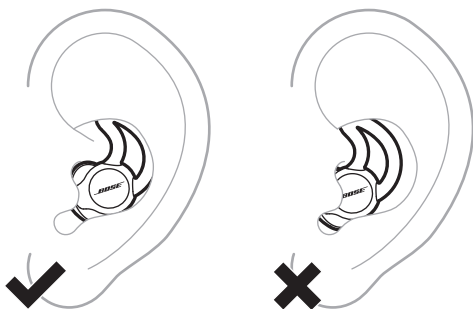
将 SLEEPBUDS™ 正确地戴在耳朵上

StayHear+ Sleep 耳机能够让 sleepbud™ 舒适且稳固地佩戴在您的耳朵内。耳机翼部正位于耳甲下方。

1. 将 sleepbud™ 放入耳内，使 Bose 标志朝外。
2. 向后旋转 sleepbud™，使其锁定。
3. 按耳机翼部，使其卡在耳甲下。

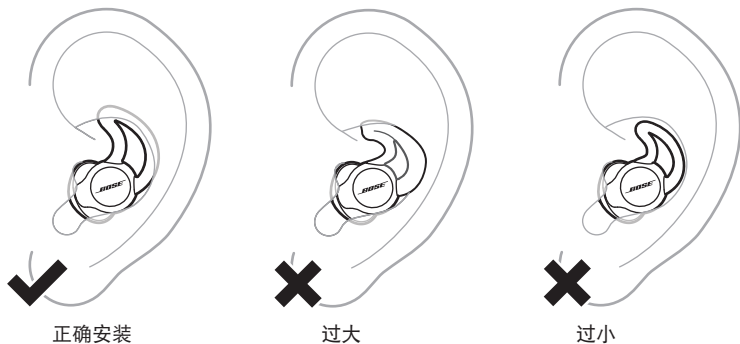


注意：将 sleepbuds™ 轻轻地戴在耳朵上。耳机翼部应该足够深入地放入耳朵内以形成密封，但放入的深度不应该使您感觉不舒服。



检查 STAYHEAR+ SLEEP 耳机尺寸

要检查当前 StayHear+ Sleep 耳机尺寸是否适合您，请照镜子或询问朋友并参照下面的合适尺寸指南进行选择。耳机翼部应牢固卡在耳甲下但不能有压力。



另外，尝试以下方式：

- 尝试大声说话。两只耳朵都应当听不清自己的声音。
- 晃动您的头。Sleepbuds™ 应稳定。

如果当前耳机尺寸无法稳定，请选择其他尺寸。

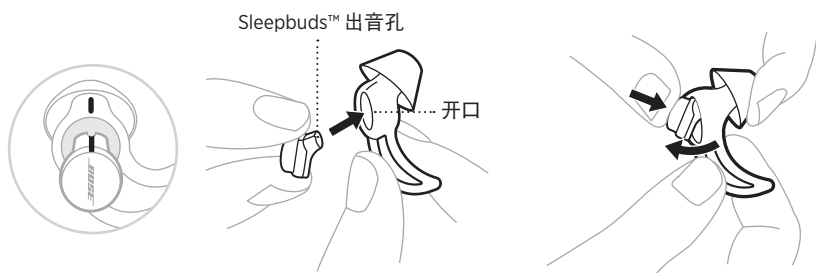
注意：关于更换耳机的信息，请见第 20 页。

更换 STAYHEAR+ SLEEP 耳机

1. 按住安装的 StayHear+ Sleep 耳机底部，轻轻向后滑出耳机并将 sleepbud™ 从耳机中取下。

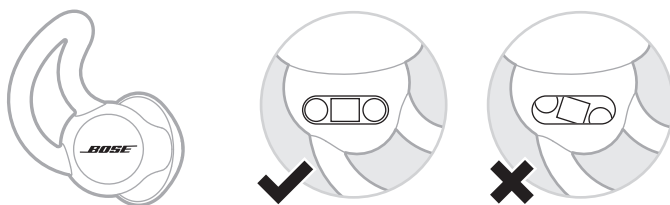


2. 将新 StayHear+ Sleep 耳机开口附近的凸线条与 sleepbud™ 出音孔上的槽对准。将出音孔滑入开口。然后沿 sleepbud™ 后侧将耳机底部轻轻展开以固定 sleepbud™。



注意：一定要将左 sleepbud™ 插入左耳机，右 sleepbud™ 插入右耳机（请见第 17 页）。

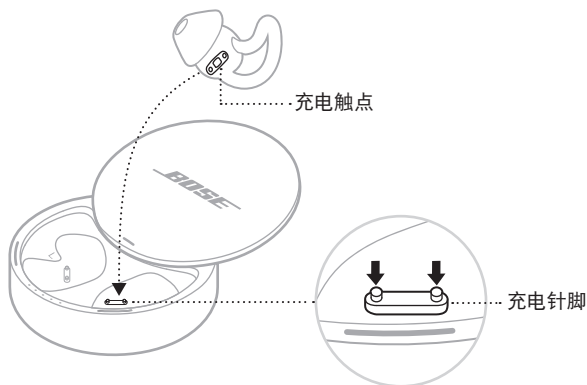
3. 确保 sleepbud™ 在耳机中的朝向正确。Sleepbud™ 上的 Bose 标志要朝外且正面朝上，且耳机后侧可看到两个充电触点。



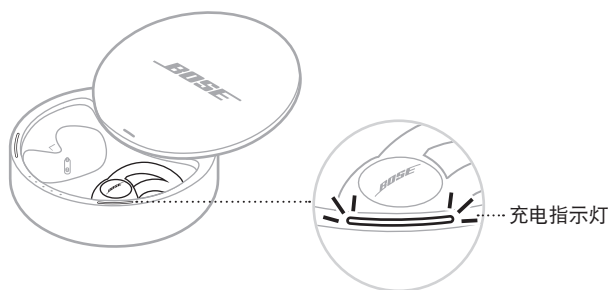
为 SLEEPBUDS™ 充电

Sleepbuds™ 置于充电盒时，会一直充电。

1. 将右侧 sleepbud™ 的充电触点与充电盒右侧的充电针脚对齐。



2. 将 sleepbud™ 放入充电盒直到吸附到位。
右 sleepbud™ 的充电指示灯闪烁白色光。



注意：如果将 sleepbud™ 放到充电盒后充电指示灯不闪烁白色光，表示 sleepbud™ 未正确地放在充电盒中或充电盒电池电量已耗尽。重新将 sleepbuds™ 放到充电盒中，然后为充电盒充电（请参见第 23 页）。如果问题仍然存在，请参见第 33 页上的“Sleepbuds™ 无法充电”。

3. 重复步骤 1 和 2 为左 sleepbud™ 充电。

充电时间

最多需要八个小时即可将 sleepbuds™ 电量充满。

注意： Sleepbud™ 完全充满电后最多可使用 10 个小时。

检查 sleepbuds™ 电池电量

使用或为 sleepbuds™ 充电时您可检查 sleepbuds™ 电池电量。

使用 sleepbuds™ 时

在 Bose Sleep 应用中，在主屏幕中央查看 sleepbuds™ 的当前电量。

注意： 如果 sleepbuds™ 的电量不同，则主屏幕会显示最低电量。

为 sleepbuds™ 充电时

将 sleepbud™ 放到充电盒后，相应充电指示灯会根据充电状态闪烁（请见第 25 页）。

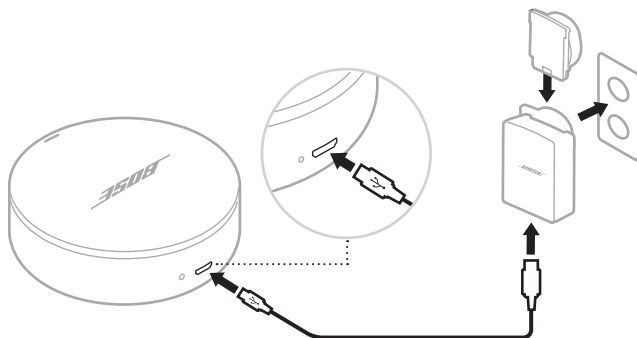
为充电盒充电

您不使用时，充电盒可以保存 sleepbuds™ 并对其进行充电。

注意：

- 尽量将充电盒连接到交流电源以保证您的 sleepbuds™ 总是充满电。旅行时您也可以使用充电盒电池为 sleepbuds™ 充电。
- 充电之前，确保 sleepbuds™ 处于 5° C 到 45° C 之间的室温下。

1. 将 USB 线缆较小的一端连接至充电盒后部的 USB 连接器。



2. 将另一端连接到 USB 电源。

3. 将 USB 电源插入交流（市电）插座中。

注意： 如果有需要可连接适于在您所在地区使用的电源适配器。

充电时间

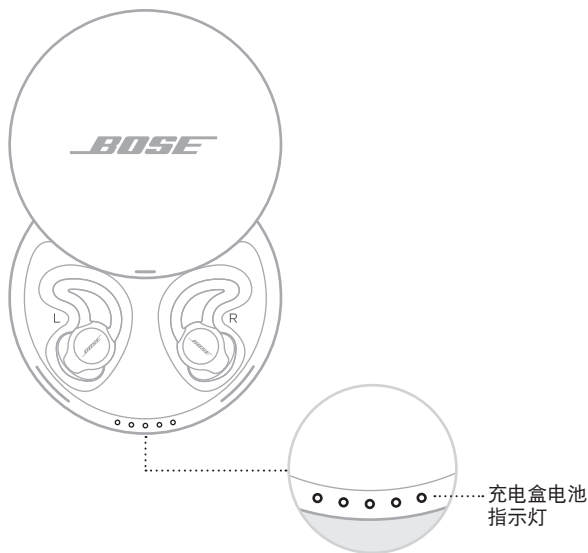
当 sleepbuds™ 不在充电盒内时，最多需要三小时可以将充电盒充满。当 sleepbuds™ 在充电盒内时，充电时间会有所差异。

注意： 充电盒完全充满电且使用电池电量时，您可为 sleepbuds™ 充电一次。Sleepbuds™ 一次充电最多可使用 10 个小时。

检查充电盒的电池电量

打开充电盒盖（请见第 14 页）。充电盒电池指示灯如下显示：

- 若五个指示灯常亮，则表示充电盒电池已充满电。
- 若仅有一个指示灯常亮，则表示充电盒电池电量低。为充电盒电池充电（请参见第 23 页）。



详细信息，请参阅第 26 页上的“充电盒电池电量指示灯”。

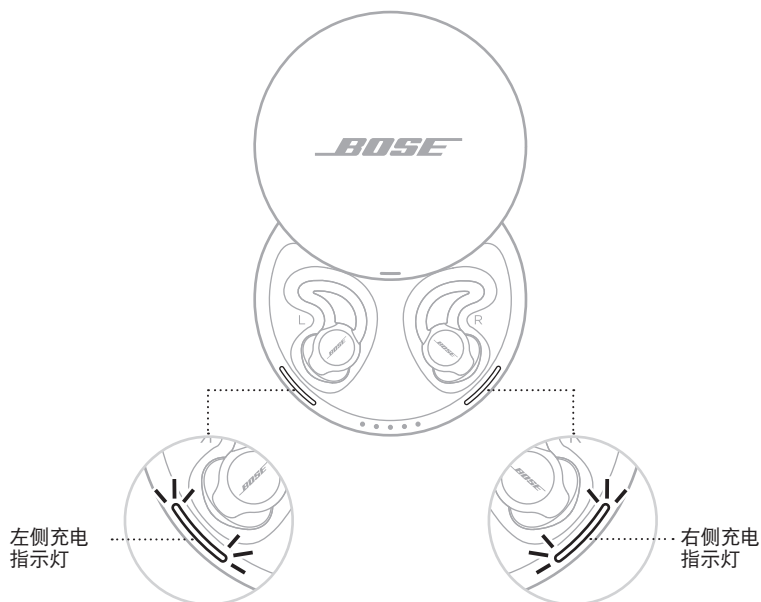
电池保护

电池保护功能可在 sleepbuds™ 长期保存期间保护其电池。Sleepbuds™ 在充电盒中放置一星期以上时请将其关闭。

要唤醒 sleepbuds™，将充电盒连接到电源，然后将 sleepbuds™ 放到充电盒再将其取下（请参见第 23 页）。

SLEEPBUDS™ 充电指示灯

显示每个 sleepbud™ 的充电状态。充电指示灯位于充电盒内的 sleepbuds™ 旁。



指示灯活动

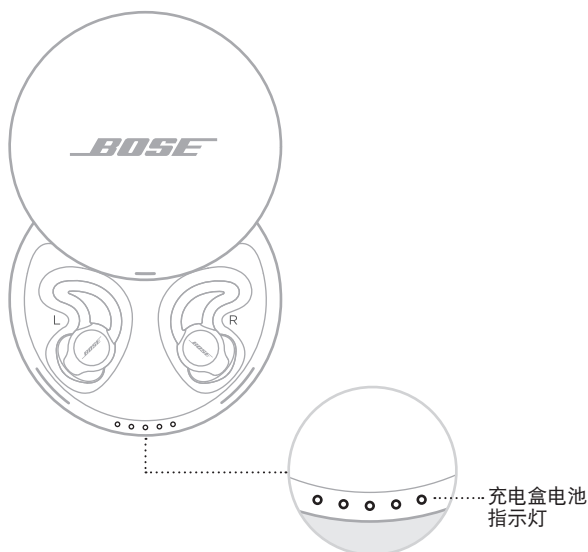
充电状态

闪烁白色光	正在充电
白色光常亮	充满电

注意： 如果充电盒未连接到电源，则指示灯会在两分钟无活动后熄灭。

充电盒电池电量指示灯

显示充电盒的电池电量和充电状态。充电盒的内前侧缘有五个电池电量指示灯。



指示灯活动	充电百分比
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	充电错误。尝试进行以下解决方案： <ul style="list-style-type: none"> • 将 sleepbuds™ 从充电盒中取出（请参见第 15 页），再将其放入充电盒（请参见第 21 页）。 • 重置充电盒（请参见第 30 页）。 如果错误仍然存在，请联系 Bose 客户服务处。

注意：

- 充电时，最后一个亮起的电池指示灯闪烁白色光。充电盒充满电后，所有电池指示灯呈白色光常亮。
- 如果充电盒未连接到电源，则指示灯会在两分钟无活动后熄灭。

Bluetooth Low Energy 无线技术让您可以通过移动设备上的 Bose Sleep 应用控制 sleepbuds™。控制 sleepbuds™ 前，您必须先下载应用并使设备与 sleepbuds™ 连接。

连接移动设备

下载 Bose Sleep 应用并根据应用说明操作。



断开移动设备

使用 Bose Sleep 应用断开设备连接。

提示：您还可以通过禁用设备上的 Bluetooth 功能来断开移动设备的连接。禁用设备的 Bluetooth 功能后，所有其他设备连接都将中断。

重新连接移动设备

打开 sleepbuds™ 电源时，最后连接的设备会自动与 sleepbuds™ 重新连接。

注意：这些设备必须在范围内 (9 m) 并已通电。

无手机模式

在 Bose Sleep 应用程序中启用“无手机模式”时，您无需与应用交互即可通过一组有限功能使用 sleepbuds™。

在以下情况下，您可能想要启用此功能：

- 您更喜欢在附近没有电子产品的地方睡觉。
- 您不需要设置闹钟或收听通知。

注意：因为 sleepbuds™ 与设备断开，所以启用“无手机模式”时，其无法播放警报或接收通知。

当您启用“无手机模式”时，只要将 sleepbuds™ 从充电盒中取出，其即可开始播放选定的屏蔽音。根据您的设置，sleepbuds™ 将会继续播放一段时间的屏蔽音或者直到您将他们放回充电盒中。

BOSE SLEEP 应用的“夜间模式”

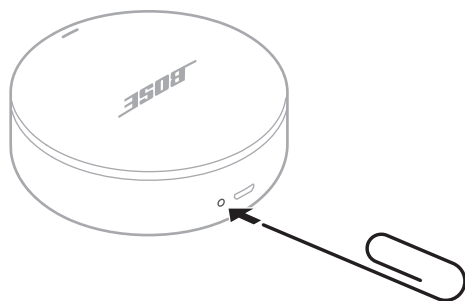
使用“夜间模式”可将 Bose Sleep 应用更改为较暗的配色方案，并且能在黑暗环境中对眼睛起到保护作用。这样在睡前设置 sleepbuds™ 或在半夜进行调整时，让您整晚都尽可能保持平静。

要启用“夜间模式”，请点击 Bose Sleep 应用中的齿轮图标。

重置充电盒

重置充电盒会关闭充电盒电源再打开。这有助于解决充电问题。

要重置充电盒，将一根细回形针插入充电盒后侧 USB 连接器附近的孔中。按下，直到您能感到卡嗒一下。



更新充电盒

如果充电盒有可用的更新，Bose Sleep 应用会提醒您。要访问更新，请在计算机上下载 Bose Updater。

请访问：btu.Bose.com

清洁 SLEEPBUDS™ 和充电盒

需定期对 sleepbuds™ 和充电盒进行清洁。

组件	清洁过程
StayHear+ Sleep 耳机	将耳机从 sleepbuds™ 上取下，然后使用中性清洁剂和水冲洗。 注意： 将耳机重新安装到 sleepbuds™ 之前，确保对其进行了彻底的冲洗和干燥处理。
Sleepbuds™ 出音孔	只能使用干燥、柔软的棉质抹布或类似物品清洁。切勿将任何清洁工具插入出音孔。
充电盒充电销和 sleepbuds™ 充电触点	使用干燥、柔软的棉签或类似物品均匀地拍干。 小心： 切勿使用擦拭的动作清洁充电销，否则会弯曲充电销并使湿气进入充电盒缝隙中。
充电盒	只能使用干燥、柔软的棉质抹布或类似物品清洁。

更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

有限质保

您的 sleepbud™ 享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问我们的网站：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register 了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

首先尝试这些解决方案

如果您的 sleepbuds™ 出现问题，请先尝试以下解决方案。

- 将 sleepbuds™ 放在充电盒中（请参见第 15 页），再将其取出（请参见第 15 页）。
- 关闭再打开充电盒，然后检查 sleepbuds™ 和充电盒的状态（请参见第 25 页）。
- 为充电盒（请参见第 23 页）和 sleepbuds™（请参见第 21 页）充电。
- 将移动设备靠近 sleepbuds™（9 m 内），远离其他干扰或障碍物。
- 确保您的设备支持 *Bluetooth Low Energy*（又称 *Bluetooth Smart*）。所有兼容 iOS 10 和更新版本的设备以及兼容 Android 5.0 和更新版本的大部分设备都支持 *Bluetooth Low Energy*。
- 检查 Bose Sleep 应用以确保您的 sleepbuds™ 软件是最新的。
- 确保您正在使用 Bose Sleep 应用，而不是其他应用控制您的 sleepbuds™（请参见第 28 页）。
- 尝试连接其他设备（请参见第 28 页）。

其他解决方案

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方法。若仍然无法解决问题，请联系 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

症状	解决方案
无电源	Sleepbuds™ 的电池可能处于电池保护模式或电池电量已耗尽。将充电盒连接到电源（请参见第 23 页）并为 sleepbuds™ 充电（请参见第 21 页）。

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法与移动设备建立连接	<p>在您的设备上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 禁用并重新启用 <i>Bluetooth</i> 功能。 • 断开设备与 sleepbuds™ 的连接（请参见第 28 页）。重新连接（请参见第 28 页）。 <p>将充电盒连接到电源（请参见第 23 页），然后将 sleepbuds™ 从充电盒上取下。</p> <p>将 sleepbuds™ 放在充电盒中并检查 sleepbuds™ 充电指示灯（请参见第 25 页）。为 sleepbuds™ 充电。</p> <p>重启设备。重新连接（请参见第 28 页）。</p> <p>连接不同的设备（请参见第 28 页）。</p> <p>请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds 查看说明视频。</p> <p>重置充电盒（请参见第 30 页）。</p>
Sleepbuds™ 无法充电	<p>确保 sleepbuds™ 正确放置在充电盒中（请参见第 21 页）。</p> <p>检查充电盒电池指示灯确保电池盒电池未耗尽（请参见第 26 页）。</p> <p>确保可通过 StayHear+ Sleep 耳机后部看到各 sleepbud™ 的充电触点（请参见第 20 页）。</p> <p>确保没有碎屑或耳屎盖住 sleepbuds™ 充电触点或电池盒上的充电销。</p> <p>如果您的 sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯闪烁白色光，请先等待 sleepbuds™ 恢复室温，然后再次尝试充电。尝试再次充电。</p> <p>重置充电盒（请参见第 30 页）。</p>
充电盒无法充电	<p>固定 USB 线缆的两端。</p> <p>将 USB 线缆插入其他 USB 电源。</p> <p>使用其他 USB 线缆。</p> <p>连接其他交流（市电）电源充电。</p> <p>检查充电盒电池指示灯确保没有充电错误（请参见第 26 页）。</p> <p>如果您的 sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯闪烁白色光，请先等待 sleepbuds™ 恢复室温，然后再次尝试充电。尝试再次充电。</p> <p>重置充电盒（请参见第 30 页）。</p>

症状	解决方案
Sleepbuds™ 不舒服	<p>确保将 sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 sleepbud™ 并将耳机翼部卡在耳甲下（请参见第 18 页）。</p> <p>确保各个 sleepbud™ 都使用了正确尺寸的 StayHear+ Sleep 耳机（请参见第 19 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>将 sleepbuds™ 轻轻地戴在耳朵上。耳机翼部应该足够深入地放入耳朵内以形成密封，但放入的深度不应该使您感觉不舒服（请参见第 18 页）。</p> <p>确保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳机中的朝向正确。Sleepbud™ 上的 Bose 标志要朝外且正面朝上，且耳机后侧可看到两个充电触点（请参见第 20 页）。</p>
没有声音	<p>在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。</p> <p>将 sleepbuds™ 放在充电盒中并检查 sleepbuds™ 充电指示灯（请参见第 25 页）。为 sleepbuds™ 完全充电。</p> <p>清除 StayHear+ Sleep 耳机和 sleepbuds™ 出音孔上的碎屑和耳垢（请参见第 31 页）。</p> <p>确保将 sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 sleepbud™ 并将耳机翼部卡在耳甲下（请参见第 18 页）。</p> <p>连接不同的设备（请参见第 28 页）。</p>

症状	解决方案
音质差	<p>检查是否 sleepbuds™ 在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动你的头。Sleepbuds™ 应稳定。</p> <p>确保将 sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 sleepbud™ 并将耳机翼部卡在耳甲下（请参见第 18 页）。</p> <p>确保各个 sleepbud™ 都使用了正确尺寸的 StayHear+ Sleep 耳机（请参见第 19 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>确保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳机中的朝向正确。Sleepbud™ 上的 Bose 标志要朝外且正面朝上，且耳机后侧可看到两个充电触点（请参见第 20 页）。</p> <p>清除 StayHear+ Sleep 耳机和 sleepbuds™ 出音孔上的碎屑和耳垢（请参见第 31 页）。</p> <p>尝试使用其他屏蔽音。某些声音对屏蔽音更有效，这些声音听起来可能与通常情况下不同。</p> <p>记住您的 sleepbuds™ 专为睡眠设计，因此您对声音质量的感受可能与一副头戴式耳机的声音质量不同。</p>
Sleepbuds™ 从耳朵中脱落	<p>检查 sleepbuds™ 是否稳固地佩戴在耳朵内。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动你的头。Sleepbuds™ 应稳定。</p> <p>确保将 sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 sleepbud™ 并将耳机翼部卡在耳甲下（请参见第 18 页）。</p> <p>确保各个 sleepbud™ 都使用了正确尺寸的 StayHear+ Sleep 耳机（请参见第 19 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p>

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法有效地屏蔽噪音	<p>检查是否 sleepbuds™ 在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动你的头。Sleepbuds™ 应稳定。</p> <p>确保将 sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 sleepbud™ 并将耳机翼部卡在耳甲下（请参见第 18 页）。</p> <p>确保各个 sleepbud™ 都使用了正确尺寸的 StayHear+ Sleep 耳机（请参见第 19 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。为了更有效，屏蔽音应该比环境噪音稍大。</p> <p>尝试使用其他屏蔽音。不同的环境下的屏蔽音效果不同，因此您应该尝试每一个屏蔽音以找到最有效的一个。</p> <p>使用声音库添加新的屏蔽音。在 Bose Sleep 应用中，点击齿轮图标以访问声音库。</p>
Sleepbuds™ 无法接收来电提醒	<p>确保您已在 Bose Sleep 应用中启用来电提醒。要启用“来电提醒”，请点击应用中的齿轮图标。</p> <p>关闭移动设备上的“勿扰”功能。Sleepbuds™ 应用设备的“勿扰”设置。</p> <p>您的 sleepbuds™ 使用 <i>Bluetooth</i> 低功耗连接您的设备，在夜间可能会定期断开连接。如果您在 sleepbuds™ 断开连接时接到电话，则不会收到来电提醒。</p>
StayHear+ Sleep 耳机脱落	<p>将 sleepbuds™ 牢固地安装到耳机上（请参见第 20 页）。</p> <p>确保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳机中的朝向正确。Sleepbud™ 上的 Bose 标志要朝外且正面朝上，且耳机后侧可看到两个充电触点（请参见第 20 页）。</p>

請閱讀並保管好所有安全和使用的指示。

重要安全指示

1. 為避免意外吞食，sleepbuds™ 的存放位置應遠離兒童和寵物。Sleepbuds™ 中包含銀鋅電池，如果吞食會造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，應將 sleepbuds™ 存儲在蓋好蓋子的充電盒中，並放在遠離兒童和寵物的地方。
2. 不允許兒童使用 sleepbuds™。
3. 只能使用乾布清潔 sleepbuds™ 和充電盒。要了解有關清潔的更多說明，請參閱第 31 頁。
4. 只能使用製造商指定的附件/配件。

警告/小心

- 使用本產品時，應遵守基本的預防措施，具體內容如下：
 - 使用充電盒之前，請閱讀所有指示。
 - 如果在兒童附近使用充電盒，必須嚴密監督以防其受傷。
 - 充電盒不得接觸水、雨、液體或雪等物質。
 - 使用未經電池組製造商推薦或出售的電源供應器或充電器會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得在超出額定輸出功率的情況下使用充電盒。超出額定輸出功率會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得使用已經損壞或改裝過的充電盒。損壞或改裝過的電池會導致火災、爆炸或受傷等不可預測的危險。
 - 不得拆卸充電盒。重組不當會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 100°C 的環境中會導致爆炸。
 - 僅限合格的維修人員使用相同的備件執行維修操作。
- 請勿在無法獲取外界聲音會危及自身或他人安全的情況下使用 sleepbuds™。如果您在從事需要集中注意力的活動（例如照看兒童、騎自行車或在道路、施工現場或鐵路上或附近步行），您應取下 sleepbuds™ 或調整音量，以確保可以聽到周圍的聲音，包括警報和警告訊號。
- 切勿將 sleepbuds™ 浸入水中。切勿讓 sleepbuds™ 接觸流水（例如水龍頭的水）。切勿在淋浴或泡浴時、或參加水上運動（例如游泳、滑水、衝浪等）佩戴 sleepbuds™。



包含小部件，可能導致窒息危險。不適合3歲以下的兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。

- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。
- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 產品僅使用隨附的電源供應器。
- 提供的電源供應器未做 2000 米以上海拔的使用測試。



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

僅適用於 2000 m 以下地區安全使用。

- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到了液體，請諮詢醫生。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

注意：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者操作本裝置的權利失效。


本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

FCC ID：A94424611

IC：3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用於歐盟指令要求中的基本要求和相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：
www.Bose.com/compliance

歐洲：

工作頻段 2400 至 2483.5 MHz：

Bluetooth 低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP。



此符號表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電電池。請連絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員進行拆除。



請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。



拆卸本產品中的可充電電池必須由專業人士操作。詳細資訊請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽 <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>。



中國危險物質限用表

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
零件名稱	有毒或有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 條款。 0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

台灣 BSMI 限用物質含有情況標示

設備名稱：Bose noise-masking sleepbuds™，型號：424611						
裝置	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴化聯苯 (PBB)	多溴聯苯醚 (PBDE)
印刷電路板	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
塑膠零件	○	○	○	○	○	○
揚聲器	-	○	○	○	○	○
連接線	-	○	○	○	○	○
注意 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。 注意 2：「-」表示限用物質屬於豁免項目範圍。						

請填寫以下內容，留作記錄

序號位於充電盒底部。

序號： _____

型號： 424611

請將收據連同使用者指南存放在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。
您可以到 <http://global.Bose.com/register> 輕鬆完成註冊。

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「9」表示 2009 年或 2019 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐洲進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1
電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

輸入額定值：5V $\overline{\text{---}}$ 150mA

充電溫度範圍：5°C - 45°C

放電溫度範圍：5°C - 45°C

Android、Google Play 以及 Google Play 標誌是 Google LLC 的商標。

Bose、Sleepbuds、Bose Noise Masking Sleepbuds 以及 StayHear 是 Bose Corporation 的商標。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

Apple 和 Apple 徽標是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

BOSE SLEEP 應用

功能	11
----------	----

注意您的環境

設定合適的音量	12
保持環境感知的提示	12
基本提示	12
進階提示	12

裝箱單

內件	13
----------	----

控制按鈕

打開充電盒	14
開啟電源	15
關閉電源	15
呼叫功能	16
來電通知	16
接聽電話	16

牢固佩戴

選取合適的 StayHear+ Sleep 耳機	17
將 sleepbuds™ 正確地戴在耳朵上	18
檢查 StayHear+ Sleep 耳機尺寸	19
更換 StayHear+ Sleep 耳機	20

電池

為 sleepbuds™ 充電.....	21
充電時間.....	22
檢查 sleepbuds™ 電池電量.....	22
為充電盒充電.....	23
充電時間.....	23
檢查充電盒的電池電量.....	24
電池保護.....	24

SLEEPBUDS™ 狀態

Sleepbuds™ 充電指示燈.....	25
充電盒電池電量指示燈.....	26

BLUETOOTH® 連接

連接行動裝置.....	28
斷開行動裝置.....	28
重新連接行動裝置.....	28

進階功能

無手機模式.....	29
Bose Sleep 應用的「黑暗模式」.....	29
重設充電盒.....	30
更新充電盒.....	30

維護與保養

清潔 sleepbuds™ 和充電盒.....	31
更換零件和配件.....	31
有限保固.....	31

疑難排解

首先嘗試這些解決方案.....	32
其他解決方案.....	32

下載免費的 Bose Sleep 應用以控制您的 sleepbud™，選取遮罩音、管理喚醒鈴聲、來電通知、調整音量和設定進階設定。

功能

- 選取透過 sleepbuds™ 播放的遮罩音。
- 使用聲音庫新增新的聲音或替換您不想要的聲音。
- 設定喚醒鈴聲。
- 為您的 sleepbuds™ 命名。
- 管理來電通知設定。
- 夜間使用時啟用「黑暗模式」。
- 查找常見問題的答案。
- 使用最新軟體保持您的 sleepbuds™ 的最新狀態並嘗試新功能。



Sleepbuds™ 用於在您睡眠時遮噪和抗干擾。因此，它們會影響您聽其他聲音的能力，例如提醒、警報系統、人和寵物。

設定合適的音量

要平衡您想要的遮噪和感知的水平，請根據需要設定合適的音量。音量應足夠高以遮罩打擾您睡眠的噪音，但也不能太高而讓您無法聽到想聽的聲音。

在 Bose Sleep 應用中，將音量設定到最低，然後逐漸升高以達到適當的音量。音量越低，您聽到想聽或需要聽的聲音的機率就越大。

保持環境感知的提示

如果您在使用 sleepbuds™ 時擔心聽取環境聲音的能力，請嘗試以下提示。

基本提示

- 如果您睡眠時有伴侶，可以考慮佩戴 sleepbuds™ 時依靠伴侶來提醒您對環境的感知。

進階提示

這些提示會**降低** sleepbuds™ 遮噪的效果，但能進一步增加您對環境的感知。

- 僅佩戴一個 sleepbuds™。
- 設定目前的遮罩音，使其經過一定時間後停止，而不是整夜播放。為此，您可在 Bose Sleep 應用中設定目前遮罩音的睡眠計時器。

內件

請確認包裝箱中內含以下部件：



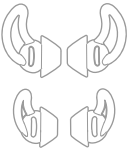
Bose noise-masking sleepbuds™
遮罩睡眠耳塞



可攜式充電盒



旅行包



StayHear+ Sleep 耳機：
大號（黑色）和小號（白色）

注意：中號（灰色）耳機已被
安裝在 sleepbuds™ 上。



USB 電源供應器 *



交流電源轉接器 *



USB 連接線

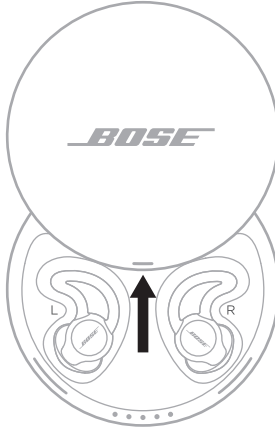
* USB 電源供應器及交流電源轉接器可能略有差異。請選取適於在您所在地區使用的交流電源轉接器。

注意：如果產品部分損壞，請勿使用。請連絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務處。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

打開充電盒

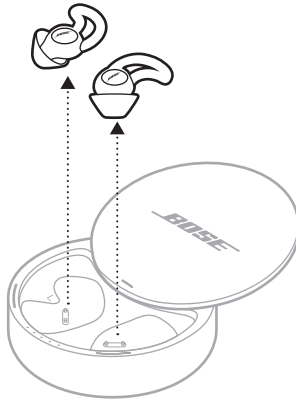
Bose 標誌朝向您，將充電盒蓋向遠離您的方向滑動打開。



充電盒內緣指示燈顯示充電盒和 sleepbuds™ 的目前電量和充電狀態（請見第 25 頁）。

開啟電源

將 sleepbuds™ 從充電盒中取出。

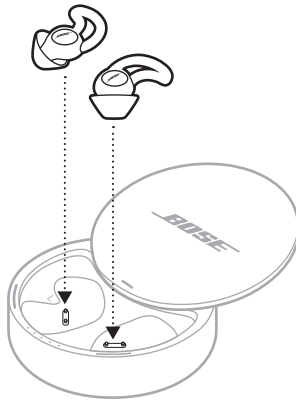


sleepbuds™ 電源將自動打開。

關閉電源

將 sleepbuds™ 放入充電盒。

有關如何正確存放 sleepbuds™ 的資訊，請參見第 21 頁上的「為 sleepbuds™ 充電」。



sleepbuds™ 自動關閉電源，相應的充電燈閃爍白色（請參見第 25 頁上的「Sleepbuds™ 充電指示燈」）。

呼叫功能

要使用 sleepbuds™ 的呼叫功能，請執行以下操作：

- 關閉行動裝置上的「勿擾」功能。Sleepbuds™ 應用裝置的「勿擾」設定。
- 使用 Bose Sleep 應用設定來電通知。

設定完成後，您可以透過 sleepbuds™ 接收提醒，並使用行動裝置接聽電話。

注意：您的 sleepbuds™ 使用 *Bluetooth* 低功耗連接您的裝置，在夜間可能會定期斷開連接。如果您在 sleepbuds™ 斷開連接時接到電話，則不會收到來電通知。

來電通知

來電通知就是在來電時透過 sleepbuds™ 接收提醒的功能。

要啟用「提醒」和管理音量/聲音設定，請點選 Bose Sleep 應用中的齒輪圖示。

接聽電話

使用行動裝置接聽電話。您不能使用 sleepbuds™ 接聽電話。

1. 將 sleepbuds™ 從耳朵上取下。
2. 在行動裝置上接聽電話。

選取合適的 STAYHEAR+ SLEEP 耳機

選取正確尺寸的 StayHear+ Sleep 耳機對於獲取最佳遮噪和穩定性能至關重要。選取可帶給您最佳舒適感並適合每只耳朵的尺寸。要想確定最合適的耳機，您可能需要試戴全部三個尺寸。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。

注意：要測試目前的 StayHear+ Sleep 耳機尺寸是否合適，請參見第 19 頁。

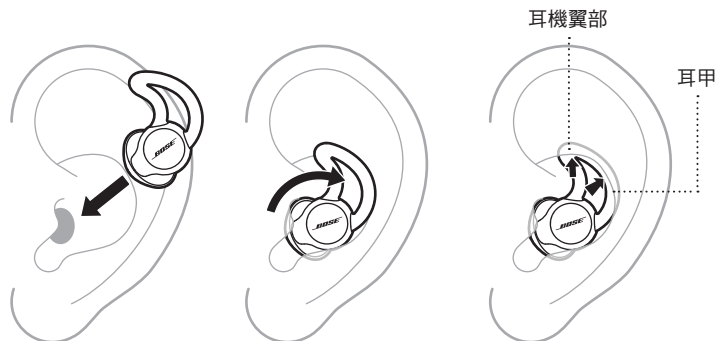
每個 sleepbuds™ 和 StayHear+ Sleep 耳機均標有 **L**（左）或 **R**（右）。一定要將左 sleepbuds™ 插入左耳機，右 sleepbuds™ 插入右耳機。



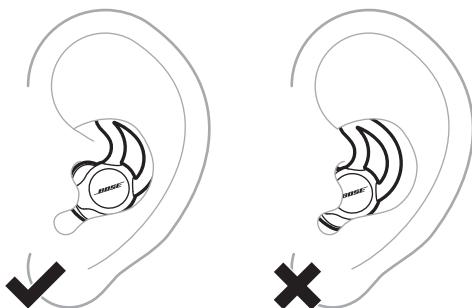
將 SLEEPBUDS™ 正確地戴在耳朵上

StayHear+ Sleep 耳機能夠讓 sleepbuds™ 舒適且穩固地佩戴在您的耳朵內。耳機翼部正位於耳甲下方。

1. 將 sleepbuds™ 放入耳內，使 Bose 標誌朝外。
2. 向後旋轉 sleepbuds™，使其鎖定。
3. 按耳機翼部，使其卡在耳甲下。

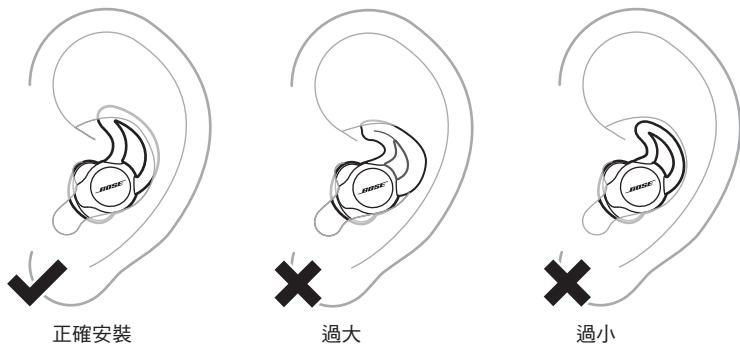


注意：將 sleepbuds™ 輕輕地戴在耳朵上。耳機翼部應該足夠深入地放入耳朵內以形成密封，但放入的深度不應該使您感覺不舒服。



檢查 STAYHEAR+ SLEEP 耳機尺寸

要檢查目前 StayHear+ Sleep 耳機尺寸是否適合您，請照鏡子或詢問朋友並參照下面的合適尺寸指南進行選取。耳機翼部應牢固卡在耳甲下但不能有壓力。



另外，嘗試以下方式：

- 嘗試大聲說話。兩隻耳朵都應當聽不清自己的聲音。
- 晃動你的頭。Sleepbuds™ 應穩定。

如果目前耳機尺寸無法穩定，請選取其他尺寸。

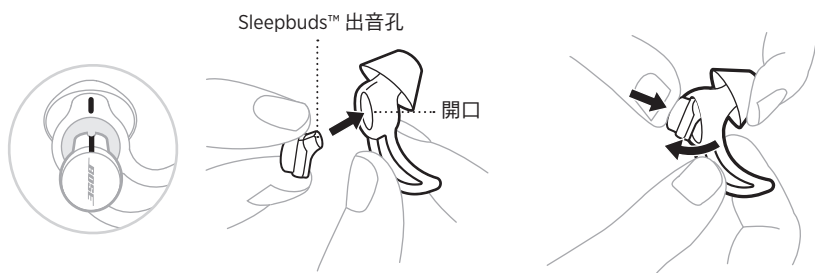
注意：關於更換耳機翼部的資訊，請見第 20 頁。

更換 STAYHEAR+ SLEEP 耳機

1. 按住安裝的 StayHear+ Sleep 耳機底部，輕輕向後滑出耳機並將 sleepbuds™ 從耳機中取下。

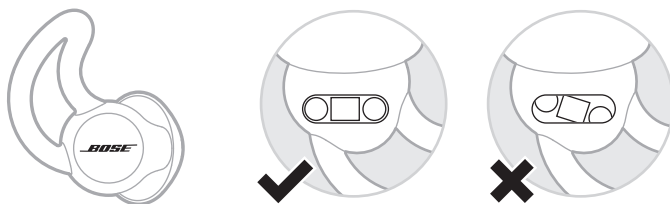


2. 將新 StayHear+ Sleep 耳機開口附近的凸線條與 sleepbuds™ 出音孔上的槽對準。將出音孔滑入開口。然後沿 sleepbuds™ 後側將耳機底部輕輕展開以固定 sleepbuds™。



注意：一定要將左 sleepbuds™ 插入左耳機，右 sleepbuds™ 插入右耳機（請參見第 17 頁）。

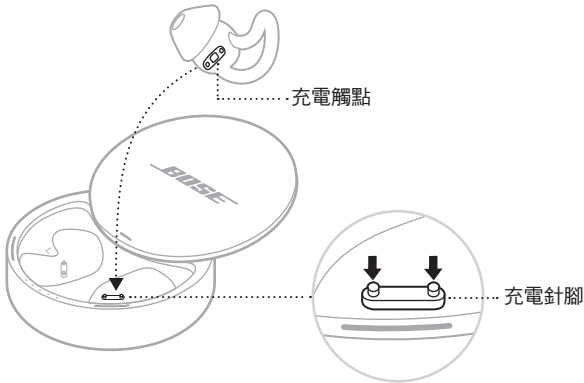
3. 確保 sleepbuds™ 在耳機中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌要朝外且正面朝上，且耳機後側可看到兩個充電觸點。



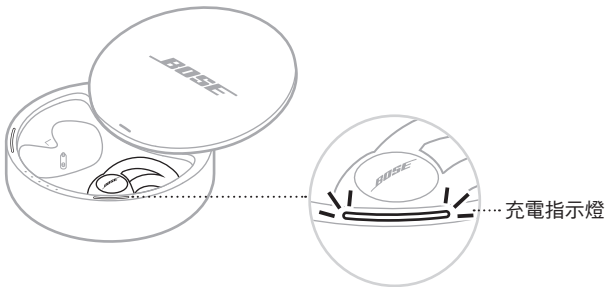
為 SLEEPBUDS™ 充電

Sleepbuds™ 置於充電盒時，會一直充電。

1. 將右側 sleepbuds™ 的充電觸點與充電盒右側的充電針腳對齊。



2. 將 sleepbuds™ 放入充電盒直到吸附到位。
右 sleepbuds™ 的充電指示燈閃爍白色光。



注意：如果將 sleepbuds™ 放到充電盒後充電燈不閃爍白色光，表示 sleepbuds™ 未正確地放在充電盒中或充電盒電池電量已耗盡。重新將 sleepbuds™ 放到充電盒中，然後為充電盒充電（請參見第 23 頁）。如果問題仍然存在，請參閱第 33 頁上的「Sleepbuds™ 無法充電」。

3. 重複步驟 1 和 2 為左 sleepbuds™ 充電。

充電時間

最多需要八個小時即可將 sleepbuds™ 電量充滿。

注意：Sleepbud™ 完全充滿電後最多可使用 10 個小時。

檢查 sleepbuds™ 電池電量

使用或為 sleepbuds™ 充電時您可檢查 sleepbuds™ 電池電量。

使用 sleepbuds™ 時

在 Bose Sleep 應用中，在主螢幕中央查看 sleepbuds™ 目前電量。

注意：如果 sleepbud™ 的電量不同，則主螢幕會顯示最低電量。

為 sleepbuds™ 充電時

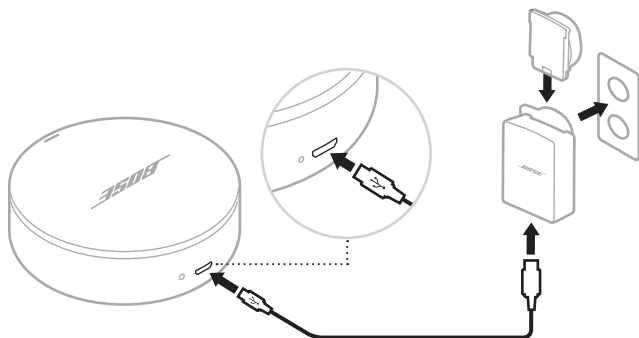
將 sleepbuds™ 放到充電盒後，相應充電指示燈會根據充電狀態閃爍（請見第 25 頁）。

為充電盒充電

您不使用時，充電盒可以存放 sleepbuds™ 並為其充電。

注意：

- 儘量將充電盒連接到交流電源以保證您的 sleepbuds™ 總是充滿電。旅行時您也可以使用充電盒電池為 sleepbuds™ 充電。
 - 充電之前，確保 sleepbuds™ 處於 5°C 到 45°C 之間的室溫下。
1. 將 USB 連接線較小的一端連接至充電盒後部的 USB 連接器。



2. 將另一端連接到 USB 電源供應器。
3. 將 USB 電源供應器插入 AC (電源) 插座。

注意：如果有需要可連接適於在您所在地區使用的交流電源轉接器。

充電時間

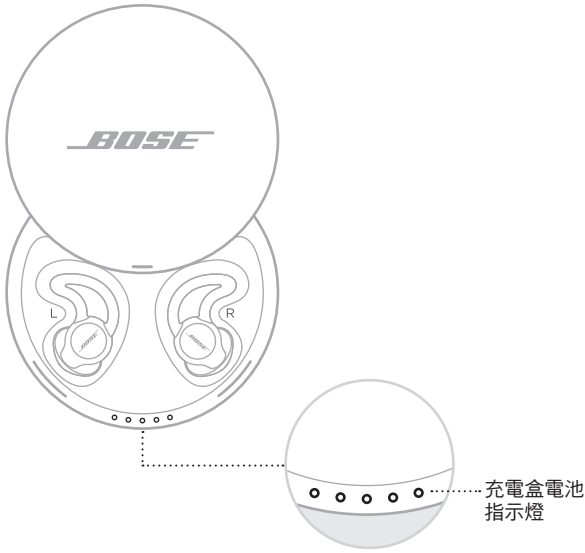
當 sleepbuds™ 不在充電盒內時，最多需要三小時可以將充電盒充滿。當 sleepbuds™ 在充電盒內時，充電時間會有所差異。

注意：充電盒完全充滿電且使用電池電量時，您可為 sleepbuds™ 充電一次。Sleepbud™ 一次充電最多可使用 10 個小時。

檢查充電盒的電池電量

打開充電盒蓋（請參見第 14 頁）。充電盒電池指示燈如下顯示：

- 若五個指示燈常亮，則表示充電盒電池已充滿電。
- 若僅有一個指示燈常亮，則表示充電盒電池電量低。為充電盒電池充電（請參見第 23 頁）。



有關詳細資訊，請參見第 26 頁上的「充電盒電池電量指示燈」。

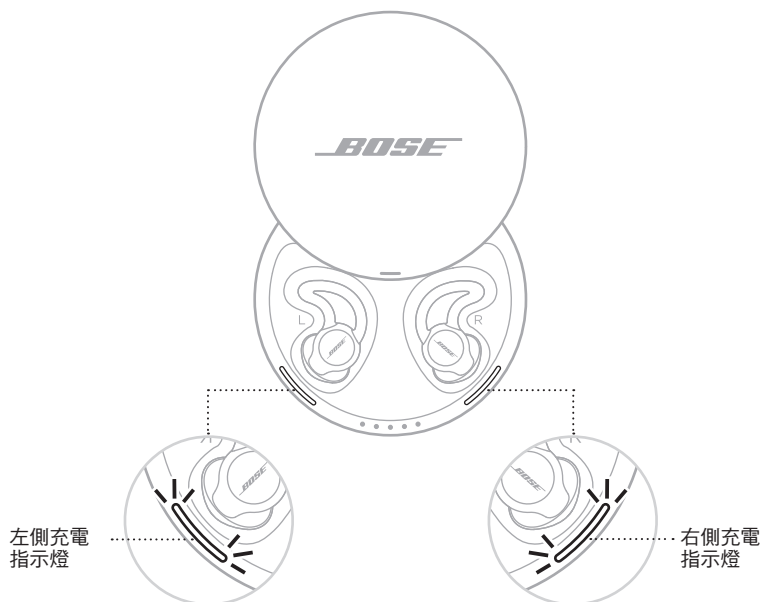
電池保護

電池保護功能可在 sleepbuds™ 長期保存期間保護其電池。Sleepbuds™ 在充電盒中放置一星期以上時請將其關閉。

要喚醒 sleepbuds™，將充電盒連接到電源，然後將 sleepbuds™ 放到充電盒再將其取下（請參見第 23 頁）。

SLEEPBUDS™ 充電指示燈

顯示每個 sleepbuds™ 的充電狀態。充電指示燈位於充電盒內的 sleepbuds™ 旁。



燈活動

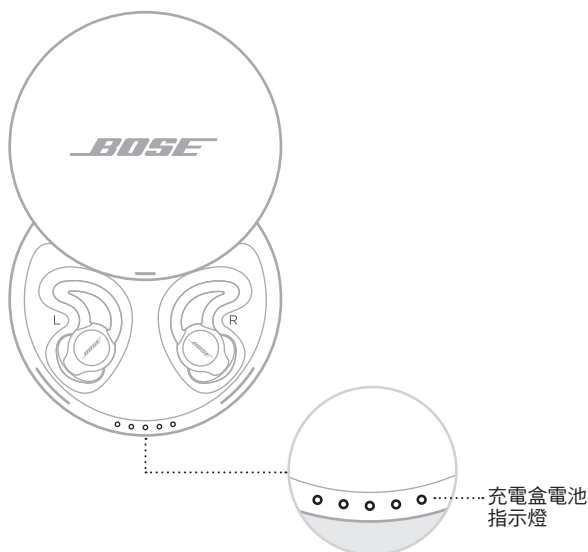
充電狀態

閃爍的白色光	正在充電
白色光恆亮	充滿電

注意：如果充電盒未連接到電源，則指示燈會在兩分鐘無活動後熄滅。

充電盒電池電量指示燈

顯示充電盒的電池電量和充電狀態。充電盒的內前側緣有五個電池電量指示燈。



燈活動	充電百分比
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	<p>充電錯誤。嘗試進行以下解決方案：</p> <ul style="list-style-type: none"> 將 sleepbuds™ 從充電盒中取出（請參見第 15 頁），再將其放入充電盒（請參見第 21 頁）。 重設充電盒（請參見第 30 頁）。 <p>如果錯誤仍然存在，請聯絡 Bose 客戶服務處。</p>

注意：

- 充電時，最後一個亮起的電池指示燈閃爍白色光。充電盒充滿電後，所有電池指示燈呈白色光常亮。
- 如果充電盒未連接到電源，則指示燈會在兩分鐘無活動後熄滅。

Bluetooth Low Energy 無線技術讓您可以透過行動裝置上的 Bose Sleep 應用控制 sleepbuds™。控制 sleepbuds™ 前，您必須先下載應用並將裝置連接至 sleepbuds™。

連接行動裝置

下載 Bose Sleep 應用並根據應用說明操作。



斷開行動裝置

使用 Bose Sleep 應用斷開裝置連接。

提示：您還可以透過停用裝置上的 Bluetooth 功能來斷開行動裝置的連接。停用裝置的 Bluetooth 功能後，所有其他裝置連接都將中斷。

重新連接行動裝置

打開 sleepbuds™ 電源時，最後連接的裝置會自動與 sleepbuds™ 重新連接。

注意：這些裝置必須在範圍內 (9 m) 並已通電。

無手機模式

在 Bose Sleep 應用中啟用「無手機模式」時，您無需與應用交互即可透過一組有限功能使用 sleepbuds™。

在以下情況下，您可能想要啟用此功能：

- 您更喜歡在附近沒有電子產品的地方睡覺。
- 您不需要設定鬧鐘或收聽通知。

注意：因為 sleepbuds™ 與裝置斷開，所以啟用「無手機模式」時，其無法播放警報或接收通知。

當您啟用「無手機模式」時，只要將 sleepbuds™ 從充電盒中取出，其即可開始播放選定的遮罩音。根據您的設定，sleepbuds™ 將會繼續播放一段時間的遮罩音或者直到您將他們放回充電盒中。

BOSE SLEEP 應用的「黑暗模式」

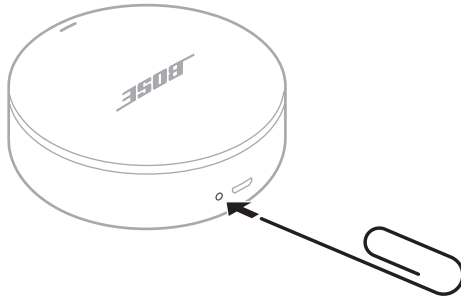
使用「黑暗模式」可將 Bose Sleep 應用變更為較暗的色彩配置，並且能在黑暗環境中對眼睛起到保護作用。這樣在睡前設定 sleepbuds™ 或在半夜進行調整時，讓您整晚都盡可能保持平靜。

要啟用「黑暗模式」按鈕設定，請點選 Bose Sleep 應用中的齒輪圖示。

重設充電盒

重設充電盒會關閉充電盒電源再打開。這有助於解決充電問題。

要重設充電盒，將一根細迴紋針插入充電盒後側 USB 連接器附近的孔中。按下，直到您能感到卡嗒一下。



更新充電盒

如果充電盒有可用的更新，Bose Sleep 應用會提醒您。要存取更新，請在電腦上下載 Bose Updater。

請造訪：btu.Bose.com

清潔 SLEEPBUDS™ 和充電盒

需定期對 sleepbuds™ 和充電盒進行清潔。

元件	清潔過程
StayHear+ Sleep 耳機	將耳機從 sleepbuds™ 上取下，然後使用中性清潔劑和水沖洗。 注意： 將耳機重新安裝到 sleepbuds™ 之前，確保對其進行了徹底的沖洗和乾燥處理。
Sleepbuds™ 出音孔	只能使用乾燥、柔軟的棉質抹布或類似物品清潔。請勿將任何清潔工具插入出音孔。
充電盒充電銷和 sleepbuds™ 充電觸點	使用乾燥、柔軟的棉簽或類似物品均勻地拍乾。 小心： 切勿使用擦拭的動作清潔充電銷，否則會彎曲充電銷並使濕氣進入充電盒縫隙中。
充電盒	只能使用乾燥、柔軟的棉質抹布或類似物品清潔。

更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務處訂購更換零件和配件。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

有限保固

您的 sleepbuds™ 享受有限質保。請造訪我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的保固期權利。

首先嘗試這些解決方案

如果您的 sleepbuds™ 出現問題，請先嘗試以下解決方案。

- 將 sleepbuds™ 放在充電盒中（請參見第 15 頁）再將其取出（請參見第 15 頁）。
- 關閉再打開充電盒，然後檢查 sleepbuds™ 和充電盒的狀態（請參見第 25 頁）。
- 為充電盒（請參見第 23 頁）和 sleepbuds™（請參見第 21 頁）充電。
- 將行動裝置靠近 sleepbuds™（9 m 內），遠離其他干擾或障礙物。
- 確保您的裝置支援 *Bluetooth Low Energy*（又稱 *Bluetooth Smart*）。所有相容 iOS 10 和更新版本的裝置以及相容 Android 5.0 和更新版本的大部分裝置都支援 *Bluetooth Low Energy*。
- 檢查 Bose Sleep 應用以確保您的 sleepbuds™ 軟體是最新的。
- 確保您正在使用 Bose Sleep 應用，而不是其他應用控制您的 sleepbuds™（請參見第 28 頁）。
- 嘗試連接其他裝置（請參見第 28 頁）。

其他解決方案

若無法解決問題，請參見下表了解常見問題的症狀和解決方法。若仍然無法解決問題，請聯絡 Bose 客戶服務處。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

症狀	解決方案
未通電	Sleepbuds™ 的電池可能處於電池保護模式或電池電量已耗盡。將充電盒連接到電源（請參見第 23 頁）並為 sleepbuds™ 充電（請參見第 21 頁）。

症狀	解決方案
<p>Sleepbuds™ 無法與行動裝置建立連接</p>	<p>在您的裝置上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 停用後啟用 <i>Bluetooth</i> 功能。 • 斷開裝置與 sleepbuds™ 的連接（請參見第 28 頁）。重新連接（請參見第 28 頁）。 <p>將充電盒連接到電源（請參見第 23 頁），然後將 sleepbuds™ 從充電盒上取下。</p> <p>將 sleepbuds™ 放在充電盒中並檢查 sleepbuds™ 充電指示燈（請參見第 25 頁）。為 sleepbuds™ 充電。</p> <p>重啟裝置。重新連接（請參見第 28 頁）。</p> <p>連接不同的裝置（請參見第 28 頁）。</p> <p>請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds 查看說明視訊。</p> <p>重啟充電盒（請參見第 30 頁）。</p>
<p>Sleepbuds™ 無法充電</p>	<p>確保 sleepbuds™ 正確放置在充電盒中（請參見第 21 頁）。</p> <p>檢查充電盒電池指示燈確保電池盒電池未耗盡（請參見第 26 頁）。</p> <p>確保可透過 StayHear+ Sleep 耳機後部看到各 sleepbuds™ 的充電觸點（請參見第 20 頁）。</p> <p>確保沒有碎屑或耳屎蓋住 sleepbuds™ 充電觸點或電池盒上的充電銷。</p> <p>如果您的 sleepbuds™ 曾暴露在高溫或低溫環境中並且全部狀態指示燈閃爍白色光，請先等待 sleepbuds™ 恢復室溫，然後再次嘗試充電。嘗試再次充電。</p> <p>重啟充電盒（請參見第 30 頁）。</p>
<p>充電盒無法充電</p>	<p>固定 USB 連接線的兩端。</p> <p>將 USB 連接線連接至不同的 USB 電源供應器。</p> <p>使用不同的 USB 連接線。</p> <p>連接其他交流（市電）電源充電。</p> <p>檢查充電盒電池指示燈確保沒有充電錯誤（請參見第 26 頁）。</p> <p>如果您的 sleepbuds™ 曾暴露在高溫或低溫環境中並且全部狀態指示燈閃爍白色光，請先等待 sleepbuds™ 恢復室溫，然後再次嘗試充電。嘗試再次充電。</p> <p>重啟充電盒（請參見第 30 頁）。</p>

症狀	解決方案
Sleepbuds™ 不舒服	<p>確保將 sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 sleepbuds™ 並將耳機翼部卡在耳甲下（請參見第 18 頁）。</p> <p>確保各個 sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的 StayHear+ Sleep 耳機（請參見第 19 頁）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>將 sleepbuds™ 輕輕地戴在耳朵上。耳機翼部應該足夠深入地放入耳朵內以形成密封，但放入的深度不應該使您感覺不舒服（請參見第 18 頁）。</p> <p>確保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳機中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌要朝外且正面朝上，且耳機後側可看到兩個充電觸點（請參見第 20 頁）。</p>
沒有聲音	<p>在 Bose Sleep 應用中，提高目前遮罩音的音量。</p> <p>將 sleepbuds™ 放在充電盒中並檢查 sleepbuds™ 充電指示燈（請參見第 25 頁）。為 sleepbuds™ 完全充電。</p> <p>清除 StayHear+ Sleep 耳機和 sleepbuds™ 出音孔上的碎屑和耳垢（請參見第 31 頁）。</p> <p>確保將 sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 sleepbuds™ 並將耳機翼部卡在耳甲下（請參見第 18 頁）。</p> <p>連接不同的裝置（請參見第 28 頁）。</p>

症狀	解決方案
音質差	<p>檢查是否 sleepbuds™ 在耳朵內形成阻隔噪音的密封。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動你的頭。Sleepbuds™ 應穩定。</p> <p>確保將 sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 sleepbuds™ 並將耳機翼部卡在耳甲下（請參見第 18 頁）。</p> <p>確保各個 sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的 StayHear+ Sleep 耳機（請參見第 19 頁）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>確保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳機中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌要朝外且正面朝上，且耳機後側可看到兩個充電觸點（請參見第 20 頁）。</p> <p>清除 StayHear+ Sleep 耳機和 sleepbuds™ 出音孔上的碎屑和耳垢（請參見第 31 頁）。</p> <p>嘗試使用其他遮罩音。某些聲音對遮罩音更有效，這些聲音聽起來可能與通常情況下不同。</p> <p>記住您的 sleepbuds™ 專為睡眠設計，因此您對聲音品質的感受可能與一對頭戴式耳機的聲音品質不同。</p>
Sleepbuds™ 從耳朵中脫落	<p>檢查 sleepbuds™ 是否穩固地佩戴在耳朵內。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動你的頭。Sleepbuds™ 應穩定。</p> <p>確保將 sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 sleepbuds™ 並將耳機翼部卡在耳甲下（請參見第 18 頁）。</p> <p>確保各個 sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的 StayHear+ Sleep 耳機（請參見第 19 頁）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p>

症狀	解決方案
<p>Sleepbuds™ 無法有效地遮罩噪音</p>	<p>檢查是否 sleepbuds™ 在耳朵內形成阻隔噪音的密封。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動你的頭。Sleepbuds™ 應穩定。</p> <p>確保將 sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 sleepbuds™ 並將耳機翼部卡在耳甲下（請參見第 18 頁）。</p> <p>確保各個 sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的 StayHear+ Sleep 耳機（請參見第 19 頁）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>在 Bose Sleep 應用中，提高目前遮罩音的音量。為了更有效，遮罩音應該比環境噪音稍大。</p> <p>嘗試使用其他遮罩音。不同的環境下的遮罩音效果不同，因此您應該嘗試每一個遮罩音以找到最有效的一個。</p> <p>使用聲音庫新增新的遮罩音。在 Bose Sleep 應用中，輕觸齒輪圖示以存取聲音庫。</p>
<p>Sleepbuds™ 無法接收來電通知</p>	<p>確保您已在 Bose Sleep 應用中啟用來電通知。要啟用「來電通知」，請點選應用中的齒輪圖示。</p> <p>關閉行動裝置上的「勿擾」功能。Sleepbuds™ 應用裝置的「勿擾」設定。</p> <p>您的 sleepbuds™ 使用 <i>Bluetooth</i> 低功耗連接您的裝置，在夜間可能會定期斷開連接。如果您在 sleepbuds™ 斷開連接時接到電話，則不會收到來電通知。</p>
<p>StayHear+ Sleep 耳機脫落</p>	<p>將 sleepbuds™ 牢固地安裝到耳機上（請參見第 20 頁）。</p> <p>確保 sleepbuds™ 在 StayHear+ Sleep 耳機中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌要朝外且正面朝上，且耳機後側可看到兩個充電觸點（請參見第 20 頁）。</p>

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

安全上の留意項目

1. 誤って飲み込まないように、sleepbuds™はお子様やペットが触れない場所に置いてください。sleepbuds™には銀-亜鉛バッテリーが内蔵されているため、飲み込むと事故につながる恐れがあります。飲み込んでしまった場合は、すぐに医師の診断を受けてください。sleepbuds™を使用していないときは、充電ケースに入れて蓋を閉め、お子様やペットの手の届かないところに保管してください。
2. sleepbuds™はお子様には使わせないでください。
3. sleepbuds™と充電ケースのお手入れは乾いた布を使用して行ってください。お手入れについては、31ページをご参照ください。
4. 必ず指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。

警告/注意

- 本製品をご使用の際は、以下の基本的な注意事項を必ずお守りください。
 - 充電ケースをお使いになる前に、使用方法をよくお読みください。
 - お子様のいる場所で充電ケースを使用する場合は、お子様が直接手を触れないように十分ご注意ください。
 - 充電ケースが水、雨や雪、液体などで濡れないようにしてください。
 - メーカー純正品または推奨品ではない電源アダプターや充電器を使用すると、火災や怪我等の原因となる恐れがあります。
 - 定格出力を超える機器の充電に使用しないでください。出力が定格を超えると、火災が発生したり怪我をしたりする恐れがあります。
 - 破損した状態で使用したり、改造したりしないでください。破損した状態のバッテリーや改造したバッテリーを使用すると、火災や破裂の原因となり、怪我をする恐れがあります。
 - 充電ケースを分解しないでください。発火や怪我をする恐れがあります。
 - 充電ケースのカバーを外したり、物にぶつけたりしないでください。また、火気や高温にさらされるような場所に放置しないでください。焼却したり、100°Cを超える高温にさらしたりすると、破裂する恐れがあります。
 - 修理が必要な際は、必ずBoseカスタマーサービスにお問い合わせください。
- 外部音が聞こえないことによって自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、sleepbuds™を使用しないでください。お子様をお連れの時、車道、建設現場、線路などの付近で歩いている時など、外部音への注意が必要な時にsleepbuds™を使用する場合は、安全に十分注意してください。アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、sleepbuds™を外すか、音量を下げてください。
- sleepbuds™を水に沈めないでください。sleepbuds™に蛇口などから出る流水をかけないでください。sleepbuds™を装着したままシャワーを浴びたり、入浴したりしないでください。また、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツでsleepbuds™を使用しないでください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- 電源アダプターは、必ず製品に付属しているものをご使用ください。
- 付属の電源アダプターは、2000メートル以上の高地での使用テストは行われていません。



標高2000mを超える高地での使用には適していません。

- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入らないようにしてください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。


このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダイノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダイノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のアドレス先を参照してください。www.Bose.com/compliance

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz:

Bluetooth Low Energy: 最大電力スペクトル密度 10 dBm/MHz EIRP 未満



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることとなります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまで直ちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からバッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。



使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



この製品のバッテリーの取り外しはサービス担当者にお任せください。詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。



中国における有害物質の使用制限表

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
パーツ名	有毒/有害物質および成分					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチックパーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。 0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有害/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。 X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有害/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

台湾における有害物質の使用制限表

機器名: Bose noise-masking sleepbuds™、型式: 424611						
ユニット名	制限される物質および化学記号					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr+6)	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	-	○	○	○	○	○
金属パーツ	-	○	○	○	○	○
プラスチックパーツ	○	○	○	○	○	○
スピーカー	-	○	○	○	○	○
ケーブル	-	○	○	○	○	○
注1:「○」は、制限される物質のパーセント含有量が、参照値のパーセントを超えていないことを示します。 注2:「-」は、制限される物質が免除に該当することを示します。						

製品情報の控え

シリアル番号は充電ケースの底面にあります。

シリアル番号: _____

モデル番号: 424611

この取扱説明書と共に、ご購入時の領収書を保管することをおすすめします。製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「9」は2009年または2019年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

入力定格: 5V \pm 150mA

充電時の温度範囲: 5°C - 45°C

バッテリー使用時の温度範囲: 5°C - 45°C

Android、Google Play、および Google Play のロゴは Google LLC の商標です。

Bose、Sleepbuds、Bose Noise Masking Sleepbuds、および StayHear は、Bose Corporation の商標です。

Bluetooth® のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標で、Bose Corporation はこれらの商標を使用する許可を受けています。

Apple および Apple のロゴは Apple Inc. の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

BOSE SLEEPアプリ

特長	11
----------	----

周囲への注意

適切な音量を設定する	12
周囲の音を聞こえるように設定するためのヒント	12
基本的なヒント	12
高度なヒント	12

内容物の確認

内容物	13
-----------	----

コントロール

充電ケースを開く	14
電源オン	15
電源オフ	15
着信について	16
着信通知機能	16
着信に応答する	16

快適な装着のために

正しいStayHear+ Sleepチップを選ぶためのヒント	17
sleepbuds™の耳への装着	18
StayHear+ Sleepチップのサイズを確認する	19
StayHear+ Sleepチップの交換	20

バッテリー

sleepbuds™の充電.....	21
充電時間.....	22
sleepbuds™のバッテリー残量を確認する.....	22
ケースの充電.....	23
充電時間.....	23
ケースの充電状態の確認.....	24
バッテリー保護機能について.....	24

SLEEPBUDS™の状態

Sleepbuds™充電インジケータ.....	25
充電ケースのバッテリーインジケータ.....	26

BLUETOOTH®接続

モバイル機器を接続する.....	28
モバイル機器の接続を解除する.....	28
モバイル機器を再接続する.....	28

高度な機能

Phone-Freeモード.....	29
Bose Sleepアプリのダークモード.....	29
充電ケースをリセットする.....	30
充電ケースをアップデートする.....	30

補足事項

sleepbuds™と充電ケースのお手入れ.....	31
交換部品とアクセサリ	31
保証	31

トラブルシューティング

最初にお試しいただくこと	32
その他の対処方法.....	32

無料のBose Sleepアプリをダウンロードしてください。sleepbuds™のコントロール、マスキング音の選択、目覚ましアラームと着信通知機能の管理、音量の調節など、詳細な設定を行うために必要です。

特長

- マスキング音を選択してsleepbuds™で再生できます。
- サウンドライブラリを使用して、新しいサウンドを追加したり、使用していないサウンドを置き換えたりすることができます。
- 目覚ましアラームを設定できます。
- sleepbuds™に名前を付けることができます。
- 着信通知機能の設定ができます。
- 夜間に使用する際に便利なダークモードが利用できます。
- よくある質問とその答えを確認できます。
- ファームウェアアップデートでsleepbuds™を常に最新の状態に保ち、最新機能を利用することができます。



sleepbuds™は、睡眠中にノイズや眠りを妨げるような音をマスキングするように設計されています。そのため、アラーム、警告システム、人の声、ペットの鳴き声など、他の音が聞こえにくくなる可能性があります。

適切な音量を設定する

ノイズマスキングと聞き取りたい音のレベルのバランスを取るには、ニーズに適した音量を設定します。眠りを妨げるようなノイズをマスキングするのに十分で、かつ聞き取りたい音が聞こえるような音量にしてください。

Bose Sleep アプリで音量を最低レベルに設定し、適切なレベルに達するまで音量を徐々に上げます。音量を小さくすれば、それだけ聞き取りたい音を聞くことができるようになります。

周囲の音を聞こえるように設定するためのヒント

sleepbuds™を装着しているときに周囲の音が聞こえるかどうか不安な場合は、以下のヒントを試してみてください。

基本的なヒント

- パートナーと一緒にお休みの場合は、sleepbuds™を装着している間の周囲の音への注意はパートナーにお願いしてください。

高度なヒント

これらのヒントに従うと、ノイズをマスキングする際のsleepbuds™の効果が低下しますが、周囲の音がさらに聞こえやすくなります。

- sleepbuds™を片側だけ装着します。
- 現在のマスキング音が一晩中再生されるのではなく、一定時間後に停止するように設定します。これを行うには、Bose Sleep アプリで現在のマスキング音のスリープタイマーを設定します。

内容物

下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



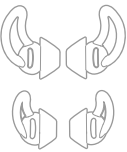
Bose noise-masking sleepbuds™



ポータブル充電ケース



トラベルバッグ



StayHear+ Sleep チップ:
Large (黒)、Small (白)



USB 電源アダプター*



電源アダプタープラグ*

注: Medium (グレー) チップは
sleepbuds™に取り付けられて
います。



USB ケーブル

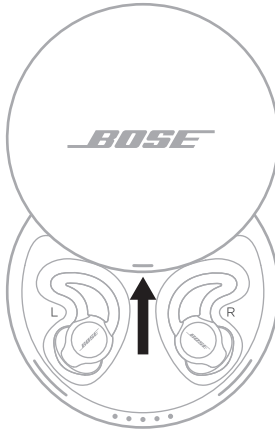
* USB 電源アダプターと電源アダプタープラグはこの図と若干異なる場合があります。使用する地域に適した電源アダプタープラグをお使いください。

注: 万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、そのままでの使用はなさらずに、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。

次のサイトをご参照ください。 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

充電ケースを開く

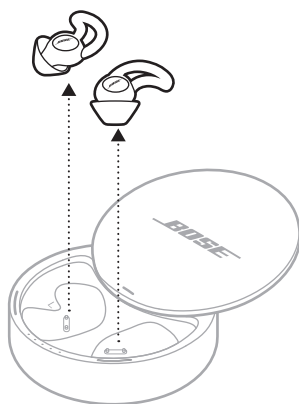
Bose ロゴを正面に見て、充電ケースの蓋を向こう側にスライドさせて開きます。



ケース内側の縁にある、ケースと sleepbuds™の現在のバッテリーレベルと充電状態を示すインジケーターが点灯します(25ページを参照)。

電源オン

sleepbuds™を充電ケースから取り出します。

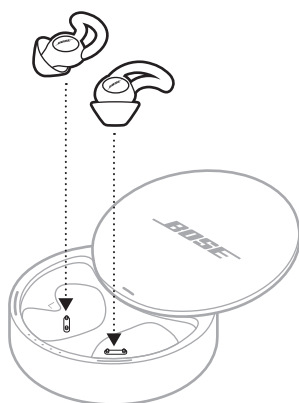


sleepbuds™の電源は自動でオンになります。

電源オフ

sleepbuds™を充電ケースに入れます。

sleepbuds™の正しい収納方法については、「sleepbuds™の充電」(21ページ)をご覧ください。



sleepbuds™の電源は自動でオフになり、対応する充電インジケータが白く点滅します(「sleepbuds™充電インジケータ」(25ページ)を参照)。

着信について

sleepbuds™の着信通知機能を使用するには:

- モバイル機器の通知の鳴動制限モード(おやすみモード)をオフにします。機器が通知の鳴動制限モード(おやすみモード)になっている場合、sleepbuds™で通知音は鳴りません。
- Bose Sleep アプリで着信通知機能を設定します。

設定すると、sleepbuds™で着信を通知して、モバイル機器で電話に出ることができます。

注: sleepbuds™はモバイル機器との接続に *Bluetooth Low Energy* を使用しており、夜間に接続が周期的に解除される場合があります。sleepbuds™の接続が解除されているときに電話がかかってきた場合、着信は通知されません。

着信通知機能

着信通知機能は、就寝中に電話がかかってきた時に sleepbuds™で通知音を鳴らす機能です。

通知を有効にして音量やサウンドの設定を管理するには、Bose Sleep アプリで歯車のアイコンをタップします。

着信に応答する

モバイル機器を使用して着信に応答します。sleepbuds™で電話に出ることはできません。

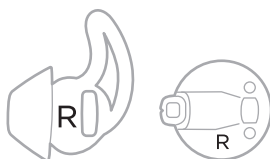
1. sleepbuds™を耳から外します。
2. モバイル機器で着信に応答します。

正しいSTAYHEAR+ SLEEPチップを選ぶためのヒント

耳から外れないように装着し、ノイズマスキング機能を最大限に発揮させるためには、正しいサイズのStayHear+ Sleepチップを選ぶことが重要です。左右それぞれの耳に、最も快適でぴったりフィットするサイズを選んでください。最もフィットするものを選ぶには、3つのサイズすべてを試してみた方がよいでしょう。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。

注: 取り付けたStayHear+ Sleepチップのフィット状態をテストする方法は、19ページを参照してください。

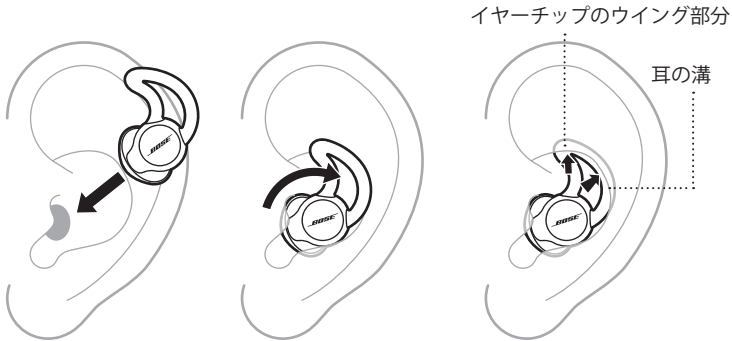
sleepbuds™とStayHear+ Sleepチップにはそれぞれ**L**または**R**の印が付いています。左のsleepbud™には左用のチップを、右には右用のチップをよく確かめて取り付けてください。



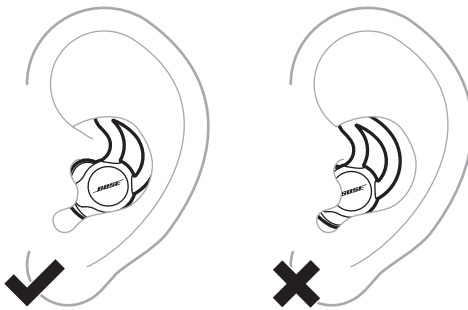
SLEEPBUDS™の耳への装着

StayHear+ Sleepチップによって、快適で、かつイヤホンが耳にしっかりと収まります。チップのウイング部分を耳の溝にフィットさせてください。

1. Boseロゴのある面を外側に向けて、sleepbuds™を耳に装着します。
2. sleepbuds™を後ろ側に回して、耳の穴に収めます。
3. チップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます。

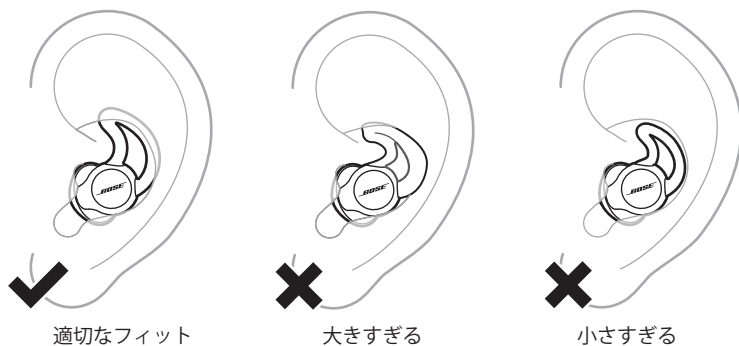


注: sleepbuds™を耳に装着するときは、優しく取り扱ってください。イヤーチップで適切に耳をふさぐには、イヤーチップを耳に深く入れる必要がありますが、不快感があるほど奥深く入れないでください。



STAYHEAR+ SLEEPチップのサイズを確認する

取り付けたStayHear+ Sleepチップのサイズが合っているかどうかを確認するには、鏡を見るか他の人に聞いて、フィット状態を下のサイズガイドと比較します。チップのウイング部分は、無理に押し込まないで耳の溝にフィットさせてください。



さらに、次の手順をお試しください。

- 声を出してみてください。自分の声が両耳ともこもって聞こえるはずです。
- 頭を振ってみてください。sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。

取り付けたチップがフィットしていない場合は、別のサイズをお選びください。

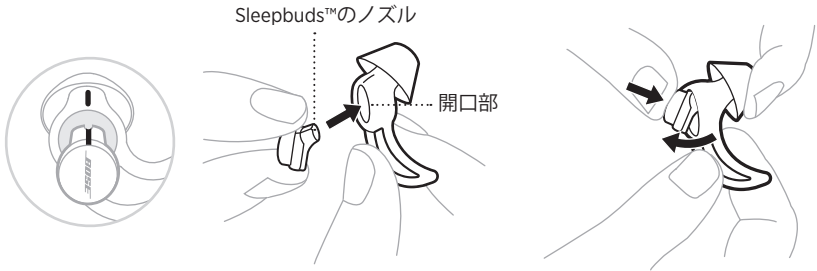
注: チップの交換方法は、20ページをご覧ください。

STAYHEAR+ SLEEPチップの交換

1. 取り付けられている StayHear+ Sleepチップの根元を持って後ろ側からはがし、慎重に sleepbuds™ から外します。

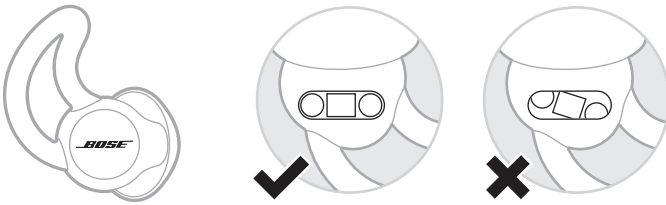


2. 新しい StayHear+ Sleepチップの開口部にある盛り上がった線を sleepbuds™ のノズルにある溝に合わせます。ノズルをチップに差し込みます。次に、慎重にチップの根元を伸ばして sleepbuds™ の裏側にかぶせ、sleepbuds™ をチップの中に収めます。



注: 左の sleepbud™ には左用のチップを、右には右用のチップをよく確かめて取り付けてください(17ページを参照)。

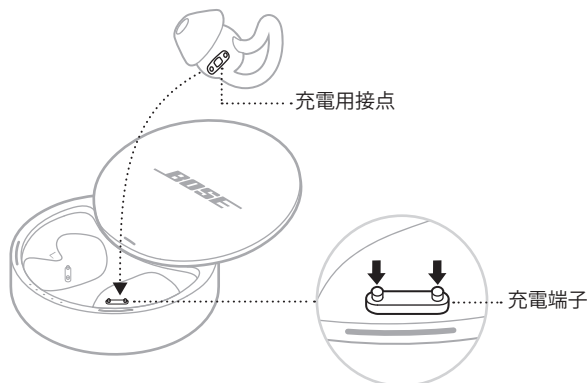
3. チップの中の sleepbuds™ が正しい向きになっていることを確認してください。sleepbuds™ の Bose ロゴのある面が外側を向き、まっすぐになっており、両方の充電用接点がチップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください。



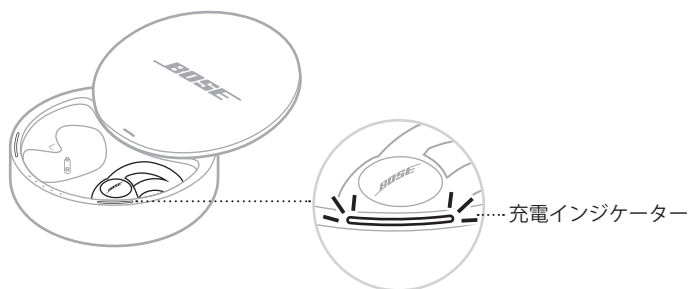
SLEEPBUDS™の充電

sleepbuds™は充電ケースに収納している間に充電されます。

1. 右のsleepbud™の接点をケース右側の充電端子の位置に合わせます。



2. sleepbuds™をケースに入れると、磁石の力で定位置に収まります。
充電中は、右のsleepbud™の充電インジケーターが白く点滅します。



注: sleepbuds™をケースに入れたときに充電インジケーターが白く点滅しない場合は、ケースへの入れ方が間違っているか、ケースのバッテリー残量が無い可能性があります。sleepbuds™をケースに入れ直してから、ケースを充電してください(23ページを参照)。問題が解決しない場合は、「sleepbuds™を充電できない」(33ページ)をご覧ください。

3. 手順1と2を繰り返して、左のsleepbud™も充電します。

充電時間

sleepbuds™を完全に充電するには最長8時間かかります。

注: 完全に充電した場合、Sleepbuds™を最長10時間使用できます。

sleepbuds™のバッテリー残量を確認する

sleepbuds™の使用中や充電中に、sleepbuds™のバッテリー残量を確認できます。

sleepbuds™の使用中

Bose Sleepアプリのホーム画面の中央に、Sleepbuds™の現在のバッテリー水準が表示されます。

注: 左右のSleepbuds™のバッテリー水準が異なる場合、ホーム画面には低い方の水準が表示されます。

sleepbuds™の充電中

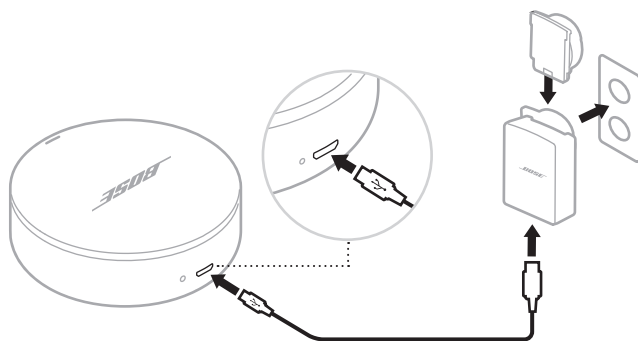
sleepbuds™を充電ケースに収納すると、対応する充電インジケーターが残量に応じて点滅します(25ページを参照)。

ケースの充電

充電ケースは、使用していないsleepbuds™を保管し、充電するためのものです。

注:

- sleepbuds™をいつでも完全に充電できるように、可能なときはケースを電源に接続しておいてください。外出先ではケースのバッテリーでsleepbuds™を充電することもできます。
 - 充電の前に、室温が5°C ~ 45°Cの範囲内であることを確認してください。
1. USBケーブルの小さい方のプラグをケースの裏側にあるUSB端子に接続します。



2. もう一方の端をUSB電源アダプターに接続します。
3. USB電源アダプターを電源コンセントに差し込みます。

注: 電源アダプタープラグが付属している場合は、お使いの地域にあったプラグを装着してください。

充電時間

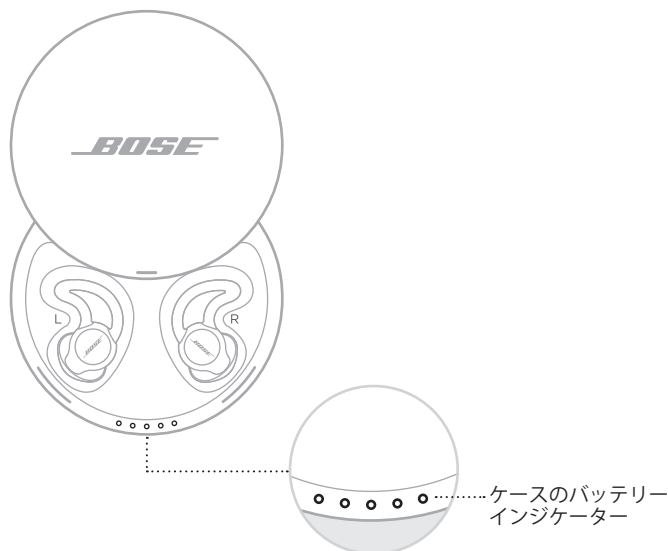
sleepbuds™がケースに収納されていない場合、ケースを完全に充電するには最長3時間かかります。sleepbuds™がケースに収納されている場合は、充電時間がこれより長くなることがあります。

注: ケースが完全に充電されており、電源に接続されていない場合は、Sleepbuds™を1回充電することができます。完全に充電した場合、Sleepbuds™を最長10時間使用できます。

ケースの充電状態の確認

充電ケースの蓋を開けます(14ページを参照)。ケースのバッテリーインジケータが次のように点灯します。

- 5つのインジケータが点灯している場合は、ケースが完全に充電されています。
- 1つのインジケータしか点灯していない場合は、ケースのバッテリー残量が少なくなっています。ケースのバッテリーを充電してください(23ページを参照)。



詳しくは、「充電ケースのバッテリーインジケータ」(26ページ)をご覧ください。

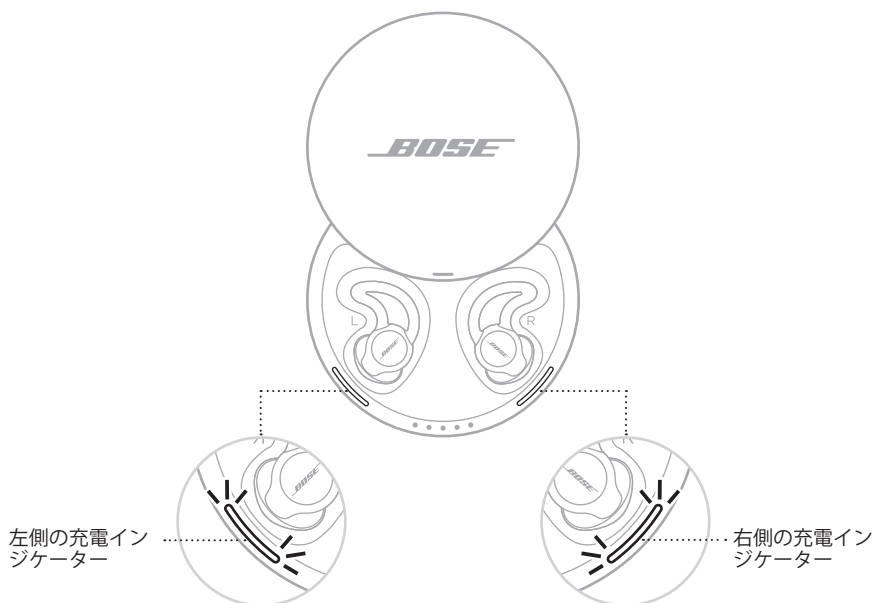
バッテリー保護機能について

sleepbuds™を長期間保管する場合、バッテリー保護機能によってバッテリーが保護されます。sleepbuds™は、1週間ケースに入れたままにするとオフになります。

sleepbuds™のスリープ状態を解除するには、ケースを電源に接続して(23ページを参照)、ケースからsleepbuds™を取り出します。

SLEEPBUDS™充電インジケータ

各sleepbud™の充電状態を示します。充電インジケータは、充電ケースの内側の縁、sleepbuds™の横にあります。



インジケータの状態

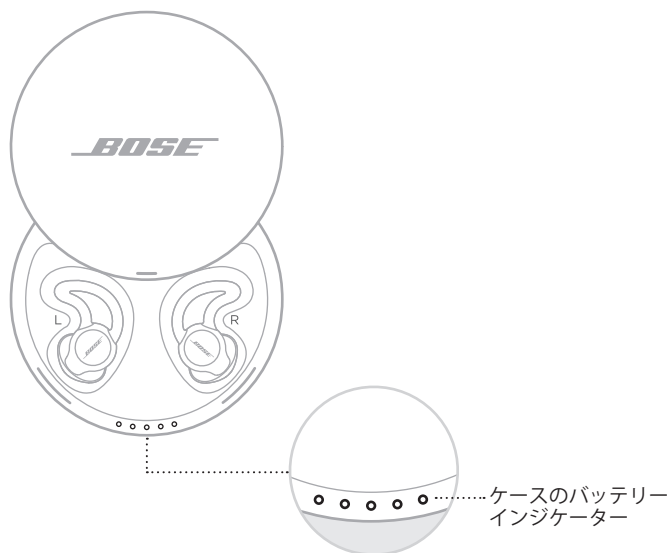
充電ステータス

白の点滅	充電中
白の点灯	充電完了

注: ケースが電源に接続されていない場合は、2分間使用しないとインジケータが消灯します。

充電ケースのバッテリーインジケーター

充電ケースのバッテリー残量と充電ステータスを表示します。充電ケースの内側の縁に5つのバッテリーインジケーターがあります。



インジケーターの状態	バッテリー残量
● ○ ○ ○ ○	0% ~ 20%
● ● ○ ○ ○	20% ~ 40%
● ● ● ○ ○	40% ~ 60%
● ● ● ● ○	60% ~ 80%
● ● ● ● ●	80% ~ 100%
● ○ ● ○ ●	充電エラーです。次の解決策を試してください。 <ul style="list-style-type: none"> sleepbuds™を充電ケースから取り出してから(15ページを参照)、ケースに入れ直します(21ページを参照)。 ケースをリセットします(30ページを参照)。 引き続きエラーが発生する場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

注:

- 充電中は、最後に点灯したバッテリーインジケーターが白く点滅します。ケースの充電が終了すると、バッテリーインジケーターがすべて白く点灯します。
- ケースが電源に接続されていない場合は、2分間使用しないとインジケーターが消灯します。

Bluetooth Low Energy ワイヤレステクノロジーにより、モバイル機器の Bose Sleep アプリを使用して sleepbuds™ をコントロールできます。sleepbuds™ をコントロールするには、その前にアプリをダウンロードして、sleepbuds™ に機器を接続する必要があります。

モバイル機器を接続する

Bose Sleep アプリをダウンロードして、アプリに表示される手順に従います。



モバイル機器の接続を解除する

モバイル機器の接続を解除するには、Bose Sleep アプリを使用します。

ヒント: 機器の Bluetooth 機能を無効にして接続を解除することもできます。モバイル機器で Bluetooth 機能を無効にすると、他の機器との接続もすべて解除されます。

モバイル機器を再接続する

sleepbuds™ の電源がオンになると、直近に接続された機器が自動的に sleepbuds™ に再接続します。

注: 機器が通信範囲内(9 m)にあり、電源が入っている必要があります。

PHONE-FREE モード

Bose Sleep アプリで Phone-Free モードを有効にすると、アプリを操作しなくても、sleepbuds™ で一部の機能を使用できます。

この機能は次のような場合に便利です。

- 就寝中は電子機器を近くに置きたくない場合。
- 目覚ましアラームを設定したり、通知を確認したりする必要がない場合。

注: Phone-Free モードが有効の場合、sleepbuds™ はモバイル機器から切断されるため、アラームや通知音は鳴りません。

Phone-Free モードが有効の場合、sleepbuds™ を充電ケースから取り出すとすぐに、選択したマスキングサウンドが再生されます。設定に応じて、そのサウンドは指定された時間、またはケースに戻すまで再生されます。

BOSE SLEEP アプリのダークモード

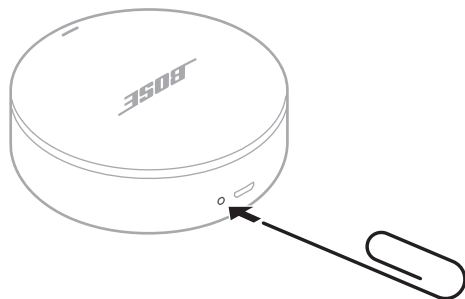
ダークモードに切り替えると、Bose Sleep アプリが暗めの配色に変更され、暗い環境で見やすくなります。お休みの前に sleepbuds™ をセットアップするときや、夜間にサウンドの調整が必要となったときに、目への負担を軽減するための機能です。

ダークモードを有効にするには、Bose Sleep アプリで歯車のアイコンをタップします。

充電ケースをリセットする

充電ケースをリセットすると、ケースの電源がオフになってから再度オンになります。これで充電の問題が解決する場合があります。

充電ケースをリセットするには、ケース背面のUSB端子の近くにある穴に細いクリップの先を差し込みます。しっかり差し込むと、指先にカチッと言う感触があります。



充電ケースをアップデートする

充電ケースのアップデートがあると、Bose Sleepアプリに通知が表示されます。アップデートするには、Bose Updaterをパソコンにダウンロードしてください。

次のサイトをご参照ください。 btu.Bose.com

SLEEPBUDS™と充電ケースのお手入れ

sleepbuds™と充電ケースは定期的にお手入れすることをおすすめします。

コンポーネント	お手入れの手順
StayHear+ Sleepチップ	チップをsleepbuds™から外します。外したチップは水で薄めた中性洗剤で洗ってください。 注: チップをsleepbuds™に戻す前に、水でよくすすぎ、十分に乾燥させてください。
Sleepbuds™のノズル	乾いた柔らかい布か綿棒などを使ってそっと汚れを拭き取ってください。ノズルの開口部に清掃道具を差し込まないでください。
ケースの充電端子とsleepbuds™の充電用接点	定期的に、乾いた柔らかい布か綿棒などを使って、軽くたたくようにして乾燥させてください。 注意: 充電端子が曲がったり、水分がケースのすき間に入り込んだりする場合がありますので、お手入れの際は充電端子をぬぐるようには拭かないでください。
充電ケース	乾いた柔らかい布か綿棒などを使ってそっと汚れを拭き取ってください。

交換部品とアクセサリ

交換部品とアクセサリは、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。

次のサイトをご参照ください。 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

最初にお試しいただくこと

sleepbuds™に問題が生じた場合は、まず下記の点をご確認ください。

- sleepbuds™を充電ケースに収納してから(15ページを参照)、もう一度取り出します(15ページを参照)。
- 充電ケースを閉じてから開き、sleepbuds™と充電ケースの充電状態を確認します(25ページを参照)。
- 充電ケースを充電し(23ページを参照)、sleepbuds™を充電します(21ページを参照)。
- モバイル機器を干渉源や障害物から離して、sleepbuds™に近付けます(9 m以内)。
- お使いの機器がBluetooth Low Energy (Bluetooth Smartとも呼ばれます)に対応していることを確認します。iOS 10以降を使用するすべての機器と、Android 5.0以降を使用するほとんどの機器は、Bluetooth Low Energyに対応しています。
- Bose Sleepアプリをチェックして、sleepbuds™のソフトウェアが最新のものであることを確認します。
- 別のアプリではなくBose Sleepアプリを使用してsleepbuds™をコントロールしていることを確認します(28ページを参照)。
- 別の機器を接続してみます(28ページを参照)。

その他の対処方法

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも問題が解決できない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

次のサイトをご参照ください。 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

症状	対処方法
電源が入らない	sleepbuds™がバッテリー保護モードになっているか、バッテリー残量が無くなっている可能性があります。充電ケースを電源に接続して(23ページを参照)、sleepbuds™を充電します(21ページを参照)。

症状	対処方法
<p>Sleepbuds™ とモバイル機器を接続できない</p>	<p>お使いのモバイル機器での操作:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth機能をオフにしてから、再度オンにします。 • sleepbuds™と機器の接続を解除します(28ページを参照)。もう一度接続してみます(28ページを参照)。 <p>充電ケースを電源に接続して(23ページを参照)、sleepbuds™をケースから取り出します。</p> <p>sleepbuds™を充電ケースに収納して、sleepbuds™の充電インジケータを確認します(25ページを参照)。sleepbuds™を充電します。</p> <p>モバイル機器を再起動します。もう一度接続してみます(28ページを参照)。</p> <p>別のモバイル機器と接続して試してみてください(28ページを参照)。</p> <p>Webサイト: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds にアクセスして、解説ビデオを参照します。</p> <p>充電ケースをリセットします(30ページを参照)。</p>
<p>Sleepbuds™を充電できない</p>	<p>sleepbuds™が充電ケースに正しく収納されていることを確認します(21ページを参照)。</p> <p>充電ケースのバッテリーインジケータをチェックして、ケースのバッテリーが空になっていないことを確認します(26ページを参照)。</p> <p>左右のStayHear+ Sleepチップの後ろの穴からsleepbuds™の充電用接点が見えていることを確認します(20ページを参照)。</p> <p>sleepbuds™の充電用接点やケースの充電端子にほこりやワックスなどが付着していないことを確認します。</p> <p>sleepbuds™が高温または低温の場所に置かれていて、ステータスインジケータがすべて白く点滅している場合は、sleepbuds™を室温に戻してから、もう一度充電してみてください。</p> <p>充電ケースをリセットします(30ページを参照)。</p>
<p>充電ケースを充電できない</p>	<p>USBケーブルの両端をしっかりと接続し直します。</p> <p>USBケーブルを別のUSB電源アダプターに接続します。</p> <p>別のUSBケーブルを使用します。</p> <p>別の電源コンセントに接続します。</p> <p>充電ケースのバッテリーインジケータをチェックして、充電エラーが発生していないことを確認します(26ページを参照)。</p> <p>sleepbuds™が高温または低温の場所に置かれていて、ステータスインジケータがすべて白く点滅している場合は、sleepbuds™を室温に戻してから、もう一度充電してみてください。</p> <p>充電ケースをリセットします(30ページを参照)。</p>

症状	対処方法
<p>Sleepbuds™の装着感が良くない</p>	<p>sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。sleepbuds™を後ろ側に回して、ウイング部分を耳の溝にフィットさせてしっかりと収めます(18ページを参照)。</p> <p>sleepbuds™で適切なサイズのStayHear+ Sleepチップを使用していることを確認します(19ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものがある場合もあります。</p> <p>sleepbuds™を耳に装着するときは、優しく取り扱ってください。イヤークリップで適切に耳をふさぐには、イヤークリップを耳に深く入れる必要がありますが、不快感があるほど奥深く入れないでください(18ページを参照)。</p> <p>StayHear+ Sleepチップの中のsleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。sleepbuds™のBoseロゴのある面が外側を向き、まっすぐになっており、両方の充電用接点チップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください(20ページを参照)。</p>
<p>音が出ない</p>	<p>Bose Sleepアプリで、選択しているマスキング音の音量を上げます。</p> <p>sleepbuds™を充電ケースに収納して、sleepbuds™の充電インジケータを確認します(25ページを参照)。sleepbuds™を完全に充電します。</p> <p>StayHear+ Sleepチップやsleepbuds™のノズルにごみなどが詰まっていれば取り除きます(31ページを参照)。</p> <p>sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。sleepbuds™を後ろ側に回して、ウイング部分を耳の溝にフィットさせてしっかりと収めます(18ページを参照)。</p> <p>別のモバイル機器と接続して試してみてください(28ページを参照)。</p>

症状

対処方法

音質が悪い

sleepbuds™が耳にフィットしていて、ノイズが聞こえないことを確認します。声を出してみてください。自分の声がかもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。

sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。sleepbuds™を後ろ側に回して、ウイング部分を耳の溝にフィットさせてしっかりと収めます(18ページを参照)。

sleepbuds™で適切なサイズのStayHear+ Sleepチップを使用していることを確認します(19ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。

StayHear+ Sleepチップの中のsleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。sleepbuds™のBoseロゴのある面が外側を向き、まっすぐになっており、両方の充電用接点チップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください(20ページを参照)。

StayHear+ Sleepチップやsleepbuds™のノズルにごみなどが詰まっていれば取り除きます(31ページを参照)。

別のマスキング音を試してみます。一部のサウンドはノイズをより効果的にマスキングできるように調整されていますので、今まで使用していたものと聞こえ方が違う場合があります。

sleepbuds™は睡眠のために設計された製品ですので、ヘッドホンとは音質が異なることをご承知おきください。

Sleepbuds™が耳から外れる

sleepbuds™が耳にぴったりとフィットしていることを確認してください。声を出してみてください。自分の声がかもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。

sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。sleepbuds™を後ろ側に回して、ウイング部分を耳の溝にフィットさせてしっかりと収めます(18ページを参照)。

sleepbuds™で適切なサイズのStayHear+ Sleepチップを使用していることを確認します(19ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。

症状	対処方法
<p>Sleepbuds™でノイズを効果的にマスキングできない</p>	<p>sleepbuds™が耳にフィットしていて、ノイズが聞こえないことを確認します。声を出してみてください。自分の声がかもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。</p> <p>sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。sleepbuds™を後ろ側に回して、ウイング部分を耳の溝にフィットさせてしっかりと収めます(18ページを参照)。</p> <p>sleepbuds™で適切なサイズのStayHear+ Sleepチップを使用していることを確認します(19ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。</p> <p>Bose Sleepアプリで、選択しているマスキング音の音量を上げます。ノイズを効果的にマスキングするには、音量を周囲の音よりもやや大きめに設定する必要があります。</p> <p>別のマスキング音を試してみます。すべての環境で同じ効果を発揮するサウンドはありませんので、お使いの環境に最も効果的なサウンドを色々試してみてください。</p> <p>サウンドライブラリを使用して、新しいマスキングサウンドを追加してください。サウンドライブラリにアクセスするには、Bose Sleepアプリで歯車アイコンをタップします。</p>
<p>Sleepbuds™で着信通知音が鳴らない</p>	<p>Bose Sleepアプリで着信通知機能が有効になっていることを確認します。着信通知機能を有効にするには、アプリで歯車のアイコンをタップします。</p> <p>モバイル機器の通知の鳴動制限モード(おやすみモード)をオフにします。モバイル機器が通知の鳴動制限モード(おやすみモード)になっている場合、sleepbuds™で通知音は鳴りません。</p> <p>sleepbuds™はモバイル機器との接続にBluetooth Low Energyを使用しており、夜間に接続が周期的に解除される場合があります。sleepbuds™の接続が解除されているときに電話がかかってきた場合、着信は通知されません。</p>
<p>StayHear+ Sleepチップが外れる</p>	<p>チップをsleepbuds™にしっかりと取り付けます(20ページを参照)。</p> <p>StayHear+ Sleepチップの中のsleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。sleepbuds™のBoseロゴのある面が外側を向き、まっすぐになっており、両方の充電用接点チップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください(20ページを参照)。</p>

कृपया सभी सुरक्षा एवं इस्तेमाल के निर्देशों को पढ़ें व उनका पालन करें।

महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश

1. आकस्मिक अन्तर्ग्रहण से बचने के लिए, बच्चों और पालतू जानवरों से sleepbuds™ को दूर रखें। sleepbuds™ में चांदी-जस्ता बैटरी होती है, और यदि निगल लिया तो खतरनाक हो सकता है। अगर निगल लिया, तो तत्काल चिकित्सा की तलाश करें। उपयोग में नहीं रहने पर, चार्जिंग केस में sleepbuds™ को रख कर चार्जिंग ढक्कन को बंद कर दें, और बच्चों और पालतू जानवरों की पहुंच से दूर रखें।
2. बच्चों को sleepbuds™ का उपयोग करने की अनुमति नहीं दें।
3. sleepbuds™ और चार्जिंग केस को केवल सूखे कपड़े से साफ करें। अतिरिक्त सफाई निर्देशों के लिए, देखें पृष्ठ 31।
4. केवल निर्माता द्वारा निर्दिष्ट संलग्नक/उप साधन का उपयोग करें।

चेतावनियां/सतर्कता

- इस उत्पाद का उपयोग करते समय, बुनियादी सावधानियों का पालन हमेशा किया जाना चाहिए, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं:
 - चार्जिंग केस का उपयोग करने से पहले सभी निर्देश पढ़ें
 - चोट के जोखिम को कम करने के लिए, बच्चों के पास चार्जिंग केस का इस्तेमाल होने पर करीबी निगरानी आवश्यक है।
 - चार्जिंग केस को पानी, बारिश, तरल पदार्थ या बर्फ के संपर्क में नहीं लाएं।
 - पावर सप्लाई या चार्जर का उपयोग बिजली पैक निर्माता द्वारा अनुशंसित नहीं है या बेचा नहीं जाता है, जिस के परिणामस्वरूप व्यक्तियों को आग या चोट होने का खतरा हो सकता है।
 - चार्जिंग केस के आउटपुट रेटिंग के अधिक होने पर इस का उपयोग नहीं करें। रेटिंग के ऊपर ओवरलोड आउटपुट से व्यक्तियों को आग या चोट लगने का खतरा हो सकता है।
 - किसी ऐसे चार्जिंग केस का उपयोग नहीं करें जो क्षतिग्रस्त या संशोधित हो। क्षतिग्रस्त या संशोधित बैटरी अप्रत्याशित आचरण प्रदर्शित कर सकता है जिसके परिणामस्वरूप अग्नि, विस्फोट या चोट का खतरा हो सकता है।
 - चार्जिंग केस को वियोजित नहीं करें। गलत पुनर्योजन के परिणामस्वरूप व्यक्तियों को आग या चोट होने का खतरा हो सकता है।
 - चार्जिंग केस को आग या अत्यधिक तापमान के सामने नहीं खोलें, नहीं कुचलें, न ही सामने लाएं। आग या 212 फ़ारेनहाइट, 100 डिग्री सेल्सियस से अधिक तापमान के सामने लाने पर विस्फोट का कारण हो सकता है।
 - सर्विसिंग केवल समान प्रतिस्थापन पार्टों का उपयोग कर एक योग्य मिस्त्री द्वारा कराएं।
- अपने sleepbuds™ को किसी भी ऐसे समय उपयोग नहीं करें, जिसमें आसपास के आवाज़ सुनने में असमर्थता हो जो आप को या दूसरों को खतरे में डाल सकती है। यदि अपने परिवेश को ध्यान में रखने की आवश्यकता वाले किसी भी गतिविधि में शामिल हो रहे हैं (जैसे, बच्चों के साथ होना, ड्राइविंग करना, साइकिल चलाने या ट्रैफिक में या आप पास, या निर्माण स्थल या रेलमार्ग आदि के साथ चलना), तो sleepbuds™ का उपयोग नहीं करें या अलार्म और चेतावनी संकेतों सहित आस पास की आवाज को सुन सकने को सुनिश्चित करने के लिए अपना वॉल्यूम समायोजित करें।
- sleepbuds™ को पानी में नहीं डुबाएं। sleepbuds™ को बहते पानी (जैसे, एक नल से, आदि) के सामने नहीं लाएं। स्नान या नहाने, या पानी के खेल जैसे तैराकी, वाटरस्कीइंग, सर्फिंग, में भाग लेने के दौरान, sleepbuds™ नहीं लगाएं।



इस में छोटे पुर्जे हैं जिनसे दम घुटने का जोखिम हो सकता है। 3 साल से कम उम्र के बच्चों के लिए अनुकूल नहीं है।



इस उत्पाद में चुंबकीय सामग्री शामिल है। आपके प्रत्यारोपणीय चिकित्सकीय उपकरण पर इसका कोई असर पड़ेगा कि नहीं इसके बारे में आप अपने चिकित्सक से विचार-विमर्श करें।

- इस उत्पाद को रिसाव या छींटों के संपर्क में नहीं रखें, और तरल से भरे हुए सामानों, जैसे फूलदानों, उत्पाद के उपर या निकट नहीं रखें।
- आग और गर्मी के स्रोतों से उत्पाद को दूर रखें। आग के खुले स्रोतों, जैसे जलती हुई मोमबत्तियों, को उत्पाद के ऊपर या पास नहीं रखें।
- इस उत्पाद में कोई अनधिकृत बदलाव न लाएं।
- इस उत्पाद को केवल प्रदान की गई बिजली आपूर्ति के साथ प्रयोग करें।
- प्रदत्त पावर सपलाई का 2000 मीटर से अधिक ऊंचाई पर उपयोग के लिए परीक्षण नहीं किया गया है।



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

केवल 2000 मीटर की ऊंचाई से कम पर ही उपयोग करें।

- यदि बैटरी में रिसाव होता है, तो तरल को त्वचा या आंखों के संपर्क में नहीं आने दें। यदि संपर्क होता है, तो चिकित्सा सलाह लें।
- जिन उत्पादों में बैटरी मौजूद हो उनको अत्यधिक ताप (जैसे: प्रत्यक्ष धूप में, या आग इत्यादि के निकट भण्डारण से) के सम्मुख न रखें।

नोट: इस उपकरण की जाँच की गई है पाया गया है के यह FCC नियमों के भाग 15 के अनुसार वर्ग B डिजिटल उपकरण की सीमा का अनुपालन करता है। इन सीमाओं को धरेतू संस्थापन में हानिकारक अवरोध के विरुद्ध उचित सुरक्षा प्रदान करने के लिए तैयार किया गया है। यह उपकरण रेडियो आवृत्ति ऊर्जा उत्पन्न एवं उपयोग करता है और प्रसारित कर सकता है और, यदि निर्देशों के अनुसार संस्थापित और उपयोग नहीं किया जाए तो रेडियो संचार के लिए हानिकारक अवरोध उत्पन्न कर सकता है। तथापि, किसी विशेष संस्थापन में अवरोध उत्पन्न नहीं होगा इस की कोई गारंटी नहीं है। यदि यह उपकरण रेडियो या टेलीविजन संकेत-ग्रहण में हानिकारक अवरोध उत्पन्न करता है, जिस का पता उपकरण को चालू और बंद कर के लगाया जा सकता है, तो निम्न एक अथवा अधिक उपायों द्वारा अवरोध में सुधार करने के लिए उपयोगकर्ता को प्रोत्साहित किया जाता है:

- संकेत-ग्रहण एंटीना को नई दिशा दें या स्थानांतरित करें।
- उपकरण और संकेत-ग्रहण एंटीना के बीच की दूरी बढ़ाएँ।
- उपकरण को एक ऐसे बिजली के स्रोत से कनेक्ट करें जिसका सर्किट उस स्रोत से अलग हो जिससे रिसिवर कनेक्ट है।
- विक्रेता या एक अनुभवी रेडियो/टीवी तकनीशियन से सहायता के लिए परामर्श लें।

Bose Corporation द्वारा विशेष रूप से अधिकृत नहीं किए गए परिवर्तन या संशोधन, इस उपकरण का उपयोग करने हेतु उपयोगकर्ता के अधिकार को रद्द कर सकते हैं।

यह उपकरण FCC नियमों के भाग 15 तथा ISED कनाडा अनुज्ञप्ति छूट RSS मानक(को) का अनुपालन करता है। उपकरण का प्रचालन निम्नलिखित दो शर्तों के अधीन है: (1) इस उपकरण द्वारा हानिकारक अवरोधन उत्पन्न नहीं होना चाहिए, और (2) इस उपकरण को कोई भी ग्रहण किया गया अवरोधन स्वीकार करना चाहिए, जिसमें संभावित अवांछित प्रचालन उत्पन्न करने वाला अवरोधन शामिल है।

यह उपकरण आम जनसंख्या के लिए निर्धारित FCC एवं ISED Canada विकिरण जोखिम सीमाओं के अनुरूप है। इस ट्रांसमीटर को किसी अन्य एंटीना या ट्रांसमीटर के साथ संयोजन में सह-स्थित या संचालित नहीं होना चाहिए।

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CE Bose Corporation एतद्वारा घोषित करता है कि यह उत्पाद निदेश 2014/53/EU की मूलभूत आवश्यकताओं एवं अन्य संगत प्रावधानों और सभी अन्य लागू EU निदेश का अनुपालन करता है। अनुरूपता का पूर्ण घोषणापत्र यहाँ प्राप्त किया जा सकता है: www.Bose.com/compliance

यूरोप के लिए:

संचालन के फ़्रिक्वेंसी बैंड 2400 to 2483.5 MHz:

ब्लूटूथकम ऊर्जा: अधिकतम शक्ति वर्णक्रमीय घनत्व 10 dBm/ मेगाहर्ट्ज EIRP से कम।



इस प्रतीक चिन्ह का अर्थ है इस उत्पाद को गृह-जंजाल के रूप में न निपटाएं, एवं इसे रिसाइकिलिंग करने हेतु किसी सटीक संग्राहक सुविधा को ही सौंपा जाना चाहिए। इनके समुचित निपटारे एवं रिसाइकिलिंग करने से प्राकृतिक संसाधनों, मानव स्वास्थ्य एवं वातावरण की सुरक्षा में मदद मिलती है। इस उत्पाद के निपटारे एवं रिसाइकिलिंग पर अतिरिक्त जानकारी हेतु अपने स्थानीय नगर निगम, निपटारा सेवा, या उस दुकान का संपर्क करें जहां से आपने इसे खरीदा था।

निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम

अनुच्छेद XII

“निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम” के अनुसार किसी भी कम्पनी, उद्यम, या उपयोगकर्ता को NCC प्रदत्त अनुमति के बिना आवृत्ति में परिवर्तन करने, संचार शक्ति को बढ़ाने या एक अनुमोदित निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण में उसकी मूल विशिष्टता एवं प्रदर्शन को बदलने नहीं दिया जाएगा।

अनुच्छेद XIV

ये निम्न शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण हवाई जहाज की सुरक्षा को प्रभावित नहीं करेंगे और वैध कम्प्युनिकेशन में दखल नहीं देंगे; यदि ऐसा करते हुए पाए गए तो उपयोगकर्ता का संचालन उसी समय बंद हो जाएगा जब तक कि कोई दखल हासील न कर ली जाए। उक्त वैध कम्प्युनिकेशन का अर्थ है दूर संचार अनुमति के अनुरूप संचालित रेडियो कम्प्युनिकेशन।

निम्न शक्ति रेडियो आवृत्ति उपकरण को वैध कम्प्युनिकेशन या ISM रेडियो तरंग छोड़नेवाले उपकरणों द्वारा होनेवाली बाधाओं के प्रति अनिवार्यतः संवेदनशील होना होगा।

इस उत्पाद से रिचार्जबल बैटरियों को हटाने का प्रयास नहीं करें। हटाने हेतु अपने स्थानीय बोस खुदरा व्यापारी या किसी अन्य योग्य कारीगर से संपर्क करें।



कृपया उपयोग किए गए बैटरियों को स्थानीय नियमों के अनुसार समुचित ढंग से निपटाएं। इन्हें जलाएं नहीं।



इस उत्पाद में रिचार्जबल बैटरियों को केवल एक योग्य पेशेवर द्वारा निकाला जाना चाहिए। कृपया अपने स्थानीय बॉस रिटेलर से संपर्क करें या अधिक जानकारी के लिए <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> देखें।



चीन द्वारा प्रतिबंधित खतरनाक पदार्थों की तालिका

विषाक्त या घातक पदार्थ या तत्वों के नाम एवं भीतर की सामग्री						
विषाक्त या घातक पदार्थ एवं तत्व						
पुर्जे का नाम	शीशा (Pb)	पारा (Hg)	कैडमियम (Cd)	हेक्सावैलेंट (CR(VI))	पोलीब्रोमीनेटिड बाईफिनाइल (PBB)	पोलीब्रोमीनेटिड डाईफिनाइल ईथर (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
धातु के पुर्जे	X	0	0	0	0	0
प्लास्टिक के पुर्जे	0	0	0	0	0	0
स्पीकर	X	0	0	0	0	0
केबल	X	0	0	0	0	0
इस तालिका को SJ/T 11364 के प्रावधानों के अनुसार तैयार किया गया है। 0: इंगित करता है कि इस पार्ट के लिए सभी समरूप सामग्रियों में निहित यह विषाक्त या घातक पदार्थ GB/T 26572 की आवश्यक सीमा से कम है। X: इंगित करता है कि इस पार्ट के लिए प्रयुक्त सभी समरूप सामग्रियों में कम से कम एक में निहित यह विषाक्त या घातक पदार्थ GB/T 26572 की आवश्यक सीमा से अधिक है।						

ताइवान द्वारा प्रतिबंधित खतरनाक पदार्थों की तालिका

उपकरण का नाम: बोस शोर-मास्किंग sleepbuds™, प्रकार नाम: 424611						
प्रतिबंधित पदार्थ और इसके रासायनिक प्रतीक						
इकाई	शीशा (Pb)	पारा (Hg)	कैडमियम (Cd)	हेक्सावैलेंट क्रोमियम (Cr+6)	पोलीब्रोमीनेटिड बाईफिनाइल (PBB)	पोलीब्रोमीनेटिड डाईफिनाइल ईथर (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
धातु के पुर्जे	-	o	o	o	o	o
प्लास्टिक के पुर्जे	o	o	o	o	o	o
स्पीकर	-	o	o	o	o	o
केबल	-	o	o	o	o	o
नोट 1: "o" इंगित करता है कि प्रतिबंधित पदार्थ की प्रतिशतता सामग्री उपस्थिति के संदर्भ मान के प्रतिशत से अधिक नहीं है। नोट 2: "-" इंगित करता है कि प्रतिबंधित वस्तु सूट से मेल खाती है।						

कृपया पूरा करें एवं रिकॉर्ड के लिए अपने पास रख लें।

सीरियल नंबर चार्जिंग केस के निचले भाग पर स्थित है।

क्रमिक संख्या: _____

मॉडल संख्या: 424611

कृपया अपनी रसीद अपनी स्वामी मार्गदर्शिका के साथ रखें। अब एक अच्छा समय है आपके बोस उत्पाद का पंजीयन कराने का। <http://global.Bose.com/register> में जाकर आप इस कार्य को बड़ी आसानी के साथ कर सकते हैं।

उत्पादन की तारीख: सीरियल नंबर में आठवाँ अंक निर्माण का वर्ष इंगित करता है; "9" 2009 या 2019 है।

चीन आयातक: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai)
पायलट मुक्त व्यापार क्षेत्र

यूरोपीय संघ के आयातक: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ताइवान के आयातक: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
फ़ोन नंबर: +886-2-25147676

मेक्सिको के आयातक: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. फ़ोन नंबर: 1(+5255)3545

इंपुट मूल्यांकन: 5V \pm 150mA

चार्ज तापमान रेंज: 41° F - 113° F (5° C - 45° C)

डिस्टार्जिंग तापमान रेंज: 41° F - 113° F (5° C - 45° C)

एंड्रॉइड, गुगल प्ले, और गुगल प्ले लोगो Google LLC के ट्रेडमार्क हैं।

बोस, स्लीपबड्स, बोस नॉयज़ मास्किंग स्लीपबड्स, और स्टे हियर बोस कॉर्पोरेशन के ट्रेडमार्क हैं।

ब्लूटूथ® शब्द चिन्ह एवं लोगो ब्लूटूथ SIG इंक के अपने पंजीकृत ट्रेडमार्क हैं, और बोस कारपोरेशन द्वारा ऐसे चिन्हों का इस्तेमाल अनुज्ञप्ति के अंतर्गत है।

एप्पल एवं एप्पल लोगो संयुक्त राज्य अमेरिका तथा अन्य देशों में पंजीकृत एप्पल इंक. के ट्रेडमार्क हैं। एप्प स्टोर एप्पल इंक. का एक सेवा चिन्ह है।

Bose Corporation मुख्यालय: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation। बिना अग्रिम लिखित अनुमति के इस कार्य के किसी भी अंश का पुनरुत्पादन, परिवर्तन, वितरण या अन्यथा कोई उपयोग नहीं हो सकता।

बोस SLEEP एप

विशेषताएं	11
-----------------	----

अपने आस-पास के बारे में जागरूक रहें

उचित वाल्यूम सेट करें	12
जागरूकता बनाए रखने के लिए टिप	12
मूलभूत टिप	12
अग्रवर्ती टिप	12

कार्टन में क्या है

विषय-सूची	13
-----------------	----

नियंत्रण

चार्जिंग केस को खोलें	14
पावर ऑन करें	15
पावर ऑफ	15
कॉल प्रकार्य	16
फ़ोन कॉल अलर्ट	16
फोन कॉल का जवाब दें	16

सुरक्षित फिट

सही StayHear+ Sleep टिप चुनें	17
sleepbuds™ को अपने कान में फिट करें।	18
अपने StayHear+ Sleep के टिप के आकार की जाँच करें	19
StayHear+ Sleep टिप बदलें	20

बैटरी

sleepbuds™ को चार्ज करें	21
चार्ज का समय	22
Sleepbuds™ के बैटरी स्तर की जांच करें	22
केस को चार्ज करें	23
चार्ज का समय	23
केस बैटरी स्तर की जांच करें	24
बैटरी सुरक्षा	24

SLEEPBUDS™ स्थिति

sleepbuds™ चार्जिंग प्रकाश	25
चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी	26

ब्लूटूथ® कनेक्शन

अपने मोबाइल उपकरण को कनेक्ट करें	28
किसी मोबाइल उपकरण को डिस्कनेक्ट करें	28
किसी मोबाइल उपकरण को पुनः कनेक्ट करना	28

उन्नत सुविधाएँ

फोन-फ्री मोड	29
बोस स्लीप ऐप के लिए डार्क मोड	29
चार्जिंग केस को रीसेट करें	30
चार्जिंग केस का अद्यतन करें	30

देखभाल और रखरखाव

sleepbuds™ और चार्जिंग केस को साफ करें.....	31
पार्ट्स और सामान का प्रतिस्थापन.....	31
सीमित वारंटी.....	31

समस्या निवारण

पहले इन समाधानों से प्रयास करें.....	32
अन्य समाधान.....	32

निःशुल्क बोस Sleep ऐप डाउनलोड करें, जिसे आपको अपने sleepbuds™ को नियंत्रित करने, मास्किंग ध्वनियों का चयन करने, वेक-अप अलार्म और फोन कॉल अलर्ट को प्रबंधित करने, वॉल्यूम समायोजित करने और उन्नत सेटिंग्स को कॉन्फ़िगर करने की आवश्यकता होगी।

विशेषताएं

- अपने sleepbuds™ के माध्यम से खेलने के लिए मास्किंग ध्वनियों का चयन करें।
- नई साउंड को जोड़ें या उन साउंड को प्रतिस्थापित करें जिन्हें आप साउंड लाइब्रेरी के उपयोग से नहीं सुनते हैं।
- वेक अप अलार्म सेट करें।
- अपने sleepbuds™ को नाम दें।
- फोन कॉल अलर्ट के लिए सेटिंग प्रबंधित करें।
- रात के उपयोग के लिए डार्क मोड सक्षम करें।
- अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्नों के उत्तर पाएं।
- अपने sleepbuds™ को अद्यतित रखें और नवीनतम सॉफ्टवेयर के साथ नई सुविधाओं को आजमाएं।



आप के सोने के दौरान शोर और अशांति को रोकने के लिए sleepbuds™ को तैयार किया गया है। इस वजह से, वे अलार्म, चेतावनी प्रणाली, लोगों और पालतू जानवर जैसे अन्य ध्वनियों को सुनने की आपकी क्षमता को प्रभावित कर सकते हैं।

उचित वॉल्यूम सेट करें

शोर मास्किंग और जागरूकता के स्तर को संतुलित करने के लिए अपनी आवश्यकतानुसार उचित वॉल्यूम स्तर सेट करें। मास्क शोर, जो आपकी नींद को परेशान कर रहा है, के लिए वॉल्यूम उचित स्तर तक ऊंचा होना चाहिए, लेकिन इतना ऊंचा भी नहीं कि आप जो आवाज सुनना चाहते हैं उसे भी नहीं सुन सकें।

बोस Sleep ऐप में, वॉल्यूम को निम्नतम स्तर पर सेट करें, फिर जब तक आप उचित स्तर तक न पहुंच जाएं तब तक इसे धीरे-धीरे बढ़ाएं। वॉल्यूम जितना कम होगा, उतना ही अधिक संभावना है कि आप जो आवाज आप चाहते हैं या जिसे सुनने की आवश्यकता है, उसे सुन सकें।

जागरूकता बनाए रखने के लिए टिप

यदि आप sleepbuds™ पहनते समय ध्वनि सुनने की अपनी क्षमता के बारे में चिंतित हैं, तो निम्न टिप को आजमाएं।

मूलभूत टिप

- यदि आप किसी साथी के साथ सोते हैं, तो sleepbuds™ पहनते समय अपने आस-पास के बारे में जागरूक रहने में आपकी सहायता के लिए अपने साथी पर निर्भर रहने पर विचार करें।

अग्रवर्ती टिप

ये टिप शोर मास्किंग पर sleepbuds™ को **कम प्रभावी** बनाती हैं, लेकिन आपके आस-पास के बारे में आपकी जागरूकता को और बढ़ाती हैं।

- केवल एक sleepbud™ पहनें।
- अपनी वर्तमान मास्किंग ध्वनि सेट करें ताकि वह पूरी रात चलने के बजाए कुछ निश्चित समय के बाद बंद हो जाए। आप बोस Sleep ऐप में अपनी वर्तमान मास्किंग ध्वनि के लिए नींद टाइमर सेट करके ऐसा कर सकते हैं।

विषय-सूची

पुष्टि करें कि निम्नलिखित भाग शामिल हैं:



बोस शोर-मास्किंग sleepbuds™



पोर्टेबल चार्जिंग प्रकाश



सफरी बैग



StayHear+ Sleep टिप्स:
बड़ा (काला) और छोटा (सफेद)



USB पावर सप्लाइ*



AC पाँवर एडाप्टर*

नोट: मध्यम (भूरा) टिप्स sleepbuds™ से संलग्न हैं।



USB केबल

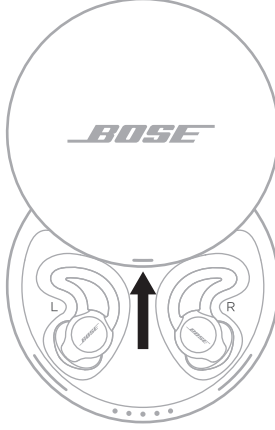
* USB पावर सप्लाइ और AC पावर एडाप्टर में थोड़ी भिन्नता हो सकती है। अपने क्षेत्र के लिए AC पाँवर एडाप्टर का प्रयोग करें।

नोट: यदि उत्पाद का कोई भाग क्षतिग्रस्त है, तो उसका इस्तेमाल नहीं करें। अपने अधिकृत बोस डीलर या बोस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।

देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

चार्जिंग केस को खोलें

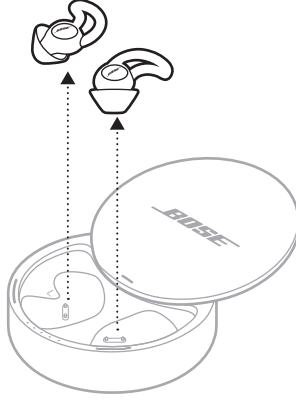
बोस लोगो को अपने सामने रख कर, चार्जिंग केस के ढक्कन को खोलने के लिए अपने आगे की ओर स्लाइड करें।



वर्तमान बैटरी स्तर और केस और sleepbuds™ की चार्जिंग स्थिति दिखाने के लिए केस के अंदर के रिम पर प्रकाश चमकता है। (देखें पृष्ठ 25)

पावर ऑन करें

sleepbuds™ को चार्जिंग केस से निकालें।

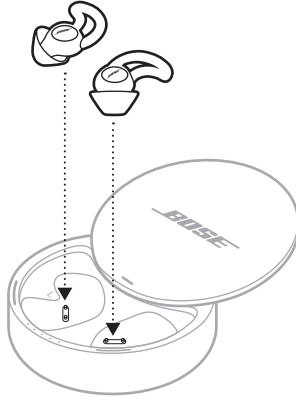


Sleepbuds™ पावर स्वचालित रूप से ऑन है।

पावर ऑफ

sleepbuds™ को चार्जिंग केस में डालें।

Sleepbuds™ को सही तरीके से स्टोर करने के तरीके के बारे में जानकारी के लिए देखें पृष्ठ21 पर “sleepbuds™ को चार्ज करें”।



Sleepbuds™ का पावर स्वचालित रूप से ऑफ होता है, और संबंधित चार्जिंग प्रकाश सफेद में ब्लिंक करता है (देखें पृष्ठ25 पर “sleepbuds™ चार्जिंग प्रकाश”।)

कॉल प्रकार्य

कॉल कार्यों के लिए sleepbuds™ का उपयोग करने हेतु:

- अपने मोबाइल डिवाइस पर डू नॉट डिस्टर्ब को बंद करें। sleepbuds™ आप के डिवाइस के डू नॉट डिस्टर्ब सेटिंग का अनुसरण करता है।
- बोस स्लिप ऐप का उपयोग करके फ़ोन कॉल अलर्ट सेट अप करें।

एक बार सेट हो जाने पर, sleepbuds™ द्वारा अलर्ट प्राप्त कर सकते हैं और आप अपने मोबाइल डिवाइस से फोन कॉल का उत्तर दे सकते हैं।

नोट: आपके डिवाइस से कनेक्ट होने के लिए आप का sleepbuds™ ब्लूटूथ कम ऊर्जा का उपयोग करता है और रात के दौरान समय-समय पर डिस्कनेक्ट हो सकता है। यदि आप अपने sleepbuds™ के डिस्कनेक्ट रहने पर कोई कॉल प्राप्त करते हैं, तो आप फोन कॉल अलर्ट्स प्राप्त नहीं कर सकते हैं।

फ़ोन कॉल अलर्ट

फोन कॉल अलर्ट sleepbuds™ के माध्यम से भेजे जाने वाले नोटिफिकेशन हैं जो फोन कॉल आने पर आपको जगाते हैं।

अलर्ट सक्षम करने और वॉल्यूम/ध्वनि सेटिंग प्रबंधित करने के लिए, बोस स्लीप ऐप में गियर आइकन टैप करें।

फोन कॉल का जवाब दें

कॉल का उत्तर देने के लिए अपने मोबाइल डिवाइस का उपयोग करें। आप sleepbuds™ से फोन कॉल का जवाब नहीं दे सकते हैं।

1. sleepbuds™ को अपने कानों से निकालें।
2. अपने मोबाइल डिवाइस पर उत्तर दें।

सही STAYHEAR+ SLEEP टिप चुनें

इष्टतम शोर मास्किंग और स्थिरता के लिए, सही आकार StayHear+ Sleep टिप चुनना महत्वपूर्ण है। वह आकार चुनें जो आपको प्रत्येक कान में सबसे अच्छा आराम और फिट प्रदान करता है। सर्वोत्तम फिट निर्धारित करने के लिए, आपको सभी तीन आकारों को आजमाने की आवश्यकता हो सकती है। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।

नोट: अपने वर्तमान StayHear+ Sleep टिप आकार के फिट का परीक्षण करने के लिए देखें पृष्ठ 19।

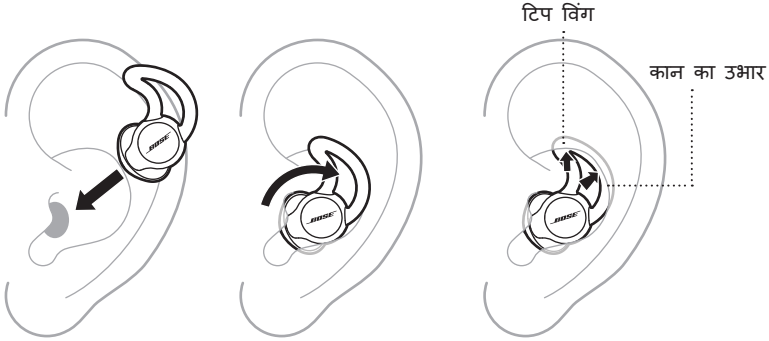
प्रत्येक sleepbud™ और StayHear+ Sleep टिप को **L** या **R** के साथ चिह्नित किया जाता है। बाएं टिप में बायां sleepbud™ डालने और दाएं टिप में दायां sleepbud™ डालने को सुनिश्चित बनाएं।



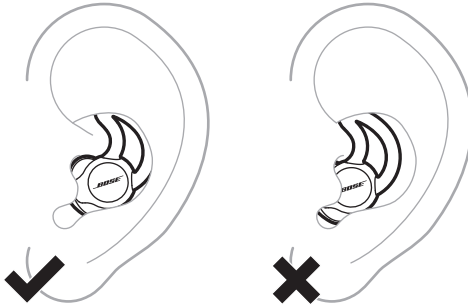
SLEEPBUDS™ को अपने कान में फिट करें।

StayHear+ Sleep टिप sleepbud™ को आराम से और सुरक्षित रूप से कान में टिकने देता है। टिप विंग बस आपके कान के उभार के नीचे फिट बैठता है।

1. sleepbud™ को घुमाएं, इसे जगह में लॉक करें।
2. sleepbud™ को वापस घुमाएं, इसे जगह में लॉक करें।
3. अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाएं।

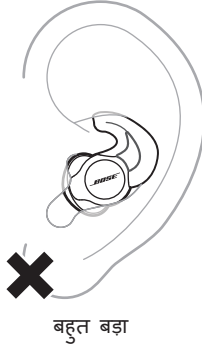
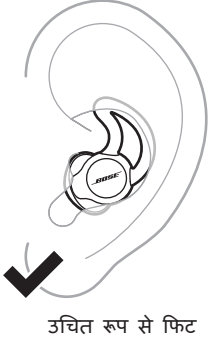


नोट: sleepbuds™ को अपने कान में नरमी से फिट करें। सील करने के लिए एअर टिप को आपके कान में काफी गहरा होना चाहिए, लेकिन इतना गहरा नहीं है कि यह असहज महसूस हो।



अपने STAYHEAR+ SLEEP के टिप के आकार की जाँच करें

यह जांचने के लिए कि क्या आपका वर्तमान StayHear + Sleep टिप आकार आपके लिए सही है, दर्पण का उपयोग करें या किसी मित्र से नीचे दिए गए आकार मार्गदर्शिका की तुलना करने के लिए कहें। टिप विंग को संपीड़ित किए बिना अपने कान के उभार के नीचे सुरक्षित रूप से फिट होना चाहिए।



इसके अलावा, निम्न प्रयास करें:

- जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ दोनों कानों में अवरुद्ध लगनी चाहिए।
- अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए।

यदि आपका वर्तमान टिप आकार सुरक्षित महसूस नहीं होता है, तो दूसरा आकार चुनें।

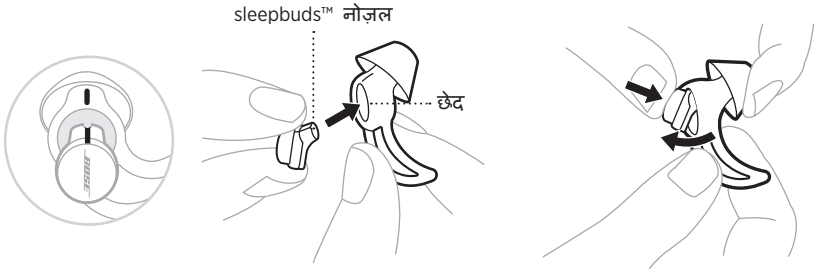
नोट: टिप को चार्ज करने के संबंध में अधिक जानकारी के लिए, देखें पृष्ठ 20।

STAYHEAR+ SLEEP टिप बदलें

1. संलग्न StayHear + Sleep टिप के आधार को पकड़कर, टिप को वापस उतारें और sleepbud™ को धीरे-धीरे टिप से बाहर स्लाइड करें।

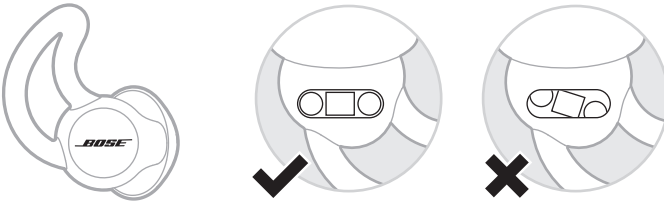


2. sleepbud™ पर नोजल पर खॉंचा के साथ नई StayHear+ Sleep टिप के मुँह के पास उठे हुए लाइन को संरेखित करें। मुँह के अंदर नोजल स्लाइड करें। फिर, sleepbud™ को जगह में रखने के लिए धीरे-धीरे sleepbud™ के पीछे के चारों तरफ टिप के आधार को कसें।



नोट: बाएं टिप में बायां sleepbud™ डालने और दाएं टिप में दायां sleepbud™ डालने को सुनिश्चित बनाएं (देखें पृष्ठ 17)।

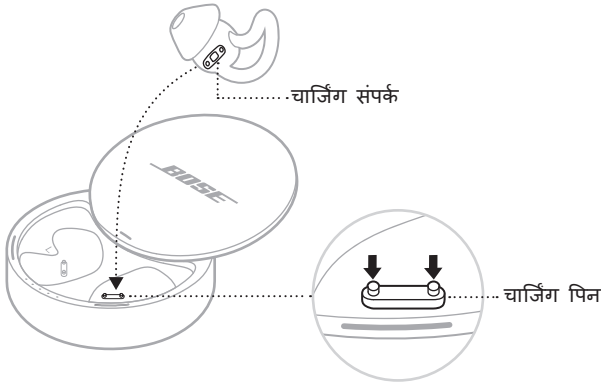
3. सुनिश्चित करें कि sleepbud™ टिप में सही ढंग से उन्मुख है। sleepbud™ पर बोस लोगो को बाहर की ओर और दाहिने तरफ होना चाहिए, और दोनों चार्जिंग संपर्क टिप के पीछे से दिखाई देना चाहिए।



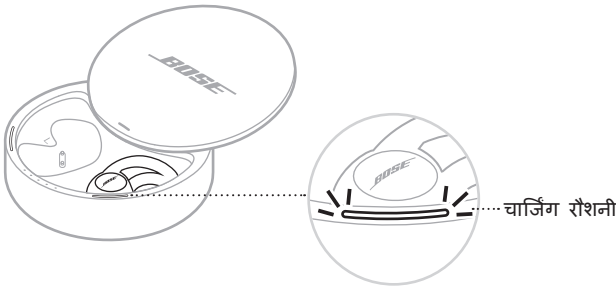
SLEEPBUDS™ को चार्ज करें

sleepbuds™ चार्जिंग केस में रहने के दौरान चार्ज होता है।

1. केस के दाहिने तरफ चार्जिंग पिन के साथ चार्जिंग संपर्कों को दाएं sleepbud™ के साथ संरेखित करें।



2. Sleepbud™ को केस में इस प्रकार रखें कि यह यह चुंबकीय रूप से जगह में आ जाए। sleepbud™ के लिए चार्जिंग लाइट सफेद में ब्लिंक करता है।



नोट: यदि आप केस में sleepbud™ डालते हैं तो चार्जिंग लाइट सफेद ब्लिंक नहीं करता है, तो आपने केस में sleepbud™ की स्थिति को गलत तरीके से रखा होगा या आपकी केस बैटरी समाप्त हो सकती है। Sleepbud™ को केस में फिर से रखें फिर केस को चार्ज करें (देखें पृष्ठ 23)। अगर समस्या बनी रहती है, तो देखें पृष्ठ 33 पर “Sleepbuds™ चार्ज नहीं होता है”

3. बाएं sleepbud™ चार्ज करने के लिए चरण 1 और 2 दोहराएँ।

चार्ज का समय

sleepbuds™ को पूरी तरह चार्ज करने के लिए आठ घंटे तक की अनुमति दें।

नोट: पूर्ण चार्ज 10 घंटे तक उपयोग की अनुमति देता है।

Sleepbuds™ के बैटरी स्तर की जांच करें

आप sleepbuds™ का उपयोग या चार्ज करते समय sleepbuds™ के बैटरी स्तरों की जांच कर सकते हैं।

Sleepbuds™ का उपयोग करते समय

Bose Sleep ऐप में, sleepbuds™ के वर्तमान बैटरी स्तर को देखने के लिए होम स्क्रीन का केंद्र देखें।

नोट: यदि sleepbuds™ की अलग-अलग बैटरी स्तर हैं, तो होम स्क्रीन सबसे कम स्तर दिखाती है।

Sleepbuds™ को चार्ज करते समय

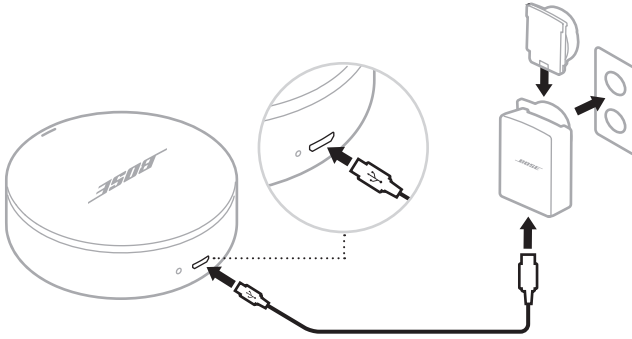
जब आप sleepbud™ को चार्जिंग केस में रखते हैं, तो इसकी संबंधित चार्जिंग लाइट चार्जिंग की स्थिति के अनुसार ब्लिंक करती है (देखें पृष्ठ 25)।

केस को चार्ज करें

जब आप sleepbuds™ का उपयोग नहीं कर रहे हों तो चार्जिंग केस आप के sleepbuds™ को स्टोर और चार्ज करता है।

नोट:

- यह सुनिश्चित करने के लिए कि आप के sleepbuds™ को हमेशा पूरी तरह से चार्ज है, केस को AC (mains) पावर से कनेक्ट रखें। सफर के दौरान Sleepbud™ को चार्ज करने के लिए भी आप केस बैटरी का उपयोग कर सकते हैं।
 - चार्ज करने से पहले, सुनिश्चित करें कि sleepbuds™ कमरे के तापमान पर 41 डिग्री फ़ारेनहाइट (5 डिग्री सेल्सियस) और 113 डिग्री फ़ारेनहाइट (45 डिग्री सेल्सियस) के बीच हैं।
1. USB केबल के आखरी छोटे छोर को केस के पीछे USB कनेक्टर से कनेक्ट करें।



2. दूसरे छोर को USB पावर सप्लाई में जोड़ दें।
3. USB पावर सप्लाई को AC (mains) आउटलेट में प्लग करें।

नोट: यदि ज़रूरी हो, तो आपके क्षेत्र हेतु अनुकूल AC पॉवर एडाप्टर जोड़ दें।

चार्ज का समय

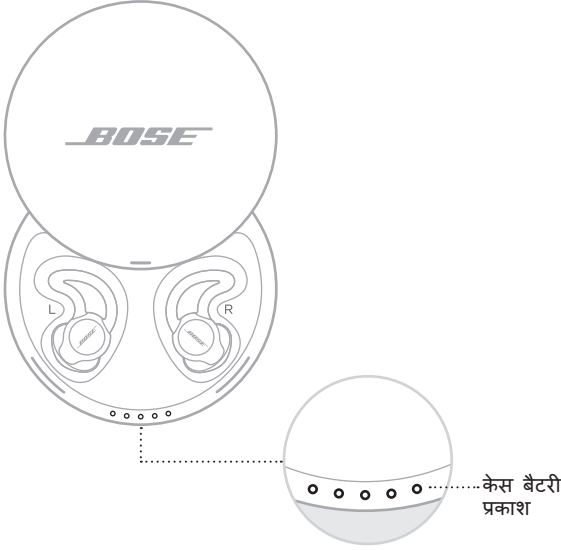
जब sleepbuds™ केस के बाहर होता है, तो केस को पूरी तरह से चार्ज करने के लिए तीन घंटे तक का समय दें। जब sleepbuds™ केस के अंदर होता है, तो चार्जिंग समय भिन्न हो जाता है।

नोट: जब केस पूरी तरह चार्ज होता है और बैटरी पावर पर चलती है, तो आप एक बार sleepbuds™ को पूरी तरह से चार्ज कर सकते हैं। sleepbuds™ का एक बार का चार्ज 10 घंटे तक उपयोग की अनुमति देता है।

केस बैटरी स्तर की जांच करें

चार्जिंग केस का ढक्कन खोलें (देखें पृष्ठ 14)। केस बैटरी की रोशनी निम्नलिखित रूप से चमकती है:

- यदि पांच रोशनी गहरे रंग में चमकती हैं, तो केस बैटरी पूरी तरह चार्ज हो जाती है।
- यदि केवल एक रोशनी गहरे रंग में चमकती हैं, तो केस बैटरी निम्न स्तर पर है। केस बैटरी को चार्ज करें (देखें पृष्ठ 23)।



अतिरिक्त जानकारी हेतु, देखें पृष्ठ 26 पर “चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी”।

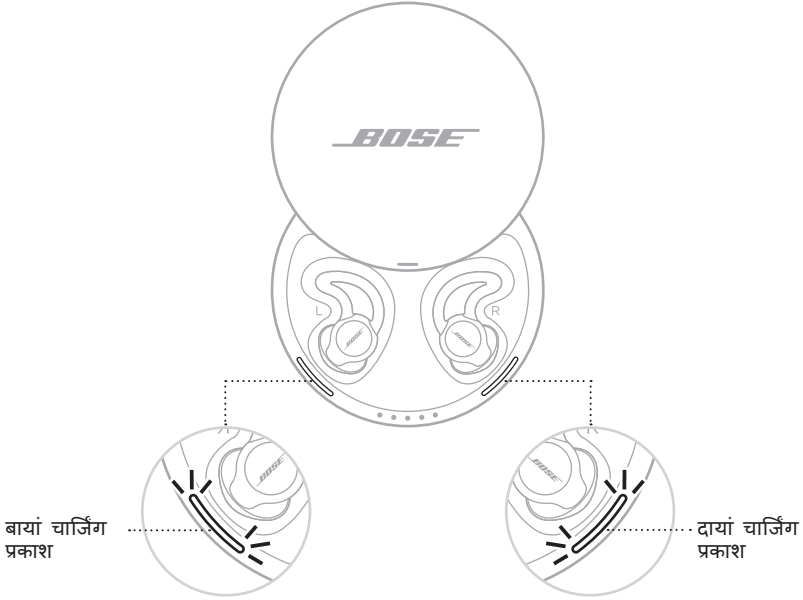
बैटरी सुरक्षा

बैटरी सुरक्षा सुविधा लंबी अवधि के भंडारण के दौरान sleepbuds™ की बैटरी को संरक्षित करती है। sleepbuds™ बंद हो जाता है जब उन्हें एक सप्ताह के लिए केस में छोड़ दिया जाता है।

sleepbuds™ को चालू करने के लिए, केस को पावर (देखें पृष्ठ 23) से कनेक्ट करें, फिर sleepbuds™ को केस से निकाल दें।

SLEEPBUDS™ चार्जिंग प्रकाश

प्रत्येक sleepbud™ की चार्जिंग स्थिति को दिखाता है। चार्जिंग रोशनी sleepbuds™ के बगल में चार्जिंग केस के अंदर की रिम पर स्थित होती हैं।



हल्की गतिविधि

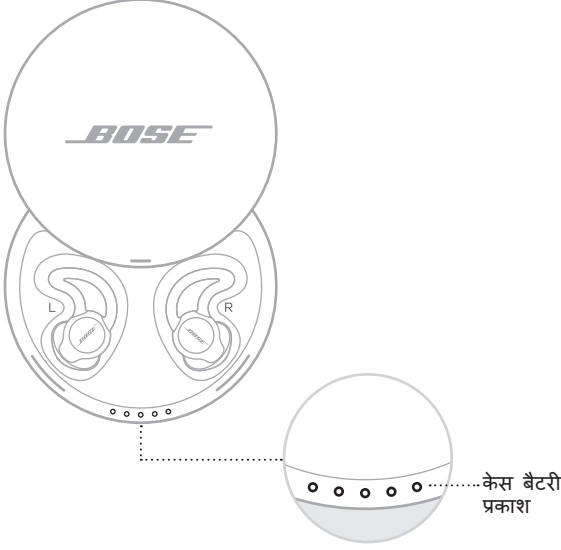
चार्जिंग स्थिति

सफेद ब्लिंक करना	चार्ज हो रहा है
गहरा सफेद	पूरी तरह से चार्ज

नोट: यदि केस पावर से जुड़ा नहीं है, तो दो मिनट की निष्क्रियता के बाद रोशनी बंद हो जाती है।

चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी

चार्जिंग केस की बैटरी स्तर और चार्जिंग स्थिति को दिखाता है। केस के अंदर की ओर रिम पर पांच बैटरी रोशनी स्थित हैं।



हल्की गतिविधि	चार्जिंग प्रतिशत
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
● ○ ● ○ ●	चार्जिंग त्रुटि। निम्नलिखित समाधानों का प्रयास करें: <ul style="list-style-type: none"> • Sleepbud™ को चार्जिंग केस में से निकालें (देखें पृष्ठ 15), फिर उन्हें फिर से केस के अंदर डालें (देखें पृष्ठ 21)। • केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 30)। अगर त्रुटि बनी रहती है, तो बोस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।

नोट:

- चार्ज करते समय, अंतिम लाइट बैटरी सफेद ब्लिंक करता है। जब चार्जिंग केस पूरी तरह से चार्ज हो जाता है, तो सभी बैटरी रोशनी गहरे सफेद में चमकते हैं।
- यदि केस पावर से जुड़ा नहीं है, तो दो मिनट की निष्क्रियता के बाद रोशनी बंद हो जाती है।

ब्लूटूथ लो एनर्जी वायरलेस तकनीक आपको आप के मोबाइल डिवाइस पर बोस Sleep ऐप का उपयोग करके sleepbuds™ को नियंत्रित करने की सहूलत प्रदान करती है। इससे पहले कि आप sleepbuds™ को नियंत्रित कर सकें, आपको ऐप डाउनलोड करना होगा और अपने डिवाइस को sleepbuds™ से कनेक्ट करना होगा।

अपने मोबाइल उपकरण को कनेक्ट करें

बोस Sleep ऐप डाउनलोड करें और ऐप निर्देशों का पालन करें।



किसी मोबाइल उपकरण को डिस्कनेक्ट करें

किसी डिवाइस को डिस्कनेक्ट करने के लिए बोस Sleep ऐप का उपयोग करें।

सुझाव: डिस्कनेक्ट करने के लिए आप अपने डिवाइस पर ब्लूटूथ फीचर को भी अक्षम कर सकते हैं। आपके डिवाइस पर ब्लूटूथ सुविधा को अक्षम करने से अन्य सभी डिवाइस डिस्कनेक्ट हो जाते हैं।

किसी मोबाइल उपकरण को पुनः कनेक्ट करना

जब sleepbuds™ का पावर ऑन होता है, तो सबसे हाल ही में कनेक्ट डिवाइस स्वचालित रूप से sleepbuds™ के साथ पुनः कनेक्ट होता है।

नोट: उपकरण सीमा के भीतर (30 फीट या 9 मीटर) और पावर ऑन होना चाहिए।

फोन-फ्री मोड

Bose Sleep ऐप में फोन-फ्री मोड को सक्षम करने से आप ऐप पर क्रिया किए बिना सुविधाओं के सीमित सेट के साथ अपने sleepbuds™ का उपयोग कर सकते हैं।

आप इस सुविधा को सक्षमित करने की इच्छा कर सकते हैं यदि:

- आप अपने पास बिना किसी इलेक्ट्रॉनिक्स के सोना पसंद करते हैं।
- आपको जागने के लिए अलार्म सेट करने या नोटिफिकेशन सुनने की आवश्यकता नहीं है।

नोट: चूंकि sleepbuds™ आपके डिवाइस से डिस्कनेक्ट हो जाते हैं, इसलिए फ़ोन-फ्री मोड सक्षम होने पर वे अलार्म नहीं चला सकते हैं या सूचनाएं प्राप्त नहीं कर सकते हैं।

जब आप फोन-फ्री मोड को सक्षम करते हैं, तो जैसे ही आप उन्हें चार्जिंग केस से हटाते हैं, sleepbuds™ एक चयनित मास्किंग ध्वनि चलाना शुरू कर देते हैं। वे उस सेट को एक निश्चित समय के लिए चलाते हैं या जब तक आप उन्हें अपनी सेटिंग्स के आधार पर केस में वापस नहीं लेते हैं।

बोस स्लीप ऐप के लिए डार्क मोड

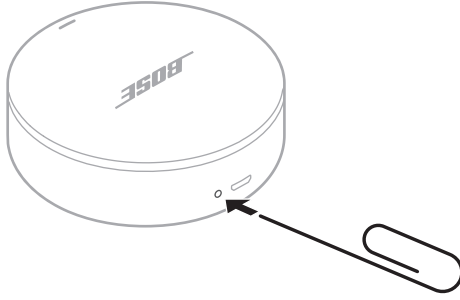
बोस स्लीप ऐप को गहरे रंग की स्कीम में बदलने के लिए डार्क मोड का उपयोग करें और अंधेरे वातावरण में आंखों पर इसे आरामदायक बनाएं। सोने से पहले स्लीपबुड्स™ सेटिंग करने या रात के मध्य में समायोजन करने से यह आपकी रात को यथासंभव शांतिपूर्ण रखता है।

डार्क मोड को सक्षम करने के लिए, बोस स्लीप ऐप में गियर आइकन टैप करें।

चार्जिंग केस को रीसेट करें

चार्जिंग केस को रीसेट करने के लिए केस का पावर ऑफ करें फिर ऑन करें। यह चार्जिंग समस्याओं को हल करने में मदद कर सकता है।

चार्जिंग केस को रीसेट करने के लिए, केस के पीछे USB कनेक्टर के पास छेद में एक पतला पेपर क्लिप डालें। जब तक आप एक क्लिक महसूस नहीं करते हैं तब तक दबाएं।



चार्जिंग केस का अद्यतन करें

बोस Sleep ऐप आपको अलर्ट करता है अगर आपके चार्जिंग केस के लिए कोई अपडेट उपलब्ध है। अद्यतन तक पहुंचने के लिए, अपने कंप्यूटर पर बोस अपडैटर डाउनलोड करें।

देखें: btu.Bose.com

SLEEPBUDS™ और चार्जिंग केस को साफ करें।

आपके sleepbuds™ और चार्जिंग केस को आवधिक सफाई की आवश्यकता हो सकती है।

संघटक	सफाई प्रक्रिया
StayHear+ Sleep टिप	sleepbuds™ से टिप को निकालें और उन्हें हल्के डिटर्जेंट और पानी से धो लें। नोट: सुनिश्चित करें कि टिप को sleepbuds™ से दोबारा जोड़ने से पहले टिप को अच्छी तरह से खंगालें और सूखाएं।
sleepbuds™ नोज़ल	केवल सूखे, मुलायम सूती फाहा या उसी जैसे से साफ करें। नोजल में कभी भी सफाई टूल को नहीं डालें।
केस चार्जिंग पिन और sleepbuds™ चार्जिंग संपर्क	नियमित रूप से शुष्क मुलायम सूती फाहा या उस जैसे से सूखाएं। सावधानी: पॉछने की गति का उपयोग कर चार्जिंग पिन को साफ नहीं करें, क्योंकि यह चार्जिंग पिन को मुड़ा सकता है या केस में दरारों में नमी को पहुँचा सकता है।
चार्जिंग केस	केवल सूखे मुलायम सूती फाहा या उसी जैसे से साफ करें।

पार्ट्स और सामान का प्रतिस्थापन

बोस ग्राहक सेवा के माध्यम से पार्ट्स और सामान के प्रतिस्थापन का आदेश दिया जा सकता है।

देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

सीमित वारंटी

sleepbuds™ सीमित वारंटी द्वारा कवर होते हैं। सीमित वारंटी के विवरण के लिए हमारे वेबसाइट global.Bose.com/warranty पर जाएं।

अपने उत्पाद को पंजीकृत करने हेतु, निर्देशों के लिए global.Bose.com/register पर जाएं। पंजीयन कराने में असफलता आपके सीमित वारंटी अधिकारों को प्रभावित नहीं करेगी।

पहले इन समाधानों से प्रयास करें

यदि आपको अपने sleepbuds™ के संबंध में समस्याओं का सामना करना पड़ता है, तो पहले इन समाधानों से प्रयास करें:

- Sleepbud™ को चार्जिंग केस में डालें (देखें पृष्ठ 15), और उन्हें निकालें (देखें पृष्ठ 15)।
- चार्जिंग केस को बंद करें और खोलें, फिर sleepbuds™ और चार्जिंग केस की स्थिति की जांच करें (देखें पृष्ठ 25)।
- चार्जिंग केस (देखें पृष्ठ 23) और Sleepbud™ (देखें पृष्ठ 21) को चार्ज करें।
- अपने मोबाइल डिवाइस को sleepbuds™ (30 फीट या 9 मीटर के भीतर) के निकट और किसी भी हस्तक्षेप या बाधाओं से दूर ले जाएं।
- सुनिश्चित करें कि आपका डिवाइस ब्लूटूथ लो एनर्जी (जिसे ब्लूटूथ स्मार्ट भी कहा जाता है) का समर्थन करता है। सभी डिवाइस जो iOS 10 और नए के साथ संगत हैं और अधिकतर डिवाइस जो एंड्रॉइड 5.0 और नए ब्लूटूथ लो एनर्जी समर्थित के साथ संगत हैं।
- यह सुनिश्चित करने के लिए बॉस Sleep ऐप देखें कि आपका sleepbuds™ सॉफ़्टवेयर अद्यतित है।
- सुनिश्चित करें कि आप अपने sleepbuds™ को नियंत्रित करने के लिए बॉस Sleep ऐप का उपयोग कर रहे हैं, न कि कोई अलग ऐप (देखें पृष्ठ 28)।
- किसी अन्य उपकरण को जोड़ने का प्रयास करें (देखें पृष्ठ 28)।

अन्य समाधान

यदि आप अपनी समस्या को हल नहीं कर पाते हैं, तो सामान्य समस्याओं के लक्षण की पहचान करने और समाधान के लिए नीचे की तालिका देखें। यदि आप अपनी समस्या हल करने में नाकाम रहते हैं, तो बॉस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।

देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

लक्षण	समाधान
पावर नहीं है	Sleepbuds™ का बैटरी, बैटरी सुरक्षा मोड में हो सकती है या समाप्त हो सकती है। चार्जिंग केस को पावर से कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 23) और फिर sleepbud™ को चार्ज करें (देखें पृष्ठ 21)।

लक्षण	समाधान
<p>Sleepbuds™ उपकरण के साथ कनेक्ट नहीं होता है</p>	<p>आपके उपकरण पर:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ब्लूटूथ सुविधा को अक्षम करें और फिर सक्षम करें। • Sleepbuds™ से अपना डिवाइस डिस्कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 28)। फिर कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 28)। <p>चार्जिंग केस को पावर से कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 23) फिर sleepbuds™ को केस से निकालें।</p> <p>Sleepbud™ को चार्जिंग केस में डालें और Sleepbud™ के चार्जिंग प्रकाश की जांच करें (देखें पृष्ठ 25)। sleepbuds™ को चार्ज करें।</p> <p>अपने डिवाइस को रिस्टार्ट करें। फिर कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 28)।</p> <p>एक भिन्न उपकरण को जोड़ें (देखें पृष्ठ 28)।</p> <p>देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds कैसे करना है, का वीडियो देखने के लिए।</p> <p>चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 30)।</p>
<p>Sleepbuds™ चार्ज नहीं होता है</p>	<p>सुनिश्चित करें कि चार्जिंग केस में sleepbuds™ को ठीक तरह से रखा गया है (देखें पृष्ठ 21)।</p> <p>चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी जांचें ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि केस बैटरी समाप्त नहीं हुई है (देखें पृष्ठ 26)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि प्रत्येक sleepbud™ के लिए चार्जिंग संपर्क प्रत्येक StayHear + Sleep टिप के पीछे दिखाई दे रहे हैं (देखें पृष्ठ 20)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि sleepbuds™ के चार्जिंग संपर्कों या केस में चार्जिंग पिन पर कचरा या मोम निर्मित कवरिंग नहीं है।</p> <p>यदि sleepbuds™ को उच्च या निम्न तापमान के संपर्क में लाया गया है और सभी स्थिति रोशनी सफेद चमक रही हैं, तो sleepbuds™ को कमरे के तापमान पर वापस आने दें। चार्ज करने की फिर कोशिश करें।</p> <p>चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 30)।</p>
<p>चार्जिंग केस चार्ज नहीं होता है</p>	<p>USB चार्जिंग केबल के छोरों को सुरक्षित करें।</p> <p>USB केबल को किसी भिन्न USB पावर सप्लाई से कनेक्ट करें।</p> <p>एक अन्य USB केबल का इस्तेमाल करें।</p> <p>एक अलग (AC) mains बिजली स्रोत से कनेक्ट करें।</p> <p>चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी जांचें ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि कोई चार्जिंग त्रुटि नहीं है (देखें पृष्ठ 26)।</p> <p>यदि sleepbuds™ को उच्च या निम्न तापमान के संपर्क में लाया गया है और सभी स्थिति रोशनी सफेद चमक रही हैं, तो sleepbuds™ को कमरे के तापमान पर वापस आने दें। चार्ज करने की फिर कोशिश करें।</p> <p>चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 30)।</p>

लक्षण	समाधान
<p>sleepbuds™ असहज है</p>	<p>सुनिश्चित करें कि आप sleepbuds™ को कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbud™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप दोनों sleepbuds™ के लिए सही आकार के StayHear+ Sleep टिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 19)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।</p> <p>sleepbuds™ को अपने कान में नरमी से फिट करें। सील करने के लिए एअर टिप को आपके कान में काफी गहरा होना चाहिए, लेकिन इतना गहरा नहीं है कि यह असहज महसूस हो (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि sleepbud™ StayHear+ Sleep टिप में सही ढंग से उन्मुख है। sleepbud™ पर बोस लोगो को बाहर की ओर और दाहिना साइड उपर होना चाहिए, और दोनों चार्जिंग संपर्क टिप के पीछे से दिखाई देना चाहिए (देखें पृष्ठ 20)।</p>
<p>कोई आवाज़ नहीं</p>	<p>बोस Sleep ऐप में, वर्तमान मास्किंग ध्वनि के वाल्यूम में वृद्धि करें। Sleepbud™ को चार्जिंग केस में डालें और Sleepbud™ के चार्जिंग प्रकाश की जाँच करें (देखें पृष्ठ 25)। sleepbuds™ को पूरी तरह से चार्ज करें।</p> <p>StayHear + Sleep टिप्स और sleepbuds™ नोजल्स से किसी भी कचरे या मोम निर्मित को साफ़ करें (देखें पृष्ठ 31)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप sleepbuds™ को कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbud™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>एक भिन्न उपकरण को जोड़ें (देखें पृष्ठ 28)।</p>

लक्षण

समाधान

<p>आवाज़ की खराब गुणवत्ता</p>	<p>जांच करें कि शोर को ब्लॉक करने के लिए sleepbuds™ आप के कान में सील बना रहा है। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप sleepbuds™ को कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbud™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप दोनों sleepbuds™ के लिए सही आकार के StayHear+ Sleep टिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 19)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।</p> <p>सुनिश्चित करें कि sleepbud™ StayHear+ Sleep टिप में सही ढंग से उन्मुख है। sleepbud™ पर बोस लोगो को बाहर की ओर और दाहिना साइड उपर होना चाहिए, और दोनों चार्जिंग संपर्क टिप के पीछे से दिखाई देना चाहिए (देखें पृष्ठ 20)।</p> <p>StayHear + Sleep टिप्स और sleepbuds™ नोजल्स से किसी भी कचरे या मोम निर्मित को साफ़ करें (देखें पृष्ठ 31)।</p> <p>एक अलग मास्किंग ध्वनि आजमाएं। कुछ ध्वनियों को शोर मास्किंग हेतु अधिक प्रभावी बनाने के लिए तैयार किया जाता है, इसलिए वे आपके द्वारा उपयोग किए जाने वाले कार्यों से अलग हो सकते हैं।</p> <p>याद रखें कि आपकी sleepbuds™ नींद के लिए डिज़ाइन की गई हैं, इसलिए आपको हेडफोन की एक जोड़ी के मुकाबले ध्वनि की गुणवत्ता के बारे में सोचने की आवश्यकता हो सकती है।</p>
<p>Sleepbuds™ कान से बाहर गिर रहा है</p>	<p>जांच लें कि दोनों sleepbuds™ आप के कान में सुरक्षित रूप से से फिट हैं। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप sleepbuds™ को कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbud™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप दोनों sleepbuds™ के लिए सही आकार के StayHear+ Sleep टिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 19)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।</p>

लक्षण	समाधान
<p>Sleepbuds™ साउंड को प्रभावि रूप मास्क नहीं करता है</p>	<p>जांच करें कि शोर को ब्लॉक करने के लिए sleepbuds™ आप के कान में सील बना रहा है। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप sleepbuds™ को कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbud™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे टिप विंग को डालने के लिए इसे दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 18)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि आप दोनों sleepbuds™ के लिए सही आकार के StayHear+ Sleep टिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 19)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।</p> <p>बोस Sleep ऐप में, वर्तमान मास्किंग ध्वनि के वाल्यूम में वृद्धि करें। प्रभावी होने के लिए, आपके पर्यावरण में शोर की तुलना में मास्किंग ध्वनि थोड़ा अधिक होना चाहिए।</p> <p>एक अलग मास्किंग ध्वनि आजमाएं। हर वातावरण में कोई आवाज समान रूप से प्रभावी नहीं होती है, इसलिए आपको प्रत्येक को खोजने के लिए प्रयास करना चाहिए जो आपके लिए सबसे अधिक प्रभावी है।</p> <p>साउंड लाइब्रेरी का उपयोग कर नए मास्किंग साउंड जोड़ें। बोस Sleep ऐप में, साउंड लाइब्रेरी के उपयोग के लिए गियर आइकन टैप करें।</p>
<p>Sleepbuds™ फोन कॉल अलर्ट प्राप्त नहीं करता है</p>	<p>सुनिश्चित करें कि आपके पास बोस स्लीप ऐप में फोन कॉल अलर्ट सक्षम हैं। फोन कॉल अलर्ट सक्षम करने के लिए, ऐप में गियर आइकन टैप करें।</p> <p>अपने मोबाइल डिवाइस पर डू नॉट डिस्टर्ब को बंद करें। sleepbuds™ आप के डिवाइस के डू नॉट डिस्टर्ब सेटिंग का अनुसरण करता है।</p> <p>आपके डिवाइस से कनेक्ट होने के लिए आप का sleepbuds™ ब्लूटूथ कम ऊर्जा का उपयोग करता है और रात के दौरान समय-समय पर डिस्कनेक्ट हो सकता है। यदि आप अपने sleepbuds™ के डिस्कनेक्ट रहने पर कोई कॉल प्राप्त करते हैं, तो आप फोन कॉल अलर्ट्स प्राप्त नहीं कर सकते हैं।</p>
<p>StayHear+ Sleep टिप्स ऑफ हो जाता है</p>	<p>Sleepbuds™ से टिप्स को सुरक्षित रूप से जोड़ें (देखें पृष्ठ 20)।</p> <p>सुनिश्चित करें कि sleepbud™ StayHear+ Sleep टिप में सही ढंग से उन्मुख है। sleepbud™ पर बोस लोगो को बाहर की ओर और दाहिना साइड उपर होना चाहिए, और दोनों चार्जिंग संपर्क टिप के पीछे से दिखाई देना चाहिए (देखें पृष्ठ 20)।</p>

Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.

Важные инструкции по технике безопасности

1. Во избежание случайного попадания внутрь организма храните беруши sleepbud™ в недоступном для детей и домашних животных месте. Внутри берушей sleepbud™ имеется серебряно-цинковый аккумулятор, который может представлять опасность при проглатывании. В случае попадания внутрь организма немедленно обратитесь к врачу. Когда беруши sleepbud™ не используются, храните их в зарядном футляре с закрытой крышкой, а также держите в недоступном для детей и домашних животных месте.
2. НЕ разрешайте детям пользоваться берушами sleepbud™.
3. Используйте для чистки берушей sleepbud™ и зарядного футляра только сухую ткань. Для получения дополнительных инструкций по очистке см. стр. 31.
4. Используйте только указанные производителем дополнительные устройства и принадлежности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- При использовании данного продукта следует всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:
 - Прочтите все инструкции перед использованием зарядного футляра.
 - Чтобы уменьшить риск получения травмы, необходимо внимательно следить за зарядным футляром, когда рядом с ним находятся дети.
 - Не подвергайте зарядный футляр воздействию воды, дождя, жидкостей или снега.
 - Использование блока питания или зарядного устройства, который не рекомендуется или не продается производителем, может привести к возгоранию или травмам.
 - Не используйте зарядный футляр с превышением его номинальной выходной мощности. Перегрузка выходов выше номинальной может привести к опасности возгорания или получения травм.
 - Не используйте зарядный футляр, если он поврежден или изменен. Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что приводит к возгоранию, взрыву или опасности получения травмы.
 - Не разбирайте зарядный футляр. Неправильная сборка может привести к опасности возгорания или получения травм.
 - Не вскрывайте, не сдавливайте и не подвергайте зарядный футляр воздействию огня или повышенной температуры. В случае воздействия огня или температуры свыше 212 °F, 100 °C возможен взрыв.
 - Для ремонта обращайтесь к квалифицированному мастеру и используйте только аналогичные запасные детали.
- НЕ используйте беруши sleepbud™ в любое время, когда неспособность слышать окружающие звуки может создавать опасность для вас самих или других людей. Во время действий, требующих внимания к окружающей обстановке (например, уход за детьми, вождение автомобиля, езда на велосипеде или прогулка вблизи автомобильных дорог, работа на стройке или на железной дороге и т. п.), вынимайте беруши sleepbud™ или отрегулируйте громкость, чтобы вы могли слышать окружающие звуки, включая будильники и предупреждающие сигналы.
- НЕ погружайте беруши sleepbud™ в воду. НЕ подвергайте беруши sleepbud™ воздействию струи воды (например, из крана и т. д.). НЕ следует носить беруши sleepbud™ во время приема душа или ванны, а также занятий водными видами спорта, например плавания, катания на водных лыжах, серфинга и т. п.



Содержит мелкие детали, которые могут стать причиной удушья. Не предназначено для детей до трех лет.



В данном устройстве содержится магнитное вещество. Проконсультируйтесь со своим врачом, может ли оно оказывать влияние на имплантированное медицинское устройство.

- **ИЗБЕГАЙТЕ** попадания капель и брызг жидкости на устройство. Не ставьте предметы, наполненные жидкостью, например вазы, на устройство или рядом с ним.
- Устанавливайте вдали от открытого огня и источников тепла. НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройство или рядом с ним.
- НЕ выполняйте никаких неразрешенных изменений данного устройства.
- Используйте данное устройство только с источником питания, входящим в комплект.
- Поставляемый источник питания не проверялся для использования на высоте над уровнем моря свыше 2000 метров.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Используйте только на высоте менее 2000 метров над уровнем моря.

- В случае утечки батареи не допускайте попадания вытекшей жидкости на кожу и в глаза. В случае попадания на кожу или в глаза проконсультируйтесь у врача.
- Не подвергайте устройства с установленными аккумуляторами чрезмерному нагреву (например, не храните его под прямыми солнечными лучами, не кладите в огонь и не подвергайте аналогичному воздействию).

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование проверено и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от критических помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае нарушения инструкций по установке и эксплуатации может создавать критические помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помехи не возникнут при определенных условиях установки. Если данное оборудование вызывает критические помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно проверить, отключив оборудование, пользователю следует попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из следующих действий.

- Изменить направление или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоединить оборудование к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Для получения помощи обратиться к дилеру или опытному радио- или телемастеру.

В случае изменения или модификации, которые не были явным образом одобрены корпорацией Bose, пользователь может быть лишен права эксплуатации этого оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и стандартам RSS ISED Канады в отношении не требующих лицензии устройств. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать опасные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной работе.

Данное устройство соответствует ограничениям по электромагнитному излучению правил FCC и стандартов ISED Канады, установленным для всего населения. Данный передатчик не должен устанавливаться рядом или совместно использоваться вместе с любой другой антенной или передатчиком.

FCC ID: A94424611

IC: 3232A-424611

Стандарт CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CE Компания Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным положениям директивы 2014/53/ЕС и другим применимым требованиям директив ЕС. Полный текст декларации соответствия см. на сайте www.Bose.com/compliance

Для Европы:

Рабочий диапазон частот — от 2400 до 2483,5 МГц:

Минимальная энергия *Bluetooth*: максимальная спектральная плотность энергии менее 10 дБм/мГц ЭИИМ.



Этот символ означает, что устройство запрещается утилизировать с бытовыми отходами, его необходимо доставить в соответствующий сборочный пункт для переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогают защитить природные ресурсы, здоровье людей и окружающую среду.

Дополнительные сведения об утилизации и переработке данного устройства можно получить в местной администрации, службе утилизации или в магазине, где устройство было приобретено.

Требования для маломощных радиочастотных устройств

Статья XII

В соответствии с «Требованиями для маломощных радиочастотных устройств» компаниям, предприятиям или пользователям запрещается изменять частоту, увеличивать мощность передатчика или менять исходные характеристики разрешенных маломощных радиочастотных устройств без разрешения NCC.

Статья XIV

Маломощные радиочастотные устройства не должны влиять на безопасность авиационных полетов или создавать помехи для законных средств связи; в случае обнаружения подобных помех пользователь должен немедленно прекратить эксплуатацию. Под вышеупомянутыми законными средствами связи понимаются средства радиосвязи, эксплуатируемые в соответствии с Актом об обеспечении телекоммуникаций.

Маломощные радиочастотные устройства должны быть восприимчивы к помехам от законных средств связи или устройств, излучающих радиоволны ISM.

НЕ пытайтесь извлекать аккумуляторы из данного устройства. Для извлечения аккумулятора обратитесь к местному продавцу Bose или другому квалифицированному специалисту.



Утилизируйте использованные аккумуляторы надлежащим образом, соблюдая местные нормативные требования. Не сжигать!



Для извлечения аккумуляторов, установленных в этом устройстве, следует всегда обращаться к квалифицированному специалисту. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному продавцу Bose или посетите веб-сайт <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>



Таблица по ограничениям содержания вредных веществ для Китая

Названия и содержание токсичных или опасных веществ и элементов						
Название	Токсичные или опасные вещества и элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr(VI))	Полибромдифенил (ПБД)	Полибромистый дифенилэфир (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	X	0	0	0	0	0
Металлические детали	X	0	0	0	0	0
Пластмассовые детали	0	0	0	0	0	0
Динамики	X	0	0	0	0	0
Кабели	X	0	0	0	0	0

Данная таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.
 O: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали ниже предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.
 X: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали выше предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.



Таблица по ограничениям содержания вредных веществ для Тайваня

Наименование оборудования: маскирующие шум беруши Bose sleepbud™, обозначение типа: 424611						
Единицы	Вещества ограниченного пользования и их химические символы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr+6)	Полибромдифенил (ПБД)	Полиброминированные дифениловые эфиры (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	-	o	o	o	o	o
Металлические детали	-	o	o	o	o	o
Пластмассовые детали	o	o	o	o	o	o
Динамики	-	o	o	o	o	o
Кабели	-	o	o	o	o	o

Примечание 1. “o” указывает, что процентное содержание вещества ограниченного использования не превышает контрольное значение.
Примечание 2. “-” указывает, что вещество ограниченного использования соответствует исключению.

Заполните и сохраните

Серийный номер указан с нижней стороны зарядного футляра.

Серийный номер: _____

Номер модели: 424611

Храните чек вместе с руководством владельца. Сейчас самое время зарегистрировать ваше устройство Bose. Это легко сделать на сайте <http://global.Bose.com/register>

Дата изготовления: восьмая цифра серийного номера означает год изготовления — 9 означает 2009 или 2019.

Импортер в Китае: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Импортер в ЕС: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Импортер в Тайване: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, номер телефона в Тайване: +886-2-2514 7676

Импортер в Мексике: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Номер телефона: +5255 (5202) 3545

Входная мощность: 5 В — — — 150 А

Диапазон температур зарядки: 5–45 °C (41–113 °F)

Диапазон температур разрядки: 5–45 °C (41–113 °F)

Android, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

Bose, Sleepbuds, Bose Noise Masking Sleepbuds и StayHear являются товарными знаками корпорации Bose.

Словесный знак *Bluetooth*[®] и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются корпорацией Bose по лицензии.

Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple.

Штаб-квартира корпорации Bose: 1-877-230-5639

© Bose Corporation, 2019. Запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать иным способом любые части этой работы без предварительного письменного разрешения.

ПРИЛОЖЕНИЕ BOSE SLEEP

Функции.....	11
--------------	----

СОХРАНЕНИЕ КОНТРОЛЯ НАД ОКРУЖАЮЩЕЙ ОБСТАНОВКОЙ

Настройка подходящего уровня громкости	12
Советы по сохранению контроля.....	12
Основные советы	12
Дополнительные советы.....	12

СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ

Содержание.....	13
-----------------	----

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Открытие зарядного футляра.....	14
Включение питания	15
Выключение питания.....	15
Функции вызова.....	16
Оповещения о телефонных вызовах.....	16
Ответ на вызов	16

ПЛОТНАЯ ПОСАДКА

Выбор подходящих вкладышей StayHear+ Sleep	17
Вставка берушей sleepbud™ в уши	18
Проверка размера вкладыша StayHear+ Sleep	19
Замена вкладышей StayHear+ Sleep.....	20

АККУМУЛЯТОР

Зарядка берушей sleepbud™	21
Время зарядки	22
Проверка уровня заряда берушей sleepbud™	22
Зарядка футляра	23
Время зарядки	23
Проверка уровня заряда зарядного футляра.....	24
Защита аккумулятора.....	24

СОСТОЯНИЕ БЕРУШЕЙ SLEEPBUD™

Индикаторы зарядки берушей Sleepbud™	25
Индикаторы зарядки аккумулятора футляра.....	26

BLUETOOTH-ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключение мобильного устройства	28
Отключение мобильного устройства.....	28
Повторное подключение мобильного устройства	28

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Режим без телефона	29
Режим темноты для приложения Bose Sleep.....	29
Сброс зарядного футляра.....	30
Обновление зарядного футляра.....	30

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Чистка берушей sleepbud™ и зарядного футляра.....	31
Замена деталей и аксессуаров.....	31
Ограниченная гарантия	31

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечень решений наиболее распространенных проблем.....	32
Другие решения.....	32

Загрузите бесплатное приложение Bose Sleep, которое потребуется для управления берушами sleepbud™, выбора маскирующих шум звуков, настройки будильников и оповещений о телефонных вызовах, громкости и расширенных параметров.

ФУНКЦИИ

- Выбор маскирующих шум звуков для воспроизведения через беруши sleepbud™.
- Добавление новых звуков или замена звуков, которые вы не слушаете, используя библиотеку звуков.
- Настройка будильников.
- Ввод имени для берушей sleepbud™.
- Управление настройками уведомлений о телефонных вызовах.
- Включить режим темноты для использования в ночное время.
- Ответы на часто задаваемые вопросы.
- Обновление берушей sleepbud™ и добавление новых функций с помощью установки последней версии программного обеспечения.



Беруши sleepbud™ предназначены для маскирования шума и других помех во время сна. Вследствие этого они могут влиять на вашу способность слышать другие звуки, например будильник, системы сигнализации, людей и животных.

НАСТРОЙКА ПОДХОДЯЩЕГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Чтобы выбрать оптимальное сочетание маскирования шумов и контроля происходящего вокруг, установите подходящий уровень громкости. Громкость должна быть достаточно большой, чтобы маскировать шумы, мешающие вашему сну, но при этом не сильно большой, чтобы вы слышали то, что хотите услышать.

В приложении Bose Sleep установите минимальный уровень громкости и плавно его увеличивайте до тех пор, пока не будет достигнут соответствующий уровень. Чем ниже уровень громкости, тем больше вероятность того, что вы сможете слышать те звуки, которые хотите или должны услышать.

СОВЕТЫ ПО СОХРАНЕНИЮ КОНТРОЛЯ

Если вас беспокоит способность слышать звуки во время ношения берушей sleepbud™, воспользуйтесь следующими советами.

Основные советы

- Если вы засыпаете с партнером, то контроль за окружающей обстановкой, когда вы вставите беруши sleepbud™, можно доверить партнеру.

Дополнительные советы

Следующие советы сделают беруши sleepbud™ **менее эффективными** с точки зрения маскирования шумов, но при этом помогут лучше контролировать окружающую обстановку.

- Используйте только одну берушу sleepbud™.
- Настройте текущий маскирующий шум звук таким образом, чтобы он прекращался по истечении определенного времени и не воспроизводился всю ночь. Для этого можно установить таймер сна для текущего маскирующего звука в приложении Bose Sleep.

СОДЕРЖАНИЕ

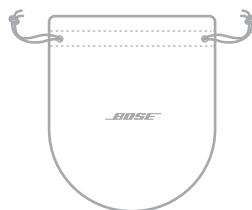
Убедитесь в наличии следующих компонентов.



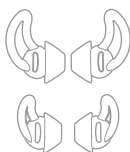
Беруши для сна Bose sleepbud™ с маскировкой шума



Портативный зарядный футляр



Дорожная сумка



Вкладыши StayHear+ Sleep. Большие (черные) и маленькие (белые)



Блок питания USB*



Адаптеры питания переменного тока*

Примечание. К берушам sleepbud™ прикреплены средние (серые) вкладыши.



Кабель USB

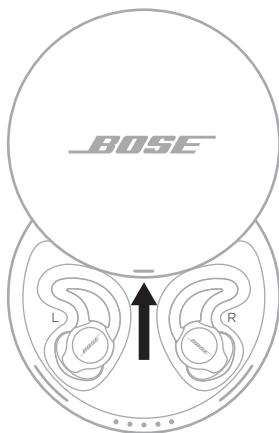
* Блок питания USB и адаптеры переменного тока могут значительно различаться. Используйте адаптер питания переменного тока для своего региона.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае повреждения какого-либо компонента изделия не используйте его. Обратитесь к авторизованному дилеру Bose или позвоните в службу по работе с клиентами компании Bose.

Посетите веб-сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ОТКРЫТИЕ ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

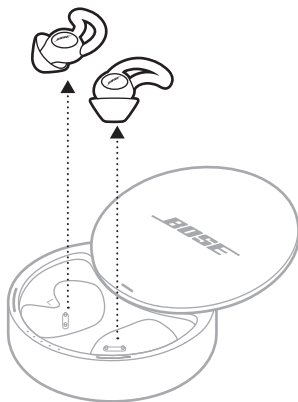
Поверните футляр логотипом Bose к себе и сдвиньте крышку от себя, чтобы открыть футляр.



Индикаторы внутри футляра загорятся, показывая текущий уровень зарядки аккумулятора и состояние футляра и берушей *sleepbud™* (см. стр. 25).

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Выньте беруши sleepbud™ из зарядного футляра.

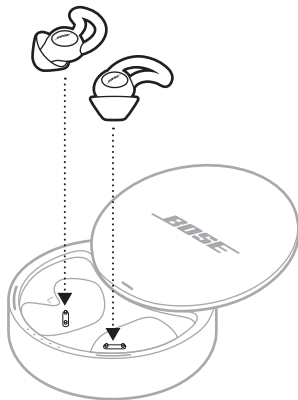


Беруши sleepbud™ включатся автоматически.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Поместите беруши sleepbud™ в зарядный футляр.

Для получения информации о правильном хранении берушей sleepbud™ см. раздел «Зарядка берушей sleepbud™» на стр. 21.



Беруши sleepbud™ автоматически включатся, и соответствующий индикатор зарядки замигает белым (см. раздел «Индикаторы зарядки берушей Sleepbud™» на стр. 25).

ФУНКЦИИ ВЫЗОВА

Чтобы использовать беруши sleepbud™ для выполнения функций вызова:

- Отключите функцию «Не беспокоить» на мобильном устройстве. Беруши sleepbud™ повторяют настройку режима «Не беспокоить» устройства.
- Настройте оповещения о телефонных вызовах с помощью приложения Bose Sleep.

После настройки вы сможете получать оповещения через беруши sleepbud™ и отвечать на телефонные звонки с помощью мобильного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Беруши sleepbud™ подключаются к устройству с использованием маломощного режима *Bluetooth* и могут периодически отключаться в течение ночи. Если звонок поступит, когда беруши sleepbud™ отключены, то вы не сможете принимать уведомления о телефонных вызовах.

Оповещения о телефонных вызовах

Оповещения о телефонных вызовах представляют собой уведомления, передаваемые через беруши sleepbud™ при поступлении телефонного вызова.

Чтобы включить оповещения и настроить параметры громкости/звука, нажмите на значок с шестеренкой в приложении Bose Sleep.

Ответ на вызов

Используйте мобильное устройство для ответа на вызовы. Ответ на телефонные вызовы с помощью берушей sleepbud™ невозможен.

1. Выньте беруши sleepbud™ из ушей.
2. Ответьте на телефонный вызов с помощью мобильного устройства.

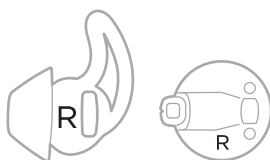
ВЫБОР ПОДХОДЯЩИХ ВКЛАДЫШЕЙ STAYHEAR+ SLEEP

Для оптимального качества маскирующего шум звука и надежности установки очень важно выбрать правильный размер вкладышей StayHear+ Sleep.

Выберите размер вкладыша, который лучше всего подходит для ваших ушей и обеспечивает максимальный комфорт. Чтобы определить оптимальный размер, скорее всего, потребуется примерить вкладыши всех трех размеров. Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы попробовать вставить вкладыш StayHear+ Sleep текущего размера, см. стр. 19.

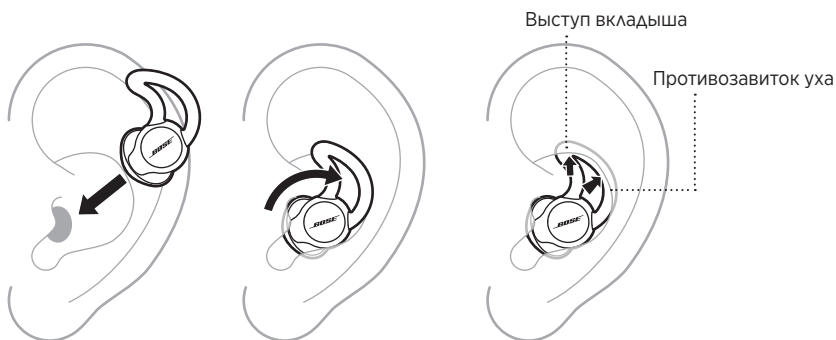
На каждом вкладыше sleepbud™ и StayHear+ Sleep имеется буква **L** или **R**. Левый вкладыш предназначен для левой беруши sleepbud™, а правый — для правой беруши sleepbud™.



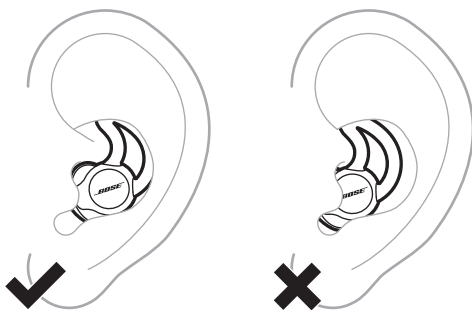
ВСТАВКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUD™ В УШИ

Вкладыши StayHear+ Sleep обеспечивают надежную и удобную фиксацию берушей sleepbud™. Изогнутые выступы вкладышей точно соответствуют форме ушной раковины.

1. Вставьте беруши sleepbud™ в уши логотипом Bose наружу.
2. Поверните беруши sleepbud™ назад, чтобы их зафиксировать.
3. Нажмите на выступы вкладышей, чтобы вставить их под противозавиток уха.

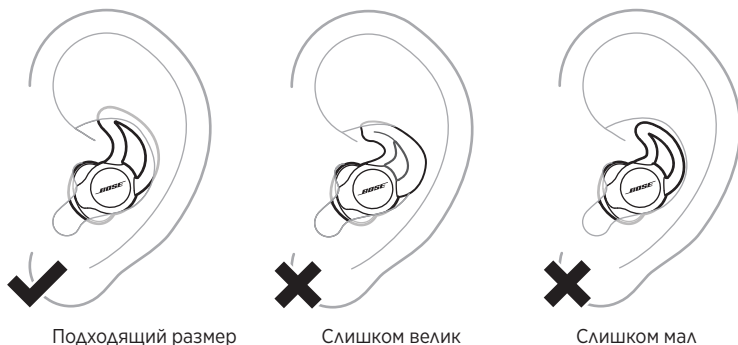


ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны при вставке берушей sleepbud™ в уши. Выступ должен находиться достаточно глубоко в ухе, чтобы обеспечить звукоизоляцию, но при этом не настолько глубоко, чтобы это доставляло дискомфорт.



ПРОВЕРКА РАЗМЕРА ВКЛАДЫША STAYHEAR+ SLEEP

Чтобы проверить, подходит ли вам текущий размер вкладыша StayHear+ Sleep, воспользуйтесь зеркалом или попросите друга сравнить установленный вкладыш со следующими указаниями по выбору подходящего размера. Изогнутый выступ вкладыша должен надежно размещаться под противозавитком уха и не сжиматься.



Кроме того, попробуйте следующее:

- Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно в обоих ушах.
- Покачайте головой. Бетуши sleepbud™ должны оставаться на месте.

Если вкладыши текущего размера установлены ненадежно, выберите другой размер.

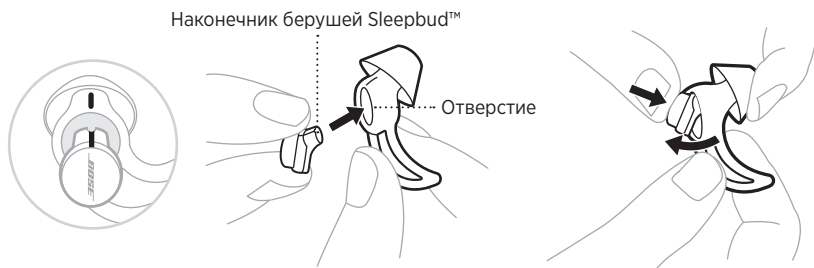
ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию по замене вкладышей см. на стр. 20.

ЗАМЕНА ВКЛАДЫШЕЙ STAYHEAR+ SLEEP

1. Удерживая основание установленного вкладыша StayHear+ Sleep, отделите вкладыши назад и аккуратно выньте берушу sleepbud™ из вкладыша.

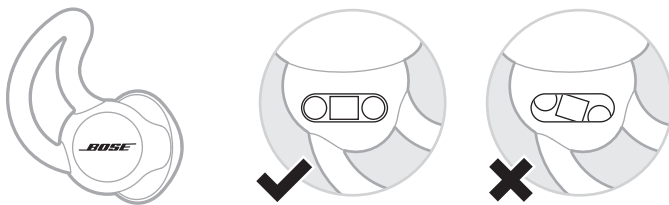


2. Совместите выступ рядом с отверстием в новом вкладыше StayHear+ Sleep с выемкой на кончике беруши sleepbud™. Вставьте кончик в отверстие. Затем аккуратно натяните основание вкладыша на основание беруши sleepbud™, чтобы зафиксировать берушу sleepbud™.



ПРИМЕЧАНИЕ. Левый вкладыш предназначен для левой беруши sleepbud™, а правый — для правой беруши sleepbud™ (см. стр. 17).

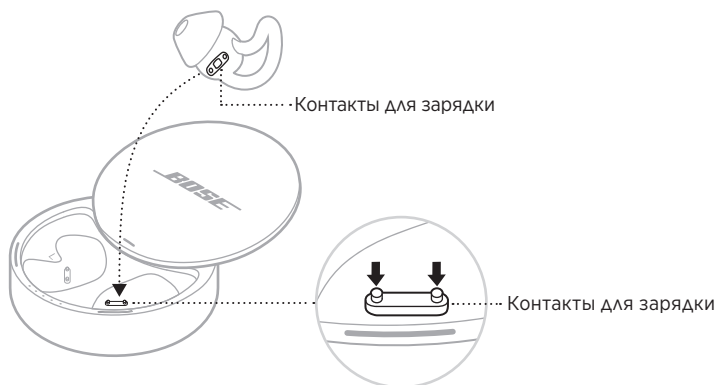
3. Убедитесь, что выбрана правильная ориентация беруши sleepbud™ и вкладыша. Логотип Bose на беруше sleepbud™ должен быть обращен наружу, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть вкладыша должны быть видны оба контакта для зарядки.



ЗАРЯДКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUD™

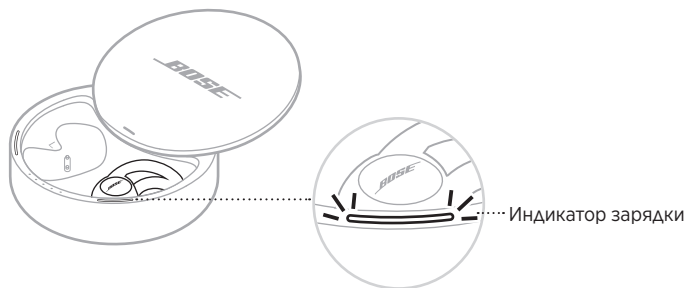
Беруши sleepbud™ заряжаются, когда они находятся в зарядном футляре.

1. Совместите контакты для зарядки на правой беруше с контактами на правой стороне зарядного футляра.



2. Положите берушу в футляр так, чтобы она примагнитилась.

Индикатор зарядки для правой беруши sleepbud™ замигает белым цветом.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если индикатор зарядки не замигает белым при помещении беруши sleepbud™ в футляр, возможно, беруша sleepbud™ неправильно установлена в футляр или разряжен аккумулятор в зарядном футляре. Снова положите беруши sleepbud™ в футляр, затем зарядите футляр (см. стр. 23). Если проблема сохранится, см. раздел «Беруши Sleepbud™ не заряжаются» на стр. 33.

3. Повторите шаги 1-2 для зарядки левой беруши sleepbud™.

Время зарядки

Для полной зарядки берушей sleepbud™ требуется до восьми часов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Полная зарядка обеспечивает до 10 часов работы.

Проверка уровня заряда берушей sleepbud™

Уровень зарядки берушей sleepbud™ можно узнать во время их использования или зарядки.

Во время использования берушей sleepbud™

В приложении Bose Sleep нажмите в центре главного экрана, чтобы просмотреть текущий уровень зарядки берушей sleepbud™.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если уровень зарядки у двух берушей sleepbud™ отличается, то на главном экране отображается минимальный уровень.

Во время зарядки берушей sleepbud™

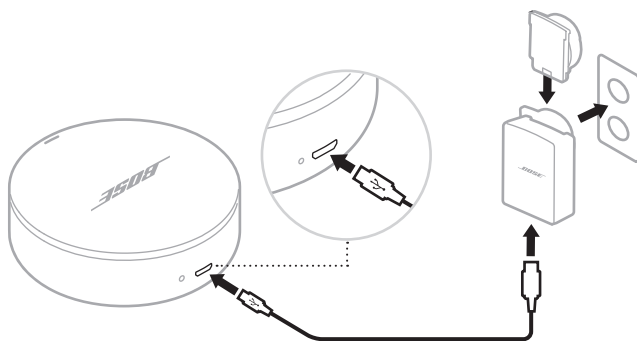
Когда беруши sleepbud™ находятся в зарядном футляре, соответствующий индикатор зарядки мигает в соответствии с состоянием зарядки (см. раздел стр. 25).

ЗАРЯДКА ФУТЛЯРА

Зарядный футляр используется для хранения и зарядки берушей sleepbud™, когда они не используются.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Чтобы беруши sleepbud™ были всегда полностью заряжены, зарядный футляр по возможности должен быть подключен к электророзетке. Зарядный футляр также можно использовать для зарядки берушей sleepbud™ во время поездки.
 - Перед зарядкой убедитесь, что беруши sleepbud™ имеют комнатную температуру в диапазоне от 41° F (5° C) до 113° F (45° C).
1. Подсоедините малый разъем кабеля USB к разъему USB на задней панели футляра.



2. Другой разъем необходимо подсоединить к источнику питания USB.
3. Подсоедините источник питания USB к розетке сети переменного тока.

ПРИМЕЧАНИЕ. При необходимости подсоедините адаптер питания переменного тока для своего региона.

Время зарядки

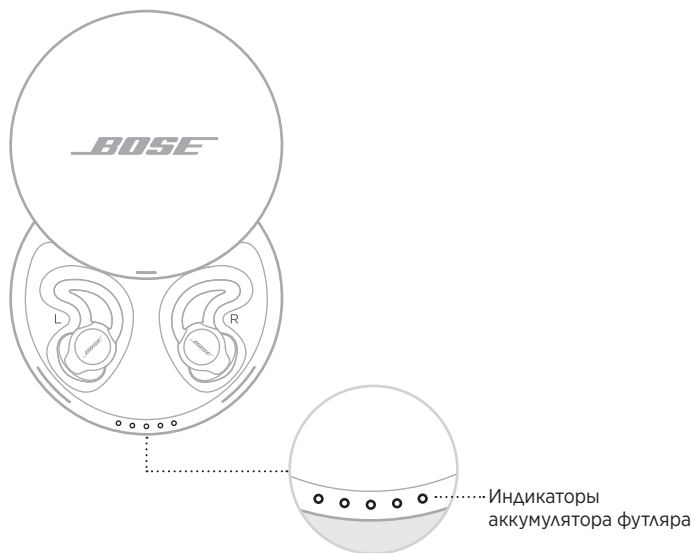
Когда беруши sleepbud™ находятся вне футляра, для полной зарядки футляра требуется до трех часов. Когда беруши sleepbud™ находятся внутри футляра, время зарядки может отличаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда футляр полностью заряжен и работает от аккумулятора, беруши sleepbud™ можно полностью зарядить один раз. Полная зарядка обеспечивает до 10 часов работы берушей sleepbud™.

Проверка уровня заряда зарядного футляра

Поместите беруши sleepbud™ в зарядный футляр (см. стр. 14). Индикаторы аккумулятора футляра показывают состояние зарядки следующим образом.

- Если горят все пять индикаторов, зарядный футляр полностью заряжен.
- Если горит только один индикатор, аккумулятор в футляре разряжен. Зарядите аккумулятор футляра (см. стр. 23).



Подробнее см. на «Индикаторы зарядки аккумулятора футляра» на стр. 26.

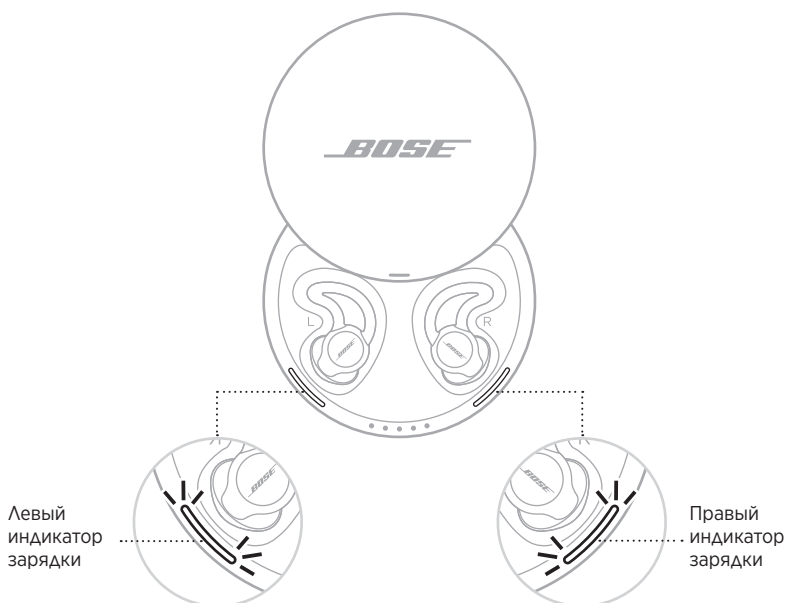
ЗАЩИТА АККУМУЛЯТОРА

Функция защиты аккумулятора позволяет сохранять заряд аккумуляторов берушей sleepbud™ во время длительного хранения. Беруши sleepbud™ отключаются после нахождения в футляре в течение недели.

Чтобы активировать беруши sleepbud™, подсоедините футляр к источнику питания (см. стр. 23), а затем выньте беруши sleepbud™ из футляра.

ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДКИ БЕРУШЕЙ SLEEPBUD™

Показывают состояние зарядки каждой беруши sleepbud™. Индикаторы зарядки находятся внутри зарядного футляра рядом с берушами sleepbud™.



СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРОВ

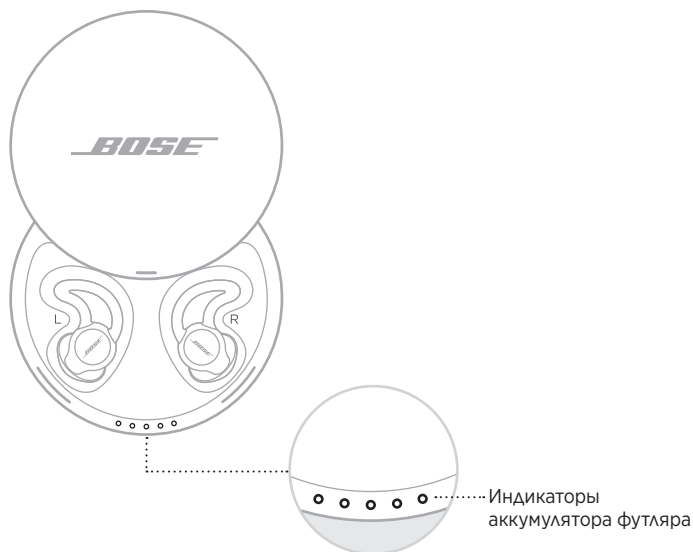
СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДКИ

Мигает белым	Выполняется зарядка
Горит белым	Полностью заряжен

ПРИМЕЧАНИЕ. Если футляр не подключен к источнику питания, то индикаторы погаснут через две минуты простоя.

ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА ФУТЛЯРА

Показывают уровень зарядки аккумулятора и состояние зарядки зарядного футляра. Пять индикаторов аккумулятора находятся внутри футляра.



СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРОВ	УРОВЕНЬ ЗАРЯДА В ПРОЦЕНТАХ
● ○ ○ ○ ○	0–20 %
● ● ○ ○ ○	20–40 %
● ● ● ○ ○	40–60 %
● ● ● ● ○	60–80 %
● ● ● ● ●	80–100 %
● ○ ● ○ ●	Ошибка зарядки. Попробуйте выполнить следующее: <ul style="list-style-type: none"> • Выньте беруши sleepbud™ из зарядного футляра (см. стр. 15), затем снова поместите их в футляр (см. стр. 21). • Произведите сброс футляра (см. стр. 30). Если ошибка сохранится, обратитесь в службу поддержки Bose.

- Выньте беруши sleepbud™ из зарядного футляра (см. стр. 15), затем снова поместите их в футляр (см. стр. 21).
- Произведите сброс футляра (см. стр. 30).

Если ошибка сохранится, обратитесь в службу поддержки Bose.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Во время зарядки последний индикатор аккумулятора мигает белым цветом. Когда зарядный футляр полностью заряжен, все индикаторы аккумулятора горят белым цветом.
- Если футляр не подключен к источнику питания, то индикаторы погаснут через две минуты простоя.

Технология беспроводной связи малой мощности *Bluetooth* позволяет управлять берушами *sleepbud™* с помощью приложения *Bose Sleep* на мобильном устройстве. Прежде чем управлять берушами *sleepbud™*, необходимо загрузить приложение и подключить его берушам *sleepbud™*.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Загрузите приложение *Bose Sleep* и следуйте отображаемым в нем инструкциям.



ОТКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Для отключения устройства используйте приложение *Bose Sleep*.

СОВЕТ. Для отключения можно также выключить функцию *Bluetooth* на устройстве. При выключении функции *Bluetooth* на устройстве отключаются остальные устройства.

ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

При включении берушей *sleepbud™* они автоматически подключаются к устройству, которое было подключено в предыдущий раз.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно находиться на расстоянии не более 30 футов (9 м) и быть включенным.

РЕЖИМ БЕЗ ТЕЛЕФОНА

Включение режима без телефона в приложении Bose Sleep позволяет использовать беруши sleepbud™ с ограниченным набором функций без необходимости открытия приложения.

Данная функция может использоваться, если:

- Вы предпочитаете спать без находящихся поблизости электронных устройств.
- Вам не нужно настраивать будильник или слышать уведомления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку беруши sleepbud™ отключены от устройства, они не смогут воспроизводить сигналы или получать уведомления в режиме работы без телефона.

При включении режима без телефона сразу же после извлечения берушей sleepbud™ из футляра для зарядки в них начинается воспроизводиться выбранный звук для маскировки шума. Они продолжают воспроизводить этот звук в течение заданного времени или до тех пор, пока они не будут возвращены в футляр, в зависимости от настроек.

РЕЖИМ ТЕМНОТЫ ДЛЯ ПРИЛОЖЕНИЯ BOSE SLEEP

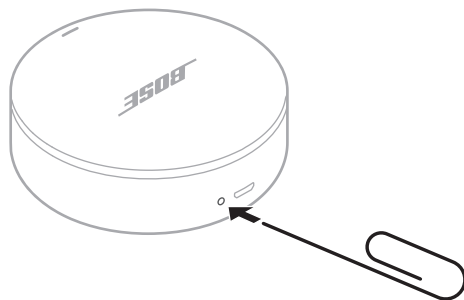
В режиме темноты приложение Bose Sleep переключается на цветовую схему с более темными тонами, которая приятнее для глаз в темном месте. Этот режим помогает не нарушать спокойствие ночи при настройке берушей sleepbud™ перед сном или внесении изменений ночью.

Чтобы включить режим темноты, нажмите на значок с шестеренкой в приложении Bose Sleep.

СБРОС ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

При сбросе зарядного футляра выполняется его выключение и повторное включение. Это помогает решить проблемы при зарядке.

Чтобы выполнить сброс зарядного футляра, вставьте тонкую бумажную скрепку в отверстие на задней панели футляра рядом с разъемом USB. Нажмите до щелчка.



ОБНОВЛЕНИЕ ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

Приложение Bose Sleep выдает уведомления при появлении обновления для зарядного футляра. Чтобы получить доступ к обновлению, загрузите приложение Bose Updater на компьютер.

Посетите веб-сайт: btu.Bose.com

ЧИСТКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUD™ И ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

Беруши sleepbud™ и зарядный футляр может требоваться периодически чистить.

КОМПОНЕНТНЫЙ	ПРОЦЕДУРА ОЧИСТКИ
Вкладыши StayHear+ Sleep	Снимите вкладыши с берушей sleepbud™ и промойте в слабом растворе моющего средства и в воде. ПРИМЕЧАНИЕ. Тщательно сполосните вкладыши водой и высушите, прежде чем повторно надеть их на беруши sleepbud™.
Наконечники берушей Sleepbud™	Используйте для чистки только сухой мягкий ватный тампон или аналогичный материал. Никогда не вставляйте в насадки никакие чистящие инструменты.
Контакты для зарядки на футляре и берушах sleepbud™	Регулярно чистите с помощью мягкого сухого ватного тампона или аналогичного материала. ВНИМАНИЕ. НЕ следует сильно тереть контакты для зарядки, поскольку в этом случае контакты могут погнуться или внутрь щелей в корпусе попасть влага.
Зарядный футляр	Используйте для чистки только сухой мягкий ватный тампон или аналогичный материал.

ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ И АКСЕССУАРОВ

Запасные детали и аксессуары можно заказать в службе поддержки клиентов Bose.

Посетите веб-сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для берушей sleepbud™ предоставляется ограниченная гарантия. Посетите наш веб-сайт global.Bose.com/warranty для получения подробных сведений об ограниченной гарантии.

Чтобы зарегистрировать свой продукт, посетите веб-сайт global.Bose.com/register для получения инструкций. Отсутствие регистрации не влияет на право на ограниченную гарантию.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ ПРОБЛЕМ

Если возникнут проблемы при использовании берушей sleepbud™, попробуйте сначала выполнить следующие действия для их устранения.

- Поместите беруши sleepbud™ в зарядный футляр (см. стр. 15), затем снова выньте их (см. стр. 15).
- Закройте и откройте зарядный футляр, затем проверьте состояние берушей sleepbud™ и зарядного футляра (см. стр. 25).
- Зарядите зарядный футляр (см. стр. 23) и беруши sleepbud™ (см. стр. 21).
- Переместите мобильное устройство ближе к берушам sleepbud™ (не далее 30 футов или 9 м), подальше от источников помех или иных препятствий.
- Убедитесь, что устройство поддерживает технологию связи *Bluetooth* малой мощности (которая также называется *Bluetooth Smart*). Все устройства, которые совместимы с iOS 10 и более поздней версии, а также большинство устройств, которые совместимы с Android 5.0 и более поздней версии, поддерживают технологию связи *Bluetooth* малой мощности.
- Проверьте приложение Bose Sleep, чтобы убедиться, что установлена самая последняя версия приложения sleepbud™.
- Для управления берушами sleepbud™ обязательно следует использовать приложение Bose Sleep, а не какое-то другое (см. стр. 28).
- Попытайтесь подключить другое устройство (см. стр. 28).

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Если вы не смогли устранить проблему, определите признаки и возможные решения распространенных проблем в таблице ниже. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов Bose.

Посетите веб-сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
Отсутствует питание	Возможно, аккумуляторы в берушах sleepbud™ находятся в режиме защиты аккумулятора или разряжены. Подсоедините зарядный футляр к источнику питания (см. стр. 23) и зарядите беруши sleepbud™ (см. стр. 21).

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
<p>Беруши Sleepbud™ не подключаются к мобильному устройству</p>	<p>На устройстве выполните следующие действия.</p> <ul style="list-style-type: none"> Отключите, а затем снова включите функцию <i>Bluetooth</i>. Отключите устройство от берушей sleepbud™ (см. стр. 28). Снова выполните подключение (см. стр. 28). <p>Подсоедините футляр к источнику питания (см. стр. 23), а затем выньте беруши sleepbud™ из футляра.</p> <p>Поместите беруши sleepbud™ в зарядный футляр и проверьте индикаторы зарядки берушей Sleepbud™ (см. стр. 25). Зарядите беруши sleepbud™.</p> <p>Перезапустите устройство. Снова выполните подключение (см. стр. 28).</p> <p>Подключите другое устройство (см. стр. 28).</p> <p>Посетите веб-сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds для просмотра обучающего видео.</p> <p>Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 30).</p>
<p>Беруши Sleepbud™ не заряжаются</p>	<p>Убедитесь, что беруши Sleepbud™ правильно установлены в зарядный футляр (см. стр. 21).</p> <p>Проверьте индикаторы аккумулятора зарядного футляра и убедитесь, что аккумулятор не разряжен (см. стр. 26).</p> <p>Убедитесь в том, что контакты для зарядки на каждой из берушей sleepbud™ видны с задней стороны каждого вкладыша StayHear+ (см. стр. 20).</p> <p>Убедитесь, что контакты для зарядки на берушах sleepbud™ и футляра не загрязнены и на них нет мусора.</p> <p>Если беруши sleepbud™ длительное время подвергались воздействию высоких или низких температур или все индикаторы состояния мигают белым, оставьте беруши sleepbud™ при комнатной температуре, чтобы их температура выровнялась. Повторите попытку зарядки.</p> <p>Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 30).</p>
<p>Зарядный футляр не заряжается</p>	<p>Проверьте подключение кабеля USB с обеих сторон.</p> <p>Подсоедините USB-кабель к другому источнику питания USB.</p> <p>Используйте другой кабель USB.</p> <p>Подключитесь к другому источнику питания от сети переменного тока.</p> <p>Проверьте индикаторы аккумулятора зарядного футляра и убедитесь в отсутствии ошибки зарядки (см. стр. 26).</p> <p>Если беруши sleepbud™ длительное время подвергались воздействию высоких или низких температур или все индикаторы состояния мигают белым, оставьте беруши sleepbud™ при комнатной температуре, чтобы их температура выровнялась. Повторите попытку зарядки.</p> <p>Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 30).</p>

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
<p>Беруши Sleepbud™ доставляют неудобства</p>	<p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши sleepbud™ назад и нажать на выступ вкладыша, чтобы вставить его под противозавиток уха (см. стр. 18).</p> <p>К каждой беруше sleepbud™ необходимо подсоединить вкладыш StayHear+ Sleep подходящего размера (см. стр. 19). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.</p> <p>Будьте осторожны при вставке берушей sleepbud™ в уши. Наконечник должен находиться достаточно глубоко в ухе, чтобы обеспечить звукоизоляцию, но при этом не настолько глубоко, чтобы это доставляло дискомфорт (см. стр. 18).</p> <p>Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей sleepbud™ и вкладышей StayHear+ Sleep. Логотип Bose на беруши sleepbud™ должен быть обращен наружу, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть вкладыша должны быть видны оба контакта для зарядки (см. стр. 20).</p>
<p>Нет звука</p>	<p>В приложении Bose Sleep увеличьте громкость текущего звука для маскировки шума.</p> <p>Поместите беруши sleepbud™ в зарядный футляр и проверьте индикаторы зарядки (см. стр. 25). Полностью зарядите беруши sleepbud™</p> <p>Очистите вкладыши StayHear+ Sleep и наконечники берушей sleepbud™ от скоплений грязи или ушной серы (см. стр. 31).</p> <p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши sleepbud™ назад и нажать на выступ вкладыша, чтобы вставить его под противозавиток уха стр. 18.</p> <p>Подключите другое устройство (см. стр. 28).</p>

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
<p>Низкое качество звука</p>	<p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ обеспечивают изоляцию от посторонних шумов. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши sleepbud™ должны оставаться на месте.</p> <p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши sleepbud™ назад и нажать на выступ вкладыша, чтобы вставить его под противозавиток уха (см. стр. 18).</p> <p>К каждой беруше sleepbud™ необходимо подсоединить вкладыш StayHear+ Sleep подходящего размера (см. стр. 19). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.</p> <p>Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей sleepbud™ и вкладышей StayHear+ Sleep. Логотип Bose на беруши sleepbud™ должен быть обращен наружу, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть вкладыша должны быть видны оба контакта для зарядки (см. стр. 20).</p> <p>Очистите вкладыши StayHear+ Sleep и наконечники берушей sleepbud™ от скоплений грязи или ушной серы (см. стр. 31).</p> <p>Выберите другой звук для маскировки шума. Некоторые звуки более эффективно маскируют шум, поэтому они могут звучать непривычно.</p> <p>Помните, что беруши sleepbud™ предназначены для сна, поэтому к оценке звука следует походить по-другому, чем при сопряжении наушников.</p>
<p>Беруши Sleepbud™ выпадают из ушей</p>	<p>Убедитесь, что обе беруши sleepbud™ надежно вставлены в уши. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши sleepbud™ должны оставаться на месте.</p> <p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши sleepbud™ назад и нажать на выступ вкладыша, чтобы вставить его под противозавиток уха (см. стр. 18).</p> <p>К каждой беруше sleepbud™ необходимо подсоединить вкладыш StayHear+ Sleep подходящего размера (см. стр. 19). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.</p>

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
<p>Беруши Sleepbud™ не обеспечивают эффективную маскировку шума</p>	<p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ обеспечивают изоляцию от посторонних шумов. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши sleepbud™ должны оставаться на месте.</p> <p>Убедитесь, что беруши sleepbud™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши sleepbud™ назад и нажать на выступ вкладыша, чтобы вставить его под противозавиток уха стр. 18.</p> <p>К каждой беруше sleepbud™ необходимо подсоединить вкладыш StayHear+ Sleep подходящего размера (см. стр. 19). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.</p> <p>В приложении Bose Sleep увеличьте громкость текущего звука для маскировки шума. Для обеспечения эффективной маскировки шума эти звуки должны звучать громче шумов в вашем помещении.</p> <p>Выберите другой звук для маскировки шума. Не существует звука, который бы эффективно подходил для всех сред, поэтому следует поэкспериментировать, чтобы выбрать наиболее эффективный звук.</p> <p>Добавьте новые звуки для маскировки с помощью библиотеки звуков. В приложении Bose Sleep нажмите на значок с шестеренкой для доступа к библиотеке звуков.</p>
<p>Уведомлений о телефонных вызовах не поступают на беруши sleepbud™</p>	<p>Убедитесь в том, что в приложении Bose Sleep включены оповещения о телефонных вызовах. Чтобы включить оповещения о телефонных вызовах, нажмите на значок с шестеренкой в приложении.</p> <p>Отключите функцию «Не беспокоить» на мобильном устройстве. Беруши sleepbud™ повторяют настройку режима «Не беспокоить» устройства.</p> <p>Беруши sleepbud™ подключаются к устройству с использованием маломощного режима <i>Bluetooth</i> и могут периодически отключаться в течение ночи. Если звонок поступит, когда беруши sleepbud™ отключены, то вы не сможете принимать уведомления о телефонных вызовах.</p>
<p>Вкладыши StayHear+ Sleep выпадают из ушей</p>	<p>Надежно прикрепите вкладыши к берушам sleepbud™ (см. стр. 20).</p> <p>Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей sleepbud™ и вкладышей StayHear+ Sleep. Логотип Bose на беруши sleepbud™ должен быть обращен наружу, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть вкладыша должны быть видны оба контакта для зарядки (см. стр. 20).</p>

يُرجى قراءة جميع التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

تعليمات السلامة المهمة

1. لتجنّب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يُرجى الاحتفاظ ب sleepbuds™ بعيداً عن الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. تحتوي sleepbuds™ على بطارية الفضة - الزنك، التي قد تكون خطيرة إذا تم ابتلاعها. في حال ابتلاعها، يُرجى استشارة الطبيب على الفور. عند عدم استخدامها، احرص على تخزين sleepbuds™ في جراب الشحن مع غلق الغطاء، واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
2. لا تسمح للأطفال الصغار باستخدام sleepbuds™.
3. قم بتنظيف sleepbuds™ وجراب الشحن بقطعة قماش جافة فقط. للاطلاع على المزيد من تعليمات التنظيف، راجع صفحة 31.
4. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها جهة الصنع.

تحذيرات/تنبيهات

- عند استخدام هذا المنتج، ينبغي اتّباع الاحتياطات اللازمة، ومنها ما يلي:
 - اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام جراب الشاحن.
 - للتقليل من احتمالية التعرض لأي مخاطر، يجب توفير مراقبة وثيقة عند استخدام جراب الشاحن بجوار أطفال.
 - لا تعرّض جراب الشاحن إلى الماء أو المطر أو السوائل أو الثلج.
 - قد يتسبب استخدام مصدر طاقة أو شاحن لم توص به الشركة المصنعة لأجهزة الإمداد بالطاقة أو تبعه في التعرض إلى مخاطر حدوث حريق أو إصابة الأشخاص.
 - لا تستخدم جراب الشحن بشكل يفوق قدرته الإنتاجية. مع العلم أن مخرجات الحمل الزائد التي تكون أعلى من التصنيف قد تتسبب في احتمالية حدوث حريق أو تعرّض الأشخاص للإصابة.
 - لا تستخدم جراب شاحن تالف أو تم تعديله. البطاريات التالفة أو المعدلة قد تتسبب في وقوع حوادث غير متوقعة ينتج عنها حدوث حريق أو انفجار أو التعرض لإصابة.
 - لا تقم بتفكيك جراب الشحن. مع العلم أن إعادة التركيب غير الصحيح قد تتسبب في حدوث حريق أو تعرّض الأشخاص لإصابة.
 - لا تفتح جراب الشاحن أو تكسره أو تعرّضه للنار أو لدرجة حرارة عالية. قد يتسبب التعرّض للنار أو درجة حرارة أعلى من 212 درجة فهرنهايت، أو 100 درجة مئوية في حدوث انفجار.
 - ينبغي إجراء خدمات الصيانة وخلافه على يد عامل تصليح مؤهل مستخدماً قطع غيار مطابقة فقط.
- لا تستخدم sleepbuds™ في أي وقت قد تتسبب فيه عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة خطراً عليك أو على الآخرين. إذا كنت تشارك في أي نشاط يتطلب الانتباه إلى محيطك (على سبيل المثال، رعاية الأطفال، أو القيادة، أو ركوب الدراجة أو المشي في الزحام أو بالقرب من حركة المرور، أو مواقع البناء أو السكك الحديدية، إلخ)، فقم بنزع sleepbuds™ أو ضبط الصوت لضمان سماع الأصوات المحيطة، بما في ذلك أجهزة الإنذار وإشارات التحذير.
- لا تعمر sleepbuds™ في الماء. لا تعرّض sleepbuds™ للمياه المتحركة (على سبيل المثال، من صنوبر، وما إلى ذلك). لا ترتد sleepbuds™ أثناء الاستحمام أو الاغتسال، أو عند ممارسة الرياضات المائية، مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.

يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.



يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.



- يجب عدم تعريض هذا المنتج لفطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أوعية ممتلئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.
- أبق المنتج بعيداً عن مصادر اللهب والحرارة. يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تقم بإجراء أي تغييرات غير مصرح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج مع مولد الطاقة المرفق فقط.
- لم يتم اختبار مولد الطاقة المرفق لاستخدامه على ارتفاعات تزيد عن 2000 متر.

仅适用于 2000 M 以下地区安全使用

استخدم على ارتفاع أقل من 2000 متر فقط.



- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسانل أن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
 - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
 - استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفاز لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير (معايير) المواصفات القياسية لموجات الراديو (RSS) المعفية من ترخيص مؤسسة الابتكار، والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED Canada). يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عملية تشغيل غير مرغوب فيها.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومؤسسة الابتكار، والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED Canada) والمنصوص عليها للسكان عامة. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC: A94424611

الصناعة الكندية IC: 3232A-424611

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 تعلن شركة Bose بموجب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل على موقع: www.Bose.com/compliance

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483,5 ميجا هرتز:

Bluetooth منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/سيجا هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتاحة.

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.

الوائح التنظيمية لإدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد "تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة" دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

المادة الرابعة عشر

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عرضة للتداخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

لا تحاول إخراج البطاريات القابلة للشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي أو فني مؤهل آخر لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تقم بحرقها.



Li-ion



يجب عدم إخراج البطاريات القابلة للشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يُرجى الاتصال بمورّع Bose المحلي أو الاطلاع على <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> لمزيد من المعلومات.



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكروم (Cr(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	X	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	X	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	X	○	○	○	○	○
الكابلات	X	○	○	○	○	○
تم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364. ○: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572. X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.						

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بتايوان

اسم الجهاز: سماعات sleepbuds™ لحجب الضجيج من Bose، نوع التصميم: 424611						
المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها						
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	-	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	-	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	-	○	○	○	○	○
الكابلات	-	○	○	○	○	○
ملاحظة 1: "○" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة. ملاحظة 2: "○" يشير إلى أن المادة المحظورة تتطابق مع الإغفاء.						

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد الرقم المسلسل أسفل جراب الشحن.

الرقم المسلسل: _____

رقم الموديل: 424611

يرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. الوقت مناسب الآن لتسجيل منتج Bose الخاص بك. ويمكنك القيام بذلك بسهولة بالذهاب إلى موقع <http://global.Bose.com/register>

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «9» إلى 2009 أو 2019.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plant 9، No. 353 North Riyang Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No.10، Section 3، Minsheng East Road، Taipei City 104، Taiwan
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

المستورد في المكسيك: Bose de México، S. de R.L. de C.V. ، Paseo de las Palmas 405-204، Lomas de Chapultepec، 11000 México، D.F
رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

القدرة المقننة للإدخال: 5 فولت — 150 أمبير

مدى درجة حرارة الشحن: 41 درجة فهرنهايت — 113 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية - 45 درجة مئوية)

مدى درجة حرارة تفريغ الشحن: 41 درجة فهرنهايت — 113 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية - 45 درجة مئوية)

شعار Android و Google Play و Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC. تعد كلٌ من Bose، و Sleepbuds، و Bose Noise Masking Sleepbuds، و StayHear علامات تجارية لشركة Bose Corporation. تُعد علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose Corporation يكون بموجب ترخيص. Apple و شعار Apple هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Apple، تم تسجيلهما بالولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple. المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر لعام ©2019 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه أو حتى استخدامه دون إذن كتابي مسبق.

تطبيق BOSE SLEEP

11 الميزات

كن على دراية بالأصوات المحيطة

12 ضبط مستوى الصوت المناسب

12 نصائح لضمان سماع الأصوات

12 نصائح أساسية

12 نصائح متقدمة

ما الذي يوجد في اللعبة الكرتونية

13 المحتويات

عناصر التحكم

14 فتح جراب الشحن

15 تشغيل

15 إيقاف الطاقة

16 وظائف الاتصال

16 تنبيهات المكالمات الهاتفية

16 الرد على مكالمات هاتفية

الوضع الآمن

17 اختيار سدادات StayHear+ Sleep الصحيحة

18 وضع سماعات sleepbuds™ في أذنك

19 التحقق من حجم سداة النوم StayHear+ Sleep

20 تغيير سدادات StayHear+ Sleep

البطارية

21	.....sleepbuds™ شحن
22	.....مدة الشحن
22	.....التحقق من مستويات البطارية الخاصة بـ sleepbuds™
23	.....شحن الجراب
23	.....مدة الشحن
24	.....التحقق من مستوى بطارية الجراب
24	.....حماية البطارية

حالة SLEEPBUDS™

25	.....Sleepbuds™ أضواء شحن
26	.....أضواء بطارية جراب الشحن

اتصالات BLUETOOTH®

28	.....توصيل جهازك المحمول
28	.....فصل جهاز محمول
28	.....إعادة توصيل جهاز محمول

الخصائص المتقدمة

29	.....وضع سكون الهاتف
29	.....الوضع الداكن لتطبيق Bose Sleep
30	.....إعادة ضبط جراب الشحن
30	.....تحديث جراب الشحن

العناية والصيانة

- 31تنظيف سماعات sleepbuds™ وجراب الشحن.
- 31قطع الغيار والملحقات.
- 31ضمان محدود.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- 32جرب هذه الحلول أولاً.
- 32حلول أخرى.

نزل تطبيق Bose Sleep المجاني، والذي ستحتاجه للتحكم في sleepbuds™ الخاص بك، وتحديد أصوات الحجب، وإدارة تنبيهات الاستيقاظ، وتنبيهات المكالمات الهاتفية، وضبط مستوى الصوت وتهيئة الإعدادات المتقدمة.

الميزات

- حدد أصوات الحجب لتشغيلها في سماعات sleepbuds™ الخاصة بك.
- أضف أصواتًا جديدة أو استبدل الأصوات التي لا تستمع إليها باستخدام المكتبة الصوتية.
- اضبط تنبيهات الاستيقاظ.
- قم بتسمية سماعات sleepbuds™ الخاصة بك.
- إدارة إعدادات تنبيهات المكالمات الهاتفية.
- تمكين الوضع الداكن للاستخدام الليلي.
- ابحث عن إجابات الأسئلة المتداولة.
- اجعل سماعات sleepbuds™ الخاصة بك مُحدثة وجرب ميزات جديدة باستخدام أحدث البرامج.



صممت سماعات sleepbuds™ لحجب الضوضاء ومصادر الإزعاج أثناء نومك. ومن شأن ذلك أن يؤثر على قدرتك على سماع الأصوات الأخرى، مثل أصوات التنبيه، وأنظمة الإنذار، والأشخاص والحيوانات الأليفة.

ضبط مستوى الصوت المناسب

لتحقيق التوازن الذي ترغب به بين مستويات حجب الضوضاء وسماع الأصوات التي ترغب بها، قم بتعيين مستوى صوت مناسب لاحتياجاتك. يجب أن يكون مستوى الصوت مرتفعًا بما يكفي لحجب الأصوات التي تزعج نومك، ولكن لا يكون مرتفعًا بحيث لا تتمكن من سماع الأصوات التي تريد سماعها.

في تطبيق Bose Sleep، اضبط مستوى الصوت على أقل مستوى، ثم قم بزيادته تدريجيًا حتى يصل إلى المستوى المناسب. كلما انخفض مستوى الصوت، ازداد احتمال قدرتك على سماع الأصوات التي تريدها أو تحتاج إلى سماعها.

نصائح لضمان سماع الأصوات

إذا كنت قلقًا بشأن قدرتك على سماع الأصوات أثناء ارتداء sleepbuds™، فجرب النصائح التالية.

نصائح أساسية

- إذا كنت تتنام مع شريك لك، فضع في حسابك الاعتماد على شريكك لمساعدتك في البقاء على دراية بالأصوات المحيطة أثناء ارتداء sleepbuds™.

نصائح متقدمة

- تسهم هذه النصائح في جعل Sleepbuds™ أقل فاعلية في حجب الضجيج إلا أنه يزيد من إدراكك بالأصوات المحيطة.
- ارتد سماعة sleepbud™ واحدة فقط.
- اضبط صوت الحجب الحالي بحيث يتوقف بعد فترة معينة من الزمن بدلاً من تشغيله طوال الليل. يمكنك القيام بذلك عن طريق ضبط مؤقت نوم لصوت الحجب الحالي في تطبيق Bose Sleep.

المحتويات

تأكد من إدراج الأجزاء التالية:



حقيبة السفر



جراب الشحن المحمول



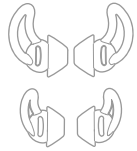
سماعات Bose من sleepbuds™ تساعد على إخفاء الضجيج



محولات التيار المتردد*



مصدر طاقة USB*



سدادات StayHear+ Sleep (كبير (أسود) وصغير (أبيض))

ملاحظة: سدادات متوسطة المقاس (باللون الرمادي) مثبتة في سماعات sleepbuds™.



كابل USB

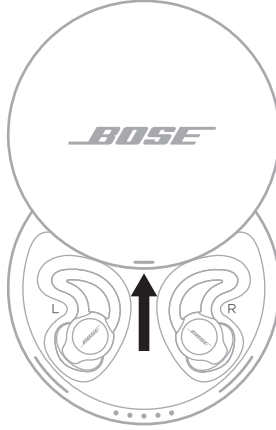
* مصدر طاقة USB ومحولات التيار المتردد قد تختلف قليلاً. استخدم محول التيار المتردد مع ضبط الاختيار المناسب لمنطقتك.

ملاحظة: في حالة تلف أي جزء من المنتج الخاص بك، لا تستخدمه. اتصل بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

فتح جراب الشحن

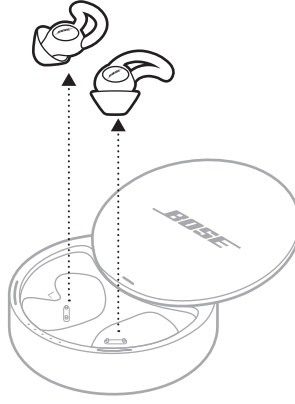
اجعل شعار Bose باتجاهك، ثم حرّك غطاء جراب الشحن لينزلق بعيدًا عنك لفتحه.



تومض الأضواء الموجودة بالحافة الداخلية للجراب لإظهار مستوى البطارية الحالي، وحالة شحن الجراب وسماعات sleepbuds™ (راجع صفحة 25).

تشغيل

أزل سماعات sleepbuds™ من جراب الشحن.

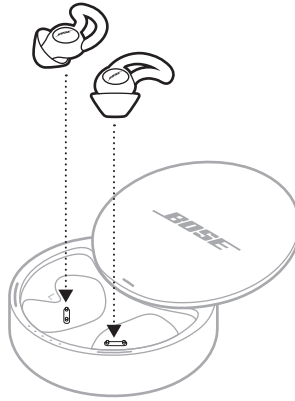


تعمل سماعات sleepbuds™ تلقائيًا.

إيقاف الطاقة

ضع سماعات sleepbuds™ في جراب الشحن.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية تخزين سماعات sleepbuds™ بطريقة صحيحة، راجع «شحن sleepbuds™» في صفحة 21.



تتوقف سماعات sleepbuds™ تلقائيًا، ويومض ضوء الشحن الخاص بها باللون الأبيض (راجع «أضواء شحن Sleepbuds™» في صفحة 25).

وظائف الاتصال

لاستخدام سماعات sleepbuds™ لوظائف الاتصال، اتبع ما يلي:

- أوقف تشغيل خاصية «عدم الإزعاج» في الجهاز المحمول الخاص بك. تتبع سماعات sleepbuds™ إعداد خاصية «عدم الإزعاج» في جهازك المحمول.
- عيّن تنبيهات المكالمات الهاتفية باستخدام تطبيق Bose Sleep.

بمجرد الإعداد، يُمكنك تلقي التنبيهات عبر sleepbuds™ والرد على المكالمات الهاتفية باستخدام جهازك المحمول.

ملاحظة: تستخدم سماعات sleepbuds™ الخاصة بك شبكة Bluetooth Low Energy للاتصال بجهازك وقد ينقطع الاتصال من حين لآخر أثناء الليل. إذا تلقيت مكالمة أثناء انقطاع اتصال sleepbuds™، فلن تتلقى تنبيهات المكالمات الهاتفية.

تنبيهات المكالمات الهاتفية

إن تنبيهات المكالمات الهاتفية هي إشعارات تُرسل عبر سماعات sleepbuds™ والتي تُوقظك عند استلام مكالمة هاتفية. لتمكين التنبيهات وإدارة إعدادات مستوى الصوت، انقر فوق أيقونة الترس الموجودة في تطبيق Bose Sleep.

الرد على مكالمة هاتفية

استخدم جهازك المحمول للرد على المكالمات. لا يُمكنك الرد على المكالمات الهاتفية باستخدام sleepbuds™.

1. أزل سماعات sleepbuds™ من أذنيك.
2. قم بالرد على المكالمة باستخدام جهازك المحمول.

اختيار سدادات STAYHEAR+ SLEEP الصحيحة

من أجل حجب الصوت واستقرار السدادة بشكل أفضل، يجب اختيار سدادة StayHear+ Sleep ذات المقاس المناسب. حدد المقاس الذي يوفر لك أفضل راحة وملاءمة في كل أذن. لتحديد المقاس الأكثر ملاءمة، ربما تحتاج إلى تجربة الأحجام الثلاثة كلها. قد تحتاج كل أذن إلى مقاس مختلف.

ملاحظة: لاختبار مدى ملاءمة حجم سدادات StayHear+ Sleep الحالي، راجع صفحة 19.

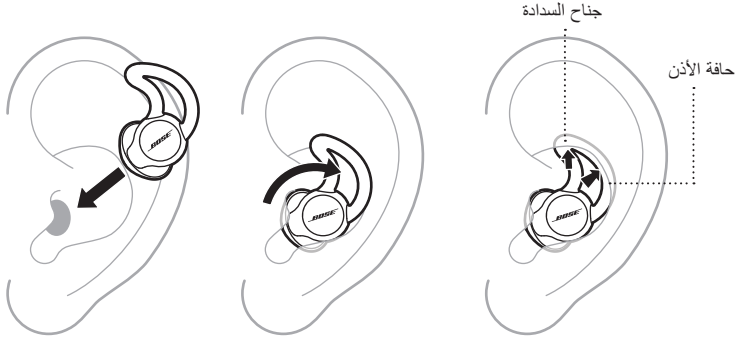
يتم التعليم على كل سدادة sleepbud™ و StayHear+ Sleep إما بحرف **L (يسار)** ، أو بحرف **R (يمين)**. تأكد من تثبيت سماعة sleepbud™ اليسرى بالسدادة اليسرى، وسماعة sleepbud™ اليمنى بالسدادة اليمنى.



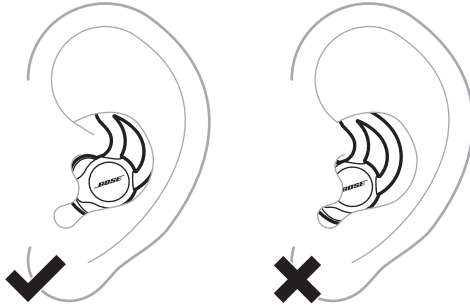
وضع سماعات SLEEPBUDS™ في أذنك

تسمح سدادة النوم StayHear+ Sleep بتثبيت سماعة sleepbud™ بشكلٍ مريح ومحكم في أذنك. حيث يكون جناح السدادة مثبتاً أسفل حافة الأذن مباشرةً.

1. ضع sleepbud™ في أذنك مع جعل شعاع Bose متجهاً للخارج.
2. قم بتدوير sleepbud™ مرة أخرى، لتثبيتها في موضعها.
3. اضغط على جناح السدادة لإدخاله أسفل حافة الأذن.



ملاحظة: كن لطيفاً عند وضع سماعات sleepbuds™ في أذنك. يجب أن تكون سماعة الأذن عميقة بما فيه الكفاية في أذنك لتكون بمثابة سدادة ولكن ليست عميقة جداً لدرجة تجعلك تشعر بعدم الارتياح.



التحقق من حجم سداة النوم STAYHEAR+ SLEEP

لمعرفة ما إذا كان حجم سداة StayHear+ Sleep الحالي مناسبًا لك أم لا، استخدم المرآة أو اطلب من أحد أصدقائك مقارنة ملائمة السماع لك وفقًا لدليل الحجم أدناه. يجب أن يكون جناح السداة مثبتًا أسفل حافة الأذن دون أن يكون منضغطًا.



الوضع المناسب



كبيرة للغاية



صغيرة للغاية

بالإضافة إلى ذلك، جرّب ما يلي:

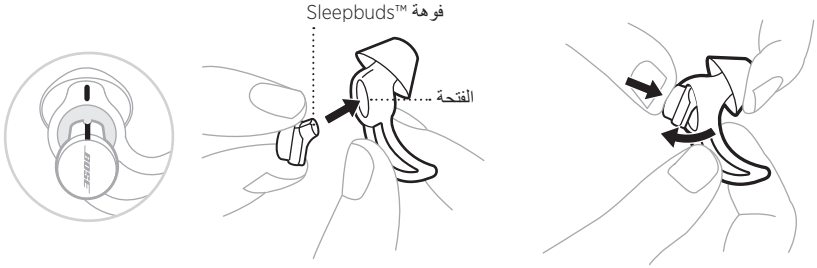
- حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا في الأذنين.
 - هز رأسك. يجب أن تظل sleepbuds™ موضوعة بإحكام.
- إذا كنت تشعر أن حجم سدادتك الحالي غير موضوع بإحكام، فحدد حجمًا آخر.
- ملاحظة:** للحصول على معلومات حول تغيير السدادات، راجع صفحة 20.

تغيير سدادات STAYHEAR+ SLEEP

1. بعد الإمساك بقاعدة سدادة StayHear+ Sleep، انزع السدادة، وحرك sleepbud™ بحيث تنزلق برفق خارج السدادة.

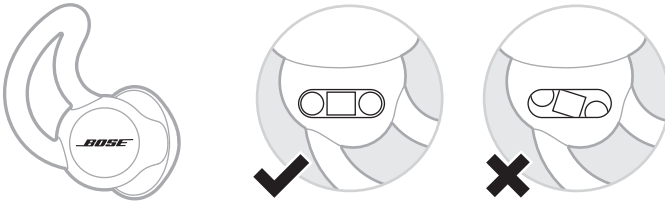


2. قم بمحاذاة الخط البارز بالقرب من فتحة سدادة StayHear+ Sleep الجديدة ذات الحزوز على فوهة sleepbud™. حرك الفوهة بحيث تنزلق في الفتحة. ثم قم بتمديد قاعدة السدادة برفق حول الجزء الخلفي من sleepbud™ لتثبيت sleepbud™ في موضعها.



ملاحظة: تأكد من تثبيت سماعة sleepbud™ اليسرى بالسدادة اليسرى، وسماعة sleepbud™ اليمنى بالسدادة اليمنى (راجع صفحة 17).

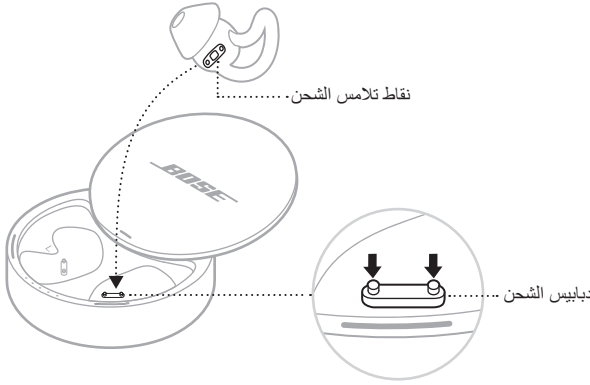
3. تأكد من توجيه sleepbud™ بشكل صحيح داخل السدادة. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على sleepbud™ متجهاً إلى الخارج بحيث يكون الجزء الأيمن متجهاً لأعلى، ويجب أن تكون كل من نقاط تلامس الشحن مرئية عبر الجزء الخلفي من السدادة.



شحن SLEEPBUDS™

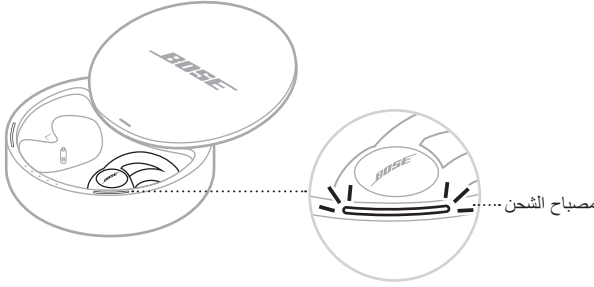
يتم شحن سماعات sleepbuds™ عند وجودها في جراب الشحن.

1. قم بمحاذاة نقاط تلامس الشحن على سماعة sleepbud™ اليمنى مع دبابيس الشحن على الجانب الأيمن من الجراب.



2. ضع سماعة sleepbud™ في الجراب حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي.

يوميض ضوء شحن سماعة sleepbud™ اليمنى باللون الأبيض.



ملاحظة: إذا لم يوميض ضوء الشحن باللون الأبيض عند وضع sleepbud™ في الجراب، فربما تكون قد وضعت sleepbud™ في الجراب بطريقة غير صحيحة أو قد تكون بطارية الجراب الخاص بك نفذ شحنها. ضع سماعات sleepbuds™ في الجراب مرة أخرى، ثم اشحن الجراب (راجع صفحة 23). إذا استمرت المشكلة، راجع «تعذر شحن سماعات Sleepbuds™» في صفحة 33.

3. أعد تكرار الخطوات 1 و2 لشحن سماعة sleepbud™ اليسرى.

مدة الشحن

اشحن سماعات sleepbuds™ لمدة تصل إلى ثماني ساعات لشحنها بالكامل.

ملاحظة: يسمح شحن السماعات بالكامل باستخدامها لمدة تصل إلى 10 ساعات.

التحقق من مستويات البطارية الخاصة بـ sleepbuds™

يمكنك التحقق من مستويات البطارية الخاصة بـ sleepbuds™ أثناء استخدام سماعات sleepbuds™ أو شحنها.

أثناء استخدام سماعات sleepbuds™

في تطبيق Bose Sleep، تحقق من مركز الشاشة الرئيسية لرؤية مستوى البطارية الحالي لـ sleepbuds™.

ملاحظة: إذا كانت sleepbuds™ لديها مستويات مختلفة للبطارية، فإن الشاشة الرئيسية تعرض أدنى مستوى.

أثناء شحن سماعات sleepbuds™

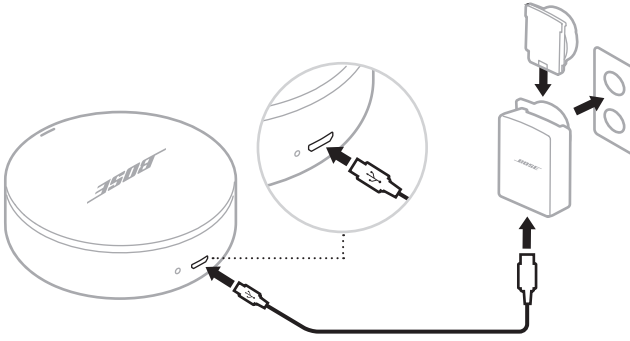
عند وضع sleepbud™ في جراب الشحن فإن ضوء الشحن الخاص به يومض وفقاً لحالة الشحن (راجع صفحة 25).

شحن الجراب

يقوم جراب الشحن بتخزين sleepbuds™ وشحنها أثناء عدم استخدامك لها.

ملاحظات:

- أبق الجراب متصلًا بطاقة تيار متردد (المصدر الرئيسي) كلما كان ذلك ممكنًا للتأكد من أن سماعات sleepbuds™ الخاصة بك دائمًا مشحونة بالكامل. يمكنك أيضًا استخدام بطارية الجراب لشحن sleepbuds™ أثناء السفر.
- قبل الشحن، تأكد من تواجد سماعات sleepbuds™ في درجة حرارة الغرفة، بين 41 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية) و113 درجة فهرنهايت (45 درجة مئوية).
- 1. قم بإيصال الطرف الصغير لكابل USB بموصل USB على الجانب الخلفي من الجراب.



2. وقم بتوصيل الطرف الآخر بمصدر طاقة USB.
 3. وقم بتوصيل مصدر التغذية الكهربائية USB بمخرج تيار متردد (مأخذ رئيسي).
- ملاحظة:** قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بمنطقتك، إذا لزم الأمر.

مدة الشحن

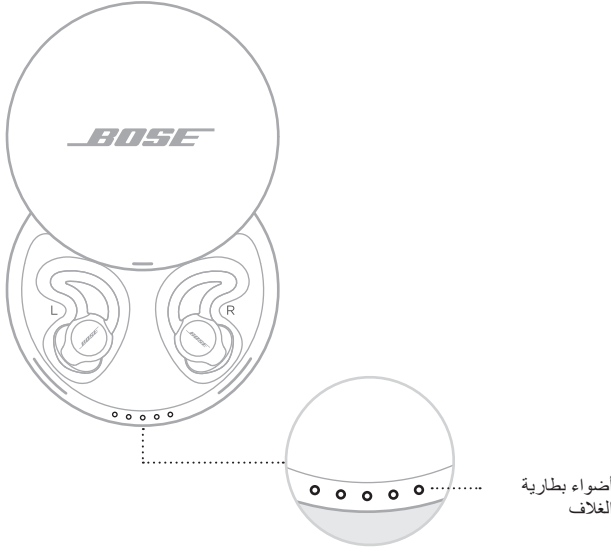
عندما تكون sleepbuds™ خارج الجراب، فاشحن الجراب لمدة تصل إلى ثلاث ساعات. عندما تكون سماعات sleepbuds™ داخل الجراب، فإن مدة الشحن تختلف.

ملاحظة: عندما يكون الجراب مشحونًا بالكامل وتعمل على طاقة البطارية، يمكنك شحن sleepbuds™ بشكل كامل مرة واحدة. يسمح شحن سماعات sleepbuds™ لمرة واحدة باستخدامها لمدة تصل إلى 10 ساعات.

التحقق من مستوى بطارية الجراب

افتح غطاء جراب الشحن (راجع صفحة 14). تومض أضواء بطارية الجراب بالشكل التالي:

- إذا ومضت الأضواء الخمسة بلون ثابت، يعني ذلك اكتمال شحن بطارية الجراب.
- إذا ومض ضوء واحد فقط بلون ثابت، يعني ذلك أن مستوى شحن بطارية الجراب منخفض. شحن بطارية الجراب (راجع صفحة 23).



لمزيد من المعلومات، راجع «أضواء بطارية جراب الشحن» في صفحة 26.

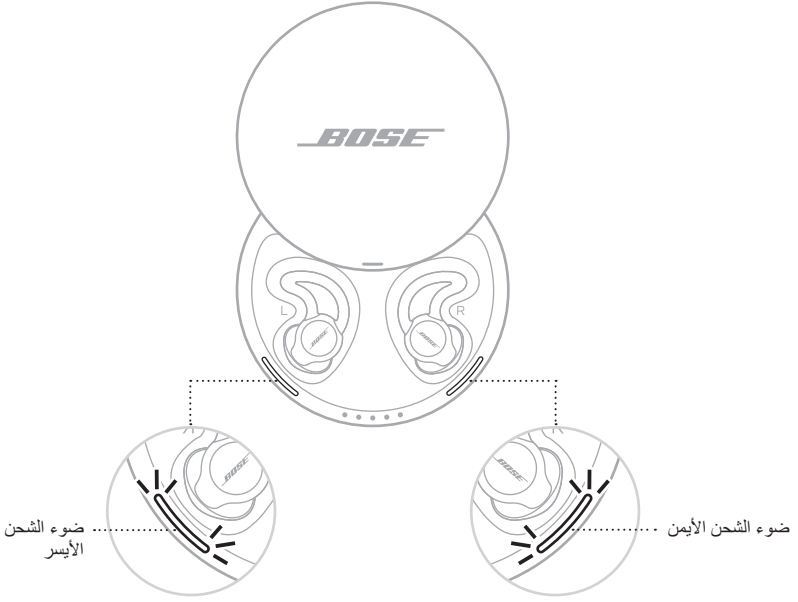
حماية البطارية

تعمل ميزة حماية البطارية على حماية بطاريات sleepbuds™ أثناء التخزين طويل الأجل. تتوقف sleepbuds™ عند تركها في الجراب لمدة أسبوع.

لتنبيه سماعات sleepbuds™، قم بتوصيل الجراب بالطاقة (راجع صفحة 23)، ثم أخرج sleepbuds™ من الجراب.

أضواء شحن SLEEPBUDS™

تعرض حالة الشحن لكل سماعة Sleepbuds™. تتواجد أضواء الشحن بالحافة الداخلية لجراب الشحن بجوار sleepbuds™.

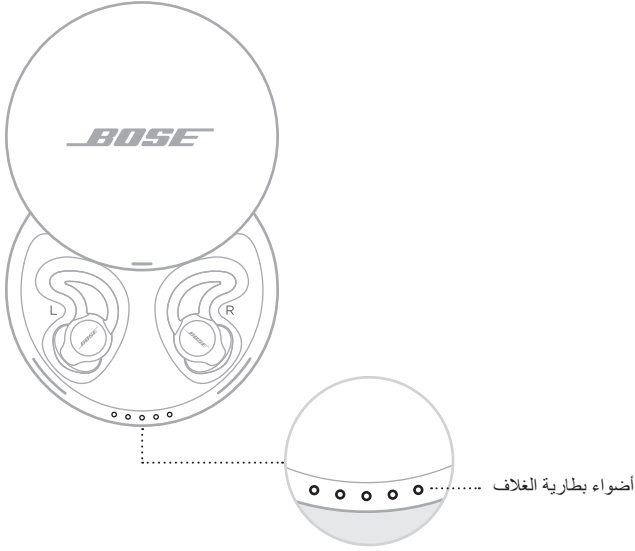


حالة الشحن	نشاط الضوء
جارٍ الشحن	أبيض وامض
مشحونة بالكامل	أبيض ثابت

ملاحظة: إذا لم يكن الجراب متصلًا بالطاقة، فإن الأضواء تنطفئ بعد دقيقتين من عدم النشاط.

أضواء بطارية جراب الشحن

تعرض مستوى البطارية، وحالة شحن جراب الشحن. توجد أضواء البطارية الخمسة بالحافة الأمامية الداخلية للجراب.



نشاط الضوء	نسبة الشحن
● ○ ○ ○ ○	20% – 0%
● ● ○ ○ ○	40% – 20%
● ● ● ○ ○	60% – 40%
● ● ● ● ○	80% – 60%
● ● ● ● ●	100% – 80%
● ○ ● ○ ● ●	خطأ في عملية الشحن. جرب الحلول التالية: <ul style="list-style-type: none"> أزل سماعات sleepbuds™ من جراب الشحن (راجع صفحة 15)، ثم ضعها في الجراب مرة أخرى (راجع صفحة 21). قم بإعادة ضبط الجراب (انظر صفحة 30). إذا استمر الخطأ، فاتصل بخدمة عملاء Bose.

ملاحظات:

- عند الشحن، يومض ضوء البطارية المضيء الأخير باللون الأبيض. عند شحن جراب الشحن بالكامل، تومض جميع أضواء البطارية باللون الأبيض الثابت.
- إذا لم يكن الجراب متصلًا بالطاقة، فإن الأضواء تنطفئ بعد دقيقتين من عدم النشاط.

تتيح لك تقنية Bluetooth Low Energy (البلوتوث موهر الطاقة) اللاسلكية التحكم في sleepbuds™ باستخدام تطبيق Bose Sleep على جهازك المحمول. قبل أن تتمكن من التحكم في sleepbuds™، يجب عليك تنزيل التطبيق وتوصيل جهازك بـ sleepbuds™.

توصيل جهازك المحمول

قم بتنزيل تطبيق Bose Sleep واتبع التعليمات الموجودة في التطبيق.



فصل جهاز محمول

استخدم تطبيق Bose Sleep لفصل الجهاز.

نصيحة: كما يمكنك تعطيل ميزة Bluetooth على جهازك لقطع الاتصال. يؤدي تعطيل ميزة Bluetooth على جهازك إلى قطع الاتصال بجميع الأجهزة الأخرى.

إعادة توصيل جهاز محمول

عند تشغيل طاقة sleepbuds™، يتم الاتصال التلقائي لأخر جهاز متصل مع sleepbuds™.

ملاحظة: يجب أن يكون الجهاز في نطاق (30 قدمًا، أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.

وضع سكون الهاتف

إن تمكين وضع «عدم سكون الهاتف» في تطبيق Bose Sleep يسمح لك باستخدام سماعات الأذن sleepbuds™ الخاصة بك مع مجموعة محدودة من المزايا دون الحاجة إلى التفاعل مع التطبيق.

قد تحتاج إلى تمكين تلك الميزة في الحالات التالية:

- إذا كنت تفضل النوم دون وجود أجهزة إلكترونية بجوارك.
- إذا لم تكن بحاجة إلى ضبط أحد المنبهات للاستيقاظ أو لم تكن ترغب في سماع الإشعارات.

ملاحظة: نظرًا لقطع اتصال سماعات أذن sleepbuds™ عن جهازك، فإنه يتعذر عليها تشغيل المنبهات أو استقبال الإشعارات عند تمكين وضع «سكون الهاتف».

عند تمكين وضع «سكون الهاتف»، تبدأ سماعات sleepbuds™ في تشغيل صوت حجب سمعي بمجرد إزالتها من علبة الشحن. وتستمر السماعات في تشغيل هذا الصوت لمدة محددة أو تستمر لحين إعادتها إلى العلبة، وفقًا لإعداداتك.

الوضع الداكن لتطبيق BOSE SLEEP

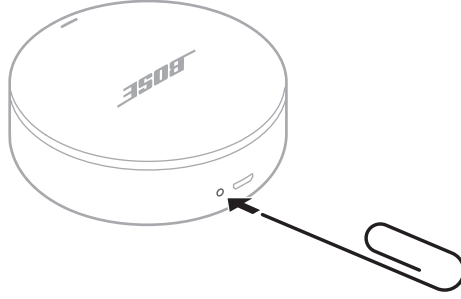
استخدم الوضع الداكن لتغيير تطبيق Bose Sleep إلى نظام ألوان أداكن، كما أنه أكثر راحة للعينين في البيئات المظلمة. يحافظ على أمان ليلتك قدر الإمكان عند إعداد sleepbuds™ قبل النوم أو إجراء تعديلات في منتصف الليل.

لتمكين الوضع الداكن، انقر فوق أيقونة الترس الموجودة في تطبيق Bose Sleep.

إعادة ضبط جراب الشحن

تعمل إعادة ضبط جراب الشحن على إيقاف طاقة الجراب ثم تشغيله. يمكن أن يساعد هذا في حل مشكلات الشحن.

لإعادة ضبط جراب الشحن، قم بإدخال دبائيس الورق الرفيعة في الفتحة الموجودة على الجزء الخلفي من الجراب بالقرب من موصل USB. اضغط حتى تشعر بصوت نقرة.



تحديث جراب الشحن

ينبهك تطبيق Bose Sleep إذا كان هناك تحديث متوفر لجراب الشحن الخاص بك. للوصول إلى التحديث، قم بتنزيل Bose Updater على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

تفضل بزيارة: btu.Bose.com

تنظيف سماعات SLEEPBUDS™ وجراب الشحن

قد تتطلب سماعات sleepbuds™ وجراب الشحن تنظيفهما بصورة دورية.

مكوّن	إجراءات التنظيف
سدادات StayHear+ Sleep	قم بإخراج سدادات الأذن من سماعات sleepbuds™ ثم اغسلها بمنظف معتدل وماء. ملاحظة: وتأكد من شطف السدادات وتجفيفها جيّدًا قبل إعادة توصيلها في سماعات sleepbuds™.
فوهات Sleepbuds™	لا تقم بتنظيفها سوى بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها. ولا تقم مطلقاً بإدخال أي أداة تنظيف في الفوهة.
دبابيس شحن الجراب ونقاط تلامس شحن sleepbuds™	قم بتجفيفها بانتظام عن طريق المسح بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يشابهها. تنبيه: لا تقم بتنظيف دبابيس الشحن يعمل حركات المسح بقوة، لأن ذلك يمكن أن يتسبب في إتلاف دبابيس الشحن أو يجبر الرطوبة على الدخول إلى الشقوق في الجراب.
جراب الشحن	لا تقم بتنظيفها سوى بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يعادلها.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

تفضل زيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

ضمان محدود

تتم تغطية سماعات sleepbuds™ بضمان محدود. تفضل زيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

جرب هذه الحلول أولاً

- إذا واجهتك مشكلات مع سماعة sleepbuds™، جرب هذه الحلول أولاً:
- ضع سماعات sleepbuds™ في جراب الشحن (راجع صفحة 15) ثم أزلها (راجع صفحة 15).
- أغلق جراب الشحن ثم افتحه، ثم تحقق من sleepbuds™ وحالة جراب الشحن (راجع صفحة 25).
- اشحن جراب الشحن (راجع صفحة 23) و sleepbuds™ (راجع صفحة 21).
- ضع جهازك المحمول قريباً من سماعات sleepbuds™ (في نطاق 30 قدماً أو 9 أمتار) وأبعدهما عن أي تداخلات أو عوائق.
- تأكد من أن جهازك يدعم تقنية Bluetooth Low Energy "البلوتوث موفر الطاقة" (يطلق عليها كذلك Bluetooth Smart "البلوتوث الذكي") جميع الأجهزة التي تتوافق مع نظام التشغيل iOS 10 والإصدارات الأحدث، ومعظم الأجهزة التي تتوافق مع نظام التشغيل Android 5.0 والإصدارات الأحدث تدعم تقنية Bluetooth Low Energy (البلوتوث موفر الطاقة).
- تحقق من تطبيق Bose Sleep للتأكد من تحديث برنامج sleepbuds™ الخاص بك.
- تأكد من أنك تستخدم تطبيق Bose Sleep، وليس تطبيقاً مختلفاً، للتحكم في sleepbuds™ (راجع صفحة 28).
- جرب توصيل جهاز آخر (راجع صفحة 28).

حلول أخرى

إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds

العرض	الحل
لا توجد كهرباء	قد تكون بطاريات sleepbuds™ في وضع حماية البطارية أو مستنفدة. قم بتوصيل جراب الشحن بالطاقة (راجع صفحة 21)، ثم اشحن sleepbuds™ (راجع صفحة 21).

<p>في جهازك:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قم بتعطيل ميزة Bluetooth ثم تمكينها مرة أخرى. • قم بفصل جهازك من sleepbuds™ (راجع صفحة 28). قم بالتوصيل مجدداً (راجع صفحة 28). <p>قم بتوصيل جراب الشحن بالطاقة (راجع صفحة 23)، ثم أخرج sleepbuds™ من الجراب. ضع سماعات sleepbuds™ في جراب الشحن وتحقق من أضواء شحن sleepbuds™ (راجع صفحة 25). قم بشحن sleepbuds™.</p> <p>قم بإعادة تشغيل جهازك. قم بالتوصيل مجدداً (راجع صفحة 28).</p> <p>قم بتوصيل جهاز آخر (انظر صفحة 28).</p> <p>تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية.</p> <p>قم بإعادة ضبط جراب الشحن (راجع صفحة 30).</p>	<p>لا تتصل سماعات Sleepbuds™ مع جهاز محمول</p>
<p>تأكد من وضع سماعات sleepbuds™ بصورة صحيحة في جراب الشحن (راجع صفحة 21). تحقق من أضواء بطارية جراب الشحن للتأكد من أن بطارية الجراب ليست مستنفذة (راجع صفحة 26).</p> <p>تأكد من أن نقاط تلامس الشحن لكل سماعة sleepbud™ مرئية عبر الجزء الخلفي لكل سداة StayHear+ Sleep (راجع صفحة 20).</p> <p>تأكد من عدم تراكم أي فضلات أو مادة شمعية بحيث تغطي نقاط تلامس الشحن على sleepbuds™ أو دبائيس الشحن الموجودة في الجراب.</p> <p>إذا تعرضت sleepbuds™ لدرجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، وكانت جميع أضواء الحالة تومض باللون الأبيض، فقم بإعادة sleepbuds™ إلى درجة حرارة الغرفة. حاول الشحن مرة أخرى.</p> <p>قم بإعادة ضبط جراب الشحن (راجع صفحة 27).</p>	<p>تَعْرِضُ شِحنُ سِماعِاتِ Sleepbuds™</p>
<p>تأكد من توصيل طرفي كبل USB بإحكام.</p> <p>قم بتوصيل كبل USB بمصدر مختلف للطاقة USB.</p> <p>استخدم كبل USB مختلفاً.</p> <p>قم بالتوصيل بمصدر طاقة لمأخذ رئيسي (تيار متردد) مختلف.</p> <p>تحقق من أضواء بطارية جراب الشحن للتأكد من عدم وجود خطأ في الشحن (راجع صفحة 26).</p> <p>إذا تعرضت sleepbuds™ لدرجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، وكانت جميع أضواء الحالة تومض باللون الأبيض، فقم بإعادة sleepbuds™ إلى درجة حرارة الغرفة. حاول الشحن مرة أخرى.</p> <p>قم بإعادة ضبط جراب الشحن (راجع صفحة 30).</p>	<p>جِرابُ الشِحنِ لا يَقومُ بالشِحنِ</p>

<p>تأكد من أنك تضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تقوم بتدوير سماعات sleepbud™ مجددًا واضغط على طرف السداة لإدخاله أسفل حافة الأذن (راجع صفحة 18).</p> <p>تأكد من أنك تستخدم الحجم المناسب لسداة StayHear+ Sleep لكل سماعة sleepbuds™ (راجع صفحة 19). قد تحتاج كل أذن إلى مقاس مختلف.</p> <p>كن لطيفًا عند وضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك. يجب أن تكون سماعة الأذن عميقة بما فيه الكفاية في أذنك لتكون بمثابة سداة ولكن ليست عميقة جدًا لدرجة تجعلك تشعر بعدم الارتياح (راجع صفحة 18).</p> <p>تأكد من توجيه sleepbuds™ بشكل صحيح داخل سدادات StayHear+ Sleep. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على sleepbud™ متجهًا إلى الخارج بحيث يكون الجزء الأيمن متجهًا لأعلى، ويجب أن تكون كل من نقاط تلامس الشحن مرئية عبر الجزء الخلفي من السداة (راجع صفحة 20).</p>	<p>سماعات Sleepbuds™ غير مريحة</p>
<p>في تطبيق Bose Sleep، قم بزيادة مستوى صوت الحجب الحالي.</p> <p>ضع سماعات sleepbuds™ في جراب الشحن وتحقق من أضواء شحن sleepbuds™ (راجع صفحة 25). اشحن سماعات sleepbuds™ بالكامل.</p> <p>قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات StayHear+ Sleep وفوهات سماعات sleepbuds™ (راجع صفحة 31).</p> <p>تأكد من أنك تضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تقوم بتدوير سماعات sleepbud™ مجددًا واضغط على طرف السداة لإدخاله أسفل حافة الأذن (راجع صفحة 18).</p> <p>قم بتوصيل جهاز آخر (انظر صفحة 28).</p>	<p>لا يصدر أي صوت</p>

تحقق من أن سماعات sleepbuds™ تعمل بمثابة سدادة في أذنيك لتجنب الضوضاء. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل sleepbuds™ موضوعة بإحكام.

تأكد من أنك تضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تقوم بتدوير سماعات sleepbud™ مجددًا واضغط على طرف السدادة لإدخاله أسفل حافة الأذن (راجع صفحة 18).

تأكد من أنك تستخدم الحجم المناسب لسدادة StayHear+ Sleep لكل سماعة sleepbuds™ (راجع صفحة 19). قد تحتاج كل أذن إلى مقياس مختلف.

تأكد من توجيه sleepbuds™ بشكل صحيح داخل سدادات StayHear+ Sleep. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على sleepbud™ متجهًا إلى الخارج بحيث يكون الجزء الأيمن متجهًا لأعلى، ويجب أن تكون كل من نقاط تلامس الشحن مرئية عبر الجزء الخلفي من السدادة (راجع صفحة 20).

قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات StayHear+ Sleep وفوهات سماعات sleepbuds™ (راجع صفحة 31).

جرب أصوات حجب مختلفة. صُممت بعض الأصوات لتكون أكثر فاعلية لحجب الضوضاء، لذا قد تبدو مختلفة عما اعتدت عليه.

تذكر أن سماعات sleepbuds™ الخاصة بك مُصممة للاستخدام عند النوم، ولذا فقد تحتاج إلى التفكير بشأن جودة الصوت على نحو مختلف عن تفكيرك بخصوص زوج من سماعات الرأس.

جودة الصوت رديئة

تحقق من تثبيت سماعات sleepbuds™ في أذنيك بإحكام. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل sleepbuds™ موضوعة بإحكام.

تأكد من أنك تضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تقوم بتدوير سماعات sleepbud™ مجددًا واضغط على طرف السدادة لإدخاله أسفل حافة الأذن (راجع صفحة 18).

تأكد من أنك تستخدم الحجم المناسب لسدادة StayHear+ Sleep لكل سماعة sleepbuds™ (راجع صفحة 19). قد تحتاج كل أذن إلى مقياس مختلف.

سقوط سماعات Sleepbuds™ من الأذنين

تحقق من أن سماعات sleepbuds™ تعمل بمثابة سداة في أذنيك لتحجب الضوضاء. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل sleepbuds™ موضوعة بإحكام.

تأكد من أنك تضع سماعات sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تقوم بتدوير سماعات sleepbud™ مجددًا واضغط على طرف السداة لإدخاله أسفل حافة الأذن (راجع صفحة 18).

تأكد من أنك تستخدم الحجم المناسب لسداة StayHear+ Sleep لكل سماعة sleepbuds™ (راجع صفحة 19). قد تحتاج كل أذن إلى مقياس مختلف.

في تطبيق Bose Sleep، قم بزيادة مستوى صوت الحجب الحالي. ولكي تكون فعالة، يجب أن يكون صوت الحجب أعلى قليلًا من الضوضاء في البيئة الخاصة بك.

جرب أصوات حجب مختلفة. لا يوجد صوت فعال بصورة متساوية في جميع البيئات، لذا عليك تجربة كل منها للعثور على الصوت الأكثر فاعلية بالنسبة إليك.

أضف أصوات حجب جديدة باستخدام المكتبة الصوتية. انقر فوق علامة الترس في تطبيق Bose Sleep للوصول إلى المكتبة الصوتية.

لا تحجب سماعات Sleepbuds™ الضوضاء بصورة فعالة

تأكد من تمكين خاصية تنبيهات المكالمات الهاتفية في تطبيق Bose Sleep. لتمكين خاصية تنبيهات المكالمات الهاتفية، انقر فوق أيقونة الترس الموجودة في التطبيق.

أوقف تشغيل خاصية «عدم الإزعاج» في الجهاز المحمول الخاص بك. تتبع سماعات sleepbuds™ إعداد خاصية «عدم الإزعاج» في جهازك المحمول.

تستخدم سماعات sleepbuds™ الخاصة بك شبكة Bluetooth Low Energy للاتصال بجهازك وقد ينقطع الاتصال من حين لآخر أثناء الليل. إذا تقيت مكالمة أثناء انقطاع اتصال sleepbuds™، فلن تتلقى تنبيهات المكالمات الهاتفية.

سماعات Sleepbuds™ لا تتلقى تنبيهات المكالمات الهاتفية

قم بتوصيل السدادات بسماعات sleepbuds™ بإحكام (راجع صفحة 20).

تأكد من توجيه sleepbuds™ بشكل صحيح داخل سدادات StayHear+ Sleep. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على sleepbud™ متجهًا إلى الخارج بحيث يكون الجزء الأيمن متجهًا لأعلى، ويجب أن تكون كل من نقاط تلامس الشحن مرئية عبر الجزء الخلفي من السداة (راجع صفحة 20).

سقوط سدادات StayHear+ Sleep



803896-0010

©2019 Bose Corporation, 100 The Mountain Road,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM803896-0010 Rev. 06